



# GUÍA LOGÍSTICA Y DE COMERCIO EXTERIOR 2017

**Todo**LOGÍSTICA  
& Comercio Exterior

Guide for Foreign Trade and Logistics  
Edición anual para AMÉRICA y el Mundo



[www.todologistica.com](http://www.todologistica.com)

# AMPLIÁ LAS FRONTERAS DE TU NEGOCIO



## Transacciones online y Tracking de tus operaciones:

Desde Office Banking y sin utilizar papel.

## Atención especializada y Asesoramiento integral:

A través de nuestros oficiales especializados en todo el país.

## Centro Comex:

Un equipo de profesionales para responder telefónicamente a tus consultas de lunes a viernes, de 9 a 18 horas.





# LUS

## Logistikus und Sicherheit

Consultoría en Logística y Seguridad

El dinamismo que se impone en el mercado actual integral, requiere la más alta eficiencia en sus operaciones, implementando un gerenciamiento operacional que redunde en una baja de los costos con mayor flexibilidad en la medida que los riesgos que implican la mercadería en tránsito y la mejora de la productividad de los depósitos.

LOGISTICA

SINERGIA

SEGURIDAD



La dinámica socio económico de los centros urbanos, de los mercados regionales e internacionales, hace cada vez más necesarios evaluar los riesgos sobre los cuales estamos operando nuestro negocio, la necesidad de información precisa y actualizada que nos permita tomar decisiones con la menor incertidumbre posible.



Nuestra consultora está conformada por especialistas con **más de 20 años de experiencia** en optimizar estos procesos de información y producir resultados concretos para el mercado logístico y de seguridad.

[www.logistikus.com.ar](http://www.logistikus.com.ar) • [info@logistikus.com.ar](mailto:info@logistikus.com.ar)

Asistimos a nuestros clientes del sector Logístico y de Comercio Exterior en la presentación de sus empresas, servicios y productos dentro y fuera del país.

Lo hacemos posicionando su marca, sus anuncios y a sus directivos. Nos valemos de networking, medios digitales y medios impresos llegando a miles de portenciales clientes a lo largo de América.

**GUÍA  
LOGÍSTICA**  
Y DE COMERCIO EXTERIOR

**PROTAGONISTA**  
DEL SECTOR LOGÍSTICO Y COMERCIO EXTERIOR

**Encuentro**  
de **Protagonistas**

Dirigidos a la audiencia correcta, el eMail Marketing, los Encuentros de Protagonistas, La Revista Protagonista y la edición anual de Guía Logística y de Comercio Exterior, se han convertido en un sistema articulado de efectivas herramientas para lograr estos resultados.

18 años de trayectoria y una cartera internacional de clientes, compuesta de más de 2.500 empresas satisfechas, es nuestra mejor presentación y garantía de excelencia.

Sigue nuestras acciones en Twitter @Todologistica



## Llega a la persona indicada ✓

Presentes en

Argentina, Bolivia, Brasil, Chile, Colombia, Europa, Costa Rica, Ecuador, Estados Unidos, México, Panamá, Paraguay, Perú y Uruguay

**+2500** EMPRESAS  
SATISFECHAS

**80000** EJECUTIVOS DEL SECTOR  
EN BASE DE DATOS

**15** ENCUENTROS  
INTERNACIONALES

**+3000** EMPRESARIOS  
CONVOCADOS

# TodoLOGÍSTICA & Comercio Exterior



**18** AÑOS DE  
TRAYECTORIA

Comercio Exterior | Transporte Terrestre | Transporte Marítimo | Transporte Aéreo | Industria Logística | Supply Chain Management | Tecnología

**50000** EJEMPLARES  
IMPRESOS ANUALES

**14+29** PUBLICACIONES  
IMPRESAS

**+14** MERCADOS  
PRESENTES

**+1200** PÁGINAS ANUALES DE  
INFORMACIÓN DEL SECTOR



CENTROS LOGÍSTICOS  
AGROINDUSTRIAS  
INDUSTRIAS  
RETAIL

ESTRUCTURAS







METÁLICAS | PISOS INDUSTRIALES



La solución para  
su obra “Llave en mano”

**Argentina**

Autopista Panamericana 2250 [Km 40,5] Garín - Prov. de Buenos Aires  
hormetal@hormetal.com | Tel: [+54 348] 447-8300 / 0810-7777-468

**Uruguay**

Ruta 8 [Km 25.200] Barros Blancos - Canelones  
hormetalUY@hormetal.com | Tel: [+598] 2288-7060

# GRANDES OBRAS GRAN EMPRESA

Ahora Tecnipisos S.A. es **TPS Constructora**.  
Crecimos construyendo nuestra propia empresa.



**TPS Constructora** es una empresa argentina experta en grandes obras de arquitectura, ingeniería civil, industrial y vial. Somos protagonistas en grandes proyectos del país y del extranjero. Nuestro objetivo siempre es optimizar tiempos "LLAVE EN MANO" para lo cual contamos con estructura y equipos propios para cada etapa de obra.



DANONE  
Centro de distribución Burzaco



**TPS**  
CONSTRUCTORA

The logo for TPS Constructora features a white sunburst icon to the left of the letters 'TPS' in a bold, sans-serif font. Below 'TPS' is the word 'CONSTRUCTORA' in a smaller, all-caps sans-serif font. The entire logo is set against a red rectangular background.

**TECNIPOS**  
EMPRESA CONSTRUCTORA

The logo for TECNIPOS features a white sunburst icon to the left of the word 'TECNIPOS' in a bold, sans-serif font. Below 'TECNIPOS' is the phrase 'EMPRESA CONSTRUCTORA' in a smaller, all-caps sans-serif font. The entire logo is set against a red rectangular background.

[www.tpsconstructora.com.ar](http://www.tpsconstructora.com.ar)

# somos **n**ewtral

El proveedor de transporte marítimo perfecto para sus envíos internacionales

## NUESTROS SERVICIOS MARITIMOS DIRECTOS

**ASIA** > HONG KONG  
SHANGHAI  
SHENZHEN  
NINGBO  
XIAMEN  
QINGDAO  
KEELUNG  
BUSAN  
NHAVA SHEVA

**EUROPA** > BARCELONA  
GENOVA  
HAMBURGO  
ROTTERDAM  
AMBERES

**AMERICA** > MIAMI  
VERACRUZ  
CALLAO  
SANTOS

## NUESTRAS OFICINAS

Barcelona [HEAD OFFICE] | Valencia | Madrid | Bilbao  
Buenos Aires | México D.F. | Veracruz | Guadalajara  
Manzanillo | Monterrey | Altamira







somos **n**ewtrales

Especialistas en Importación y Exportación  
de Carga Consolidada Marítima, Aérea y Terrestre



Moreno 794 4° Piso (C1091AAP) CABA, Buenos Aires, Argentina  
Tel. +54 11 4334 0007 [www.newtral.com.ar](http://www.newtral.com.ar) [argentina@newtral.com.ar](mailto:argentina@newtral.com.ar)

# ZOFRI

Principal plataforma de negocios de Sudamérica.



Zona Franca de Iquique, es un eficiente centro de negocios, en el que se realiza una fuerte actividad comercial e industrial al por mayor y al detalle, ubicado en la Región de Tarapacá al norte de Chile.

La Región de Tarapacá cuenta con puertos y aeropuertos internacionales y rutas internacionales que conectan con Bolivia y Paraguay.

## Unidades de Negocio

- Mall Zofri
- Centro de Negocios Mayorista  
Incluye Barrio Industrial y Recinto Amurallado
- Centro Logístico Zofri
- Parque Industrial Chacalluta
- Parque Empresarial Zofri Alto Hospicio





## Nuevo Parque Empresarial Zofri Alto Hospicio.

Utiliza los beneficios de los 22 tratados de libre comercio de Chile con 60 países del mundo y las extensiones tributarias.

[www.zofri.cl](http://www.zofri.cl)  
[contacto@zofri.cl](mailto:contacto@zofri.cl)





# Sponsor PLATINO 2017



## CAF

AMERICA  
Instituciones Referentes (p. 30)  
[www.caf.com](http://www.caf.com)



## SOUTHCROSS LOGISTICS

AMERICA  
Agentes de Carga (p. 87,225,389,469)  
Tel: (54) 11 52188188  
Mail: [argentina@southcrosslog.com](mailto:argentina@southcrosslog.com)  
<http://southcrosslog.com/>



## TRANSUR

URUGUAY  
Transporte Internacional (p. 195,245,255,543)  
Tel: (598) 29151721  
Mail: [info@transur.com.uy](mailto:info@transur.com.uy)  
[www.transur.com.uy](http://www.transur.com.uy)



## MULTIMAR

URUGUAY  
Agencias Marítimas (p. 161,405,513)  
Tel: (598) 29033008  
Mail: [commercial@multimar.com.uy](mailto:commercial@multimar.com.uy)  
<http://www.multimar.com/>



## TCP

URUGUAY  
Terminales Portuarias (p. 527)  
Tel: (598) 29158556  
Mail: [info@katoennatie.com.uy](mailto:info@katoennatie.com.uy)  
[www.terminaltcp.com.uy](http://www.terminaltcp.com.uy)



## ZONA FRANCA IQUIQUE

CHILE  
ZONA FRANCA (p. 8)  
Tel: (598) 29148460  
Mail: [acientes@zofri.cl](mailto:acientes@zofri.cl)  
[www.zofri.cl](http://www.zofri.cl)



## SALOMÓN GRÚAS

URUGUAY  
Grúas y Transporte de Cargas  
Especiales (p. 201, 412, 536)  
Tel: (598) 23134040  
Mail: [salomongruas@salomongruas.com](mailto:salomongruas@salomongruas.com)  
[www.salomongruas.com](http://www.salomongruas.com)



## TESTER SMART TESTING SOFTWARE

ARGENTINA  
Tecnología, Software & Trazabilidad (p. 38)  
Tel: (54) 911 1555778733  
Mail: [jorgedobrusky@tester.com.ar](mailto:jorgedobrusky@tester.com.ar)



## ZONALOG CARGO GROUP

URUGUAY  
Agentes de Carga (p. 449)  
Tel: (598) 29148460  
Mail: [info@zonalog.com](mailto:info@zonalog.com)  
[www.zonalog.com](http://www.zonalog.com)





# Sponsor DIAMANTE 2017



## ANP

URUGUAY  
Puertos (p. 504)  
Tel: (598) 1901  
Mail: [atencionclientes@anp.com.uy](mailto:atencionclientes@anp.com.uy)  
[www.anp.com.uy](http://www.anp.com.uy)



## DE MARCO

URUGUAY  
Soluciones para Almacenaje (p. 472 - CONTRATAPA)  
Tel: (598) 29241331  
Mail: [info@demarco.com.uy](mailto:info@demarco.com.uy)  
[www.demarco.com.uy](http://www.demarco.com.uy)



## NEWTRAL ARGENTINA

ARGENTINA  
Consolidador Neutral - NVOCC (p. 6)  
Tel: (54) 11 43340007  
Mail: [newtralargentina@newtral.com.ar](mailto:newtralargentina@newtral.com.ar)  
[www.newtral.com.ar](http://www.newtral.com.ar)



## BANCO GALICIA

ARGENTINA  
Bancos (p. ALA I)  
Tel: (54) 11 63292758  
Mail: [teresita.arellano@bancogalicia.com.ar](mailto:teresita.arellano@bancogalicia.com.ar)  
[www.bancogalicia.com](http://www.bancogalicia.com)



## HORMETAL

ARGENTINA|URUGUAY  
Construcciones y Estructuras (p. 2.3,119,485)  
Tel: (54) 348 447-8300/8400  
Mail: [hormetal@hormetal.com](mailto:hormetal@hormetal.com)  
[www.hormetal.com](http://www.hormetal.com)



## SEABOARD MARINE

ESTADOS UNIDOS  
Agencia Marítima (p. 287 y 578)  
Tel: (1) 305 8634444  
Mail: [marketing@seaboardMarine.com](mailto:marketing@seaboardMarine.com)  
[www.seaboardmarine.com](http://www.seaboardmarine.com)



## BAUTEC S.A.

ARGENTINA  
Construcciones y Estructuras (p. ALA IV, ALA V)  
Tel: (54) 11 47191000  
Mail: [consultas@bauteq-sa.com](mailto:consultas@bauteq-sa.com)  
[www.bauteq-sa.com](http://www.bauteq-sa.com)



## LOGISTIKUS

ARGENTINA  
Seguros (p. 199,547,ALA II)  
Tel: (54) 11 20585888  
Mail: [rodriguezturco@logistikus-la.com.ar](mailto:rodriguezturco@logistikus-la.com.ar)  
[www.logistikus.com.ar](http://www.logistikus.com.ar)



## TPS CONSTRUCTORA

ARGENTINA  
Construcciones y Estructuras (p. 4)  
Tel: (54) 11 46585754  
Mail: [ingenieria@tecnipisos.com.ar](mailto:ingenieria@tecnipisos.com.ar)  
[www.tpsconstructora.com.ar](http://www.tpsconstructora.com.ar)



# Sponsor ORO 2017



## ACGROUP WORLDWIDE PARAGUAY

PARAGUAY  
Agentes de Carga (p. 360)  
<http://www.acgroup.com.py/>



## AQR TRADING

ARGENTINA  
Trader (p. 48, 65)  
[www.aqrtradingsrl.com](http://www.aqrtradingsrl.com)



## ASSEKURANSA

ARGENTINA  
Seguros (p. 53, 325)  
[www.assekuransa.com](http://www.assekuransa.com)



## BIEN ASEGURADO

PARAGUAY  
Seguros (p. 390)  
[www.bienasegurado.com.ar](http://www.bienasegurado.com.ar)



## CARGO X

PARAGUAY  
Seguros (p. 351)  
[www.cargox.com](http://www.cargox.com)



## CEUZFLP

ARGENTINA  
Instituciones Referentes (p. 68)  
[www.ceuzflp.org](http://www.ceuzflp.org)



## CLAA

MEXICO  
INSTITUCIONES REFERENTES (p. 304)  
[www.claa.org.mx](http://www.claa.org.mx)



## COMBILIFT

AMERICA  
Equipos para manejo de cargas (p. 40)  
[www.combilift.es](http://www.combilift.es)



## COOP.DE TRAB. PORTUARIOS LTDA.

ARGENTINA  
Obras y Servicios Portuarios (p. 180)  
[www.cooportuaria.com](http://www.cooportuaria.com)



## CONS. DE GESTIÓN PUERTO LA PLATA

ARGENTINA  
Puertos (p. 168)  
[www.puertolaplata.com](http://www.puertolaplata.com)



## CONS. DE GESTIÓN PUERTO QUEQUÉN

ARGENTINA  
Puertos (p. 186)  
[www.puertolaplata.com](http://www.puertolaplata.com)



## COSTA LIBRE

ARGENTINA  
Despachantes/Agentes de Aduana (p. 73)  
[www.costalibre.com.ar](http://www.costalibre.com.ar)



## DISTRIFLUVIAL

PARAGUAY  
Suministro y Servicios Marítimos (p. 396)  
[www.distrifluvial.com.py](http://www.distrifluvial.com.py)



## EMPRESA PORTUARIA VALPARAISO

CHILE  
Puertos (p. 257)  
[www.puertovalparaiso.cl](http://www.puertovalparaiso.cl)



## FARMARED

URUGUAY  
Operadores Logísticos (p. 481)  
[www.farmared.com.uy](http://www.farmared.com.uy)



## GANDYS

PARAGUAY  
Equipos para Movimiento de Cargas (p. 382)  
[www.facebook.com/gandyssa](http://www.facebook.com/gandyssa)



## GRIFURON

ARGENTINA  
Agentes de Carga (p. 79)  
[www.grifuron.com.ar](http://www.grifuron.com.ar)



## GRUPO STIBERMAN

ARGENTINA  
Construcciones y Estructuras (p. 140)  
<http://www.alquivial.com.ar/>



## INALOG

URUGUAY  
Instituciones Referentes (p. 452)  
[www.inalog.org.uy](http://www.inalog.org.uy)

**LINCON GROUP**

URUGUAY

Equipos para manejo de cargas (p. 374)  
[www.lincon.com.uy](http://www.lincon.com.uy)**MSL CORPORATE**

AMERICA

Consolidador Neutral - NVOCC (p. 28)  
[www.msllcorporate.com](http://www.msllcorporate.com)**MTI**

MEXICO

Transporte Internacional (p. 310)  
[www.mtinter.com.mx](http://www.mtinter.com.mx)**NEWTRAL MEXICO S.A DE C.V.**

MEXICO

Consolidador Neutral - NVOCC (p. 312)  
[www.newtralshipping.com](http://www.newtralshipping.com)**OCEAN LINK GROUP**

URUGUAY

Agentes de Carga (p. 461)  
[www.oceanlink.com.uy](http://www.oceanlink.com.uy)**PANORAMA CARGO S.A.**

PARAGUAY

Agentes de Carga (p. 368)  
[www.panoramacargo.com.py](http://www.panoramacargo.com.py)**PARQUE IND. LOS LIBERTADORES S.A.**

PARAGUAY

Agentes de Carga (p. 368)  
[www.panoramacargo.com.py](http://www.panoramacargo.com.py)**PLAZA INDUSTRIAL ESCOBAR**

ARGENTINA

Parques Industriales (p. 132)  
[www.plazaindustrial.com.ar](http://www.plazaindustrial.com.ar)**PUERTO BAHIA BLANCA**

ARGENTINA

Puertos (p. 182)  
<http://puertobahiablanca.com/>**PUERTO FENIX**

PARAGUAY

Terminales Portuarias (p. 395)  
[www.puertofenix.com.py](http://www.puertofenix.com.py)**SACO SHIPPING**

AMERICA

Consolidador Neutral - NVOCC (p. 24)  
[www.sacoshipping.com](http://www.sacoshipping.com)**SAN LUIS LOGÍSTICA**

ARGENTINA

Plataformas Logísticas (p. 74)  
<http://www.sanluislogistica.com.ar>**SEC. DE COMUNIC. Y TRANSPORTES**

MEXICO

Puertos (p. 314)  
[www.sct.gob.mx](http://www.sct.gob.mx)**SOPORTE LOGÍSTICO**

ARGENTINA

Software, Tecnología & Trazabilidad  
(p. 105, 387, 497)  
[www.soportelogistico.com.ar](http://www.soportelogistico.com.ar)**SUPRAMAR**

URUGUAY

Operadores Portuarios (p. 519)  
[www.supramar.com.uy](http://www.supramar.com.uy)**TERMINAL DE GRANELES MONTEVIDEO - TGM**

URUGUAY

Terminales Portuarias (p. 506)  
[www.tgm.com.uy](http://www.tgm.com.uy)**TERMINALES RÍO DE LA PLATA - TRP**

ARGENTINA

Terminales Portuarias (p. 158)  
[www.trp.com.ar](http://www.trp.com.ar)**TRANSPORTES PADILLA S.A.**

ARGENTINA

Transporte Internacional (p. 196)  
<http://transportespadilla.com.ar/>**UTILAJE**

URUGUAY

Operadores Portuarios (p. 531)  
[www.utilaje.com.uy](http://www.utilaje.com.uy)**VMC LOGÍSTICA (VIMALCOR)**

URUGUAY

Operadores Portuarios (p. 508)  
[www.vmc.com.uy](http://www.vmc.com.uy)**ZONA FRANCA LA PLATA**

ARGENTINA

Zona Franca (p. 61)  
[www.bazflp.com](http://www.bazflp.com)

# GUÍA LOGÍSTICA Y DE COMERCIO EXTERIOR

## Edición N° 14

Año 2017

Tiraje: 15.000 ejemplares  
Edita: Mercosoft Consultores  
Imprenta: Gráfica Mosca

Puede descargar la edición digital en  
**[www.guialogistica.info](http://www.guialogistica.info)**

La **DISTRIBUCIÓN** de Guía Logística está documentada fotográficamente en:  
[www.todologistica.com/adondellegamos](http://www.todologistica.com/adondellegamos)

El **TIRAJE** de Guía Logística 2017 está certificado por el IVC.

### 15.000 ejemplares



Guía Logística es un producto de Todologística & Comercio Exterior

GUÍA  
LOGÍSTICA  
Y DE COMERCIO EXTERIOR

PROTAGONISTA  
PROTAGONISTA  
POR LA INDUSTRIA

Encuentro  
de Protagonistas

TodoLOGÍSTICA  
& Comercio Exterior



impresos

networking

digitales

TodoLOGÍSTICA  
& Comercio Exterior

[www.todologistica.com](http://www.todologistica.com)



## Editorial

---

Durante el 2016 participamos de más de 70 eventos internacionales, haciendo llegar las marcas de nuestros clientes A BUENAS MANOS.

En cada instancia, nos sentimos EMBAJADORES de nuestros anunciantes.

Felices de presentar, a cada una de ellas, ante nuestra audiencia. Con la esperanza que sean tenidas en cuenta por los receptores de las publicaciones, al requerir ese tipo de servicios o productos.

Comprobamos que la Guía Logística crece y se fortalece, como herramienta de referencia. Nos da mucha satisfacción, que lectores de ediciones anteriores, se presenten en las ferias y eventos, para retirar la nueva edición.

En la presente edición, encontrarán los aportes de los Speakers internacionales, que convocamos en nuestros Encuentros de Protagonistas. Estos presentaciones exclusivas, espero ayuden a comprender un poco más, este cambiante y desafiante sector, en el que estamos inmersos.

Un abrazo, buena lectura y éxitos en los negocios.

*During 2016 we participated in more than 70 international events, placing our customers' brands into the right hands.*

*In each instance, we felt AMBASSADORS of our advertisers.*

*We felt pleased to introduce each of them to our audience in the hope that they will be taken into account by the recipients of our publications, by requiring their services or products.*

*We discovered that the Logistics Guide is growing and becoming an important reference tool. It gives us great satisfaction that readers of previous editions, showed up in the fairs and events, to get the new edition.*

*In this edition, you will find the contributions of International speakers, who made important presentations in our "Encuentro de Protagonistas". I hope this will help you understand this changing and challenging sector, in which we are immersed.*

*A hug, good reading and success in business.*



### Director

Todologística & Comercio Exterior

Mario Alonso





30/6/2016 - UCA- Buenos Aires, Argentina

## XIII Encuentro de Protagonistas

En todas ellas participamos con stands, distribuyendo nuestras publicaciones.

Durante el 2016, en Argentina, nuestros colegas y aliados estratégicos, desarrollaron un buen número de actividades que formaron parte de nuestro Calendario Logístico 2016.

Pero en Junio, nos tocó aportar nuestro grano de arena. Ese día la Universidad Católica se puso de gala, para recibir a la comunidad logística regional que se hizo presente en nuestro XIII Encuentro de Protagonistas, en la UCA en Puerto Madero.

Convocamos a un grupo de empresas a patrocinar el evento en Argentina. Muchas respondieron a la convocatoria y gracias a su apoyo fue posible un evento que congregó a más de doscientos empresarios.

Agradecemos a:

Sponsor ORO: **Logistikus**

Sponsor PLATA: **Ana Simeone | BBVA Francés | Loma Verde | Utilaje | Workstyle | Zonalog**

Sponsor BRONCE: **Cooperativa de Trabajadores Portuarios | Distribuidora Puerto BsAs Kenport | Produservice | Soporte Logístico | Terminal Río de la Plata**

BRANDING: **Enapro | Hormetal | Jan de Nul | Schramm | Transmodel**



### APERTURA Y MOTIVACIÓN DEL ENCUENTRO

Director, TodoLOGÍSTICA, Mario Alonso  
Embajador del Uruguay en la Argentina, Héctor Lescano



### PUERTOS DE LA HIDROVIA

Presidente, Administración Nacional de Puertos - ANP, Ing. Alberto Díaz  
Interventor de la Adm. General de Puertos - AGP, Gonzalo Mórtola  
Presidente, Ente Adm. Puerto Rosario - ENAPRO, Lic Angel Elías  
Presidente de Terminales Río de La Plata, Gustavo Figuerola  
Director de UTILAJE, Ing. Fernando Puntigliano



### PLAN FLUVIAL Y MARÍTIMO DE LA NUEVA ADMINISTRACIÓN

Subsecretario, Puertos y Vías Navegables de La Nación, Jorge Metz  
Director Nac. de Transp. Fluvial y Marítimo, Cap. Gustavo Deleersnyder  
Director Nacional de Puertos, Juan Granada



### TRANSPORTE DE CARGA TERRESTRE

Presidente, FADEEAC, Daniel Indart  
Asesora del Senado de La Nación, Dra. Silvia Sudol  
CEO, Logistikus, Ricardo Rodríguez Turco



### PANEL COMERCIO EXTERIOR

Presidente, Consultora DNI, Marcelo Elizondo  
Director de Center Group, Gustavo Segre  
Presidente de CERA, Enrique S. Mantilla  
Gerente de Unión de Exportadores del Uruguay, Teresa Aishemberg  
Pro Secretario de CIRA, Dario Pisani



### PANEL E-COMMERCE

Miembro, CACE, Tomás Allende  
Director, Cámara Argentina de Comercio Electrónico - CACE, Diego Urfeig  
Director de Comisión de Logística, CACE, Martín Urquiza



### PANEL PARQUES INDUSTRIALES

Director, WDP Consulting, Walter Palombo  
Director, Ministerio de Industria de la Nación, UDIL, Horacio Lamberti  
Director de Cushman, Herman Feigenbaum



### PANEL PROYECTO PREMIUM Parque Industrial Loma Verde

Director Área Vinculación Territorial Red Parques, Fabricio De Arriba Arévalo  
Presidente de Ana Simeone Inmuebles Corporativos, Ana Simeone  
Director Asociado, EIDICO-Workstyle, Luciano Anganucci





18/8/2016 - Conmebol - Asunción, Paraguay

## XIV Encuentro de Protagonistas

En Agosto, el frío invierno del sur dio paso al calor del reencuentro en Asunción.

Con su tradicional hospitalidad, la comunidad paraguaya, recibió a los empresarios de la región que se trasladaron a la Conmebol. Los principales referentes del comercio exterior, la hidrovía y el transporte debatieron sobre los temas que importan al sector. Y los momentos de Networking fueron muy bien aprovechados.

Convocamos Diez empresas patrocinantes, que volvieron satisfechas, con excelentes contactos y posicionamiento ante la comunidad regional.

Les estamos muy agradecidos, por confiar en nuestra propuesta.

Sponsor PLATA: **Salomón Grúas | Utilaje**

Sponsor BRONCE: **Copaco | Lincon Paraguay | Soporte Logístico | Transmodel | Zonalog,**

BRANDING: **Hormetal | Inalog | Logistikus**



### APERTURA Y MOTIVACIÓN DEL ENCUENTRO

Director, TodoLOGISTICA, Mario Alonso

#### Panel COMERCIO EXTERIOR:

Presidente, CAPEX - Cámara Paraguaya de Exportadores, Lic. César Ros  
Embajador, Embajada de Uruguay en el Paraguay, Lic. Federico Perazza  
Presidente - CEMAP - Cámara Empresarial de la Maquila Paraguaya, Lic. Carina Daher  
Comisión Directiva - CIP - Centro de Importadores, Cecilia Sallustro



#### Panel INDUSTRIA LOGÍSTICA:

Jefe de Relaciones Internacionales, INALOG - Instituto Nacional de Logística, Lic. Emilio Rivero  
Director Latam, Escala Logística, Lic. Marcelo Martinez  
Director, MUNSER Paraguay, Jorge Apodaca



#### Panel HIDROVÍA

Presidente, CAFYM - Centro de Armadores Fluviales y Marítimos del Paraguay, Lic. Juan Carlos Muñoz Menna  
Director, Salomón Grúas, Ricardo Salomón  
Gerente Ejecutiva, CENNAVE - Centro de Navegación, Dra. Mónica Ageitos  
Director Comercial, Utilaje, Ing. Fernando Puntigliano  
[www.encuentrodeprotagonistas.com](http://www.encuentrodeprotagonistas.com)





31/10/2016 - Radisson - Montevideo, Uruguay

## XV Encuentro de Protagonistas

El 31 de Octubre, en Montevideo, iniciamos una jornada de intercambio bajo el lema: “La mejor manera de crear oportunidades para uno mismo, es crearlas para los demás”. Esta propuesta, marcó una jornada que de principio a fin, se vivió en una sintonía especial, de intercambio y generación de negocios

Este Encuentro de Protagonistas, fue posible gracias al compromiso y apoyo de nuestros patrocinadores a quienes damos un especial agradecimiento:

Sponsor ORO: **Hormetal**

Sponsor PLATA: **ANP | Mecalux | Polo Oeste | Utilaje | Zonalog**

Sponsor BRONCE: **Kenport | Salomón Grúas | Securitas | TGU**

BRANDING: **ENAPRO | Logistikus**

APOYAN: **Box It | BSE | Jan de Nul | TGM**





### **APERTURA Y MOTIVACIÓN DEL ENCUENTRO**

Director, Todologística, Mario Alonso  
Embajador, Embajada de la República Argentina en Uruguay,  
Guillermo Montenegro

### **PANEL DE COMERCIO EXTERIOR**

Director, Center Group Brasil, Gustavo Segré  
Presidente, Consultora DNI, Marcelo Elizondo



### **PANEL DE MEGAINDUSTRIA**

Presidente, Asociación Argentina de Energía Eólica,  
Dr. Ing. Erico Spinadel  
Responsable Caminería Rural, OPP, Ing. Federico Magnone  
Director Comercial, Utilaje, Ing. Fernando Puntigliano



### **PANEL DE INDUSTRIA LOGÍSTICA**

Director, Babel Logística, Ing. Eduardo Barreiro  
Consultor, Ing. Alfredo Belo  
Gerente, Cámara de Uruguayo Alemana, Jan Kötschau  
Director, Polo Oeste, Cr. Agustín Fernández



### **PANEL DE PUERTOS**

Gerente General, ENAPRO, Nolasco Salazar  
Interventor, Puerto de Buenos Aires, Gonzalo Mórtola  
Subsecretario, Puertos y Vías Navegables de la Nación Argentina,  
Jorge Metz  
Presidente, Administración Nacional de Puertos de Uruguay,  
Ing. Alberto Díaz



### **PANEL DE HIDROVIA**

Subsecretario, Ministerio de Transporte de Uruguay,  
Ing. Jorge Setelich  
Presidente, Centro de Armadores Fluviales y Marítimos,  
Juan Carlos Muñoz Menna  
Vicepresidente, Administración Nacional de Puertos de Uruguay,  
Juan José Domínguez



# América

---

Am/CE

# América Comercio Exterior Foreign Trade

GUÍA  
LOGÍSTICA  
Y DE COMERCIO EXTERIOR







...shipping and more!

## SACO SHIPPING LATAM

### Sobre Nosotros

SACO Shipping cuenta con oficinas en Argentina, Chile, Perú, Ecuador, Uruguay, Paraguay y Bolivia, además de sus oficinas en toda Europa, lo que le permite unir continentes, países y mercados, y brindar soluciones a las múltiples necesidades de los Freight Forwarders con todos los métodos de transporte contando con una amplia frecuencia de servicios propios y 100 % neutrales.

FREIGHT

FORWARDERS

ONLY



**SACO GROUPAIR**  
NEUTRAL AIRFREIGHT

A Member of  
WorldWideAlliance®

THINKING OUTSIDE THE BOX

## Nuestros Servicios



SEA



AIR



LAND

**DIRECT WEEKLY  
CONSOLIDATIONS  
TO WORLDWIDE DESTINATIOS  
FROM MAIN LATAM PORTS**

## Contactos

SACO SHIPPING S.A.  
Moreno 1257 3° Floor,  
Capital Federal - Argentina  
Email: comercial@ar.sacoshipping.com

SACO SHIPPING S.A.  
Plaza de la Independencia 1378 5° Floor,  
Montevideo - Uruguay  
Email: comercial@uy.sacoshipping.com

SACO SHIPPING S.A.  
Cda. Kennedy Norte Av. Miguel Alcivar N° 506, Edificio  
Torres del Norte, Torre A 2° Floor,  
Guayaquil - Ecuador  
Email: comercial@ec.sacoshipping.com

SACO SHIPPING S.A.  
Napoleón N° 3565, Office 706,  
Las Condes, Santiago - Chile  
Email: comercial@cl.sacoshipping.com

SACO SHIPPING S.A.  
Estrella 692 c/O'Leary, Lider IV Building, 21° Floor,  
215/216 Suite,  
Asunción - Paraguay  
Email: comercial@py.sacoshipping.com

SACO SHIPPING S.R.L.  
132 Seoane Street, Baldvieso Building, Office 22,  
Santa Cruz - Bolivia  
Email: comercial@bo.sacoshipping.com

SACO SHIPPING S.A.  
230 José de la Torre Ugarte Street - Urb Santa Cruz,  
Miraflores, Lima 18, Peru  
Email: comercial@pe.sacoshipping.com



**saco**

...shipping and more!

 /SACOShippingLatam/

 [saco.de](http://saco.de) / [wwalliance.com](http://wwalliance.com)

[www.moffattnichol.com](http://www.moffattnichol.com)



**Gerente**

Moffatt & Nichol  
en Santiago de Chile  
Sr. Francisco Nicolau del Roure

*El Sr. Francisco Nicolau del Roure es el Gerente de la oficina de Moffatt & Nichol en Santiago de Chile, y también es un miembro importante del equipo de Desarrollo de Negocios de la firma, ayudando a cultivar las relaciones con los clientes, subcontratistas e inversionistas de proyectos en Latinoamérica.*

*Entre las tareas que desarrolla, se encarga de gestionar proyectos y coordinar los equipos de trabajo multidisciplinarios que incluyen profesionales de las diferentes oficinas de la compañía.*

Moffatt & Nichol es una consultora en infraestructura líder a nivel mundial especializada en la planificación y en el diseño de las instalaciones que dan forma a nuestros ríos, puertos y costas, y es un innovador en las soluciones de transporte y movimiento de carga. La firma se fundó en 1941 cuando los ingenieros John Moffatt y Frank Nichol se unieron y comenzaron a trabajar en el diseño y en la construcción de las instalaciones navales de Long Beach y Port Hueneme, California, Estados Unidos, para apoyar la logística de la Costa del Pacífico. Continuaron trabajando juntos y en 1945 crearon Moffatt & Nichol.

Con 36 oficinas ubicadas a lo largo de Latinoamérica, Norteamérica, Europa y Medio Oriente, Moffatt & Nichol entrega a sus clientes un

servicio personalizado y un nivel de excelencia en todas sus áreas de práctica - terminales marítimas; costas, agua, y medio ambiente; bordes costeros y marinas; transporte; inspección y rehabilitación; y energía. Estas capacidades se complementan con un grupo interno de consultoría comercial, el cual incluye analistas en logística y demanda, con conocimiento en adquisición de activos de infraestructura marítima y de sistemas de transporte intermodal.

“Moffatt & Nichol valora la confianza y seguridad que nuestros clientes depositan en nosotros, y motiva a nuestro equipo a desarrollar soluciones prácticas, creativas y efectivas” comenta Francisco Nicolau del Roure.





LLEGANDO MÁS  
**ALLÁ**  
*por nuestros clientes*

No importa dónde ni cuándo, ahí estaremos para llevar su proyecto a buen puerto. Moffatt & Nichol es una empresa de ingeniería y planificación portuaria, con más de 70 años ofreciendo soluciones a sus clientes en diferentes áreas de práctica.



moffatt & nichol

[www.moffattnichol.com](http://www.moffattnichol.com)



International company specialized in the transport service of goods. Our main activity is Export and Import in different variants:

- \* **SEA FREIGHT.**
- \* ***AIR FREIGHT.***
- \* **TRUCK SERVICE.**
- \* **50 OFFICES AROUND 18 COUNTRIES.**
- \* ***WORLDWIDE SERVICES.***
- \* **MORE THAN 650 HIGHLY-QUALIFIED MEMBERS.**
- \* ***GLOBAL NETWORK OF WELL EQUIPPED AGENTS.***
- \* **STRATEGIC ALLIANCE. ICARGO MEMBERSHIP.**



# Connecting The World

## TECHNOLOGICAL TOOLS (ICT'S)

- \* *SCHEDULE - BOOKING.*
- \* *SHIPPING INSTRUCTIONS.*
- \* *TRACK AND TRACE.*





## Especialista Senior en Logística

Dirección de Análisis y Programación Sectorial de  
CAF Banco de Desarrollo de América Latina

Rafael Farromeque

# Análisis de Inversiones Portuarias y Aeroportuarias al 2040



scioteca.caf.com

CAF - Banco de Desarrollo de América Latina, impulsa desde 2011 el despliegue de la agenda estratégica para el desarrollo de infraestructura en América Latina. En este contexto, las Infraestructuras de Transporte y la Logística son elementos habilitadores clave para el desarrollo económico regional.

Por esa razón, la entidad ha elaborado y difundido diversos informes técnicos en materia de logística y viene desarrollando el Programa de Desarrollo Logístico Regional para América Latina - LOGRA, programa que promueve una actuación sistémica, simultánea y sostenible de todos los elementos de los "Sistemas Logísticos Nacionales" (infraestructura, servicios, procesos, sistemas de información, gestión, institucionalidad, regulación).

Durante 2016, CAF ha llevado a cabo el "Análisis de Inversiones Portuarias y Aeroportuarias al 2040", como una continuación del estudio "América Latina 2040" publicado por CAF en el año 2013, a fin de que sirva para identificar las necesidades de inversión portuaria y aeroportuaria en Latinoamérica y El Caribe (ALC) con proyección al 2040.

El estudio desarrolla una visión integral e integradora del mercado marítimo y aéreo de la región de ALC, identifica la brecha oferta - demanda y las necesidades de inversión en infraestructura portuaria y aeroportuaria para el horizonte 2040; además, propone las líneas estratégicas de una agenda para el desarrollo a medio y largo plazo del sector portuario y aeroportuario.

El sector portuario, ha venido adaptándose a las nuevas necesidades del comercio marítimo, generadas por el crecimiento del tráfico, el incremento del tamaño de los buques y la mayor exigencia en términos de nivel de servicio. Si bien el sistema portuario logró desarrollar una infraestructura portuaria más moderna y eficiente, así como conectarse por vía marítima con los principales mercados del mundo, aún tiene grandes desafíos por delante.

La visión de CAF para el desarrollo del sector marítimo-portuario de contenedores de ALC en el horizonte a 2040 permite vislumbrar un contexto atractivo para los inversionistas en infraestructuras portuarias, como consecuencia de factores tales como: las buenas perspectivas de crecimiento de la actividad económica de la región en términos generales, la mejora de los corredores



# Zambón ACERO RACK

Garantía y respaldo en soluciones de almacenaje.  
Lo asesoramos en terreno.

*“La mayor recompensa de nuestro trabajo no es lo que nos pagan por él, sino aquello en lo que nos convierte”; John Ruskin.*



*Nuestros clientes son el fiel reflejo de nuestro crecimiento.*



#### CASA MATRIZ Chile (Fábrica)

Av. Lo Sierra Nº 02726,  
San Bernardo, Santiago - Chile  
Fono: (56) 22854 0420  
info@acerorack.cl  
[www.acerorack.cl](http://www.acerorack.cl)

#### SUCURSAL Perú

Calle Las Codornices N°104,  
Surquillo, Lima - Perú  
Fono: (51-1) 6683645  
RPC 991664783  
[www.acerorack.pe](http://www.acerorack.pe)

#### SUCURSAL Argentina

Calle Pasaje El Pollo 3137, Localidad  
de Don Torcuato, Partido de Tigre,  
Provincia de Buenos Aires - Argentina  
Fono: (+54) 4727-6578 - int 104  
Cel. 15 68 51 23 21 - Nextel. 737\*1770  
[sventas@acerorack.com.ar](mailto:sventas@acerorack.com.ar)

#### NUEVA SUCURSAL Colombia

Carrera 10 N° 96-25 oficina 611-612,  
Chico Reservado Bogotá D.C. - Colombia  
Teléfonos: (57-1)7022256  
(57-1) 4764444  
Cel. +57 314 412 0891  
[yguarin@acerorack.co](mailto:yguarin@acerorack.co)

# CONSULTORÍA EN LOGÍSTICA Y OPERACIONES. GERENCIAMIENTO DE O B R A S

Consultoría en Logística e Inventarios.  
Revisión para mejora de  
Centros Logísticos en Operación.  
Outsourcing y Tercerización Logística.  
Proyectos, Licitación y Dirección de Obras de  
Centros de Distribución.  
Capacitación in Company en Logística  
Ingeniería y Arquitectura de Proyectos Logísticos  
Soporte en la selección de Sistemas WMS  
Selección y Headhunting de Personal Logístico

## Ing. Pablo Corgatelli

Luis Cavia 3079/301 – Montevideo  
Tel. +(598)27083774 - Cel. +(598)98 904899  
pablocorgatelli@gmail.com  
Montevideo - Uruguay



Ing. Diego Albanell

Ing. Juan Opertti (MBA)

Av. de las Americas 8945 apt.003 - Edificio Altos del Lago  
Tel: +(598) 29152566 - Cel: +(598) 98 152 566  
www.operal.com.uy - Montevideo - Uruguay



**HEMISTION**  
SOLUCIONES COMPETITIVAS

Tel.: +(598) 25 18 25 66 int. 324 / 127 - Cel.: +(598) 93 510 106  
Ruta 8 Km. 17.500 - Zonamerica- Local Costa Park  
C.P 91600- Montevideo - Uruguay  
www.hemistion.com

## Especialista Senior en Logística

Dirección de Análisis y Programación Sectorial de  
CAF Banco de Desarrollo de América Latina

Rafael Farromeque

logísticos de transporte, el completo desarrollo y mejora de las condiciones para estructurar Asociaciones Público-Privadas (APP), la diversificación y tecnificación industrial, el fortalecimiento del consumo, etc. En este contexto, la visión a 2040 del sector portuario de contenedores se resume en seis puntos principales:

El tráfico actual se triplicará (de 48 MTEU hasta 150 MTEU). Crecerá en torno al 4.9% anual durante los próximos 25 años; liderado por México y la región de Pacífico Sur (6.3% y 5.7% respectivamente), con menor ritmo en Brasil (4.0%) y la región del Atlántico Sur (2.7%).

Más de 20 puertos en la región alcanzarán un tráfico mayor a 2 MTEU/año (actualmente hay sólo 6 puertos).

Desarrollo de capacidad para atender buques de gran porte a plena carga en los nodos portuarios principales.

Las productividades brutas de muelle estarán por encima de 100 movimientos/nave-hora en los principales puertos producto la creciente automatización.

Conexiones directas a todos los mercados, formando parte de las rutas troncales y basado en el modelo de red (hub and spoke).

Fuerte desarrollo del transporte fluvial debido al mejor aprovechamiento de las hidrovías, y el incremento de tráfico de cabotaje, especialmente en Brasil, México, y Centro América.

En base a los crecimientos previstos del tráfico de contenedores, la brecha entre la oferta actual y demanda futura de capacidad en 2040, ascenderá a 113 MTEU en toda la región ALC.

De esta forma, para poder cubrir dicha brecha será necesaria una inversión total superior a USD 50,000 millones, tanto pública como privada, orientada principalmente a introducir nueva capacidad portuaria de contenedores en la región, pero también solventar las limitaciones de calado existentes en algunos nodos principales de la región; USD 15,000





## Alimentos de calidad para una región y un mundo en constante crecimiento.

Desde hace 40 años, y con una extensa red de distribuidores, estamos íntegramente dedicados a la producción y envasado de hortalizas y legumbres frescas de primerísima calidad, listas para el consumo.

Nuestros productos son aceptados en todos los canales de comercialización a nivel nacional e internacional, convirtiéndonos en uno de los principales proveedores de marcas propias y de terceros.

Con una producción anual de 85 millones de latas, nos adaptamos a las exigencias del mercado, contando con una gran variedad de presentaciones comerciales para cada uno de nuestros productos, de los cuales el 15% son destinados a mercados internacionales.

De esta manera, INALPA logra satisfacer las más altas exigencias del espectro consumidor.

# inalpa

Industrias Alimenticias Pavón Arriba S.A.

**Nuestra dirección**  
Calle Batistoni 1168.  
52110 Pavón Arriba  
Provincia de Santa Fe, Argentina.

**Nuestros teléfonos**  
54 3469 491059 / 54 3469 491280

**Vía web**  
info@inalpasa.com.ar  
www.inalpa.com.ar

## Especialista Senior en Logística

Dirección de Análisis y Programación Sectorial de CAF Banco de Desarrollo de América Latina

Rafael Farromeque

Inversión estimada en nueva infraestructura portuaria para contenedores (MUSD; 2016-2040)

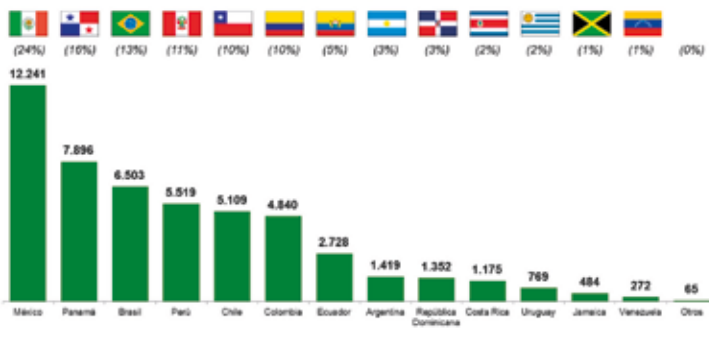


Figura: Resumen de las inversiones en el sector portuario ALC 2040

millones en el corto medio-plazo (horizonte 2025), concentrada principalmente en México (25%), Brasil (13%) y Panamá (12%), y USD 50,000 millones a largo plazo (horizonte 2040) con México (24%), Panamá (16%) y Brasil (13%) a la cabeza y concentrando más de la mitad de las inversiones.

Las inversiones involucran más de 100 proyectos ligados a un universo preliminar de proyectos muy diverso que incluye proyectos Greenfield o Brownfield, puertos exteriores o interiores, ampliaciones de muelle o de explanada, adquisición de nuevo equipamiento, dragado, etc. Estos proyectos introducirán una capacidad total adicional

en el sistema superior a 90 MTEU, cubriendo a priori en gran medida la brecha estimada en el año 2040.

Si bien las inversiones ayudarán a satisfacer la demanda de capacidad proyectada, la región ALC debe sentar las bases para consolidar los "Puertos del Futuro", los cuales no solo deben satisfacer la demanda de tráfico, sino también, consolidarse como nodos integradores y orquestadores de la funcionalidad logística en los territorios a los que sirven. La Agenda Estratégica Portuaria podría estructurarse en torno a 5 ejes de actuación:

El sector aeroportuario en la región de América Latina y El Caribe (ALC) ha experimentado una transformación importante en la última década, acompañada de un crecimiento significativo del tráfico aéreo de pasajeros. El sector se ha beneficiado del desarrollo económico de los países de ALC, junto con la internacionalización de las economías y la creciente demanda turística inbound principalmente desde Norteamérica y Europa.

El tráfico aéreo creció a un ritmo anual del 8.0% en promedio, doblando su volumen en 10 años, pasando de 162 millones de pasajeros-año (Mpx)



- 1 Integrado en la Cadena Logística**
  - Accesos terrestres
  - Intermodalidad
  - Zonas logísticas vinculadas
  - Seguridad
- 2 Promotor del tráfico marítimo**
  - Cabotaje
  - Política tarifaria
  - Puerto en Red
  - Promoción
- 3 Desarrollo eficiente de las inversiones**
  - Planificación
  - Maximizar espacios actuales
  - Nueva infraestructuras
  - Especialización de terminales
  - Modelos eficientes de APP
- 4 Competitivo y eficiente operacionalmente**
  - Comunidad Portuaria
  - Digitalización
  - Marca de Calidad
  - Formación
  - Automatización
- 5 Sostenible Institucional, Ambiental y Económicamente**
  - Institucionalidad portuaria
  - Viabilidad económica
  - Capacitación
  - Puerto Verde
  - Integración Puerto Ciudad

Figura: Agenda Estratégica Portuaria en ALC para alcanzar la Visión 2040



# SOLUCIONES DE ALMACENAJE EFICIENTES PARA CLIENTES EXIGENTES



100% BRASILEIRA

INGENIERIA  
SISMO-RESISTENTE

Estanteria para picking  
Estanteria para paletización  
Estanteria para cargas especiales  
Almacenes autoportantes  
Automatización de almacenes

export1@bertolini.com.br  
55 54 2102.4969

## Bertolini

SISTEMAS DE ALMACENAJE

www.bertoliniarmazenagem.com.br    



## Especialista Senior en Logística

Dirección de Análisis y Programación Sectorial de CAF Banco de Desarrollo de América Latina

Rafael Farromeque

en 2006 hasta 322 Mpax en 2015; sin efectos de doble conteo. La previsión es que la demanda de viajes aéreos en ALC crezca a un promedio anual de 5.1% hasta alcanzar los 1,100 Mpax en 2040. Esto significa llegar a un volumen anual de tráfico de pasajeros aeroportuarios de 1,784 Mpax (contando salidas y llegadas en cada aeropuerto).

Este escenario ha conllevado una transformación y modernización de la infraestructura aeroportuaria con participación relevante del sector privado, junto con una reestructuración del sector aéreo con grandes consolidaciones a nivel continental, así como un aumento de la competencia a partir de una apertura progresiva del mercado.

No obstante, el transporte aéreo de la región está todavía lejos de alcanzar el nivel de acceso de la población que se tiene en otras economías más desarrolladas. Aunque ALC duplicó su propensión a volar (de 0.28 viajes per cápita en 2006, a 0.51 viajes per cápita en 2015), sigue manteniéndose por debajo de los niveles de Norteamérica (2.80 viajes per cápita) o los de Europa (2.1 viajes per cápita).

La visión de CAF respecto al sector aeroportuario para 2040, basada en la experiencia internacional y en la reciente evolución del mercado aéreo en ALC, se resume en cinco componentes principales:

- Un mercado expandido, con más de 1,700 millones de pasajeros aeroportuarios anuales al 2040, el tráfico crecerá en torno al 5.1% anual durante los próximos 25 años; multiplicando por 3 el tráfico actual y más que duplicando la intensidad de utilización pasando de 0.5 a 1.1 vuelos por habitante.

- Una industria liberalizada, con una mayor competencia tanto a nivel doméstico como internacional, con reducción gradual de las tarifas aéreas y una mayor apertura sin restricciones al tráfico internacional. Esto permitirá un mayor acceso a nuevos segmentos de población.
- Un conjunto de redes de rutas aéreas segmentadas en dos tipos de perfiles de aerolíneas. El primero, las aerolíneas de rango más importante con una red de primer nivel en base aeropuertos nodales claves de ALC; y un segundo perfil, de aerolíneas que operarán en redes de punto a punto a un nivel supranacional liderado por las de bajo costo.
- Una red de infraestructuras aeroportuarias modernas y sin limitaciones, compuesta por más de 25 aeropuertos grandes de clase global con más de 25 millones de pasajeros anuales y por más de 25 aeropuertos entre 5 y 10 millones/año.
- Un modelo de gobernanza eficiente que cumpla con los máximos estándares de tecnología y seguridad, completamente alineado con las directrices y recomendaciones de la OACI y que supere con éxito el Programa Universal de las Auditorías de Seguridad Operacional (USOAP).

Esta visión sectorial involucra una serie de retos para cada uno de los diferentes actores de la industria, que se deberán afrontar con la intención de incrementar la productividad del sector y mejorar la utilización de los recursos, así como de mejorar la gobernanza del sector. Estos grandes objetivos permitirán al sistema aeronáutico ser autosuficiente para financiar el incremento de

capacidad del sector y proveer un servicio de calidad a los usuarios del transporte aéreo.

El estudio arroja una capacidad aeroportuaria de toda la región de más de 739 millones de pasajeros (contando las salidas y llegadas, sin conteo doble), donde más de la mitad de la capacidad se concentra en México y Brasil (23.3% y 36.4% del total respectivamente). Esta capacidad ya incluye el adicional de capacidad que incorporarán los proyectos en construcción, como son el Nuevo Aeropuerto de la Ciudad de México, el nuevo terminal de Panamá o el nuevo terminal del Aeropuerto de Santiago de Chile.

En este contexto, se proyecta una brecha de más de 1,045 millones de pasajeros, lo cual pone en relieve la necesidad de incrementar la capacidad aeroportuaria en ALC en un futuro próximo.

Las inversiones estimadas para cerrar dicha brecha infraestructural en el período 2016-2040 suman un total de casi USD 53,000 millones a precios de 2016. Actualmente, USD 13,000 millones se encuentran ya en ejecución. Cerca del 50% del total de las inversiones (USD 25,300 millones) se requerirán en la primera década del período de estudio (2017-2026), debido a la alta necesidad de capacidad del sector; más del 80% de las inversiones serán enfocadas en aeropuertos con una gestión privada.

México, Brasil y Colombia concentrarán casi el 70% del total de las inversiones, debido a las proyecciones de tráfico con crecimientos significativos y por la falta de capacidad en sus principales aeropuertos.



Figura: Resumen de las inversiones en el sector aeroportuario ALC 2040

Las inversiones involucran más de 220 proyectos ligados a un universo preliminar de proyectos que incluye algunos proyectos Greenfield, nuevos terminales, nuevas pistas, así como mejoras de capacidad en diferentes subsistemas de los aeropuertos (campo de vuelo, plataforma, terminal de pasajeros y terminal de carga), etc.

Si bien las inversiones ayudarán a satisfacer la demanda de capacidad proyectada, la región ALC debe sentar las bases para consolidar los “Aeropuertos del Futuro”, los cuales deberán proveer infraestructura de calidad, sin restricciones de capacidad y con una gestión más eficiente. La Agenda Estratégica Aeroportuaria podría estructurarse en torno a 5 ejes de actuación ■



Figura: Agenda Estratégica Aeroportuaria en ALC para alcanzar la Visión 2040

[www.testers.com.ar](http://www.testers.com.ar)

TESTER, es una empresa compuesta por profesionales con amplia experiencia en apoyar a las áreas de sistemas y tecnología mediante el servicio de testing y calidad de software, con metodología ISTQB. Provee servicios de testing Factory tanto on-site como remotos, con opción "follow-the-sun".

TESTER ha llevado a cabo proyectos de mejoras de procesos de pruebas y calidad de Software en software factories, áreas de sistemas, tecnología y en áreas de negocio, éstas últimas durante la etapa de UAT ( User Acceptance Testing ).

Los servicios de TESTER están basados en las mejores prácticas y marcos referenciales internacionales, tales como LeanKanban, ISTQB, ITIL -ISO 20000, IT Governance, COBIT, PMBOK, ISO 17799/27001 y Balanced Scorecard, evitando reinventar la rueda y acelerando el proceso de mejora continua en nuestros clientes.

- ✓ PROCESOS
- ✓ TALENTOS
- ✓ INCUBADORA
- ✓ ÁREA DE QA SOFTWARE
- ✓ WIKI
- ✓ GUARDIAN QA
- ✓ NIVELACION ESPECIALIZADA
- ✓ COACHING
- ✓ MENTHORING
- ✓ GOBERNANZA

**Tester**   
SMART TESTING SOFTWARE

**Tester Smart SRL**

Av del Libertador 7548, C1429BMV CABA, Argentina

[info@testers.com.ar](mailto:info@testers.com.ar)

Tel +54 9 11 5577-8733



MERCOSUR

# Tester



SMART TESTING SOFTWARE



**Startup Area de Testing**



**QA/QC**



**Automatización de Pruebas**



**Coaching**



**Mentoring**

**+54 911 5577 8733**

**info@tester.com.ar**





● **Soluciones de Transporte  
Ahorro y Optimización de Espacios**

● **Lideres en Carga Lateral  
y Soluciones de Logistica**

● **Venta de Montacargas**  
● **Planos de Optimización de Bodega Gratuito**

● **CONTACTENOS:**

**Combilift Ibero -América**

Email: [Ventas@combilift.es](mailto:Ventas@combilift.es)

Tels: (+507) 65027353

(0034) 609906280

Dir: Costa Sur, Costa Esmeralda, Panamá



¡ **SOLUCIONES LOGISTICAS A SU MEDIDA !**



# Modelos de Equipos:



**Straddle carrier**



**Aisle Master**



**Serie CB**



**Serie C**

Visita Nuestra Pagina Web,  
para ver mas modelos y videos  
de todos nuestros equipos.





# Argentina

---

# Ar/CE

## Argentina Comercio Exterior Foreign Trade

GUÍA  
LOGÍSTICA  
Y DE COMERCIO EXTERIOR

Nombre completo | Full Name

**República Argentina**



Población | Population  
**44.011.477 hab.**



Balanza Comercial  
Balance of Trade (BOT) in millions  
**USD 3.037,4 millones**



Ubicación mundial por población  
World location by Population  
**32 entre 184 países**



Ubicación geográfica  
Geographic location

**Lg: 0 64° 0' 0"**  
**La: S 34° 0' 0"**

Más de 44 millones de personas que habitan la Argentina, saben que hay grandes oportunidades de crecimiento en un futuro cercano, a pesar de que los últimos datos detallan una balanza comercial negativa de U\$S 3.034,7 millones, la recuperación de sectores estratégicos como el campo y la industria, pueden ser el motor de una mejora en la economía.

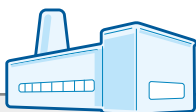
*More than 44 million Argentinians know that there are great opportunities for growth in the near future, despite the fact that the latest data shows a negative balance of trade of US \$ 3,034.7 million. The recovery of strategic areas such as agriculture and industry, will surely be the sources of improvement in the economy.*



Superficie | Area in millions km<sup>2</sup>  
**2.891.810 km<sup>2</sup>**

En los 2.89 millones de km<sup>2</sup> que posee el país, hay oportunidad de desarrollo de grandes emprendimientos, ya sea en el área de producción: industrias como siderurgia, minería, el boom petrolero de Vaca Muerta o la pujante industria automotriz, que produce el 25% del PBI, y el sector de servicios que aporta el 64 %, respectivamente.

*In its 2.78 million square kilometers the country has an opportunity to develop large enterprises, for instance in the production area, with steel, mining industries, the oil boom of Vaca Muerta or also the booming automotive industry, which produces 25% Of GDP, and the services sector contributes 64%, respectively.*



Industrias | Industries

**Aportan el  
25% del PBI**



Agroindustria

**Aportan el  
64% del PBI**



Siderurgia



Construcción



Petroquímica



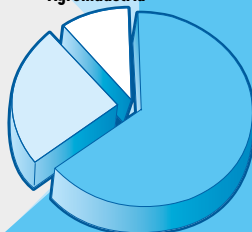
Minería



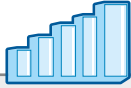
Frigorífica



Automotriz



Servicios



Industria | Industry

**US\$137.500 millones**

Servicios | Services

**US\$352.000 millones**

Otros | Others

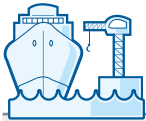
**US\$60.500 millones**

Total PBI | Total GDP in millions

**US\$550.000 millones**

El resto del PBI, corresponde a U\$S 550.000 millones y está determinado por la agroindustria, un fuerte sector de la economía que afianza el crecimiento de la actividad portuaria, la apertura de nuevos recintos en Rosario, la necesidad de ampliar el puerto de Buenos Aires y los trabajos de dragado y mejoras en terminales como la de Mar del Plata, Quequén, Bahía Blanca y Comodoro Rivadavia.

*The rest of the GDP corresponds to US \$ 550,000 million and it is determined by the agricultural sector, a sector that boosts port activity, the opening of new enclosures in Rosario, the need to expand the port of Buenos Aires and dredging works and improvements in terminals such as Mar del Plata, Neuquén, Bahía Blanca and Comodoro Rivadavia.*



Puertos | Ports

**Rosario**

**Buenos Aires**

**Mar del Plata**

**Quequén**

**Bahía Blanca**

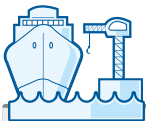
El gran reto a futuro, será acondicionar un sistema logístico de calidad, puesto que no alcanza con mejores y más puertos, sino que hay que lograr que la mercadería llegue desde su zona de producción, hasta su destino. El gobierno ha implementado una serie de medidas, como la apertura de un ramal internacional que une Salta con el puerto chileno de Antofagasta, y una inversión de U\$S 14 millones para: la renovación de vías, la compra de nuevos vagones y locomotoras, para obtener mayores frecuencias y captar la creciente demanda agroexportadora.

*The great challenge in the future will be to achieve a quality logistics system, since it is not enough to have better and more ports, but it is essential to have a system that allows the merchandise to arrive from its production area, to its destination fast and effectively. The government has implemented a series of measures, such as the opening of an international branch linking Salta with the Chilean port of Antofagasta, and an investment of US \$ 14 million roads improvement, the purchase of new wagons and locomotives, obtain higher frequencies and in this way, capture the growing agro-export demand.*

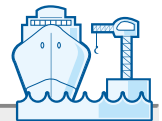
Inversión | Investments

**U\$S 14.000.000**

Renovación de vías  
Nuevos vagones y locomotoras



Puerto chileno  
**Antofagasta**



Puerto argentino  
**Salta**





## BBVA Francés

COMEX

# BBVA Comex le brinda:

**Toda la información de consulta y gestión para sus operaciones de comercio exterior. Realice el seguimiento online de sus transacciones, optimizando su tiempo al no precisar acercarse al banco.**

**Acceda a:**

- Órdenes de pago recibidas.
- Trámites electrónicos.
- Transferencias al exterior.
- Comprobantes de comercio exterior.
- Liquidación de Cartas de crédito y cobranzas de importación.
- Recepción de avisos y mensajes.
- Consultas con información online.
- Posición integral de sus cobros y pagos.

Centro de Atención Especializada: 0800-333-4646 / [comexcorporativas-arg@bbva.com](mailto:comexcorporativas-arg@bbva.com) / [comexempresas-arg@bbva.com](mailto:comexempresas-arg@bbva.com) / [comexindividuos-arg@bbva.com](mailto:comexindividuos-arg@bbva.com) / Sucursales en región. Presentaciones, Reconquista 199 - 1º Subsuelo [www.bbvafrances.com.ar/comex](http://www.bbvafrances.com.ar/comex).

LOS ACCIONISTAS DE BBVA FRANCÉS S.A. LIMITAN SU RESPONSABILIDAD A LA INTEGRACIÓN DE LAS ACCIONES SUSCRIPTAS LEY 19550 Y LEY 25738.



Índice Desarrollo Humano  
Human Development Index

**0,836**



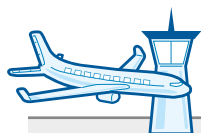
Tasa promedio de crecimiento anual  
Average annual growth rate

**-1,60%**



Zona Franca

**La Plata (Buenos Aires)**



Aeropuertos | Airports

**Ezeiza (Buenos Aires)**

**J. Newery (Buenos Aires)**

**Ing. Taravella (Córdoba)**

**Islas Malvinas (Rosario)**

Otro importante factor que apunta a la efectividad del sistema logístico, es la mejora de las carreteras y la construcción de autopistas, ya que en varias provincias circulan los bitrenes, (vehículos que permiten, no sólo llevar el doble de carga que los camiones simples, sino que reducen de manera significativa los costes logísticos).

*Another important factor that highlights the effectiveness of the logistics system is the improvement of highways and the construction of freeways, since in several provinces they work with "bitrains" (vehicles that allow, not only to carry double of the load of trucks, but also reduces significantly logistical costs).*



Moneda | Currency

**Peso Argentino**

Tipo de cambio | Exchange rate

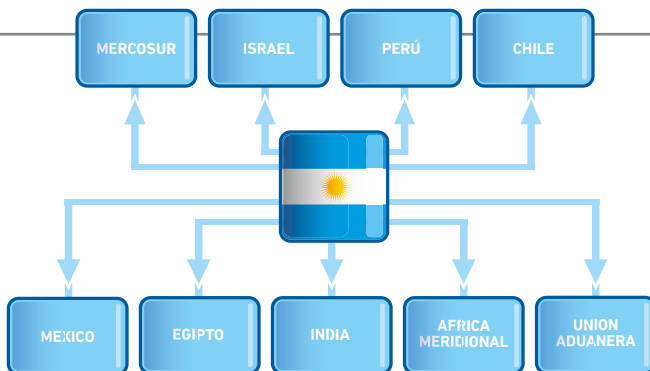
**USD 1 = \$ 16,20**

Con un índice de Desarrollo Humano, IDH de 0,836, la Argentina continúa siendo uno de los líderes en materia de calidad de vida en Sudamérica. Y a pesar de que tuvo un decrecimiento en 2015, del orden del 1,6%, las estadísticas oficiales y las de entidades como el Banco Mundial, confirman que, como mínimo, en 2017 se espera un incremento superior al 3% en la economía nacional, dada la competencia que le da al país el cambio del peso al dólar (\$ 1= U\$S 0,07), lo cual abriría la llegada de muchas inversiones.

*With a Human Development Index, HDI of 0.836, Argentina continues to be one of the leaders in quality of life in South America. And despite having a decrease in the order of 1.6% in 2015, official statistics and those from entities such as the World Bank, confirm that, in 2017 it is expected an increase of more than 3% in the economy, due to the exchange rate of (\$ 1 = U \$ S 0.07), which would surely attract many foreign investments.*



Acuerdos comerciales  
Trade agreements



> Banca Empresa



## Al servicio del Comercio Exterior desde 1891

### Ao serviço do Comércio Exterior desde 1891



#### Agencia Asunción

Tel.: (00 595 21) 44-7433

E-mail: [contactoas@bna.com.py](mailto:contactoas@bna.com.py)

#### Agencia Concepción

Tel.: (00 595 3) 3124-2231

E-mail: [contactoco@bna.com.py](mailto:contactoco@bna.com.py)

#### Agencia Encarnación

Tel.: (00 595 71) 20-3652

E-mail: [contactoen@bna.com.py](mailto:contactoen@bna.com.py)

#### Subagencia Villarica

Tel.: (00 595 54) 14-2463/2673

E-mail: [contactovi@bna.com.py](mailto:contactovi@bna.com.py)

Web: [www.bna.com.py](http://www.bna.com.py)



#### Sucursal Santa Cruz de la Sierra

Tel.: (00 591 3) 334-3680

Web: [www.bna.com.bo](http://www.bna.com.bo)



#### Sucursal Montevideo

Tel.: (00 598 2) 916-4583

Web: [www.bna.com.uy](http://www.bna.com.uy)



#### Banca Internacional - Comercio Exterior

Bmé. Mitre 343, 4° Piso - CABA

Tel.: (00 54 11) 4347-8103/8409

Fax: (00 54 11) 4347-8089



#### Agencia San Pablo

Tel.: (00 55 11) 3088-2674

Web: [www.bnabr.com.br](http://www.bnabr.com.br)

#### Representación Porto Alegre

Tel.: (00 55 51) 3226-9633

E-mail: [contactopa@bnabr.com.br](mailto:contactopa@bnabr.com.br)

#### Subagencia Río de Janeiro

Tel.: (00 55 21) 2507-6145

E-mail: [contactorfj@bnabr.com.br](mailto:contactorfj@bnabr.com.br)



#### Sucursal Santiago

Tel.: (00 56 2) 2763-7711

Web: [www.bnach.cl](http://www.bnach.cl)



#### Representación Caracas

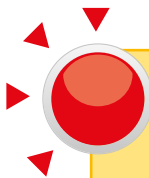
Tel.: (00 58 212) 285-1547

E-mail: [contacto@bna.com.ve](mailto:contacto@bna.com.ve)

Un Banco que además cuenta con sucursales en Europa, Estados Unidos, Panamá y Representación en Beijing, China.



# Exportar paso a paso desde Argentina



Antes del proceso Operativo, lo que debe saber el Exportador es lo siguiente:

- Capacidad de producción y/o entrega al comprador,
- Penetración en el mercado: venderá a un distribuidor, comercializará con agente o representante, etc
- Acotar espacio donde va a comercializar.
- Términos de venta (contrato/acuerdo) o no.

1



**POSEER C.U.I.T.**

3



**INFORMACIÓN BÁSICA**

- La posición arancelaria del producto a comercializar.
- El régimen de reintegros dispuesto por el Estado para cada producto.
- El régimen de derechos a la exportación dispuesto por el Estado.
- El régimen de exención del IVA e Ingresos Brutos.
- Las exigencias por parte del país de destino. La legislación en torno a la liquidación de divisas.

2



**INSCRIPCIÓN EN AFIP**

Poseer Alta como Importador / Exportador, inscripción en la AFIP, en la Dirección General de Aduanas.

4



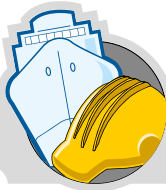
**CERTIFICACIÓN DEL PRODUCTO A EXPORTAR**

- Certificado de Origen
- Sistema Generalizado de Preferencias
- Certificado de Normas de Calidad
- ANMAT, si se necesita
- INAL, si se necesita
- SEDRONAR, si se necesita



*Recursos eficientes al servicio de importadores y exportadores de toda la región.*

5



### CONTROL ADUANERO

- Presentar Documento Único (Permiso de Embarque)
- Presentar declaración detallada de la mercadería (Formulario OM 1993 B y Factura Comercial E).

7



### PRESENTAR LISTA DE EMPAQUE

6



### PRESENTAR AVISO DE EMBARQUE



### OPERATIVA BANCARIA DE EXPORTACION

Control de Ingreso de Divisas (CID) y Seguimiento de Anticipos y Prefinanciaciones (SAP), por exportaciones de bienes.

#### 1. Control de Ingreso de Divisas (CID)

##### 1.1. Plazos

##### 1.2. Circuito CID

##### 1.3. Ventajas Aduaneras - Excepciones

1.4. Com. A 4025 del BCRA - Mermas, Faltantes, Deficiencias en las Mercaderías y/o Descuentos Comerciales que consten en la Documentación de Embarque.

1.5. Com. A 4250 del BCRA - Permisos de embarque en Gestión de cobro.

#### 2. Seguimiento de Anticipos y Prefinanciaciones (SAP) por exportaciones de bienes.

##### 2.1. Circuito SAP

2.2. Aplicación de los embarques. SAP (Com. A 3609)

Una vez que la Aduana oficializa y registra el Documento Único, el Exportador tiene 31 días si la carga sale por vía aérea y 45 días si sale por vía terrestre o marítima, al país de destino.

CABA  
A. Alsina 756 Piso 5 Oficina B  
CP 1087 - Argentina

MAR DEL PLATA  
9 de Julio 3545 Piso 5 Oficina A  
CP 7600 - Argentina

comex@aqrtradingsrl.com | www.aqrtradingsrl.com

 **AQR trading**  
BUSINESS AGENT AND CONSULTING

*Recursos eficientes al servicio  
de importadores y exportadores  
de toda la región.*



Summary of the presentation  
made at the  
XV Encuentro de Protagonistas



## Presidente / President

Cámara de Exportadores de la República Argentina  
Chamber of Exporters of Argentina - CERA

Enrique Mantilla

Aduana Clase Mundial  
World Class Customs

# Lo esencial es invisible a los ojos de los Estados Parte del MERCOSUR

*The essential is invisible to the eyes of the Members of MERCOSUR*

El ecosistema digital es una realidad que nos interpela desde el discurso que es el simétrico estructural del concepto funcional de uso.

Los conceptos Big Data, Comercio Electrónico, Blockchain, impresión 3D, inteligencia artificial, Industria 4.0, realidad virtual, servicios en la nube, Internet de las cosas, nos remiten a nuevas realidades y nuevas posibilidades.

En ese ecosistema, el concepto Aduana Digital es cualquier actividad electrónica o automatizada que contribuye a la eficacia, eficiencia y coordinación de las actividades de la Aduana.

El nuevo discurso aduanero utiliza conceptos como ventanilla única, intercambio de información, estandarización de datos, procesamiento electrónico de datos, sistema de manejo de riesgo, drones, autorizaciones automáticas 24/7, aplicaciones móviles, sistema de pagos electrónicos.

Una de las ventajas para promover un proceso de Aduana Digital es que la Organización Mundial de Aduanas (OMA), brinda todo tipo de documentos, guías y estándares de carácter estratégico, regulatorio y operativo.

*The digital ecosystem is a reality that challenges us from the discourse that is the structural symmetrical of the functional concept of use.*

*The concepts Big Data, Electronic Commerce, Blockchain, 3D printing, artificial intelligence, Industry 4.0, virtual reality, cloud services, Internet of things, refer us to new realities and new possibilities.*

*In this ecosystem, the Digital Customs concept is any electronic or automated activity that contributes to the efficiency and coordination of Customs activities.*

*The new customs discourse uses concepts such as one-stop shop, information exchange, data standardization, electronic data processing, risk management system, drones, automatic authorizations 24/7, mobile applications, electronic payments system.*

*One of the advantages of promoting a Digital Customs process is that the World Customs Organization (WCO) provides all kinds of documents, guides and standards of a strategic, regulatory and operational nature.*



Esto significa que cualquier aduana puede utilizar una serie de instrumentos estratégicos. Para obtener ventajas en recaudación, mejora de procesos, seguridad en la cadena de valor, transparencia del proceso regulatorio, gestión de recursos humanos, capacitación, detección de irregularidades, cargamentos ilícitos, acceso a información regulatoria y mejora del control (compliance), optimizar la coordinación entre aduanas y el sector privado y acelerar los procesos para la implementación del acuerdo para facilitación del comercio de la OMC.

Lo significativo es que cada aduana, al utilizar el aporte de la Organización Mundial de Aduanas, adaptado a su propio contexto, converge con otras aduanas que están realizando el mismo proceso, como por ejemplo: el Proyecto para las Aduanas de la Unión Europea (2016-2020), modelado en base a las normas de la OMA.

*This means that any customs office can use a number of strategic tools. In order to obtain benefits in terms of collection, process improvement, security in the value chain, transparency of the regulatory process, human resources management, training, detection of irregularities, illegal shipments, access to regulatory information and improved compliance, Coordination between customs and the private sector and accelerate the processes for the implementation of the WTO trade facilitation agreement.*

*What is important is that each Customs, by using the contribution of the World Customs Organization, adapted to its own context, converges with other customs that are carrying out the same process, such as the European Union Customs Project (2016 -2020), modeled on WCO standards.*



Av. Pte. Roque Sáenz Peña 740 Piso 1°  
C1035AAP  
Buenos Aires - República Argentina  
Tel/Fax: +54 11 4394 4482 / líneas rotativas  
[contacto@cera.org.ar](mailto:contacto@cera.org.ar)

[www.cera.org.ar](http://www.cera.org.ar)

MERCOEX  
Consejo de Comercio  
Exterior del Mercosur  
Sección Argentina

## Presidente / President

Cámara de Exportadores de la República Argentina  
Chamber of Exporters of Argentina

Enrique Mantilla

## ¿Qué se necesita?

1. Estrategia Digital.
2. Base legal.
3. Infraestructura en TICs.
4. Estructura de gobernanza.
5. Utilizar las herramientas de la Organización Mundial de Aduanas.
6. Negociar el proceso de cambio con los sindicatos.

La Base legal es clave porque se necesita fundamento legal para los procesos TICs: transacciones electrónicas, firma digital y electrónica, pagos electrónicos, inspecciones, intercambio de información, recolección de datos, privacidad y protección del consumidor y ciberseguridad.

Los aportes de la OMA son conocidos por sus nombres en siglas: Strategic Plan, Single Window Compendium, RKC, Safe Framework Of Standards, Model Bilateral Agreement on Mutual Administrative Assistance in Customs Matters, Globally Network Customs Feasibility Study Report, RKC ICT Guidelines, Dematerialization of Supporting Documents, Advance Cargo Information Systems, Advance Passenger Information Guidelines, Non Intrusive Inspection, Interface Public Members, Information & Intelligence Centre.

La mejora de las aduanas y su impacto en la productividad de una economía son conocidos. Lo extraño es que en el MERCOSUR no se haya tomado una decisión de involucrar a cada aduana en un proceso de Aduana Clase Mundial, en donde cada una avanza dentro de las posibilidades con una coordinación tácita por estar todas trabajando con los programas de la Organización Mundial de Aduanas. En este caso se podría decir que lo esencial es invisible a los ojos de los Estados Parte del MERCOSUR. ■

## What is needed?

1. Digital Strategy
2. Legal basis
3. ICT infrastructure
4. Governance structure
5. Use the tools of the World Customs Organization
6. Negotiate the process of change with the unions.

*The Legal Basis is key because legal basis is needed for ICT processes: electronic transactions, digital and electronic signature, electronic payments, inspections, information exchange, data collection, privacy and consumer protection and cybersecurity.*

*The contributions of the OMA are known by their acronyms: Strategic Plan, Single Window Compendium, RKC, Safe Framework of Standards, Model Bilateral Agreement on Mutual Administrative Assistance in Customs Matters, Globally Network Customs Feasibility Study Report, RKC ICT Guidelines, Dematerialization of Supporting Documents, Advance Cargo Information Systems, Advance Passenger Information Guidelines, Non-Intrusive Inspection, Public Members Interface, Information & Intelligence Center.*

*The improvement of customs and its impact on the productivity of an economy are known. The strange thing is that in MERCOSUR there has not been a decision to involve every customs in a World Class Customs process, where each one is advancing within the possibilities with tacit coordination because they are all working with the programs of the World Organization of Customs. In this case it could be said that what is essential is invisible in the eyes of the MERCOSUR member countries. ■*



# Assekuransa

## LA CARGA Y TU NEGOCIO, REALMENTE ASEGURADOS.

Grupo especializado en seguros para el comercio internacional.  
Más de 25 años asegurando cargas en todo el mundo desde  
nuestras oficinas en Buenos Aires, Miami y Madrid.

SEGURO DE TRANSPORTE DE MERCANCIAS

SEGURO DE RESPONSABILIDAD  
para agentes de carga y operadores logísticos.

SEGURO DE CAUCIÓN

GARANTÍAS IATA





Resumen de la ponencia  
realizada en el  
XV Encuentro de Protagonistas



**Socio Director**  
**Profesor de la Universidad Paulista**

Center Group

Gustavo Segré

## No debemos temerle al futuro del Mercosur

Hace 26 años formamos un emprendimiento con mi hermano bajo la intención de ayudar a las empresas argentinas a entrar al atractivo mercado brasilero. De tal forma trataré de contar resumidamente la situación político-económica de Brasil, para ver qué se puede hacer para que las exportaciones de Argentina a Brasil, crezcan efectivamente.

Brasil fue sede de grandes debates políticos durante el 2016, tomando como ejemplo la situación que se dio a nivel de Gobierno con el impeachment de la Presidente Dilma Rousseff, entre otros conflictos con el Partido de los Trabajadores.

La economía sin dudas sufrió un decrecimiento sustancial. Tenemos un déficit fiscal de 50 mil millones de dólares previstos para este año, ya autorizado por el Congreso, un PBI empobrecido (demostrando el achicamiento de la economía) y perspectivas no muy buenas para el año 2017.

Aun así, el 2017 promete una leve mejoría con una suba de 0.7% que, de cualquier manera, desde el punto de vista de la microeconomía de nuestra realidad como empresarios, es poco importante - y lo digo con total sinceridad - si Brasil cae el 3%, el 2%, aumenta el 7% o

aumenta el 0.5%. ¿Por qué esto? por la escala. Para cualquier empresa argentina la escala brasilera es extremadamente grande. De manera que si la economía en general, cae el 3.6%, si tenemos un buen proyecto, esto no debería modificar el factor de exportación.

El dólar, a mitad del 2016, rozó la caída de los 3.20 reales por cada unidad de dólar y se prevé que llegue a 3.5 el próximo año. Eso es una gran noticia para Argentina ya que las exportaciones quedan más baratas para ser exportadas a Brasil.

Hay dos cosas que nosotros insistimos: el Mercosur fue creado con un objetivo que a lo largo de los años se fue perdiendo y olvidando. Hay una alianza desde hace 25 años que no logra forjarse completamente. Llega un punto, que un vínculo que no está bien enraizado termina por romperse o asentarse finalmente y evolucionar.

El Tratado de Asunción, en su artículo primero dice: "el compromiso de los Estados parte, de homologar sus legislaciones en áreas pertinentes para lograr el fortalecimiento del proceso de integración", resulta irreal.



# CAPEMA

CÁMARA ARGENTINA DE SERVICIOS  
DE PRECINTOS ELECTRÓNICOS Y  
MONITOREO ADUANERO

Cámara de empresas privadas Argentinas para la representación y gestión de los intereses de las empresas que prestan servicio de rastreo, monitoreo, seguimiento y control de eventos por medios no intrusivos como lo son los dispositivos electromecánicos con comunicación dual de GPRS y Satelital a todas las cargas en tránsito dentro del territorio Nacional para control Aduanero.

*Nuestra actividad se base en el desarrollo y fabricación de dispositivos y software que permita el seguimiento de cualquier tipo de carga en tránsito por el territorio Nacional.*



[www.capema.com.ar](http://www.capema.com.ar)

Moreno 939 Piso 2º  
C.A.B.A, Argentina.  
+54 11 5218 9540

Diego Diaz - Director Ejecutivo

[ddiaz@capema.com.ar](mailto:ddiaz@capema.com.ar)

Tel: +5411 5219 4570 | Cel: +54911 6234 8418



V & S CONNECT CARGO S. R. L.

### AGENTE DE CARGAS INTERNACIONAL

Cargas Aéreas, Marítimas y Terrestres.  
Desarrollamos una red integral agentes, rutas y depósitos  
que nos permiten ofrecer soluciones totalmente diseñadas  
a la medida de cada cliente.



### OUTSOURCING INTEGRAL EN COMERCIO EXTERIOR

Somos más que solo transporte Internacional.  
Pensado, orientado y dedicado exclusivamente a las necesidades  
y realidades de empresas Pymes y Micro-Pymes.  
Ofreciendo Servicios Integrales para sus Importaciones  
y Exportaciones



### CONTÁCTENOS

Tel.: +54 11 52186239 | Moreno 750 4°B - CP1091 | Buenos Aires | Argentina  
| [info@vyscargas.com](mailto:info@vyscargas.com) | [www.vyscargas.com](http://www.vyscargas.com) |

## Socio Director Profesor de la Universidad Paulista

Center Group

Gustavo Segré

Es un compromiso que aún sigue sin consolidarse. Un ejemplo es que un producto alimenticio que se registra en Argentina en función del artículo primero debería poder ser exportado a Brasil sin ningún tipo de registro del otro lado.

El artículo 7 del mismo Tratado en materia de impuestos, tasas y otros gravámenes internos enuncia: "los productos originales de un Estado parte, gozarán de los demás Estados parte, el mismo tratamiento que se aplica a un producto nacional". Una autoparte argentina paga, para entrar en Brasil el doble de los impuestos de lo que paga una autoparte brasilera. De manera que el Mercosur no tiene ningún sentido desde esa práctica y desde esa lógica.

Sería interesante pensar por qué los gobiernos argentinos, brasileros, uruguayos, paraguayos y, eventualmente, venezolanos no buscan aplicar estos artículos. Sin embargo, la respuesta resulta simple ya que, queremos una apertura si podemos vender pero, no queremos la misma apertura si alguien nos quiere vender a nosotros. Y eso es algo que deberíamos necesariamente replantearnos.

Desde Center Group, no estamos preocupados con la demanda en Brasil, ni con la oferta en Argentina. En el año 2000, Argentina le exportaba a Brasil el 12% de todo lo que consumía, hoy le exportamos el 6%. Quiere decir que perdimos el 50% de un mercado, que hoy, Brasil sigue demandando. No necesito que la economía brasilera crezca, necesitamos reconquistar ese 12% que se tenía 16 años atrás.

Para eso, no dependemos solamente que Brasil compre, sino que también volvemos productivos para poder venderle y recuperar su inversión. El tipo de cambio no es la única variable importante ya que las cotizaciones del dólar sólo son relevantes para el Comercio Exterior. De cualquier manera, un dólar a 3.20, prioriza nuestros productos, sobre todo en relación a aquellos países extra Mercosur.





No debemos temerle al futuro del Mercosur. Por un lado está la opción de la Unión aduanera, que corresponde a la situación actual y por el otro la opción de una Zona de Libre Comercio. Significaría una apertura individual de los Estados parte a negociar con el mundo ya sea como grupo o individualmente.

Esto es un buen concepto para ver cuáles son las productividades y las competencias que cada uno de los países tiene para hacer acuerdos. En el Mercosur, durante 25 años, hicimos acuerdos con cuatro bloques y cuatro países, de los cuales solamente uno - con Israel - está válido.

El Mercosur, desde el punto de vista práctico no ha evolucionado en 25 años, únicamente la tarifa arancelaria que es cero y tomando algunos cuidados, no hay riesgo para la cobranza, existen muchas herramientas para acceder al mercado brasileño.

Una de las que nosotros siempre proponemos es que; si nuestro producto es caro, para que alguien pueda comprarnos e importar, la tasa de retorno es directamente proporcional al sacrificio que el empresario hace para vender. Si es fácil vender vamos a ganar poco y viceversa.

Una vez un Embajador brasilero aquí en Argentina, llamado Marcos Azambuja, me dijo; 'los discursos deben ser altos para ser oídos, claros para ser entendidos y cortos para ser aplaudidos'. ■



## Prosecretario / Assistant Secretary

Cámara de Importadores  
de la República Argentina CIRA  
Chamber of Commerce of Republic Argentina

Darío Pisani

## Facilitación del Comercio

### *Trade Facilitation*

Cuando hablamos de “Facilitación de Comercio” debemos referirnos a la firma del Acuerdo de Facilitación de Comercio celebrado bajo la órbita de la Organización Mundial de Comercio (OMC), en el marco de la Conferencia Ministerial celebrada en Bali en diciembre del 2013. El mismo reviste esencial importancia para el desarrollo de la economía ya que aglutina décadas de mejores prácticas de Comercio a nivel internacional y las pone a disposición de los estados miembros para su implementación.

El Acuerdo es de carácter de obligatorio y entrará en vigencia una vez que 2/3 partes de los miembros de la OMC lo hayan ratificado. 103 países, de un total de 164 han ratificado el acuerdo al tiempo que cerramos el año 2016, quedando pendiente solo 7 ratificaciones para su entrada en vigencia. Esperamos que para el momento en que los lectores tengan el agrado de leer esta nota el acuerdo esté en vigencia con la participación de Argentina como miembro ratificador del mismo.

Facilitación de Comercio, no se trata de apertura de comercio o comercio irrestricto o indiscriminado, sino que trata de la implementación y reingeniería de regulaciones, sistemas, procesos y programas que permitan maximizar los niveles de eficiencia y transparencia

*When we speak of Trade Facilitation, we must refer to the signing of the Trade Facilitation Agreement concluded under the orbit of the World Trade Organization in the framework of the Ministerial Conference held in Bali in December 2013. It is essential for the development of the economy, as it gathers decades of the best practices in International Trade and makes them available to member states for implementation.*

*The Agreement will become effective once 2/3 of the members of the WTO have ratified it. 103 countries out of a total of 164 have ratified the agreement by the end of 2016, with only 7 ratifications pending for its entry into force. We hope that by the time the readers read this note, the agreement is into effect with the participation of Argentina as a ratifying member.*

*Trade facilitation is not about open trade or unrestricted or indiscriminate trade, but rather the implementation and reengineering of regulations, systems, processes and programs that maximize the levels of efficiency and transparency of trade flow for both imports and exports.*

de los flujos de comercio tanto para importaciones como para exportaciones.

En consecuencia, en la medida que hacemos más eficientes los flujos de comercio elevamos los niveles de competitividad de los productos importados y exportados y en la medida que logramos mayor transparencia logramos mayor previsibilidad para la planificación de los flujos de suministro y abastecimiento tanto para importadores y exportadores.

En el caso Argentino, teniendo en cuenta que el 80% de las importaciones se incorpora a un proceso productivo, la mayor eficiencia y transparencia de las importaciones tendrá un impacto directo en la disminución de los costos de producción. Por otro lado, la disminución de costos de producción sumado a la mayor eficiencia del flujo de exportaciones generará un impacto en la mayor

*Consequently, as we make trade flow more efficient, we raise the competitiveness levels of imported and exported products and, as we achieve greater transparency, we achieve greater predictability in the planning of supply and supply flows for both importers and exporters.*

*In the case of Argentina, taking into account that 80% of imports are incorporated into a production process, the greater efficiency and transparency of imports will have a direct impact on the reduction of production costs. On the other hand, the reduction of production costs together with the greater efficiency of the flow of exports will have an impact on the greater competitiveness of the exportable product and, consequently, more exports. In short, the implementation of the provisions of the agreement would not generate*





## Prosecretario

### Assistant Secretary

Cámara de Importadores  
de la República Argentina - CIRA  
Chamber of Commerce  
of Republic Argentina

Darío Pisani

competitividad del producto exportable y por ende más exportaciones. En definitiva, la implementación de las disposiciones del acuerdo no generaría más que un círculo virtuoso de competitividad para la economía Argentina.

Según estudios realizados por la Organización Mundial de Aduanas, se espera que la implementación total del acuerdo genere ahorros superiores al 13 % en los costos de comercio internacional para los países en desarrollo. Es de estimar que en el caso argentino este número podría ser aún mayor, considerando la cantidad de oportunidades de mejora que se han detectado a la fecha.

El inicio de los trabajos para la implementación de la ventanilla única de comercio exterior, el relanzamiento del programa de Operador Económico Autorizado, la redefinición de los perfiles de riesgo de los importadores y exportadores, la posibilidad de liberar mercancías bajo procesos de revisión dentro de un marco de garantías, la posibilidad de realizar declaraciones anticipadas, la implementación de resoluciones anticipadas para determinación de posiciones arancelarias, origen y valor de los productos importados de forma eficiente y transparente serán ejes fundamentales de desarrollo para los próximos años.

El año 2017 será de gran acción en el campo de facilitación de comercio. La implementación del acuerdo depende del aporte de todos los sectores que involucran a los flujos de comercio, importadores, exportadores, auxiliares del comercio exterior, transporte, puertos, aeropuertos, aduana, ministerios y secretarías. Será fundamental la actuación de forma expeditiva y coordinada para alcanzar los niveles de competitividad que permitan el crecimiento sostenido de nuestro país. ■

*more than a virtuous circle of competitiveness for the Argentine economy.*

*According to studies conducted by the World Customs Organization, the full implementation of the agreement is expected to generate savings of more than 13% of international trade costs for developing countries. It is estimated that in the Argentine case this number could be even greater considering the number of opportunities for improvement that have been detected up to date.*

*The start of the implementation of the Single Foreign Trade Window, the relaunch of the Authorized Economic Operator program, the redefinition of the risk profiles of importers and exporters, the possibility of releasing goods under review processes within guarantee frames, the possibility of making advance declarations, the implementation of advance resolutions to determine tariff positions, origin and value of imported products in an efficient and transparent manner will be fundamental development axes for the coming years.*

*The year 2017 will be of great action in the field of Trade Facilitation. The implementation of the agreement depends on the contribution of all sectors involving trade flows, importers, exporters, foreign trade auxiliaries, transport, ports, airports, Customs, Ministries and Secretaries. It will be fundamental to act in an effective and coordinated way to reach the levels of competitiveness that will allow the sustained growth of our country. ■*



## LA CONCENTRACIÓN LOGÍSTICA MÁS EFECTIVA PARA IMPORTADORES Y EXPORTADORES

Zona Franca La Plata proporciona a importadores y exportadores todas las soluciones para sus necesidades en los negocios internacionales.

[www.bazflp.com](http://www.bazflp.com)



# ZONA FRANCA LAPLATA



Buenos Aires Zona Franca La Plata S.A.  
Pte. Juan D. Perón e Hipólito Bnguyen S/N - Edificio de Usos Múltiples  
1° Piso B15022KA, Ezeiza - Buenos Aires - Argentina

Tel: ( 54 021) 468.0000 ( Líneas Gratuitas ) - Fax ( 54 021) 468.0014  
[www.bazflp.com](http://www.bazflp.com) [info@bazflp.com](mailto:info@bazflp.com)

## Zona Franca La Plata dispone de los siguientes beneficios y ventajas logísticas:



- Lotes desde 1.000 m<sup>2</sup> para la edificación de depósitos o plantas industriales.
- 23.535 m<sup>2</sup> de depósitos propios para almacenaje de mercadería.
- 2.300 m<sup>2</sup> de oficinas para alquiler.
- 133.647 m<sup>2</sup> de playas asfaltadas con alambrado perimetral y portones de acceso.
- Espacios para oficinas y/o locales de exhibición y/o mini depósitos.
- Salón para convenciones, exhibiciones y seminarios.
- Playa de contenedores.
- Delegación aduanera propia y zona primaria para realizar todos los trámites en un mismo lugar.
- Todos los servicios de telefonía fija, Internet y transmisión de datos libre de impuestos.
- Vigilancia las 24 hs., los 365 días del año. Acceso restringido y estricto régimen de autorizaciones.
- Todos los lotes con acceso asfaltado, gas, iluminación pública, agua corriente, transporte interno de pasajeros, recolección y servicio de residuos, urgencia médica, galpones de carga general e IMO.
- Sistema anti-incendios.
- Servicios sobre las mercaderías.



GESTION  
DE LA CALIDAD

9000 4100



Dirección Nacional de Protección  
de Datos Personales

Zona Franca La Plata proporciona a importadores y exportadores todas las herramientas y soluciones para sus necesidades en los negocios internacionales dentro de un marco diferencial de desarrollo y crecimiento sostenido para atender la actividad portuaria.



## Zona Franca La Plata

[info@bazflp.com](mailto:info@bazflp.com)

[www.bazflp.com](http://www.bazflp.com)

# Seguridad y eficiencia en el almacenaje de su carga

**El mayor emprendimiento logístico del país, una plataforma diferencial de negocios y la herramienta más efectiva del comercio exterior, a su disposición.**

En Zona Franca la Plata hemos desarrollado la red logística y de servicios más avanzada y completa de Argentina para operadores de comercio exterior. Concentramos todos los servicios que un operador demanda, facilitando su gestión y optimizando los tiempos que el negocio requiere.

Nuestra política de calidad ha definido claramente la necesidad de satisfacer los requerimientos de nuestros clientes, a través del compromiso, la ética y el esfuerzo de nuestros colaboradores, para mejorar la eficacia de la gestión del servicio.

La adopción de un Sistema de gestión de calidad (ISO 9001), fue una decisión estratégica para ayudar a mejorar el desempeño global en todos los procesos, y poder brindar a nuestros clientes una base sólida para las iniciativas de desarrollo sostenible.

En 20 años hemos logrado adoptar la región, donde operamos, como parte de nuestro perfil. Entorno caracterizado por tener la mayor concentración poblacional, el mayor desarrollo industrial y la red de comunicación más amplia y efectiva.

Desde Zona Franca la Plata, se distribuyen las manufacturas al mayor centro de consumo y de mayor desarrollo industrial de la Provincia de Buenos Aires y de la Ciudad autónoma de Buenos Aires.

Contamos con una ubicación privilegiada, tanto estratégica como logísticamente, debido al acceso fluvial, a tan sólo 800 mts. del Puerto la Plata y terrestre, hacia todo el país. Factor que nos posiciona como la Zona Franca más importante de Argentina, por la que se realiza el 90% de las operaciones totales argentinas de Zonas Francas.

Zona Franca la Plata, cuenta con la más completa infraestructura desarrollada y conveniente para los más de 100 usuarios directos que la eligen y los 3400 usuarios indirectos que en ella operan.



**ZONA FRANCA  
LA PLATA**

[www.bazflp.com](http://www.bazflp.com)



**BUENOS AIRES ZONA FRANCA LA PLATA S.A.**

Edificio de Usos Múltiples 1º Piso – Juan Domingo Perón e Hipólito Irigoyen S/Nº  
(B1925CKA) Ensenada – Prov. Bs. As. – Argentina  
Tel.: +54.221.468.0000 (Líneas Rotativas) – Fax: +54.221.468.0014

**Directora**

AQR Trading

Lic. Aleida Muñiz Terra

## Argentina hacia el Mundo: Plataforma Logística Gran La Plata

Mirando hacia el exterior y conociendo su Hub Logístico interior, Argentina busca mejoras en sus cadenas logísticas de manera permanente. Muchas zonas se han ido desarrollando para permitir la fluidez de la carga y ahora es el turno de la Plataforma Logística Gran La Plata (Ensenada, Berisso y La Plata). Ubicada en un área donde se concentra la mayor población del país (68,1%), mayor producto interno (75,9%), mayor densidad industrial (80%) y desde donde se realizan casi la totalidad de las exportaciones (81,2%) e importaciones (84,6%).

Cuenta con: un puerto ubicado estratégicamente, la terminal de cargas más avanzada de Sudamérica, una Zona Franca a menos de 1 km del puerto, depósitos nacionales y accesos óptimos para el traslado de la mercadería general, maquinaria y vehículos. Esta infraestructura atiende la carga generada por muchas empresas ya localizadas en esta zona y la que se generó por la radicación de parques industriales cercanos con beneficios impositivos. Además se sumaron las necesidades de distribución y entrega de mercadería de las empresas de zona norte que, si bien trabajan con la infraestructura de aquella zona, tienen que atender a sus clientes de zona sur.

Por su cercanía con C.A.B.A. y la crisis del 2008 que encubrió el problema de la congestión que tenían los puertos más importantes del país hasta ese momento, el Hub Logístico Gran La Plata no tenía oportunidad de desarrollarse. Los 55 km que la separaban del centro neurálgico del país parecían alejarla aún más de promover por ella misma una plataforma logística. Políticas públicas y acciones privadas hoy ofrecen un Hub logístico que seduce a empresas de primera línea, como las automotrices.

¿Por qué operar en el Hub logístico La Plata? Porque posee el puerto argentino, estratégicamente ubicado en el litoral fluvial del Río de La Plata más cercano al océano, con una profundidad de calado para buques Pospanamax -la tendencia en buques- logrando para agosto 2017 una profundidad de 34 pies, operando con carga general, maquinaria, vehículos, oleoducto, etc. Con dos depósitos de capacidad 11.860 m<sup>2</sup> y playas fiscales 42,1 m<sup>2</sup> con posibilidades de duplicar este espacio.

Se emplazan allí diferentes terminales:

Terminal Tecplata, especializada en contenedores con capacidad operativa para 800.000 teus/año. Cuenta con 4 grúas pórtico de última generación, 9 Equipos Trastainers tipo RTG, 20 tractores y trailers, la mayor plataforma para atender a los contenedores reefer, y otros equipamientos, ocupando una superficie de 42 ha, complementa a las demás terminales portuarias de la región.

Terminal Copetro, dedicada a la distribución y procesamiento de carbón de petróleo, ocupa una superficie de 115.909,30 m<sup>2</sup>.

Terminal YPF, que abastece a gran parte de la República Argentina de combustibles líquidos y productos químicos además de exportar, ocupa una superficie total de 163.363,20 m<sup>2</sup>.

A su vez, cuenta con la Zona Franca La Plata, que se encuentra emplazada en un predio de 72 has., a menos de 1km del puerto, conectada a través de un corredor aduanero, constituyendo un enclave con las mejores condiciones para que importadores y exportadores puedan operar. Ofrece los siguientes beneficios: permanencia sin límite de tiempo de la mercadería, retiros parciales ilimitados, sin cupos para el ingreso de la carga, posibilidad de reexportación ya que se trata de una zona extra aduanera, no estando bajo control aduanero su permanencia, ventaja financiera ya que el pago de tributos se realiza cuando se nacionaliza, comercialización, fraccionamiento, etiquetado, re embalaje, control de inventarios permanente, certificaciones de terceros organismos (INAL-ANMAT-SENASA-LEALTAD COMERCIAL, otras), entre otras.

## COMERCIO EXTERIOR REGIMENES ESPECIALES

Puesta en marcha de proyectos  
Auditoria de operaciones  
Despachos de aduana  
Supply Chain Management  
Certificaciones en terceros organismos



*Recursos eficientes al servicio  
de importadores y exportadores  
de toda la región.*

### CABA

A. Alsina 756 Piso 5 Oficina B  
CP 1087 - Argentina

### MAR DEL PLATA

9 de Julio 3545 Piso 5 Oficina A  
CP 7600 - Argentina





Building Time S.A.



Operador Logístico en  
Zona Franca La Plata y Puerto La Plata

Creación de valor en proyectos  
Innovación permanente



Oficina Comercial: Perú 457 6to D (CABA)  
+54 221 468 0082

[www.buildingtime.com.ar](http://www.buildingtime.com.ar)  
[info@buildingtime.com.ar](mailto:info@buildingtime.com.ar)

## Directora

AQR Trading

Lic. Aleida Muñoz Terra

Actualmente desde esta Zona Franca se está trabajando en la reforma de la ley para ampliar sus beneficios. Cuenta con una infraestructura de 23.535 m<sup>2</sup> de depósitos propios para almacenaje de mercadería, 2.300 m<sup>2</sup> de oficinas para alquiler y 133.647 m<sup>2</sup> de playas asfaltadas con alambrado perimetral para almacenar autos y maquinaria con estándares internacionales.

Porque la radicación de Agrupamientos Industriales (como los Parques Industriales, Conglomerados de Empresas, Polos de Desarrollo Productivo, Polígonos Industriales y cualquier otra forma de concentración de industrias) es cada vez más numerosa ya que la provincia ha trabajado en beneficios para que las empresas se dediquen a fabricar y desarrollar el empleo genuino. Son un espacio geográfico planificado y dotado de infraestructura para el uso industrial. La mayoría de esas empresas operan en comercio exterior y demandan servicios logísticos regularmente.

Porque La Plata es una ciudad universitaria con estudiantes y profesionales de prestigio de todas las áreas. Una oferta académica e de investigación se desarrolla a través de las destacadas casas de estudio como la Universidad Nacional de La Plata, Universidad Regional Tecnológica, Universidad Católica de La Plata, entre otras, cuyos egresados ingresan a las empresas de la zona para profesionalizar y generar mayor competitividad.

Porque se incrementa el desarrollo de servicios para la carga generada por las empresas, como un gran Supply Chain Management: empresas de estiba, almacenes y depósitos nacionales para picking y distribución, transportes habilitados de diferentes tamaños y para todo tipo de carga, espacio para desarrollos logísticos nuevos, plataformas de trasbordo de mercadería, despachantes de aduana, forwarders, marítimas y todo servicio que la operatoria logística demande.

Porque los accesos al Hub Logístico Gran La Plata ofrecen amplias alternativas además del puerto:

- Accesos ferroviarios: forma parte del Sistema Ferroviario Argentino, conectando con las principales capitales, enlazado a la red ferroviaria a través de las vías de la Línea General Roca, que conectan La Plata con la Ciudad Autónoma de Buenos Aires. Actualmente los operadores logísticos de carga que movilizan mercaderías desde y hacia el puerto son: Ferrosur Roca, NCA y la línea Belgrano Cargas, evitando las congestiones viales.

- Accesos viales: las rutas de conexión directa a la zona con el norte, el centro y el sur de la Argentina son vinculadas por

anillos viales que circunvalan el área metropolitana de la capital del país, permitiendo una rápida conexión con los distintos centros de producción de toda la Argentina, garantizando el flujo de mercaderías de forma segura y eficiente. Las principales:

Autopista La Plata- Buenos Aires, conectando con C.A.B.A. y la Ruta Provincial N° 6 uniendo los puertos La Plata y Zárate-Campana a la cual convergen todas las rutas ejes del país. ■



EL PRIMER PUERTO ARGENTINO  
EN EL RÍO DE LA PLATA

**PLP**  
PUERTO LA PLATA



## Nosotros representamos los intereses de los asociados, todos ellos, usuarios directos de ZFLP

CAMARA DE EMPRESARIOS USUARIOS ZONA FRANCA LA PLATA

La Zona Franca de La Plata está ubicada en la localidad de Ensenada, en un predio de 70 hectáreas, en el corazón de la principal área industrial del país, contando con un excelente acceso para camiones y barcazas.

### Indicaciones Principales:

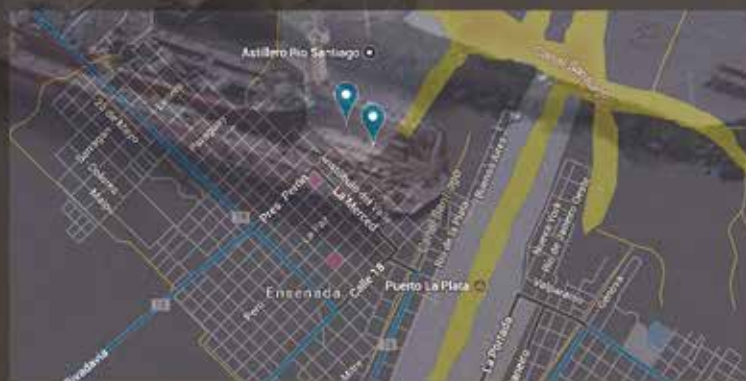
*A 10 kilómetros del centro de la Ciudad de La Plata.*

*A 60 km de la Ciudad de Buenos Aires.*

*Esto es, 40 km desde el Obelisco por la Autopista La Plata-Buenos Aires.*

*A 80 km del Aeropuerto de Ezeiza.*

*Acceso por vía fluvial, como se puede ver en el mapa.*



#### CEUZFLP

Edificio de Usos Múltiples · Of. 3 y 4  
Zona Franca La Plata · (CP 1925) · Ensenada  
Pcia. de Buenos Aires · Argentina  
Tel: (54+221) 468-0000  
Fax: (54+221) 468-0014

ceuzf

CAMARA DE EMPRESARIOS USUARIOS ZONA FRANCA LA PLATA





CAMARA DE EMPRESARIOS USUARIOS ZONA FRANCA LA PLATA

## Ventajas Impositivas

### *Mercadería exenta de:*

- Derechos aduaneros en importación*
- Impuestos internos*
- Percepciones impositivas*
- Tasa de estadística*
- Impuesto al valor agregado*

## Ventajas Aduaneras

- Sin límite de cupo para ingreso.*
- Permanencia temporal ilimitada de la mercadería en el área franca.*
- Exención de impuestos nacionales a los servicios básicos prestados dentro de la zona franca.*
- Retiros parcializados sin límites.*
- Bienes de capital y construcciones dentro del predio sin límites.*
- Admisión de ingreso de mercadería al sólo efecto del almacenaje.*

## San Luis Logística: Nodo logístico y estratégico en el centro del país



La secretaría de San Luis Logística, creada por el Gobierno de San Luis, Argentina, es un polo integrador, para consolidar ventajas competitivas y comparativas de todos los sectores productivos.

Cuenta con cinco unidades de negocios: la Plataforma multimodal de cargas, ZAL (Zona de Actividades Logísticas); el Centro de operaciones ferroviarias, FERROZAL (Logística Ferroviaria); el Centro de servicios al sector

agroindustrial: AGROZAL (Logística Agropecuaria); Operatoria de Comercio Exterior con depósitos fiscales: ZPA (Zona Primaria Aduanera); y para las Operaciones de comercio exterior con beneficios impositivos la Zona Franca.

La Zona de Actividades Logísticas, ubicada en el Parque Industrial de Villa Mercedes, en un predio de 83 hectáreas, a 90 km de San Luis Capital, situada estratégicamente sobre

la Autopista de las Serranías Puntanas, eje principal del corredor Bioceánico, que vincula a 700 km los puertos de Santiago de Chile y Buenos Aires. Única plataforma del interior de Argentina que concentra todas las actividades del transporte, logística y comercio exterior de los sectores industrial, agropecuario, minero y comercial. Cuenta además con más de 250.000 m<sup>2</sup> disponibles para la instalación de empresas con inversión privada.

La FERROZAL: Playa ferroviaria propia para la transferencia de cargas, conectada a corredores ferroviarios y plataformas multimodales, con material tractivo propio "La Puntana" adquirida por el Gobierno, con capacidad de carga de hasta 3.000 tn y terminal ferroviaria propia de 6 Km, transporta

todo tipo de productos: sólidos, cereales, minerales, siderúrgicos, industriales, líquidos a gráneles y contenedores.

La AGROZAL, desarrollada con el objetivo de dar valor agregado a la producción de cereales y oleaginosas del centro del país, sus funciones son: centro de transferencia granaria, centro de almacenaje y comercialización de granos e insumos para el agro, producción y comercialización de productos, derivados de cereales y oleaginosas.

Cuenta con 65.000 m<sup>2</sup> disponibles aptos para la inversión en plantas de VA al grano, para inversiones agroindustriales.



**Asociación Usuarios Zona Franca La Plata**

**"Al servicio de sus Asociados  
en una nueva etapa  
del comercio exterior argentino"**

Perú 359 Piso 4° Oficina 408 - Capital Federal  
CP1067 - Tel: +54 11 4343 4636 / 4342 1070



*Cada destino una meta,  
cada cliente un compromiso.*



### SERVICIO MARÍTIMO

Como proveedores de transporte internacional y logística, ofrecemos nuestros servicios como agentes de carga.

Contamos con numerosos contratos en las principales líneas marítimas, esto nos da la posibilidad de disponer de flexibilidad en espacio, tarifas y alternativas para nuestros servicios, de acuerdo a los requisitos de cada cliente.



### SERVICIO AÉREO

Una extensa y dedicada red de agentes en el mundo garantizan nuestro servicio aéreo a los principales centros de negocios; eso nos hace líderes en la industria.

La flexibilidad de nuestro servicio nos permite ofrecerles a nuestros clientes un servicio seguro, brindándole un valor agregado al transporte aéreo.



### DESPACHO DE ADUANA

Brindamos un seguimiento sistematizado, profesional y ágil de cada operación.

Nuestra compañía cuenta con estaciones operativas en cada una de las 39 aduanas del territorio nacional.



### TRANSPORTE INTERMODAL

Ofrecemos un servicio Costo - Efectivo, que funciona de manera eficiente en soluciones terrestres; punto a punto a través de una experta administración de nuestras capacidades, en conjunto con una estructura multimodal de exportación e importación.



**MW LOGISTICS**

Moreno 1257, 4th Floor,  
CABA - Argentina  
Phone: 54 (11) 5199.0427

[www.mwlog.com.ar](http://www.mwlog.com.ar)

Las ZONAS PRIMARIAS ADUANERAS, ubicadas en el Parque Industrial Sur de la Ciudad de San Luis y la Plataforma de Villa Mercedes, con los siguientes servicios: playa de estacionamiento de camiones de importación, playa de maniobras, báscula, depósitos fiscales, silos para almacenamiento de granos, oficinas para operadores de comercio exterior, consolidado y desconsolidado de contenedores de importación a depósito fiscal, policía federal las 24 hs y oficinas con despachantes de aduana y agentes de transporte aduanero.

La ZONA FRANCA, ubicada en Justo Daract, en un predio de 100 hectáreas, 42 hectáreas urbanizadas, playa de contenedores y 5.000 m de depósitos, permite un tratamiento impositivo y aduanero diferencial de las inversiones, la mercadería, los gastos operativos y las provisiones de bienes y servicios, que permite almacenar mercaderías por tiempo indefinido.

Dentro de estas unidades de negocios se encuentra una nueva modalidad en el transporte de cargas: Los BITRENES, que impulsa el Gobierno desde el 2009 con Ley definitiva para su circulación el territorio provincial. Estas unidades de transporte de cargas también denominadas B-Dobles, suma mayor eficiencia y competitividad a la cadena productiva, mayor seguridad vial y mayor capacidad de carga para los productores. Cada uno transporta hasta 75 tn de carga bruta, con sentido competitivo para la producción local (granos, áridos y cemento en bolsa), y con sentido cualitativo para el cuidado del medio ambiente y la seguridad vial. Actualmente circulan quince unidades en el territorio provincial. ■

Contacto:  
Autopista de Las Serranías Puntanas km. 783.  
Block II - 1° Piso - Edificio "Capital"

Terrazas del Portezuelo. San Luis - Argentina.  
Tel: 54-266 4452000 Int. 3182

[sanluislogistica@sanluis.gov.ar](mailto:sanluislogistica@sanluis.gov.ar)  
[www.logistica.sanluis.gov.ar](http://www.logistica.sanluis.gov.ar)

MERCOSUFT



**Costa Libre S.A.** es una organización integrada por profesionales cuya finalidad es brindar un servicio integral en Comercio Exterior acorde a las exigencias que el comercio internacional demanda.

#### Operaciones Aduaneras

Despachos de importación.  
Permisos de embarque.  
Clasificación y valoración.  
Habilitación para Exportación en Planta.  
Régimen de admisión temporal y de perfeccionamiento industrial.  
Elaboración de presupuestos y costos de Importación y Exportación.  
Gestiones previas o ulteriores ante organismos oficiales (SENASA, IASCAV, ANMAT, INAL, SIC y M, IRAM, etc.).  
Intervenciones Consulares.  
Regímenes especiales.  
Asesoramiento y gestión integral.  
Operaciones en todas las Zonas Francas.  
Asesoramiento y contratación de depósitos fiscales (consolidados, re-envase; almacenaje; retiros parciales de mercadería, etc...).

#### Logística Internacional

Fletes aéreos; marítimos fluviales y terrestres.  
Transporte Multimodal.  
Contenedores Completos y cargas consolidadas.  
Cargas de proyecto y cargas peligrosas.

#### Seguros Internacionales y Cauiones Aduaneras

Seguro Internacional para el transporte de mercaderías.  
Cobertura Puerta a Puerta Nacional e Internacional.

Cauiones aduaneras on-line para: Admisión temporal, Diferencias de derechos, Garantías de caución, falta de documentación, entre otras requeridas por aduana.

#### Trading

Agente de venta y de compra internacional (exportación e importación).  
Asesoramiento en medios de pago (Cartas de crédito, cobranzas, transferencias, corredor de cambio, seguro de crédito a la exportación, etc.).  
Asesoramiento en material de promoción; envases y embalajes.  
Elaboración de costeo previo y posterior al embarque.  
Participación en Ferias Nacionales e Internacionales específicas del sector.  
Evaluación de la logística integral para optimizar recursos y tiempos.

**Actuamos en todas las aduanas del país.**

Perú 367 • Piso 1° • C1067AAG • Ciudad de Bs As • Argentina  
Tel: +54 11 4345 00 91 • Fax: +54 11 4331 3538

E-mail: [info@costalibre.com.ar](mailto:info@costalibre.com.ar)

[www.costalibre.com.ar](http://www.costalibre.com.ar) :: [www.costalibresa.com](http://www.costalibresa.com)



# SAN LUIS LOGÍSTICA INTEGRACION PRODUCTIVA

**Zona de Actividades Logísticas,  
Logística Ferroviaria,  
Logística Agropecuaria,  
Zonas Primarias Aduaneras,  
Zona Franca.**

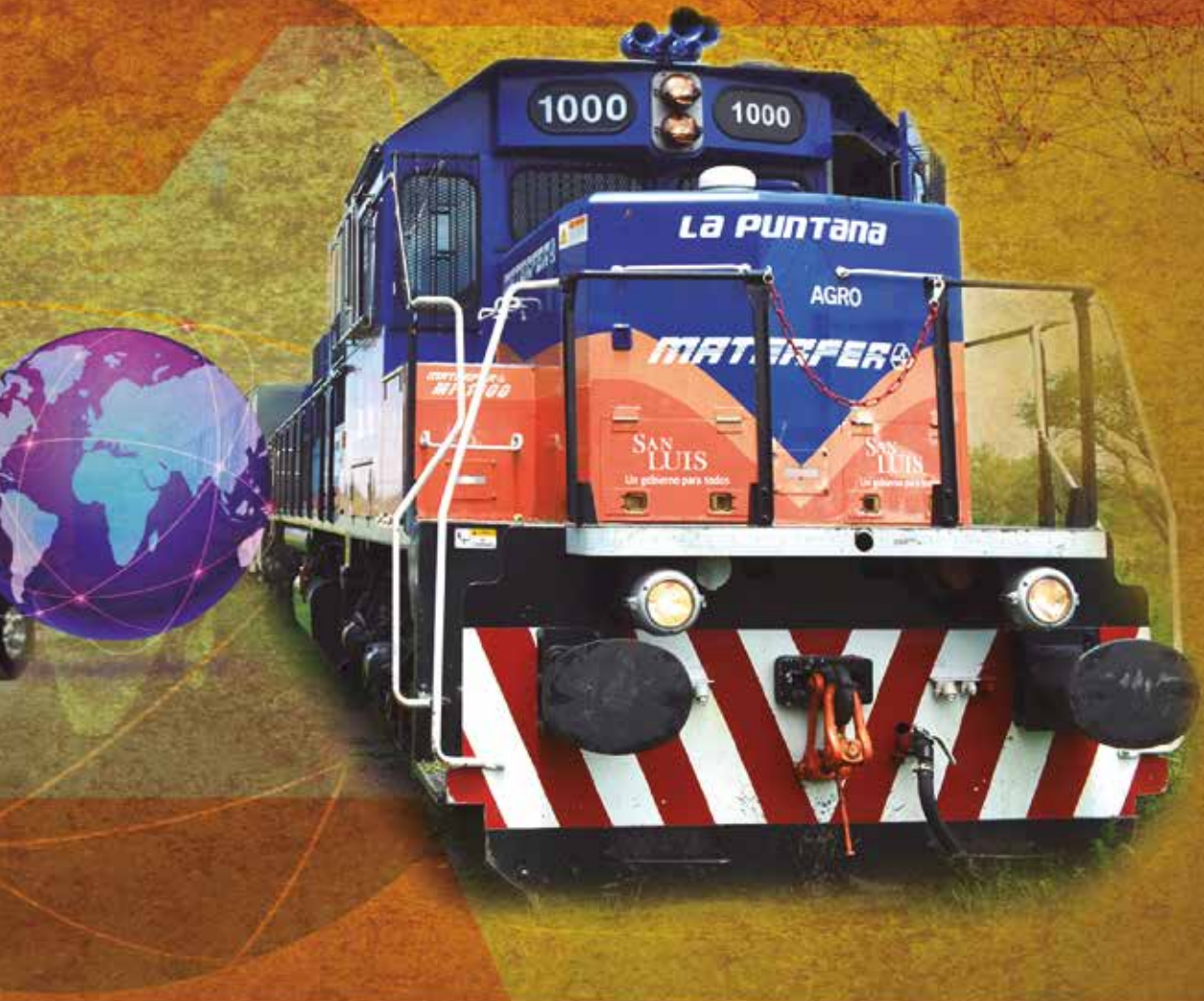


[www.sanluislogistica.com](http://www.sanluislogistica.com) | Edificio de Centralización  
Administrativa "Terrazas del Portezuelo" Bloque II Piso 1  
Edificio Capital. - Tel: 54 266 4452010 int. 3182



**SAN LUIS**  **SAN LUIS LOGÍSTICA**

GOBIERNO DE SAN LUIS





## CURSOS Y SEMINARIOS

Los cursos y seminarios que ofrece Fundación ICBC son una herramienta imprescindible para mantenerse actualizados. Están planificados en una base práctica - operativa y se dan IN COMPANY también.

### CURSOS Y SEMINARIOS

- **Curso Integral en Comercio Exterior, (7 meses).**
- **Operativa en Comercio Exterior, (2 meses).**
- Recupero de reintegros de exportación.
- Claves de negociación local e internacional.
- Com A - 3602 y compl. del BCRA.
- Desayuno Infracciones aduaneras.
- Cómo exportar obras de arte.
- Primeros pasos en idioma chino.

Descuentos especiales para clientes ICBC.



**Informes e Inscripción**

[cursosyseminarios@ficbc.com.ar](mailto:cursosyseminarios@ficbc.com.ar)

Seguinos en



# Ar/AC

## Argentina

Agentes de Carga  
Freight Forwarders

GUÍA  
LOGÍSTICA  
Y DE COMERCIO EXTERIOR







## Presidente / President

Transportes Universales TUSA

Jorge Heinermann

## Un desafío crucial

### *A crucial challenge*

Nuestro país enfrenta un desafío crucial en el Comercio Internacional. La facilitación e Integración de los mercados, obliga una transformación profunda de los procesos.

*Our country faces a crucial challenge in International Trade, Facilitation and Market Integration, it requires a deep transformation of processes.*

En numerosas oportunidades nuestro país intentó distintas propuestas de integración que nunca terminaron de cristalizar, por distintas situaciones, que obligaron a marchas y contramarchas; que relegaron a nuestro país de los mercados globales. El tremendo esfuerzo que significó la creación del Mercosur para nuestra región y que sigue inmerso en muchas de las dificultades desde su inicio, y que no termina de integrarse en un mercado sólido y definido, afectando principalmente la integración productiva, las homologaciones de regulaciones y de los procedimientos aduaneros, a pesar de la voluntad expresa de los gobiernos de cada país miembro.

*On many occasions our country tried different proposals of integration that were never crystallized, requiring many marches and countermarches; setting apart our country from global markets. The tremendous effort made to create the Mercosur, which has remained immersed in many difficulties since its creation, does not seem to be integrated into a solid and defined market yet, affecting mainly the productive integration, the homologations of regulations and customs procedures, despite the will of Governments of each member country.*

El reciente cambio anunciado por las máximas autoridades de nuestro país de negociar nuevos acuerdos comerciales en el mediano plazo, con vistas a implementarlos durante los próximos 15 años, abre una importante expectativa para consolidar el crecimiento. El efectivo funcionamiento del

*The recent change announced by the authorities of our country to negotiate new trade agreements in medium term, to be implemented in the next 15 years, opens an important expectation to consolidate growth. The effective functioning of Mercosur and the consolidation of new agreements such as the one with the European Union, and the*



[www.grifuron.com](http://www.grifuron.com)

**GRIFURON “movemos el equipo, que mueve al mundo”**



Nuestro objetivo empresarial es ser un líder de la industria en servicios de Gestión de Proyectos y de Tránsito por vía terrestre, aérea y marítima, basados en el espíritu del Grifuron y los Principios de Gestión Integrada de Proyectos (Soluciones GIP).

GRIFURON es la invención de un animal majestuoso que combina el “Grifo” y el “Tiburón”. Este majestuoso animal es la fusión del león, águila y tiburón. Estos animales son los líderes de sus respectivos entornos.



OFICINA BUENOS AIRES, ARGENTINA.

Tel: +54 11 4345-0091  
[info@grifuron.com](mailto:info@grifuron.com)



OFICINA BOGOTA, COLOMBIA.

Tel: +57 1405-9859  
[alfredo.caro@grifuron.com](mailto:alfredo.caro@grifuron.com)



OFICINA RIO DE JANEIRO, BRASIL.

Tel: +55 21 2263-0096  
[renato.cunha@grifuron.com.br](mailto:renato.cunha@grifuron.com.br)



OFICINA HOUSTON, USA.

Tel: +1 281 961-4461  
[projects@grifuron.com](mailto:projects@grifuron.com)

**Presidente / President**

Transportes Universales TUSA

Jorge Heinermann

Mercosur y el avance en nuevos acuerdos como con la Unión Europea y el anuncio de la firma del Acuerdo de Facilitación, que cada día incluye a más países y se encuentra próximo a la implementación global, abre una oportunidad única para crecer, no solo para el intercambio comercial, sino que también para la integración industrial y la generación de nuevos emprendimientos.

Este paso tan importante no solo nos enfrenta a un potencial mercado global, ávido por consumir muchos de los productos que hoy ya produce nuestro país, sino que también potencia la industrialización de una importantísima producción primaria, que hoy se exporta sin procesar o con procesos muy básicos. Son muchas las razones que así lo hacen suponer, desde la necesidad de cuidar el medioambiente, optimizar los procesos logísticos; lograr

*announcement of the signing of the Facilitation Agreement, which constantly includes more countries, opens a solid opportunity to grow, not only for the commercial exchange, but also for the industrial integration and the generation of new enterprises.*

*This important step not only places us in a potential global market, eager to consume many of the products that our country already produces, but also boosts the industrialization of a very important primary production, which today is exported without processing or with very basic processes. There are many reasons for this interest, from caring about the environment, to optimize logistics processes. Achieving competitiveness in the market opens up an unexpected and an unexplored potential. We undergo underdevelopment in*

**CURSOS AAACI 2017**

Básico Mercaderías Peligrosas Vía Aérea  
 Refresco Mercaderías Peligrosas Vía Aérea  
 Básico Mercaderías Peligrosas Vía Marítima  
 Refresco Mercaderías Peligrosas Vía Marítima  
 Básico Carga aérea  
 Sistema Marla  
 Carga Marítima  
 Agente de Transporte Aduanero (ATA)  
 Inglés Técnico  
 Transporte de Animales Vivos  
 Práctica Profesional

Asociación Argentina de Agentes  
 de Carga Internacional

[www.aaaci.org.ar](http://www.aaaci.org.ar)



competitividad en el mercado abre un potencial impensado y poco explorado.

Arrastramos un importante retraso tecnológico y trabas que hacen muy complejo y costoso la salida y el ingreso de productos a nuestro país, el reclamo de una Aduana Clase Mundial, presentado por la CERA, es imprescindible para mejorar nuestra cadena de valor y hacer que los procesos logísticos logren mayor competitividad en beneficio de la productividad de nuestros procesos industriales y de abastecimiento para lograr una cadena de suministros confiable y segura.

El gobierno ya trabaja en integrar la gestión electrónica en los distintos procedimientos que hacen a la gestión y autorización de las múltiples intervenciones por las que atraviesan muchos de los productos que se comercializan, es un importante avance para la gestión y el control eficiente.

*terms of technology that make import and export of products to and from our country very complicated and expensive, the claim of a World Class Customs, presented by CERA, is essential to improve our value chain and make logistics processes achieve greater competitiveness for the benefit of the productivity of our industrial processes and to achieve a reliable and secure supply chain.*

*The government is already working to integrate e-management in the various procedures for the management and authorization of the multiple interventions that many of the products require, it is an important advance for efficient management and control. The announcement from the presidency itself of implementing the VUCEA (one-stop shop for foreign trade in Argentina) ensures the effective*



## TRANSPORTES UNIVERSALES

Logística Integral

"Lider en cargas de Proyecto"



### Servicios:

- Freight Forwarding
- Despacho de Aduana
- Depósito y Distribución
- Outsourcing
- Proyectos Especiales
- Consultorías



TRANSPORTES UNIVERSALES S.A.

INTERNACIONAL, FRENTEADERA Y DE PASADIZOS  
 LOGÍSTICA INTEGRAL  
 www.tusa.com.ar



Av. Belgrano 615 Piso 9 | C1092AAG | Buenos Aires | Argentina.  
 Tel.: + 5411 5277 3100 | Fax.: + 5411 4331 3440  
 www.tusa.com.ar



**Bifrost**  
cargo

**EFICIENCIA  
EN LOGÍSTICA**



**TRANSPORTE MARÍTIMO  
TRANSPORTE TERRESTRE  
TRANSPORTE AÉREO  
DESPACHO ADUANERO  
FREIGHT FORWARDERS  
CONSULTORÍA INTEGRAL**

Corresponsalías en todas  
las Aduanas del país

**OFICINAS**

**Buenos Aires**

Venezuela 634, P3, Of. 12  
CP 1095 - CABA  
Tel. +54 11 4331080  
puertobsas@bifrostcargo.com

**Rosario**

Pte. Roca 466, Rosario - Sta. Fe  
Tel. +54 341 4024561 / 791\*117  
fabiana@bifrostcargo.com

www.bifrostcargo.com

**Presidente / President**

Transportes Universales TUSA

Jorge Heinermann

El anuncio desde la propia presidencia de implementar la VUCEA (ventanilla única comercio exterior Argentina) asegura la efectiva integración de todos los procesos y las autorizaciones para gestionar la liberación de exportaciones e importaciones por vía electrónica, a su egreso o ingreso, en un mismo tiempo y en un solo proceso simultáneo. Si esta iniciativa es acompañada por la efectiva implementación generalizada del OEA (operador económico autorizado aquí SAOC) que no solo generará facilitación para la liberación de los embarques, sino que es un factor central para el ahorro de costos. La idea es que esta nominación sea reconocida por la contraparte, de forma que al ingresar la carga al país de destino también se beneficie de un trato preferencial y simplificado. Esto es posible debido al intercambio de información que existe con las distintas Aduanas, como el sistema Indira que intercambia datos con las aduanas de la región con el objetivo central de hacer un control de riesgo seguro.

*integration of all processes and authorizations to manage the liberation of exports and imports by electronic means at the same time and in a single simultaneous process. If this initiative is accompanied by the widespread effective implementation of the OAS (economic operator authorized here SAOC) it will mean not only facilitation of the release of shipments, but also important cost savings. The idea is that this procedure is recognized by the counterpart, so that when entering the cargo to the country of destination, it gets preferential treatment. This is possible due to the exchange of information that exists with the different Customs, such as the Indira system that exchanges data with the customs of the region with the objective of making a safe risk control.*

*An important point is the improvement in services, so that ports, airports, access, tax warehouses, railways, transport, and such, achieve infrastructure improvements that will enable them to provide excellent services at internationally competitive rates. It is very*



## CargoYes Neutral Wholesaler

### **Cargas aéreas**

Consolidados propios: Asia- Europa- USA

### **Cargas marítimas internacionales**

Cargas proyecto- seca- perecedero- gestión de puerto

### **Transporte terrestre nacional**

### **Transporte terrestre internacional**

Chile- Brasil- Uruguay- Paraguay- Bolivia



Azopardo 770- Piso 22- of. 2206- Quartier Madero- C1107ADL- CABA  
 WWW.CARGOYES.COM- cargoyes@cargoyes.com- Tel. 54 11 5246 9390





# FINVESA

**International Freight Forwarder  
& Customs Broker NVOCC**

**Finvesa es  
comercio exterior,  
procesos, operaciones  
en el día a día y  
eficiencia en la gestión  
del tiempo**



## FINVESA

**FINVESA LOGÍSTICA S.A.**

Paraná 1097, 9th Floor, Suites A&B

(1008) Bs. As. Argentina

Phone. 54 11 5199 1366-67-68

Fax. 54 11 5256 8331

Mail. [info@finvesa.com.ar](mailto:info@finvesa.com.ar)

[www.finvesa.com.ar](http://www.finvesa.com.ar)

## Presidente / President

Transportes Universales TUSA

Jorge Heinermann

Un punto central es la mejora en los servicios, es por eso que tanto los puertos, aeropuertos, accesos, depósitos fiscales, ferrocarriles, transportes, etc. logren las mejoras de infraestructura que les permita brindar servicios de excelencia a tarifas competitivas internacionalmente. Es muy importante lograr una integración tecnológica que facilite la gestión y los pagos, para evitar importantes demoras como las que existen actualmente para el ingreso y la salida de la carga de los puertos. Seguramente las nuevas licitaciones de las principales terminales portuarias contemplaran la necesidad de aggiornar los servicios y las prestaciones a las nuevas exigencias del comercio global considerando la dinámica y los cambios que ello implica. La integración de los procesos operativos con las necesidades aduaneras y de seguridad con la de los distintos operadores portuarios exige de una plataforma operativa segura y rápida que facilite y resuelva las distintas prestaciones y controles, englobando a todos los prestadores y operadores bajo una misma base operativa. Para esto es imprescindible

*important to achieve a technological integration that facilitates the management and the payments, to avoid important delays as those that exist at the moment for the entrance and the exit of the load of the ports. Certainly, the new tenders of the main port terminals will contemplate the need to update the services and the benefits to the new demands of the global commerce considering the dynamics and the changes that this implies. The integration of the operational processes with the customs and security measures of the different port operators requires a safe and fast operational platform that facilitates and solves the different services and controls, putting together the providers and operators under the same operational base. For this, it is imperative that electronic documents be implemented and accepted, so that digitized processes facilitate the release of shipments. E-commerce must be applied to commercial transactions in all its extension, not just to the retail business that are operated through the couriers.*

que se implemente y se acepten los documentos electrónicos, de forma que digitalizados faciliten los procesos de liberación de los embarques. El Ecommerce debe aplicarse a las transacciones comerciales en toda su extensión, no solo al negocio del retail que se operan a través de los couriers. EEUU acaba de tomar una decisión que considero trascendental en este camino, exigirán desde el año próximo toda la documentación electrónica para el ingreso y salida de sus productos, será el inicio del eCommerce para todas las transacciones comerciales.

Siento un optimismo nuevo sobre la futura evolución del comercio internacional, nuestro país está frente al inicio de una nueva etapa, que pre anuncia un crecimiento sostenido y perdurable que también generará un importante crecimiento interno, a favor de

*The US has just made a decision that I consider a turning point in this aspect, they will require from next year on all the electronic documentation for the entry and exit of their products. This will I be the start of E-Commerce for all commercial transactions.*

*I feel optimistic about the future evolution of international trade, our country is facing the beginning of a new stage, which foresees a sustained and lasting growth that will also generate significant internal growth in favor of us all. We have to believe that integration will position ourselves globally to sell to new markets, breaking for the first time our own dependence. We have started the path of change, we must not make old mistakes.*



## Un camino seguro para sus cargas

DISTRIBUCIÓN NACIONAL  
DESCONSOLIDACIÓN  
CARGAS PARCIALES Y COMPLETAS A BRASIL

DISTRICARGO  
LOGISTICA S



**DISTRICARGO**  
LOGISTICA S.R.L

Lisandro de la Torre 178  
Troncos del Talar - Pacheco  
Tel: (011)47153-3222 / 3334  
info@districargo.com.ar

[www.distribicargo.com.ar](http://www.distribicargo.com.ar)

MERCOSUR



9001:2008 como Proveedores Logísticos Globales.

FIATA/IATA/ATA/NVOCC.

Fletes marítimos y aéreos. Cargas de proyecto.

Charters por espacio o tiempo.

Fletes terrestres nacionales e internacionales.

Cargas sobredimensionadas o extrapesadas.

Habilitaciones para cargas IMO y SEDRONAR.

Despachantes de aduana propios.

Depósitos fiscales y para carga nacionalizada.



Alsina 653, Ciudad de Buenos Aires, Argentina

Tel. (5411) 4342-0123

airsealand@airsealand-group.com.ar

[www.airsealand-group.com.ar](http://www.airsealand-group.com.ar)

## Presidente / President

Transportes Universales TUSA

Jorge Heinermann

todos, solo debemos ser perseverantes y confiar que avanzando en la integración lograremos posicionarnos globalmente para vender a mercados para nosotros inexistentes, rompiendo por primera vez nuestra propia dependencia. Hemos iniciado el camino del cambio no debemos cometer viejos errores estamos al inicio de sostener el desafío y no de retroceder, aunque este camino de desafíos poco conocido nos provoque ciertas inquietudes, sabemos que podemos y vamos a lograrlo. El avance en las iniciativas anunciadas es la clave para lograr el crecimiento, nuestro mercado interno está agotado en sí mismo, por lo que un mercado ampliado por estos acuerdos de integración es el camino a seguir, acompañado por importantes medidas de facilitación, que reduzcan los costos logísticos para poder exportar e importar en forma competitiva. Afortunadamente tenemos todo por hacer, por eso implementar el esperado cambio tecnológico, nos permitirá tomar la delantera, implementando procesos electrónicos de última generación, que nos abra la puerta al ingreso del eCommerce, próximo hito para crecer y competir en los mercados globales. ■

*We are at the beginning of sustaining the challenge, which surely provokes some concerns, but we know that we can and will do it. The advance in these initiatives is the key to achieving growth, our internal market is exhausted in itself, and so market expansion with the help of these integration agreements is the way forward, accompanied by important facilitation measures, which reduce logistic costs for export and import. Fortunately we have everything to do, so implementing the expected technological change, will allow us to take the lead, implementing state-of-the-art electronic processes, which will open the door to the entry of E-Commerce, next milestone to compete in global markets. ■*





## De Argentina al mundo, líderes regionales en comercio exterior.

Le ofrecemos un servicio *just in time* para que cada carga llegue de manera óptima y a tiempo. Cercanía, velocidad y costos competitivos con un único propósito: hacer simple lo complejo. Usted enfocado en su *core business* y nosotros en el nuestro, para que su negocio acelere y crezca

### Servicios

- Transporte internacional |
- Consolidación de carga |
- Gestión aduanera |
- Cargas especiales |

Your business, running.

#### SouthCross Argentina

25 de Mayo 654 Piso 8, Buenos Aires  
+ 54 11 5218 8188  
argentina@southcrosslog.com

[www.southcrosslog.com](http://www.southcrosslog.com)



## Sales Manager

SouthCross

Ezequiel Schillaci

## Sumar al liderazgo regional

### *Adding to regional leadership*

SouthCross nace de una nueva mirada estratégica sobre los desafíos del comercio exterior, apalancada en las fortalezas construidas por nuestro equipo a lo largo de los años. Arrancamos en abril de 2015 con la casa matriz de Argentina y nos fuimos expandiendo a través de operaciones locales en países claves de la región.

Somos una empresa joven con más de 15 años de experiencia en comercio exterior.

Nuestro liderazgo en transporte multimodal nos hace hoy la mejor alternativa para aquellas empresas ubicadas en la región que quieren posicionar sus productos en los mercados internacionales.

### **¿Cuál es el papel que juegan hoy los Freight Forwarders?**

Fundamental, la incidencia del costo logístico en el valor de un producto determina su inserción o no en los mercados internacionales.

Por lo que creo que los FW son aliados fundamentales por todas las posibles soluciones que una empresa de servicios puede brindar. Por eso consideramos que tener presencia en países claves de la región nos permite brindar soluciones dedicadas a la necesidad de cada operación.

*SouthCross comes to life as a new strategic approach to the challenges of foreign trade, based on the strengths built by our team over the years. We started in April 2015 with our headquarters in Argentina and we expanded through local operations in key countries in the region.*

*We are a young company with more than 15 years of experience in foreign trade.*

*Our leadership in multimodal transport makes us the best alternative for regional companies that want to position their products in the international markets*

### **What is the role that Freight Forwarders play today?**

*Of extreme importance. The impact of logistics costs in the value of a product determine its insertion the international markets.*

*So I think the Freight Forwarders are very important for all the possible solutions that a service company can provide. That is why we believe that having presence in key countries of the region allows us to offer specific solutions to the need of each operation. Our goal is to provide agile, comprehensive, creative and fundamentally efficient solutions.*



Nuestro objetivo es brindar soluciones ágiles, integrales, creativas y fundamentalmente eficientes.

**¿Cómo está conformado el equipo de SC Logistics?**

Tenemos 5 oficinas y entre ellas sumamos alrededor de 70 personas con un alto nivel de profesionalismo y conocimiento. Consideramos que el capital humano capacitado es el camino para poder brindar un servicio de excelencia.

**How is the SC Logistics team formed?**

*We have 70 people in 5 offices with a high level of professionalism and expertise. We believe that having high trained professionals is the way to be able to provide a service of excellence.*



**somos newtrales**

Especialistas en Importación y Exportación de Carga Consolidada Marítima, Aérea y Terrestre



Moreno 794 4° Piso (C1091AAP) CABA, Buenos Aires, Argentina

Tel. +54 11 4334 0007 [www.newtral.com.ar](http://www.newtral.com.ar) [argentina@newtral.com.ar](mailto:argentina@newtral.com.ar)

NUESTRAS OFICINAS: Barcelona (HEAD OFFICE) | Valencia | Madrid | Bilbao | Buenos Aires  
 México D.F. | Veracruz | Guadalajara | Manzanillo | Monterrey | Altamira





## Sales Manager

SouthCross

Ezequiel Schillaci

### *Your business, Running...es el slogan de su compañía ¿En que se inspiraron?*

Principalmente en nuestra filosofía de trabajo y el servicio que brindamos. Es nuestra misión como empresa.

Nuestro cliente atento a su negocio porque somos nosotros quienes nos ocupamos de poner su producto en plaza.

Su negocio corriendo...

### *¿Cómo logran obtener un servicio eficiente?*

Principalmente estando informados y capacitados. Para nosotros es una herramienta fundamental para poder brindar soluciones creativas a nuestros clientes. También teniendo bien definido nuestro campo de acción

Consolidación de Carga-Transporte Internacional-Despacho de Aduana

Nuestro servicio cubre el 100 % de la cadena logística de un producto

### *¿Cuáles son las expectativas del 2017?*

Altas, esperamos poder seguir creciendo como lo venimos haciendo. Este año comenzamos con la representación de dos líneas marítimas para cargas Break Bulk y proyecto que esperamos desarrollar y posicionarnos en ese sector.

Que el comercio exterior éste cada día más competitivo por eso para ser líderes tenemos que seguir invirtiendo y generando nuevas capacidades para estar a la altura de los requerimientos del mercado y principalmente de nuestros clientes. ■

### *Your business, Running ... is your company's slogan. What were they inspired by?*

*Mainly in our philosophy of work and the service we provide. It is our mission as a company.*

*Our customer attentive to his/her business because we are the ones who take care of putting his/her product in the market*

*Your business running...*

### *How do you manage to get an efficient service?*

*Mainly by being informed and trained. For us it is fundamental to be able to offer creative solutions to our clients. Also to have our field of action well defined.*

*Consolidation of Cargo-International Transport-Customs Clearance*

*Our service covers 100% of the logistics chain of a product*

### *What are the expectations for 2017?*

*High, we hope to continue growing as we have been. This year we started with the representation of two maritime lines for Break Bulk cargoes and we hope to develop and position ourselves in that sector.*

*Foreign trade is becoming more and more competitive, for that reason to be leaders means to continue investing and generating new capabilities to meet the requirements of the market and mainly of our customers. ■*

Ar/AC

# Argentina

## Industria Logística Logistics

GUÍA  
LOGÍSTICA  
Y DE COMERCIO EXTERIOR





## Director Técnico

Cámara Empresaria de Operadores Logísticos  
CEDOL

Carlos Musante

# La Gestión Logística y sus costos, como estrategia de valor

---

Los tiempos de cambio como los que vivimos durante los últimos años, obligan a que los tradicionales servicios logísticos pasen de una herramienta tradicional a una estrategia de valor agregado, sin la cual se pone en riesgo la supervivencia del negocio y el desarrollo económico macro y micro sustentable.

También debemos considerar que la mitad de la población mundial vive en grandes ciudades y que los procesos fabriles y operativos se suelen realizar lejos de dichos centros urbanos, por lo que la función logística, las cadenas de abastecimiento y sus modelos de planeamiento y gestión comienzan a tener un peso cada vez más importante en la vida de la población y sus producciones.

Sin embargo, las operaciones logísticas tienen en sí mismas un par de dificultades adicionales asociadas a la evolución de sus costos operativos y a la existencia de costos que no se miden y que, precisamente por ello, tampoco están incorporados en algún tipo de indicador.

## Los costos operativos

---

Al analizar los denominados "Costos Logísticos" se observa que existe una serie de costos y componentes que, si bien no son controlables ni por los operadores ni por otros los generadores de carga, tienen la característica de estar bien documentados, poseen difusión pública y son calculados mensualmente; como por ejemplo, los indicadores de Fadeeac (calculado por la Universidad Torcuato Di Tella) y Cedol (calculado por la Universidad Tecnológica Nacional).

Las características principales de estos costos son que, si bien no necesariamente son controlables por las partes que los utilizan, son conocidos y responden a información transparente y accesible. En este sentido, cabe remarcar que durante los 12 meses del año 2016, dichos costos tuvieron una evolución muy alta. Prácticamente todos ellos rondaron el 40% (punto más, punto menos), lo que reviste una especial importancia ya que no se tenía registro en los últimos años -todos de evoluciones muy altas- de cifras tan significativas como las del 2016.





**CEDOL LOGÍSTICA**  
CÁMARA EMPRESARIA DE OPERADORES LOGÍSTICOS

[www.cedol.org.ar](http://www.cedol.org.ar)



26 de Abril  
8 a 13 hs.

2017

**9<sup>o</sup>** encuentro  
de intercambio  
profesional

CEDOL 2017

Universidad  
Católica Argentina (UCA)  
Puerto Madero - CABA

Alicia Moreau de Justo 1680 (esq. Estados Unidos)

Sánchez de Bustamante 54  
Ciudad Autónoma de Buenos Aires  
Tel.: (011) 4860-7775  
[cedol@cedol.org.ar](mailto:cedol@cedol.org.ar)



## Director Técnico

Cámara Empresaria de Operadores Logísticos  
CEDOL

Carlos Musante

Aun así, las mediciones no alcanzan debido a que existe toda una serie de costos, denominados ocultos, que también afectan al comportamiento de cada una de las acciones que se realicen sobre el tema logístico.

## Impacto fiscal en las operaciones

En este sentido, durante el 2016, existió un aporte significativo para la clarificación del tema: el Análisis del Impacto Fiscal sobre Costos en el Transporte de Cargas efectuado por el Instituto Argentino de Profesores Universitarios de Costos (Iapuco).

Dicha investigación, que trabajó sobre modelos diferentes de prestaciones de servicios, permitió clarificar el escaso poder de decisión que tienen los actores de la logística y el transporte para reducir la tarifa final de un servicio formal.

Además, en el promedio de los modelos analizados, demostró que el peso del Estado o de las cargas fiscales contenidas en sus costos y en su facturación final, rondaba el 38% de dicho valor.

## Estrategia de valor agregado

A partir de esto, se puede señalar y dejar en claro que ni la logística ni el transporte de cargas son formadores de precios. Por el contrario, ambos son servicios de valor agregado estratégicos para la microeconomía del país y, lamentablemente, hoy se ven castigados no sólo por los costos medibles sino también por los costos ocultos, por las improductividades y una gran sumatoria de costos fiscales.

Pese a ello, las empresas del sector continúan prestando los servicios al mejor nivel, compatible con dichos costos, y siempre enfrentando a los costos ocultos, fiscales y otras contingencias.

Esta es la estrategia competitiva adoptada por el sector, incluso incorporando nuevas tecnologías e innovadores sistemas operativos. ■

“CONSTRUYENDO VALOR ESTRATÉGICO PARA EL PAÍS Y LAS EMPRESAS”



**ARLOG**

ASOCIACION ARGENTINA  
DE LOGISTICA EMPRESARIA



**CHARLAS Y VISITAS TÉCNICAS**

**ENCUENTRO ANUAL**

**CAPACITACIÓN**

En sede / Cursos In Company

**NEWSLETTER**

Quincenal enviado por mail

**RADIO**

Trade Radio ([www.trade-radio.fm](http://www.trade-radio.fm))  
FM 94.7 - Radio Palermo - Martes 12.00 hs.

[www.arlog.org](http://www.arlog.org) • 11.5199.2178 • [info@arlog.org](mailto:info@arlog.org)





Resumen de la ponencia  
realizada en el  
XIII Encuentro de Protagonistas



## Director

WDP-Consulting

Walter Palombo

## Cinco problemas compartidos



A partir del trabajo que desempeñé como Director de Nuevos Negocios en una compañía de logística por quince años me encontré con clientes que, por tamaño, modelo operativo o tipo de producto que trabajaban no lograban ser tercerizados. Motivo que me incentivó a abrir una consultora, abandonando la vida corporativa, con el fin de ayudar a aquellas compañías (pequeñas y medianas) a tener de un modelo operativo óptimo, colaborando en la ampliación y desarrollo del know-how, conocimiento y experiencia.

Es común escuchar a los clientes preguntar, tanto en empresas de 500 empleados como en aquellas de 10 ó 15, respecto al desempeño de su competencia o colegas del rubro, al igual que buscar saber qué tareas específicas se desarrollan en el área.

Una simplificación práctica me lleva a contarles que encuentro cinco denominadores comunes,

que se dan prácticamente en todos estos perfiles de compañía. El primero es el de la infraestructura específicamente enfocada dentro de inmuebles para depósito.

La realidad es que durante todos estos años, ha habido una oferta muy grande en cuanto a herramientas de movimiento y a sistemas de almacenamiento. Y en general, la gente que se dedica a esto tiene un buen asesoramiento. Ahora, cuando llegamos al tema inmuebles, en general los montos de inversión que implican las mudanzas de los lugares habituales, o tradicionales, donde estas empresas crecieron, hacen que empiecen a generarse dificultades.

Entonces, el primer problema que uno empieza a visualizar es que los depósitos no tienen la infraestructura necesaria para poder abarcar el volumen que toman estas compañías con el crecimiento.



Green  
High  
Efficiency



# Ahorro Energético Sustentable

Las aplicaciones de Cámaras Frigoríficas en Centros Logísticos son vitales en la actual coyuntura de distribución.

La tecnología ha permitido automatizar el proceso de carga y descarga, facilitando el correcto almacenamiento de los productos, garantizando temperatura y humedad, parámetros, entre otros, que son controlados y monitoreados mediante sistemas de supervisión conectados a la red.

De Rigo le ofrece su amplia experiencia en Soluciones Frigoríficas Eficientes



**DE RIGO**  
CENTRALES DE FRIO

[www.derigoargentina.com.ar](http://www.derigoargentina.com.ar)

Visite nuestra web y conozca las últimas tendencias en refrigeración.

## Director

WDP-Consulting

Walter Palombo

Esto habitualmente se suplente con mano de obra. Hay compañías que tienen un tamaño significativo; con operaciones logísticas de volúmenes importantes, que están operadas en Centros de Distribución totalmente obsoletos, supliendo esa obsolescencia con más y más mano de obra. Por lo tanto; con descomunales costos operativos.

El segundo gran problema que visualizo refiere a procesos. La forma en que las tareas son llevadas a cabo, muchas veces a partir de personas sin formación en el área, da como resultado procesos que, desde una mirada crítica, se ven como piezas que se fueron pegando una arriba de la otra por lo que carecen de un hilo conductor. Entonces, las cosas se van haciendo y se repiten durante todos los días, en función de procesos que fueron creciendo desordenadamente, sin un pensamiento sistémico y sin un diseño que los abarque de punta a punta.

El tercer problema que consideramos refiere al uso de los sistemas operativos. Actualmente nadie considera la posibilidad de administrar una compañía sin un sistema de administración o por ejemplo un proceso de conciliación de cuentas bancarias. Sin embargo, es muy común llegar a depósitos o a centros de distribución, que se manejan manualmente en términos de manejo de inventario con planillas Excel ó con un sinfín de herramientas manuales, lo que hace que sea susceptible a tener infinidad de huecos y fugas sin un control.

Quienes comandan estas compañías o están a cargo de los sectores operativos no tienen acceso a estas herramientas por falta de conocimiento o por falta de know-how. La realidad es que la profesionalización de las áreas de logística en nuestras compañías, en general, suele estar un par de escalones por debajo de lo que están el resto de las áreas. Y este desconocimiento de procesos, de herramientas y de sistemas, se traslada a la operación de estos centros de distribución.



Tel: 4131 3400

[www.celsur.com.ar](http://www.celsur.com.ar)



El cuarto punto problemático es el de alineación. Nosotros trabajamos mucho con la industria textil y particularmente la de indumentaria, las cuales cuentan con 100-150 sucursales o puntos de venta con manejo de operaciones totalmente obsoletas. Cuando hablo de alineación hablo, justamente, de los objetivos básicos que nacen en el área comercial y que nunca llegan a las operaciones logísticas, estrategias comerciales, planes de crecimiento, etc.

El último factor a considerar es el de los indicadores. La realidad es que es muy difícil encontrar hoy, en modelos operativos establecidos, indicadores de gestión que permitan la mejora continua de los procesos que se ejecutan.



El objetivo de este artículo es compartir un punto de vista sobre cuál es la problemática hoy y entender más allá de dónde uno pueda estar parado con su compañía qué es lo que pasa con el resto. Contar estos cinco comunes denominadores que se viven diariamente en este tipo de clientes: infraestructura, procesos, comunicación, alineación y métrica, son clave para el trabajo diario. ■

# MAKING YOUR WAY

SERVICIO INTEGRAL DE LOGÍSTICA  
SERVICIO DE OPERATIVA PORTUARIA  
SERVICIO DE DEPÓSITO  
SEGURO DE TRANSPORTE DE MERCANCIAS  
SERVICIO DE CUSTODIA

Visitá nuestra web:  
[www.gealogistics.net](http://www.gealogistics.net)

Av Hipolito Yrigoyen 4261 1°B  
Buenos Aires, Argentina  
Tel.: (+5411) 4240-0135  
Fax: (+5411) 4225-0100 - Int. 101

Mail: [info@gealogistics.net](mailto:info@gealogistics.net)





Resumen de la ponencia  
realizada en el  
XIII Encuentro de Protagonistas



## Director

Cámara Argentina de Comercio Electrónico  
CACE

Diego Urfeig

# El E-Commerce en la Argentina mueve 70 mil millones de pesos



A fines del año 2015 hicimos un estudio donde tratamos de investigar el estado actual del Comercio Electrónico en la Argentina integrando aspectos como: qué es lo que se vende y a quiénes, cómo se envían los productos, cuál es el tiempo de envío, cómo se pagan y el grado de satisfacción del cliente. Generando la radiografía más completa que tiene el mercado del Comercio Electrónico en la Argentina de la cual mencionaremos algunos resultados.

El mercado del Comercio Electrónico en la Argentina mueve casi 70 mil millones de pesos hoy en día y tiene un crecimiento del 70%, que es el más alto que tuvo el Comercio Electrónico en la historia de Argentina, con un crecimiento sostenido cada año.

Una de las muestras de su auge se da por el efecto sustitución de transacciones que hoy se realizaban en medios offline y pasan a hacerse al online.

¿Cómo se soporta este crecimiento? Principalmente por un nivel de penetración muy alta. Hay 17.7 millones de personas en la Argentina que hicieron, al menos, una compra online en su vida. Eso es un 51% del 80% que tiene acceso a internet. Entonces, este nivel de penetración - si lo comparamos con otros países de Latinoamérica - tiene un nivel de penetración de los más altos de Latinoamérica. De esos 17.7 millones, hay un 52% que son compradores habituales, es decir, que empiezan a tomar al Comercio Electrónico como la forma de comprar determinados bienes y servicios.



# Boxeway



Martínez Rosas 1494  
C.A.B.A (C1414ADL) | Argentina

+54 11 4855-3972

[www.boxeway.com](http://www.boxeway.com)



- BMS Edificios Inteligentes
- Protección contra incendios
- Safety



Seguridad  
Electrónica



Trailback  
- Soluciones GPS



Guardia  
Física

Mobile

Ofrecemos servicios de protección a medida  
de las necesidades de nuestros clientes

El consumidor argentino tiene la particularidad de ser un consumidor cada vez más mobile. Quizás no parezca relevante en este momento del desarrollo de la industria logística en la Argentina, sin embargo lo es en cuanto a cómo es que el usuario argentino realiza las transacciones online. Sabemos que la posesión de Smartphone pasó de un 45% a un 75%, aspecto que genera un cambio paradigmático en cómo las empresas retailers que hoy en día venden por internet, planifican y visualizan la logística. Porque el consumidor que compra a través de un dispositivo móvil, está buscando la inmediatez, la posibilidad de ver y comparar precios para poder realizar las transacciones y conseguir el producto que quiere conseguir lo más rápido posible.

Esta forma de pensamiento que se está implantando en la Argentina es de corto plazo y está más relacionada al área de marketing o ventas que al área de logística. Aun así influye en cómo espera el consumidor recibir su producto una vez realizada la transacción.

Para reforzar lo dicho, hoy en día el 36% de todas las visitas a los sitios de E-Commerce, vienen de dispositivos móviles. Nosotros, desde la Cámara, somos los organizadores de eventos como "Hot Sale" y "Ciber Monday".

En el evento "Hot Sale" (hotsale.com.ar) vimos que más de la mitad del tráfico, de los más de 2 millones de usuarios del sitio, en los dos días que duró el evento, vino de dispositivos móviles. Esto hace tres años, fue el 14%, quedando clara la tendencia de crecimiento

## Director

Cámara Argentina  
de Comercio Electrónico CACE

Diego Urfeig

RECOMENDAMOS



www.tamog.com.ar



MERCOSOFF

# AS&DT

CONSULTORA

## "Prestando servicios en todo el Mercosur"

### Soluciones logísticas

Diseño y gestión de Depósitos  
Distribución de Planta  
Lay Out  
Rodnet  
Traslados  
Relocalizaciones

### Soluciones De Gestión

Análisis de rentabilidad y costos  
Planeamiento Impositivo

**Administrativas**  
**Impositivo Contable**  
**Recursos Humanos**

San Juan 3594 | Rosario - Argentina | Tel.fax: +54 341 4393126

Belgrano 2177 | Villa Gdor. Galvez - Argentina | Tel.fax: +54 341 4928400

e-mail: [asydt@coopvvg.com.ar](mailto:asydt@coopvvg.com.ar)

## Director

Cámara Argentina  
de Comercio Electrónico CACE

Diego Urfeig

sostenido. Si comparamos con mercados desarrollados esos números son aún más potentes y es a dónde vamos a ir.

En la Argentina la satisfacción con el E-Commerce es de un 97% lo cual, realmente habla de la importancia que tiene, para un vendedor de E-Commerce, tener una logística eficiente.

¿Qué elige el cliente a la hora de comprar? ¿Cómo quiere que le entreguen el producto? Históricamente lo más solicitado es la entrega a domicilio. Sin embargo, el retiro en punto de venta, hace tres años casi no existía y hoy hablamos es el 63% de la clientela. Este dato refleja que el cliente está tomando protagonismo en hacerse con su producto. Porque la comodidad es lo que más valora.

Uno pensaría que el consumidor que compra por E-Commerce está buscando precio, sin embargo su objetivo principal es la comodidad. Por eso el retiro en punto de venta o en el correo empieza a tomar relevancia ya que el cliente decide cuándo y cómo lo va a pasar a buscar.

Los rubros que más crecen y desarrollan mundialmente en la oferta del Comercio Electrónico son: pasajes, bebidas y equipos de tecnología.

El Comercio Electrónico se concentra en la región metropolitana de Buenos Aires. Las áreas geográficas más importantes son las áreas metropolitanas de: Buenos Aires, Córdoba, Rosario, Mendoza, Tucumán y Neuquén. Donde se cubre, probablemente, más del 95% de toda la demanda.

La entrega se ha vuelto más eficiente y su velocidad se ha acortado de 15 días a 1 semana. Nueve de cada diez empresas de las más importantes que hacen E-Commerce en la Argentina dicen tener entre un 90% y un 100% de efectividad en las entregas. Y esto es algo que ha venido mejorando con el tiempo. La logística cumple un rol fundamental en el futuro del Comercio Electrónico.

Hoy en día, las empresas de E-Commerce, en promedio ofrecen 21 puestos de venta para retiro de productos, algunos con dificultad en implementar sistemas de manejo de stock eficientes por lo que cada vez más las empresas están buscando la necesidad de encontrar operadores logísticos eficientes, en cuanto a costo y precio de servicio, cobertura geográfica y trazabilidad, que es incorporar básicamente tecnología a la logística.

Para las empresas que hacen E-Commerce la logística es el principal driver para el crecimiento. Si tomamos el ejemplo de "Amazon", Estados Unidos, vemos que su mayor diferencial es que puede entregar a tiempo. Empezó a ofrecer un servicio de 'two hour delivery' para determinados productos y eso lo diferencia de la competencia posicionándolo como líder mundial en Comercio Electrónico.

Es un desafío que requiere de mucha tecnología y esfuerzo pero realmente, el camino para el desarrollo del Comercio Electrónico viene por el mejoramiento de la logística. Y tiene mucho camino para recorrer en la Argentina. ■





## SOFTWARE LOGÍSTICO



**Soporte Logístico** es una empresa dedicada a brindar soluciones que permitan la mejora de la productividad, eficiencia-eficacia, costos y rentabilidad de empresas que gerencian o controlan procesos logísticos integrales o parciales (ya sean propios o de terceros), mediante la comercialización de herramientas de gestión empresaria.

#### Sistema Pay per use

Usted paga mensualmente el software que usa. Su costo unitario disminuye a medida que aumentan las cantidades de herramientas pay per use que utiliza.

WAREHOUSE MANAGEMENT SYSTEM  
TRUCKING MANAGEMENT SYSTEM  
STOCK MANAGEMENT SYSTEM  
MILK-RUN MANAGEMENT SYSTEM  
FINANCIAL MANAGEMENT SYSTEM  
MANTENIMIENTO DE FLOTA  
WEB TRUCKING SYSTEM  
DISTRIBUTION MANAGEMENT SYSTEM

# Integración de Procesos con óptimos resultados



Paraná 230 - Piso 5 - Oficina 53  
(1017) Buenos Aires - Argentina  
Tel: +54 11 4374 1785  
info@soportelogistico.com.ar  
www.soportelogistico.com.ar



## RSE: mucho más que valor agregado a las actividades empresariales



A pesar de que a grandes rasgos, se identifica a la Responsabilidad Social Empresarial o RSE como una manera de hacer negocios manteniendo una ética y un total respeto a la ley, esta definición resta importancia a puntos fundamentales como son los aportes que las empresas realizan en materia de conservación del medio ambiente y las políticas que se generan para lograr el bienestar social.

Por supuesto que una de las máximas que persiguen las empresas es la total rentabilidad de la tarea que realizan, pero eso no supone una explotación desmedida del ambiente social y natural en el que opera. Esta necesidad de un equilibrio y de políticas claras en el desarrollo sustentable de la empresa, obliga a pensar en como la actividad que se realiza afecta tanto al medio ambiente como al componente social en que se desenvuelve la actividad.

Debido a estudios avalados por la Organización Internacional del Trabajo (OIT) y por resultados ampliamente comprobados por compañías multinacionales, la

puesta en marcha de una política que apunte a la Responsabilidad Social Empresarial no solo genera importantes beneficios a las personas involucradas en la generación de riquezas para la empresa y al medio ambiente en el que se realiza la actividad, sino que también produce resultados totalmente positivos para la compañía, puesto que para sus clientes, no pasan desapercibidas las condiciones de producción, las certificaciones internacionales que tiene el producto o servicio y la imagen de la empresa en la sociedad. Para lograr buenos resultados, toda política de Responsabilidad Social Empresarial tiene en cuenta al denominado público interesado, concepto que engloba tanto a los colaboradores internos de la compañía como a elementos externos, entre los que se destacan los proveedores, los clientes y la comunidad en su conjunto.

El tener en cuenta el bienestar del capital humano es uno de los puntos más valorados a la hora de recibir certificaciones internacionales, ya que si

los colaboradores y la alta gerencia trabajan en conjunto, la rentabilidad de la empresa crece mientras que el impacto ambiental se reduce considerablemente.

A través de políticas empresariales inclusivas, el desarrollo de una Responsabilidad Social determina, en gran medida, la credibilidad de la empresa ya que, a mayor desarrollo de medidas que protejan los recursos naturales y logrando un ambiente laboral en donde los trabajadores se sientan parte de la compañía, se genera un mayor impacto en potenciales clientes.

En definitiva, la verdadera misión de la Responsabilidad Social Empresarial es, justamente, generar una imagen positiva que puede ser más que aprovechada en la relación con

sus clientes a la hora de una negociación. Pero no sólo ganan las empresas a través de estas medidas, sino que la sociedad en su conjunto sale beneficiada debido a que sus pobladores tienen empleo y el impacto ambiental es mínimo.

La Responsabilidad Social Empresarial no es una obligación, sin embargo, la tendencia mundial apunta a una búsqueda constante de estrategias que permitan elevar la rentabilidad de las empresas, haciendo a sus colaboradores, partícipes necesarios de un proceso que no sólo lleva bienestar económico sino que también se preocupa por los efectos que la actividad pueda producir en el medio ambiente. ■



**LINK** SOLUCIONES LOGÍSTICAS

Operador  
Logístico  
Integral

ALMACENAMIENTO

TRANSPORTE  
Y DISTRIBUCIÓN

LOGÍSTICA DE  
COMERCIO EXTERIOR

SERVICIOS  
ESPECIALES

Gestionamos toda  
la cadena de distribución.





## Director general

HuCap

Miguel Alfonso Terlizzi

# Claves para un buen clima laboral

BUENOS NEGOCIOS del Banco Galicia

La calidad del clima laboral incide directamente en la productividad y en los resultados del negocio.

Consejos para crear un ambiente de trabajo motivador en tu pyme:



Cuando se habla del clima en las organizaciones nos referimos a la forma en que el accionar de las personas implicadas define la calidad de vida profesional de los empleados. Si bien la conducción, dirección y cultura también contribuyen a edificar, sostener y reivindicar el clima, quienes conforman las estructuras (los propios empleados) hacen que trabajar en cierta área o sector o en una empresa en particular sea más o menos satisfactorio.

Tal como dice una máxima de Aristóteles: "Somos lo que hacemos día a día, de modo que la excelencia no es un acto, sino un hábito". Esta misma máxima podría trasladarse en relación a la contribución que, como jefes, colaboradores y compañeros generamos en relación al clima laboral.

Es importante destacar que un buen clima laboral impacta directamente en los incrementos de la productividad, por ende en los resultados del negocio. De allí la importancia de fomentarlo y sostenerlo.

**#1 en Equipos Trilaterales y Order Pickers**



Racks Selectivos  
Racks Penetrables



Túnel & Carpas Industriales  
Plataformas Niveladoras  
Electrohidráulicas



Energía Eólica/Solar  
Puertas Rápidas  
y Seccionales

**Venta Alquileres de Flota Leasing Propio Rental**



**20** Años junto a ustedes

**Tel: 0810-345-7773** 

[ventas@produservice.com.ar](mailto:ventas@produservice.com.ar)

[www.produservice.com.ar](http://www.produservice.com.ar)



**PRODUSERVICE**



## Director general

HuCap

Miguel Alfonso Terlizzi



### Además, un buen clima laboral contribuye a:

La atracción y retención de los recursos humanos más valiosos.

Estimular la innovación y creatividad.

Optimizar la comunicación interna.

Generar cohesión en los equipos humanos.

Potenciar el impacto persuasivo de los mensajes de venta, sea cual fuese el producto o servicio que trabaje la organización.

Fortalecer las relaciones con los clientes, impactando en su fidelización y ventas.

### ¿Cómo lograr un buen clima laboral?

Aquí te acercamos algunas claves:

1) Punto de Partida – Información es poder.

Es necesario realizar una medición, un estudio de clima organizacional que permita al organismo comprender dónde está parado, cuál es su situación y detectar las fortalezas y oportunidades de mejora que siempre existen. La información es clave para todo proceso de toma de decisiones y nos permitirá desarrollar estrategias según nuestra propia realidad.

2) Pensar y desarrollar estrategias de compensación total.

El Work Life Balance (equilibrio trabajo- vida personal) como un elemento diferencial en el marco de la compensación total (aquella que va más allá del salario neto del bolsillo). Refiere a todas aquellas políticas organizacionales y prácticas que nivelan la carga laboral con el espacio personal, generando un impacto emocional y de pertenencia en los colaboradores.



Es un concepto integral y superador que cuida, desde una perspectiva sistémica el bienestar humano y tiene impacto directo en la productividad y resultados de la organización. Un correcto y sustentable equilibrio entre lo laboral y lo personal repercute en contar con colaboradores con mejor salud física y mental, mayor motivación y satisfacción (y menor rotación no deseada), impactando en el clima laboral ya que sienten que pueden nivelar su proyecto de vida en la organización a la que confían sus conocimientos y habilidades.

A su vez, es clave contar con sistemas de compensación (por ejemplo sistemas de evaluación de desempeño) que permitan atraer, retener y motivar a colaboradores capaces de lograr resultados concretos y observables. Esto requiere, en consecuencia, “compensar”

a nuestros colaboradores de manera tal de reconocer sus aportes, contribuciones y los resultados alcanzados.

3) Trabajar en la comunicación:

La comunicación y el buen clima en las organizaciones son dos conceptos que están íntimamente relacionados. Cuando la comunicación se gestiona de forma eficiente, no solo se mejora el clima laboral sino el desempeño y rendimiento individual. En los procesos de comunicaciones internas de la empresa, un simple rumor basado en creencias distorsionadas acerca de lo bueno o malo por venir, crece y se expande como un huracán, dinamitando la confianza y la visión compartida de todos los integrantes, atentando contra los resultados del negocio. Por eso, la comunicación es clave. ■



**Logística de Proyectos:**

- Despachos aduaneros
- Operaciones portuarias
- Descargas marítimas y aéreas
- Montajes en sitios con grúa y equipamiento

**Operaciones Logísticas:**

- Operaciones de warehouse y distribución
- Rediseño de redes logísticas
- Desarrollo de planes de reducción de costos
- Trazabilidad a través de la cadena de abastecimiento

**Operaciones Comerciales:**

- Importación y exportación
- Importación y comercialización de productos
- Productos para alimentación animal
- Red de comercialización



Logística de Parques Eólicos



Operaciones de Warehouse



Operaciones Portuarias



Operación Aeropuerto de Carrasco



Área Comercial Agropecuaria

# Gestión de manejo de la demanda



**TodoLOGÍSTICA**  
& Comercio Exterior  
[www.todologistica.com](http://www.todologistica.com)

Just in Time (justo a tiempo), es posible coordinar las tareas más importantes del proceso logístico, como son el almacenamiento de la mercadería, su carga en el navío, el cuidado de la misma y la consiguiente descarga en destino. Logrando una perfecta armonía en las áreas anteriormente mencionadas, los costes se reducen y la tarea se lleva a cabo en menos tiempo.

En lo que concierne con el cumplimiento efectivo de la tarea encomendada, el Aprovisionamiento es esencial, ya que interviene en el proceso de planificación estratégica, en el proceso de planificación táctica, y el proceso de operaciones.

Cuando se hace un análisis de la influencia del proceso en el costo de la logística, se ayuda a que, desde el punto de vista de la planificación estratégica, se logre rentabilidad. Si a lo anteriormente mencionado, se le suma una estrategia de marketing que atraiga la atención de los clientes, y se logre un homogéneo proceso de operaciones, se puede apreciar las sensibles áreas del proceso logístico.

La vital trascendencia de un manejo correcto de la Gestión de Demanda, es también lograr un avance sustancial en la rentabilidad del proceso, cumpliendo a rajatabla con las condiciones que se estipulan en el Conocimiento de Embarque, en el cual se detallan las obligaciones y derechos de las partes intervinientes en el proceso. ■

La necesidad de contar con un control eficiente del proceso logístico, ha llevado a generar estrategias que posibiliten la denominada gestión de demanda, proceso ligado específicamente con el manejo de la documentación, firma de contratos y todo lo referente con el cumplimiento de lo pedido por el cliente.

Dentro de la Gestión de Manejo de la Demanda, se destaca el Picking como una de las actividades que mayores costes le genera a la empresa encargada de la logística de la mercadería, puesto que en este proceso interviene el personal del navío y el mecanizado del mismo, que permitirá que el proceso de carga y descarga pueda agilizarse.

Se considera al Picking como el "cuello de botella" del proceso logístico, ya que de él dependerán los plazos de entrega a los clientes, el cumplimiento de los pedidos y los costos del lugar de almacenamiento de los

contenedores, antes y después de finalizado el transporte de la mercadería. La forma de Picking más difundida y avalada internacionalmente, es la que incluye códigos de barras que identifican la carga a transportar, dando precisiones sobre peso, cantidad y tipo de mercadería, algo que también estará indicado en el Conocimiento de Embarque. El Picking permite cumplir con normativas internacionales, y ayuda al control de la mercadería en destino, ya que se refrenda lo indicado en el Conocimiento de Embarque, donde también se da cuenta de la persona física o jurídica que puede reclamar la mercadería como suya.

Como la Gestión de Manejo de Demanda implica lograr los mejores resultados abaratando lo más posible el costo del proceso logístico, será necesario optimizar los recursos (humanos y mecánicos) con los que se cuenta a la hora de poner en marcha lo que será el traslado de la mercadería. A través del sistema



BRINK'S ES LA SOLUCIÓN  
**INTEGRAL**  
PARA SU LOGÍSTICA DE  
**MERCADERÍAS**  
**VALIOSAS**

Porque en **Brink's** le ofrecemos:

- **Carga Segura®:** Una solución integral que combina una logística eficiente para su mercadería valiosa con la máxima seguridad del mercado.
- **Custodia Blindada de Transporte:** Una flota de vehículos dotados de la más alta tecnología y máximas medidas de seguridad.
- **Almacén Seguro:** Acorde a los más altos estándares de seguridad. Almacenamiento y procesamiento de mercadería valiosa.

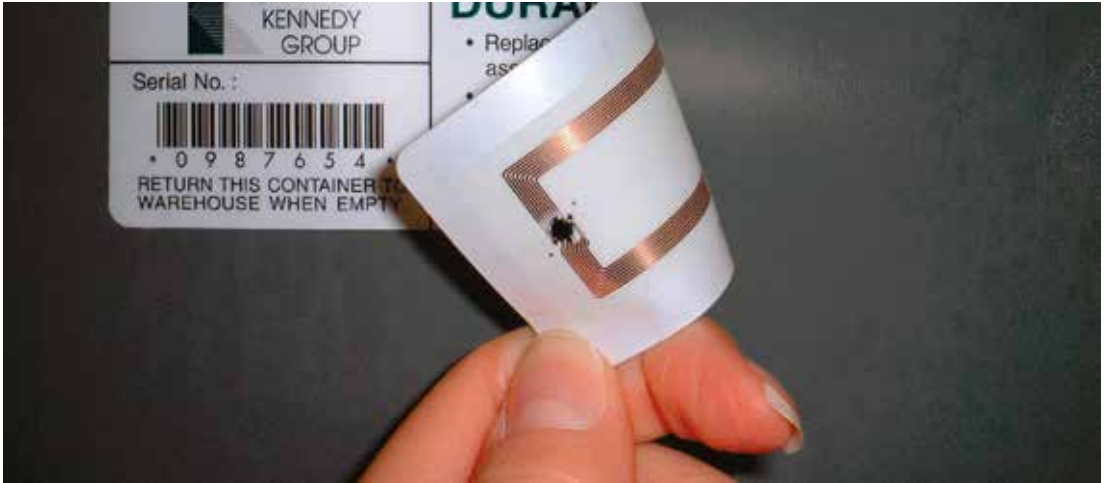
**Brink's, la solución en seguridad a su medida.**



CONSULTE A NUESTROS ESPECIALISTAS QUIENES LE OFRECERÁN UNA SOLUCIÓN A SU MEDIDA



## El código de barras y el RFID



**TodoLOGÍSTICA**  
& Comercio Exterior  
[www.todologistica.com](http://www.todologistica.com)

En el proceso de carga de la mercadería a transportar, el control sobre la misma se efectúa mediante lo explicitado en el Conocimiento de Embarque, el cual indica específicamente el volumen y el tipo de mercadería, así como también el destino de la misma.

Una vez que el navío llega al puerto destino, el cargamento debe ser revisado para sortear los controles aduaneros y llegar a manos del destinatario del envío.

Para reconocer que productos se trasladó, que volumen del mismo, el nombre del destinatario de los contenedores y la procedencia del envío, puede utilizarse el código de barras o la tecnología RFID.

El ampliamente difundido código de barras, es simplemente una serie de líneas paralelas que, conjuntamente, contienen una información determinada de fácil lectura a la hora de realizar un inventario de la carga transportada.

Mundialmente aceptado, el código de barras conjuga la correspondencia entre información y código, formado por las líneas paralelas y los números que se encuentran debajo de ellas. Esta correlación es conocida como simbología, y pueden diferenciarse dos tipos: simbología concreta, en las cuales una serie no se tienen en cuenta los espacios debido a la poca separación entre las líneas, y la simbología multidimensional, la cual posee un conjunto de barras de un grosor determinado que va multiplicándose de izquierda a derecha.

La ventaja de la utilización del código de barras en la identificación de mercadería, radica en la agilidad de etiquetar la mercadería, rápido control del stock, se imprime a muy bajo costo, tiene un casi insignificante margen de error, permite automatizar el registro y el seguimiento del producto.

Pero el código de barras no es el único medio para el reconocimiento de la mercadería, ya que hay empresas que prefieren utilizar la RFID o Identificación por Radiofrecuencia.

Este sistema, se basa en la transmisión de datos por medio de ondas de radio, las cuales permiten identificar la mercadería de forma remota. Las etiquetas RFID son pequeñas pegatinas que se colocan en la mercadería a transportar y tienen antenas diminutas que permiten la recepción y respuesta de peticiones por radiofrecuencia, que se realiza desde un emisor/receptor remoto.

Las etiquetas RFID pueden ser pasivas o activas, siendo la principal diferencia entre ambas, que la RFID pasiva no necesita energía eléctrica externa, mientras que las RFID activas sí lo requieren.

En las etiquetas RFID pasivas, la energía eléctrica se induce debido a la señal que le llega desde el emisor/transmisor de ondas de radio, lo que le

permite ser realmente pequeña y almacenar una gran cantidad de datos. Las etiquetas activas, por su parte, necesitan de energía externa al chip en sí, lo que las hace más grandes que las pasivas.

La ventaja de las RFID activas sobre las RFID pasivas, se basa especialmente en la eficacia de la transmisión de datos, siendo más fiable y seguro debido a que puede transmitir a más distancia y son monitoreados desde dispositivos remotos.

A pesar de que el código de barras y las RFID cumplen las mismas funciones, muchas compañías eligen a estos últimos, relegando poco a poco al sistema de barras, erigiéndose como la mejor manera de controlar la mercadería. ■



**ALQUILER Y VENTA DE CONTENEDORES**  
Refrigerados | Carga general | Modificados

[www.cool-tainer.com.ar](http://www.cool-tainer.com.ar)

 (+54 11) 4780 3551  
(+54 11) 4744 3270

  
**COOL TAINER**  
CONTENEDORES



## • Logística con calidad GMP •

Primer plataforma de servicios integrados para la industria farmacéutica y cosmética:

- Acondicionamiento
- Distribución
- Movimientos logísticos internos entre plantas
- Planificación
- Distribución puerta a puerta a nivel nacional
- Gestión y administración de stocks en planta
- Planificación para la entrega de mercadería
- Trazabilidad en cada punto de la cadena
- Logística de ventas directas
- Outsourcing logístico
- Estados de envíos

División Farmacéutica • División Logística

Ruta 9, colectorá oeste km 37.8 - Garín, Buenos Aires, Argentina - 0810-2200-TML (865)

[tmlogistica.com.ar](http://tmlogistica.com.ar)



# Certificado de Origen

## Certificar origen de la mercadería a exportar, tiene sus beneficios

A la hora de tener en cuenta un acuerdo comercial, uno de los puntos a tener en cuenta por los exportadores es la tarifa arancelaria del país al cual ingresarán sus productos.

En pocas palabras, el Arancel Aduanero es una ley dictada por los estados, a la hora de establecer los precios que rigen en procesos de importación, exportación y tránsito de la mercadería dentro del país.

La nomenclatura arancelaria, es una nómina en la cual se presentan de forma sistemática y detallada, la cantidad de mercaderías que son objeto del comercio internacional, identificando a cada una de ellas por medio de códigos numéricos

que permiten una rápida y correcta clasificación.

Este mecanismo fue impulsado por la Cámara de Comercios y Congresos Internacionales y sancionado en la ciudad de Bruselas, lo que posibilitó una estandarización en la clasificación de mercadería en el marco del comercio internacional. Mediante el Uso de la Nomenclatura Arancelaria, los países codifican sus productos a la hora de exportar simplificando las tareas de reconocimiento de mercadería en aduanas, haciendo más rápido el paso por el Control Aduanero de cada país.

Otro de los puntos importantes en el comercio internacional y

que también está contemplado con el Uso de la Nomenclatura Arancelaria, es el origen de la mercadería.

En este punto, la utilización de un código que identifica a cada país, y la estandarización de la Nomenclatura Arancelaria, garantiza un simple reconocimiento de la mercadería a la hora del ingreso al Control Aduanero de las mismas.

Un mejor control de la mercadería, previene el tráfico de mercadería y agiliza las transacciones comerciales debido a que aduana identifica rápidamente la mercancía, y permite, previo pago de aranceles, el tránsito de la misma por el país. ■

MERCOSOFT

**Soluciones logísticas integrales en frío**  
MULTIMODAL - INTERMODAL

**Ofrecemos distribución nacional**

Servicio de flete internacional  
Distribución a cadenas  
Transporte de Contenedores  
Almacenaje y distribución

Seguimiento Online  
Administración de flota  
Call Center las 24 hs.

**DDT-Solutions**  
Logística & Distribución

## Logística de perecederos

El transporte vía marítima aunque lento, sigue siendo el más utilizado en el proceso de exportación de materia prima y alimentos en todo el mundo, ya que se ha logrado una excelente conservación de la carga a transportar, logrando que todo el cargamento pueda ser distribuido y consumido por las poblaciones a las cuales se destinó la mercadería.

supervivencia, una protección satisfactoria contra la intemperie y las inclemencias del tiempo, comida acorde con la especie animal a transportar y personal idóneo para cuidarlos. La carga del ganado en pie se debe realizar por grandes cantidades, y se recomienda la utilización de una rampa que permita subir fácilmente a los ejemplares a trasladar.



El amplio espectro que representa el traslado de animales vivos, de alimentos congelados, cereales o frutas, hace que cada navío que realice el traslado de estos elementos tenga la capacidad necesaria para asegurar la supervivencia de la carga.

En el caso específico del traslado de ganado en pie, la embarcación debe cumplir con las normativas que cada país impone, las cuales están relacionadas con las condiciones en que viajará el animal (evitando el hacinamiento y ventilación adecuada para el traslado), la provisión de agua potable que asegure su

En lo que concierne al traslado de carne o alimentos congelados, los navíos deben contar con una cámara frigorífica preparada para tal fin, adaptándola a la temperatura aconsejada por las regulaciones vigentes. Como los alimentos congelados tienen mucho tiempo de conservación a la temperatura adecuada, deben realizarse previsiones para no sufrir desperfecto en medio del viaje.

El transporte de frutas y verduras vía marítima, ha logrado muy buenos resultados, no solo por lo económico que resulta el traslado por esta vía en relación al transporte

aéreo, sino que se ha logrado acondicionar los navíos para que la carga llegue en muy buenas condiciones a destino. Un ejemplo de ello es lo que sucede en Colombia, uno de los principales exportadores de frutas y café, donde se han realizado investigaciones que ayudan a que desde el momento mismo de la precosecha, se logre que los alimentos no pierdan sus propiedades naturales pero que puedan soportar grandes travesías.

Muchos proyectos, dan cuenta de la posibilidad de suplantar el transporte aéreo por el transporte marítimo en lo que concierne al traslado de alimentos perecederos. Mediante las investigaciones realizadas, se llega a la conclusión que con la adecuación de un navío, es posible llevar a cabo el proceso

de logística de alimentos perecederos sin ningún inconveniente.

Con este tipo de investigaciones, que se vienen realizando por distintos países de Latinoamérica, se ve como una alternativa viable a la exportación intra continental, ya que la aperturas de Hidrovías fluviales acrecienta la posibilidad de transportar alimentos perecederos desde su punto de origen, a cualquier destino del continente.

El transporte vía marítimo y vía fluvial, se presentan como la alternativa más económica de transportar alimentos perecederos, sin que eso quite la seguridad de que no se perderán las propiedades naturales de los alimentos transportados. ■

CENTROS LOGÍSTICOS  
AGROINDUSTRIAS  
INDUSTRIAS  
RETAIL

**H7 HORMETAL**  
EMPRESA CONSTRUCTORA

ESTRUCTURAS METÁLICAS | PISOS INDUSTRIALES



#### Argentina

Autopista Panamericana 2250 (Km 40,5) Garín - Prov. de Buenos Aires  
hormetal@hormetal.com | Tel: [+54 348] 447-8300 / 0810-7777-468

#### Uruguay

Ruta 8 (Km 25.200) Barros Blancos - Canelones  
hormetalUY@hormetal.com | Tel: [+598] 2288-7060



## Exportando de manera Segura

En cualquier tipo de interacción comercial, se cumplen determinadas condiciones a la hora de llevar a cabo operación. Y en el ámbito del comercio internacional, hay aún mayor relevancia a la hora de condicionantes para llevar a cabo operaciones comerciales puesto que se manejan grandes volúmenes de dinero.

Uno de los requisitos indispensables debido al riesgo que conlleva cada operación, es el Seguro de Crédito a las Exportaciones.

El seguro de Crédito a las Exportaciones es un mecanismo que permite una total protección de los exportadores, respecto a las complicaciones o inconvenientes que pueden surgir en el comercio internacional. Esta medida, posibilita que se pueda recuperar parte del dinero que se puso en juego como un resarcimiento en el caso de inconvenientes que imposibiliten que se lleve a cabo la transacción comercial acordada.

Esencialmente, hay dos tipos de riesgos a los que se enfrenta un exportador a la hora de realizar un convenio comercial. Uno, el Riesgo Ordinario, está íntimamente relacionado con la solvencia del importador y el incumplimiento del pago del mismo, dos cuestiones a tener en cuenta a la hora de plantear un trato comercial.

El otro, el Riesgo Extraordinario, tiene que ver con inconvenientes de índole político o derivado de catástrofes fuera de todo tipo de planificación, lo que puede impedir que el importador cumpla con las obligaciones contraídas.

La posibilidad de contar con un Seguro de Crédito a las Exportaciones se presenta como una alternativa a tener en cuenta en el marco de la celebración de convenios comerciales internacionales, en donde los volúmenes de dinero involucrados en el proceso ameritan todo tipo de protecciones que le brinden al exportador, la tranquilidad necesaria a la hora de cerrar un acuerdo. ■





# iFLOW

INTEGRATED LOGISTICS FLOW

[www.iflow21.com](http://www.iflow21.com)

Lavoisier 494  
B1616GWJ Pablo Nogués  
Provincia de Buenos Aires  
+54-11-5530-8000



LOGÍSTICA



Al futuro que  
imaginaste sumale

más  
negocios  
más  
resultados

positivos en:

E-COMMERCE

OIL & GAS

RETAIL

FARMA

TRANSPORTE INTERNACIONAL



# MiniDiccionario **Todologística**

## Pallets



Las necesidades logísticas modernas han llevado a generar sistemas que permitan un

correcto uso del espacio y una organización adecuada.

Creado luego de la Segunda Guerra Mundial por la compañía aérea Flying Tigers, el pallet representa justamente todo lo que se necesita en materia de almacenamiento: simpleza de diseño, compatibilidad con equipos de manejo de materiales y la posibilidad de manipular y almacenar en un solo movimiento varios objetos poco manejables, pesados o voluminosos.

Los pallets pueden clasificarse por su números de entradas (dos y cuatro entradas, respectivamente), por su destino (descartable o de exportación), por su piso y cubierta (de una sola y de dos plataformas), y por la forma en que se los manipula.

Actualmente, son la base de todo sistema de ordenamiento y almacenamiento tanto en pequeños como en grandes superficies, combinando simpleza con eficiencia.

## RFID

Aunque tiene más de 70 años, la tecnología RFID continúa siendo utilizada en diversos sectores, en especial, en el logístico debido a la necesidad de identificación de contenedores, productos o tarjetas electrónicas de transporte.

RFID significa identificación por radiofrecuencia, y funciona cuando un dispositivo lector o reader vinculado a un equipo de cómputo, se comunica a través de una antena con un transponder (también conocido

como tag o etiqueta) mediante ondas de radio.

En la actualidad, la preponderancia de contenedores a la hora de transportar grandes volúmenes de carga, permitió que el RFID se masificara aún más, pues tiene grandes ventajas respecto al código de barras, como no requerir una línea de visión, es ideal para sistemas automatizados, la distancia de lectura es de entre 1 a 10 metros, se puede leer simultáneamente múltiples



artículos (protocolo anticolidión), se pueden hacer hasta 500 lecturas por minuto (más de 5 veces más rápido que un código de barras), no le afecta los ambientes sucios y tiene una excelente capacidad para ser leído y/o escrito.

## El Contenedor

Verdadero pilar del transporte de carga actual, el contenedor ha reducido pérdidas en materia de comercio exterior, además de agregar comodidad a la hora del ordenamiento de la carga a transportar.

Utilizado en el transporte multimodal, esta unidad de carga no necesita ser abierto desde su embarque a su destino, y sus medidas son estándares, haciendo más simple su traslado, carga y descarga.



Se considera a Malcom McLean como el creador de los contenedores en 1956, aunque la normalización de estas unidades de carga se dio recién en 1965.

Aunque existen muchos tipos de contenedores (Plataforma, Open Top, Cisterna, Isotermo, Aéreos, entre otros) el más utilizado es el Box, el cual es caja cerrada que se carga por la parte posterior (testero).

Hoy, no se concibe una operación comercial internacional sin que la carga se traslade en contenedores.





## EXPERIENCIA Y SEGURIDAD

Desde 1977, a través de nuestra terminal portuaria en San Nicolás, ofrecemos servicios de logística integral de líquidos a granel para toda América Latina.



Transporte Terrestre y Marítimo • Almacenaje • Laboratorio • Comercio Exterior

**Casa Central:** Maipú 267, piso 12 (C1084ABE) • CABA • Argentina • Tel / Fax: (+54) (11) 4326 5953

**Terminal San Nicolás:** Román Subiza s/n° (Zona Portuaria) • San Nicolás (2900)

Buenos Aires • Argentina • Tel / Fax: (+54) (0336) 446 1113

## Externalización Logística

---

Un operador logístico diseña procesos y estrategias a la hora de plantear la logística de sus clientes, organizando y gestionando de forma eficiente los recursos físicos, tecnológicos y organizacionales con los cuales se cuenta a la hora de realizar dicha tarea.

A la hora de plantear una clasificación entre las compañías que realizan tareas de logística integral, la cantidad y la calidad de servicios que éstas brindan y las opciones que proponen a sus clientes posibilita conocer cuál es la compañía más completa del mercado.

Una clasificación utilizada normalmente a la hora de catalogar a los operadores logísticos, implica utilizar un número seguido de la sigla PL (Party Logistic o Proveedor de Servicios Logísticos, en Castellano).

Las principales compañías dedicadas a la Logística, son catalogadas como 3PL debido a que realizan tareas de Outsourcing en lo que concierne a la puesta en marcha de herramientas y estrategias que permitan el perfecto desarrollo de las tareas logísticas necesarias para garantizar los procesos de importación y/o exportación.

Los tipos de proveedores básicos de servicios 3PL son aquellos que brindan prestaciones simples como la selección, empaque, almacenamiento y distribución de mercadería. Otro tipo de proveedor 3PL es el denominado Desarrollador de Cliente, considerado el nivel más avanzado de este tipo de prestaciones debido a que desarrolla sus alternativas de

logísticas conjuntamente con sus clientes, haciéndose cargo de la tarea integral desde el empaque al traslado de la mercadería.

En la actualidad, un segmento menor que el 3PL pero en constante ascenso es el que nuclea a las compañías que prestan servicios 4PL, la máxima categoría existente en materia de logística.

Las compañías dedicadas a servicios logísticos 4PL, se convierten en verdaderas Firmas de Consultoría totalmente dedicada y especializada a la gestión, almacenamiento y cadena de suministros. Empresas como Accenture, han desarrollado estrategias integrales que suministran soluciones a problemas de logística, conjugando los recursos a su alcance en post de lograr resultados concretos a corto plazo, pero manteniendo un compromiso a largo plazo con sus propios clientes.

La modalidad 4PL asegura un control total de los procesos de almacenaje, traslado, carga y descarga, transporte y gestión de la mercancía.

Aún resta mucho camino por recorrer, pero la Externalización de Logística va delineando lo que en un futuro cercano, será una propuesta totalizadora donde todo el proceso de logística, recaiga sobre una compañía que genere estrategias en común acuerdo con su cliente, y las necesidades reales que éste pueda tener. ■



**ID**  
**LOGISTICS**



CREAMOS  
**SOLUCIONES**  
→ **LOGÍSTICAS**  
**SOSTENIBLES**



**ID LOGISTICS**

Cuyo 3532 - Martinez - Partido de San Isidro - CP 1642 - Provincia de Buenos Aires - Argentina  
Mail: [info@id-logistics.com.ar](mailto:info@id-logistics.com.ar) - Tel : (+54) 11 3220 2973 - Celular :: (+549) 11 5576 9761

**[www.id-logistics.com](http://www.id-logistics.com)**



## Las reglas del Comercio



**TodoLOGÍSTICA**  
& Comercio Exterior  
[www.todologistica.com](http://www.todologistica.com)

Las normas internacionales aplicadas al comercio, han permitido que el desarrollo de la actividad se realice de manera ordenada y sin sobresaltos, ya que hay medidas como el UCP 600 que regula las prácticas bancarias en lo que concierne a cartas de crédito o crédito documentario, parte fundamental en contratos de comercio internacional.

El UCP 600 rige desde el año 2007, ya que la Cámara de Comercio Internacional estimó necesario cambiar el UCP 500, vigente desde 1994, debido a que habían puntos que no eran totalmente contemplados y, con la nueva medida, se asegura que el Uso y las Reglas que refieran a los Créditos Documentarios especifique el rol de los bancos a la hora de efectuar pagos, pagar a través de letras cambio o generar una petición para que otra entidad bancaria realice este tipo de operaciones.

El UCP 600 permite proteger al exportador, ya que la mayor carga en cuanto a la

presentación de documentación y pago efectivo de bienes o servicios a nivel internacional recae, lógicamente, en el Organismo Importador y/o en el Banco en el cual éste realiza sus operaciones.

Aunque la UCP 500 aún no ha desaparecido, puesto que hay convenios anteriores a julio de 2007 que se rigen con dicha reglamentación, la mayor parte de los convenios comerciales internacionales se realizan teniendo en cuenta la UCP 600.

La diferencia más notoria entre las normas UCP 500 y UCP 600 es la disminución de la cantidad de artículos que integran dicha reglamentación, siendo la nueva norma de 38 artículos, mientras que su antecesora poseía unos 47 artículos en donde se detalla cuestiones de forma y uso de las Cartas de Crédito. En esta diferenciación, el punto destacado es que ahora los Bancos tienen sólo 5 días hábiles para revisar la documentación que se les presenta, y no 7 días hábiles, como anteriormente se especificaba. ■

**SENEBOGEN**



**SOLUCIONES PORTUARIAS MOVIMIENTO DE MATERIALES  
CARGA Y DESCARGA DE GRANELES SOLUCIONES PORTUARIAS**

MANIPULADOR DE MATERIALES

**MAGNI**



MANIPULADORES TELESCÓPICOS

**ORMIG**



GRÚAS PICK AND CARRY

**TADANO**

**FUWA**

**JCB**

**MAGNI**

**SENEBOGEN**

**BAUER**

**ORMIG**

**MAQUINARIA SIN LÍMITE.**

**BASE OPERATIVA CAMPANA**  
Ruta Nac. N° 9 km 78  
Campana, Buenos Aires  
Tel: +54 3489 403040

**CENTRO DE NEGOCIOS DON TORCUATO**  
Au. Panamericana km 26.6  
Gral. Alvear 2702 y Colectora Este  
Don Torcuato, Buenos Aires  
Tel: +54 11 4011 5050

**TECMACO**

CONTACTANOS →

[WWW.TECMACO.COM.AR](http://WWW.TECMACO.COM.AR)

• f YouTube in Twitter

## La importancia de la Gestión de Flotas

El proceso de logística depende de diversos factores, haciéndolo mucho más complejo de lo que piensa el común de la población. En el caso específico del transporte de carga por mar, la cadena de procedimientos que intervienen en el correcto embarque y desembarque de la mercadería a trasladar hace que deban tenerse en cuenta importantes factores, entre los que se destaca la gestión de flotas a utilizar.

navío y, por último, de la salud y las condiciones generales de la tripulación que realizará la travesía.

La implementación del sistema de Gestión de Flotas, permitió que la eficacia y la fiabilidad de las compañías dedicadas a brindar servicios de logística internacional se cuadruplicara comparada a lo que sucedía unas 4 décadas atrás.



En pocas palabras, la Gestión de Flotas es el control intensivo del conjunto de los navíos que llevarán a cabo la difícil tarea de transportar la carga pertinente.

Además del cumplimiento efectivo de las leyes y normativas internacionales, la Gestión de Flota abarca diferentes áreas como son la financiación de la puesta a punto de las embarcaciones a la hora de zarpar, el mantenimiento de cada uno de ellas, el correcto funcionamiento de los sistemas telemáticos (sistemas de seguimiento y diagnóstico ante imprevistos), el estado de los sistemas de seguridad de cada

Los principales beneficios que brinda un sistema de Gestión de Flotas son: el seguimiento constante del navío (ya que en la actualidad se utiliza sistemas GPS que permiten su fácil localización en cualquier parte del mundo), la visualización efectiva de la ruta que la embarcación sigue para alcanzar su lugar de destino (mediante el uso de los sistemas satelitales de comunicación, puede indicársele al capitán que ha sufrido un desvío o que se enfrentará a un frente de tormenta, por lo que sería conveniente cambiar de rumbo) y el uso de los sistemas de comunicación (detalle de vital importancia debido a los



múltiples imprevistos que deben sortearse hasta llegar a destino).

A pesar de que los barcos modernos poseen instrumental que les permite conocer exactamente su ubicación, también es cierto que pueden ocurrir fallas internas que impidan el acceso a esa información, por lo que dotar a las embarcaciones de novedosos aparatos de comunicación, puede evitar situaciones realmente peligrosas en alta mar.

Uno de los avances sustanciales en materia de seguridad, es que mediante la Gestión de Flotas, se tiene un control en tiempo real de la situación del navío, pudiendo de esta manera dar comandos precisos si se denota algún desperfecto que pueda pasar desapercibido para la tripulación, algo que puede, inclusive, salvar la vida de los marinos.

A nivel empresarial, los adelantos tecnológicos han incrementado la eficacia de los viajes internacionales, lo que permitió disminuir las pérdidas por colisiones, errores de curso o cualquier tipo de situación anormal. El decrecimiento de las pérdidas aumenta la rentabilidad de las compañías, por lo que la incorporación de tecnología a las flotas es considerado una inversión a mediano plazo, ya que se recupera (y con creces) a la hora de cumplir con compromisos previos sin perder absolutamente nada de la carga a transportar.

Una correcta Gestión de Flotas es garantía tanto para el cliente, que recibe correctamente su mercadería, como para los Operadores logísticos que tienen un completo control del proceso de embarque y desembarque de la carga transportada. ■



Administración central  
+54 11 4360-2900  
www.defiba.com



**(a)<sup>2</sup>archivosactivos™**  
Mueblesdetrabajo

# ZEN

## **Avellaneda**

Olavarría 130

## **Bs. As. Design**

Av. Pueyrredón 2501

Local 17

## **Centro**

M. T. Alvear 1399


## **Palermo**

Av. S. Ortiz 902

## **Norcenter**

E. Echeverría 3750

Local 21

 /archivosactivos.com  
www.archivosactivos.com



**Ar/PI**

# Argentina

## Parques Industriales Industrial Parks

**GUÍA  
LOGÍSTICA**  
Y DE COMERCIO EXTERIOR





**PLAZA  
INDUSTRIAL  
ESCOBAR**

EL PARQUE INDUSTRIAL MÁS  
MODERNO Y TECNOLÓGICO  
DE ARGENTINA

Un mega proyecto de 106 hectáreas con acceso directo desde la autopista Panamericana, lotes de hasta 30.000m<sup>2</sup> para grandes empresas, un espacio exclusivo para la instalación de Pymes y un sector comercial para cubrir las necesidades básicas de las empresas que se instalen en el parque.

**100 LOTES** de 4.000m<sup>2</sup> a 30.000m<sup>2</sup>

#### INFRAESTRUCTURA Y SERVICIOS

- Energía soterrada
- Pavimentos de hormigón
- Red cloacal
- Desagues pluviales
- Planta de tratamiento
- Red de fibra óptica
- Red de agua interna
- Toma para hidrantes
- Seguridad
- Iluminación de calles
- Cerco perimetral
- Area de descanso para choferes
- Recolección de residuos
- Balanza de uso común
- Sala de primeros auxilios





Desarrolla



Construye





Summary of the presentation  
made at the  
XV Encuentro de Protagonistas



## Director del Programa Nacional de Parques Industriales

Ministerio de Producción de la Nación

Director of the National Program of Industrial Parks  
in the Ministry of Production of the Nation.

Horacio Lamberti

# Programa Nacional de Parques Industriales

## *National Program of Industrial Parks*

El Programa Nacional de Parques Industriales tiene dos ejes principales. El primero es la calificación con el Registro Nacional de Parques Industriales, de los Parques Industriales de distintas partes de la Nación.

Para acceder a ello, lo único que tiene que obtenerse es la resolución de la Autoridad de Aplicación de cada Provincia, en aquellas que tienen su propia Ley de Parques, como la Provincia de Buenos Aires. Hay 18 Provincias que así lo tienen. Con obtener la aprobación inicial o definitiva, esos Parques Industriales pueden venir a nuestro registro, presentar toda la documentación y obtener el Registro Nacional de Parques Industriales.

Este registro no es solamente una plusvalía para el Parque, sino que también le genera una ayuda bastante importante a las industrias que componen, industrias o plazas logísticas, que integran los Parques Industriales. Nosotros podemos dar, a través del Registro, una tasa subsidiada

*The National Program of Industrial Parks has two main axes. The first is the qualification within the National Registry of Industrial Parks, of all the Industrial Parks of different parts of the nation.*

*To achieve this, the only thing that has to be obtained is the resolution of the Authority of Application of each Province, in those that have their own Law of Parks, such as the Province of Buenos Aires. There are 18 Provinces that have it. By obtaining the initial or definitive approval, these Industrial Parks can come to our registry, present all the documentation and obtain the National Registry of Industrial Parks.*

*This registration is not only of good value for the Park, but it is a very important help to the industries or logistic places that integrate the Industrial Parks. We can give, through the Registry, a subsidized rate by the Ministry of Production, in what may be, for example, 'My Warehouse', which is a current*





## PLAZA INDUSTRIAL ESCOBAR el nuevo desarrollo del Grupo Ostapovich

### *Plaza Industrial Escobar el parque industrial más moderno y tecnológico de Argentina*

- Parque industrial de 106 hectáreas, ubicado en la localidad de Escobar, Km 57,5 de la Autopista Panamericana (Ramal Campana) con acceso directo desde la autopista.
- A tan sólo 50km de Zarate, 20km de Campana y aproximadamente 30 minutos de la Ciudad de Buenos Aires.
- Pensado y diseñado para potenciar el desarrollo de todas las empresas que se instalen en el predio, el parque cuenta con 100 lotes de terreno de 4.000m2 hasta 30.000m2.
- Contará con un complejo denominado PLAZA PYME, exclusivo para la instalación de PyMES con 7 naves premium, que ya empezaron a ser construidas por HORMETAL. Las unidades de hasta 1230m2, contarán con un núcleo de oficinas, baños y vestuarios, playas de maniobra y estacionamiento privado pavimentado.
- Dispondrá de un sector comercial destinado a responder a las necesidades básicas de los usuarios del parque.
- El parque contará con la infraestructura y servicios premium necesarios para el desarrollo de todas las empresas que se instalen en el predio. Contará con pavimentos de hormigón de alta resistencia, energía soterrada, red de agua interna, toma para hidrantes, desagües pluviales, red cloacal, red de fibra óptica, balanza de uso común, , planta de tratamiento, cerco perimetral e iluminación de calles, recolección de residuos, seguridad y sala de primeros auxilios.
- Ya se encuentran a la venta los lotes pertenecientes a las dos primeras etapas del desarrollo y las naves llave en mano del sector PLAZA PYME
- El Parque resulta ideal para la radicación de empresas industriales y logísticas que quieran estar cerca de Buenos Aires, con un acceso directo desde la Autopista Panamericana y con los beneficios que aporta el desarrollar su actividad dentro de un Parque Industrial, a saber:
  - Infraestructura adecuada para industrias.
  - Ahorros en la inversión en infraestructura de base.
  - Seguridad física e industrial
  - Exenciones impositivas y de servicios específicas otorgadas por la ley 13.656 de Promoción Industrial de la Provincia de Buenos Aires.
  - Financiación a bajas tasas otorgada por BNA y BPBA.
  - Mayor capitalización y seguridad jurídica de la inversión.
  - Facilitan el Desarrollo sustentable.
  - Menores costos operativos, sinergias entre empresas y economías de red

Para más información, por favor visite: [www.plazaindustrial.com.ar](http://www.plazaindustrial.com.ar)  
o escribanos a [info@plazaindustrial.com.ar](mailto:info@plazaindustrial.com.ar)

GRAN ROSARIO, SANTA FE, ARGENTINA


**PARQUE INDUSTRIAL  
SAN LORENZO**

## EL COMPLEMENTO NECESARIO DE LA ACTIVIDAD LOGÍSTICA EN LA REGIÓN


**A 5'  
DEL  
PUERTO**

### UBICACIÓN ESTRATÉGICA:

**Sobre Autopista Rosario – Santa Fe y R.P. N° 10.**

**A 10' de Rosario.**

**A 15' de la Autopista Rosario-Buenos Aires.**

**A 10' de la Autopista Rosario-Córdoba.**

**A 15' del Aeropuerto Internacional de Rosario.**

### SECTOR EXCLUSIVO PARA EL DESARROLLO DE SERVICIOS LOGÍSTICOS:

Lotes de 2.500 a 20.000 m<sup>2</sup> exclusivos.

Ubicación privilegiada dentro del parque.

Proyecto de desvío ferroviario con playa de maniobras para actividades multimodales\*

\* La información contenida en este documento es de carácter informativo y no constituye una oferta de inversión. El desarrollo del proyecto está sujeto a la aprobación de las autoridades competentes.

[www.pisanlorenzo.com](http://www.pisanlorenzo.com) +54 (341) 424 1814

CONSTRUCCIÓN:

**PELEGRINET**  
GRUPO DE INGENIERÍA Y ARQUITECTURA

DESARROLLA:

**Gea** DESARROLLOS

## Director del Programa Nacional de Parques Industriales

Ministerio de Producción de la Nación

Director of the National Program of Industrial Parks  
in the Ministry of Production of the Nation.

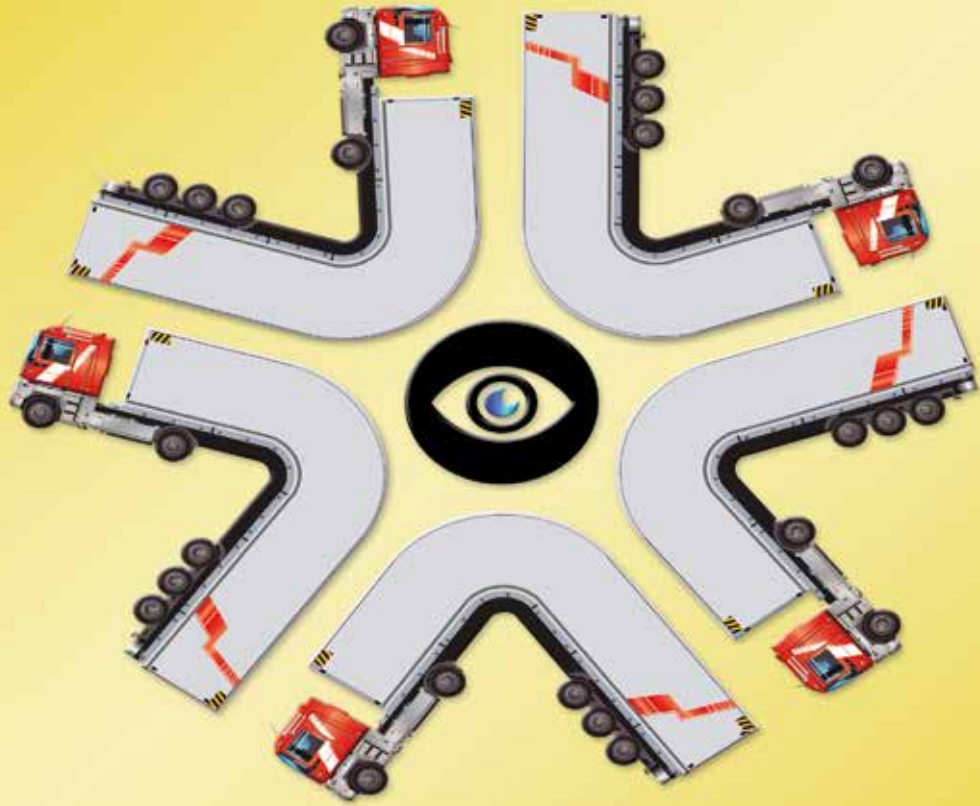
Horacio Lamberti

por el Ministerio de Producción, en lo que puede ser, por ejemplo, 'Mi Galpón', que es un proceso actual que se ha puesto de nuevo en el Banco Nación. Allí le pueden dar un crédito de hasta 7 millones de pesos para su primer galpón y hasta 2 millones de pesos, para la mudanza en aquellos que se están relocalizando. Y la tasa en vez de ser 22%, como la que tiene el empresario que va directamente, sin ser de un Parque Industrial, quien tenga el Registro Nacional de Parques Industriales, RENPI, obtiene una tasa subsidiada de seis puntos por parte del Ministerio de producción.

El otro eje, es el otorgamiento de aportes no reembolsables de hasta 3 millones de pesos, para obras intramuros, de aquellos Parques que son públicos. En este caso particular existen algunas posibilidades en algunos públicos-privados - que hay algunos en la Provincia de Buenos Aires y en distintas provincias - donde

*process that has been put back into Banco Nación. There they can give a credit of up to 7 million pesos for their first warehouse and up to 2 million pesos, for the relocation for those who are relocating. And the rate, instead of being 22%, like that of the entrepreneur who goes directly, gets a grant of six points by the Ministry of production.*

*The other axis is the granting of non-refundable contributions of up to 3 million pesos, for intramural works, for those Parks that are public. In this particular case, there are some possibilities in some public-private ones - there are some in the Province of Buenos Aires and in different provinces - where the most important part is the origin of the Park, that is, the sale of land by the Municipalities or by the Provincial Government. That is what it gives it that public-private nature and allows the mentioned benefit.*




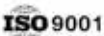


**Somos el ojo en el punto  
de equilibrio de la logística.**

 **Adrián  
Mercado®**

Gestión Inmobiliaria | Parques Industriales

*Sabemos ver lo que otros no ven.*

4343-9893 | [www.adrianmercado.com.ar](http://www.adrianmercado.com.ar) |    



## Director del Programa Nacional de Parques Industriales

Ministerio de Producción de la Nación

Director of the National Program of Industrial Parks in the Ministry of Production of the Nation.

Horacio Lamberti

la parte más importante es el origen del Parque, que es la venta de las tierras por parte de los Municipios o del Gobierno Provincial. Eso le da ese carácter público-privado y le permite acceder a este beneficio.

Pero a nosotros, adicionalmente, nos pareció importante, sobre todo cuando asumimos el cargo, en mi caso particular, provengo de un Parque Industrial, que es el de Almirante Brown. Fui presidente de él durante diez años. Y creo que en la Secretaría de Industria, de la que dependemos con este Programa, tenemos una mirada más abarcativa; que es el acceso a las mejoras para las industrias que componen los Parques.

Para nosotros los Parques Industriales, son el contenedor, la caja. Pero, la vida del Parque Industrial la dan las industrias que lo componen. Por lo tanto, es la que mayoritariamente intentamos atender a través de distintos beneficios que tiene el Ministerio de Producción; algunos de la Secretaría de Industria y otros de otras Secretarías, como la Secretaría Pyme.

Por eso estamos trabajando en conforme, un conjunto de presentaciones, en los distintos Parques Industriales del país. Y la idea es ampliar eso a distintos Parques, como son algunas plazas logísticas. Como por ejemplo; en la de Pacheco ya hemos estado charlando con las autoridades para hacer alguna reunión. ■

*In my particular case, I come from an Industrial Park, which is that of Almirante Brown. I was president for ten years. And I think that in the Secretary of Industry, , we have a more encompassing look; Which is access to improvements for the industries that make up the Parks.*

*For us, Industrial Parks are the container, the box. But the life to the Industrial Park is given by the industries that compose it. Therefore, they are the ones that we mainly try to cater through different benefits that the Ministry of Production has; Some from the Secretary of Industry and others from other Secretaries, such as the SME Secretary.*

*That is why we are working on a set of presentations in the different Industrial Parks of the country. And the idea is to extend it that to different Parks, as well as to some logistics places. ■*

# El sistema constructivo modular el nuevo aliado de la industria

## **Grupo Stiberman invierte 150 millones de pesos que potencia la construcción de naves industriales y edificaciones de logística**

La reactivación económica ha puesto en evidencia la necesidad de las empresas de desarrollar y extender rápidamente espacios físicos de almacenamiento, fábricas, unidades sanitarias, edificios administrativos y hasta la creación de polos productivos desde donde comenzar nuevas líneas de producción.

MODULARI, la nueva unidad de negocios, es la respuesta que GRUPO STIBERMAN pone al servicio de la industria para resolver este tipo de necesidades.

Se trata de una inversión de 150 millones pesos incorporados durante los últimos 4 años que permitieron desarrollar un sistema de soluciones constructivas modulares industrializadas volumétricas de alta calidad.

“Nos encontramos ante una nueva manera en que concebimos la construcción para la industria, desarrollando construcciones de calidad uniforme, ecológicamente sustentables y disminuyendo drásticamente el tiempo de entrega respecto a la construcción tradicional”. explica Carlos Stiberman, titular de Grupo Stiberman.

Mientras los módulos, cerramientos e interiores se desarrollan en fábrica, in situ se realizan los trabajos de obra civil y cimentación, y finalmente el montaje

La versatilidad y flexibilidad del sistema, permite a MODULARI proveer a la industria edificaciones diseñadas específicamente para cada cliente y uso: naves industriales y de logística, edificios de administración, meeting, co-working, sanitarios, comedores, control de acceso y seguridad, etc.

En el caso particular de naves industriales y logística, se desarrolló un sistema mixto compuesto por vigas curvas de hormigón pretensado, columnas de hormigón con desagües incorporados y cubierta metálica, lo cual hace de MODULARI la solución más segura, versátil, elegante, y eficiente del mercado.

La solución provista por MODULARI y la experiencia en ingeniería, transporte y montaje de ALQUIVIAL, hacen posible que GRUPO STIBERMAN provea a la industria soluciones modulares integrales llave en mano instaladas y listas para su utilización, a lo largo del país.

### **Beneficios**

Entre los beneficios de MODULARI se encuentran:

Reducción de los plazos de ejecución de las obras.

Alta calidad de materiales y acabados. El trabajo en fábrica permite ejercer un estricto y continuo control de calidad.

Proceso sustentable de construcción. La construcción en factoría favorece la reducción de residuos e impactos acústicos y visuales sobre los terrenos a edificar.

Relocalización. Las edificaciones modulares pueden ser desarmadas y relocalizadas en otros sitios, permitiendo la ampliación o reducción de acuerdo a las necesidades actuales del usuario.

Mejores rendimientos térmicos, ya que el sistema constructivo utiliza materiales de última generación que prioriza la eficiencia energética.

### **Acerca de Grupo Stiberman**

Grupo Stiberman empresa argentina de Ingeniería y Construcciones, que brinda desde hace más de 30 años servicios de Ingeniería, Suministro, Construcción, Operación y Gerenciamiento de proyectos a gran escala en el país. La calidad constructiva de Modulari y la experiencia en ingeniería, transporte y montaje de Alquivial, hacen posible que Grupo Stiberman provea al mercado una solución integral llave en mano de soluciones modulares instaladas y listas para habitar y utilizar, a lo largo del país.

### **Acerca de Alquivial**

Alquivial es la empresa líder en el desarrollo de obras de ingeniería, transporte y montajes para el mercado de la construcción. Parte del Grupo Stiberman, cuenta con más de 30 años de experiencia brindando soluciones para diversos proyectos edilicios en todo el país.

### **Acerca de Modulari**

Modulari es la unidad de negocios de Grupo Stiberman que ofrece soluciones constructivas modulares volumétricas industrializadas de calidad para individuos, empresas, industrias y gobiernos. El sistema de construcción se caracteriza por su solidez, versatilidad, compromiso con el medio ambiente y rapidez de construcción, y está basado en unidades modulares tridimensionales (módulos) que se realizan en fábrica dentro de un ambiente controlado de producción. ■

Soluciones modulares de vanguardia para la Industria.

Naves industriales y de logística,  
edificios de administración, meeting,  
co-working, sanitarios, comedores,  
control de acceso, seguridad.



Nave  
Industrial.



Seguridad  
y Control  
de Acceso.

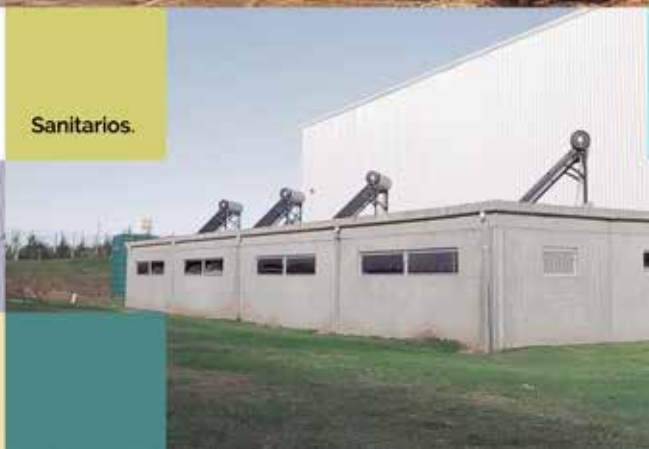


Modulari agradece a **Logística QBox**  
por la confianza depositada en la  
construcción de sus edificios.

Sanitarios.



Comedor.







# Modulari

SOLUCIONES CONSTRUCTIVAS MODULARES

## La construcción del futuro, hoy.

Las estructuras de avanzada fabricadas por **Modulari**, basadas en sistema mixto de hormigón y materiales en seco, son seguras, con bajo costo de mantenimiento y versátiles, para todo tipo de uso y finalidades. Un revolucionario método que ahorra tiempo y materiales, con estándares superiores a la construcción tradicional



### Planta Industrial:

Camino del trabajo y la producción  
Eva Perón N° 520  
(2804) Campana/Argentina  
GPS: S34°11'47.8" / W58°57'11.80"



### Administración:

Av. Crámer 1765 Piso 12 A  
(C1426APC) CABA - Argentina  
+54 11 4784 4021

Una empresa del

[www.modulari.com.ar](http://www.modulari.com.ar)

 GRUPOSTIBERMAN



Resumen de la ponencia  
realizada en el  
XV Encuentro de Protagonistas



## Área Vinculación Territorial

Red Parques Industriales de Argentina

Fabricio De Arriba Arévalo

# Ventajas de los Parques Industriales

Estrechamente vinculado a la actividad logística encontramos a los Agrupamientos Industriales como universo que incluye, entre otras figuras, a los Parques Industriales. Estos son fracciones de terreno delimitados, dotados de infraestructura suficiente para albergar emprendimientos productivos. Hasta estos espacios llega la materia prima para su transformación, saliendo luego en forma de alimentos, muebles, instrumentos, calzado, vestimenta, electrodomésticos, autopartes, productos de higiene, etc.

El principal rol de un Parque Industrial es ser herramienta para la atracción en forma ordenada y planificada de nuevas inversiones a partir del sinnúmero de beneficios que implica para las empresas que allí se establezcan.

En general, los Agrupamientos Industriales pueden ser públicos u oficiales, mixtos o privados. La diferencia radica en el sujeto que desarrolla y lleva adelante el proyecto, siendo el Estado en cualquiera de sus tres niveles en el primer caso; el Estado junto a uno o varios particulares en el segundo; y uno o varios inversores privados en el tercer supuesto. No existen diferencias en cuanto a las empresas que se radican en estos agrupamientos y los beneficios a los que pueden acceder (p. ej., financieros, tributarios, etc.).

Vale aclarar igualmente, que luego de que el Agrupamiento se desarrolla y consolida, la gran mayoría de los lotes estarán en manos privadas, y será el Consorcio de Propietarios a través de su Reglamento el que en el futuro regirá las normas de comportamiento y convivencia dentro del Parque.

Numerosas ventajas avalan el desarrollo de agrupamientos industriales, tanto tangibles como intangibles.

Representa una inversión segura para todos los actores intervinientes, desde distintos aspectos. Desde el punto de vista ambiental e hidráulico, garantiza a la población que se han efectuado los estudios para mitigar los posibles impactos. El cerramiento físico del predio con controles en los accesos otorga seguridad física. Y por último, la seguridad jurídica que otorga el reconocimiento provincial como Agrupamiento Industrial y la posibilidad de obtener títulos perfectos donde radicar la inversión.

Además, se suman los beneficios tanto fiscales como financieros, a partir de regímenes provinciales y locales de promoción industrial y la creación de líneas de financiamiento con subsidio de tasas para las inversiones realizadas en Parques, además de la asociatividad empresarial que se genera a partir de compartir el mismo espacio productivo.

Todo lo dicho anteriormente requiere criterio y razonabilidad a la hora de elegir qué proyecto desarrollar de Agrupamiento Industrial, aprovechando la diversidad de figuras que acertadamente incluye el régimen provincial. El respeto de las condiciones propias de cada lugar, cada pueblo y cada región es determinante para el futuro éxito del Agrupamiento.

Actualmente, Argentina cuenta con alrededor de 400 Agrupamientos Industriales, de los cuales unos 150 se encuentran emplazados en la provincia de Buenos Aires, incluyendo tanto los proyectos que están en pleno desarrollo como aquellos más consolidados.

Cabe destacar aquí, que cada una de las jurisdicciones provinciales establece a partir de normas locales los requisitos y exigencias para desarrollar un Agrupamiento Industrial (art. 2075, CCCN). En la provincia de Buenos

Aires rige la Ley N° 13.744 y normas complementarias, que disponen para el caso de Parques Industriales, una superficie mínima de seis hectáreas del lote a afectar al régimen, una cantidad mínima de quince lotes de al menos dos mil metros cuadrados de superficie, que se implante sobre suelo con zonificación industrial, servicios de energía y comunicaciones, buen acceso a rutas o autopistas, impacto ambiental del proyecto, estudios hidráulicos, etc. A nivel nacional, la única reglamentación resulta ser el nuevo Código Civil y Comercial, que impone a los Agrupamientos Industriales en tanto Conjuntos Inmobiliarios la obligación de organizarse a través de la figura de la Propiedad Horizontal Especial (arts. 2073, 2075 y cctes., CCCN).

En el marco de las políticas públicas a nivel nacional vinculadas a la materia, encontramos el Registro Nacional de Parques Industriales, creado

ALQUILER  
VENTA

INDUSTRIA  
& LOGÍSTICA



**ToribioAchával**

**4819.4040**

[industria@toribioachaval.com](mailto:industria@toribioachaval.com)





## CENTROS LOGISTICOS PREMIUM VISTOS DESDE ADENTRO

Agustín Mieres Negocios Inmobiliarios  
desarrolló el primer site de  
Centros Logísticos Premium.

[www.clpremium.com.ar](http://www.clpremium.com.ar)



Encuentre en los **CLP** que comercializamos  
la superficie que su empresa necesita.  
Cada **CLP** cuenta con un video para visitar las  
instalaciones en forma virtual.

Contáctenos, tenemos lo que usted necesita.



**CLP**  
CENTROS LOGISTICOS PREMIUM

**AM**  
**AGUSTIN**  
**MIERES**  
Negocios Inmobiliarios

 [www.clpremium.com.ar](http://www.clpremium.com.ar)

 [www.agustinmieres.com.ar](http://www.agustinmieres.com.ar)

 4700 8935

 [info@agustinmieres.com.ar](mailto:info@agustinmieres.com.ar)

 4700 8935

## Área Vinculación Territorial

Red Parques Industriales de Argentina

Fabrizio De Arriba Arévalo

mediante Decreto 915/10 y que funciona en el ámbito del Ministerio de Producción de Nación.

A partir de su inscripción en dicho registro, los parques públicos u oficiales pueden acceder a aportes no reembolsables que actualmente alcanzan hasta los 3 millones de pesos, destinados a obras de infraestructura intramuros. Al mismo tiempo, las empresas que se radiquen en los Agrupamientos Industriales inscriptos, sean públicos, mixtos o privados, pueden acceder a financiamiento con tasas subsidiadas.

Esta es una de las fuentes más importantes de financiamiento para obras de infraestructuras de los Agrupamientos Industriales, aunque solo alcanza a aquellos esquemas públicos donde el Estado hace las veces de desarrollador. Para los mixtos y privados no existen hoy herramientas de financiamiento, debiendo recurrir sus inversores a figuras de tipo societario o bien al fideicomiso, de manera de permitir la participación de terceros interesados a medida que el proyecto avanza y requiere mayor demanda de flujo de fondos para las obras y estudios necesarios.

Hoy día, el nuevo paradigma de desarrollo de Agrupamientos Industriales apunta a la generación de valor integral, ya no solamente de la materia prima, sino antes bien de todo aquello que sucede y se transforma en el interior del Parque. De allí que en los últimos años las Universidades hayan comenzado a vincularse con estos polos productivos, aportando su conocimiento y saber para brindar soluciones y propuestas concretas, ayudando así a la capacitación del capital humano, la incubación y aceleración de proyectos y la innovación en los procesos y productos.

En definitiva, de lo que se trata es de generar OPORTUNIDADES en cada una de las ciudades y regiones de las provincias y el país, atrayendo inversiones de manera planificada y ordenada, fomentando la creación de empleo, la agregación de valor en origen y la dinamización de las economías locales para el beneficio de toda la sociedad. ■

# EPiBA 2017

3RA EXPOSICIÓN DE PARQUES INDUSTRIALES  
DE LA PROVINCIA DE BUENOS AIRES

En una exposición TODAS LAS SOLUCIONES  
para instalarse en un PARQUE INDUSTRIAL.



Más de 100 AGRUPAMIENTOS INDUSTRIALES y Empresas de Servicios,  
instituciones y organismos competentes.

El ámbito ideal para radicarse y crecer en un Parque Industrial.

Una OPORTUNIDAD ÚNICA  
para ser parte de una EXCLUSIVA CADENA DE VALOR.

## 17 y 18 de MAYO de 2017

### Parque Industrial Ruta 6

Ruta 6, Rotonda Cardales. Exaltación de la Cruz  
Provincia de Buenos Aires

Solicite información

UnderMillion: Oficina de Ventas: +54 11 4794 4589 | [ventas@epiba.com.ar](mailto:ventas@epiba.com.ar)

RedPARQUES: +54 11 4322 0758 | [info@redparques.com.ar](mailto:info@redparques.com.ar)

[www.epiba.com.ar](http://www.epiba.com.ar)

Main Sponsor



Organiza



Sede



# UN NUEVO HORIZONTE: ECOEFICIENCIA INDUSTRIAL Y LOGÍSTICA

## Grupo Bautech Los Libertadores

La actividad industrial es fundamental en el desarrollo económico de cualquier país del mundo y Argentina no es la excepción. Pero ¿qué sucede cuando ese crecimiento es proporcional al deterioro ambiental? ¿El fin justifica los medios, o mejor dicho, el fin justifica el impacto negativo del medio en el que vivimos?

El gran desafío para el empresariado industrial es vincular el desarrollo a largo plazo con lo que muchas veces carecemos: la previsibilidad.

Ser previsible no es más que poder mirar hacia adelante con herramientas certeras. Pero también es pensar más allá de nuestras generaciones y en el mundo que queremos dejar. Un mundo en que la producción no se traduzca sólo a través de la cantidad sino de su calidad en el que se preserve el medioambiente y, por consiguiente, esa calidad sea integral.

El presidente de Los Libertadores Parque Eco-Industrial, Luis Oyuela, comprendió este concepto y lo tradujo en un proyecto de características sustentables que es un nuevo paso en la órbita de los parques industriales de Latinoamérica: "Diseñamos un parque premium, con impagables ventajas de accesibilidad, calidad de pavimentos con material reciclado, tendido eléctrico subterráneo para evitar la contaminación visual y una infraestructura general basada en los pilares de la sustentabilidad digna de un reclamo que nos exige el planeta desde hace muchas décadas"

Pero Oyuela no está solo en este gran emprendimiento.

Desde hace varios años, cuenta con la confianza de GCI (Grupo Chileno de Inversión) y del vicepresidente de Los Libertadores, Félix de Vicente, quien apuesta fuertemente a esta tipología de parques industriales: "Como grupo chileno, es muy importante dar este paso inicial con el lanzamiento de una obra que mira, esencialmente, a futuro y en el largo plazo. Cada día son más personas las que están preocupadas por nuestro medioambiente y nosotros compartimos esa preocupación... por eso, pensamos en cada detalle para que la sustentabilidad en la industria sea verdaderamente un hecho".

El desarrollo estará a cargo del Grupo Bautech y está emplazado en un predio estratégico en el partido de Campana con ingreso "doble vía" a través de la Ruta Panamericana y la Ruta Provincial 6 que une Campana con La Plata.

Además, por ubicarse en el "eje Mercosur" y a solo 3500 metros del Puerto de Campana este Parque Eco-Industrial se vuelve un centro industrial por excelencia para los que buscan optimizar recursos y promover la sinergia entre las empresas.

Hoy, el corredor norte, es el que tiene mayor demanda y, por este motivo, promete ser el polo logístico e industrial del futuro en la Provincia de Buenos Aires y el país.

Entre los factores concretos que aportan sustentabilidad y economía de recursos resalta la conexión con las ciudades más importantes del país (Buenos Aires, Rosario, Córdoba), a través de las principales rutas





## LOS LIBERTADORES

### PARQUE ECO-INDUSTRIAL

- ➔ Acceso directo por Ruta Nac.9 y Ruta Prov. 6
- ➔ Lotes desde 2.700 m<sup>2</sup> a 48.000m<sup>2</sup>. Cat. Ind. 1, 2 y 3
- ➔ Beneficios Impositivos a Empresas Industriales
- ➔ Primera etapa 115 lotes sobre 130 has
- ➔ Proyecto total: 500 has.



#### LANZAMIENTO, ANTICIPO Y CUOTAS

- ✓ Pavimento de hormigón de 20 y 22 cm
- ✓ Desagües pluviales y cloacales
- ✓ Tendido eléctrico subterráneo
- ✓ Iluminación LED por energía solar
- ✓ Báscula - Helipuerto -Parquizado
- ✓ Lindero zona comercial

#### COMERCIALIZA



Tel. +54 11 4320.4341  
www.cyw.com.ar



Tel. +54 11 5263.3031  
www.cademaprop.com.ar



Tel. +54 11 4114.1000  
www.ljramos.com.ar

## Grupo Bautec Los Libertadores

y accesos; cercanía ferroviaria y puertos de ultramar y proximidad a los centros residenciales desarrollados de la región.

A su vez, la zona cuenta con accesibilidad y factibilidad de provisión de infraestructura de energía eléctrica, gas, desagües, telefonía, fibra óptica y cercanía a los centros poblados de Campana-Zárate con una población aproximada de 200.000 habitantes.

Los Libertadores tiene características Triple AAA (apta para todo tipo de industrias 1,2 y 3) y contará con un edificio ícono 100% sustentable, control de acceso y seguridad 24 horas, rotondas con usos complementarios, boulevard ecológico, helipuerto, balanza y servicios de ruta.

La obra se desarrollará en 3 etapas sobre una superficie total de 417 hectáreas (46 para el área comercial, 30 para retiros y cesiones).

Para la primera etapa se dispondrá de 130 hectáreas con 115 lotes de 945.000 m<sup>2</sup> de venta neta. "El valor final invertido será de U\$S103 millones de dólares. La zona es una de las de mayor potencial industrial, comercial y logístico, ya que en los últimos años presenta un crecimiento sostenido y permanente, por lo que se convertirá en una gran fuente de trabajo" sostiene Luis Oyuela, que agrega: "Registramos una generación de empleo de 200 personas durante la obra y de 1500 para las empresas instaladas. Estas son cifras prometedoras que continuarán aumentando con el tiempo".

La mayoría de los parques industriales instalados no cuentan con red cloacal.

Los Libertadores Parque Eco-industrial será el primero en su categoría de proveer este servicio además de pluviales por cañeros y a cielo abierto.

Adicionalmente, el proyecto prevé: energía eléctrica con capacidad suficiente y factibilidad aprobada; pavimentos de hormigón de 20 y 22 cm y boulevard central para unir la ruta 9 con la ruta 6; cerco perimetral y forestal; centro de administración; edificio de mantenimiento; infraestructuras de naves industriales; playas de estacionamiento; báscula; estación de servicio; auditorio y sala de reuniones; parquización y área para actividades deportivas y esparcimiento; sala de atención médica de primeros auxilios; área de servicios para camioneros y un importante parque Comercial anexo así como hotelería de 2 y 4 estrellas.

El Grupo Bautec y Los Libertadores ya conforman un eje fundamental en la consolidación de Parques Industriales comprometidos con la ecología, donde se incentiva la implantación de nuevas actividades de producción limpia, basado en el análisis del ciclo productivo con el fin de lograr una sana gestión ambiental, de salud ocupacional y de seguridad industrial incidiendo en el uso eficiente de la energía, el agua y demás insumos, eliminando el uso de materiales peligrosos y tóxicos y minimizando la producción de residuos, vertimientos y emisiones.

En vistas a su inauguración para finales de 2018, Los Libertadores Parque Eco-industrial se convertirá en un punto de inflexión para repensar los procesos industriales y logísticos del mañana, aumentando la productividad y preservando nuestro recurso más preciado...el medioambiente. ■



Puerto  
**Buenos Aires**

El destino de la carga

El puerto de la **NACIÓN**.  
Su puerta al **MUNDO**.







Summary of the presentation  
made at the  
XV Encuentro de Protagonistas



## Subsecretario

Secretaría Privada  
Subsecretaría de Puertos y Vías Navegables

Private Secretary  
Undersecretary of Ports and Waterways

Jorge Metz

## Satisfecho con los resultados

### *Pleased with the results*

Estoy muy contento con los resultados del primer año de gestión de la Subsecretaría de Puertos y Vías Navegables.

*I am very satisfied with the results of the first year of management of the Undersecretary of Ports and Waterways.*

Pudimos plasmar medidas muy importantes como la creación del Consejo Federal Portuario que conecta cada provincia y fomenta un Estado con rol facilitador a nuestras economías regionales. Otro aspecto trascendental, fue la derogación de la resolución 1.108 que impedía los transbordos en puertos uruguayos, lo que mejoró notablemente la conectividad entre Argentina y Uruguay.

*We were able to achieve very important objectives such as the creation of the Federal Port Council that connects each Province and fosters a State with a facilitating role for our regional economies. Another important aspect was the abolition of resolution 1,108, which impeded transshipments at Uruguayan ports. This significantly improved the connectivity between Argentina and Uruguay*

Con licitaciones transparentes, y objetivos previsibles, llegaron inversiones por 1.400 millones de dólares para los Puertos del Gran Rosario.

*Through transparent tenders and foreseeable objectives, investments reached \$ 1.4 billion for the Ports of "Gran Rosario"*

Finalmente la Disposición 34/2016 que aumentó la eslora de los convoyes a 290 metros de eslora por 50 metros de manga del Paraná Inferior hasta la desembocadura del Paraná Bravo frente a Nueva Palmira. Con esta medida aumentó a 24000 toneladas el transporte en convoy y redujeron los costos impactando en todos los puertos de la Hidrovía.

*Finally the Regulation 34/2016 that increased the length of the convoys to 290 meters of length by 50 meters of sleeve from Lower Paraná to the mouth of Paraná Bravo in front of New Palmira. With this measure, convoy transport increased to 24000 tons and costs were reduced, approximately 1 dollar per ton, impacting in this way all ports of the Waterway System.*



Cada nueva medida, cada nueva inversión que impulsamos fomenta la producción, y consolida nuestro camino hacia una Argentina más federal, con más trabajo y oportunidades para todos los argentinos. ■

*Every and each new step, every new investment we develop, promote the production and consolidates our path towards a more Federal Argentina, with more work and opportunities for all Argentinian People. ■*

**IDONEIDAD Y CONFIABILIDAD RESPALDADAS POR MÁS DE 90 AÑOS DE EXPERIENCIA EN EL RÍO PARANÁ Y SUS PUERTOS**

*Know-how and reliability backed by over 90 years of experience in the Paraná River and its ports.*

**COPRAC**

Cooperativa de Trabajo de Pilotaje y Practicaje del Río Paraná y sus Puertos Ltda.



Member of IMPA / Founding Member of ALAP

**El mejor servicio de pilotaje, con importantes ventajas:**

**The best pilot service with outstanding advantages:**

- ▶ Estructura administrativa computarizada y transparente, que cumple con todas las normas legales.  
*A computerized administrative structure*
- ▶ Operación ininterrumpida las veinticuatro horas, todos los días del año, en los estacionarios de Buenos Aires, Rosario y agencia Campana.  
*Round the clock service, operating 365 days a year, in pilot stations of Buenos Aires, Rosario and Campana.*
- ▶ Prácticos disponibles en cada terminal, para atención sin pérdidas de tiempo.  
*Pilots standing by at every station, for service without delays.*
- ▶ Comunicación permanente, con tecnología de avanzada, brindando constante actualización y control, desde que el práctico embarca hasta que el buque llega a su destino.  
*Permanent communications with high tech equipment providing continuous tracking, from the moment the pilot boards until the vessel arrives at destination.*
- ▶ Una amplia gama de servicios adicionales, disponibles a través de nuestro Departamento Técnico de Peritos.  
*A wide range of additional services, available through our Surveyor's Department.*

**En resumen: Todo lo que Ud. espera cuando navega el Río Paraná.**

**Buenos Aires:** Av. Alicia Moreau de Justo 1750 Piso 3 Of. "E" - C1107AFJ - C.A.B.A.

Tel/Fax: (+54) 011-4314-2140/1880/5147/4898 - copracoperaciones@gmail.com

**Rosario:** San Martín 647 Piso 7 - S2000CJG - Tel: (+54) 0341-4497748 - rosariocoprac@gmail.com

**Campana:** Av. Rocca 278 Piso 11 Of. "C" - B2804FYP - Tel: (+54) 03489-430461 - corpl@corpl.com.ar



Summary of the presentation  
made at the  
XIII Encuentro de Protagonistas



## Director Nacional de Puertos

National Port Director

Juan Granada

## Simple, rápido y de fácil implementación.

*Simple, fast and  
easy to implement*

La dirección busca ser un facilitador en gestión comercial y de obras, en el más puro sentido de la palabra, proveniente de la honestidad y transparencia.

*The management seeks to be a facilitator in commercial management and works, in the purest sense of the word, coming from honesty and transparency.*

Por esto es que hemos cambiado la estructura de la Dirección Nacional de Puertos y buscamos la transformación de los relevamientos estadísticos, ambientales y de Seguridad e Higiene Laboral.

*That is why we have changed the structure of the National Ports Department and we are looking for the transformation of statistical, environmental and safety.*

En cuanto a Obras Públicas, se ha buscado solucionar problemas en la estructura de diversos puertos y hemos logrado inaugurar una nueva estructura de la Dirección. También estamos en trabajo constante con el Ministerio de Transporte con un objetivo preciso: llegar a un Plan de Logística Integral de Transporte Intermodal que fusione el Sistema Portuario Argentino y el Ministerio de Transporte.

*Regarding Public Works, we have sought to solve problems in the structure of various ports and we have managed to inaugurate a new structure of the Administration. We are also in constant work with the Ministry of Transport with a precise objective: to arrive at an Integral Logistics Plan for Intermodal Transport that joins the Argentine Port System and the Ministry of Transport.*

Es compromiso nuestro no hacer algo engorroso o burocrático y en su lugar algo simple, rápido y de fácil implementación. ■

*It is our commitment not to do something troublesome or bureaucratic but something simple, fast and easy to implement. ■*





## UN SERVICIO GLOBAL UN ENFOQUE LOCAL Y PERSONALIZADO

MSC es líder en transporte marítimo de contenedores y se enorgullece de prestar un servicio global sin perder el enfoque local. Contamos con más de 480 agencias y una flota de 480 buques propios en todo el mundo. En Argentina operamos en los principales puertos del país, brindando un servicio marítimo e intermodal de alcance nacional e internacional. Nuestro principal objetivo es proporcionar una atención al cliente flexible, personalizada y de alta calidad.

Para mayor información, puede contactarnos.

+54 11 5300 7200 o [ar153-arbueinfo@msc.com](mailto:ar153-arbueinfo@msc.com)

[msc.com](http://msc.com)



Summary of the presentation  
made at the  
XV Encuentro de Protagonistas



## Interventor

Puerto de Buenos Aires  
Inspector Port of Buenos Aires

Gonzalo Mórtoles

## De cara al Río

### *Facing the River*



El puerto de Buenos Aires tiene poco menos de cien años y no fue pensado con una "lógica a largo plazo". En su momento se dijo "el puerto es así, no necesita cambiarse" pero la realidad sí cambia: cambia la tecnología, la logística, la capacidad de un puerto.

Pensamos en un transporte intermodal ya que el puerto no es solamente para los barcos. El recinto representa el punto final de conexión de la cadena logística. Para entender mejor esta concepción de transporte multimodal viajamos a Barcelona, Valencia, Madrid y Zaragoza en aras de lograr una planificación a largo plazo.

En cuanto a la relación puerto-ciudad, quisiera destacar que hay una nueva jurisdicción portuaria en nuestro Puerto Federal que indica al Puerto de Buenos Aires como el único puerto federal de la Argentina.

*The port of Buenos Aires is a little less than a hundred years old and it was not planned with a "long-term logic" idea. At the time it was said "the port is like this, it does not need to be changed" but reality does change: technology changes, logistics change and , port capacity changes.*

*We think of an intermodal transport since the port is not only for the vessels. The enclosure represents the final point of connection of the logistic chain. To better understand this concept of multimodal transport we travel to Barcelona, Valencia, Madrid and Zaragoza in order to achieve long-term planning.*

*As for the port-city relationship, I would like to point out that there is a new port jurisdiction in our Federal Port that sets the*



# Intelligence. Hamburg Süd's secret.

Hamburg Süd's logistical expertise goes far beyond the transportation of merchandise and reliable navigation on the world's oceans. Our secret is an efficient networking of all services and fast connections across the globe. Capitalise on our secret for your business.

No matter what.

HAMBURG  SÜD

[www.hamburgsud-line.com](http://www.hamburgsud-line.com)



## Interventor

Puerto de Buenos Aires

Inspector Port of Buenos Aires

Gonzalo Mórtola

Buenos Aires le dio la espalda al puerto y al río, pero aún así buscamos pensar alternativas para la creación de un nuevo puerto. Para ello, trabajamos junto al Gobierno de la Ciudad de Buenos Aires con el objetivo de que sea el encargado de la cuestión inmobiliaria y el área urbanística, pudiendo entonces nosotros enfocar nuestro trabajo en la cadena de logística y la operatoria portuaria.

Hoy, el Puerto de Buenos Aires trabaja con tres de las más importantes terminales del mundo: "Hutchinson", "Dubai Ports" y "AMP T". Nuestra idea es licitar las terminales, ir a dos terminales y terminar con este concepto de finger.

Lo pensamos a largo plazo, 25 años con un plus 10 mientras que en materia de cruceros hablamos de 40-50 años.

Estamos pensando en unidades de proyectos especiales en los que se trabaje con energías alternativas: eólica, solar.

Como seguramente sabrán, logramos eliminar el seguro TAP, que implicaba cobrar 85 dólares por daños a terceros a los contenedores correspondientes tanto a la exportación como importación. Recordemos que este cobro después se va a la cadena de logística y lo consumen todos los argentinos, por lo que no podíamos permitirlo.

Respecto a los Cruceros consideramos que es, sin duda, un tema apasionante. En la temporada 2013-2014 recibimos la cifra récord de 161 cruceros que luego empezó a descender y Argentina comenzó a subir sus tarifas. El problema es que, paulatinamente, disminuyó la cantidad de barcos que llegan a nuestro territorio, de tal forma que para el año 2016 esperamos 80 navíos.

*Port of Buenos Aires as the only Federal Port of Argentina.*

*Buenos Aires turned its back to the port and to the river, but we are still trying to think of alternatives for the creation of a new port. So we would like that the Government of the City of Buenos Aires to be in charge of the real estate issue and the urban area, and we can then focus our work on the logistics chain and port operations.*

*Today, the Port of Buenos Aires works with three of the most important terminals in the world: "Hutchinson", "Dubai Ports" and "AMP T". Our idea is to bid the terminals, to have two terminals and end with this concept of finger.*

*We think in the long term, 25 years, while in terms of cruises we talk about 40-50 years.*

*We are thinking of special project units in which we work with alternative energies: wind and solar.*

*As you probably know, we managed to eliminate TAP insurance, which involved charging \$ 85 for damages to third parties to containers for both export and import. Let us remember that this charge goes to the logistics chain and affects all Argentines, so we could not allow it.*

*Cruises are, needless to say, an exciting subject. In the season 2013-2014 we received the record number of 161 cruises that soon began to descend and Argentina began to raise its rates. The problem is that, gradually, the number of ships that arrived in our territory decreased, so that by the year 2016 we expect 80 vessels.*

Por eso en estos meses nos planteamos algunos objetivos: Bajamos la tarifa de migraciones de 42 dólares a 14 dólares, se logró la solicitud de giro electrónico y el turno del buque.

Cuatro años, pusimos límite en la Terminal de Cruceros (13 mil por día), tarifas diferenciadas en temporada baja, la resolución de no cobrar más la vacuna de la fiebre amarilla, reducción escalonada de tarifa de la Terminal de Cruceros.

Consideramos que la industria de los cruceros tiene un potencial enorme y Sudamérica es la región que tuvo menor crecimiento con un 2.5% comparado con Asia y comparado o Europa.

Lograr cambiar la situación actual y llegar a tener un puerto mejor implica ser previsible, no cobrar sobre-tasas, trabajar en conjunto con la región y cumpliendo con lo que se dice, sin modificar la reglas de juego a cada rato. ■

*That is why in these months we set ourselves some goals: We lowered the rate of migrations from \$ 42 to \$ 14, we obtained the request for electronic rotation and the ship's turn. Four years, we put a limit on the Cruise Terminal (13 thousand per day), differentiated rates off-season, the resolution not to charge more Yellow Fever vaccine, stepped reduction of the Cruise Terminal tariff.*

*We consider that the cruise industry has enormous potential and South America is the region that had the lowest growth with 2.5% compared to Asia to Europe.*

*To change the current situation and to have a better port involves being foreseeable, not charging over-rates, working together with the region and complying with what was said, without changing the rules along the game. ■*

## EXPERIENCIA PARA SEGUIR CRECIENDO

### EXPERIENCE TO KEEP GROWING

Remolques de Puerto | Harbour Towing



**Antares Naviera**  
Remolques y Salvamentos  
Tugage and Salvage Services

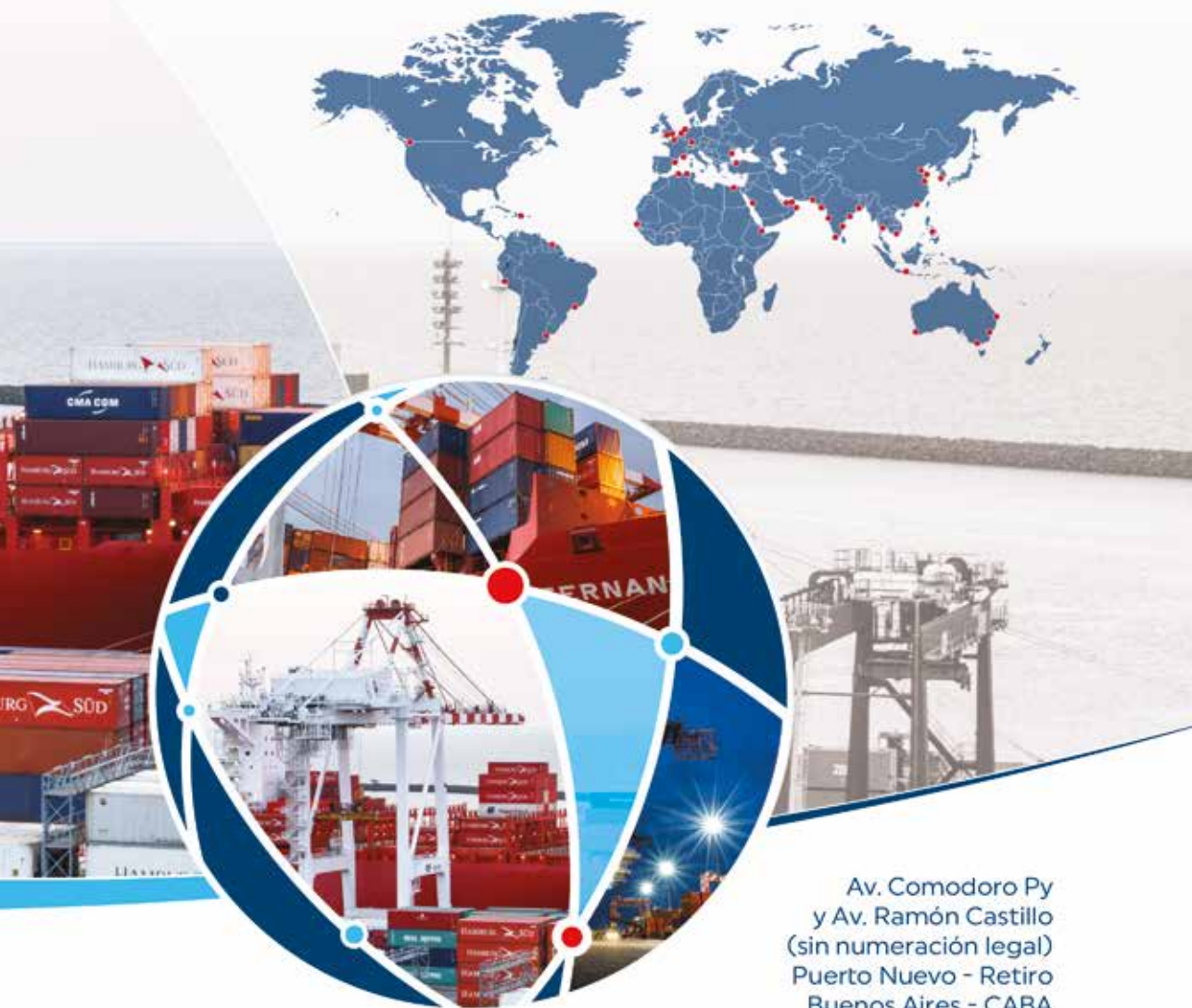
Bouchar 547 Piso 21 - C1106ABG - Bs. As. Argentina  
Tel./Fax (54-11) 4317-8422 · Fax (54-11) 4313-8983  
Cel.15-4142-7149 - remolques@antaresnav.com.ar  
[www.antaresnaviera.com](http://www.antaresnaviera.com)





# Principal Red Global de Terminales Portuarias





Av. Comodoro Py  
y Av. Ramón Castillo  
(sin numeración legal)  
Puerto Nuevo - Retiro  
Buenos Aires - CABA  
T:+5411 4319-9500  
[www.trp.com.ar](http://www.trp.com.ar)

**DP WORLD**   
Buenos Aires

 **TERMINALES**  
**RÍO DE LA**  
**PLATA**  
Sociedad Anónima



Summary of the presentation  
made at the  
XIII Encuentro de Protagonistas



## Presidente / President

Terminales Río de la Plata

Gustavo Figuerola

# Tendencias en las operaciones portuarias

## *Trends in port operations*

Preparé un resumen de lo que consideramos, desde la actividad privada, son las cuatro tendencias en materia de operaciones portuarias y transporte marítimo a nivel mundial, directamente relacionadas con: costos de navegación, posición de las terminales o puertos en las redes logísticas, sustentabilidad y costos.

Lo que voy a compartir con ustedes es un detalle de esas cuatro tendencias que operadores portuarios mundiales y líneas marítimas globales mantienen en la mira constantemente a la hora de tomar decisiones de con qué embarcación ir o qué puerto elegir.

El primer punto a tener en cuenta está en la reducción de los costos de navegación y refleja el aumento del tamaño de los barcos. En los últimos 15-20 años el tamaño de los buques ha incrementado considerablemente y consigo la profundidad requerida. Un ejemplo claro, en respuesta a este cambio, es la ampliación del canal de Panamá.

Hace unos meses en Long Beach, Estados Unidos, recibieron un barco de 400 metros por 54 de ancho. Por las características de su porte no podría atravesar el Canal de Panamá, sin embargo existen en el tráfico este-oeste, lo que significa que en 10-15 años estarán también en el de nort-sur, como sabemos por experiencia. Entonces es esperable que en ese tiempo buques de 18 mil teus, de 400 metros de largo por 54 de ancho

*I made a summary of what we consider from the private sector, the four trends in port operations and maritime transport worldwide are, directly related to: navigation costs, the position of the terminals or ports in the logistics networks, sustainability and costs.*

*What I am going to share with you is a detail of those four tendencies that global port operators and global maritime lines keep constantly in sight when making decisions on which vessel to operate or which port to choose.*

*The first point is to take into account the reduction of shipping costs and it reflects the increase in the size of the ships. In the last 15-20 years the size of the vessels has increased considerably and the depth required for the operations. A clear example, in response to this change, is the expansion of the Panama Canal.*

*A few months ago in Long Beach, United States, they received a vessel of 400 meters length by 54 wide. Because of the characteristics of its size could not cross the Panama Canal, however they operate in the east-west traffic, as we know from experience, they will also be operating in the north-south route in 10-15 years. Then it is*



INTEGRIDAD • INNOVACION • INTENSIDAD



*Servicios coordinados que premian su esfuerzo en Comercio Exterior*

UNA EMPRESA DE:



## SU MAPA DE SOLUCIONES

- Pure Car Carries
- Container Ships
- Bulk Carriers
- Reefer Carriers
- Wood Chip Carriers
- Cruise Ships
- Semi Container Ships
- Tankers
- LNG/Gas Carriers

- ✓ **SERVICIO DIRECTO AL GOLFO:**  
 CARTAGENA - VERACRUZ - ALTAMIRA  
 HOUSTON - NEW ORLEANS
- ✓ **SERVICIO DIRECTO LEJANO ORIENTE:**  
 SINGAPORE - HONG KONG - PUSAN  
 SHANGAI - NINGBO - SHEKOU



[www.multimar.com](http://www.multimar.com)

ARGENTINA: San Martín 483 - Piso 5 - Cdad. Autónoma de Buenos Aires - Tel.: (54) 114328-3111



## Presidente / President

Terminales Río de la Plata

Gustavo Figuerola

lleguen a la costa este de Sudamérica. Estos buques a su vez, consumen mucho combustible y circulan cada vez más despacio. A 30 kilómetros por hora desde Asia o Europa a Argentina a 16 nudos. Entonces, cuando estos buques llegan a los puertos, necesitan puertos muy productivos y con mucha capacidad de profundidad.

Considero que el sistema de navegación va a tres variables: buques muy grandes, bajo consumo y velocidad alta en las terminales donde operan. Todas responden al cuestionamiento de cómo ahorrar costos de navegación, lo que nos lleva al tema del lugar de los puertos en el tráfico mundial.

Un estudio de las Naciones Unidas pone el concepto de "distancia económica" y significa que la cercanía de un lugar no es directamente proporcional a la cantidad de kilómetros de distancia. Aparece el concepto de "puertos concentradores", de puertos hubs, especializados en buques más grandes, lentos y que requieren mayor profundidad y mejor productividad.

Singapur, Dubái, Malasia, el sur de Europa y en Panamá tienen ejemplos de puertos concentradores de excelente producción y gran tamaño desde los cuales se distribuye vía feeder, a otros mercados secundarios.

Otro estudio de las Naciones Unidas, complementario al anterior, refiere al "valor de la conectividad". Implica que a falta de conectividad directa entre países hay pérdida de competitividad de las exportaciones. Se estima que en cada transbordo adicional de un contenedor hay una pérdida de valor de un contenedor o de una carga de un 25%. No solo por el costo del transbordo, sino mayor transit time, más inventario en la cadena. Un transbordo adicional genera, para los países que no tienen una conexión puerto-puerto, una pérdida de competitividad.

La costa este de Sudamérica hoy es un gran mercado que cuenta con veinte puertos entre Manaos y Asunción de 12 millones de teus contados al año 2015.

*expected that at that time ships of 18,000 teu, 400 meters long and 54 wide will reach the east coast of South America.*

*These ships in turn, consume a lot of fuel and circulate more and more slowly. At 30 kilometers per hour from Asia or Europe to Argentina at 16 knots. Then, when these ships call, ports, they need very productive ones, with a lot of depth capacity.*

*I consider that the navigation system has three variables: very large vessels, low consumption and high speed at the terminals where they operate. All respond to the question of how to save navigation costs, which leads to the issue of the place of ports in world traffic.*

*A United Nations study sets the concept of "economic distance" and means that the closeness of a place is not directly proportional to the number of miles away. So here we face the concept of "hub ports", specialized in larger, slower ships which requires greater depth and better productivity. Singapore, Dubai, Malaysia, southern Europe and Panama have examples of high-output, large-scale hub ports from which goods are distributed to other markets via feeder .*

*Another United Nations research study, refers to the "value of connectivity". It implies that in the absence of direct connectivity between countries there is a loss of export competitiveness. It is estimated that in each additional transshipment of a container there is a loss of value of a container or a load of 25%.*

*Not only for its cost but also for the time required. An additional transshipment generates, for countries that do not have a port-to-port connection, a loss of competitiveness.*

*The east coast of South America today is a large market that has*

De Santos al norte y al sur se divide 50% y 50% de ese volumen total y de Río Grande al sur es de 3 millones de teus.

Cuando se estima que el crecimiento del comercio puede ser entre el cuatro y cinco por ciento por año, uno tiene que pensar que este mercado - que hoy no tiene ningún puerto hub, ninguna terminal hub - cuando en veinte años tenga 25 millones de teus de volumen y al sur de Santos haya doce millones de teus de volumen y al sur de Río Grande haya seis millones de teus de volumen, va a terminar habiendo - para esos barcos que la navegación - un puerto hub. Lo haremos juntos: argentinos, uruguayos y brasileros.

Entonces el tema de cuál sea el puerto que atienda los buques de 18 mil teus y 15 metros de profundidad en la costa este de Sudamérica llegado el momento, es un debate interno de cada país y regional ya que la competitividad de nuestra economía, de a 25% por trasbordo, estará en juego.

*twenty ports between Manaus and Asunción operating 12 million teus by the year 2015. From Santos to the north and south is divided 50% and 50% of that total volume and Rio Grande to the south is 3 million of teus.*

*When it is estimated that trade growth can be between four and five percent a year, one has to think that this market - which today has no hub port - when in twenty years it will operate 25 million teus volume and to the south of Santos there will be operating twelve million volumes, and to the south of Rio Grande there will be six million volumes, we will end up having a port hub. We will do it together: Argentines, Uruguayans and Brazilians.*

*Then the issue of which port that serves the ships of 18 thousand meters and 15 meters deep in the east coast of South America at the time will be an internal debate of each country, since the*

**Líderes en Seguridad Portuaria.**  
**Gestión Integral de Seguridad (Proyectos)**



[conexion\\_consultora@fibertel.com.ar](mailto:conexion_consultora@fibertel.com.ar)

**Código PBIP:**

Evaluaciones de Protección.  
 Planes de Protección.  
 Capacitación.

**Medio Ambiente:**

Estudios de Impacto Ambiental.  
 Gestión de Mercancías Peligrosas.  
 Planes de Contingencias.  
 Tratamientos de residuos a bordo.  
 Capacitación.

**Seguros:**

Seguros de Carga  
 Seguros de Embarcaciones.  
 Seguros Personales.

Perú 277 Piso 2 Of.2  
 (1067) CABA  
 Tel:+54 11 5272-3231

## Presidente / President

Terminales Río de la Plata

Gustavo Figuerola

Demos paso al tema que marca la relación entre logística y puertos: la sustentabilidad. Refleja cómo interactúa el sistema de transporte y portuario con su medio ambiente y el impacto que en él genera. Tomemos como ejemplo Europa donde ya existen horarios en que hay restricciones en la utilización de algunas rutas. Dentro de C.A.B.A. en el microcentro y Puerto Madero, la logística y actividad portuaria tuvieron que comenzar una relación bidireccional de construcción y adaptación con la sociedad.

Siguiendo con investigaciones de las Naciones Unidas, se notó que el transporte genera un cuarto de la emisión mundial de gases por lo que si no implementamos modelos de transporte, locación, sistemas portuarios y logísticos sustentables el medio ambiente nos va a frenar.

El otro día calculaba que si TRP se mudara al Puerto de La Plata equivaldría a cincuenta millones de kilómetros por año de contenedores operando sobre todo la Ruta de la Plata con el consumo de combustible asociado que podría ser de veinte millones de litros de combustible más, con la emisión que ello genera. Entonces, claramente, cuando tomemos decisiones que van a impactar en generaciones futuras vamos a tener que mirar esto.

El último punto a tratar dentro del tema costos de la navegación refiera a la necesidad de incrementar la profundidad ya que navíos de mayor calado implican menores costos, compitiendo incluso con el transporte terrestre que a mayor distancia implica mayor costo.

Entonces los cuatro puntos que mencioné al principio son: El incremento de tamaño de los buques, el desarrollo de puertos de aguas profundas, hub, para esos buques, pero también saber que más trasbordos es igual a menor valor de las exportaciones y que el transporte genera el 25% de las emisiones de gas en el mundo. ■

*competitiveness of our economy, of a 25% for transshipment, will be at stake.*

*Let us move to the relationship between logistics and ports: sustainability. It reflects how the transport and port system interacts with its environment and the impact it generates. Take as an example Europe where there are already schedules restricting the use of some routes. Inside C.A.B.A., in the downtown area and Puerto Madero, logistics and port activity had to begin a bidirectional relationship of construction and adaptation with the society.*

*Following UN investigations, it was noticed that transport generates a quarter of the global emission of gases, so if we do not implement models of transport, location, port systems and sustainable logistics, the environment will slow us down.*

*I was thinking that if TRP moved to the Port of La Plata, it would be equivalent to fifty million kilometers per year of containers operating mainly the Ruta del Plata, with a fuel consumption that could be of 20 million liters of more fuel with the emission that this generates. So, clearly, when we make decisions that are going to impact future generations we are going to have to look at this.*

*The last point to be addressed on the topic of navigation costs refers to increase the depth, since larger vessels involve lower costs, competing even with land transport that at greater distance implies higher cost.*

*So the four points I mentioned at the beginning are: Increased size of vessels, the development of deep-sea ports, hub, for those ships, but also to know that more transshipments means less value of exports and that transport generates 25% of gas emissions in the world. ■*



## INVESTIGACIÓN, CONSULTORÍA Y ENTRENAMIENTO UN CENTRO ÚNICO EN LA REGIÓN



CENTRO DE  
INVESTIGACIÓN Y ENTRENAMIENTO  
MARÍTIMO Y FLUVIAL

EXPERIENCIA DE 15 AÑOS EN SIMULACIÓN NÁUTICA



### CURSOS A MEDIDA DE SU EMPRESA Y CURSOS OMI APROBADOS POR AUTORIDAD NACIONAL

- Gestión del equipo de puente (BTM)
- Gestión de los recursos del puente (BRM)
- Simulador de maniobra y trabajo de equipo de puente en simulador (Modelo OMI 1.22)
- Maniobra de buques en situaciones especiales
- Sistema de información y visualización de cartografía electrónica SIVCE / ECDIS (Modelo OMI 1.27)

#### OFICINAS | CONTACTO

Julio A. Roca 610 Piso 7 (CP1067) CABA Argentina • Tel.: (054) 11 4342 4545  
repcion@ciemf.com.ar • www.ciemf.com.ar

# El mayor centro de investigación y entrenamiento marítimo y fluvial

**CIEMF es sinónimo de innovación tecnológica utilizada para la investigación y el entrenamiento marítimo y fluvial. Con 15 años de experiencia en simulación náutica, es un centro único en la región.**

Desde 1994 SIPSA (Servicio Integral de Prácticos S.A.), ha venido prestando su servicio de prácticos a distintas Agencias Marítimas y/o Armadores. Paralelamente, incorporó nuevas herramientas para el moderno entrenamiento de prácticos y para la investigación marítima y fluvial, como fue el Simulador de Puente y Maniobra, que adquirió en Noruega en 1999 y que viene operando en el asesoramiento a muchas empresas. Asimismo, ha realizado cursos de perfeccionamiento y entrenamiento para oficiales de la marina mercante argentina e internacional.

El CIEMF, que es parte de SIPSA, efectúa tareas de consultoría marítima y fluvial, sobre la implementación de nuevos puertos y modernas condiciones de operación de terminales marítimas, tanto en lo que hace a las instalaciones e infraestructura necesarias como a la operatoria de nuevos buques, condiciones de seguridad y reglamentaciones de la OMI.

Las técnicas de simulación han sido de gran utilidad para el asesoramiento náutico de grandes proyectos. Después de más de 15 años de la adquisición del simulador original y de su instalación en la Escuela Nacional de Náutica, adquirió un nuevo simulador de navegación en Holanda: el NAUTIS.



## EN QUÉ CONSISTE EL SIMULADOR DE NAVEGACION Y MANIOBRA

Se trata de un puente de navegación principal completo en escala real, de elevada tecnología ("Full Mission"), que incluye las consolas y controles que se encuentran en el puente de un buque moderno, incluida la columna de gobierno; los telégrafos de máquinas; propulsores transversales de proa y popa y del tipo azimutal; los sistemas de comunicaciones, de control e informática; etc.

Además cuenta con otros puentes de menores dimensiones físicas pero con similares prestaciones, que trabajan coordinadamente con el

puente principal, lo que permite la interacción entre buques en un mismo escenario.

El sistema puede simular maniobras de navegación, atraque a muelles, boyas de amarre, empleo de cabos y remolcadores; todo tipo de fallas y eventos, navegación en aguas restringidas, tanto en el espacio horizontal del espejo líquido del agua, como vertical en profundidad. Simula asimismo diferentes condiciones hidrometeorológicas, con buena y mala visibilidad, tanto diurna como nocturna.

Cuenta con la capacidad para grabar las maniobras que se lleven a cabo de modo de extraer, posteriormente, las conclusiones técnicas correspondientes.

## SINTESIS DE LAS TAREAS QUE REALIZA EL CIEMF:

- Investigación y Desarrollo. Planificación y gestión de nuevos proyectos o modificación de infraestructura preexistente.
- Diseño de Obras Portuarias. Sus muelles; facilidades de atraque / zarpada y de amarre.
- Diseño y/o ampliación de canales de acceso. Perfil óptimo de dragado; mejoramiento de un canal; trazado; anchura y profundidad.
- Diseño de nuevas maniobras. Verificar la factibilidad de practicar nuevas maniobras en espacios reducidos.
- Estudios de Seguridad Marítima. Análisis de riesgos; medidas preventivas; análisis de incidentes náuticos; definición de procedimientos de emergencia.
- Empleo de remolcadores. Diferentes sistemas de propulsión convencional o azimutal. Remolcadores de empuje y trenes de barcasas.
- Optimización de Operaciones en Terminales Portuarias. Limitantes hidrometeorológicas; nuevos buques; optimización luminosa; adecuada ubicación de las ayudas a la navegación; mejoramiento de la productividad de los buques.
- Cursos OMI y de entrenamiento acorde a las necesidades del cliente. En el CIEMF se dictan cursos para todas las jerarquías y responsabilidades para oficiales de cubierta; cursos STCW OMI o a medida de cada cliente; Estudio y práctica en el manejo de los sistemas modernos de navegación electrónica. Entrenamiento para Capitanes de remolcadores.



### Los cursos OMI que se imparten son:

- **Gestión del equipo de puente (BTM)**
- **Gestión de los recursos del puente (BRM)**
- **Simulador de maniobra y trabajo de equipo de puente en simulador (Modelo OMI 1.22)**
- **Maniobra de buques en situaciones especiales.**
- **Sistema de información y visualización de cartografía electrónica SIVCE / ECDIS (Modelo OMI 1.27).**
- **RADAR / ARPA. Se incorpora próximamente.**

### EXPERIENCIA Y CONFIABILIDAD

Varias importantes empresas han podido verificar la aptitud, factibilidad y aceptabilidad de sus proyectos, con el consiguiente ahorro de recursos económicos de magnitud y, simultáneamente, han podido analizar ciertas maniobras náuticas riesgosas que jamás podrían haberse llegado a comprobarse en la realidad, por los peligros, riesgos y costos que implicarían.

CIEMF es un centro único, con servicios de excelencia para la investigación, el entrenamiento y el perfeccionamiento marítimo y fluvial. ■



**CENTRO DE  
INVESTIGACIÓN Y ENTRENAMIENTO  
MARÍTIMO Y FLUVIAL**

Julio A. Roca 610 Piso 7, CABA Tel.: (054) 11 4342-4545

[repcion@ciemf.com.ar](mailto:repcion@ciemf.com.ar) / [www.ciemf.com.ar](http://www.ciemf.com.ar)





**MODERNA TERMINAL DE CONTENEDORES  
CON CAPACIDAD PARA 450.000 TEUS/AÑO**

**TERMINAL DE GRANELES SÓLIDOS  
OPERADA POR LA EMPRESA COPETRO**

**TERMINAL DE GRANELES LÍQUIDOS  
OPERADA POR LA EMPRESA YPF**

**MUELLES DE USO PÚBLICO PARA CARGAS  
GENERALES Y DE PROYECTOS,  
ABASTECIMIENTO Y ALISTAMIENTO**

**SERVICIO FERROVIARIO PROPIO Y PERMANENTE**



**DEPÓSITO FISCAL CON UNA PLAYA DE ACOPIO ASFALTADA DE 42.100 M<sup>2</sup> PARA REALIZAR  
OPERATIVOS CON VEHÍCULOS Y MAQUINARÍA PESADA, CON UNA CAPACIDAD DEL ORDEN  
DE LOS 3.000 VEHÍCULOS**

# PLP

PUERTO LA PLATA

## EL PRIMER PUERTO ARGENTINO EN EL RÍO DE LA PLATA

*Su ubicación estratégica reduce 8 horas los tiempos de navegación para el ingreso y egreso de los buques con referencia al puerto de Buenos Aires*

*Cercanía y conectividad con Zona Franca La Plata*

*Dispone de amplias tierras para desarrollos logísticos y servicios de transporte*

*Posee importantes obras de abrigo y modernos sistemas de señalización inteligente*

[WWW.PUERTOLAPLATA.COM](http://WWW.PUERTOLAPLATA.COM)



@puertolaplata

Tel: (54) 221 445-6715

[contacto@puertolaplata.com](mailto:contacto@puertolaplata.com)



# Una perspectiva del transporte marítimo y fluvial de Argentina para 2017

**Antonio Zuidwijk**

Premio CEDOL a la personalidad logística del año 2016



*Con el objetivo de ser concreto decidí abordar las temáticas que considero más relevantes, por lo que nos enfocaremos en tarifas de fletes de contenedores y en las crecientes demandas que los grandes buques ponen sobre las infraestructuras. Aspecto que también puede aplicarse al transporte de granos.*

*A su vez se pretende analizar si hay razones para intentar participar a partir del 2017 con buques de bandera en el Comercio Exterior ya que este ramo del transporte está en una situación compleja y para entenderla procederé a detallar la historia a partir del año 2000.*

*Entre el 2000 y 2004 hubo un fuerte crecimiento de volúmenes transportados, especialmente motorizado por el excepcional crecimiento de China, que llegó a su vórtice explosivo del 2004 al 2008. La demanda de bodega aumentó en las líneas*

*entre Asia- Europa y Asia - EEUU hasta un 17% por año. La empresa MAERSK, número 1 en el transporte de contenedores, demostró en el 2006 al mundo cómo había avanzado en su campaña de aplicar "Economía de Escala", construyendo buques cada vez mayores.*

*Para 1997 la clase Sovereign Maersk era la más grande del mundo con 8.200 TEU y en 2005 Gudrun Maersk con 9.500 TEU. Llegado el 2006 apareció el EMMA MAERSK con capacidad declarada de 11.800 TEU. Tomemos en cuenta que desde la intención de construir, hasta la salida del astillero, pasan muchas veces 3 o más años.*

*La verdadera capacidad del Emma Maersk fue mucho mayor, como se podría deducir del DWT de 175.000 TONS y es muy cerca de 15.000 TEU. El armador declaró públicamente, que con el tipo Emma Maersk iba*

*a bajar el costo por contenedor transportado en un 30%, comparado con los buques de las series anteriores y en este panorama de crecimiento explosivo cayó en el 2008, como un relámpago destructivo, una terrible crisis financiera en el mundo entero. Las demandas de China bajaron del 17% por año a 6-7% anual, siendo aún peor en muchos tráficos del mundo.*

*En el 2009 los astilleros comenzaron a entregar grandes cantidades de buques de 13.000 TEU que los armadores habían pedido 3 años antes para seguir la política de Maersk y poder competir con el gigante. Inmediatamente comenzó una feroz competencia para llenar estos monstruos que bajan el costo por contenedor solamente si están con una buena ocupación. Sin embargo, debido a la reducida oferta de carga no se llegó al afán de llenar los buques y los armadores*



empezaron a bajar sus tarifas. Se llegó a fletes de muy bajo costo operativo sin tomar en cuenta los costos de capital, entre otras situaciones.

El resultado fue que casi todos los armadores del mundo perdieron miles de millones de dólares para ese año. A fines del 2009 se procedió a quitar buques de circulación, habiendo comprendido que de lo contrario la catástrofe sería inminente. En Noviembre del 2009 el 11% de la capacidad de la flota mundial, es decir el total de la sobre-oferta, estaba en "Lay-up"/fuera de servicio en radas en todo el mundo.

Entre estos buques inactivos había buques nuevos de 8.500 TEU que se había mandado hacer para los servicios con Asia, el tráfico más importante del mundo. Con esta política

de restricción de oferta, casi todos los armadores tuvieron ganancias en el 2010, pero muchos comenzaron enseguida a poner casi toda la flota otra vez en circulación y allí comenzó una competencia destructiva, que culminó en Agosto del 2016: Hanjin, un respetado armador surcoreano empezó el camino de la quiebra.

Tomando en cuenta la cantidad de buques en construcción (casi todos mayores de 10.000 TEU) y la poca expectativa de crecimiento, se espera que esta situación de una gran sobreoferta de bodega va a perdurar por lo menos 3 años y hasta podrá ser más aguda si se aumentan las tendencias de cerrar los mercados.

Con este panorama, los entendibles esfuerzos de parte de los armadores para

aumentar los fletes, tendrá poco éxito en los próximos 3 años. (Seguramente el creciente costo de combustible y el aumento del BAF va significar un cierto aumento de fletes).

Uno de las enormes consecuencias de esta crisis en los tráficos de Asia, fue el efecto "cascada" que comenzó lentamente en el 2010: se mandaron buques de 8.500 y 10.000 TEU, que fueron reemplazados por buques de 13.000 y más en el tráfico de Asia, a otros tráficos.

Así aparecieron muchos buques de 8.500 y 10.000 TEU en los tráficos de Sudamérica y África, buques que no responden a la demanda y causan efectos negativos, si se toman en cuenta todos los factores de costos: las necesarias infraestructuras, grúas y equipos, además de la



we know how.

**Nautica del Sur S.A.**

Consultoría y Servicios de Practicaje en  
Río de La Plata y Puerto de Buenos Aires.



## Antonio Zuidwijk

Premio CEDOL a la personalidad logística del año 2016

*formación de extraordinarias concentraciones de volumen en cortos periodos que los convierte en antieconómicos para estos tráficos.*

*En este sentido se deben leer los trabajos de la OECD que advierte a los Estados a ser cautelosos y hacer bien sus estudios sobre qué tan conveniente es facilitar la entrada de buques que no responden a sus demandas. Hay muchos ejemplos en el mundo, donde se hicieron grandes gastos que finalmente han probado no ser efectivos.*

*Es muy fácil para el armador cambiar de terminal pero cambiar el lugar de la terminal es imposible. Este aspecto del Transporte Marítimo se debe tomar muy en cuenta en nuestro país ya que los canales del Río de la Plata superan los 220 kilómetros y requieren enormes inversiones en dragados de apertura y de mantenimiento.*

*Respecto a la conveniencia de la flota de bandera, es necesario tomar en cuenta los sucesos antes detallados cronológicamente. En una propaganda para una Ley de Marina Mercante se afirma que perdemos anualmente u\$s 5000 millones en pago de fletes a flotas extranjeras. Lo correcto es decir "pagamos" y no "perdemos". La cuestión que surge y pongo a reflexión para este 2017 es ¿Qué se debe poner en primer lugar: la flota mercante nacional o la competitividad del país?*

*Durante 7 años los grandes armadores han bajado sus costos al mínimo ¿Es válido entonces creer que los costos de una flota de bandera generarían una competencia real?*

*Una historia similar se puede escribir respecto al crecimiento de la flota fluvial paraguaya, que ahora es la tercera en el orden mundial. Esta historia comenzó con armadores argentinos, que pusieron buques bajo bandera paraguaya por las imposibles condiciones de impuestos de Argentina, pero que después recibieron grandes inversiones desde Japón hasta Alemania. Aquí también nos debemos preguntar ¿Primero la competitividad de los agricultores del NEA/NOA o una Flota Fluvial Nacional? ■*



**Movimiento de contenedores**  
**Carga y descarga general**  
**Servicio de trincado**  
**Personal por administración**  
**Guincheros y maquinistas**

Pte. Luis Saenz Peña 1678 (1135) CABA  
 Tel/fax: 54 11 4304 9371 | 4304 5688

[www.dompra.com.ar](http://www.dompra.com.ar)





# PUERTO ROSARIO

TRANSPORTANDO  
LA PRODUCCIÓN  
REGIONAL AL MUNDO



## ENAPRO

ENTE ADMINISTRADOR  
PUERTO ROSARIO





Summary of the presentation  
made at the  
XIII Encuentro de Protagonistas



## Presidente / President

ENAPRO y Consejo Portuario Argentino  
ENAPRO & Argentinian Port Council

Lic. Ángel Elías

## Comprometidos con el transporte y la logística

*Committed  
to transport and logistics*

La asociación que representa los puertos públicos desde 1993 es el Consejo Portuario Argentino y ha iniciado, desde la asunción de su nueva Comisión Directiva, un rápido rediseño de sus ejes de trabajo.

Su objetivo central es optimizar el desempeño en términos de representación institucional, trabajo en red entre sus asociados, prestación de servicios y asistencia técnica, junto con la implementación de acciones de benchmarking y fomento de la complementación y cooperación entre los puertos.

Para lograr un seguimiento más cercano de las especificidades regionales que influyen de manera directa en el desenvolvimiento de las instalaciones portuarias de carácter público de la Argentina, las acciones se desarrollan en base a tres agrupamientos: los puertos del sistema central y bonaerenses, los de la hidrovía y los patagónicos.

Otro eje fue la puesta en valor de las comisiones asesoras integradas por especialistas y funcionarios de los puertos

*The association that represents public ports since 1993 is the Argentine Port Council and has initiated, since the takeover of its new board, a rapid redesign of its work axes.*

*Its main objective is to optimize performance in terms of institutional representation, networking among its partners, provision of services and technical assistance, along with the implementation of benchmarking actions and fostering complementarity and cooperation between ports.*

*In order to obtain a closer follow-up of the regional specificities that directly influence the development of public port facilities in Argentina, the actions are developed based on three groups: the central and Buenos Aires ports, Waterway and the Patagonians.*

*Another axis was the valorization of the advisory commissions integrated by specialists and officials of the ports associated with long and valuable experience in*



# TPR

Terminal Puerto Rosario S.A.

---

**PUERTO MULTIPROPÓSITO DE REFERENCIA EN LA  
REGIÓN, PROTAGONISTA ACTIVO DE SU DESARROLLO**

---

Av. Belgrano 2015 | S2000FDD Rosario | Tel: +54 341 486 1300 (rotativas) | [info@tpr.com.ar](mailto:info@tpr.com.ar)

[www.tpr.com.ar](http://www.tpr.com.ar)

[f /TerminalPuertoRosario](https://www.facebook.com/TerminalPuertoRosario)

[t @TPR\\_Social](https://twitter.com/TPR_Social)

## Presidente / President

ENAPRO y Consejo Portuario Argentino  
ENAPRO & Argentinian Port Council

Lic. Ángel Elías

asociados con larga y valiosa experiencia en la administración portuaria. Estos equipos de trabajo han producido en el último tiempo numerosos dictámenes vinculados a regulaciones de la navegación, a cuestiones medioambientales, de seguridad y políticas comerciales.

Durante el 2017 estas comisiones trabajarán en el asesoramiento de los puertos y autoridades provinciales que requieran de su colaboración para la elaboración de anteproyectos de leyes portuarias para los estados subnacionales.

Las tareas generales del CPA en adelante cobran mayor valor a partir de la creación del Consejo Federal Portuario. Este organismo, creado en el mes de mayo en la órbita del Ministerio de Transporte de la Nación y presidido por la Subsecretaría de Puertos y Vías Navegables, configura un ámbito muy adecuado para formular propuestas de medidas y políticas públicas basadas en el consenso y la elaboración colectiva entre puertos públicos y privados y autoridades del área de las provincias argentinas y la C.A.B.A.

El CPA ha venido expresando desde la mirada de cercanía con las ciudades, las regiones circundantes, las comunidades portuarias y los sistemas productivos en los que los puertos se integran, estudios, análisis y propuestas para su tratamiento en esta nueva institución asesora del gobierno nacional.

Un hecho sobresaliente en esta gestión del CPA ha sido la realización del 1er Encuentro Multisectorial del Consejo Portuario Argentino en la ciudad de Buenos Aires el 17 de Noviembre de 2016, donde la presencia de los puertos públicos argentinos se vio enriquecida con una amplia convocatoria a instituciones y personalidades

*the port administration. These work teams have in the last time given numerous opinions related to navigation regulations, environmental issues, safety and trade policies.*

*During 2017 these commissions will be giving advice to ports and provincial authorities that require their collaboration in the preparation of draft port laws for subnational states.*

*The general tasks of the CPA in future will be of greater value since the creation of the Federal Port Council. Created in May under the influence of the Ministry of Transport of the Nation and chaired by the Undersecretary of Ports and Navigable Waterways, is a very suitable tool for formulating proposals for public policies and measures based on consensus between public and private ports and authorities in the area of the Argentine provinces and the CABA.*

*The CPA has been expressing from the look of closeness to the cities, surrounding regions, port communities and productive systems in which ports are integrated, studies, analyzes and proposals for their treatment in this new institution advising the national government.*

*An outstanding fact in this management of the CPA has been the realization of the 1st Multisectorial Meeting of the Argentine Port Council in the city of Buenos Aires on November 17, 2016, where the presence of Argentine public ports was enriched with a wide call to institutions and personalities of the sector who expressed their opinions and proposals on issues such as customs, national cabotage situation and logistics costs.*





**"SHIPPING SOLUTIONS"**

Agencia Marítima | Remolques | Consultoría Técnica | Amarraderos | ComEx  
Remolques portuarios y de Seguridad | Reparaciones navales

Av. Italia 418 2º piso | CP W3400BH - Ctes.  
[www.agenciaatalaya.com](http://www.agenciaatalaya.com) | Tel. +54(0)3794 438 874



del sector que expresaron sus opiniones y propuestas sobre temas como aduana, situación del cabotaje nacional y costos logísticos.

El encuentro, que demostró alta densidad institucional y fuerte convocatoria, configuró un hito para adentrarnos en el 2017 con un plan de trabajo que incluye los temas más importantes de la agenda portuaria nacional y la incorporación de cuestiones desafiantes como la consolidación de ciudades portuarias, la introducción de los más recientes avances tecnológicos a la actividad, la acción inmediata en relación al medio ambiente, la integración en sistemas logísticos más amplios e integradores y la internacionalización de la agenda a partir de la activa participación del CPA en los organismos internacionales de puertos. ■

*The meeting, which showed a high institutional density and a strong call, was a milestone to enter 2017 with a work plan that includes the most important issues on the national port agenda and the incorporation of challenging issues such as the consolidation of port cities, presentation of the latest technological advances to the activity, immediate action in relation to the environment, integration into broader and more inclusive logistic systems and the internationalization of the agenda based on the active participation of the CPA in international port organizations. ■*

## Presidente / President

ENAPRO y Consejo Portuario Argentino  
ENAPRO & Argentinian Port Council

Lic. Ángel Elías



**General Agents - Marine Safety Quality Dpt.**  
Port Diamante - Sta. Fe – San Martín – San Lorenzo –  
Rosario - V. Constitución – San Nicolás – Ramallo.



**Agentes Marítimos.**  
**Agentes Generales/Protectores.**  
**Presentación de trasbordos.**  
**Permisos de embarques.**

**Libre gases – Gas free.**  
**Control a la descarga/carga.**  
**Draft Survey, Bunker Survey.**  
**Medición de espesores.**

**Ultrasonido. E.No destructivos.**  
**Amarradero en Km 457 al 459.**  
**Asesoramiento jurídico.**  
**Derecho Marítimo.**

ROSARIO 541 Planta Alta – C.P. 2200 - San Lorenzo Pcia. Santa Fe – Argentina  
Tel. (54 3476) 430166 – 426670 -428518 - Fax (54 3476) 425541  
E-mail: [administracion@ambonmar.com.ar](mailto:administracion@ambonmar.com.ar) Web Site [www.ambonmar.com](http://www.ambonmar.com)









Estiba / Desestiba de cereales y fertilizantes  
Trabajos especiales  
Seguridad Portuaria CCREP





@cooportuaria 

cprep.pgsm 

cprepcooperativa 



División Marítimo Fluvial  
Potentes remolcadores  
Draga



COOPERATIVA DE TRABAJOS  
PORTUARIOS LIMITADA  
de Puerto General San Martín



*Líderes en excelencia*

[www.cooportuaria.com](http://www.cooportuaria.com)





**PUERTO<sup>®</sup>  
BAHÍA BLANCA**

CONSORCIO DE GESTIÓN  
DEL PUERTO DE BAHÍA BLANCA







## PROFUNDIDAD QUE SUSTENTA LA COMPETITIVIDAD DEL PAÍS



[www.puertobahiablanca.com](http://www.puertobahiablanca.com)



## Puerto Quequén cerca de su Record Histórico



### *La INNOVACIÓN es lo que distingue a un LÍDER de los demás. Steve Jobs*

Las exportaciones e importaciones en Puerto Quequén suman 675 mil toneladas. Con buques anunciados hasta el 24 de enero, la estación marítima local se encuentra a solo 75 mil toneladas de superar el record histórico de 2012 cuando se operaron en el mismo período 752.933 toneladas.

Trigo, cebada, aceite de girasol y harina de soja son en mayor

medida los productos operados en Puerto Quequén que tienen como destino a China, Arabia Saudita, Brasil, Indonesia, Tailandia, Emiratos Árabes, Perú, Vietnam e India.

La operatividad de tres terminales en Puerto Quequén con el comienzo de actividades de Sitio O de Quequén S.A. a partir de marzo entusiasma a la comunidad portuaria con la posibilidad real de batir el record



histórico de 2012 de 7.033.289 toneladas operadas. El desarrollo de infraestructura potenciará la transferencia de carga y hará posible que el puerto multiplique su movimiento.

Con la filosofía integral de satisfacer oportunamente las necesidades y los requerimientos de sus clientes y lograr la obtención de la máxima eficiencia en la carga de graneles, merced a sus continuos procesos de modernización, Puerto Quequén se constituye hoy como una de las terminales marítimas más competitivas y de mayor crecimiento de Argentina.



Esa consolidación se debe en buena parte a las gestiones del presidente Ing. Mario Goicoechea y al Directorio del Consorcio de Gestión del Puerto de Quequén para asegurar las condiciones operativas y la previsibilidad que generan la atracción de inversiones privadas nacionales

e internacionales para beneficio de su cadena de valor.

La innovación, el desarrollo y la incorporación de infraestructura son las claves de una estrategia de superación constante en búsqueda del liderazgo portuario. ■





Presidencia  
de la Nación



Buenos Aires  
Provincia



**7.545.825 tn**  
**RÉCORD HISTÓRICO**  
**DE TONELADAS**  
**OPERADAS**

**2016**



# Puerto Quequén

**PREPARADOS PARA LA CRECIENTE DEMANDA DE MERCADERÍAS A NIVEL MUNDIAL.**

AL SERVICIO DE LA PRODUCCIÓN NACIONAL CON DESTINO DE EXPORTACIÓN.

**ACOMPAÑANDO EL DINAMISMO Y PRODUCTIVIDAD DE UN PAÍS AGROEXPORTADOR**

QUE BUSCA REPOSICIONARSE A NIVEL MUNDIAL.

**UN PUERTO DRAGADO**

CON RESPONSABILIDAD Y CONSTANCIA

**OPTIMIZANDO COSTOS**

OPERATIVOS Y PERFECCIONANDO PROCESOS LOGÍSTICOS

**SOSTENIENDO EL CALADO**

ÓPTIMO EN CANAL DE ACCESO Y MUELLES DE CARGA

**ASEGURANDO EL SERVICIO DE REMOLQUES 24HS. Y LAS TERMINALES 18HS. DIARIAS**




**GESTIONANDO OBRAS**

DE INFRAESTRUCTURA QUE APORTEN FLUIDEZ AL MOVIMIENTO DE MERCADERÍAS

**APORTANDO PREVISIBILIDAD**

AL MERCADO DE LAS EXPORTACIONES

Consortio de Gestión de Puerto Quequén  
Av. Juan de Garay 850 | Quequén (7631)  
Provincia de Buenos Aires | Argentina  
Teléfono / Fax +54 2262 450006

 [Twitter.com/puertoquequen](https://twitter.com/puertoquequen)  
 [Facebook.com/puertoquequenARG](https://facebook.com/puertoquequenARG)  
  [Canal Puerto Quequén](mailto:Canal Puerto Quequén)  
[www.puertoquequen.com](http://www.puertoquequen.com)





Con la convicción de brindar un servicio integral desarrollamos actividades con diferentes particularidades y regulaciones. Esto nos llevó a poner en marcha o ser parte de varias empresas, todas con los mismo valores: confianza, compromiso, respeto, coherencia, versatilidad y orientación al cliente.



**Agencia Marítima**



**Amarraderos de Barcazas**



**Remolcador Portuario**



**Management Técnico**



**Servicio de Lanchas**



**Remolcador para Custodia**





**Ar/TT**

# Argentina

Transporte Terrestre  
Ground Transportation

**GUÍA**  
**LOGÍSTICA**  
Y DE COMERCIO EXTERIOR





## Ministro

Ministerio de Transporte de la Nación

Ministry of Transport of the Nation.

---

Guillermo Dietrich

# Reducir los costos logísticos

## *Reduce Logistics Costs*

El balance que hacemos del trabajo de la Subsecretaría de Puertos y Vías Navegables durante el 2016 es muy positivo. Nos encontramos con un panorama de décadas de desidia y abandono en el sector. Por eso, durante el primer año de gestión nos pusimos como principales objetivos la reducción de costos logísticos y recuperar nuestros puertos como vidriera para la exportación de nuestros productos regionales.

En este sentido, creamos una Comisión Tripartita, integrada por empresarios, gremialistas, y funcionarios del Ministerio de Transporte de la Nación, que sirvió como eje para la creación y análisis de importantes medidas como la nueva Ley de Marina Mercante, que obtuvo media sanción en el Senado, significando un avance histórico para nuestro país. Al mismo tiempo, nos reunimos con la Cámara de Practicaje y logramos una rebaja promedio del 20% en las tarifas del servicio.

En lo referente a la infraestructura de nuestros puertos, reactivamos luego de 5 años las obras del Puerto de Comodoro Rivadavia, vamos

*Our assessment of the work of the Undersecretary of Ports and Waterways during 2016 is very positive. We faced decades of apathy and negligence in the sector. That is why, during the first year of management, our main objectives were to reduce logistics costs and give our ports the importance for the export of our regional products.*

*In this sense, we created a Tripartite Commission, made up of businessmen, trade unionists and officials of the Ministry of Transport of the Nation, which served as the axis for the creation and analysis of important measures such as the new Merchant Marine Law, which obtained preliminary approval in The Senate; this represents a historic advance for our country. At the same time, we met with the Chamber of Pilotage and achieved an average reduction of 20% in service fees.*

*Regarding the infrastructure of our ports, we reactivated after 5 years, the works of the Port of Comodoro Rivadavia; we will expand the "Storni Pier" and "Piedra Buena of Puerto Madryn", works that are already*



a ampliar el Muelle Storni y Piedra Buena de Puerto Madryn, obras que ya están licitadas, y el Gobierno Nacional construirá por primera vez en más de 20 años un Puerto, en este caso el "Nuevo Puerto Itá Ibaté". Estamos convencidos que esto es solo el comienzo de una nueva etapa para el sector portuario y sabemos que vamos por el camino correcto. ■

*tendered And the National Government will build for the first time In 20 years a Port, in this case the "New Port Itá Ibaté". We are convinced that this is just the beginning of a new stage for the port sector and we know that we are on the right path. ■*

MERCOSOFT



# Savetrack

## 80%

de los accidentes de ruta son causados por fatiga, falta de concentración o error humano.

### "Análisis de comportamiento para prevención de accidentes"



www.savetrack.com



Av. Libertador 1116  
Vte. Lopez - Bs. As. - Argentina



+54 11 5219 0986



info@savetrack.com





## Presidente

Federación Argentina de Entidades Empresarias de Autotransportes de Cargas - FADEEAC

Daniel Indart

## Falta mucho por hacer

De cara a los próximos años, el transporte de cargas sigue siendo uno de los sectores más dinámicos y desafiantes que presenta la Argentina y el Gobierno Nacional es consciente de ello. Por eso, el Ministro de Transportes de la Nación, Guillermo Dietrich, anunció que se harán inversiones por más de 200 mil millones de pesos para construir alrededor de 2.800 kms de autopistas y rutas seguras. Éste resulta un primer paso muy positivo para incrementar la seguridad y la eficiencia en el transporte, reducir costos y acercar la producción nacional a las ciudades, los puertos y aeropuertos de todo el país. No hay dudas de que el costo logístico tiene mucho que ver con la infraestructura carretera de un país, pero no es el único factor.

FADEEAC encargó un estudio al Instituto Argentino de Profesores Universitarios de Costos (IAPUCO) a partir del cual se concluyó que casi un 40% de la tarifa final del flete obedece al peso del Estado, y que más de un 73% de los factores que influyen en ese monto no son manejables por el transportista. Es por ello que la competencia de un país se ve muy afectada a causa de estos factores.

Un tema en el que también hemos insistido mucho es la agilización del tráfico aduanero en fronteras, mediante la implementación del TIR, que ya se encuentra en su etapa final.

Por otra parte, la inauguración del Centro de Transferencia de Cargas (CTC) en Villa Soldati, que es un modelo de asociación público-privada, demuestra que la fortaleza del sector es muy grande, y que a pesar de todas las dificultades se ha logrado llevar adelante una obra que es única en el país y la región. Sin embargo, seguimos necesitando una política de estado coordinada que permita ordenadamente la renovación total del parque, sacando de circulación a las viejas unidades mediante planes de chatarrización o similares. Siempre con el fin de contribuir a ser más eficientes y amigables con el medio ambiente y la seguridad vial.

En relación a esta temática, hemos presentado un proyecto superador en materia de capacidad de carga que, sin oponernos al bitren, permite al transportista disponer con menor inversión, menor costo y sin alterar las dimensiones de largo actuales, ampliar la capacidad de carga hasta un 32%.



## CENTRO DE EXPERIMENTACIÓN Y SEGURIDAD VIAL ARGENTINA

CESVI ARGENTINA es una empresa dedicada a la investigación, experimentación y análisis de la seguridad vial automotriz. El centro implementa un plan integral de diagnóstico, formación y control, que tiene como fin mejorar el comportamiento de los conductores y prevenir siniestros.

- Capacitación en conducción segura, livianos, pesados y autoelevadores (Resolución 960/2015).
- Reconstrucción de siniestros de tránsito.
- Auditoría en rutas y caminos.
- Pericias técnicas de vehículos ante siniestros.

Tel.: 0230 464 7100 - Int. 225  
[manejo.defensivo@cesvi.com.ar](mailto:manejo.defensivo@cesvi.com.ar) | [www.cesvi.com.ar](http://www.cesvi.com.ar)



@CESVI



/CESVI.AR



CESVI ARGENTINA



www.transportejuanariel.com



- ▶ Servicios de transporte de carga local y nacional
- ▶ Consolidación y desconsolidación
- ▶ Cargas y descargas
- ▶ Logística y distribución
- ▶ Embalajes
- ▶ Estibaciones
- ▶ Cargas Especiales
- ▶ Semis Extensibles
- ▶ Furgon
- ▶ Sider



Av. Tte. Gral. Perón 2870  
 (1888) Florencio Varela - Buenos Aires - Argentina  
 Telefax (011)4275-1194/2927

## Presidente

Federación Argentina de Entidades Empresarias de Autotransportes de Cargas - FADEEAC

Daniel Indart

Como siempre hemos señalado desde FADEEAC, será necesaria una efectiva fiscalización de parte del estado nacional sobre los pesos y la documentación. De nada sirve construir o reparar rutas u homologar capacidades de carga adicionales si no se controla luego, que quienes circulen por ellas lo hagan legalmente.

El sector es un gran generador de empleo registrado, más de 210 mil familias se sostienen gracias al empleo directo en empresas de transporte de cargas terrestres. También es un fuerte movilizador de riquezas y contribuyente del tesoro nacional, de provincias y municipios en todo el país.

Es claro que falta mucho por hacer, pero hemos avanzado bastante en los últimos 20 años, profesionalizando a los conductores, a los mandos medios y a los empresarios, incorporando tecnología y acompañando al desarrollo del país.

Nuestro modelo empresario, con la Fundación Profesional del Transporte (FPT) y el predio Rogelio Cavalieri Iribarne en Escobar, con pista de manejo para la formación de los choferes nuevos y perfeccionamiento de los habilitados, es un ejemplo en el mundo al ser reconocido por la IRU y por la CIT.

En este año tan difícil, el sector en general, y FADEEAC en particular, han demostrado estar a la altura de los desafíos que se nos presentan. Como aliados estratégicos de la economía del país, no dudamos que seremos un factor clave en el crecimiento de la Argentina en los próximos años. ■



# TRANSUR®

FACILITAMOS EL COMERCIO EXTERIOR

Sarandí 356, Oficina 105  
Montevideo, Uruguay

Tel./Fax: (+598) 2915-1721 \*

WhatsApp: (+598) 99 681 675

info@transur.com.uy

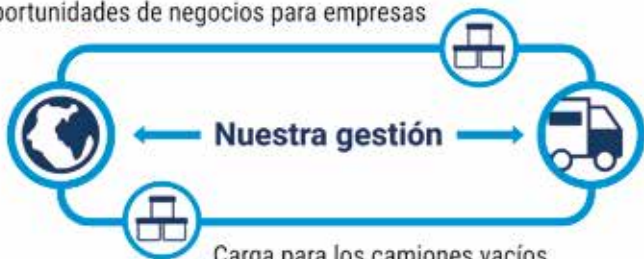
www.transur.com.uy



Oportunidades de negocios para empresas

## Importadores y exportadores

Agilizamos los procesos de comercio exterior



## Logística de transporte

Representamos empresas de transporte terrestre

Carga para los camiones vacíos

Argentina

Brasil

Uruguay

Chile

Paraguay

Perú



## Operaciones bimodales:

Vía marítima a Chile  
Vía terrestre a Uruguay





[www.transportespadilla.com.ar](http://www.transportespadilla.com.ar)

Somos un operador logístico integral, optimizando los tiempos de nuestros clientes al ofrecerles distribución nacional e internacional, almacenamiento de mercadería en tránsito y almacenamiento de mercadería nacionalizada.



## Servicios

- Consolidación y desconsolidación de cargas
- Almacenaje
- Estiba
- Aduana permanente
- Transporte a nuestro depósito
- Transporte nacional e internacional
- Retiro de contenedores de plazoleta y/o puerto
- Devolución de contenedor vacío a plazoleta y/o puerto



*Campana crece... Padilla transporta*



Ubicados estratégicamente sobre la ruta del MERCOSUR

# Transporte Estiba Depósito fiscal



TRANSPORTES  
**Padilla**  
S.A.

Ruta Nacional N° 9, Km 79.500 Campana | Buenos Aires  
Tel: (+54) 3489 402 108/09/10/11 (líneas rotativas)  
[info@transportespadilla.com.ar](mailto:info@transportespadilla.com.ar)  
[marcos.padilla@transportespadilla.com.ar](mailto:marcos.padilla@transportespadilla.com.ar)



**CEO**

LOGISTIKUS

Ricardo Rodríguez Turco

## La Seguridad electrónica aplicada a la Mercadería en Tránsito

---

En todas las rutas sudamericanas circulan sin fin de vehículos de carga que permiten el abastecimiento de ciudades y el traslado de productos hacia los grandes centros urbanos y puertos de exportación.

La mayoría de las unidades transportadoras poseen sistemas de seguridad electrónica ya sea en su versión básica de recuperación de vehículos o los más sofisticados de control Satelital que permiten vigilar un enorme abanico de sensores.

Su función puede ser básica e implicar simplemente el control de la posición de la unidad hasta que la carga es entregada o, en los casos de los sistemas más complejos, vigilar también la mercadería en tránsito. Estos últimos se basan en el control de ciertos parámetros de la unidad combinados con los modernos sistemas de GPS y redes satelitales que provee, por ejemplo, la telefonía móvil.

En estos casos la comunicación con la central de Monitoreo se da mediante el uso de satélites Orbocon o Brasil Sat, por dar un ejemplo, cuya limitación fundamental es el no abarcar la totalidad geográfica del continente.

Los sistemas que se utilizan implican, en su gran mayoría, una fusión entre la tecnología GPS y la telefonía móvil (basados en la tecnología de transmisión de datos) y dependen totalmente de las áreas de cobertura de las redes nacionales. Aspecto que implica limitaciones al atravesar fronteras pero solucionable con la contratación de Roaming o la compra de celulares con SIM dual, que pueden implicar grandes costos y una operación muchísimo más compleja.

Desde el punto de vista de la seguridad de la Mercadería en tránsito es uno de los mayores limitantes para la detección de posibles fallos en la comunicación desde la Central Primaria, como también para la defensa de un potencial ataque al incurrir en áreas de incomunicación.

Esta problemática está presente en todos los países independientemente del grado de desarrollo de las redes y uno de los más claros ejemplos ocurre en las rutas principales: Cuando la densidad de población es muy baja o nula puede ocurrir que directamente no se tengan transmisiones celulares lo que imposibilita la comunicación con la unidad transportadora que posea un equipo GSM GPS dejándolo inoperante.

Esta situación es común en las infinitas Rutas Argentinas, Brasileras y en menor medida en Paraguay, Uruguay y Chile.

En el caso de las grandes urbes se genera el problema inverso, cuyo efecto es el mismo que en las zonas rurales. Debido a la gran densidad de redes concentradas en altos edificios y las concentraciones de tráfico la posibilidad de establecer conexión es reducida o nula, llegando a ser similar a zonas sin coberturas y son denominados cañones urbanos.

El punto crítico para los operadores de los sistemas de seguridad se da en poder detectar con anticipación esas áreas, pudiendo mejorar la seguridad sobre los vehículos o lograr que los mismos se defiendan mejor ante determinadas combinaciones de variables regionales o de cobertura zonales.

Estas problemáticas pueden ser resueltas si tienen el respaldo de una red operativa de calidad ejercida por operadores de seguridad a los que contrataron el servicio. Estos cuentan con el control de base de las líneas telefónicas, generando altas probabilidades de éxito en mantener indemne las unidades en esas zonas.

Exige un compromiso de operación que no todos están dispuestos a brindar o asumir.

En el caso de los operadores secundarios (que utilizan sistemas de internet para monitorear los vehículos) cuentan con mayores limitantes al no poseer el control absoluto de las muchas variables.

Sin embargo las opciones de seguridad electrónica son en costo beneficio lo mejor que puede ofrecer el mercado para la mayoría de los transportes en las áreas de distribución media y larga distancia.



# LUS

**Logistikus und Sicherheit**  
Consultoría en logística y Seguridad



Mercadería en Tránsito  
Gerenciamiento Integral  
Auditoría en Sistemas  
Diseño de Sistemas  
Administración de Servicios Físicos

[www.logistikus.com.ar](http://www.logistikus.com.ar)

www.tradexla.com



## TRANSPORTE Y LOGISTICA INTEGRAL EN LA REGIÓN

- ▶ Carga General
- ▶ Contenedores
- ▶ Carga Refrigerada
- ▶ Consolidados
- ▶ Carga Peligrosa (IMO)
- ▶ Graneles (Líquidos- sólidos)
- ▶ Multimodal
- ▶ Asesoramiento
- ▶ Representaciones
- ▶ Logística a Medida
- ▶ Documentación
- ▶ Seguros
- ▶ Almacenaje
- ▶ Servicios Especiales

Experiencia • Seriedad • Confianza • Know How



## NUESTRAS OFICINAS



Clay N° 2864, Piso 2, Of. 8  
Buenos Aires, Argentina  
(+54 11) 4776 9686  
(+54 11) 4775 1423  
tradexarg@tradexia.com



Las Bellotas 199 Oficina 31  
Providencia Santiago  
Chile  
(+56 2) 333 2156  
jroige@igrc.cl



Itzaingó 1112 Of. 504  
Montevideo, Uruguay  
(+598) 2916 9297  
(+598) 2915 0924  
tradex@tradex.com.uy



Av. Ing. Rolando de Chazal 4365  
B/ Guaracachi, SCZ, Bo  
(+591) 3348 1151  
(+591) 3346 4727  
trimbola@tradexia.com



Edificio Monte Oliva  
Montevideo 463 piso 9 Of. 7  
Asunción, Paraguay  
(+595) 21 445 330  
tradexpar@tradexia.com

## CEO

LOGISTIKUS

Ricardo Rodríguez Turco

Nuestra experiencia indica que el sistema debe ajustarse a sus necesidades y poder equilibrar el sistema logístico con la rigurosidad que requiere una aplicación para la seguridad de los bienes y personas.

No se puede pensar como regla general que por poseer un sistema de estas características se está ajeno a los incidentes en ruta. En muchos casos las mismas indicaciones que dan los vendedores sobre autogestión, o controles puede hacer usted mismo, llevar a que se tenga más de un dolor de cabeza con su compañía de seguros.

La realidad es que el amplio espectro de servicios tiende a confundir al usuario sobre la utilidad o no de estos sistemas. El mejor consejo que podemos brindarle es que en el momento de evaluar la contratación de uno u otro sistema piense qué es lo que necesita conseguir.

Si desea encontrar un control logístico de variables y su visualización, es lo básico de un sistema de Mercadería en tránsito. Pero si a su vez necesita seguridad la autogestión no es aconsejable.

Ejemplo para comprobar la eficiencia del sistema contratado para seguridad : ¿Cuántas veces se comunicaron por una puerta abierta de carga o por paradas no autorizadas?

Si su respuesta es “lo hacen siempre” ha contratado un sistema de control de Mercadería en Tránsito.

Si su respuesta es “depende”, algo está fallando.

Si su respuesta es “nunca”, cambie de proveedor o de sistema contratado. ■





# **SALOMON** GRUAS



Tel.: +(598) 23134040  
[www.salomongruas.com](http://www.salomongruas.com)

# Ar/DL

## Argentina Directorio Logístico Logistics Directory

### AGENCIAS MARÍTIMAS

#### MARITIME AGENCIES



#### MULTIMAR

Dir:San Martín 483 - 5º Piso, BsAs | Tel:(54)1143283111 |  
Mail:multimar@multimar.com.ar  
Website: www.multimar.com.ar



#### ATALAYA SERVICIOS FLUVIALES

Dir:Av. Italia 418 2º Piso Cp W3400Bh, Corrientes  
Tel:(54)3794438874 | Mail:contacto@agenciaatalaya.com



#### BONMAR

Dir:Rosario 541 Planta Alta C.P. 2200 - San Lorenzo - Pcia.Santa Fe  
Tel:(54)3476430166 | Mail:administracion@ambonmar.com.ar



#### GRUPO EL HAUAR S.R.L.

Dir:Mateo Gelvez 499, San Lorenzo, Santa Fe  
Tel:(54)3476427027 | Mail:contacto@elhaur.com.ar



#### HAMBURG SUD ARGENTINA S.A.

Dir:Av. Del Libertador 1969, Olivos, BsAs  
Tel:(54)1157899900 | Mail:hsud@ar.hamburgsud.com



#### LA BARQUITA S.R.L.

Dir:Del Bajo 340, San Lorenzo,Santa Fe  
Tel:(54)3476433653 | Mail:labarquita@labarquita.com.ar



#### MEDITERRANEAN SHIPPING CO. S.A.

Dir:Piedras 683, BsAs  
Tel:(54)1153007200 | Mail:ar153-arbueinfo@msc.com

#### AGENCIA MARITIMA ROBINSON

Dir:25 De Mayo 277 - 8º Piso, BsAs  
Tel:(54)1143311482 | Mail:info@robinson.com.ar

**AGENTES DE CARGA**  
**FREIGHT FORWARDERS**



**SOUTHCROSS LOGISTICS**  
Dir: 25 De Mayo 654, Piso 8, Caba, BsAs | Tel: (54) 1152188188 |  
Mail: argentina@southcrosslog.com  
Website: <http://southcrosslog.com>



**GRIFURON**  
Dir: Perú 367 Piso 1º, C.A.B.A. BsAs  
Tel: (54) 1143450091 | Mail: info@grifuron.com.ar



**AIRSEALAND S.A.**  
Dir: Alsina 653, BsAs  
Tel: (54) 1143420123 | Mail: airsealand@airsealand-group.com.ar



**BIFROST CARGO**  
Dir: Pte Roca 466, Rosario, Santa Fe  
Tel: (54) 3415360242 | Mail: virginia@bifrostcargo.com



**CARGO YES**  
Dir: Azopardo 770 P 22 Of 2206 Edificio Quartier Madero, Puerto Madero, BsAs | Tel: (54) 115246 9390 | Mail: cargoyes@cargoyes.com



**DISTRICARGO**  
Dir: Lisandro De La Torre 1788, Troncos Del Talar, Buenos Aires, BsAs | Tel: (54) 1147153222 | Mail: pvivaldelli@districargo.com.ar



**FINVESA**  
Dir: Paraná 1097 P 9 Of A, BsAs  
Tel: (54) 1151991366 | Mail: info@finvesa.com.ar



**MW LOGISTICS**  
Dir: Moreno 1257, 4Th Floor, BsAs  
Tel: (54) 1151990427 | Mail: info@mwlog.com.ar



**OCEAN LINK**  
Dir: Corrientes 980 4C, BsAs  
Tel: (54) 1143265034 | Mail: argentina@oceanlinkgroup.net



**TRANSPORTES UNIVERSALES**  
Dir: Avda. Belgrano 615 - 9º P., C.A.B.A., BsAs  
Tel: (54) 1152773100 | Mail: tusa@tusa.com.ar



**V&S CONNECT CARGO**

Dir: Moreno 750 4ºB, BsAs  
Tel: (54)1152186239 | Mail: info@vyscargas.com

**C.H. ROBINSON WORLDWIDE ARG. S.A.**

Dir: Maipú 1252 – Piso 11, BsAs  
Tel: (54)1155556300 | Mail: comexter@cxtrobinson.com

**ARMADORES****SHIPOWNERS****ANTARES NAVIERA**

Dir: Bouchard 547, 21º Piso, C.A.B.A., BsAs  
Tel: (54)1143178400 | Mail: remolques@antaresnav.com.ar

**BANCOS****BANKS****BANCO GALICIA**

Dir: Tte. Gral. Juan D. Peron 430, Piso 12, BsAs |  
Tel: (54)1163292758  
Mail: teresita.arellano@bancogalicia.com.ar  
Website: www.bancogalicia.com

**BANCO DE LA NACIÓN ARGENTINA**

Dir: Bmé. Mitre 343, 4º Piso, BsAs  
Tel: (54)1143478080 | Mail: bnainternacional@bna.com.ar

**BBVA BANCO FRANCÉS S.A.**

Dir: Av. Eduardo Madero 802, BsAs  
Tel: (54)1143464000 | Mail: comexempresas-arg@bbva.com

**BUNKERS****BUNKERS****DISTRIBUIDORA PUERTO BUENOS AIRES S.A.**

Dir: Avda. Santa Fe 1707 Piso 5, Caba, BsAs  
Tel: (54)1150310752 | Mail: marcela@distribuidorapuerto.com.ar

**CAPACITACIÓN****TRAINING****CTRO. DE INV. Y ENTRENAMIENTO MARÍTIMO FLUVIAL**

Dir: Av. Julio A. Roca 610, 7º Piso C.A.B.A., C.A.B.A., BsAs  
Tel: (54)1143424545 | Mail: recepcion@ciemf.com.ar

**FUNDACIÓN ICBC**

Dir: Riobamba 1276 Bs. As.  
Tel: (54)1148111305 | Mail: cursosyseminarios@ficbc.com.ar

**CENTRALES DE FRÍO**

**COLD STATIONS**



**DE RIGO REFRIGERATION**

Dir:Gaceta De Buenos Aires 3321, Ciudadela, Prov. De Bs As, BsAs  
Tel:(54)1144885781 | Mail:info@derigoargentina.com.ar

**CONSOLIDADOR NEUTRAL - NVOCC  
NON VESSEL OPERATING COMMON CARRIER**



**NEWTRAL ARGENTINA**

Dir:Moreno 794 4º Piso, C.A.B.A., BsAs  
Tel:(54)1143340007  
Mail:newtralargentina@newtral.com.ar  
Website: www.newtral.com.ar



**SACO SHIPPING**

Dir:Moreno 1257 3º Floor, BsAs  
Tel:(54)1152382232 | Mail:mariana.viana@ar.sacoshipping.com



**MSL CORPORATE**

Dir:Avda. Belgrano 355 9º Piso, BsAS  
Tel:(54)1151297000 | Mail:msslargentina@msslcorporate.com.ar



**CARGO YES**

Dir:Azopardo 770 P 22 Of 2206 Edi Quartier Madero, Puerto Madero, BsAs | Tel:(54)115246 9390 | Mail:cargoyes@cargoyes.com

**CONSTRUCCIONES Y ESTRUCTURAS  
BUILDINGS AND METAL STRUCTURES**



**BAUTEC S.A.**

Dir:Quito 2618, 1º Piso - Béccar, BsAs  
Tel:(54)1147191000  
Mail:consultas@bautec-sa.com  
Website: www.bautec-sa.com



### HORMETAL

Dir: Autopista Panamericana, Colectora Oeste 2250 Km 40.5, Garín, BsAs | Tel: (54)3484478300  
Mail: hormetal@hormetal.com  
Website: www.hormetal.com



### GRUPO STIBERMAN

Dir: Av Cramer 1765 P 12 A, BsAs  
Tel: (54)1147844020 | Mail: sergio.rabinovich@alquivial.com.ar



### CMP COMERCIAL

Dir: Autopista Panamericana 2250 (Km 40,5), Garín, Prov. de BsAs  
Tel: (54)3484478300 | Mail: info@ostapovich.com



### CMP ESTRUCTURAS S.A.

Dir: Quito 2618 1º Piso, Béccar, Bs Aires  
Tel: (54)1147191000 | Mail: consultas@cmpestructuras.com.ar



### TPS CONSTRUCTORA

Dir: Rosales 178, Ramos Mejía, BsAs  
Tel: (54)1146585754 | Mail: ingenieria@tecnipisos.com.ar  
Website: www.tpsconstructora.com.ar

## CONSULTORAS

CONSULTANTS



### AQR TRADING

Dir: A. Alsina 756 Piso 5 Oficina B, BsAs  
Tel: (54)1143423471 | Mail: comex@aqrtradingsrl.com



**AS&DT**

Dir:Belgrano 2177, Villa Gobernador Galvez, Rosario  
Tel:(54)3414928400 | Mail:asydt@coopvvg.com.ar

**CONEXIÓN CONSULTORA**

Dir:Perú 277 Piso 2 Of. 2, C.A.B.A., BsAs  
Tel:(54)1152723232 | Mail:conexion\_consultora@fibertel.com.ar

**MERCOSOFT CONSULTORES**

Dir:Perú 277 Piso 2 Of. 1, C.A.B.A., BsAs  
Tel:(54)1152723232 | Mail:info@mercsoft.com

**CONTENEDORES****CONTAINERS****COOL TAINER**

Dir:12 De Octubre 875, Gral. Pacheco, Bs As  
Tel:(54)1147803551 | Mail:info@cool-tainer.com.ar

**DEPÓSITOS FISCALES****BONDED WAREHOUSE****DEFIBA SERVICIOS PORTUARIOS**

Dir:Benjamín Juan Lavaisse 1326, BsAs  
Tel:(54)1143602900 | Mail:enicolini@dfba.com.ar

**DEPÓSITOS****WAREHOUSING****PRODUSERVICE**

Dir:Viamonte 494 P2 Of. 8, BsAs  
Tel:(54)1143132040 | Mail:ventas@produservice.com.ar

**DEPOSITOS ZONA FRANCA****FREE ZONE WAREHOUSE****LOGISTICA INTEGRAL**

Dir:J. D. Perón. E Hipolito Yrigoyen. S/N, Ensenada, Bs As  
Tel:(54)2214680041 | Mail:mroppel@lizf.com

**BUILDING TIME**

Dir:Perú 457 6 D, Ensenada, BsAs  
Tel:(54)2214680082 | Mail:buildingtime.sa@gmail.com

**DESPACHANTES/AGENTES DE ADUANA  
CUSTOMS BROKERS****COSTA LIBRE**

Dir:Perú 367 - Piso 1, BsAs  
Tel:(54)1143450091 | Mail:Info@costalibre.com.ar

**MW LOGISTICS**

Dir: Moreno 1257, 4Th Floor, BsAs  
Tel: (54)1151990427 | Mail: info@mwlog.com.ar

## EQUIPAMIENTO INTEGRAL DE OFICINAS

### FULL OFFICE FITTINGS

**ENCUENTRO DE PROTAGONISTAS**

Dir: Peru 277 Piso 2 Of. 1 Bs As  
Tel: (54)1150319693 | Mail: info@mercosoft.com

**GRÚAS****CRANES****ARCHIVOS ACTIVOS**

Dir: Olavarría 130, Avellaneda, Pcia De Bs As, Avellaneda, BsAs  
Tel: (54)1141383000 | Mail: ventas@archivosactivos.com

## EQUIPO PARA MANEJO DE CARGAS

### CARGO HANDLING EQUIPMENT

**PRODUSERVICE**

Dir: Viamonte 494 P2 Of. 8, BsAs  
Tel: (54)1143132040 | Mail: ventas@produservice.com.ar

## EVENTOS INTERNACIONALES

### EXHIBITIONS

**EPiBA 2017****ENCUENTRO DE PARQUES INDUSTRIALES DE BS AIRES**

Dir: Ruta 6, Rotonda Cardales, Exaltación De La Cruz, Provincia de BsAs  
Tel: (54)1143220758 | Mail: ventas@epiba.com.ar

**SALOMÓN GRÚAS**

Dir: Haití 1500 PTI Cerro, Montevideo, Uruguay  
Tel: (598)23134040 | Mail: salomongruas@salomongruas.com  
Website: www.salomongruas.com

**TECMACO**

Dir: Ruta Nac. N° 9 Km. 78, Campana, BsAs  
Tel: (54)3489403040 | Mail: ventas@tecmaco.com.ar

**GOLISANO HIDROGRÚAS**

Dir: Tucumán 2643, San Andres, BsAs  
Tel: (54)1147526983 | Mail: info@gruasgolisano.com.ar

**GRÚAS SAN BLAS**

Dir: Panamericana, Colectora Este Km 27.333, Don Torcuato, Bs. As. | Tel: (54) 1148467000/7020 | Mail: ventas@gsb.com.ar

**INDUSTRIA NAVAL**

NAVAL INDUSTRY

**ASTILLERO RIO SANTIAGO**

Dir:Hipolito Yrigoyen Y Don Bosco, Ensenada, BsAs  
Tel:(54)2214680401 | Mail:secretaria@gba.gov.ar

**TANDANOR S.A.C.I. Y N.**

Dir:Av. España 3091, BsAs  
Tel:(54)115548300 | Mail:ebalzaretti@tandanor.com.ar

**INMOBILIARIAS**

REAL STATE

**ADRIAN MERCADO**

Dir:Av. Alicia Moreau De Justo 740-P 4, BsAs  
Tel:(54)1143439893 | Mail:pablofiorita@adrianmercado.com.ar

**AGUSTÍN MIERES INMUEBLES**

Dir:Bogotá 986 1A, Martínez, BsAs  
Tel:(54)1147008935 | Mail:ricardo@agustinmieres.com.ar

**TORIBIO ACHÁVAL**

Dir:Av. Callao 1515 Piso 4, BsAs  
Tel:(54)1148194040 | Mail:asimonetti@toribioachaval.com

**CUSHMAN&WAKEFIELD**

Dir:Carlos Pellegrini 1141 – Piso 6°, BsAs  
Tel:(54)1155551111 | Mail:herman.faugenbaum@sa.cushwake.com

**INSTITUCIONES REFERENTES**

MAIN INSTITUTIONS

**CÁMARA DE EMP USUARIOS ZONA FRANCA LA PLATA**

Dir:Pte. Perón E H. Yrigoyen S/N Edf. De Usos Múltiples Of 2 Y 3,  
Ensenada, BsAs | Tel:(54)2214680000 | Mail:info@ceuzflp.org

**ASOCIACIÓN ARG DE AGENTES DE CARGA INTERNACIONAL**

Dir:Florida 141 - Segundo Cuerpo 6º Piso, BsAs  
Tel:(54)1151997951 | Mail:capacitacion@aaaci.org.ar

**ASOCIACIÓN ARGENTINA DE LOGÍSTICA EMPRESARIA**

Dir:Tucumán 141 6º Piso, Of. Ñ., C.A.B.A., BsAs  
Tel:(54)1151992178 | Mail:gerencia@arlog.org

**ASOCIACIÓN DE USUARIOS ZONA FRANCA LA PLATA**

Dir:Perú 359 Piso 4 Of 408, BsAs  
Tel:(54)1143434636 | Mail:auzflp.gerencia@gmail.com

**CÁMARA DE EXPORTADORES DE LA REP ARG - CERA**

Dir:Av. Pte. Roque Sáenz Peña 740, Piso 1, BsAs  
Tel:(54)1143944482 | Mail:contacto@cera.org.ar





### CÁMARA DE IMPORTADORES DE LA REP ARG - CIRA

Dir: Av. Belgrano 427 Piso 7, BsAs  
Tel: (54)1143420523 | Mail: cira@cira.org.ar



### CÁMARA EMPRESARIA DE OPERADORES LOGÍSTICOS

Dir: Sánchez De Bustamante 54, C.A.B.A., BsAs  
Tel: (54)1148607775 | Mail: cedol@cedol.org.ar



### CAPEMA

Dir: Moreno 939 Piso 2º, C.A.B.A., BsAs  
Tel: (54)1152194570 | Mail: ddiaz@capema.org.ar



### FADEEAC

Dir: Sánchez De Bustamante 54, BsAs  
Tel: (54)1148607700 | Mail: fadeeac@fadeeac.org.ar



### FUNDACIÓN ICBC

Dir: Riobamba 1276, C.A.B.A., BsAs  
Tel: (54)1148111305 | Mail: cursosyseminarios@ficbc.com.ar

### CÁMARA DE COMERCIO ARGENTINO - BOLIVIANA

Dir: 25 De Mayo 611 Piso 2, BsAs  
Tel: (54)1143114500

### CÁMARA DE COMERCIO ARGENTINO - BRASILEÑA

Dir: Montevideo 770 Piso 12, BsAs  
Tel: (54)1148114503 | Mail: camabra@camabra.com.br

### CÁMARA DE COMERCIO ARGENTINO - CHILENA

Dir: Av. Rivadavia 926 Piso 8 Of 801, BsAs  
Tel: (54)1143435022 | Mail: info@ccach.org.ar

### CÁMARA DE COMERCIO ARGENTINO - COLOMBIANA

Dir: Av. Roque Sáenz Peña 943 Piso 7, Of. 74, BsAs  
Tel: (54)114326-0661

### CÁMARA DE COMERCIO ARGENTINO - MEXICANA

Dir: Florida 165 Piso 11 Of 1102, BsAs  
Tel: (54)1143422914 | Mail: ccam@ccam.org.ar

### CÁMARA DE COMERCIO ARGENTINO - PARAGUAYA

Dir: Viamonte 1355 Piso 4 Of C, BsAs  
Tel: (54)1143719395 | Mail: ccopy@speedy.com.ar

### CÁMARA DE COMERCIO ARGENTINO - URUGUAYA

Dir: Posadas 1452, BsAs  
Tel: (54)1141143721 | Mail: info@ccau.com.ar

### CÁMARA DE COM DE LOS ESTADOS UNIDOS EN ARG

Dir: Viamonte 1133 Piso 8, BsAs  
Tel: (54)1143714500 | Mail: amcham@amchamar.com.ar

### CENTRO DE DESPACHANTES DE ADUANA

Dir: Defensa 302, BsAs | Tel: (54)1143312338  
Mail: administracion@cda.org.ar

### CENTRO DE NAVEGACIÓN

Dir: Florida 537 - Piso 20º, BsAs  
Tel: (54)1143940520 | Mail: info@centrodenavegacion.org.ar

### CONSEJO PORTUARIO ARGENTINO

Dir: Lavalle 643 Piso 2º "A", BsAs  
Tel: (54)1143252123 | Mail: cportuario@consejoportuario.com.ar

## METALURGICA

METAL INDUSTRY

### PERSOL

Dir: Ruta 9 Panamericana Km 142,5 – Complejo Migliozzi,  
Baradero, BsAs | Tel: (54)3329481969 | Mail: info@prsl.com.ar

## OBRAS Y SERVICIOS PORTUARIOS

WORKS AND PORT SERVICES



### COOPERATIVA DE TRABAJOS PORTUARIOS LIMITADA

Dir: Av. San Martín 1282, San Lorenzo, Santa Fe  
Tel: (54)3476422771 | Mail: gerencia@cooportuaria.com

## OFERTA EXPORTABLE

EXPORTABLE

**INALPA S.A**

Dir: Batistoni 1168, Pavón Arriba, Prov. Santa Fe  
Tel: (54)3469491025 | Mail: aporrini@inalpa.com.ar

## OPERADORES LOGÍSTICOS

LOGISTICS OPERATORS

**CELSUR**

Dir: Ruta 24 Km 20, El Casco, Gral Rodríguez, BsAs  
Tel: (54)1141313400 | Mail: celsur@celsur.com.ar

**DDT SOLUTIONS**

Dir: Av. Patricias Argentinas 3155, Garín, BsAs  
Tel: (54)3484218230 | Mail: comercial@ddt-solutions.com

**DISTRICARGO**

Dir: Lisandro De La Torre 1788, Troncos Del Talar, BsAs  
Tel: (54)1147153222 | Mail: pvivaldelli@dstricargo.com.ar

**GEA LOGISTICS**

Dir: Av Hipolito Yrigoyen 4261 1ºb, Lanús Oeste, BsAs  
Tel: (54)1142400135 | Mail: jcarrizo@gealogistics.net

**GRUPO LOGÍSTICO ANDREANI**

Dir: Francisco Pienovi 104, Avellaneda, BsAs  
Tel: (54)1152896666 | Mail: logistica@andreani.com

**ID LOGISTICS**

Dir: Cuyo 3532, Martínez, BsAs  
Tel: (54)1132202973 | Mail: info@id-logistics.com.ar

**I-FLOW S.A.**

Dir: Lavoisier 494, Pablo Noguez, BsAs  
Tel: (54)1155308000 | Mail: iflow@iflow21.com

**LINK SOLUCIONES LOGÍSTICAS**

Dir: Larrea 1322 5º A, BsAs  
Tel: (54)91130433822 | Mail: info@linklogistica.com

**PAMSA - LOGÍSTICA INTEGRAL**

Dir: Maipú 267, Piso 12, BsAs  
Tel: (54)1143265953 | Mail: pamsa@pamsa.com.ar

**QS LOGÍSTICA**

Dir: Arenales 1662 5To A, BsAs  
Tel: (54)91170355121 | Mail: info@qslogistica.com



### TML LOGÍSTICA

Dir: Ruta 9 Km 37,8. Colectora Oeste, BsAs  
Tel: (54)3327453497/9 | Mail: info@tmlogistica.com.ar

## OPERADORES PORTUARIOS

PORT OPERATORS



COOPERATIVA DE TRABAJOS  
PORTUARIOS LIMITADA  
de Puerto General San Martín

### COOPERATIVA DE TRABAJOS PORTUARIOS LIMITADA

Dir: Av. San Martín 1282, San Lorenzo, Santa Fe  
Tel: (54)3476422771 | Mail: gerencia@cooportuaria.com



### DOMPRA

Dir: Pte. Luis Saenz Peña 1678, C.A.B.A., Bs As  
Tel: (54)1143049371 | Mail: gerencia@dompra.com.ar

## PARQUES INDUSTRIALES

INDUSTRIAL PARKS



### LOS LIBERTADORES PARQUE ECO-INDUSTRIAL

Dir: Ruta Nacional 9 (Panamericana) Km 77,5., Campana, BsAs  
Tel: (54)1147191000 | Mail: info@loslibertadores.com.ar  
Website: www.loslibertadores.com.ar



### PLAZA INDUSTRIAL ESCOBAR

Dir: Autopista Panamericana Km 57.5, Escobar, Bs As.  
Tel: (54)3484478300 | Mail: info@plazaindustrial.com.ar



### PARQUE INDUSTRIAL SAN LORENZO

Dir: Corrientes 284 P.A, Rosario, Santa Fe  
Tel: (54)3414241814 | Mail: info@pisanlorenzo.com

### PLATAFORMA LOGÍSTICA TIGRE NORLOG

Dir: Av. Presidente Perón 4749, Benavidez, Partido de Tigre, BsAs  
Tel: (54)114011-9300 | Mail: info@norlog.com.ar

## PLATAFORMAS LOGÍSTICAS

LOGISTICS PARK



### SAN LUIS LOGÍSTICA

Dir: Block II P1 Ed Capital Terr.del Portezuelo, S Luis, Villa Mercedes  
Tel: (54)2664452000 | entecordinador@sanluislogistica.com.ar

## PRÁCTICOS

PILOT



### COPRAC

Dir: Alicia M. De Justo 1750, P 3° Of E, C.A.B.A., BsAs  
Tel: (54)1143142140 | Mail: copracoperaciones@gmail.com





**NAUTICA DEL SUR S.A.**

Dir:Alicia Moreau De Justo 1720 2ª, C.A.B.A, BsAs  
Tel:(54)1143131177 | Mail:info@nauticadelsur.com.ar

**PRECINTOS**

**SEALS**

**P-LOCK**

Dir:Chacabuco 646, BsAs  
Tel:(54)1152194569 | Mail:ddiaz@p-lock.net

**PRECINTOS ARGENTINOS**

Dir:B. De Astrada 2466, BsAs  
Tel:(54)1149191700 | Mail:info@precintos.com.ar

**SEGUIMIENTO ELECTRÓNICO DE CARGAS SA**

Dir:J. Lavaisse 1326, BsAs  
Tel:(54)114016 | Mail:jdiaz@dfba.com.ar

**SIF AMERICA SA**

Dir:Defensa 613, BsAs  
Tel:(54)114345-0949 | Mail:sifamerica@sif.com.ar

**SISTELCOM ARGENTINA SRL**

Dir:Hipólito Yrigoyen 850, Pb 10, BsAs  
Tel:(54)1143340251 | Mail:info@sistelcom.com.ar

**PUERTOS**

**PORTS**



**CONSORCIO DE GESTIÓN PUERTO LA PLATA**

Dir:Gilberto Gaggino S/N Esq. Italia. Ensenada, La Plata, BsAs  
Tel:(54)2214456715 | Mail:secretaria@puertolaplata.com



**CONSORCIO DE GESTION PUERTO DE QUEQUÉN**

Dir: J de Garay 850 Quequén Bs As | Tel: (54)2262450006  
Mail:ingemagoico@yahoo.com.ar



**CONSORCIO DE GESTIÓN DEL PUERTO BAHIA BLANCA**

Dir:Av. Guido S/N, Ing. White, BsAs  
Tel:(54)2914573213 | Mail:secretaria@puertobahianlanca.com



**ADM GENERAL DEL PUERTO DE BUENOS AIRES**

Dir:Av. Ing. Huergo 431, BsAs  
Tel:(54)1143421727 | institucionales@puertobuenosaires.gov.ar



**ENTE ADMINISTRADOR PUERTO ROSARIO**

Dir:Av. Belgrano 341, Rosario / Santa Fe  
Tel:(54)3414487105 | Mail:nolascosalazar@enapro.com.ar

**CONCEPCIÓN DEL URUGUAY**

Dir:Av. Paysandú 274 Sur, Concepción del Uruguay - Entre Ríos  
Tel:(54)3442 | Mail:leocabrera@puertocdelu.com.ar

**CONSORCIO DE GESTION PUERTO DE QUEQUEN**

Dir:J De Garay 850, BsAs, Quequén  
Tel:(54)2262450006 | Mail:

**PUERTO DE SANTA FE**

Dir: Cabecera Dársena, Puerto De Santa Fe., Santa Fe  
Tel: (54)3424558400 | Mail: secretaria@puertosfe.com

**PUERTO MADRYN**

Dir: Muelle Almirante Storni, Chubut  
Tel: (54)2804451400 | Mail: mariela@apm.com.ar

## SALVAMENTO - REFLOTAMIENTOS

### RESCUE

**RAÚL A. NEGRO & CIA S.A.**

Dir: Brandsen 169, BsAs  
Tel: (54)1143075000 | Mail: diver@rn-salvamento.com

## SEGUIMIENTO SATELITAL

### SATELLITE TRACKING

**TRAILBACK (SECURITAS)**

Dir: Esteban Echeverría 4270, BsAs  
Tel: (54)1140143200 | Mail: info@securitasargentina.com

## SEGURIDAD

### SECURITY

**LOGISTIKUS**

Dir: Av Rivadavia 413, Piñeiro, BsAs  
Tel: (54)1120585888  
Mail: rodriguezturco@logistikus-la.com.ar  
Website: www.logistikus.com.ar

**BRINKS**

Dir: Av. Int. Fco. Rabanal 3120, BsAs  
Tel: (54)1140164422 | Mail: info@brinks.com.ar

**CESVI ARGENTINA**

Dir: Calle 17 N° 85 Esquina Calle 9 | P Ind Pilar, B1629Mxa, Pilar, BsAs | Tel: (54)2304647100 | Mail: manejo.defensivo@cesvi.com.ar

**SAVETRACK**

Dir: Av. Libertador 1116, Vicente Lopez, BsAs  
Tel: (54)115219 0986 | Mail: info@savetrack.com

**SECURITAS ARGENTINA**

Dir: Esteban Echeverría 4270, Munro, BsAs  
Tel: (54)1140143200 | Mail: info@securitasargentina.com

**ASSISTCARGO**

Dir: Reconquista 559 - 9° Piso, BsAs  
Tel: (54)1143162222 | Mail: info@assistcargo.com

## SEGUROS

### INSURANCE

**ASSEKURANSA**

Dir: Cerrito 1186, C.A.B.A., BsAs | Tel: (54)1152545254 y  
WhatsApp (+54911)61911323 | Mail: info@assekuransa.com



**BIEN ASEGURADO**

Dir:Lavalle 1634 Piso 7, Capital Federal, C.A.B.A., BsAs  
Tel:(54)1150322550/1 | Mail:cdelamata@bienasegurado.com.ar

**SOLUCIONES LOGÍSTICAS**  
LOGISTICS SOLUTIONS



**BOX E-WAY**

Dir:Martínez Rosas 1494, C.A.B.A., BsAs  
Tel:(54)1148553972 | Mail:contacto@boxeway.com



**PRODUSERVICE**

Dir:Viamonte 494 P2 Of. 8, BsAs  
Tel:(54)1143132040 | Mail:ventas@produservice.com.ar

**SOLUCIONES PARA ALMACENAJE**  
STORAGE SOLUTIONS



**PRODUSERVICE**

Dir:Viamonte 494 P2 Of. 8, BsAs  
Tel:(54)1143132040 | Mail:ventas@produservice.com.ar

**TECN, SOFTWARE & TRAZABILIDAD**  
TECHNOLOGY, SOFTWARE & TRACEABILITY



**TESTER SMART TESTING SOFTWARE**

Dir:Av. Libertador 7548, Piso 5, Dpto H, BsAs  
Tel:(54)9111555778733 | Mail:jorgedobrusky@tester.com.ar  
Website: www.tester.com.ar



**SOPORTE LOGÍSTICO**

Dir:Paraná 230, Piso 5, Oficina 53, BsAs  
Tel:(54)1143741785 | Mail:info@soportelogistico.com.ar



**BOX E-WAY**

Dir:Martínez Rosas 1494, C.A.B.A. / Bs As  
Tel:(54)1148553972 | Mail:contacto@boxeway.com



## TERMINALES PORTUARIAS

### PORT TERMINALS



#### TERMINALES RÍO DE LA PLATA

Dir: Av. Ramón S. Castillo Y Av. Cdoro Py S/N, BsAs  
Tel: (54)1143199500 | Mail: info@trp.com.ar



#### PAMSA - LOGÍSTICA INTEGRAL

Dir: Roman Subiza S/N (Z. Portuaria), San Nicolas, BsAs  
Tel: (+54)3364461113 | Mail: pamsa@pamsa.com.ar



#### TERMINAL PUERTO ROSARIO

Dir: Av. Belgrano 2015, Rosario / Santa Fe  
Tel: (+54)3414861300 | Mail: info@tpr.com.ar

#### APM TERMINALS - TERMINAL 4

Dir: Av. Edison Y Pref. Naval Argentina, BsAs  
Tel: (54)1145900900 | Mail: apmt\_arg@apmterminals.com

#### BACTSSA, TERM. 5

Dir: Av. Tomás Edison Y Calle 8 Cabecera D, BsAs  
Tel: (54)1145109800 | Mail: info@bactssa.com.ar

#### EUROAMÉRICA S.A.

Dir: Intendente Moro Y Berutti, Campana, BsAs  
Tel: (54)3489422323 | Mail: euroamerica@euroamerica.com.ar

#### EXOLGAN S.A.

Dir: Alberti 1780 Dock Sud, BsAs  
Tel: (54)1158119100 | Mail: sac@exolgan.com

#### TEC PLATA

Dir: Av. Alicia Moreau De Justo 2030, BsAs  
Tel: (54)1152965800 | Mail: jramirez@teclata.com

#### TERMINAL LAS PALMAS

Dir: Ruta Nac. N° 9 Km 95, Zarate, BsAs  
Tel: (54)1159833000 | Mail: mihanovich@molca.com.ar

#### TERMINAL T6

Dir: Hipólito Yrigoyen Y Costa Del Paraná, Santa Fe  
Tel: (54)3476438000 | Mail: pjukic@terminal6.com.ar

#### TERMINAL ZARATE

Dir: Dr. Félix Pagola 2671 - Zárate Bs. As.  
Tel: (54)3487429000 | Mail: comercial\_dv@tz.com.ar

## TRANSPORTE DE CARGAS

### FREIGHT TRANSPORTATION



#### TRANSPORTE JUAN ARIEL

Dir: Av. Tte. Gral. Perón 2868, Florencio Varela, BsAs  
Tel: (54)1142751194 | Mail: transportes@tjasrl.com.ar

## TRANSPORTE INTERNACIONAL

### INTERNATIONAL TRANSPORT



#### TRANSPORTES PADILLA S.A.

Dir: Ruta Nacional N°9, Km. 79,5., Campana, BsAs  
Tel: (54)3489402 | Mail: info@transportespadilla.com.ar



#### I-FLOW S.A.

Dir: Lavoisier 494, Pablo Nogues, BsAs  
Tel: (54)1155308000 | Mail: amarquez@iflow21.com

## VENTA DE COMBUSTIBLE

### FUEL SALE



#### DISTRIBUIDORA PUERTO BUENOS AIRES

Dir: Avda. Santa Fe 1707 Piso 5, BsAs  
Tel: (54)1150310752 | Mail: marcela@distribuidorapuerto.com.ar

**ZONAS FRANCAS**

**FREE TRADE ZONE**

San Luis  
**LOGÍSTICA**



**SAN LUIS LOGÍSTICA**

Dir: Autop. De Las Serranías Puntanas Km 783,; San Luis / Villa Mercedes  
| Tel:(54)2664452000 int. 3182 | Mail:zf@sanluislogistica.com.ar

ceuzf



**CÁMARA DE EMP USUARIOS ZONA FRANCA LA PLATA**

Dir: Pte. Perón E.H. Yrigoyen S/N Edf. De Usos Múltiples Of 2 Y 3,  
Ensenada, BsAs | Tel:(54)2214680000 | Mail:info@ceuzflp.org



**ZONA FRANCA LA PLATA**

Dir: Pte. Perón E Hipolito Yrigoyen S/N/ Ed De Usos Múltiples,  
Ensenada, BsAs | Tel:(54)2214680000 | Mail:rdezotti@bazflp.com



**ASOCIACIÓN DE USUARIOS ZONA FRANCA LA PLATA**

Dir: Perú 359 Piso 4 Of 408, BsAs  
Tel:(54)1143434636 | Mail:aufzflp.gerencia@gmail.com

**"La mejor manera de crear oportunidades para uno mismo, es crearlas para otros"**



**GUÍA LOGÍSTICA Y DE COMERCIO EXTERIOR 2018**  
**15 AÑOS**

Guide for Foreign Trade and Logistics  
Edición anual para AMÉRICA y el Mundo

**Su empresa puede ser parte del Directorio Logístico 2018**



# Bolivia

---



Bo/CE

# Bolivia

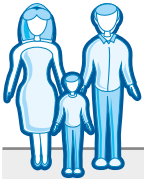
## Comercio Exterior

### Foreign Trade

GUÍA  
LOGÍSTICA  
Y DE COMERCIO EXTERIOR

Nombre completo | Full Name

Estado Plurinacional de Bolivia



Población | Population  
**10.945.046 hab.**



Ubicación mundial por población  
World location by Population  
**87 entre 184 países**



PBI | GDP in millions  
**USD 33.537 millones**



Ubicación geográfica  
Geographic location

**Lg: 0 65° 0' 0"**  
**La: S 17° 0' 0"**

Quando un país logra una balanza comercial de US\$ 1341,5 millones y un crecimiento del 2% en un contexto regional tan complicado como el actual en Sudamérica, significa que hay cosas que se están haciendo bien.

*Things are going well for a country when it achieves a trade balance of US \$ 1341.5 million and a growth of 2% in such a complicated regional context as the one in South America. And this is the case of Bolivia*



Superficie | Area  
**1.099.000 km<sup>2</sup>**

Bolivia ha crecido mucho en materia de exportaciones, con un PBI de US\$ 33.537 millones, y para mantener e incluso acrecentar esta tendencia, será vital un sistema logístico de calidad.

*Bolivia has grown a lot in exports, with a GDP of US \$ 33.537 billion, and to maintain and even increase this flow, a quality logistics system is vital.*



Balanza Comercial  
Balance of Trade (BOT) in millions  
**USD 1.341,50 millones**

El gran inconveniente es que Bolivia es un país mediterráneo, que depende de sus vecinos para que el sistema exportador continúe por la buena senda.

*The great disadvantage is that Bolivia is a landlocked country, and it relies on its neighbors to continue this growing trend.*





Moneda | Currency

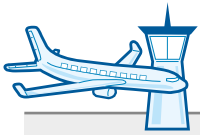
**Boliviano**

Tipo de cambio | Exchange rate

**\$1.00 = US\$ 0,15**

En materia de transporte de carga por carretera, en sus 1.099 millones de km<sup>2</sup> de extensión, el gobierno ha puesto en marcha planes concretos de mejoras. En contrapunto, hubo fuertes conflictos con Chile, debido a supuestos sobre precios de puertos a importadores bolivianos, razón por la cual el gobierno de Evo Morales busca nuevos horizontes, especialmente, contar con una terminal marítima propia, lo que logrará, si gana la licitación en el puerto peruano de Ilo.

*In terms of road freight transport, in its 1,099 million km<sup>2</sup> the government has implemented important road improvement plans. On the other hand, there were strong conflicts with Chile, due to alleged overprices of Chilean ports to Bolivian importers. This is the reason why the government of Evo Morales is looking for new horizons, especially having a maritime terminal of its own. This will be a reality if Bolivia wins the tender of the Peruvian port of Ilo.*



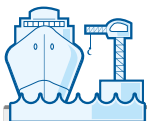
Aeropuertos | Airports

**El Alto (La Paz)**

**Viru Viru (Sta. Cruz de la Sierra)**

Sin embargo, otras importantes iniciativas se preparan para el futuro cercano. Una de ellas, está relacionada con el Tren Bioceánico que enlazaría los centros productivos bolivianos, con puertos del Perú y del Brasil. Con esto, exportar sería mucho más simple y económico para los empresarios locales

*However, other important initiatives are being prepared for the near future. One of them is related to the Bioceanic Train that would link the Bolivian productive centers, with ports of Peru and Brazil. With this, exporting would be much simpler and cheaper for local entrepreneurs.*



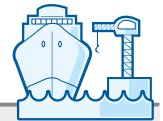
Puertos

**Ilo**

**Mataraní**

Proyecto | Project  
**Tren Bioceánico**

Enlazará Puerto Suarez, Santa Cruz de la Sierra y La Paz



Puertos de Brasil

**Santos**

**Campo Grande**

EL LUGAR INDICADO PARA SU INDUSTRIA



**PARQUE INDUSTRIAL**  
LATINOAMERICANO  
El más GRANDE de las Américas



- En la zona Norte de Santa Cruz, Bolivia.
- Capacidad para 1500 industrias.
- Entorno estratégico.
- Acceso por 5 carreteras.
- Infraestructura y servicios para la industria.
- Modo de transporte: Terrestres, Aéreo y Ferroviario.

- Avenidas pavimentadas.
- Energía eléctrica trifásica en media tensión.
- Red de gas industrial.
- Telecomunicaciones con fibra óptica.
- Más de 750 empresas confirmadas.

**Oficina Central:**

3er. anillo interno N° 45 entre Avenidas Cristo Redentor y Beni  
Teléfono: (591-3) 345-4060 • (591-3) 345-4061  
Santa Cruz de la Sierra - Bolivia

[www.pilatsrl.com](http://www.pilatsrl.com)

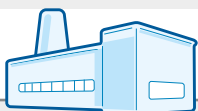




Tasa promedio de crecimiento anual  
Average annual growth rate  
**2,01%**



Índice Desarrollo Humano  
Human Development Index  
**0,667**



Industrias | Industries  
**Minería**  
**Hidrocarburos**



Otro proyecto de gran envergadura es la ampliación del aeropuerto de Viru Viru para convertirlo en un Hub de carga regional. La industria de hidrocarburos, la agroindustria y la exportación de energía, son los puntos altos de la economía boliviana.

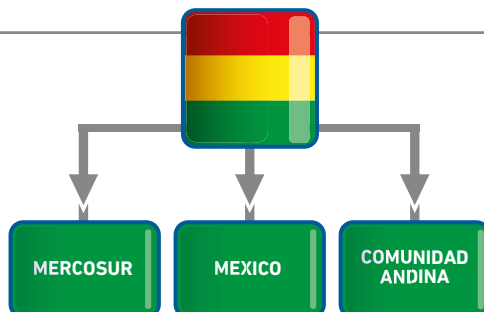
*Another major project is the expansion of Viru Viru airport to make it a regional cargo hub. The hydrocarbon and agro-industry as well as the export of energy are the highlights of the Bolivian economy.*

Aún queda una cuenta pendiente: mejorar la calidad de vida de los 10.945.046 habitantes que posee Bolivia, un país con un IDH de 0,667 y una balanza comercial de U\$S 1341,5 millones es una muy buena señal, más cuando el cambio boliviano a dólar (1 Boliviano = U\$S 0,15) mantiene la competitividad de la industria nacional.

*There is however, something to be dealt with: to improve the quality of life of Bolivia's 10,945,046 inhabitants. But in a country with an IDH of 0.667 and a trade balance of US \$ 1341.5 million, this seems to be possible, considering that the exchange rate of Boliviano to dollar (1 Bolivian = U \$ S 0,15) maintains the competitiveness of the national industry.*



Acuerdos comerciales  
Trade agreements





# FEDERAL

## JUST IN TIME COURIER

CONTACTENOS.....



SANTA CRUZ -BOLIVIA

AVENIDA GUAPAY 2665 (CANAL COTOCA)

TELF. 3480791-71093371

COCHABAMBA -BOLIVIA

CALLE ECUADOR 327 B

TELF. 68924235

LA PAZ-BOLIVIA

CALLE SAMUEL OROPEZA 1346

TELF. 72152301

[WWW.FEDERALJIT.ORG](http://WWW.FEDERALJIT.ORG)

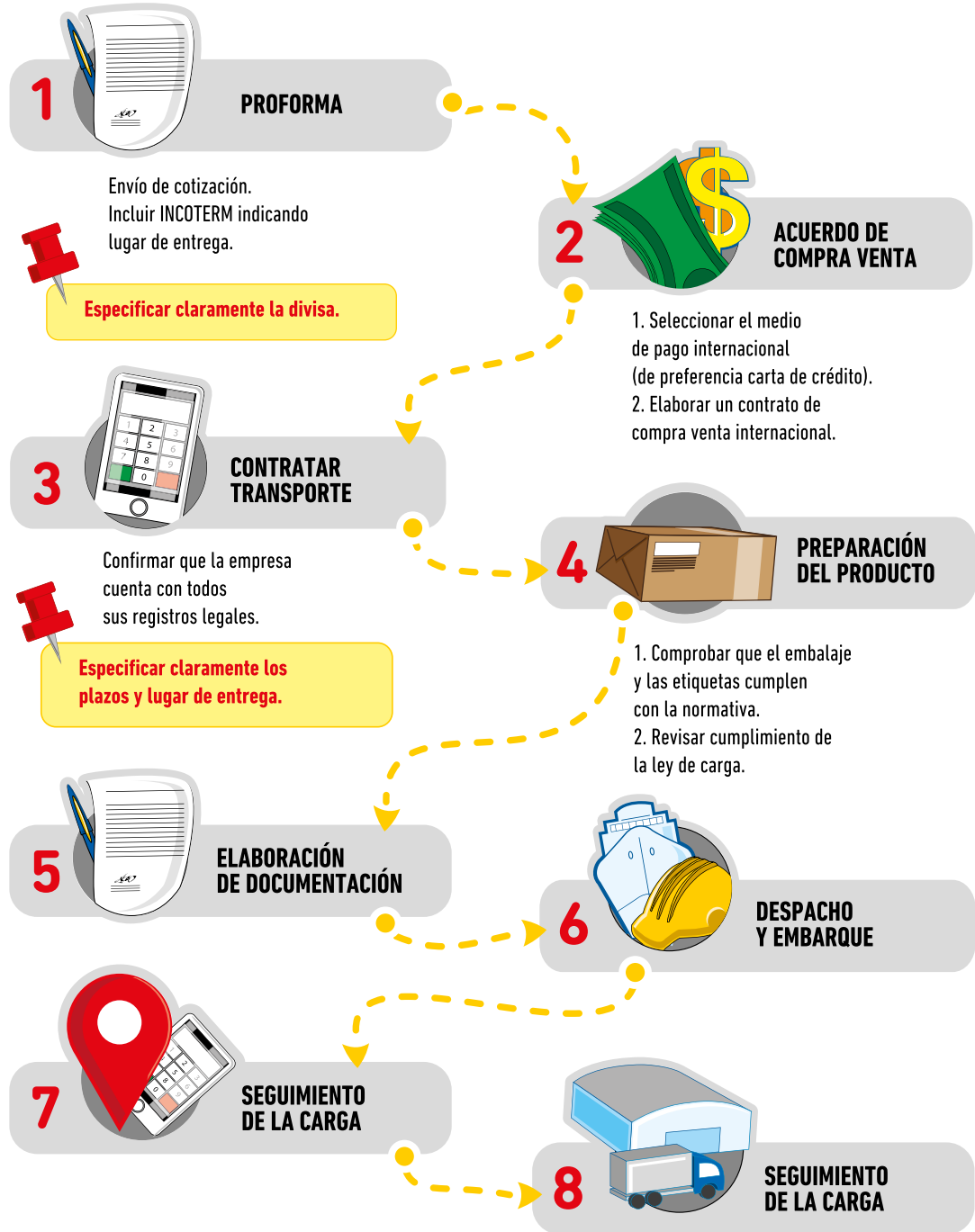
[FEDERAL.JIT@FEDERALJIT.ORG](mailto:FEDERAL.JIT@FEDERALJIT.ORG)

LA PAZ-COCHABAMBA-SANTA CRUZ-SUCRE-TARIJA-ORURO-BENI-PANDO-POTOSI  
y provincias

**Y LLEGAMOS A MAS DE 200 PAISES EN EL MUNDO**

FEDERAL JUST IN TIME COURIER ES UNA EMPRESA REGULADA POR LA ATT CON  
REGISTRO DE OPERADORES DE COMERCIO EXTERIOR ECE-2015-1-041772

# Exportar paso a paso desde Bolivia







## De Bolivia al mundo, líderes regionales en comercio exterior.

Le ofrecemos un servicio *just in time* para que cada carga llegue de manera óptima y a tiempo. Cercanía, velocidad y costos competitivos con un único propósito: hacer simple lo complejo. Usted enfocado en su *core business* y nosotros en el nuestro, para que su negocio acelere y crezca

### Servicios

- Transporte internacional |
- Consolidación de carga |
- Gestión aduanera |
- Cargas especiales |

Your business, running.

#### SouthCross Bolivia

Edf. Rolea Center, Equipetrol Norte  
Calle J No 120 - Piso 2 Oficina G,  
Santa Cruz

+591 370 3786

[bolivia@southcrosslog.com](mailto:bolivia@southcrosslog.com)

[www.southcrosslog.com](http://www.southcrosslog.com)

**FRANECAR S.R.L. BRINDANDO LAS MEJORES  
SOLUCIONES DE ALMACENAMIENTO  
A LAS EMPRESAS DE BOLIVIA**

APÓYESE EN



Sistemas de Almacenamiento



**Franecar** SRL

**OFICINA Y SHOW ROOM**

6to. Anillo Esq. Calle Tierra entre Av. Beni y Av. Alemana

Telf.: +591-3 3448122 • info@franecar.com

www.franecar.com • www.sotic.com.bo

**Santa Cruz de la Sierra - Bolivia**

## Presidente

Cámara Empresarial de Integración  
Boliviano-Argentina - CEIBA

Franklin Taendler

## Santa Cruz concentra más del 80% de la producción agrícola

Santa Cruz de la Sierra es un municipio boliviano y también la ciudad capital del Departamento de Santa Cruz. Es la ciudad más grande y poblada de Bolivia, considerada el centro económico e industrial del país.

La ciudad de Santa Cruz de la Sierra, cercana al centro geográfico de Sudamérica, está situada al este del país, a orillas del río Pirai.

Población: 1.756.926 habitantes, que unidos a los de su área metropolitana (municipios de Cotoca, Porongo, Warnes, La Guardia, Montero y El Torno) ascienden a 2.102.998.

Su crecimiento demográfico está entre los más rápidos de América del Sur, y actualmente Santa Cruz de la Sierra está en el puesto número 14 de las ciudades con crecimiento más rápido del mundo.

Asimismo, es la ciudad que experimenta mayores transformaciones en Bolivia como consecuencia de sus altas tasas de crecimiento y migración, lo que exige una permanente búsqueda de soluciones en infraestructura, servicios de salud y educación. La estructura económica de la ciudad es terciaria e informal.

Datos generales de la ciudad: Economía y sectores principales Los principales sectores que mueven su economía son los de hidrocarburos, empresas forestales, la agroindustria y la construcción. Santa Cruz concentra más del 80% de la producción agrícola nacional, y además aporta al PIB con más del 35% según datos de los últimos años. Posee también el aeropuerto más importante del país, lo cual la convierte en una ciudad ideal para ferias, eventos internacionales e inversiones.



Es importante mencionar que en Santa Cruz existen considerables inversiones en el sector de la construcción (edificios para oficinas y viviendas), el sector comercial (grandes cadenas de supermercados y centros de consumo masivo), el sector de la salud (clínicas privadas de alta tecnología), el sector de la moda, espectáculos nacionales e internacionales, la agroindustria, la hotelería y la gastronomía (altamente desarrolladas), sin contar las muchas de las universidades privadas. Superficie de la ciudad 567 km<sup>2</sup> y tiene un perímetro de 110,2 Km. La extensión total del Área metropolitana de Santa Cruz de la Sierra es de 1.590 km Altitud 437 metros sobre el nivel del mar.

El sector productivo se caracteriza principalmente por el procesamiento de la producción agropecuaria y forestal de la región, destacándose la

elaboración de productos derivados de la soya, de la caña de azúcar, del algodón, del cuero y de la madera.

El sector de las oleaginosas representa uno de los sectores más importantes y exitosos de la economía nacional. Su crecimiento en producción primaria, procesamiento y exportaciones, en los últimos quince años, ilustran ese éxito.

La crianza de ganado también tiene una gran importancia en la actividad económica, constituyéndose el Oriente como la zona más importante de crianza, debido a la facilidad con la cual los animales se adaptan a las condiciones naturales de los llanos y a los importantes niveles de exportación que se realiza en esta región al Brasil y Perú. Se cuenta con una ganadería que cada día va en aumento en número y calidad,

**IMCRUZ** maquinaria

**STILL**

**EL MEJOR EQUIPO ALEMÁN PARA TU EMPRESA**

- Alta eficiencia
- Bajo costo de operación
- Ahorro de energía
- Menor desgaste
- Mayor vida útil de la batería
- Mayor productividad

[www.still.com.bo](http://www.still.com.bo)

**KOMATSU FORKLIFT**  
LÍDER MUNDIAL EN MONTACARGAS

FABRICADOS 100% EN JAPON

**UNA VERDADERA SOLUCION PARA ELEVAR SU NEGOCIO**

Taller de mantenimiento  
Servicio Técnico especializado  
Stock de repuestos originales.

[www.komatsu.com.bo](http://www.komatsu.com.bo)





# BSLOGISTICS

Agente de Carga Internacional



## Santa Cruz

Hamacas Calle 7 Oeste N°26 Pasillo N° 1  
Tel: (+591)3419195 - (+591)3419228

## La Paz

San Miguel Av. Montenegro Edif. Lolita #E4 Piso3  
Tel: (+591)2145257 - (+591)2110872

[www.bslogistics.net](http://www.bslogistics.net)

## Presidente

Cámara Empresarial de Integración  
Boliviano-Argentina - CEIBA

Franklin Taendler

principalmente el ganado vacuno, donde es una constante el mejoramiento genético para impulsar el desarrollo de productos tanto cárnicos como lácteos.

Santa Cruz es un exitoso productor de petróleo, constituyéndose en la sede de las empresas petroleras tanto nacionales como internacionales establecidas en el país. Se destaca principalmente por la producción y exportación de gas natural, producto que exporta actualmente a la República Argentina y a la República Federativa del Brasil. El sector comercial del departamento es uno de los más grandes y dinámicos de Bolivia, por su gran importancia en el comercio exterior y por ser el principal centro de consumo que dispone de la renta per cápita más alta del país.

La dinámica económica regional está siendo acompañada por el crecimiento del sector terciario de la economía. En Santa Cruz, este sector está principalmente compuesto por los servicios financieros, hoteleros, turísticos, petroleros, de transportes y comunicaciones.

## Comercio exterior de Santa Cruz

Las exportaciones de Santa Cruz representan el 23% del total y están compuestas principalmente de productos agros industriales, hidrocarburos y minerales (oro), madera, pieles y cueros "WET-BLUE".

Las importaciones alcanzan el 44% del total. Santa Cruz importa principalmente, materiales de construcción, químicos, productos intermedios e insumos para la industria, electrónicos y electrodomésticos.

## ¿Cómo llegar?

Transporte aéreo. La ciudad de Santa Cruz cuenta con el Aeropuerto Internacional Viru Viru, a continuación, una lista de las líneas aéreas que operan en este aeropuerto:

- Aerolíneas Argentinas
- American Airlines
- BOA (Boliviana de Aviación)
- Copa Airlines
- GOL
- LAN Airlines
- LAN Perú
- TACA
- TAM Airlines

## Transporte terrestre

Las líneas ferroviarias conectan a la ciudad hacia el este con Puerto Suárez (en la frontera con el Brasil) y hacia el sur con la ciudad de Yacuiba (en la frontera con la Argentina). Por carretera, la ciudad está unida con Cochabamba, Yacuiba, Trinidad y el resto del país. El tráfico terrestre está concentrado en la Terminal Bimodal de ferrocarriles y autobuses. Las carreteras más importantes que unen a la ciudad con el resto del país, son la Doble Vía al Norte (Carretera nueva hacia Cochabamba, que va hacia el municipio homónimo pasando por Montero), la Doble vía a La Guardia (Carretera antigua a Cochabamba, que va hacia el municipio homónimo pasando por La Guardia), y por último, la Doble Vía a Cotoca (que une la ciudad con el este del país).

Se cuenta también con la Carretera Interoceánica, que unirá el Océano Atlántico, principalmente el puerto brasileño Santos, con el Océano Pacífico, con los puertos de Iquique y Arica en Chile.

Con esta carretera pavimentada se espera permitir el transporte de dos millones de toneladas por año que pasarán por Bolivia. Formalidades de Entrada y Salida. Los ciudadanos de países sudamericanos no necesitan visa, casi todos los países de Norteamérica, mayoría de los países europeos y algunos del Asia sólo necesitan para poder



entrar en Bolivia como turista, llevar su pasaporte en regla con una validez mínima de seis meses hasta su caducidad y un billete de vuelta a su país.

Para consultar sobre los países que necesitan visa con o sin consulta previa puede ingresar al sitio Web: <http://www.rree.gob.bo/> Al entrar a Bolivia, las autoridades proporcionan un impreso de inmigración que hay que presentar necesariamente al salir del país, por lo que conviene mantenerlo a buen recaudo. Si se quiere prolongar la estancia en el país, debe solicitarse al Departamento de Migración.

**Aduana.** No se exige ninguna cantidad de dinero preestablecida para entrar en Bolivia. El reglamento orgánico de turismo concede al turista la liberación de impuestos



**RUEDA DE  
NEGOCIOS**  
INTERNACIONAL BOLIVIA  
cainco

EN SANTA CRUZ – BOLIVIA

**AQUÍ  
SE CIERRAN  
VERDADEROS  
NEGOCIOS**

INSCRÍBASE [ruedas@cainco.org.bo](mailto:ruedas@cainco.org.bo)  
[www.ruedadenegociosbolivia.com](http://www.ruedadenegociosbolivia.com)

**27/28/29**  
DE SEPTIEMBRE  
**2017**

SANTA CRUZ  
BOLIVIA

## Presidente

Cámara Empresarial de Integración  
Boliviano-Argentina - CEIBA

Franklin Taendler

aduaneros para los siguientes artículos: una cámara fotográfica, un ordenador portátil, una cámara de video, una grabadora, una radio, un equipo de deportes, 5 litros de bebidas alcohólicas, 400 cigarrillos o 50 cigarrillos, siempre que no superen un valor de 1.000 dólares.

**Impuestos.** Los turistas o empresarios que visitan Bolivia, al regresar a su país deben pagar un impuesto al viajero que consiste en una tasa de Bs. 231 aproximadamente \$us. 33,19.

**Transporte interno.** Desde el punto de vista urbanístico, la ciudad se halla delimitada por una red principal de calles trazadas bajo el tradicional estilo español con una plaza situada al centro del "casco viejo" (plaza principal o plaza de armas), y rodeada de avenidas circundantes llamadas "anillos", de los cuales nacen otras avenidas llamadas "radiales", que se dispersan en múltiples direcciones. La ciudad está conformada por 12 anillos concéntricos, cada uno de 1 a 2 km. de distancia entre sí, y 27 radiales que nacen desde el primer anillo para cruzar toda la ciudad.

La ciudad de Santa Cruz tiene una red de rutas de líneas buses, cada uno ellos con capacidad de transportar aproximadamente entre 25 a 30 pasajeros, el precio del pasaje es de Bs. 2 y dispone además de un fluido servicio de taxis y radio taxis. Sin embargo para los desplazamientos, se aconseja el servicio de Radio Taxi, que funciona con tarifas fijas, generalmente más bajas que las de taxis normales, el costo varía de anillo a anillo y oscila entre 10 Bs. y 25 Bs. dentro de la ciudad.

Si utiliza un taxi que no sea del servicio de Radio Taxis, debe convenir previamente la tarifa de su viaje. (Pasadas las 00:00 hrs. se incrementa en un 50%). Corriente Eléctrica :220 voltios - 50 ciclos Horarios Comerciales: De lunes a sábado de 09:00 hrs. a 12:00 hrs. y de 15:00 hrs. a 19:00. hrs. El sistema financiero atiende al público de lunes a viernes de 9:00 a 17:00 hrs. y el sábado de 09:00 a 13:00 hrs. ■





# 7<sup>mo.</sup> ENCUENTRO INTERNACIONAL DE LOGÍSTICA Y SCM

14 abril de 2017



**LA PLANIFICACION**

EN LA

**CADENA DE SUMINISTROS**

*Santa Cruz - Bolivia*



## 2<sup>do.</sup> CONGRESO NACIONAL DE LOGÍSTICA & SUPPLY CHAIN

19 y 20 de octubre de 2017

[www.gmlogistica.com](http://www.gmlogistica.com)

[secretaria@gmlogistica.com](mailto:secretaria@gmlogistica.com)

- Telf. 591-3-3419033  
- Av. Alemania Calle Mapajo #151 entre  
3er. Anillo Interno y externo

*Santa Cruz - Bolivia*





***“Por muy grande y complejo”***



**SERVICIOS LOGÍSTICOS  
DE TRANSPORTE  
A NIVEL MUNDIAL**

**PROYECTOS INDUSTRIALES  
LLAVE EN MANO**

Calle Miguel Roca #60  
entre Av. Cristo Redentor y calle Gral. Aguilera  
Santa Cruz de la Sierra, Bolivia.  
Tel: +591 3 345 4548  
Email: bolivia@utcoverseas.com  
www.utcoverseas.com

## Un país integrador de regiones

Debido a su favorable ubicación geográfica se constituye en un vínculo integrador de las regiones económicas del Pacífico y del Atlántico a través de corredores de comercio internacional competitivos. Miembro fundador de la Comunidad Andina y asociado al Mercosur desde 1996, se afirma en su cualidad de puente natural entre ambos organismos de integración regionales.

La red de carreteras en general y los proyectos de integración en particular son elementos esenciales y determinante en la conformación de los territorios y de las áreas urbanas. Determinan potenciales de accesibilidad y por lo tanto condicionan la implantación del sistema productivo, el desarrollo económico y la posibilidad de acceso a los equipamientos urbanos y territoriales. Son además consumidoras de una serie de recursos naturales que son claves para asegurar el desarrollo sostenible de los ámbitos donde se ubican, por esta razón, en Bolivia de alguna manera se ha acompañado al desarrollo de las carreteras y la ocupación del territorio.

Compatibilizando la globalización de la economía y los procesos de integración, el estado ha retomado la tesis de Bolivia como país de contactos, planteada ya muchos años atrás, como medio de coadyuvar a la solución de los problemas derivados de su situación de país mediterráneo.

Los corredores de integración buscan agilizar y unificar América Latina mediante diferentes propuestas terrestres de carreteras y ferroviarias, articulando regiones productivas, con Bolivia como centro estratégico.

Un ejemplo de corredor de integración es el Desaguadero -La Paz - Potosí - Tarija - Bermejo, con una longitud de aproximadamente 1200 km. y ramal Cuchu Ingenio - Villazón. Cumple la función de articular el sur-oeste boliviano y norte argentino con el Pacífico. Para Bolivia, este corredor se presenta como una alternativa suplementaria a fin de mejorar su acceso y fortalecer su presencia en el Atlántico, vía los puertos de Rosario y Buenos Aires. ■



# 5<sup>ta</sup> FERIA INTERNACIONAL DE LOGISTICA, CARGA Y TRANSPORTE

6, 7, 8 de Abril 2018  
[www.expologistica.com.bo](http://www.expologistica.com.bo)  
Santa Cruz de la Sierra - Bolivia





Bo/DL

# Bolivia

## Directorio Logístico

### Logistics Directory

## AGENCIAS MARÍTIMAS

### MARITIME AGENCIES

#### AGENCIA TAMENGO

Dir: Kilometro 6 Y1/2 S/N - (Zoframar Oficina 4) Puerto Suarez,  
Puerto Suarez | Tel: (591)39763304 | Mail: secretaria@arg.com.bo

#### ANDEAN LTDA.

Dir: Av. 20 De Octubre N° 2601 Edif. Julia Elena Piso 1, La Paz  
Tel: (591)22433433 | Mail: customerservice@andeanbolivia.com

#### CMA CGM

Dir: Cuarto Anillo N° 4200 - 3er Piso, Of 3A E/Victor Pinto y Jaime Román,  
Santa Cruz | Tel: (591)33888077 | Mail: lpb.tjustiniano@cma-cgm.com

#### GREEN ANDES

Dir: Av. Ballivian N° 1578-Torre Cesus, Piso 1 Of. 109, La Paz  
Tel: (591)22773792 | Mail: ptorrico@greenandes.com.bo

#### HAPAG

Dir: Almacenes Pacifico Sur S.A., Calacoto Nro. 8232, Edif. Centro  
Empresarial, Piso 4 Of. 402, La Paz  
Tel: (591)22126404 | Mail: gvargas@alpasur.com.bo

#### MAERSK LINE

Dir: C. 21 N°8227 Torre Lydia P10 Of. 1001, Calacoto, La Paz, Santa  
Cruz | Tel: (591)3414923 | Mail: lpbexp@maersk.com

#### MEDITERRANEAN SHIPPING COMPANY

Dir: Calle 20 De Calacoto N° 1375 Esq. Inofuentes - La Paz Bolivia,  
La Paz | Tel: (591)33174810 | Mail: msco@mscbolivia.com.bo

#### METROPOLITANA BOLIVIA LTDA.

Dir: Calle Calacoto N° 8517 Po Box 1422, La Paz  
Tel: (591)22771991

#### MSC BOLIVIA

Dir: Calle 20 De Calacoto N° 1375 Esq. Inofuentes - La Paz Bolivia,  
La Paz | Tel: (591)22792282 | Mail: msco@mscbolivia.com.bo,

#### NAVIBOL LTDA.

Dir: G. Gosalvez N° 340 6 De Agosto, La Paz  
Tel: (591)22752167 | Mail: navibol@entelnet.bo

#### OCEAN ROUTES

Dir: Av. Monseñor Rivero N° 21 Edif. San Nicolas Piso 1 Of. 1C,  
Santa Cruz | Tel: (591)33345717 | c.estrada@ocean-routes.com

#### RENAVI LTDA.

Dir: Av. Arce Esq. Campos, Edif. Illimani, Piso 3, Of. D, La Paz  
Tel: (591)22432358 | Mail: renavilt@renavilt.com

#### SHIPPING SERVICES

Dir: Av. Arequipa N° 8221, Shopping Sur, Nivel 1 - Of. 3 - La Florida,  
La Paz | Tel: (591)22128899 | Mail: fduran@shipserbolivia.com

#### TRANS GLOBAL S.R.L.

Dir: Calle 9 Nro. 455, Edif. Zodiaco P.1 Of. 101 (Obrajes) - La Paz, La  
Paz | Tel: (591)22787430 | Mail: rsarmiento@transglobalsrl.com

## AGENTES DE CARGA

### FREIGHT FORWARDER



#### BS LOGISTICS INTERNACIONAL SRL

Dir: Hamacas Calle 7 Oeste Pasillo 1 N° 26, Santa Cruz  
Tel: (591)33419195 | Mail: contacto@bslogistics.net



#### OCEAN LINK

Dir: Av. Montenegro #810 esq. Claudio Aliaga Bloque H13 P2 Loc. #6,  
La Paz Tel: (591) 2 277 5621 | Mail: bolivia@oceanlinkgroup.com



#### SOUTH CROSS LOGISTICS

Dir: Equipetrol, Calle "J" #120 Ed. Rolea, Center Piso: 2 Of. G, Santa  
Cruz | Tel: (591)33703786 | Mail: bolivia@southcrosslog.com



### UTC OVERSEAS INC

Dir: Calle Miguel Roca N° 60, Santa Cruz De La Sierra, Bolivia,  
Santa Cruz | Tel: (591)33454548 | Mail: bolivia@utcseas.com

### AG LOGISTICS

Dir: Av. Beni Barrio Hamacas Calle 7 Oeste Pasillo 1 N°17, Santa Cruz  
Cruz | Tel: (591)33228476 | Mail: info@aglogistics-bo.net

### ALTIUS

Dir: Av. San Martin 1800 Equipetrol Norte Edificio Tacuaral - Of. 402, Santa Cruz | Tel: (591)33116917 | Mail: info@grupoaltius.com

### BLUE LINE SRL

Dir: Av. 18 De Mayo # 4675, Zona Norte (5To Anillo), Santa Cruz, Bolivia, Santa Cruz | Tel: (591)33418134 | info@blueline-srl.com

### BOLIVIAN GROUP

Dir: Barrio 12 De Octubre C. Prof. Maximiliano # 100, Santa Cruz  
Tel: (591)33417324 | customerscz@boliviangroup.com

### BOLIVIAN INTERMODAL CONTAINERS LINES - BIC LINES SRL

Dir: Av. 20 De Octubre # 2601 Esq. Piniilla Ed. Julia Elena P2, La Paz  
Tel: (591)22433433 | Mail: info@biclines.com

### CORPORACIÓN BOLIVIANA DE LOGÍSTICA S.R.L.

Dir: Dr. Gonzalo Cuellar Nro.43 – Urb. Las Palmeras, Santa Cruz  
Tel: (591)3327928 | Mail: anabelen@cblgroup.org

### COSTA NORTE GROUP BOLIVIA

Dir: Calle Canónigo Ayllon N°225 - Zona San Pedro, La Paz  
Tel: (591)2914899 | Mail: marcelo.arce@costanortebolivia.com

### CTRANS CORPORACIÓN

Dir: Calle Hernán Ardaya Paz N°20 E/ Canal Isuto Y Radial 26, Barrio Avaroa, Santa Cruz | Tel: (591)33417777 | Mail: infosrz@ctransbolivia.com

### DELTA CARGO

Dir: Calle Tte. Walter Vega N°360 Esq. Calle Nanawa, Santa Cruz  
Tel: (591)33330566 | Mail: delta@deltacargosrl.com

### DEZE LTDA

Dir: Calle Hugo Estrada Nro. 1354, Edificio Olimpia, Piso 2 Of. 201, La Paz | Tel: (591)22241387 | Mail: gerencia@dezeltada.com

### D-LOG DIETRICH LOGISTICS

Dir: Av. San Martin N° 1800 Edif. Tacuaral Ofic. 201 B, Santa Cruz  
Tel: (591)33417744 | Mail: vbarrrios@dietch-logistics.com.bo

### E - CARGO OVERSEAS BOLIVIA SRL.

Dir: Av. Ballivian N° 857 C/ Esq. Calle 15 De Calacoto Edif. Sigma Piso 2 y 3, La Paz Tel: (591)22125363 | Mail: ecargo-bolivia@ecargo-bolivia.com

### EXPRINTER LIFTVANS

Dir: Km 9 Carretera Al Norte Po Box 125, Santa Cruz  
Tel: (591)33421142 | Mail: info@exprinter.com.bo

### FBI SRL FOB BUSINESS INTERNATIONAL

Dir: Av. Beni, Calle Los Paltos N° 2020, Santa Cruz  
Tel: (591)33444848 | Mail: gerencia@fbi-srl.com

### GROUND CARGO

Dir: Calle J Mendoza Y Salles Edif. N28 Of. 3B, La Paz  
Tel: (591)73035543 | Mail: operaciones.lpz@ground-cargo.com

### HERNAL TRANSPORT

Dir: Calle 3 N°. 573, Zona Santiago Segundo, El Alto La Paz, El Alto - La Paz  
Tel: (591)22810237 | Mail: hernaltransportsrl@hotmail.com

### IMBOLPLUSX SRL

Dir: Av. Radial 17 1/2 Entre 5To Y 6To Anillo Calle Riluchi N°38, Santa Cruz | Tel: (591)378044772 | Mail: gerencia@imbolplusx.com.bo

### KAIZEN LOGIX S.R.L.

Dir: Av. Cristobal De Mendoza N° 246 Edif. La Casona Of.113, Santa Cruz  
Tel: (591)33454617 | Mail: farrazola@kaizensrl.com

### KUEHNE + NAGEL LTDA.

Dir: Avda. San Martin 115, Santa Cruz  
Tel: (591)33443300

### MASTERLINE

Dir: Av. Arce N° 2799 Ed. Fortaleza P14 Of. 202, San Jorge, La Paz, La Paz | Tel: (591)22124483 | Mail: masterline@masterline-logistics.com

### MOVICARGO S.R.L.

Dir: Av. Bush 3 Er Anillo Externo N° 3055, Santa Cruz  
Tel: (591)33571057 | Mail: movicargo@movicargobolivia.com

### ODS ORIENT BOLIVIA

Dir: Avenida Oblitas No 0233 Entre Villaroel Y Santa Cruz, Cochabamba | Tel: (591)44799100 | Mail: Odsros@ods-orient.com.bo

### OLYMPUS

Dir: Calle Quijarro Nro. 10 Edificio Guapay 1Er. Piso, Santa Cruz  
Tel: (591)33333913 | Mail: proyectosespeciales@travelolympus.com

### PLUSCARGO BOLIVIA

Dir: Av. Los Cusis N° 2080 Edif. Matt Planta Baja, Santa Cruz  
Tel: (591)33410400 | Mail: pluscarga@pluscargobolivia.com

### QUANTUM

Dir: Calle Río Forus Nro. 3375 Barrio Hamacas, Santa Cruz  
Tel: (591)33424030 | Mail: info@quantum.com

### REMAC CARGO SRL

Dir: Calle Rosendo Gutiérrez Esq. Av. Arce Edif.: Multicentro Torre B, P5 Of. 502, Sopocachi, La Paz, La Paz | Tel: (591)22117678 | Mail: remac@remac.com.bo

### ROHLIG LOGISTICS

Dir: Casa Matriz Edificio Tacuaral Planta Baja Equipetrol Norte Av. San Martin Nro. 1800, Santa Cruz | Tel: (591)33452800

### SEALAND

Dir: Av. San Jorge 7Mo Anillo N°10 - (Entre Av. Beni Y Av. Banzer), Santa Cruz | Tel: (591)33438319 | Mail: jrebuffi@sealand.com.bo

### SERFIN CARGO BOLIVIA SRL

Dir: C/15 De Calacoto Esq. Sánchez Bustamante Torre Ketal Piso 2, Of. 204, La Paz | Tel: (591)22115984 | Mail: comercial@serfinbo.com

### SERVICIO INT.DE CARGA Y LOGISTICA - SIC & LOGISTICA SRL.

Dir: Av. Hernando Siles N°6135 y Calle 16 Obrajés, Edif. Le 16 Piso 1 Of 3, La Paz | Tel: (591)22788474 | Mail: fmealla@siclogistica.com.bo

### SOLUCIÓN LOGÍSTICA GLOBAL

Dir: Barrio Sirari. Calle Los Nogales N° 100, Santa Cruz  
Tel: (591)70853859 | Mail: angela\_ines@hotmail.es

### SUPERLINES

Dir: Avenida 6 De Marzo No. 554; Piso 4; Depto. B - El Alto - La Paz | Tel: (591)22829085 | Mail: p.jimenez@supergroupbolivia.com

### TOTAL QUALITY & LOGISTICS

Dir: Barrio Hamacas Calle 7 Oeste # 7, Santa Cruz  
Tel: (591)33122575 | Mail: sales@totalquality-bo.com

**BANCOS****BANKS****BANCO DE LA NACIÓN ARGENTINA**

Dir: Junín 22, Plaza 24 De Septiembre, Ac. N., Santa Cruz  
Tel: (591)33343777 | Mail: contacto@bna.com.bo

**BANCO BISA**

Dir: Av. 16 De Julio El Prado N° 1628, La Paz  
Tel: (591)23712000 | Mail: bancobisa@grupobisa.com

**BANCO ECONOMICO**

Dir: Calle Ayacucho, # 166, Zona Central - Calle Ingavi, Santa Cruz  
Tel: (591)33155500 | Mail: consultas@baneco.com.bo

**BANCO FASSIL**

Dir: Av. Cristo Redentor N° 4210 Entre 4To. Y 5To. Anillo, Santa Cruz  
Tel: (591)33158000 | Mail: comunica@fassil.com.bo

**BANCO GANADERO**

Dir: Calle Bolívar N°99 Esq. Beni, Santa Cruz  
Tel: (591)33173227

**BANCO LOS ANDES PROCREDIT**

Dir: Calle 24 De Septiembre Esquina Bolívar, Santa Cruz  
Tel: (591)33378295 | Mail: contactanos@losandesprocredit.com.bo

**BANCO UNIÓN**

Dir: Libertad N° 156 2º Piso a media cuadr a De La Plaza 24 De Septiembre, Santa Cruz | Tel: (591)33171717

**MERCANTIL SANTA CRUZ**

Dir: Calle Junin Nro. 155 Casilla 865, Santa Cruz  
Tel: (591)33633000

**COMPANÍAS AÉREAS****AIRLINES****AMAZONAS**

Dir: Av. San Martín Esq. Hugo Wast-P-1, Santa Cruz  
Tel: (591)33115393 | Mail: info@amazonas.com

**COPA AIRLINES CARGO**

Dir: Edif. La Pascana Calle 24 De Septiembre Esq. Sucre, Santa Cruz  
Tel: (591)33322222 | Mail: mvaca@copaair.com

**CONSOLIDADOR NEUTRAL - NVOCC****NON VESSEL OPERATING COMMON CARRIER****MSL CORPORATE**

Dir: Calle Las Bandurrias 2292 Entre Tapiti Y Los Socoris, Santa Cruz  
Tel: (591)33466777 | Mail: mslbolivia@mslcorporate.com.bo

**SACO SHIPPING**

Dir: Calle Luis Lavandenz 68, Santa Cruz  
Tel: (591)33346085 | Mail: comercial@bo.sacoshipping.com

**CONTENEDORES****CONTAINERS****CONSER LTDA.**

Dir: Carretera A Cotoca Km.2 Diagonal Estación De Servicio Arana, Santa Cruz | Tel: (591)33468011 | Mail: jcqs@conser.com.bo

**DELPHINUS CONTAINER BOLIVIA**

Dir: Calle Samuel Alcoveza N° 22 Bolognia, La Paz  
Tel: (591)22721181 | Mail: info@delphinuscontainer.com.bo

**COURIER****COURIER****FEDERAL JUST IN TIME**

Dir: Avenida Guapay 2665 (Canal Cotoca), Santa Cruz  
Tel: (591)33480791 | Mail: federal.jit@federaljit.org

**IBC BOLIVIA COURIER**

Dir: Av. Beni Entre 2Do Y 3Er. Anillo, Calle Quitachiyu No. 2015, Santa Cruz  
Tel: (591)33445100/3454800 | Mail: ibccourier@hotmail.com



## DEPÓSITOS

## WAREHOUSING

**AILLÓN ALMACENAJE Y BODEGAJE**

Dir:3er An. Int. y Av. Busch "Casa Desing Center" N° 38 - Casa Desing Center  
Of. 38 - Santa Cruz Tel:(591)33575709 | Mail:bernardo@asmnbo.com

**ALMACENERA BOLIVIANA S.A**

Dir:Calle 21, Plazuela Nataníel Aguirre Achá No.79 Casilla: 2733, La Paz  
Tel:(591)22773131 | Mail:info@albo.com.bo

**ALMACENES GENERALES DE DEPÓSITO - ALTRASER S.A.**

Dir:Parque Industrial Manzana 5, Santa Cruz  
Tel:(591)33463038 | Mail:altraser@altraser.com.bo

**ALMACENES INTERNACIONALES S. A - R. A. I. S. A**

Dir:Av Beni # 2933 Esquina Calle Urcú, 3Er. Anillo Interno, Santa Cruz  
Tel:(591)33111345 | Mail:cmeneses@grupobisa.com

**DEPOSITO DEL NORTE S.R.L.**

Dir:Av. Banzer Km. 8 1/2, Urb. Los Arcos S/N Zona: Norte, Santa Cruz  
Tel:(591)33224545 Mail:depositosdelnorte@cotas.com.bo

**WARRANT MERCANTIL S.A.**

Dir:C. Mercado Ed. Electra P3, La Paz  
Tel:(591)22315531 | Mail:wamsa@bmsc.com.bo

## DESPACHANTES

## CUSTOMS BROKER

**ACHES S.R.L.**

Dir:Av. Piraí No 280 Segundo Anillo, Santa Cruz  
Tel:(591)33531515 | Mail:gerencia@aches-srl.com.bo

**AGENAL YUTRONIC**

Dir:Calle Ecuador N° 119, Cochabamba  
Tel:(591)44522375

**BRUSELAS**

Dir:Aeropuerto Viru Viru Sector Carga Internacional, Santa Cruz  
Tel:(591)33385332 | Mail:dcallao@agbruselas.com

**CUMBRE AGENCIA DESP. DE ADUANA**

Dir:Calle Manuel Ignacio Salvatierra N°359-361, Santa Cruz  
Tel:(591)33366729 | Mail:pablo.mier@cumbre.com.bo

**VASLEC**

Dir:Av. Alemania C/ Sumuqué N° 2420 Santa Cruz De La Sierra  
Tel:(591)33443311 | Mail:vaslec@vaslec.com

EQUIPOS PARA MANEJO DE CARGAS  
CARGO HANDLING EQUIPMENT**IMCRUZ**

Dir:Av.Cristobal De Mendoza No 164 - 2Do Anillo (Salon Chevrolet),  
Santa Cruz | Tel:(591)33389000 | martha.murillo@gmlogistica.com

**FINNING CAT**

Dir:Av. Banzer Km 3 Y 1/2 Y 5To. Anillo, Santa Cruz  
Tel:(591)33429688 | Mail:contacto@finningsudamerica.com

## EXPOSICIONES

## EXHIBITIONS

**CAINCO**

Dir:Av. Las Américas Nro. 7, Santa Cruz  
Tel:(591)33383333 | Mail:ruedas@cainco.org.bo

**EXPOLOGISTICA**

Dir:Calle 21 De Mayo Final, Ed. Publideas, Santa Cruz  
Tel:(591)3361290 | Mail:fernando.terrazasds@gmail.com

**II CONGRESO NACIONAL DE LOGÍSTICA**

Dir:Calle Mapajo N°151 Entre 3Er Anillo Ext. E Int. Y Av. Alemania  
Bolivia, Santa Cruz | Tel:(591)370818603

**VII ENCUENTRO INTERNACIONAL DE LOGÍSTICA**

Dir:Calle Mapajo N°151 Entre 3Er Anillo Ext. E Int. Y Av. Alemania  
Bolivia, Santa Cruz | Tel:(591)370818603

**ENCUENTRO DE PROTAGONISTAS**

Dir:Peru 277 Piso 2 Of. 1 Bs As  
Tel:(598)94558895 | Mail:rpereira@mercosoft.com

INFORMES COMERCIALES  
COMMERCIAL REPORTS**INFO CENTER**

Dir:Torre Cainco Av. Las Américas N°7, Piso4, Santa Cruz  
Tel:(591)33352121 | Mail:info@infocenter.com.bo

## INSTITUCIONES REFERENTES

### MAIN INSTITUTIONS

#### ADUANA NACIONAL

Dir: Oficina Central La Paz Av. 20 De Octubre N° 2038, La Paz  
Tel: (591)22128008 | Mail: aferrufino@aduana.gob.bo

#### AMCHAM

Dir: Calle Barachavi N° 497, Barrio Urbari, Ortuste Business Center Of. 7, Santa Cruz | Tel: (591)33543244 | Mail: amcham@amchambolivia.com

#### CADEX

Dir: Av. Velarde #131 Santa Cruz De La Sierra - Bolivia, Santa Cruz  
Tel: (591)33362030 | Mail: cadex@cadex.org

#### CÁMARA AGROPECUARIA DEL ORIENTE (CAO)

Dir: Av. Roca Y Coronado S/N (Predios De Fexpocruz), Santa Cruz  
Tel: (591)33522200 | Mail: cao@cotas.com.bo

#### CÁMARA DE EXPORTADORES - CAMEX

Dir: Av. Arce Esquina Goitia 2021 - Zona: Sopocachi, La Paz  
Tel: (591)22442832 | Mail: info@camexbolivia.com

#### CAMARA NACIONAL DE COMERCIO BOLIVIA

Dir: Av. Mariscal Santa Cruz No. 1392, Edificio Camara Nacional De Comercio Pisos 1 Y 2 La Paz, La Paz | Tel: (591)22378606 | Mail: cnc@BoliviaComercio.org.bo

#### CAMARA NAC DE DESPACHANTES DE ADUANA DE BOLIVIA

Dir: Calle Campos N° 265 (Entre Av. 6 De Agosto Y Av. Arce) - Zonas San Jorge, La Paz | Tel: (591)22435366 | Mail: cndagg@cnda.org.bo

#### CÁMARA REGIONAL DE DESPACHANTES DE ADUANA

Dir: Calle Ballivián No. 911, Santa Cruz  
Tel: (591)33328139 | Mail: camararegional@crdascz.com

#### CANEB CÁMARA NAC DE EXPORTADORES DE BOLIVIA

Dir: Av. Arce N° 2017 Esq. C. Goitia, La Paz  
Tel: (591)22443529

#### CEIBA CÁMARA EMP DE INTEGRACIÓN BOLIVIANO ARG

Dir: Calle Barachavi N° 497 (Ortuste Business Center - Of. 02), Santa Cruz Tel: (591)33571008 | gerencia-ceiba@cotas.com.bo

#### DGAC DIR, GRAL DE AERONÁUTICA CIVIL

Dir: Av. Arce 2631 Edificio Multicine Piso 9, La Paz  
Tel: (591)22444450 | Mail: dgacbol@dgac.gob.bo

#### IBCE INSTITUTO BOLIVIANO DE COMERCIO EXTERIOR

Dir: Av. La Salle N° 3 - G (Canal Isuto Casi 2Do. Anillo), Santa Cruz  
Tel: (591)33362230 | Mail: gtecnica@ibce.org.bo

#### PROCHILE

Dir: Oficina Comercial De Chile En La Paz: Av. 6 De Agosto N° 2455, Piso 9 Of. 901, La Paz | Tel: (591)22440980 | Mail: rvonvogler@prochile.gob.cl

## OPERADORES LOGÍSTICOS

### LOGISTICS OPERATORS



#### RANSA

Dir: Av. Beni, Esquina Los Tureros, Torre Berlín Piso 1, Sta Cruz  
Tel: (591)33442657 | Mail: infobo@ransa.net

#### A. H. DIVISIÓN BOLIVIA SRL

Dir: C. Dr. Jaime Roman Casi 3Er Anillo Ext. Cond. Madrid P-2, Santa Cruz | Tel: (591)33454441 | Mail: boyenka.soukup@hartrodt.com

#### ALPASUR - ALMACENES PACIFICO SUR SA

Dir: Torre Duo 10Mo Piso Of. 10C, 4° Anillo Entre Av. San Martin Y Canal Isuto, Santa Cruz | Tel: (591)33888114/16 | Mail: info@alpasur.com.bo

#### ATLAS CARGO SRL

Dir: Avenida 16 De Julio N° 1440 Edificio: Hermann Piso: 16  
Oficina: 16-01 Zona: Central - La Paz | Tel: (591)22310901 | Mail: atlascargosrl@live.com

#### BOLIVIAN OCEAN ROUTES

Dir: Calle Claudio Aliaga N° 1290 Piso 3 - San Miguel, La Paz  
Tel: (591)22790848 | Mail: rmillan@ocean-routes.com

#### EMPRESA DE SERVICIOS VILLALOBOS SRL

Dir: Av. Ayacucho # 218, Cochabamba, Cochabamba  
Tel: (591)44581694 | Mail:

#### EXPRESS GLOBAL BOLIVIA SRL

Dir: Av. San Martin 1800, Edificio Tacuaral, Oficina 303, 3Er Piso, Santa Cruz | Tel: (591)33417728 | Mail: info@expressglobal.com.bo

#### ILP

Dir: Av. Equipetrol Calle J #120 Edificio Rolea Center Piso1, Santa Cruz  
Tel: (591)33116901 | Mail: rosa.justiniano@ilpwwlogistics.com

#### J&F TRANSPORT AND LOGISTICS SRL

Dir: El Alto - La Paz, V. 12 De Octubre, Av. 6 De Marzo # 800 Entre Calles 8 Y 9, La Paz | Tel: (591)22112133 | Mail: info@jtransport.com

#### RUTASUR INTERNACIONAL LTDA

Dir: Av. Arce N° 2799, Edif. Fortaleza, Piso 3, La Paz  
Tel: (591)22430030 | Mail: comercial@rutasur.com.bo

#### SCHARFF BOLIVIA SRL

Dir: Av. 20 De Octubre, Nro. 2619, La Paz  
Tel: (591)22120000 | Mail: agentecal01@gruposcharff.com

#### TRANSFRIO SRL

Dir: Av. Estructurante Esquina Calle Chijini Nro 300, Frente A La Zona Franca Industrial De La Ciudad De El Alto La Paz., La Paz | Tel: (591)22836206 | Mail: fernando.salas@transfriosrl.com

#### ULOG

Dir: Centro Emp. Torre Duo, Piso 6 Of. 6B, Santa Cruz  
Tel: (591)33110182 | Mail: ulogbolivia@ulog.com

## PARQUE INDUSTRIAL

### INDUSTRIAL PARK



#### PARQUE INDUSTRIAL LATINOAMERICANO SRL

Dir: 3Er Anillo N° 45, y Av Cristo Redentor Y Beni, Santa Cruz  
Tel: (591)33454060 | Mail: info@pilatsrl.com

**PUERTOS****PORTS****ASP-B ADMINISTRACIÓN DE SERV. PORTUARIOS BOLIVIA**

Dir: Lisímaco Gutiérrez N°342, La Paz  
Tel: (591)22432971 | Mail: contacto@aspb.gob.bo

**SEGUROS****INSURANCE****ALIANZA**

Dir: Av. Roca Y Coronado Nro. 1380 Esq. Calle Mario Gutierrez (3Er. Anillo Externo), Santa Cruz | Tel: (591)33632828  
Mail: info@alianzaseguros.com

**CONSULTORES DE SEGUROS S.A.**

Dir: Av. Sánchez Lima N°2231 y Calles F. Guachalla, La Paz  
Tel: (591)33454530 | Mail: paolamartinet@consegsa.com

**LA BOLIVIANA CIACRUZ DE SEGUROS Y REASEGUROS S.A.**

Dir: Colón N° 288 Edif. La Boliviana Ciacruz, La Paz  
Tel: (591)22203131 | Mail: miriam.crespo@lbc.bo

**LA VITALICIA SEGUROS Y REASEGUROS DE VIDA S.A.**

Dir: Av. 6 De Agosto No. 2860, La Paz  
Tel: (591)22157800 | Mail: parandia@grupobisa.com

**SEGUROS Y REASEGUROS FORTALEZA S.A.**

Dir: Av. Arce No 2799 Esq. Cordero, La Paz  
Tel: (591)22434142 | Mail: grupo@grupofortaleza.com.bo

**SISTEMAS DE ALMACENAJE****STORAGE SOLUTIONS****FRANECAR SRL**

Dir: 4To. Anillo Entre Av. Pirai Y Radial 19 Esq. C/ Carlos Saavedra S/N, Santa Cruz | Tel: (591)3333-2418 | Mail: info@franecar.com

**SISTEMAS PARA MANEJO DE CARGAS****LOAD MANAGEMENT SYSTEMS****ELEVA**

Dir: Barrio El Carmen, Calle 1, N° 100. Carretera Al Norte Km 6.5 Lado Oeste., Santa Cruz | Tel: (591)72156414 | Mail: psnijur@uranel.com.uy

**TRANSPORTE FERROVIARIO****RAIL FREIGHT TRANSPORT****FERROVIARIA ORIENTAL**

Dir: Lado Estación Bimodal, Santa Cruz  
Tel: (591)33387000 | Mail: comercial@fo.com.bo

**TRANSPORTE INTERNACIONAL****INTERNATIONAL TRANSPORT****CITRANSCO**

Dir: Av. 27 De Agosto N° 576 Final Calama, Cochabamba  
Tel: (591)44580346 | Mail: citransco@hotmail.com

**JK LOGÍSTICA**

Dir: 4To Anillo N°3415, Santa Cruz, Santa Cruz  
Tel: (591)33428868 | Mail: info@jk.com.bo

**MANDERLY LATINA S.A.**

Dir: Monseñor Rivero N° 376 Primer Piso, Santa Cruz  
Tel: (591)33355500 | Mail: comercial@manderly.net

**MODETRANS**

Dir: Av. Nestor Galindo N° 3014, El Alto - La Paz  
Tel: (591)22816069 | Mail: modetrans@gmail.com

**SERGETRABOL**

Dir: Av. Brasil #3370 Entre 3Er Y 4To Anillo, Santa Cruz  
Tel: (591)33647484 | Mail: gerencia@sergetrabol.com.bo

**TRADEX INTERNACIONAL**

Dir: Av. Virgen De Cotoca No 4250 y 4To Anillo, Santa Cruz  
Tel: (591)33481151 | Mail: trimbol@tradexla.com

**TRANS SALVATIERRA SRL**

Dir: 7Mo Anillo Carretera Al Norte N° 777, Santa Cruz  
Tel: (591)33430909 | Mail: gerencia@ts.com.bo

**TRANSBOLCRUZ**

Dir: Centro Empresarial Torres Cainco Torre Empresarial Piso 10 Of, 3 Calle Cochabamba Esq. Gral Agustín Saavedra Casilla 2685, Santa Cruz | Tel: (591)33331460 | Mail: tbc@transbolcruz.com

**ZONA FRANCA****FREE TRADE ZONE****ZOFRACOBIBA**

Dir: Carretera A Porvenir. Km 19, Ciudad Cobija. Depo Pando  
Tel: (591)72916662 | Mail: info@zofracobija.com

**ZOFRAPAT S.A.**

Dir: C. Prolongación Montenegro N° 1650 Zona Sur "San Miguel", La Paz | Tel: (591)22774805 | Mail: amoreno@zofrapat.com.bo

**ZONA FRANCA COMERCIAL E INDUSTRIAL SANTA CRUZ**

Dir: Warners, Km 23., Santa Cruz  
Tel: (591)39232777 | Mail: infolp@git.com.bo

**ZONA FRANCA DE OROURO S.A (ZOFRO)**

Dir: Carretera Oruro - Potosí Km 10, Oruro  
Tel: (591)2528850 | Mail: zofro@zofro.com

**ZONA FRANCA INDUSTRIAL EL ALTO**

Dir: Km. 6. El Alto. Carretera A Viacha Av. Estruct S/N, Zona Urb. Fatradi, La Paz | Tel: (591)22851953 | Mail: infolp@git.com.bo



# Brasil

---

Br/CE

# Brasil

## Comercio Exterior

### Foreign Trade

GUÍA  
LOGÍSTICA  
Y DE COMERCIO EXTERIOR

Nombre completo | Full Name

República Federativa de Brasil



Moneda | Currency

Real

Tipo de cambio | Exchange rate

USD 1.00 = 3.96 R



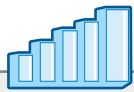
Balanza Comercial  
Balance of Trade (BOT) in millions  
USD -19.681 millones



Ubicación geográfica  
Geographic location

Lg: 0 55° 0' 0"

La: S 10° 0' 0"



Industria | Industry

USD 703.835,40 millones

Servicios | Services

USD 1.407.670,80 de millones

Otros | Others

USD 234.611,80 millones

Total PBI | Total GDP in billions

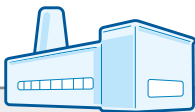
USD 2.346.118 de millones

El gigante comienza a despertarse luego de su crisis, que lo llevó a una balanza comercial negativa de 19.681 millones y un decrecimiento económico del orden del 3,6%, además de un cambio de 3,94 reales por dólar.

*Brazil is beginning to overcome its crisis, which led to a negative trade balance of 19,681 million and an economic decrease of the order of 3.6%, in addition to a change of 3.94 Reals per dollar.*

Con un nuevo gobierno y otra mirada acerca de la realidad del país, el Brasil apuesta por una mejora en la competitividad para buscar afianzar al sector industrial, el cual aporta poco más del 30% del PBI nacional, y continuar con el rubro servicios, área económica que implica un 60% del total de la actividad productiva en el país.

*With a new government and another look at the reality of the country, Brazil is putting efforts in improving its competitiveness the industrial sector, (which contributes little more than 30% of the national GDP), and on the services sector, area that implies 60% of the total productive activity in the country.*



Industrias | Industries

Aportan el  
30% del PBI



Siderurgia



Agroindustria



Petroquímica



Plásticos



Minería



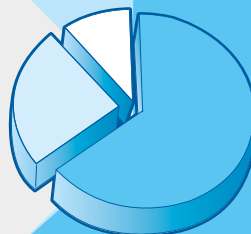
Construcción



Automotriz



Textil



Aportan el  
60% del PBI



Servicios



Población | Population  
**210.381.127 hab.**

Es lógico que el país empiece a ver la luz al final del túnel ya que con 210.381.127 de personas apostando por un mismo objetivo, las cosas siempre son más sencillas.

*It is logical that the country begins to see the light at the end of the tunnel as with 210,381,127 people aiming at the same objective, things are always simpler.*



Ubicación mundial por población  
World location by Population  
**5 entre 184 países**

En materia logística, los 8.511.965 km<sup>2</sup> del país ofrecen un gran desafío puesto que se entremezclan zonas selváticas, grandes urbes, pueblos costeros y muchos otros factores geográficos que juegan en contra de una logística efectiva, o quizás, tal vez no lo haga.

*In terms of logistics, the 8511965 square kilometers of the country offer a great challenge since jungles, large cities, coastal towns and many other factors play against effective logistics, or perhaps, not logistics at all.*



Superficie | Area  
**8.511.965 km<sup>2</sup>**



Aeropuertos | Airports  
**Brasilia**  
**Guarulhos (Sao Paulo)**  
**Porto Alegre**  
**Galeo (Río de Janeiro)**

Si bien es cierto que el transporte terrestre mediante camiones es complejo, el gobierno busca que la inversión proyectada de US\$ 35.000 millones en el período 2016 -2018, permita agilizar el movimiento de carga por este medio y mejore la eficiencia.

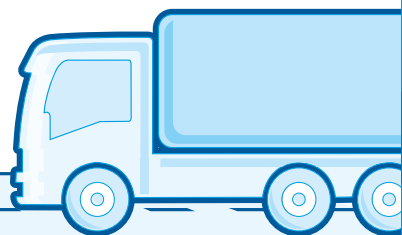
*While it is true that land transportation by trucks is complex, the government is handling an investment of US \$ 35 billion in the period 2016-2018 to streamline the movement of cargo and improve efficiency.*

El ferrocarril, también será un motor de crecimiento, ya que los proyectos de tren bioceánico que están en proceso de construcción, tienen a puertos brasileños como grandes protagonistas.

*The railroad will also be a source of growth, since the "bioceanic" train which is being built, focuses specially on Brazilian ports.*

Inversión | Investments  
**US\$ 35.000 millones**

Proyecto para agilizar movimiento de cargas via terrestre





# EN EL BRASIL, CUENTE CON LA COMISSARIA PIBERNAT



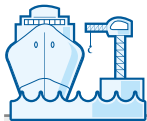
**Unica empresa de despachos de aduana,  
con sucursales en todas las principales  
fronteras, puertos y aeropuertos del Brasil**

Matriz Canoas/RS  
Calle Domingos Martins, 121 - 10º piso  
CEP: 92010-170 Fone: +55 (51) 3302-3322

[www.pibernat.com.br](http://www.pibernat.com.br)



**COMISSARIA  
PIBERNAT**



Puertos | Ports

**Río de Janeiro**  
**Santos (Sao Paulo)**  
**Porto Alegre**

Señalamos que quizás la geografía brasileña no sea tan negativa en aspectos logísticos, si se tiene en cuenta lo que sucede con las hidrovías (tanto la del Amazonas como la del Alto Paraná) donde cada vez más, el tránsito de carga, con grandes barcasas lleva al desarrollo de estructuras que dan soporte a la creciente necesidad de las empresas exportadoras e importadoras.

*An aspect to highlight is that perhaps the Brazilian geography is not so negative in logistic aspects, if it is taken into account what happens with the waterways (both the Amazon and Alto Paraná) where cargo traffic, with large barges cater for the needs of export and import companies.*



Tasa promedio de crecimiento anual  
Average annual growth rate  
**-3,60%**

Los puertos del Brasil son un punto de apoyo vital para la actividad económica. El Puerto de Santos, el más grande de Latinoamérica, mueve casi un millón y medio de teus, pero aún tiene el inconveniente de no poder recibir a buques de más de 333 metros de eslora.

*The ports of Brazil are a vital point of support for economic activity. The Port of Santos, the largest in Latin America, moves almost a million and a half of teus, but it still cannot receive ships of more than 333 meters of length.*



Índice Desarrollo Humano  
Human Development Index  
**0,744**

En menor medida pero también importante, los puertos de Paranagua y Recife, reciben gran cantidad de carga, principalmente el de Paranagua considerado el puerto granelero más grande de Sudamérica.

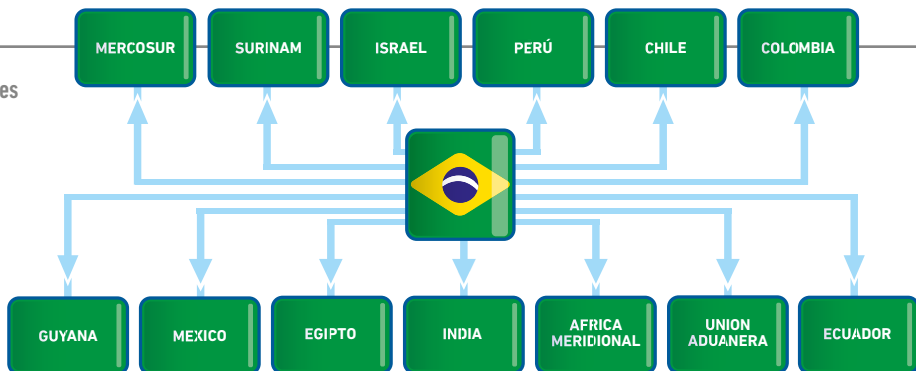
*To a lesser extent, but also important, the ports of Paranagua and Recife receive a large amount of cargo, especially Paranagua, considered to be the largest bulk port in South America.*

Los US\$ 2,346,118 millones de PBI de Brasil, dan una idea de la importancia de la economía brasileña en el mundo entero, y si bien el IDH se ha quedado estancado en 0,744, la reactivación económica está a la vuelta de la esquina y en el corto plazo, los habitantes de este prestigioso país verán mayores posibilidades de empleo y una mayor calidad de vida.

*The US \$ 2,346,118 million of GDP in Brazil gives an idea of the importance of the Brazilian economy in the whole world, and although the HDI has remained stagnant at 0.744, the economic recovery is just around the corner and in the in the short term, the inhabitants of this prestigious country will see greater possibilities of employment and a better quality of life.*



Acuerdos comerciales  
Trade agreements



# TRANSUR®

## FACILITAMOS EL COMERCIO EXTERIOR

Sarandí 356, Oficina 105  
Montevideo, Uruguay

Tel./Fax: (+598) 2915-1721 \*  
WhatsApp: (+598) 99 681 675

info@transur.com.uy  
www.transur.com.uy



Oportunidades de negocios para empresas

### Importadores y exportadores

Agilizamos los procesos de comercio exterior



### Logística de transporte

Representamos empresas de transporte terrestre

Argentina

Brasil

Uruguay

Chile

Paraguay

Perú



### Operaciones bimodales:

Vía marítima a Chile  
Vía terrestre a Uruguay





# ANTICIPE SU ACREDITACIÓN ASEGURE SU LUGAR EN LA INTERMODAL 2017

Aproveche el comienzo del año para planificar su visita El mayor evento de las américas en los sectores de logística, transporte de carga y comercio exterior

¿Por qué visitar?

- 45.451 participantes en el evento durante 3 días, venidos de 60 países, siendo 16 de américa latina y 26 de estados de Brasil;
- Los mayores players de los sectores presentes: más de 600 marcas nacionales e internacionales;
- Mejor ambiente para networking, 80% de los expositores hacen nuevos contactos de negocios.

Proyecte más éxito para 2017, venga a la Intermodal.

**Acredítese ahora:**

[intermodal.com.br](http://intermodal.com.br)

Feria internacional de Logística,  
Transporte de carga y Comercio exterior

INTERMODAL

south  
america



23ª edición

4 al 6 de abril de 2017- 13 - 21h  
Transamerica Expo Center - SP - Brasil

Organización



Patrocinio



HAMBURG SÜD

Br/DL

# Brasil

## Directorio Logístico

## Logistics Directory

### AGENCIAS MARÍTIMAS

#### MARITIME AGENCIES

#### ALIANÇA NAVEGAÇÃO E LOGÍSTICA LTDA.

Dir: Rua Francisco Marques, 183 - 2º Andar, Centro, 96200-150 Rio Grande | Tel: (55)5332337300 | Mail: contato.rig@alianca.com.br

#### TRANSHIPS AGENCIAMENTOS MARÍTIMOS LTDA.

Dir: Rua Marechal Floriano, Nº 45, Tel: (55)5332336000 | Mail: tranoper@tranships.com.br

#### NYK LINE DO BRASIL

Dir: Av. Paulista, 854 - 17º Andar Bela Vista, São Paulo - SP Tel: (55)1133714300 | Mail: fabiana.amorin@nykline.com.br

#### UNIMAR AGENCIAMENTOS MARÍTIMOS LTDA

Dir: Praça Correia De Melo Nº 09, Tel: (55)1321017890 | Mail: unimar-santos@unimar-agency.com.br

#### WILSON SONS AGÊNCIA MARÍTIMA LTDA

Dir: Rua Riachuelo, 201 Rio Grande - RS - Brasil CEP: 96200-390 Tel: (55)5332337700 | Mail: agerg@wilsonsons.com.br

### AGENTE DE CARGA

#### FREIGHT FORWARDERS



#### GRIFURON

Dir: Rua Visconde de Inhaúma 77/20º Andar Centro Rio de Janeiro 20091-007 | Tel: (55)2122630096 | Mail: renato.cunha@grifuron.com.br

#### AEROPORTUARIA

Dir: R Schilling, 413 - Cj 1202 cep: 05302-001 São Paulo - SP Tel: (55)1138322600 | Mail: aeroportuaria@aerportuaria.com.br

#### BARÃO BOKER

Dir: Av. São Miguel, 4169 - 1º andar São Paulo - SP CEP 03871-000 | Tel: (55)1125450030 | Mail: contato@baraobroker.com.br

#### DACHSER

Dir: Av José de Souza Campos 894 - SL 22 Campinas - SP CEP 13092-123 | Tel: (55)1933126200 | Mail: dachser@dachser.com.br

#### DC LOGISTICS BRASIL

Dir: Rua Camboriú, 590 Bairro Fazenda Itajaí, SC CEP 88301-451 Tel: (55)4732494000 | Mail: dc@dclogisticsbrasil.com

#### DFX

Dir: R. Buenos Aires, 68 5 Andar / 501 Rio de Janeiro - RJ CEP 20070022 | Tel: (55)213232-1950 | Mail: tmansano@dfx.com.br

#### ELOTTRANS

Dir: Geraldo Campos Moreira, 164/Cj 115 São Paulo - SP CEP 04571-020 | Tel: (55)1140815222 | Mail: sao@elotrans.com.br

#### EMBASSY FREIGHT DO BRASIL

Dir: Av. Francisco Matarazzo, 1752 - Sl 903, São Paulo - SP Tel: (55)1138616000 | Mail: embassy@embassybr.com.br

#### GABANA

Dir: Rua Júlio Coutinho, 25 / 7º andar Itajaí - SC CEP 88301-498 Tel: (55)41 2104-4624 | Mail: contato@gabana.com.br

#### HELLMANN

Dir: Av. Chucri Zaidan, 80 - 9º Andar São Paulo - SP CEP 04583-909 | Tel: (55)1145015600 | Mail: vrossi@br.hellmann.net

#### INTERFREIGHT

Dir: Rua São Bento, 09 / 7 andar Rio de Janeiro - RJ CEP 20090-010 | Tel: (55)2125187733 | Mail: gerson@interfreight.com.br

#### KEYTRANS

Dir: R Tabapuã, 500 / Cj 31 / Itaim Bibi São Paulo - SP CEP 04533-001 | Tel: (55)1130740888 | Mail: info@keytrans.com.br

#### LESCHACO

Dir: Rua Arizona, 1366, São Paulo - SP CEP 04567-003 Tel: (55)1155060633 | Mail: info-br@leschaco.com

#### LEADERSHIP FREIGHT LTDA

Dir: Rua Barao De Maua 450 Cj 507, Centro, Guarulhos, 07012-040 São Paulo, Sp, | Tel: (55)1122298788 | Mail: nuno@leadershipfreight.com

#### MTF GLOBAL LOGISTICS

Dir: Sp, Avenida Senador Feijó 14, Cj 82, Cep 11015-500 Santos, Sp, | Tel: (55)1332116300 | Mail: pricing@mtfglobal.com.br

#### VANGUARD

Dir: R. Fidêncio Ramos, 195 / Cj. 82 São Paulo - SP CEP 04551-010 Tel: (55)1130582800 | Mail: vanguard@vanguardlogistics.com

## CONSOLIDADOR NEUTRAL - NVOCC NON VESSEL OPERATING COMMON CARRIER



### MSL CORPORATE

Dir:Rua Da Consolação Nr 382, Andar 1 Cep 01302-000, São Paulo - SP | Tel:(55)1127137900 | Mail:spo@mslcorporate.com.br

### ALLINK

Dir:Av. Ibirapuera, 2033 P andar Cj. 11 04029100 Moema São Paulo Tel:(55)1150547541 | Mail:andre.gobersztejn@allink.com.br

## DEFENSAS MARÍTIMAS

### SEA DEFENSES



### PULSAR MARINE

Dir:R Figueira Da Foz, 51, Sorocaba - SP Tel:(55)1532252599 | Mail:l.oliveira@pulsarmarine.com.br

## DESPACHANTES

### CUSTOMS BROKER



### COMISSÁRIA PIBERNAT

Dir:Calle Domingos Martins, 121 - P10 Cep:92010-170, Canoas - RS | Tel:(55)5133023322 | Mail:matias.pibernat@pibernat.com.br

## EXPOSICIONES

### EXHIBITIONS



### INTERMODAL

Dir:Alameda Tocantins, 75 - 14º Andar - Sl 1401 - Alphaville - São Paulo | Tel:(55)1146891935 | Mail:enunes@ubmbrazil.com.br

## INSTITUCIONES REFERENTES

### MAIN INSTITUTIONS

### BRAMES CÂMARA BRASIL MÉXICO

Dir:Alameda Casa Branca, 806 5ºandar Conj. 52 Jardim Paulista Cep: 01408-000, São Paulo - SP | Tel:(55)113083 3006

### CÂM DE COMÉRCIO ARG BRASILEIRA DE SÃO PAULO

Dir:Rua Do Rócio, 423 Conj. 801 Cep 04552-000, São Paulo - SP Tel:(55)113842 6667

### CÂMARA DE COMÉRCIO BRASIL-PARAGUAI

Dir:Rua São Clemente, 371 Cobertura Botafogo 22260-001, Rio de Janeiro - RJ | Tel:(55)212286 5846 / 2286 3740

### CÂMARA DE COMÉRCIO E INDÚSTRIA BRASIL-CHILE

Dir:Rua São José, 90 Sala 1315 Centro 21010-020, Rio de Janeiro - RJ | Tel:(55)213385 4217 / 3385 4218

### CÂM DE COMÉRCIO E IND BRASIL-CHINA SÃO PAULO

Dir:R. José Maria Lisboa, 41 - 2º Andar Jardim Paulista Cep 01423-904, São Paulo - SP | Tel:(55)113885 7172 / 3885 7378

### CÂMARA DE COMÉRCIO E INDÚSTRIA BRASIL-ÍNDIA

Dir:Rua Carlos Tyll, 99/8º Andar Petrópolis 25710-260, Rio de Janeiro - RJ | Tel:(55)242291 3621 / 9259 8630

### CÂMARA DE COMÉRCIO E INDÚSTRIA BRASIL-TAIWAN

Dir:Av. Rio Branco, 123 Grupo 1502 Centro, Rio de Janeiro - RJ Tel:(55)212532 7404

### CÂM DE COMÉRCIO E INDÚSTRIA JAPONESA DO BRASIL

Dir:Av. Paulista, 475 13º Andar Bela Vista 01311-908, São Paulo - SP | Tel:(55)287 6233

### CÂM DE COMÉRCIO E INDÚSTRIA PERUANO-BRASILEIRA

Dir:Rua Paulo Afonso, 200 2º Andar Brás 03050-030, São Paulo - SP | Tel:(55)112912399

### CÂM DE INDÚSTRIA E COMÉRCIO BRASILEIRO-BOLIVIANA

Dir:Av. Câ S Per Líbero, 390 7º Andar Cj. 705 01033-000, São Paulo - SP | Tel:(55)112288615

### CÂMARA ESPANHOLA DE COMÉRCIO EN BRASIL

Dir:Rua Prof. Fitzgerald, 71 Cep: 90470-160, Porto Alegre - RS Tel:(55)513029 1299

## OPERADOR LOGÍSTICO

### LOGISTICS OPERATORS



### ANDREANI

Dir:Rodovia Regis Bittencourt 1962 Km 282 Galpon 5, Embu das Artes, Sao Paulo | Tel:(55)1135158200 | Mail:contato@andreani.com

### GEFCO

Dir:, São Paulo - SP Tel:(55)1127555500 | Mail:alex.feijolo@gefco.com.br

### AEROPORTUARIA

Dir: R Schilling, 413-Cj 1202 cep: 05302-001 São Paulo - SP Tel:(55)11 38322600 | Mail:aerportuaria@aerportuaria.com.br



**COOPERCARGA**

Dir: Rua Marechal Deodoro, 36 - 3º andar Concórdia - SC - CEP 89700-000 | Tel:(55)49 33017000 | Mail:coopercarga@coopercarga.com.br

**CZS LOGISTICS SERVICE**

Dir:R. Oscar Freire, 1431 / Cj. 305 São Paulo – Sp Cep: 05409-010, Tel:(55)1130810866 | Mail:claudio.zerbinatto@czslog.com

**DACHSER**

Dir:Av José De Souza Campos 894 – Sl 22, Campinas - SP  
Tel:(55)1933126200 | Mail:dachser@dachser.com.br

**D-LOG**

Dir: Rua Nova Jerusalem, 78 Tatuapé, São Paulo/SP - 03410-000  
Tel:(55)11 36342300 | Mail:comercial@dlogbr.com

**ELOG**

Dir:Br 116, Km 653 Porto Seco Cep.: 96300-000 | Jaguarão Rs,  
Tel:(55)1130621900 | Mail:Luccas.silva@eloglogistica.com.br

**OPERADOR PORTUARIO****PORT OPERATOR****PORTO SEGURO DESPACHOS LTDA**

Dir:Av. Silva Paes, 266 Sala 301, Rio Grande - Rs, Rio Grande  
Tel:(55)5332315680 | Mail:portoseg@mikrus.com.br

**TECON RIO GRANDE S/A**

Dir:Av. Alm. Maximiano Fonseca 201 - 4A. Seção Da Barra, Rio Grande - Rs, Rio Grande  
Tel:(55)5332343000 | Mail:bertinetti@tecon.com.br

**BRASMARINE SERVIÇOS PORTUÁRIOS LTDA.**

Dir:Rua Gen. Bacular, 210-A, Rio Grande - Rs, Rio Grande  
Tel:(55)5332327700 | Mail:nricardo@brasmarine-br.com.br

**MARIMEX**

Dir:Rua Brás Cubas, 5 Centro – Santos / Sp, Santos - SP  
Tel:(55)1332025000 | Mail:marketing@marimex.com.br

**WILSON SONS COM. IND. E AGÊNCIA DE NAVEGAÇÃO LTDA**

Dir:Rua Riachuelo, 201, Rio Grande - Rs, Rio Grande  
Tel:(55)5332337700 | Mail:jmc@wilsonsons.com.br

**PUERTOS****PORTS****PUERTO DE ITAJÁI**

Dir: Rua Blumenau, 05, CEP 88.305-101, Centro, Itajaí, Sta Catarina  
Tel: 54 (47) 3341 8000 | Mail: joca@portoitajai.com.br

**PUERTO DE RÍO GRANDE**

Dir:Av. Honório Bicalho, S/N - CP 198 Rio Grande  
Tel: (55)5332311366 | Mail: dt@portoriogrande.com.br

**PUERTO DE SANTOS**

Dir: Rodrigues Alves s/nº Macuco, Santos, São Paulo, CP  
11015900 | Tel: 55(13)32026401

**SOLUCIONES PARA ALMACENAJE****STORAGE SOLUTIONS****BERTOLINI**

Dir:Rua Francisco Luiz Bertolini, 235 Bento Gonçalves - RS  
Tel:(55)5421028500 | Mail:armazenagem@bertolini.com.br

**TERMINALES PORTUARIAS****PORT TERMINALS****APM TERMINALS**

Dir:Av. Coronel Eugenio Muller, 300, Itajaí  
Tel:(55)4733419800 | Mail:tsc.itajai@apmterminals.com

**PORTONAVE**

Dir:Avda. Portuaria Vicente Coelho Nº 01, Santa Catarina  
Tel:(55)4721043417 | Mail:llemos@portonave.com.br

**TECON RIO GRANDE S.A.**

Dir:Av. Alm. Maximiano Fonseca, 201 - 4ª Seção Da Barra, Rio Grande | Tel:(55)5332343143 | Mail:atendimento@tecon.com.br

**TRANSPORTE INTERNACIONAL****INTERNATIONAL TRANSPORT****I-FLOW**

Dir:Av. Eng. Caetano Alvares, CEP 04123, São Paulo - SP  
Tel:(55)1129597163 | Mail:info@iflow21.com

**TRANSPORTES CUELLO**

Dir:R. Pery Ferrer Soares N 110 Santana do Livramento - RS  
Tel:(55)532415453 | Mail:transportescuello@transportescuello.com

**CONTISUL**

Dir:Av. Daltro Filho, 3085 - Carolina Cep: 97576-000, Santana do Livramento - RS | Tel:(55)532432347 | Mail:livramento@contisul.com.br

**CLIPPER**

Dir:Rui Barbosa, 381 / Bela Vista, São Paulo - SP  
Tel:(55)1132816900 | Mail:pricing@clipperweb.com.br

**DFX LOGÍSTICA INTERNACIONAL**

Dir:R. Buenos Aires, 68 / 5 Andar / 501, Rio de Janeiro - RJ  
Tel:(55)2132321950 | Mail:tmansano@dfx.com.br

**TOTAL LOGÍSTICA**

Tel:(55)1124462676  
Mail:operacionesmg@total-logistica.com

# Chile

---

CI/CE

# Chile

## Comercio Exterior

## Foreign Trade

**GUÍA**  
**LOGÍSTICA**  
 Y DE COMERCIO EXTERIOR

Nombre completo

República de Chile



Moneda | Currency

**Peso Chileno**

Tipo de cambio | Exchange rate

**USD 1.00 = \$ 657**Índice Desarrollo Humano  
Human Development Index**0,832**Tasa promedio de crecimiento anual  
Average annual growth rate**2,10%**Balanza Comercial  
Balance of Trade (BOT) in millions**USD 16.554 millones**Ubicación geográfica  
Geographic location**Lg: 0 71° 0' 0"****La: S 30° 0' 0"**

Con una de las economías más estables de Sudamérica, gracias a un crecimiento de 2,1% , un PBI de 240.222 millones y una balanza positiva de U\$S 16554 millones, Chile busca consolidar la buena racha que acompaña al país desde hace un par de años.

Sin dudas, uno de los puntos altos del país es la calidad de vida puesto que posee IDH de 0.832 y atrae fuertes inversiones, ya que el cambio (\$657 = 1 U\$S) hace a la nación muy interesante a la hora de generar nuevos emprendimientos.

*With one of the most stable economies in South America due to a growth of 2.1%, a GDP of 240,222 million and a positive trade balance of US \$ 16,554 million, Chile seeks to consolidate the good streak that has accompanied the country for a couple of years.*

*Undoubtedly, one of the high points of the country is the quality of life, since its HDI of 0.832 attracts strong investments, Its rate exchange (\$ 657 = 1 US \$) makes the nation very interesting when it comes to generating new business ventures.*







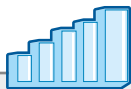
Población | Population  
**18.200.000 hab.**



Ubicación mundial por población  
World location by Population  
**62 entre 184 países**



Superficie | Area  
**756.096 km<sup>2</sup>**



Industria | Industry

**USD 55.251,06 millones**

Servicios | Services

**USD 153.742,08 millones**

Otros | Others

**USD 31.228.86 millones**

Total PBI | Total GDP in millions

**USD 240.222 millones**

Chile representa una superficie de 756.096 km<sup>2</sup> y 18.200.000 habitantes que se desempeñan casi exclusivamente al área de servicios, generando el 64% del total de ingresos al país, mientras que la industria suma un 23% del PBI.

*Chile represents an area of 756,096 km<sup>2</sup> and its 18,200,000 inhabitants, who work almost exclusively in the service area, generate 64% of the country's total income, while industry accounts for 23% of GDP.*

Este país ha logrado generar un sistema logístico de gran importancia para toda la región, ya que cuenta con un proyecto a largo plazo para construir y mejorar carreteras, donde se invirtieron unos US\$ 3.934 millones.

*This country has managed to generate a very important logistics system for the entire region, having a long-term project investment of us\$3.934 million to build and improve roads.*

En el gobierno, están convencidos de que en cada año habrá un incremento de la cantidad de camiones que llegan tanto desde la Argentina (será mayor cuando los nuevos emprendimientos conjuntos de pasos fronterizos estén listos), como de Bolivia, por ello es imperioso poner en condiciones las rutas del país.

*From the government there is a conviction that each year there will be an important increase in the number of trucks that arrive both from Argentina (it will be greater when the new joint ventures of border crossings are ready), and from Bolivia, Therefore, it is imperative to have the routes in optimal conditions*

El ferrocarril es otro punto de vital importancia para el comercio exterior chileno, más ahora cuando se ha puesto en marcha el llamado Corredor Biocénico del Sur, ramal que une al puerto de Antofagasta en Chile, con la ciudad argentina de Salta.

*The railroad system is another indispensable point for Chilean foreign trade. Specially now, when a branch linking the port of Antofagasta in Chile with the Argentine city of Salta called "Southern Biocanean Corridor" has been launched.*



Aeropuertos | Airports

**Arturo Benitez (Santiago)**

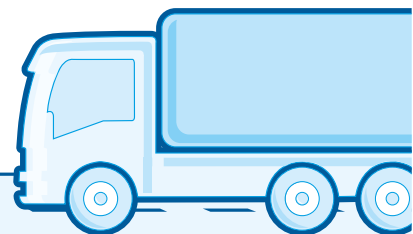
**Cerro Moreno (Antofagasta)**

**Chacalluta (Arica)**

Inversión | Investments

**US\$ 3.934 millones**

Proyecto para construir y mejorar las carreteras



# COMERCIO EXTERIOR DE BANCOESTADO A TU SERVICIO



## COMEX

En BancoEstado tenemos todas las herramientas para que tus importaciones y exportaciones lleguen a su destino:

- Extensa Red de Bancos Corresponsales en todo el mundo
- Tipos de Cambio convenientes
- Respaldo y Solvencia

**Descubre nuestra asesoría y calidad de servicios.**

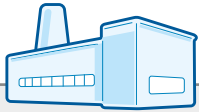


[bancoestado.cl/empresas](http://bancoestado.cl/empresas)



**BancoEstado**<sup>®</sup>  
CHILE

Financiamiento sujeto a evaluación crediticia y antecedentes comerciales al momento de solicitar el Crédito.  
Informese sobre la garantía estatal de los depósitos en su banco o en [www.sbf.cl](http://www.sbf.cl)



Industrias | Industries

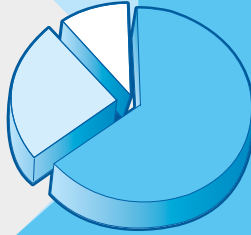
Aportan el 23% del PBI



Minería



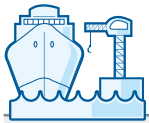
Puertos



Aportan el 64% del PBI



Servicios



Puertos | Ports

- Arica**
- San Antonio**
- Iquique**
- Antofagasta**
- Valparaíso**

En el plano portuario, Chile es uno de los puntos estratégicos a la hora de exportar e importar, debido a su salida directa al Pacífico.

Tanto el puerto de Arica como el de Iquique, buscan captar la mayor cantidad de carga posible de los países mediterráneos (Bolivia y Paraguay), mientras que Antofagasta y San Antonio, logran dar respuesta a las necesidades de la industria minera, la más importante de la economía chilena.

Sólo resta poner en marcha un sistema de complementariedad entre recintos portuarios, puesto que el potencial chileno en materia logística es muy grande y genera reducción de costes a las industrias, mayor cantidad de personas empleadas y un gran beneficio para el país.

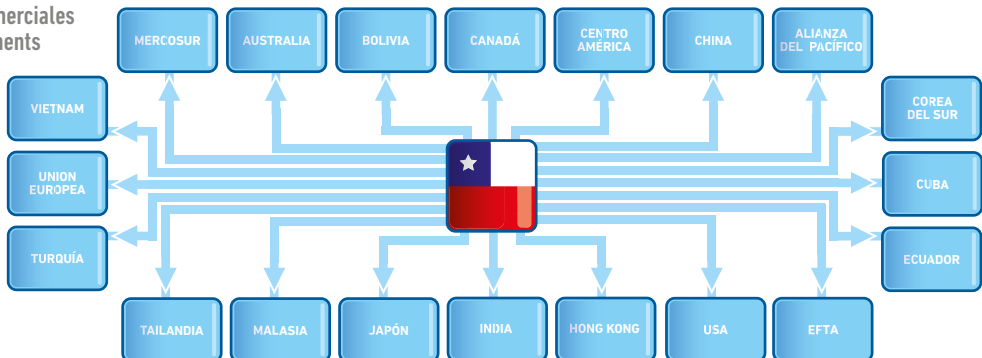
*In terms of maritime trade, Chile is one of the strategic points, due to its direct departure to the Pacific.*

*Both the port of Arica and Iquique seek to capture as much cargo as possible from landlocked neighbors (Bolivia and Paraguay), while Antofagasta and San Antonio meet the needs of the mining industry, the most important of its economy.*

*It is only necessary to implement an effective complementary system between ports, since the Chilean potential in logistics is very large and generates cost reduction for industries, more people employed and a great benefit for the country.*



**Acuerdos comerciales**  
**Trade Agreements**





# TRANSUR®

## FACILITAMOS EL COMERCIO EXTERIOR

Sarandí 356, Oficina 105  
Montevideo, Uruguay

Tel./Fax: (+598) 2915-1721 \*  
WhatsApp: (+598) 99 681 675

info@transur.com.uy  
www.transur.com.uy



Oportunidades de negocios para empresas

### Importadores y exportadores

Agilizamos los procesos de comercio exterior



### Logística de transporte

Representamos empresas de transporte terrestre

Argentina

Brasil

Uruguay

Chile

Paraguay

Perú



### Operaciones bimodales:

Vía marítima a Chile  
Vía terrestre a Uruguay





Participa en el encuentro clave para las  
empresas y profesionales del comercio  
exterior y logística portuaria

**Martes 14 noviembre 2017**

De 9 a 18 horas. Puerto de Valparaíso, Chile.

[www.enloce.cl](http://www.enloce.cl)

Organiza:



Colabora:



Produce:



Auspicia:

PuertoValparaíso

Patrocina:







# EL PRINCIPAL EVENTO PORTUARIO VUELVE A LATINOAMÉRICA

**AAPA**  **2018**

Te invitamos a visitar Valparaíso, sede del evento portuario AAPA 2018, donde nuestra ciudad-puerto te sorprenderá con su cultura, sus coloridos barrios, declarados Patrimonio de la Humanidad por UNESCO y una centenaria tradición portuaria.

Porque los encantos de nuestro Puerto Principal son atractivos únicos en el mundo.

**¡Bienvenido a Valparaíso!**

**PuertoValparaíso**

[www.puertovalparaiso.cl](http://www.puertovalparaiso.cl)  
@PortValparaiso



### Directora general

Dirección General de Relaciones Económicas Internacionales, DIRECON  
Ministerio de Relaciones Exteriores de Chile.

Paulina Nazal

## Integración regional e infraestructura



La globalización se enfrenta hoy día al surgimiento de posiciones proteccionistas, en extremo preocupantes. En efecto, se anuncia la emergencia de medidas restrictivas que podrían dificultar a futuro la presencia de Chile en algunos mercados de importancia. Por ello nuestra perseverancia en defensa del libre comercio, así como la necesidad de esfuerzos adicionales en la integración con América Latina.

Actualmente, el panorama regional revela mayores acercamientos en cuanto a modelos económicos y de apertura.

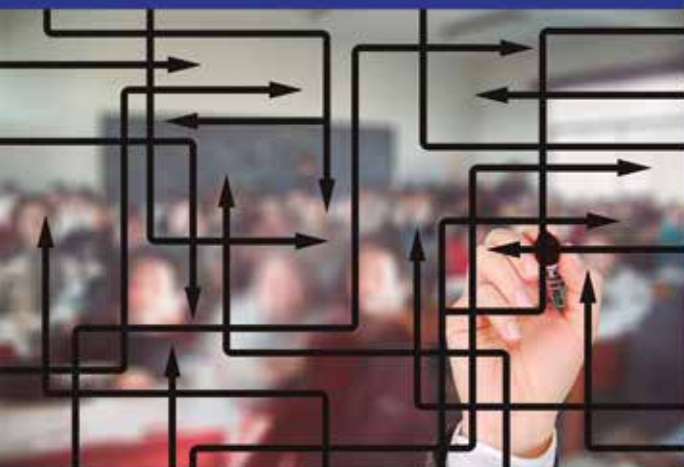
En medio de ese escenario, se facilita la tarea de impulsar el proceso de convergencia con todos los países de la región y, en particular, entre la Alianza Pacífico (AP) y MERCOSUR. Trabajar en este esfuerzo es beneficioso para Chile y también ayudará a toda América Latina.

La convergencia favorece el propósito de convertir a Chile en país puente entre el Atlántico y el Pacífico, y en país puerto hacia el Asia. Y para darle solidez a la integración debemos perseverar en el establecimiento de alianzas productivas entre países cercanos, lo que ayudará a estimular nuestra incorporación a las cadenas





**Impulsamos el desarrollo  
y la competitividad de  
la logística en Chile**



**Aportamos conocimientos  
y estándares de calidad**

**Capacitación Laboral  
Certificación Competencias Laborales**

La **Asociación Logística de Chile – ALOG Chile A.G.**, es la Asociación que reúne a los Operadores Logísticos, Freight Forwarders y Proveedores para la Logística, compuesta por aproximadamente 100 empresas socias, representando el 90% de la industria logística chilena.

## EMPRESA PORTUARIA IQUIQUE

LA MEJOR ALTERNATIVA PARA QUE TU NEGOCIO  
LLEGUE A BUEN PUERTO



**i** El Puerto cuenta con 4 sitios de atraque y más de 100mil m<sup>2</sup> en áreas de respaldo.

[www.epi.cl](http://www.epi.cl)

### CONTACTO

Teléfono: +56572400100

E-mai: [info@epi.cl](mailto:info@epi.cl)

Dirección: Avenida Jorge Barrera #62 Iquique, Chile.

 [puertodeiquique](https://www.facebook.com/puertodeiquique)

 [@puertodeiquique](https://twitter.com/puertodeiquique)

**EPI** Empresa  
Portuaria  
Iquique

*El Norte de Chile*

### Directora general

Dirección General de Relaciones  
Económicas Internacionales, DIRECON  
Ministerio de Relaciones Exteriores de Chile.

Paulina Nazal

de valor en sus fases más avanzadas. De ese modo podremos diversificar una estructura económica, demasiado dependiente aún de los recursos naturales.

La tarea propuesta debe ser complementada necesariamente con la modernización y ampliación de la infraestructura y logística. Resulta indispensable mejorar puertos, construir más pasos fronterizos, mejorar carreteras y también, fortalecer la eficiencia y disponibilidad de los servicios de transporte, como el movimiento de carga por camiones, instalaciones de transporte, almacenaje, así como los centros de consolidación.

Así las cosas, vemos con satisfacción el avance de las gestiones entre Chile y Argentina para concretar la construcción del túnel por el Paso Agua Negra. Esta obra representa una pieza clave en la mejora de la conexión entre ambos países y potencialmente con el resto de la región, a través del nuevo corredor bioceánico que unirá el Atlántico con el Pacífico desde Porto Alegre (Brasil), hasta el puerto de Coquimbo en Chile.

En suma, nuestro país quiere ser plataforma entre el Atlántico y el Pacífico, mirando los amplios mercados de Asia. Ello ayudará a mejorar la competitividad de nuestras exportaciones y de los países vecinos. No se trata sólo de promover el comercio, sino que se requieren esfuerzos de articulación entre gobiernos, empresas, universidades, centros tecnológicos e instituciones públicas. Es decir, construir una integración profunda, que complemente recursos humanos y materiales para beneficio de cada uno de nuestros países.

La integración regional, con mayores esfuerzos de infraestructura y logística, resulta fundamental en la hora actual. Es una respuesta indispensable frente a las tentaciones proteccionistas que recorren algunos puntos del globo. Por nuestra parte, perseveraremos en el libre comercio, favoreciendo la integración regional. Estas son armas indispensables para avanzar en el camino al desarrollo y el progreso de Chile. ■





SEMINARIUM.

# LOGISTICS & OPERATIONS


CONFERENCE 2017

**18** | OCTUBRE CHILE HOTEL W | III CONGRESO INTERNACIONAL DE LOGÍSTICA & OPERACIONES

CONOCE LAS ALTERNATIVAS DE **SPONSORSHIP** QUE OFRECEMOS PARA LA ACTIVACIÓN DE TU MARCA

 PLATINUM

 GOLD

 SILVER

 BRONZE

Chile: [maguilar@seminarium.com](mailto:maguilar@seminarium.com)



## EXPOSITORES

**ADRIAN GONZALEZ**

TEMÁTICA

Un buen desempeño pasado no garantiza un futuro exitoso: cómo convertirse en una empresa exitosa de mañana.

**JOHN STAVENUITER**

TEMÁTICA

Gestión de control de activos más juegos de simulación.

**RANDY LEWIS**

TEMÁTICA

Optimización de procesos a través de la inclusión: el caso de éxito de walgreens.

**JOSÉ SANCHEZ**

TEMÁTICA

Optimización de procesos, más rápido, menos costoso, más calidad.



**Transportamos a cualquier  
lugar del mundo**

**89 Países**  
623 Oficinas around the World

### Seguro de Logística

Seguro para Cargas Aéreas, Marítimas y Terrestres



### Servicios de Desconsolidado

Logística y Distribución de Cargas

Rafael Cañas 270 – Oficina 20  
Providencia – Santiago – Chile  
ventas@viapacifico.cl  
Office: +56 2 2482 0237  
Mobile: +569 8808 7951

### Presidente

Cámara Nacional de Comercio,  
Servicios y Turismo (CNC)

Ricardo Mewes

**El área de turismo se nutre de la llegada de miles de visitantes a través de grandes cruceros.**

**¿Cuál es la actualidad de la industria de cruceros y cómo evoluciona a futuro?**

Según los datos de la Corporación de Puertos del Cono Sur, la recalada de cruceros a nuestro país ha aumentado considerablemente en los últimos años, convirtiéndose en un rubro importante de nuestro turismo. En el período 2014-2015 tuvimos 163 recaladas de cruceros en los distintos puertos de nuestro país, los cuales llegaron a 239 en el 2015-2016, pasando de 209.779 pasajeros, a 299.162.

Los principales puertos de recalada son Punta Arenas, Puerto Montt y Valparaíso, en ese orden. Sin embargo, es Valparaíso el que recibe el mayor número de pasajeros, llegando a 93.856 en 2015-2016 (Punta Arenas y Puerto Montt recibieron 71.588 y 64.506 turistas respectivamente).

Es difícil prever cómo viene la industria de los cruceros, pero esperamos que estas cifras se vayan incrementando, y que los cruceros sigan consolidándose como un importante apoyo para nuestro turismo nacional.

**Hace poco más de un mes, se aprobó un nuevo protocolo de la Alianza del Pacífico y desde ProChile indican que contribuirá al crecimiento de las exportaciones ¿Ustedes están de acuerdo con esta afirmación?**

La Alianza del Pacífico y MERCOSUR representan el 85% de la población de América Latina y el Caribe, 91% del PGB, y cerca del 92% del comercio. Chile está trabajando para fortalecer los diferentes modelos de integración que coexisten en América Latina como plataformas convergentes y Promover el Regionalismo Abierto que integren nuestros países como



un conjunto a este mundo globalizado, vinculándonos a otras iniciativas regionales.

En ese contexto, con la entrada en vigencia del protocolo adicional de la Alianza del Pacífico, se eliminaron todos los aranceles para el 92% del comercio en el grupo y el restante 8% alcanzará de manera progresiva un arancel de 0%. Hoy, debido a los tratados de libre comercio entre Chile y los integrantes del grupo, la exención alcanza el 86% del intercambio comercial entre Chile y el resto de los miembros, porcentaje que varía según cada país. Con todos estos antecedentes, no podemos más que estar de acuerdo con las apreciaciones que realiza nuestra agencia de promoción de exportaciones y como CNC llevamos ya un tiempo trabajando de manera muy cercana, tanto con Pro Chile como con la DIRECON, difundiendo los alcances del Protocolo e informando, especialmente a las Pymes exportadoras, de los beneficios arancelarios que se traducirán de la acumulación de origen al interior de la Alianza.

**Uno de los temas más preponderantes del momento es la nueva ley aduanera, algo que en el Puerto de Iquique los trabajadores rechazan. ¿Cree que efectivamente estas modificaciones encarecerán el precio del flete, como lo manifiestan empresarios de países vecinos?**

El proyecto, en general, es un buen proyecto, que moderniza en parte los procedimientos aduaneros. La situación de las zonas extremas (Iquique y Punta Arenas), que cuentan con zonas francas, es que deben enfrentar una realidad distinta, que es el aumento consistente del comercio electrónico, que según nuestros propios estudios, ha aumentado en 26,2% (índice de ventas del comercio, turismo y entretenimiento durante el primer semestre de 2016). Además, para competir, deben mejorar los

procesos, que permiten dar un servicio más eficiente y de acuerdo a las necesidades de nuestros países vecinos.

**Además de ser un actor fundamental de la Alianza del Pacífico, Chile ha logrado tener presencia en mercados "no tradicionales" como Filipinas, Turquía y la India. ¿Cuánto ha beneficiado a las empresas chilenas esta apertura?**

Esos mercados no tradicionales, sin duda representan un gran desafío para el desarrollo comercial nacional. Si bien existen informes del Banco Mundial sobre logística y globalización que sitúan a Chile en el primer lugar de América Latina en el índice de calidad de sus servicios logísticos para el comercio internacional y en el lugar 32 a nivel mundial, otorgándonos una situación privilegiada como una plataforma de servicios y tecnologías, no es menos cierto que las distancias con esos mercados impactan en nuestros números de intercambio. El Acuerdo de Alcance Parcial con India por ejemplo, que entró en vigencia a mediados de 2007, no ha resultado tan significativo en el mercado de frutas y productos procesados porque debemos considerar, además de algunas barreras de entrada que hay factores de seguridad, como las cadenas de frío, que hay que tener en cuenta. De todos modos, India es un socio estratégico para nuestro país, con una población de 1.150 millones de personas es la segunda economía de Asia emergente en tamaño después de China y la cuarta en el mundo, comprendiendo el 17,2% de la población mundial. Es por esto que es importante destacar que somos el primer país de la región que logra un acceso preferencial a este mercado, lo que nos da ventajas comparativas respecto a nuestros vecinos.

# Datasur

INFORMACIÓN QUE IMPORTA

Somos experiencia y calidad en información estratégica a disposición de tu negocio

**Estás a un click de conocer tu mercado**  
**Optimiza tu gestión analizando**  
**nuestras cifras**

El detalle de nuestra información contiene:



Importadores y exportadores



Proveedores y clientes



Orígenes y destinos



Productos y marcas



Aduanas y puertos



Precios y volúmenes

Visítanos en [www.datasur.com](http://www.datasur.com)

## Presidente

Cámara Nacional de Comercio,  
 Servicios y Turismo (CNC)

Ricardo Mewes

En la región de Asia Pacífico, Chile cuenta con TLC vigentes con Malasia, Tailandia y Vietnam, entre otros países.

El comercio total entre Chile y Filipinas ha aumentado en los últimos diez años, a una tasa de crecimiento promedio anual de cerca del 10%. Las exportaciones chilenas a ese país en su mayoría tienen su foco en el sector minero, que concentra alrededor del 65% del total de los envíos. Por eso los estudios proyectan que un eventual acuerdo comercial permitiría estimular una mayor diversificación de las exportaciones chilenas. De acuerdo a cifras del Banco Central, en el año 2015, el intercambio comercial Chile-Filipinas sumó alrededor de US\$ 201 millones; con exportaciones chilenas por un valor aproximado de US\$ 143 millones e importaciones por un monto cercano a los US\$ 58 millones.

Con Turquía el TLC vigente desde el 1° de marzo de 2011. Si bien es un acuerdo relativamente nuevo, ya se pueden ver resultados positivos del mismo. De acuerdo con la DIRECON el 2010 nuestras exportaciones a Turquía no llegaban a los US\$ 300 millones, representando un 0,4% de las mismas, y en 2012 alcanzaron los US\$ 460 millones, llegando a un 0,6%, por lo tanto, Turquía como socio comercial, ha ido subiendo en el ranking, hoy es el socio número 26 en exportaciones. Al analizar la oferta exportadora chilena se tiene que, producto de la negociación, prácticamente la totalidad de las exportaciones a Turquía (un 92,6%) goza de algún beneficio arancelario. Esto es relevante si se considera que dicha canasta representa un 26% del total exportado por Chile al mundo.

**Chile podría contar en un futuro próximo con un mega puerto en la región central. ¿Cuan prioritaria es esa obra para el comercio exterior y la posición de Chile como "Centro Logístico de Sudamérica"?**

Chile debe contar con la infraestructura portuaria, carretera, aérea y fronteriza con las capacidades suficientes para nuestros desafíos futuros. Si queremos dar servicios logísticos de calidad, y esto aumenta los volúmenes de carga transferidos a través de los puertos, Chile requiere de la inversión necesaria para contar con los puertos adecuados para satisfacer esta demanda. De lo contrario, dejamos de ser competitivos. ■

Ch/DL

# Chile

## Directorio Logístico

## Logistics Directory

### AGENCIAS MARÍTIMAS

MARITIME AGENCY

#### AGENCIAS UNIVERSALES S.A. - AGUNSA

Dir:Av. Andrés Bello 2687 Piso 15, Las Condes,Santiago  
Tel:(56)224602700

#### AGENTAL

Dir:Av. Vitacura 2939 Piso 20, Las Condes,Santiago  
Tel:(56)223373800 | Mail:agental@agental.cl

#### BROOM GROUP

Dir:Almirante Señoret 70 Piso 10,Valparaíso  
Tel:(56)322268200 | Mail:info@broomgroup.com

#### CMA-CMG CHILE

Dir:Magdalena 140 Piso 17, Las Condes,Santiago  
Tel:(56)224832000 | Mail:sng.genmbox@cma-cgm.com

#### CSAV

Dir:Hendaya 60 Piso 12, Las Condes,Santiago  
Tel:(56)223307000 | Mail:info@csav.com

#### EMPRESAS TAYLOR

Dir:Blanco 937 Piso 6,Valparaíso  
Tel:(56)322261000

#### HAPAG-LLOYD

Dir:Av. El Bosque Norte 500 Piso 14, Las Condes,Santiago  
Tel:(56)224819400 | Mail:CSDIMPORTCL@hlag.com

#### MARÍTIMA VALPARAÍSO

Dir:Almirante Gómez Carreño 49,Valparaíso  
Tel:(56)322607000 | Mail:jdroguett@marval.cl

#### NYK SUDAMÉRICA

Dir:Av. Cerro El Plomo 5680 Of 504, Las Condes,Santiago  
Tel:(56)227504500 | Mail:nyksud.stgo@na.nykline.com

#### SOMARCO

Dir:Isidora Goyenechea 3365 Piso 14, Las Condes,Santiago  
Tel:(56)223672600 | Mail:info@somarco.cl

#### ULTRAMAR AGENCIA MARITIMA

Dir:El Bosque Norte 500 Piso 18, Las Condes,Santiago  
Tel:(56)226301883 | Mail:mailbox@ultramar.cl

### AGENTE DE CARGA

FREIGHT FORWARDERS

#### AMERICAN CONTAINER LINE

Dir:General Del Canto 105 Of 211, Providencia,Santiago  
Tel:(56)223621511 | Mail:info@americancontainer.cl

#### ANDES LOGISTICS

Dir:Av. Alonso De Córdova 5900 Of 201, Las Condes,Santiago  
Tel:(56)227970100 | Mail:sales@andeslogistics.cl

#### APL LOGISTICS

Dir:Av. Laguna Sur 9660 A, Padahuel,Santiago  
Tel:(56)224229800 | Mail:infochile@apllogistics.com

#### ARGUS LOGISTICA

Dir:Estado 33 Of 73,Santiago  
Tel:(56)226380023 | Mail:eavendano@arguscr.cl

#### CARGOCORP

Dir:Nueva De Lyon 124 Of 402, Providencia,Santiago  
Tel:(56)222310159 | Mail:contacto.cl@cargocorp.cl

#### CSI FREIGHT FORWARDER

Dir:Pedro León Ugalde 1365,Santiago  
Tel:(56)992994580 | Mail:csolis@csilogistics.cl

#### DELPA CHILE

Dir:Av. Santa Clara 301 Of 3802, Huechuraba,Santiago  
Tel:(56)229244500 | Mail:contacto@delpa.cl

#### DHL GLOBAL FORWARDING

Dir:Río Itata 9651, Enea, Pudahuel,Santiago  
Tel:(56)224737100

#### DSV AIR & SEA

Dir:Calle La Concepción 322 Of 601, Providencia,Santiago  
Tel:(56)224831900 | Mail:info@cl.dsv.com

#### EXPEDITORS

Dir:Nueva De Lyon 72 Piso 19, Providencia,Santiago  
Tel:(56)224822000 | Mail:daniel.rant@expeditors.com

#### F&E CARGO EXPRESS

Dir:Francisco Zelada 263,Santiago  
Tel:(56)227798013 | Mail:francisco.cardenas@fyecargoexpress.cl

#### FEDEX

Dir:Salar De Atacama 1280, Enea, Pudahuel,Santiago  
Tel:(56)223616065 | Mail:mcollados@fedex.com



**GRUPO COMBIX**

Dir: Renato Sanchez 4070, Las Condes, Santiago  
Tel: (56) 225977800 | Mail: alex.a@combix.cl

**JAS FORWARDING**

Dir: Av. Providencia 1760 Of 1703, Las Condes, Santiago  
Tel: (56) 3225801600 | Mail: info@jas.com

**KUEHNE-NAGEL**

Dir: Av. Apoquindo 4501 Piso 14, Las Condes, Santiago  
Tel: (56) 223389300 | Mail: Marcelo.pagani@kuehne-nagel.com

**MASTERLINE**

Dir: Edif. Conferencia Of 506, 389 C. Serrano, Iquique  
Tel: (56) 572532793 | Mail: masterline@masterline-logistics.com

**MEGACARRIER**

Dir: Esmeralda 973 Of 303, Edificio Buf, Valparaíso  
Tel: (56) 322157444 | Mail: web@megacARRIER.cl

**PAN SOUTH AMERICA**

Dir: Cerro El Plomo 5680 Of 401, Las Condes, Santiago  
Tel: (56) 222481100 | Mail: contacto@pansouth.cl

**RÖHLIG**

Dir: Barros Errazuriz 1960 Piso 5, Providencia, Santiago  
Tel: (56) 228102400

**TIBA CHILE**

Dir: Benjamin 2965, Las Condes, Santiago  
Tel: (56) 23235710

**TRADEWINGS**

Dir: La Gioconda 4365, Las Condes, Santiago  
Tel: (56) 224122000 | Mail: info@tradewings.cl

**UNIVERSAL FORWARDING**

Dir: Augusto Leguía Norte 100, Las Condes, Santiago  
Tel: (56) 942255834 | Mail: scl@universal-forwarding.com

**UPS**

Dir: Gral San Martín 9260 Modulo A-B Y C, Quilicura, Santiago  
Tel: (56) 224993632

**YAGAN EXPRESS LINES**

Dir: Antonio Varas 175 Of 1004/1005, Providencia, Santiago  
Tel: (56) 223486375

**BANCOS****BANKS****BANCO ESTADO**

Dir: Av. Libertador Bernardo O'Higgins 1111, Santiago  
Tel: (56) 229707000

**BANCO DE CHILE**

Dir: Ahumada 251, Santiago  
Tel: (56) 226371111

**BANCO DE LA NACIÓN ARGENTINA**

Dir: Morandé 223/239, Santiago  
Tel: (56) 226966935

**BANCO ITAÚ**

Dir: Apoquindo 3457, Santiago  
Tel: (56) 226860000 | Mail: serviciosempresa@itau.cl

**BANCO SANTANDER**

Dir: Bandera 140, Santiago  
Tel: (56) 223202000

**BBVA CHILE**

Dir: Av. Pedro De Valdivia 100, Providencia, Santiago  
Tel: (56) 223460910

**HSBC BANK CHILE**

Dir: Av. Isidora Goyenechea 2800 Piso 23, Las Condes, Santiago  
Tel: (56) 222997200

**CONSOLIDADOR NEUTRAL - NVOCC  
NON VESSEL OPERATING COMMON CARRIER****MSL CORPORATE**

Dir: General Parra 763, Providencia, Santiago  
Tel: (56) 229794800 | Mail: comercial@mslcorporate.cl

**SACO SHIPPING**

Dir: Napoleón 3565 Of 706, Santiago | Tel: (56) 222030224  
Mail: comercial@cl.sacoshipping.com

**ECU LINE**

Dir: Av. Américo Vespucio 80 Of 81, Las Condes, Santiago  
Tel: (56) 224306600 | Mail: eresmila@ecuscl.eculine.net

**SEAFAIR CHILE**

Dir: Estoril 50 Of 207, Santiago  
Tel: (56) 229516125 | Mail: info@vitlogistica.cl

**CONSULTORAS****CONSULTANTS****TRAZACOMEX**

Dir: Puente Manso 1551, Valle Lo Campino, Quilicura, Santiago  
Tel: (56) 222483972

**DUX PARTNERS**

Dir: Condell 679 Of 203, Providencia, Santiago  
Tel: (56) 224348176 | Mail: contacto@duxpartners.com

**INECON**

Dir: Villavicencio 361 Of 105, Santiago  
Tel: (56) 223691900

**MIEBACH LOGÍSTICA LTDA.**

Dir: Av. Vitacura 5250 Of 601, Santiago  
Tel: (56) 227951900 | Mail: santiago@miebach.com

**SDI GROUP**

Dir: Alonso De Córdova 5151 Of 401, Las Condes, Santiago  
Tel: (56) 229588000 | Mail: info@sdigroup.cl

**COURIER****COURIER****CHILEXPRESS**

Dir: Av. José Joaquín Pérez 1376, Enea, Pudahuel, Santiago  
Tel: (56) 223552500 | Mail: contacto@chilexpress.cl

**CORREOS CHILE**

Dir: Catedral 989, Santiago  
Tel: (56) 229565611

**STARKEN**

Dir: Jesús Diez Martínez 800, Santiago  
Tel: (56) 228227500

**DEPÓSITOS****WAREHOUSING****BODEGAS SAN FRANCISCO - BSF**

Dir: Puerto Madero 9710, Pudahuel, Santiago  
Tel: (56) 227470000 | Mail:

**BODENOR**

Dir: Alonso De Córdova 2700 Of 41, Vitacura, Santiago  
Tel: (56) 222456505

**BODEPARK**

Dir: Calle Tranquilo 200, Ciudad De Los Valles, Pudahuel, Santiago  
Tel: (56) 222408400 | Mail: contacto@bodepark.cl

**DEPÓSITOS Y CONTENEDORES**

Dir: Av. Bernardo O'Higgins 388, Placilla Oriente, Valparaíso  
Tel: (56) 322513300

**GLOBAL STORAGE**

Dir: Av. Lo Espejo 3530, San Bernardo, Santiago  
Tel: (56) 224987500

**WAREHOUSING**

Dir: El Peral 454, P Ind Valle Grande Km 16 Panam. Norte, Lampa, Santiago | Tel: (56) 227074900 | Mail: contacto@warehousing.cl

**ZONA DE EXTENSIÓN Y APOYO LOGÍSTICO - ZEAL**

Dir: Camino La Pólvara Km. 12,7, Playa Ancha, Valparaíso  
Tel: (56) 322182020 | Mail: csolis@zeal.cl

**DESPACHANTES****CUSTOMS BROKERS****AGENCIA DE ADUANA PEDRO SERRANO SOLAR Y CÍA.**

Dir: Enrique Mac Iver 283 Piso 8 Y 9, Santiago  
Tel: (56) 224222400 | Mail: contacto@comerint.cl

**AGENCIA DE ADUANAS ANDRES PEREZ Y CIA**

Dir: Paseo Bulnes 80, Of 73, Santiago  
Tel: (56) 226958669 | Mail: J.CASTILLO@GMAIL.COM

**AGENCIA DE ADUANAS ANIBAL MOYA Y CIA. LIMITADA**

Dir: Prat 827 Of 601, Valparaíso  
Tel: (56) 322350100 | Mail: jmoya@agenciamoya.cl

**AGENCIA DE ADUANAS BROWNE**

Dir: Huérfanos 812 Piso 5, Santiago  
Tel: (56) 226377000 | Mail: agencia@browne.cl

**AGENCIA DE ADUANAS JORGE VIO A. Y CÍA**

Dir: Agustinas 853 Of 647, Santiago  
Tel: (56) 223698000 | Mail:

**AGENCIA DE ADUANAS L. RAFAEL RODRÍGUEZ VIANCOS**

Dir: Patricio Lynch 459, Piso 5, Iquique  
Tel: (56) 572377003 | Mail: gerencia\_iqu@aduanarodriguez.com

**AGENCIA DE ADUANAS STEIN**

Dir: Av. Claudio Arrau 9452, Pudahuel, Santiago  
Tel: (56) 223927900 | Mail: contacto@stein.cl

**EQUIPOS PARA MANEJO DE CARGA  
CARGO HANDLING EQUIPMENT****ATLAS COPCO CHILENA**

Dir: Panamericana Norte 5001, Conchalí, Santiago  
Tel: (56) 224423600 | Mail: atlascopco.chilena@atlascopco.com

**CLEMSA**

Dir: Camino Lo Sierra (Lo Espejo) 1299, Maipú, Santiago  
Tel: (56) 225108100 | Mail: info@clemsa.cl

**COMBILIFT CHILE**

Dir: Ciudad de Panamá  
Tel: (507) 2662869 | Mail: ventas@combilift.es

**FINNING**

Dir: Av. Los Jardines 924, Huechuraba, Santiago  
Tel: (56) 229277000 | Mail: contacto@finningsudamerica.com

**KVA CHILE**

Dir: Santiago  
Tel: (56) 229072212 | Mail: contacto@kvachile.cl

**SK RENTAL**

Dir: Panamericana Norte 15800, Lampa, Santiago  
Tel: (56) 228373500 | Mail: javiera.cueto@skrental.cl

**VIVARGO**

Dir: Av. Vitacura 2909 Of 601, Las Condes, Santiago  
Tel: (56) 226501279 | Mail: central@vivargo.cl

**EXPOSICIONES****EXHIBITIONS****LOGISTICS & OPERATIONS CONFERENCE**

Isidora Goyenechea 3000, Las Condes, Región Metropolitana, Chile - Hotel W | Tel: (56) 24306841 | Mail: ventas@seminarium.com

## INFORMES COMERCIALES BUSINESS REPORTS



### DATASUR

Dir: Quito 73 Of. C - Santiago | Tel: (56) 223509000  
Mail: contacto@datasur.com

## INSTITUCIONES REFERENTES MAIN INSTITUTIONS



### ASOCIACIÓN LOGÍSTICA DE CHILE - ALOG

Dir: Puerto Madero 9710 Of 18/19A, Pudahuel, Santiago  
Tel: (56) 225448591 | Mail: alog@alog.cl



### CÁMARA ADUANERA DE CHILE

Dir: O'Higgins 1266, Valparaíso  
Tel: (56) 32255300 | Mail: contacto@caduana.cl



### CÁMARA DE COMERCIO DE SANTIAGO - CCS

Dir: Monjitas 392, Santiago  
Tel: (56) 223607000 | Mail: cpn@ccs.cl



### CÁMARA NAC DE COM, SERVICIOS Y TURISMO DE CHILE

Dir: Merced 230, Santiago  
Tel: (56) 223654000 | Mail: cnc@cnc.cl



### PROCHILE

Dir: Teatinos 180, Santiago  
Tel: (56) 228275100

### ASOCIACIÓN DE EXPORTADORES DE CHILE - ASOEX

Dir: Cruz Del Sur 133 Piso 2, Las Condes, Santiago  
Tel: (56) 224724700 | Mail: gmorales@asoex.cl

### ASOC. DE EXPORTADORES Y MANUFACTURAS - ASEUMA

Dir: Huérfanos 786 Of 808, Santiago  
Tel: (56) 224984000

### ASOCIACIÓN DE TRANSPORTE EXPRESO DE CHILE - ATREX

Dir: Diego Aracena 1956, Aerop Arturo Merino Benítez, Pudahuel, Santiago | Tel: (56) 226010798

### ASOC. NACIONAL DE AGENTES DE ADUANA - ANAGENA

Dir: Blanco Encalada 625 Of 81, Valparaíso  
Tel: (56) 322543490 | Mail:

### ASOCIACIÓN NACIONAL DE ARMADORES - ANA

Dir: Blanco 869 Piso 3, Valparaíso  
Tel: (56) 322212057 | Mail: info@armadores-chile.cl

### CÁMARA REGIONAL DEL COMERCIO DE VALPARAÍSO

Dir: Av. Errazuriz 755 Of 405, Valparaíso  
Tel: (56) 322354000

### CHILETRANSPORTE

Dir: Paseo Bulnes 147 Piso 6, Santiago  
Tel: (56) 224367707 | Mail: info@chiletransporte.cl

### CORPORACIÓN NACIONAL DEL COBRE DE CHILE - CODELCO

Dir: Huérfanos 1270, Santiago  
Tel: (56) 226903000

### DIRECCIÓN GENERAL DE REL ECONÓMICAS INTERN.

Dir: Teatinos 180, Santiago  
Tel: (56) 228275100

### MINISTERIO DE RELACIONES EXTERIORES

Dir: Teatinos 180, Santiago  
Tel: (56) 228274200

### SOCIEDAD DE FOMENTO FABRIL - SOFOFA

Dir: Av. Andrés Bello 2777 Piso 3, Las Condes, Santiago  
Tel: (56) 223913100 | Mail: sofofa@sofofa.cl

### SOCIEDAD NACIONAL DE MINERÍA - SONAMI

Dir: Av. Apoquindo 3000 Piso 5, Las Condes, Santiago  
Tel: (56) 228207000

## LOGÍSTICA

## LOGISTICS

### AGILITY LOGISTICS

Dir: Av. Apoquindo 3150 Of 1001, Las Condes, Santiago  
Tel: (56) 229793800 | Mail:



**ALIANZA LOGISTICS**

Dir:Hernando De Aguirre 128 Of 904, Providencia,Santiago  
Tel:(56)222442533

**BLG COMEX**

Dir:Miguel Claro 195 Of 810, Providencia,Santiago  
Tel:(56)226569930 | Mail:info@grupoblg.com

**BON VOYAGE LOGISTICS CHILE - BVL**

Dir:Cerro El Plomo 5630 Of 404, Las Condes,Santiago  
Tel:(56)223074307 | Mail:crisobal.rubio@bvlchile.com

**CCT GLOBAL LOGISTICS**

Dir:Av. Apoquindo 3355 Suite 8, Las Condes,Santiago  
Tel:(56)222404000 | Mail:info@cctcorporation.com

**DB SCHENKER**

Dir:General Del Canto 421 Piso 3, Providencia,Santiago  
Tel:(56)224281300 | Mail:contact.cl@dbschenker.com

**EMO -TRANS CHILE**

Dir:Fidel Oteiza 1916 Of 402, Providencia,Santiago  
Tel:(56)222047000

**EUROTRANS OVERSEAS CHILE**

Dir:Villaseca 21 Of 304, Nuñoa,Santiago  
Tel:(56)222238136 | Mail:contacto@eurotranschile.cl

**LOGISTICA MARGISTICS CHILE**

Dir:Padre Mariano 10 Of 302,Santiago  
Tel:(56)222354252 | Mail:cpoblete@margisticchile.cl

**MEGALOGISTICA**

Dir:Av. Américo Vespucio 1001, Quilicura,Santiago  
Tel:(56)227832214 | Mail:megalogistica@redmegacentro.cl

**NORGISTICS**

Dir:Hendaya 60 Of 1302, Las Condes,Santiago  
Tel:(56)225882400 | Mail:contact@norgistics.com

**PALLET PARKING**

Dir:San Sebastian,Santiago  
Tel:(56)979477893 | Mail:contacto@palletparking.cl

**PELIKAN GROUP**

Dir:Av. Del Valle Norte 937 Of 354, Huechuraba,Santiago  
Tel:(56)232242528 | Mail:jsalazar@plktransport.cl

**PRIME LOGISTICS**

Dir:Av. Americo Vespucio Norte 2880 Of 607, Conchali,Santiago |  
Tel:(56)223717227 | Mail:primelogistics@primelogistics.cl

**SENATOR INTERNATIONAL CHILE**

Dir:Magdalena 140 Of 502, Las Condes,Santiago  
Tel:(56)223644000 | Mail:fvargas@senatorchile.cl

**SERVICIOS DE ADMINISTRACION Y LOGISTICA LOGISERV**

Dir:Av. Egaña 875, Peñalolen,Santiago  
Tel:(56)227044640 | Mail:contacto@logiserv.cl

**TGL CHILE**

Dir:Av. Luis Thayer Ojeda 166 Of 802, Providencia,Santiago  
Tel:(56)222334143

**OPERADOR LOGÍSTICO****LOGISTIC OPERATOR****VÍA PACÍFICO**

Rafael Cañas 270 Of. 20 Providencia Santiago | Tel: (56) 2 2482 0237 | ventas@viapacifico.cl

**ALTIUS LOGÍSTICA CHILE**

Dir:Av. Del Valle 387 Of 354, Huechuraba,Santiago  
Tel:(56)232242528 | Mail:dmartinez@grupoaltius.com

**ATV CONSORCIO**

Dir:Cochrane 639 Of 61,Valparaíso  
Tel:(56)322593609

**CHILETRANS LOGISTICS**

Dir:Pérez Valenzuela 1098 Of 66 Al 69, Providencia,Santiago  
Tel:(56)222351330 | Mail:generalmail@chiletrans.net

**GEFCO CHILE**

Dir:Puerto Madero 9710 Of 21, Pudahuel,Santiago  
Tel:(56)225448581 | Mail:jorge.navarrete@gefco.net

**GOLDENFROST**

Dir:Av. Américo Vespucio 1955, Renca,Santiago  
Tel:(56)224860000 | Mail:mail@goldenfrost.cl

**KEYLOGISTICS CHILE**

Dir:Lago Rinihue 2319, San Bernardo,Santiago  
Tel:(56)222305300

**LOGINSA**

Dir:Av. Américo Vespucio 1851, Renca,Santiago  
Tel:(56)224134000 | Mail:info@loginsa.com

**RFP LOGÍSTICA**

Dir:Carretera General San Martín 9290 Bodega J, Quilicura ,Santiago | Tel:(56)224779000 | Mail:contacto@rfp-logistica.cl

**RODOTRANS CHILE**

Dir:Av. Apoquindo 3076 Of 702, Las Condes,Santiago  
Tel:(56)222316601 | Mail:transporte@rodotrans.cl

**TANGO LOGISTICA CHILE**

Dir:Av. Del Valle Sur 662 Of 201, Huechuraba,Santiago  
Tel:(56)222445014 | Mail:info@tangologistica.cl

**TW LOGÍSTICA**

Dir:La Martina 400, Pudahuel,Santiago  
Tel:(56)223891200 | Mail:logistic@tw.cl

**WORLD TRANSPORT INTERNATIONAL**

Dir:Madrid 1224,Santiago  
Tel:(56)227267900

## PUERTOS

## PORTS

PuertoValparaíso

**EMPRESA PORTUARIA VALPARAÍSO**

Dir:Av. Errazuriz 25,Valparaíso  
Tel:(56)322448800

EPI Empresa Portuaria Iquique

**EMPRESA PORTUARIA IQUIQUE**

Dir:Av. Jorge Barrera 62,Iquique  
Tel:(56)572400101 | Mail:info@epi.cl

**COMPAÑÍA PORTUARIA MEJILLONES - PUERTO ANGAMOS**

Dir:Av. Longitudinal 5500, Barrio Industrial, Mejillones ,Antofagasta  
Tel:(56)552357000 | Mail:fgaray@puertoangamos.cl

**EMPRESA PORTUARIA ANTOFAGASTA**

Dir:Calle Grecia 1893,Antofagasta  
Tel:(56)552223171 | Mail:epa@puertoantofagasta.cl

**EMPRESA PORTUARIA ARICA**

Dir:Máximo Lira 389,Arica  
Tel:(56)582202080

**EMPRESA PORTUARIA AUSTRAL**

Dir:O'Higgins 1385,Punta Arenas  
Tel:(56)612711200

**EMPRESA PORTUARIA COQUIMBO**

Dir:Melgarejo 676, Casilla 10-D,Coquimbo  
Tel:(56)222313606

**EMPRESA PORTUARIA PUERTO MONTT**

Dir:Av. Angelmó 1673,Puerto Montt  
Tel:(56)652252649 | Mail:gerencia@empormontt.cl

**EMPRESA PORTUARIA SAN ANTONIO**

Dir:Av. Ramón Barros Luco 1613 Of 8A, Torre Bioceánica ,San Antonio | Tel:(56)352586000 | Mail:

**PUERTO COQUIMBO**

Dir:Melgarejo 676,Coquimbo  
Tel:(56)512321239

**PUERTO DE CORONEL**

Dir:Av. Carlos Prats 40, Coronel,Bío Bío  
Tel:(56)412727200

**PUERTO LIRQUEN**

Dir:Recinto Muelle S/Nº,Bío Bío  
Tel:(56)412406000 | Mail:lirquen@puerto.cl

## SEGURIDAD

## SECURITY

**SECURITAS**

Dir:Av. Los Conquistadores 2397, Providencia,Santiago  
Tel:(56)26006872020 | Mail:info@securitaschile.com

## SOLUCIONES PARA ALMACENAJE

## STORAGE SOLUTIONS

**ACERO RACK**

Dir:Av. Lo Espejo 2726, San Bernardo,Santiago  
Tel:(56)228540420 | Mail:info@acerorack.cl

**AR RACK**

Dir:Puerto Madero 9710 Of A-379, Pudahuel,Santiago  
Tel:(56)229556692 | Mail:comercial@ar-storage.com

**INTERSYSTEMS LOGÍSTICA**

Dir:Jorge Alessandri Rodríguez 11832, San Bernardo,Santiago  
Tel:(56)224375960 | Mail:contacto@intersystems.cl

**MINDUGAR**

Dir:Domingo Arteaga 276/291, Macul,Santiago  
Tel:(56)228707400 | Mail:ventas@mindugar.com

**SERVYLOG**

Dir:Av. Río Palena 9677, Enea, Pudahuel,Santiago  
Tel:(56)224375198 | Mail:ventas@servylog.cl

**TAMIGAL**

Dir:Las Esteras Norte 2420, Quilicura,Santiago  
Tel:(56)224969900 | Mail:info@tamegal.com

## TERMINALES PORTUARIAS

## PORT TERMINALS

**IQUIQUE TERMINAL INTERNACIONAL - ITI**

Dir:Esmeralda 340 Of 720, Edificio Esmeralda,Iquique  
Tel:(56)572396000 | Mail:terminal@iti.cl

**PUERTO CENTRAL**

Dir:Av. Ramón Barros Luco 1613 Of 1202, Torre Bioceánica,San Antonio | Tel:(56)352375080 | Mail:contacto@puertocentral.cl

**SAN ANTONIO TERMINAL INTERNACIONAL - STI**

Dir:Av. Ramón Barros Luco 1613 Piso 13, Torre Bioceánica,San Antonio | Tel:(56)352201600 | Mail:czamora@stiptort.com,secterm@stiptort.com

**SAN VICENTE TERMINAL INTERNACIONAL**

Dir:Almirante Latorre 1590 Of 1, Talcahuano,Concepción  
Tel:(56)412542648 | Mail:customer@svti.cl

**TERMINAL CERROS DE VALPARAÍSO S.A. - TCVAL**

Dir:Errazuriz 755 Of 708,Valparaíso  
Tel:(56)323142400

**TERMINAL PACÍFICO SUR - TPS**

Dir:Antonio Varas 2 Piso 3,Valparaíso  
Tel:(56)322275800

**TERMINAL PUERTO ARICA - TPA**

Dir:Máximo Lira 389,Arica  
Tel:(56)582208741 | Mail:tpa@tpa.cl

## TRANSPORTE DE CARGA CARGO TRANSPORTATION SERVICE

**MAMMOET CHILE**

Dir:Av. La Dehesa 1939 Of 604, Lo Barnechea,Santiago  
Tel:(56)229515665

**SARENS CHILE**

Dir:Parq Ind Miraflores, Parcela 17 - 18 Sitios 14 Y 15, Lampa,  
Santiago | Tel:(56)227392905 | Mail:info.chile@sarens.com

**TECNIPROJECT**

Dir:Apoquindo 3076 Of 901, Las Condes,Santiago  
Tel:(56)223343584

**TRACTOS**

Dir:Av. Bulnes 197 Piso 7,Santiago  
Tel:(56)224770046 | Mail:contacto@tractos.cl

## TRANSPORTE INTERNACIONAL INTERNATIONAL TRANSPORT

**I-FLOW**

Dir:Guardia Vieja 255 Of 1104, Providencia,Santiago  
Tel:(56)226571674 | Mail:iflow@iflow21.com

**TRANSUR**

Dir: Sarandí 356 Oficina 105 – Montevideo, Uruguay | Tel: (598) 29151721 | Mail: info@transur.com.uy

**AFS CARGO**

Dir:El Bosque Norte 33 Of 73, Las Condes,Santiago  
Tel:(56)227053329 | Mail:info@afs-cargo.cl

**CONTINENTAL GLOBAL LOGISTIC CHILE**

Dir:Enrique Mac Iver 484 Of 47-48,Santiago  
Tel:(56)226390806

**FTS LOGISTIC**

Dir:Agustinas 785 Of 552,Santiago  
Tel:(56)226642600 | Mail:ftslogistic@ftslogistic.cl

**HELLMANN WORLDWIDE LOGISTICS**

Dir:Isidora Goyenechea 3600 Of 201, Las Condes,Santiago  
Tel:(56)227156200 | Mail:cl.hellmann@cl.hellmann.net

**TRANSPORTES BELLO**

Dir:Calle San Ignacio 141, Loteo Industrial Portezuelo,  
Quilicura,Santiago | Tel:(56)227386285 | Mail:contacto@  
transportesbello.com

## TRANSPORTE MARÍTIMO MARITIME TRANSPORT

**EMPREMAR**

Dir:Av. Costanera Sur Río Mapocho 2730 Of 601, Las  
Condes,Santiago | Tel:(56)224696100 | Mail:sales@empremar.cl

**ILS SHIPPING**

Dir:San Pío X 2460 Of 502, Providencia,Santiago  
Tel:(56)222338812 | Mail:gsanmartin@ilsshipping.com

## TRANSPORTE MULTIMODAL MULTIMODAL TRANSPORT

**CARGO TRUCK SERVICES**

Dir:Cotapos 1375,Santiago  
Tel:(56)227352252

**CEVA LOGISTICS**

Dir:Av. El Parque 1307 Módulo 5, Enea, Pudahuel,Santiago  
Tel:(56)229150200 | Mail:cevalogistics@cevalogistics.com

**GLOBAL CARGA INTERNACIONAL**

Dir:Américo Vespucio Oriente 1309 Of 303, Ed Centro Aeropuerto,  
Santiago | Tel:(56)226019832 | Mail:mvidal@globalcarga.cl

**ILS CHILE**

Dir:Merced 32 Of 23,Santiago  
Tel:(56)226336581 | Mail:amsilva@ilschile.cl

**LOGISTIC NETWORKS**

Dir:Av. Del Valle Norte 945 Of 3613, Huechuraba,Santiago  
Tel:(56)225789800

**PORT TRADE LOGISTICS**

Dir:Av. Apoquindo 7470 Of 15, Las Condes,Santiago  
Tel:(56)222123431 | Mail:contacto@portradelogsitics.cl

## ZONAS FRANCAS FREE TRADE ZONE

**ZONA FRANCA DE IQUIQUE - ZOFRI**

Dir:Edificio Convenciones S/N Recinto Amurallado,Iquique  
Tel:(56)572515100 | Mail:aclientes@zofri.cl



# Colombia

---

Co/CE

# Colombia

## Comercio Exterior

### Foreign Trade

**GUÍA**  
**LOGÍSTICA**  
 Y DE COMERCIO EXTERIOR

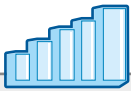
Nombre completo

República de Colombia


**Balanza Comercial**  
 Balance of Trade (BOT) in millions

**USD 16.554,10 millones**

**Ubicación geográfica**  
 Geographic location

**Lg: 0 72° 0' 0"**
**La: N 4° 0' 0"**

**Industria | Industry**
**USD 127.017,33 millones**
**Servicios | Services**
**USD 203.997,53 millones**
**Otros | Others**
**USD 53.886,14 millones**
**Total PBI | Total GDP in millions**
**USD 384.901 millones**

Sabiendo potenciar sus virtudes, Colombia logra un crecimiento sostenido según lo indicó el Banco Mundial, en un 3,1% y un PBI de 384.901 millones, lo que posiciona al país como una de las potencias económica de Sudamérica.

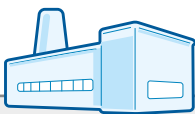
*According to World Bank, Colombia has reached a sustained growth of 3.1% and a GDP of 384,901 million, becoming one of the economic powers of South America.*

La composición económica de la nación, marca que el área de servicios conlleva el 53% de la actividad total, mientras que la producción industrial supera el 33%, apoyado por el área petroquímica, textil y agroindustrial.

*The economic composition of the nation shows that service area represents 53% of total activity, while industrial production exceeds 33%, supported by the petrochemical, textile and agricultural industries*

El sistema logístico colombiano presenta muchas desigualdades, por lo que no ha podido dar respuestas concretas a la creciente exportación.

*The Colombian logistics system has many inequalities, so it has not been able to give specific answers to the growing export demands.*

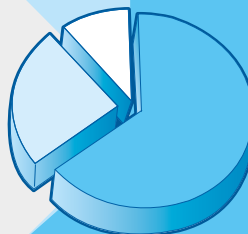

**Industrias | Industries**
**Aportan el**  
**33% del PBI**

**Metalurgia**

**Agroindustria**

**Cemento**

**Textil**

**Petroquímica**

**Aportan el**  
**53% del PBI**

**Servicios**



### Aeropuertos | Airports

**El Dorado (Bogotá)**

**Cartagena**

**E. Cortissoz (Barranquilla)**

**Bucara Manga**

**Cúcuta**

El transporte de carga en carretera en Colombia tiene varios inconvenientes, además de caminos intransitables en zonas alejadas de las ciudades, el Índice de Costos del Transporte de Carga por Carretera; ICTC, confirma que el coste de transporte por camiones es dos veces mayor que en países vecinos. Si bien hay una fuerte presencia del sistema ferroviario, trasladando un 20% de la producción total, lo cierto es que los tiempos que demora una formación en llevar la mercadería a los recintos portuarios, hace que lo costos se eleven exponencialmente.

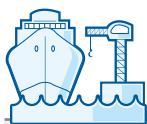
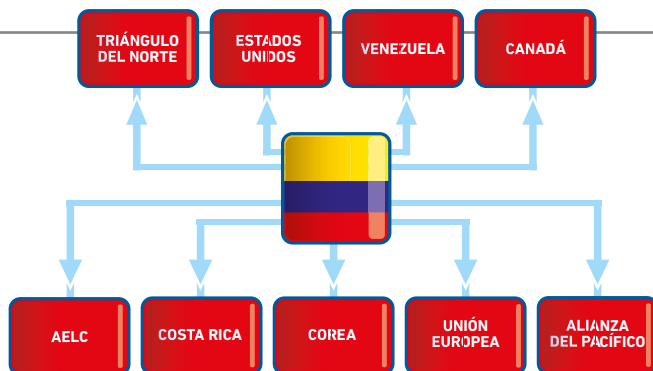
*The transportation of freight on the road in Colombia has several drawbacks, especially due to impassable roads in the countryside. The Cost Index of Freight Transport by Road; ICTC, confirms that the cost of transportation by trucks is twice as high as in neighboring countries. Although there is a strong presence of the railway system, transferring 20% of the total production, the fact is that the time that takes to deliver the merchandise to the port precincts, makes the costs really expensive.*

Quizás sea el sistema portuario el que mayor desarrollo logístico posee, a pesar de que según el reporte del Doing Business del Banco Mundial; exportar un contenedor en Colombia tiene un costo de US\$ 2.160, muy por encima de México: US\$ 1.677 y casi el triple de lo que vale en Chile: US\$ 685 dólares o Perú: US\$ 788.

*In spite of the fact that the port system represents one of the greatest logistics developments, according to the Doing Business report of the World Bank; exporting a container in Colombia has a cost of US \$ 2,160, whereas in Mexico is US \$ 1,677 and almost triple than the price in Chile: US \$ 685 or Peru: US \$ 788.*



### Acuerdos comerciales Trade Agreements



### Puertos | Ports

**Rosario**

**Buenos Aires**

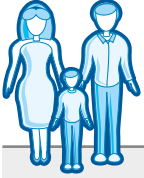
**Mar del Plata**

**Quequén**

**Bahía Blanca**

El puerto de Buenaventura y el de Cartagena, prestan un servicio de vital importancia para la industria petroquímica, una de los sectores con mayor desarrollo e incidencia en el PBI colombiano. Cartagena es uno de los recintos con mayor profundidad natural en la región, que puede recibir grandes buques tanques que pasan por el Canal de Panamá y hacen epicentro en Colombia para luego continuar su viaje a Europa o los Estados Unidos. La gran apuesta del gobierno colombiano está en el río Magdalena, que por ser un cauce troncal en el país, puede constituir la hidrovía más importante de Colombia.

*The port of Buenaventura and Cartagena provide a service of vital importance to the petrochemical industry, one of the sectors with the greatest development and incidence in the Colombian GDP. Cartagena is one of the areas with the greatest natural depth in the region, which can receive large tankers that pass through the Panama Canal and make epicenter in Colombia and then continue their trip to Europe or the United States. The great commitment of the Colombian government is on the Magdalena River which is the most important waterway in Colombia.*



Población | Population  
**48.864.905 hab.**



Ubicación mundial por población  
World location by Population  
**28 entre 184 países**



Superficie | Area  
**1.142.000 km²**



Moneda | Currency  
**Peso Colombiano**

Tipo de cambio | Exchange rate  
**USD 1.00 = \$ 2.937,81**

Los más de 48.800.000 habitantes que tiene el país, se ubican principalmente en las grandes ciudades como Bogotá, Cartagena, Medellín y Cali, las cuales ocupan apenas el 15% de los 1.142 millones de km² que posee el territorio colombiano.

El país presenta muchas oportunidades en el futuro cercano, posee un cambio atractivo para las inversiones (\$2.937,81 = 1 US\$) y apunta a mejorar el IDH de su población, actualmente de 0,720, a fuerza de mayor actividad industrial y un desarrollo logístico que tiene la mira puesta en la eficiencia y en la reducción de costes.

*than 48,800,000 inhabitants are located mainly in large cities such as Bogotá, Cartagena, Medellín and Cali, which occupy only 15% of Colombia's 1,142 million km².*

*The country will surely have many opportunities in the near future, has an attractive investment change (\$ 2,937.81 = 1 US \$) and aims to improve the HDI of its population, currently 0.720, due to increased industrial activity and development logistics that has the focus on efficiency and cost reduct.*



**ASAPRA**  
ASOCIACIÓN DE AGENTES PRIVADOS  
DEL COMERCIO EXTERIOR

Invitan al:

## XIX Congreso Internacional FITAC y Asamblea General ASAPRA

El escenario ideal para conocer las mejores prácticas mundiales en materias como:

- Facilitación de comercio y seguridad jurídica
- Estrategias de cooperación público privadas en ámbitos de aduanas y logística
- Aporte al desarrollo económico global

**1,2 y 3 de noviembre de 2017**  
**Cartagena de Indias - Colombia**

Más información:

[informacióncongresonaciona@fitac.net](mailto:informacióncongresonaciona@fitac.net) – [comercial@fitac.net](mailto:comercial@fitac.net)

+57 1 4135082 - +57 312 4343722



Co/DL

## Colombia

### Directorio Logístico Logistics Directory

#### AGENCIAS MARÍTIMAS

MARITIME AGENCIES




#### SEABOARD MARINE

Dir:Cra. 12, No 79-43, Oficina 701, Bogotá  
Tel:(57)1313 0513  
Mail:gabriel.mejia@seaboardcolombia.com.co  
Website: www.seaboardcolombia.com.co

#### INTERSHIP AGENCY S.A.S

Dir:Av. Daniel Lemaitre, Calle 32 # 8-21, La Matuna  
Edificio Banco Popular, Oficina # 1204 Cartagena de Indias  
Tel:(57)3135860826 Mail:commercial@intershipagency.com

#### MAERSK COLOMBIA

Dir:Calle 127ª No.53ª-45 Torre 2 Of 401B Ed Centro Empresarial Colpatria, Bogotá | Tel:(57)14065000 | Mail:collib@maersk.com

#### AGENTES DE CARGA

FREIGHT FORWARDER



#### GRIFURON

Dir:Av. El Dorado, N 69-C-03 Edf. Capital Center li Torre C – Of. 702, Bogotá | Tel:(57)14059859 | Mail:alfredo.caro@grifuron.com

#### A HARTRODT COLOMBIA

Dir:Edificio Torre 26 Av. Calle 26 No. 69-63, Bogotá  
Tel:(57)18054174 | Mail:ah.bog@hartrodt.com

#### ABC CARGO LOGISTIC

Dir:Calle 24 No 95 - 12 Bod 45 Parque Industrial Portos, Bogotá  
Tel:(57)14222388 | Mail:servicioalcliente@abccargolog.com

#### ACI CARGO LOGÍSTICA

Dir:Avenida El Dorado No 97-51 Oficina 213, Bogotá  
Tel:(57)14153376 | Mail:bogota@acicargo.com

#### DHL GLOBAL FORWARDING COLOMBIA

Dir:Carrera 85 D # 46 A-38, Bogotá  
Tel:(57)17499700

#### L.E.M. CARGO

Dir:Av. Carrera 103 Nro 24-88 Fontibón, Bogotá  
Tel:(57)3176463525

#### CONSOLIDADOR NEUTRAL - NVOCC

NON VESSEL OPERATING COMMON CARRIER



#### MSL CORPORATE

Dir: Carrera 71 "A" N° 51-30 Normandia Sector 1, Bogotá  
Tel:(57)17481010 | Website:www.msllcorporate.com

**DESPACHANTES****CUSTOMS BROKER****AGENCIA DE ADUANAS ABC REPECEV**

Dir: Calle 24 No 95 - 12 Bod 45 Parque Industrial Portos, Bogotá  
Tel: (57)14222377 | Mail: servicioalcliente@abcrapecev.com

**AGENCIA DE ADUANAS ADUANERA GRANCOLOMBIANA**

Dir: Av. El Dorado No. 85 D 55 Local 215, Bogotá  
Tel: (57)14102320 | Mail: info@aduagran.com

**INSTITUCIONES REFERENTES****MAIN INSTITUTIONS****FITAC**

Dir: Carrera 103 No. 25F-50 Oficina 106, Bogotá  
Tel: (57)14135082 | Mail: info@fitac.net

**ADICOMEX**

Dir: Av 5 N 23 D-48 P-2 Oficina 7, Cali  
Tel: (57)26671236 | Mail: info@adicomex.org

**ANALDEX**

Dir: Calle 40 No. 13 - 09 Edificio Ugi Piso 10, Bogotá  
Tel: (57)15700600 | Mail: analdex@analdex.org

**ANDI**

Dir: Calle 73 # 8 - 13 Torre A Piso 7, Bogotá  
Tel: (57)13268500 | Mail: msanchez@andi.com.co

**CÁMARA DE COMERCIO DE BOGOTÁ - CCB**

Dir: Av Eldorado 68 D-35, Bogotá  
Tel: (57)13830330 | Mail: chapinero@ccb.org.co

**PROEXPORT COLOMBIA**

Dir: Calle 28 No 13A - 15 Piso 35-36, Bogotá  
Tel: (57)15600100 | Mail: bogota@procolombia.co

**SUPERINTENDENCIA DE PUERTOS Y TRANSPORTE**

Dir: Calle 63 No. 9A - 45 Pisos 2 Y 3 - Conmutador, Bogotá  
Tel: (57)13526700 | Mail: atencionciudadano@supertransporte.gov.co

**OPERADORES LOGÍSTICOS****LOGISTICS OPERATORS****ALMAVIVA**

Dir: Carrera 13A No 34-72 Piso 11, Bogotá  
Tel: (57)17448500 | Mail: ltamara@almaviva.com.co

**ALPOPULAR**

Dir: Calle 17 No. 7-35 - Piso 11 - Of. 1109, Bogotá  
Tel: (57)14880088 | Mail: servicios@alpopular.com.co

**CORPORACIÓN COLOMBIANA DE LOGÍSTICA - CCL**

Dir: Av. Calle 22 No. 68B-75 Zona Industrial, Montevideo, Bogotá  
Tel: (57)14238800 | Mail: servicioalcliente@ccl.com.co

**MERCO GRUPO LOGÍSTICO**

Dir: Cra. 53 # 66-67, Barranquilla  
Tel: (57)53683814 | Mail: acomercial@merco.com.co

**PUERTOS****PORTS****SOCIEDAD PORTUARIA REGIONAL DE BARRANQUILLA**

Dir: Cra 38 Calle 1Ra - Orilla Del Río, Barranquilla  
Tel: (57)53716200 | Mail: servicioalcliente@puertodebarranquilla.com

**SOCIEDAD PORTUARIA REGIONAL DE BUENAVENTURA**

Dir: Avenida Portuaria, Edificio De Administración, Buenaventura  
Tel: (57)232410700 | Mail: fadellyd@sprbun.com

**SOCIEDAD PORTUARIA REGIONAL DE SANTA MARTA**

Dir: Cra 1A. No. 10A-12 A.A 655, Santa Marta  
Tel: (57)54217970

**SOLUCIONES PARA ALMACENAJE****STORAGE SOLUTIONS****ACERO RACK**

Dir: Cra. 10 N° 96 - 25 Ofi. 612, Bogotá  
Tel: (57)17022256 | Mail: yguarin@acerorack.co

**BERTOLINI**

Dir: Av 19 131A - 60, Bogotá  
Mail: armazenagem@bertolini.com.br

**TERMINALES PORTUARIAS****PORT TERMINALS****BARRANQUILLA CONTAINER TERMINAL**

Dir: Calle 2 No. 41N-28, Atlántico, Barranquilla  
Tel: (57)53617625 | Mail: Servicioalcliente@barranquillacontainer.com

**SANTA MARTA INTERNATIONAL TERMINAL COMPANY**

Dir: Kra 1A #10A-12, Santa Marta  
Tel: (57)54328100 | Mail: servicioalcliente@smitco.com.co

**SOCIEDAD PORTUARIA TERMINAL DE BUENAVENTURA**

Dir: Cra. 28A N° 7-152 Vía Alternativa-Interna, Bogotá  
Tel: (57)12410240 | Mail: servicioalcliente@tcbuen.com

**ZONAS FRANCAS****FREE TRADE ZONE****CENTRO LOGÍSTICO DEL PACÍFICO - CELPA**

Dir: Carrera 2 A No. 2 - 03 Piso 2, Buenaventura  
Tel: (57)22413623 | Mail: info@celpa.com.co

**ZONA FRANCA DE BARRANQUILLA**

Dir: Carrera 30 Avenida Hamburgo, Barranquilla  
Tel: (57)53448436 | Mail: contactenos@zonafrancabarranquilla.com

**ZONA FRANCA DE BOGOTÁ**

Dir: Cra 106 No. 15A-25 Casillero 3 Fontibon, Bogotá  
Tel: (57)14046644 | Mail: infozfb@zonafrancabogota.com

**ZONA FRANCA METROPOLITANA**

Dir: Predio San Rafael, Vereda Vuelta Grande Cota, Bogotá  
Tel: (57)15556800 | Mail: jsalamanca@zfmropolitana.com

**ZONA FRANCA PALMASECA**

Dir: Contiguo al Aerop Int Alfonso Bonilla Aragón de Palmira Valle, Cali | Tel: (57)26511111 | Mail: jszuniga@zfpalmaseca.com

# Ecuador

---

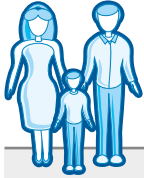
Ec/CE

# Ecuador Comercio Exterior Foreign Trade

GUÍA  
LOGÍSTICA  
Y DE COMERCIO EXTERIOR

Nombre completo | Full Name

**República del Ecuador**



Población | Population  
**16.476.187 hab.**



Balanza Comercial  
Balance of Trade (BOT) in millones  
**USD 3.037,4 millones**



Superficie | Area  
**238.560 km²**



Índice Desarrollo Humano  
Human Development Index  
**0,732**

Con el sol como aliado, el Ecuador es un país que ha logrado sobrellevar las crisis regionales que azotan a sus vecinos en Sudamérica, obteniendo un crecimiento económico de 0,2%, algo que permite que el IDH del país se eleve a 0,732 puntos, la cifra más alta de los últimos 10 años.

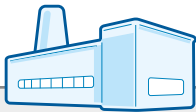
*Ecuador is a country that has managed to overcome the regional crises that hit its neighbors in South America, achieving economic growth of 0.2%, which allows the country's HDI to rise to 0.732 points, the highest figure in the last 10 years.*



Tasa promedio de crecimiento anual  
Average annual growth rate  
**0,20%**

Más de 16.476.000 ecuatorianos, habitan los 283,560 km² y trabajan especialmente en el área de servicios, que produce un 54% del total de la actividad económica nacional, siendo la industria generadora del 32%, respectivamente.

*More than 16,476,000 Ecuadorians live in 283,560 km² and work especially in the service area, which represents 54% of the total national economic activity, and the industry represents 32%.*



Industrias | Industries



Agroindustria



Automotriz



Alimenticia

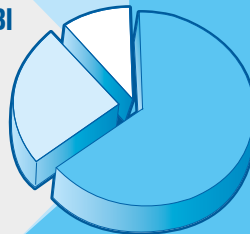


Industria  
Manufacturera



Textil

Aportan el  
**32% del PBI**



Aportan el  
**54% del PBI**



Servicios





Ubicación geográfica  
Geographic location

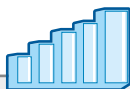
**Lg: 0 77° 30' 0"**

**La: S 2° 0' 0"**



Moneda | Currency

**Dólar estadounidense**



Industria | Industry

**USD 32.288 millones**

Servicios | Services

**USD 54.486 millones**

Otros | Others

**USD 14.126 millones**

Total PBI | Total GDP in millions

**USD 100.900 millones**

Inversión | Investments

**US\$ 6.000 millones**

Proyecto de corredor bioceánico por carretera desde Colombia, conectando Ecuador y terminando en Perú.



Mejorar el sistema logístico implicará darle un fuerte impulso a las empresas exportadoras ecuatorianas, especialmente a la agroindustria y al área textil, dos de los sectores más pujantes de la economía.

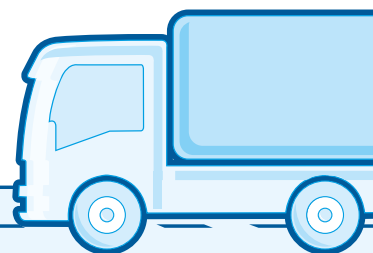
*Improving the logistics system will imply a strong boost to Ecuadorian exporting companies, especially agribusiness and the textile sector, two of the most powerful sectors of the economy.*

El transporte de carga mediante camiones, podría beneficiarse en el corto plazo, puesto que el gobierno de Ecuador puso en marcha un plan de recuperación y ampliación de rutas y autopistas, que no sólo hará más fluido el tránsito por el país sino que interconectará de manera efectiva al territorio ecuatoriano con Colombia y Perú.

*The transportation by trucks will be improved in the short term, since the government has implemented a plan for the recovery and expansion of roads and highways, which will not only make the transit through the country more fluid, but will also connect effectively Ecuador with Colombia and Peru.*

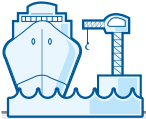
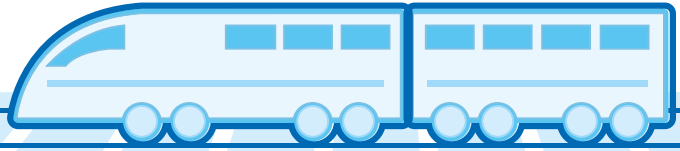
Para tal fin, se invertirán a través de la modalidad Público - Privada, unos US\$ 6.000 millones y se creará un corredor bioceánico por carretera desde Colombia a Perú, pasando por el Ecuador, lo que abre las posibilidades de exportación a empresas radicadas en cualquiera de los 3 países mencionados.

*In order to achieve this, US \$ 6 billion will be invested through the Public - Private modality and a "bioceanic corridor" will be created from Colombia to Peru, through Ecuador, which opens the possibilities of exporting to companies based in any of the 3 countries mentioned.*



**Inversión | Investments**  
**USD 2.000 millones**

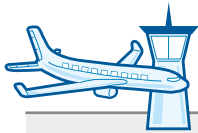
Creación de un ramal para unir los cuatro puertos mas importantes.



**Puertos | Ports**  
**Puerto Manta**  
**Guayaquil**  
**Puerto Bolívar**  
**La Libertad**

Aún falta mucho desarrollo en materia ferroviaria, puesto que el tren de carga no ha logrado todo su potencial. Existen en la actualidad varios proyectos al respecto, pero el más importante es el que sería financiado por Rusia, que crearía un ramal que unirá los cuatro puertos más grandes de Ecuador (Bolívar, Guayaquil, Manta y Esmeraldas) con Quito, y demandará una inversión de US\$ 2000 millones.

*There is still a lot of development in terms of railways, since the freight train has not achieved its full potential. There are currently several projects in this area, but the most important is the one that would be financed by Russia, which would create a branch that will link the four largest ports of Ecuador (Bolívar, Guayaquil, Manta and Esmeraldas) with Quito and demand an investment Of US \$ 2 billion.*



**Aeropuertos | Airports**  
**Quito (Int.)**  
**Cotopaxi**  
**Esmeralda**  
**Guayaquil (Int.)**

En materia portuaria, el puerto de Guayaquil ha mostrado su excelencia recibiendo incluso a buques del tamaño del Unión, navío con bandera peruana y es el más grande de Latinoamérica, el cual posee 99 metros en su cubierta (sin contar el brauprés; la manga tiene 13.5 metros de largo y su calado es de 6.5 metros).

*When it comes to port activity, the port of Guayaquil has shown its excellence by receiving the Union, a Peruvian-flagged vessel, the largest in Latin America, which has 99 meters on its deck 13.5 meters long and its draft is 6.5 meters.*

Los demás puertos del Ecuador (Manta, Guayaquil, Bolívar y Esmeraldas) están también a la expectativa de recibir inversiones ya que su ubicación estratégica, por su cercanía al Canal de Panamá, lo hacen puntos más que atractivos para las navieras.

*The other ports in Ecuador (Manta, Guayaquil, Bolívar and Esmeraldas) are also expecting to receive investments since because of to their proximity to the Panama Canal, they become attractive points for shipping companies.*





Aunque algunos critican que el Ecuador, es menos competitivo que otros países de la zona al contar con la moneda estadounidense como divisa nacional, la realidad es que muchas empresas que operan en el país rescatan que no tienen las limitaciones para generar sus ganancias en dólares.

Potencial sobra, por lo que los ajustes que puedan realizarse en materia logística repercutirán en la disminución de costes y en el crecimiento de la economía ecuatoriana.

*Although some people state that Ecuador is less competitive than other countries in the area for having the US currency as the national currency, the reality is that many companies operating in the country claim that they do not have the limitations to generate their profits in dollars.*

*The potential is already there, so adjustments in the field of logistics should be made to have an impact on cost reduction and therefore achieve the growth of the Ecuadorian economy.*



Acuerdos comerciales  
Trade agreements



**Arquitectura Corporativa**

**AOT**

Proyecto de arquitectura interior y exterior; Remodelación de oficinas y distribución de espacios, entre ellos: Drywall, cielos rasos, pisos, cristales, instalaciones eléctricas, sistemas de extinción y detección, CCTV, entre otros.



**Asesoría Real Estate**

**ARE**

Consultoría integral de inmuebles industriales ubicados en zonificaciones estratégicas, permitiéndonos brindar un servicio especializado a nuestros clientes según sus requerimientos.



**Obras de Agua Potable y Alcantarillado**

**OAA**

Ejecución de obra, incluye movimiento de maquinaria - equipos, supervisión y recepción de obra ante la EPS.



[www.priorityperu.com](http://www.priorityperu.com)



**PRIORITY PERU S.A.C.**  
Av. Elvira García y García 2430  
Ofic. 502. Lima  
Teléfono: (+511) 563-8632



**Ec/DL**

**Ecuador**  
 Directorio Logístico  
 Logistics Directory



**PRIORITY PERU S.A.C.**

Dir: Av. Elvira García y García 2430 of. 502. Lima, Perú  
 Tel: (511) 5638632 | Mail: ruben.herrera@priorityperu.com

**CÁMARA DE COMERCIO E INTEGRACIÓN ECUADOR PERU**

Dir: Suiza E9-24 y República de El Salvador Ed. Euro P4 Of. 4C Quito  
 Tel: (593 2) 333-2019 | Mail: directora@camepe.com

**FEDERACIÓN NACIONAL DE TRANSPORTE PESADO**

Dir: Salinas N 17 246 y Santiago - Quito  
 Tel: (593 2) 2546 097 | Mail: rdiaz@fenatrape.or

**MINISTERIO DE COMERCIO EXTERIOR**

Dir: agina Av. Malecón Simón Bolívar #100 y Calle 9 de Octubre  
 Tel: (593 4) 2591370 | Mail: ...@comercioexterior.gob.ec

**"La mejor manera de crear  
 oportunidades para uno mismo,  
 es crearlas para otros"**



**GUÍA LOGÍSTICA Y DE COMERCIO EXTERIOR 2018**  
**15 AÑOS**

Guide for Foreign Trade and Logistics  
 Edición anual para AMÉRICA y el Mundo

**Su empresa puede ser parte del Directorio Logístico 2018**





# Estados Unidos

---

# Ar/CE

## Estados Unidos Comercio Exterior Foreign Trade

GUÍA  
LOGÍSTICA  
Y DE COMERCIO EXTERIOR

Nombre completo | Full Name

**Estados Unidos de América**



Moneda | Currency

**Dólar estadounidense**



Balanza Comercial  
Balance of Trade (BOT) in millions

**USD -803.031,30**

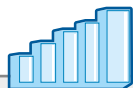
Interanual



Ubicación geográfica  
Geographic location

**Lg: 0 55° 0' 0"**

**La: S 10° 0' 0"**



Industria | Industry

**USD 3,618 billones**

Servicios | Services

**USD 12,643 billones**

Otros | Others

**USD 689.200 millones**

Total PBI | Total GDP in billions

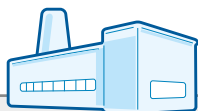
**USD 17,23 billones**

La mayor potencia mundial posee una balanza comercial negativa (- US\$ 803.031,3 interanual) y un monstruoso PBI de US\$ 17,23 billones, logrando ser uno de los países con una economía basada en los servicios (73%) y relegando a la industria (21%) como parte de una vieja concepción que reza que la tarea industrial es el motor de la economía.

*The world's largest power has a negative trade balance (-US \$ 803,031.3 year-on-year) and a humongous GDP of US \$ 17.23 billion, making it one of the countries with a service-based economy (73%) neglecting the industry (21%) as part of an old conception that says that the industrial task is the engine of the economy.*

Aún así, el sector petroquímico ha crecido exponencialmente, el sector siderúrgico no detiene su marcha, la construcción tampoco y eso repercute en que la tasa de crecimiento general, el cual fue de 2,3%.

*Even so, the petrochemical sector has grown exponentially, the steel sector and construction do not stop developing, and that is seen in the general growth rate, which was 2.3%.*



Industrias | Industries

**Aportan el 21% del PBI**



Siderurgia



Agricultura



Petroquímica



Automotriz



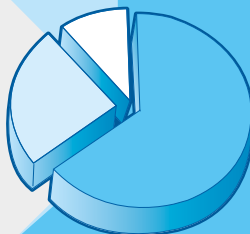
Telecomunicaciones



Electrónica



Construcción



**Aportan el 73% del PBI**



Servicios



Población | Population  
**324.993.074 hab.**



Ubicación mundial por población  
World location by Population  
**3 entre 184 países**



Superficie | Area  
**9.834.000 km<sup>2</sup>**



Índice Desarrollo Humano  
Human Development Index  
**0,915**

Sin dudas que no es fácil generar empleo para los 324.993.074 habitantes que pueblan los 9.834 millones de km<sup>2</sup> de superficie que posee el territorio estadounidense. Sin embargo, el país tiene un IDH de 0,915 lo que marca el alto nivel de vida que ofrece la nación del norte.

*In spite of the fact that it may not be easy to generate employment for the 324,993,074 inhabitants who dwell its 9,834 million square kilometers, the HDI of 0.915 shows the high standard of living in this nation.*



Tasa promedio de crecimiento anual  
Average annual growth rate  
**2.30%**

Con una gran conectividad con sus vecinos, en materia de transporte terrestre de carga, las exportaciones e importaciones de Estados Unidos, poseen menor carga por costos logísticos, lo que permite que una alta competitividad para las empresas.

*With great connectivity with its neighbors in the field of land freight, exports and imports, have less burden for logistics costs, which allows a high competitiveness for companies.*

En lo que concierne al sistema ferroviario, el país tiene 5 ramales que lo une con México y cerca de 10 que lo comunican con Canadá. En total, los Estados Unidos poseen la red ferroviaria más extensa del mundo con 250.000 km, y 538 rutas (siete de Clase I, 21 regionales y 510 locales) transportando más del 70% del total de carga producida en el país.

*Concerning the railway system, the country has five connecting branches with Mexico and about ten with Canada. In total, the United States has the world's largest rail network with 250,000 km, and 538 routes (seven Class I, 21 regionals and 510 locals), carrying more than 70% of the total cargo produced in the country.*

Servicio Ferroviario  
**250.000 km de extensión**

Transporta el 70% de la carga total y conecta con México y Canadá.





## LO ACERCAMOS A SUS CLIENTES

En el mundo vertiginoso actual, la mejora en la cadena de suministros es la única manera de sortear la distancia entre usted y sus socios comerciales. Para lograrlo, necesitará un innovador equipo de profesionales dedicados con más de 30 años de experiencia en logística y transporte oceánico. Necesitará más que la experiencia positiva del cliente. Necesitará una empresa comprometida con la mejora y la innovación. En Seaboard Marine, sus clientes están más cerca porque nuestros clientes están en el centro de todo lo que hacemos.

NORTE AMÉRICA

EL CARIBE

CENTRO AMÉRICA

SUDAMÉRICA

### HEADQUARTERS

8001 NW 79<sup>th</sup> Avenue . Miami, FL 33166  
P 305.863.4444 . F 305.863.4400

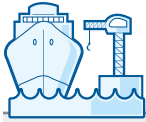
[Facebook.com/SeaboardMarine](https://www.facebook.com/SeaboardMarine)

[Twitter.com/Seaboard\\_Marine](https://twitter.com/Seaboard_Marine)

[LinkedIn.com/company/Seaboard-Marine](https://www.linkedin.com/company/Seaboard-Marine)

**SEABOARD**  
MARINE  
[www.seaboardmarine.com](http://www.seaboardmarine.com)





**Puertos | Ports**

- Long Beach**
- Los Angeles**
- Nueva York**
- Miami**
- Charleston**
- Houston**
- Savannah**
- Oakland**



El sistema portuario estadounidense es también un punto de sostén para el crecimiento, con el Puerto de Long Beach (California) como principal exponente.

*The US port system is also of extreme importance, being the Port of Long Beach (California) as the main example.*

*It operated 7,19 million TEUS in 2015, and it allows Post Panamax ships to maneuver with total security.*

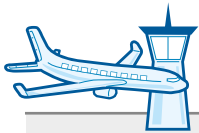
*Other major ports in the United States are the Port of Los Angeles, the Port of New York, Miami, Houston and Savannah, which provide important service to regional industries.*

*There is still room for improvement throughout the logistics system; it is necessary to join efficiently transportation with sustainable development since growing economically and caring for the environment can be done at the same time.*

Puerto de Long Beach operó en 2015 unos 7,19 millones de TEUS, y logra que buques Post Panamax puedan maniobrar con total seguridad.

Otros puertos de gran envergadura en Estados Unidos son el Puerto de Los Ángeles, el de Nueva York, Miami, Houston y Savannah, recintos que le prestan un importante servicio a las industrias regionales.

Aún queda espacio para la mejora en todo el sistema logístico, pues es necesario que la eficiencia en el transporte, se condiga también con un desarrollo sustentable pues crecer económicamente y cuidar el medio ambiente pueden realizarse al mismo tiempo.

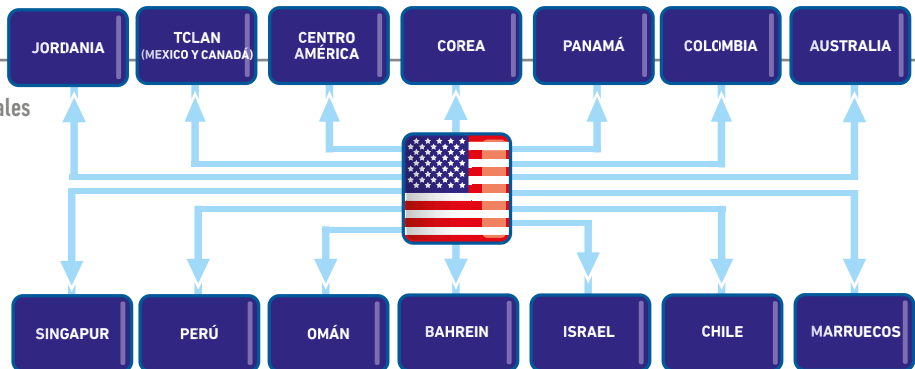


**Aeropuertos | Airports**

- Nueva York (Kennedy y La Guardia)**
- San Francisco**
- Miami**
- George Bush (Houston)**
- Memphis**
- Chigago**
- Hartsfield**



**Acuerdos comerciales  
Trade Agreements**



# South Point Engineering

Bulk Material Handling & Harbour Equipment



## Cleveland Cascades

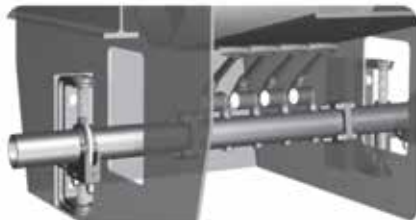
Global Leader In The Bespoke Dry Bulk Loading Chutes



Mobile Bulk Material Handling Solutions



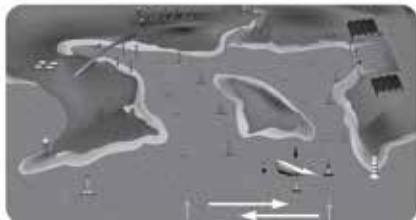
Dry Bulk Handling Systems



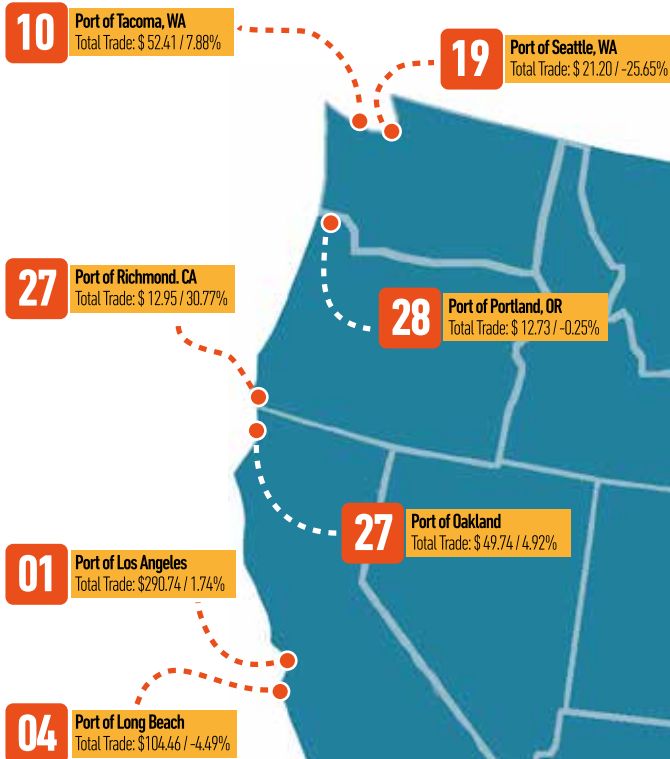
Belt Conveyor Cleaning Solutions



Leading European Manufacturer Of Harbour Equipment



World Leading Aid To Navigation Systems



#### Ranking Puertos EE.UU.

1. Port of Los Angeles, CA	16. Port of Miami, FL
2. Port of Houston, TX	17. Port of South Louisiana
3. Port of Newark, NJ	18. Port of Jacksonville, FL
4. Port of Long Beach	19. Port of Seattle, WA
5. Port of Savannah, GA	20. Port of Brunswick, GA
6. Port of Norfolk-Newport, VA	21. Port of Philadelphia, PA
7. Port of Charleston, SC	22. Port of Morgan City, LA
8. Port of New Orleans, LA	23. Port of Texas City, TX
9. Port of Baltimore, MD	24. Port of Lake Charles, LA
10. Port of Tacoma, WA	25. Port of Baton Rouge, LA
11. Port of New York, NY	26. Port of Mobil, AL
12. Port of Oakland, CA	27. Port of Richmond, CA
13. Port of Port Arthur, TX	28. Port of Portland, OR
14. Port of Everglades, FL	29. Port of Beaumont, TX
15. Port of Corpus Christi, TX	30. Port of Boston, MA

# Ranking de Puertos de EE.UU.

Los números están expresados en billones







www.beaconcouncil.com



## Economic Development

Director and the Trade & Logistics Liaison  
for The Beacon Council

Stanley Rigaud

# Una puerta de entrada para las compañías que pretenden instalarse en Miami

Podemos ayudarlos en todo lo referente a permisos y al tener nuestro propio departamento de recursos, podemos proveer cualquier información que puedan precisar para desarrollar su negocio en Miami, así como ayudarlos en la instalación.

### ¿Puede comentarnos de qué trata el Beacon Council?

El Beacon Council es una organización de desarrollo para el condado de Dade de Miami, el cual está abocado a traer negocios e inversiones a Miami, principalmente en industrias. Sabemos dónde están nuestras fortalezas y en los últimos años hemos integrado lo público, privado y académico para discutir nuestras ideas, en estas charlas surgió la idea de One Community, One goal, enfocado a siete industrias específicas. Entre ellas está la de Comercio y Logística, como director de desarrollo económico mi objetivo es enfatizar en estas áreas.

La razón de que estas áreas sean tan importantes en el condado de Dale, es que más del 25% de las personas de esta zona, trabajan justamente en Comercio y Logística, ya sea como agentes de carga, intermediarios, exportadores o importadores. Por lo tanto, de una u otra

manera pertenecen a esta industria. De ahí es que nuestro objetivo es establecer a Miami, como un destino mundial y ayudar a las compañías locales a lograr un desarrollo económico.

Nos enfocamos en estas industrias pero también hay que considerar aquellas como aviación, finanzas, bancarias, diseño, ciencias, salud, tecnología de la información, viajes y turismo.

A grandes rasgos, esto es, de lo se te trata el Beacon Council. Somos básicamente una puerta de entrada para muchas compañías internacionales que pretenden instalarse en Miami y los ayudamos a generar los contactos entre lo público, privado y académico. Podemos ayudarlos en todo lo referente a permisos y al tener nuestro propio departamento de recursos, podemos proveer cualquier información que puedan precisar para desarrollar su negocio acá en Miami, así como ayudarlos en la instalación.

### ¿Cómo ayudan a las compañías a instalarse o a expandir sus negocios en el sur de la Florida?

Como he comentado, a través de la red que manejamos. Muchos de nuestros miembros son agentes inmobiliarios, del mundo de la banca, escritorios

legales, etc. Entonces cuando una compañía quiere instalarse, lo que hacemos es recomendar los pasos a seguir, abogados o agentes de bolsa a quiénes consultar, para así tener la información correcta para la apertura de su negocio y luego un elemento esencial es presentarles compañías que quieran tener negocios con ellos, como por ej. Amazon o Walmart. Pueden ser grandes o pequeñas compañías dependiendo de las necesidades de las empresas.

**¿Puede explicar lo que necesita una compañía latinoamericana para instalarse en Miami?**

Para cualquier compañía que quiera hacer negocios aquí, debe registrarse en Sunbiz.gov. Recomiendo que no lo intenten por sí mismos ya que lo que sucede en el 99,9 % de los casos, es que al final se dan cuenta que deberían haber hecho cosas distintas, por lo tanto recomendamos hacerlas a

través de una firma legal, que les asegure éxito en los registros.

Los costos son bajos comparados con los problemas o multas, que pueden aparecer por hacerlo por sí mismos. Por lo tanto, los ponemos en contacto con las firmas legales y contables correspondientes, siendo éstos los dos elementos centrales.

Primero hay que registrar el negocio y luego los ayudamos (dependiendo del tipo de negocio), a encontrar la ubicación indicada. Les preguntamos sobre la superficie que precisan, si es necesaria una proximidad al puerto o al aeropuerto, en fin, los ayudamos a encontrar la mejor oficina y los contactos para empezar a que comiencen con el negocio.



## DESARROLLANDO SINERGIAS

- Canal de navegación con 45 pies de calado
- Rápido acceso a principales autopistas
- Cobertura nacional a través de 3 líneas ferroviarias de primera clase



**PORTCORPUS CHRISTI®**

## Economic Development

Director and the Trade & Logistics  
Liaison for The Beacon Council

Stanley Rigaud

### ¿Existe algún tipo de incentivo para aquellas compañías que quieren instalarse aquí?

Por supuesto. El incentivo principal es que aquí es un lugar cuyo clima es en favor de los negocios. Por lo que nuestras tasas impositivas son las mejores del país, particularmente comparadas con las de Dallas, Nueva York o Los Angeles. Acá solo tenemos impuestos a la renta personal, no hay impuestos estatales o de la ciudad, solamente impuestos federales, por lo tanto esto representa una ventaja a la hora de hacer negocios. Yo diría que éste es el principal de los incentivos.

Otro gran incentivo, está relacionado a los talentos que tenemos, nuestras universidades proveen de inteligencias y talentos muy competitivos. Sabemos que algo muy importante para las compañías de hoy, es contar con gente capacitada para los negocios. Cuando las compañías se instalan aquí, como parte de nuestro paquete, les proveemos del personal que necesitan. A su vez, este personal tiene incentivos económicos y de entrenamiento, por ejemplo; una compañía que quiera instalarse en Miami y asociarse con nosotros, a través de Carrier Source South Florida, nosotros nos encargamos de pagar los tres primeros meses de salario para algunos de los nuevos empleados.

Carrier Source South Florida, provee personal con el objetivo de abaratar costos, si lo que se precisa es contar con un entrenamiento especializado, ofrecemos pagarle al instructor parte de su salario los primeros tres meses.

Y por último, otro incentivo que las compañías tratan de usar, se relaciona con los impuestos basado en la productividad, pero que básicamente significa que

después de pagar los impuestos, se puede tener una devolución si se alcanzan ciertos criterios. Hay tres criterios básicos para recibir incentivos en los negocios, como por ejemplo el Qualified Target Industry, QTI y el local TGIF, cuyo objetivo es crear diez nuevos puestos de trabajos al tercer año con un promedio de sueldo que debe igualar al promedio del estado, que es aproximadamente USD 44.000 al año.

Otro aspecto importante es que Miami es una ciudad multicultural, ideal para hacer negocios, sin olvidar las bellezas del entorno. Miami es la gran puerta de entrada de los latinoamericanos a América.

### ¿Cuál es el desafío más grande que ha enfrentado como director del Beacon Council?

Cuando llegué aquí, entré como Senior manager. He trabajado por más de dos años, mi experiencia anterior era con Fedex.

Pasé 25 años como especialista en mercaderías peligrosas, gerente de operaciones y especialista en logística. Por lo tanto, ya conocía mucho sobre logística pero no demasiado sobre negocios internacionales hasta que llegué a Beacon Council.

El desafío era volverse parte de un pensamiento estratégico: ¿cómo podíamos ayudar a la organización y hacer entender a la gente que éramos un valor importante para su negocio?. Mucho de lo que hacemos es promover la importancia de la industria, realizar el trabajo que hacemos y ayudar a las compañías relacionadas a nuestra empresa.

No estoy seguro si la palabra es desafío pero diría que se trata de la expectativa del director, de ayudar a encauzar la dirección de las industrias involucrándonos en forma estratégica. ■

# EEUU/DL

## Estados Unidos Directorio Logístico Logistics Directory

### AGENTES DE CARGA

#### FREIGHT FORWARDER



#### GRIFURON - HOUSTON

Tel:(1)2819614461  
Mail: projects@grifuron.com

#### ADVANCED BONDED & CUSTOMS SERVICES, INC.

Dir:3190 Sw 4Th Avenue Fort Lauderdale Fl 33315, Florida  
Tel:(1)9544670343 | Mail:imports@abcsinfo.com

#### ATLANTIC EXPRESS SHIPPING

Dir:3601 Nw 60Th Street, Miami, Fl 33142, Florida  
Tel:(1)3056343560 | Mail:miami@atlanticexpresscorp.com

#### BLUE WATER SHIPPING

Dir:2700 Greens Road Bldg E, Suite 300 Houston, Tx-77032, Texas  
Tel:(1)2814497447 | Mail:bwshou@bws.dk

#### GROUND CARGO TRANSPORTATION

Dir:1568 Nw 82 Avenue, Doral, Fl 33126, Florida  
Tel:(1)3054008889 | Mail:quotes@ground-cargo.com

#### ZEATRANS LOGISTICS CORPORATION

Dir:6915 North West 82Nd Ave., Miami, Fl 33166, Florida  
Tel:(1)3054714809 | Mail:info@zeatrans.com

### CONSOLIDADOR NEUTRAL - NVOCC

#### NON VESSEL OPERATING COMMON CARRIER

#### AMCAR FREIGHT, INC.

Dir:12600 Nw 25Th Street – Suite 107 Miami, Fl 33182, Florida  
Tel:(1)3055998866 | Mail:traffic@amcarfreight.com

#### ECONOCARIBE CONSOLIDATORS INC.

Dir:2401 N.W. 69Th Street Miami Fl 33147, Florida  
Tel:(1)3056935133 | Mail:sales@econocaribe.com

#### IFS NEUTRAL MARITIME INC

Dir:9950nw 17st Suite 101. Doral FL, 33172  
Tel:(1)3056399695/3057140022

### AGENTES MARITIMOS

#### SHIPPING AGENTS



#### SEABOARD MARINE

Dir:8001 Northwest 79 Avenue Miami, Florida 33166-2154  
Tel:(1)3058634444  
Mail: Marketing@SeaboardMarine.com  
Website:www.seaboardmarine.com

#### INCHCAPE SHIPPING SERVICES

Dir:1800 Se 10Th Ave., Ste. 220, Ft. Lauderdale, Fl 33316, Florida  
Tel:(1)9543026835 | Mail:ISS.Miami@ISS-Shipping.com

#### NORTON LILLY INTERNATIONAL, INC.

Dir:One St Louis St. #5000 Mobile, Al 36602, Alabama  
Tel:(1)2514316335 | Mail:info@nortonlilly.com

#### T. PARKER HOST, INC.

Dir:500 E Plume St, Norfolk, Va 23510, Virginia  
Tel:(1)7576734694 | Mail:contact@tparkerhost.com



## CONSTRUCCIONES Y ESTRUCTURAS

### BUILDINGS & STRUCTURES

#### JAY CASHMAN INC

Dir: 549 South St, Quincy, Ma 02269, Massachusetts  
Tel: (1) 617 890 0600 | Mail: eempey@jaycashman.com

## FERROCARRÍL

### RAILWAY

#### FLORIDA EAST COAST RAILWAY

Dir: 1831-1899 Commerce Avenue Vero Beach, Fl 32960, Florida  
Tel: (1) 800 342 1131 | Mail: contact@fecrwy.com

## CONSULTORAS

### CONSULTANTS



#### MOFFATT & NICHOL

Dir: 3390 Mary Street, Suite 260 Coconut Grove, Fl 33133, Florida  
Tel: (1) 305 230 1924 | Mail: inquiry@moffattnichol.com

#### ACCENTURE STRATEGY

Dir: 1301 Fannin, Suite 1900, Houston Tx 77002, Texas  
Tel: (1) 713 483 9090 | Mail: guy.cantwell@accenture.com

#### SANDLER, TRAVIS & ROSENBERG

Dir: 1000 Nw 57th Court Suite 600 Miami, Florida 33126, Florida  
Tel: (1) 305 267 9200 | Mail: marketing@strtrade.com

## ELEVADORES

### FORKLIFT DEALER

#### HOIST LIFT TRUCK

Dir: 6499 West 65th Street Bedford Park, Illinois 60638, Illinois  
Tel: (1) 708 458 2200

## EQUIPAMIENTO INDUSTRIAL

### INDUSTRIAL EQUIPMENT & SUPPLIES

#### CAVOTEC USA INC

Dir: 333 Oates Camino Mooresville, Nc 28117, Carolina del Norte  
Tel: (1) 704 873 3009 | Mail: info.us@cavotec.com

#### IDICO

Dir: 8404 Nw 64th St. Miami, Fl 33166, Florida  
Tel: (1) 305 592 5001 | Mail: jaimie@idico.com

#### L.B. FOSTER PILING

Dir: 7015 W. Tidwell Road, Suite G101-102 Houston, Tx 77092, Texas  
Tel: (1) 281 254 7010 | Mail: dschrager@lbfooster.com

#### POWER POOL PLUS

Dir: 7 Edge Road Alpha, Nj 08865, New York  
Tel: (1) 908 454 1124 | Mail: newsales@powerpoolplus.com

#### TIDELAND SIGNAL

Dir: 4310 Directors Row Houston, Tx 77092, Texas  
Tel: (1) 713 681 6101 | Mail: us-sales@tidelandsignal.com

## INGENIERÍA

### ENGINEERING



#### SOUTH POINT ENGINEERING, INC.

Tel: (1) 305 809 7070  
Mail: julian.luna@southpointengineering.com

## OPERADOR LOGÍSTICO

### LOGISTIC OPERATOR

#### AMERIJET

Dir: 3401-A Nw 72nd Ave. Miami, Fl 33122, Miami  
Tel: (1) 305 593 5500 | Website: www.amerijet.com

#### CEVA LOGISTICS

Dir: 5601 Nw 72nd Ave, Miami, Fl 33166, Florida  
Tel: (1) 305 863 2400 | Website: www.cevalogistics.com

#### DATA 2 LOGISTICS

Dir: 12631 Westlinks Drive Suite 3 Fort Myers, Fl 33913-8627, Florida  
Tel: (1) 239 936 2800 | Website: www.data2logistics.com

#### FREIGHT CENTER

Dir: 34125 U.S. 19 N, Suite 300 Palm Harbor, Fl 34684, Florida  
Tel: (1) 727 450 7800 | Website: www.freightcenter.com

#### GEODIS

Dir: 1825 Nw 87th Ave 33172 Miami, Miami  
Tel: (1) 305 718 9442 | Website: www.geodis.us

#### GLOBAL FREIGHT SYSTEMS, INC

Dir: 6310 Nw 99th Ave, Doral, Fl 33178, Usa, Florida  
Tel: (1) 305 513 9472 | Website: www.gfsimport-export.com

#### INTERNATIONAL PORT SERVICES, INC

Dir: 2115 Nw 115th Avenue Miami, Fl 33172, Florida  
Tel: (1) 305 418 4070 | Mail: infosales@i-port-s.com

#### LANDSTAR

Dir: 3625 Nw 82nd Ave #103, Doral, Fl 33166, Florida  
Tel: (1) 305 499 9559 | Website: www.landstar.com

#### PENSER SC

Dir: 9601 Main St N, Jacksonville, Fl 32218, Florida  
Tel: (1) 904 345 3956 | Website: www.pensersc.com

#### QUALITY DISTRIBUTION

Dir: 4041 Park Oaks Boulevard Suite 200 Tampa, Fl 33610, Florida  
Tel: (1) 727 282 2031 | Website: www.qualitydistribution.com

**RYDER**

Dir:11690 Nw 105Th Street Miami Florida 33178, Florida  
Tel:(1)3055003726 | Website: www.ryder.com

**SEACOR HOLDINGS INC.**

Dir:2200 Eller Drive P.O. Box 13038 Fort Lauderdale, Fl 33316, Florida | Tel:(1)9545232200 | Mail:rtteubner@ckor.com

**SUDEX**

Dir:1475 Nw 97Th Ave, Suite 102 Doral, Florida 33172, Miami  
Tel:(1)3057173252 | Website: www.suddex.com

**TROPICAL SHIPPING**

Dir:9505 Nw 108Th Ave, Medley, Fl 33178, Miami  
Tel:(1)305805.PORT (7678) | Website:tropical.com

**PUERTOS****PORTS****PORT OF CORPUS CHRISTI**

Dir:222 Power Street, 78401 Po Box 1541- 78403, Corpus Christi Texas, | Tel:(1)3618856109 | Mail:RubenM@pocca.com

**PORT OF MIAMI**

Dir:1015 North America Way, 2Nd Floor Miami, Florida 33132, Florida | Tel:(1)3053475515 | Mail:portofmiami@miamidade.gov

**PORT EVERGLADES**

Dir:850 Eller Drive, Fort Lauderdale, Florida 33316, Florida  
Tel:(1)9545233404 | Mail:pallen@broward.org

**PORT OF BROWNSVILLE**

Dir:1000 Foust Road Brownsville, Tx 78521 , Texas  
Tel:(1)8003785395 | Mail:trodriquez@portofbrownsville.com

**PORT OF DECATUR**

Dir:500 Market Street, Nw P.O. Box 1784, Alabama  
Tel:(1)2563531715 | Mail:office@portofdecaturnet

**PORT OF HOUSTON AUTHORITY**

Dir:111 East Loop North Houston, Texas 77029-4326, Texas  
Tel:(1)7136702552 | Mail:rarias@poha.com

**PORT OF LONG BEACH**

Dir:4801 Airport Plaza Dr, Long Beach, Ca 90815, California  
Tel:(1)5622837000 | Mail:info@polb.com

**PORT OF LOS ANGELES**

Dir:425 South Palos Verdes Street, San Pedro 90731, California  
Tel:(1)3107327678 | Mail:commissioner\_martinez@portla.org

**PORT OF MOBILE**

Dir:250 N Water St, Mobile, Al 36602, Alabama  
Tel:(1)2514417000

**PORT OF NEW ORLEANS**

Dir:1350 Port Of New Orleans Place New Orleans, La 70130, California | Tel:(1)5045222551 | Mail:menesa@portno.com

**PORT OF PALM BEACH**

Dir:One E. 11Th St. • Suite 600 Riviera Beach, Fl 33404, Florida  
Tel:(1)5613834100 | Mail:almira@portofpalmbeach.com

**PORT OF SOUTH LOUISIANA**

Dir:171 Belle Terre Boulevard Laplace, Louisiana 70068, Louisiana  
Tel:(1)9856529278 | Mail:jchaisson@portsl.com

**PORT SAN ANTONIO**

Dir:907 Billy Mitchel Blvd. San Antonio Tx, Texas  
Tel:(1)782261802 | Mail:jorge.canavati@portsanantonio.us

**PORT TAMPA BAY**

Dir:1101 Channelside Drive Tampa, Fl 33602, Florida  
Tel:(1)8139057678 | Mail:rkancharla@tampaport.com

**SEGUROS****INSURANCE****ASSEKURANSA**

Dir:6303 Blue Lagoon Dr., Suite 390. Miami Fl 33126, Florida  
Tel:(1)7863885454 | Mail:info@assekuransaUSA.com

**SERVICIOS AEROPORTUARIOS****AIRPORT SERVICES****NATIONAL AIRPORT SERVICES**

Dir:5975 Nw 18Th Street Bldg. 716-F Ste. 703 Miami, Fl 33126  
Tel:(1)3057832203 | Website: www.nasgse.com

**SERVICIOS PORTUARIOS****PORT SERVICES****CINCINNATI BARGE & RAIL TERMINAL**

Dir:1725 Riverside Drive Cincinnati, Oh 45202, Cincinnati  
Tel:(1)5135337607 | Mail:jstewart@barge2rail.com

**MARITIME INTERNATIONAL, INC**

Dir:1186 Petroleum Pkwy Broussard, La 70518, California  
Tel:(1)3373214240 | Mail:USA@maritime-international.com

**ZONA FRANCA****FREE TRADE ZONE****MIAMI FREE ZONE**

Dir:2305 Nw 107Th Ave #107, Doral, Fl 33172, Florida  
Tel:(1)3055914300 | Website:www.miamifreezone.com

# México

---

Mx/CE

# México

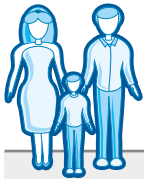
## Comercio Exterior

### Foreign Trade

**GUÍA**  
**LOGÍSTICA**  
 Y DE COMERCIO EXTERIOR

Nombre completo

Estados Unidos Mexicanos



Población | Population  
**129.335.132 hab.**



Balanza Comercial  
 Balance of Trade (BOT) in millions  
**USD -24.508 millones**



Ubicación mundial por población  
 World location by Population  
**11 entre 184 países**



Superficie | Area  
**1.973.000 km²**

Creciendo un 2,3% interanual, la economía mexicana ha demostrado que el país es uno de los que mayor potencial tiene en Latinoamérica.

*With a growing rate of a 2.3% on year basis, this country is potentially one of the most important in Latin America.*



Industria | Industry  
**US\$137.500 millones**  
 Servicios | Servicios  
**US\$352.000 millones**  
 Otros | Others  
**US\$60.500 millones**  
 Total PBI | Total GDP in millions  
**US\$25.000 millones**

La industria aporta el 34,2% de la producción total, con el sector de hidrocarburos y la industria automotriz como principales arietes del PBI, el cual ascendió a U\$S 25000 millones.

*The industry accounts for 34.2% of total production, with the hydrocarbons sector and the automotive industry as the main sources of GDP, which reached US \$ 25 billion.*

El sector servicios es el principal factor económico con el 58% del total, y el segmento que más trabajo le da a las 129.335.132 personas que habitan los 1,973 millones de km² de territorio mexicano.

*The service sector is the main economic factor representing 58% of the total amount, and it is the segment that gives more work to the 129,335,132 people who inhabit the 1,973 million square kilometers of the territory.*

Si bien la balanza comercial resultó negativa en U\$S 24.508 millones, la cantidad de exportaciones de productos mexicanos a Estados Unidos y especialmente a Centroamérica, permite que desde hace años la economía de México esté en constante aumento.

*Although the trade balance was negative (US \$ 24,508 million), the amount of exports of Mexican products to the United States and especially to Central America has allowed the economy to increase steadily for years.*



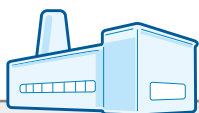


Moneda | Currency  
**Peso Mexicano**

Tipo de cambio | Exchange rate  
**\$1.00 = USD 0,054**

México posee una red vial de 370 mil kilómetros que incluyen rutas y carreteras por las que circulan diariamente miles de camiones, principal medio de transporte de carga desde los centros de producción hasta los puertos de embarque. La inseguridad y los costes de combustibles son los dos inconvenientes insalvables con los que las empresas se encuentran a la hora de enviar su mercadería por este medio.

*Mexico has a road network of 370 thousand kilometers, which includes roads and highways through which thousands of trucks drive daily transporting cargo from the production centers to the shipping ports. Insecurity and fuel costs are the two important disadvantages which companies constantly face when sending their merchandise by this means.*



Industrias | Industries



Siderurgia



Cemento



Petroquímica



Química



Automotriz



Portuarios



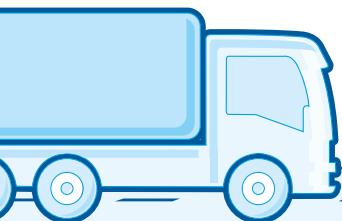
Ubicación geográfica  
Geographic location

**Lg: 0 102° 0' 0"**

**La: N 23° 0' 0"**

Red Vial

**370.000 km**  
de carreteras



# ZACH<sup>®</sup>

## LOGISTICS

### INTERNATIONAL FREIGHT FORWARDER

**IMPORTACIÓN Y  
EXPORTACIÓN**

**DESPACHO ADUANAL**

**MARÍTIMA  
AÉREA  
TERRESTRE**



**ALMACENAMIENTO  
Y DISTRIBUCIÓN**



**SEGURO  
DE CARGA**



**MANIOBRAS  
DE CARGA**



**PROYECTOS ESPECIALES**



#### LEÓN GUANAJUATO OFFICE

Bldv. Vicente Valtierra. 7020-C  
Col. Cañada de Alfaro. C.P. 37285  
León, Guanajuato, México  
t. +52 (477) 741 8100

#### HEAD OFFICE | CIUDAD DE MÉXICO

Añil 571-104 Col. Granjas México  
Delegación Iztacalco. C.P. 08400  
Ciudad de México, México  
t. +52 (55) 5654 9710

INTERNATIONAL FREIGHT FORWARDER





En cuanto al sistema ferroviario, si bien México está bien conectado con los Estados Unidos y Canadá, hay deficiencia interna debido a que aún muchas zonas del país no tienen acceso al tren para el traslado de su producción y deben invertir mucho capital en el transporte mediante camiones. Además, los problemas de inseguridad que afecta a los trenes mexicanos sumado a las constantes protestas y cortes de vías, hacen que se necesiten muchas mejoras en el sistema ferroviario.

A futuro se espera que las exportaciones mexicanas a Centroamérica, vía ferrocarril, crezcan puesto que hay un proyecto concreto para unir San Marcos (México) con Tecún Umán (Guatemala) y cuyo destino final será alguna ciudad de los Estados Unidos, la cual aún falta definir. El funcionamiento de este ramal implicaría una reducción de costos del 40% respecto a lo que actualmente se paga por el traslado de mercadería por medio de camiones.

*Although Mexico is well connected with the United States and Canada through rail system, there is internal deficiency because many parts of the country still do not have access to the train and must invest a lot in transportation by trucks. Moreover, the problems of insecurity, constant protests and cuts of tracks, call for urgent improvements in the area.*

*It is expected an important increase of Mexican exports to Central America by rail, as there is a concrete project to link San Marcos (Mexico) with Tecún Umán (Guatemala) and some cities in the United States as final destination,. The operation of this branch would imply a reduction of costs of 40% compared to what is currently paid for the transportation of goods by trucks.*

Proyecto | Project

### San Marcos - Tecún Umán

Conexión via ferrea de  
México y Guatemala

México  
**San Marcos**



Guatemala  
**Tecún Umán**





# SERVICIO DE CARGA

LA MEJOR  
SOLUCIÓN LOGÍSTICA  
PARA ACCEDER A  
BAJA CALIFORNIA SUR.

NUESTRAS RUTAS  
SALIDAS DIARIAS

TOPOLOBAMPO - LA PAZ - TOPOLOBAMPO | VIAJE DIARIO  
MAZATLÁN - LA PAZ - MAZATLÁN | VIAJE DIARIO



Síguenos: [f bajaferrriesoficial](#) | [@bajaferrries](#)



Call Center  
01-800-FERRIES (337-7437) | [conéctate a www.bajaferrries.com](http://www.bajaferrries.com)



[www.claa.org.mx](http://www.claa.org.mx)

Organismo de comercio exterior que le brinda seguridad jurídica en sus importaciones y exportaciones a través del servicio profesional y especializado de sus Agentes Aduanales asociados.

Contáctelos y garantice el despacho eficiente de sus mercancías, reduciendo costos y tiempos.

Proporcionamos servicio en las 49 aduanas del país.

**¿TIENES VACANTES EN  
TU AGENCIA ADUANAL?**

**PUBLICA CON NOSOTROS.**  
Contamos con una bolsa de empleo especializada en comercio exterior.



Confederación  
Latinoamericana de  
Agentes Aduanales A.C.



# Importar y Exportar desde México



## ADUANAS AUTORIZADAS

Verificar que la aduana por la que se ingresará a México y se procesará la importación, se encuentre autorizada para el despacho de la mercancía, específicamente para los productos: radiactivos y nucleares, precursores químicos, cigarros y productos del tabaco, calzado, bebidas alcohólicas, combustibles minerales, aceites minerales y productos de su destilación, así como materias bituminosas y ceras minerales.



## PADRÓN DE IMPORTADORES

Los importadores deben estar inscritos en el Registro Federal de Contribuyentes, al corriente en el cumplimiento de sus obligaciones fiscales e inscritos en el Padrón de Importadores administrado por el Servicio de Administración Tributaria. Además de contar con dicho registro, tendrán que registrarse en el padrón sectorial que corresponda, tratándose de mercancías de los sectores siguientes:

Productos químicos, Radiactivos y nucleares, Precursores Químicos y químicos esenciales, Armas de fuego y sus partes (refacciones, accesorios y municiones), Explosivos y material relacionado con explosivos  
Sustancias químicas (materiales para usos pirotécnicos y artificios relacionados con el empleo de explosivos), Armas blancas y accesorios, Explosores, Máquinas aparatos, dispositivos y artefactos, relacionados con, armas y otros, Cigarros, Calzado, Textil y confección, Alcohol Etílico e Hidrocarburos.



## VALOR EN ADUANA

El importador deberá contar con toda la información y documentos necesarios para elaborar una manifestación de valor, que será entregada al agente aduanal y se determinará del valor en aduana y pago de contribuciones. En sectores "sensibles" como el calzado, textiles y confecciones, es muy probable que sea necesario realizar una revisión del valor de la mercancía durante el proceso del despacho aduanero, por lo que es recomendable que quien exporta hacia México proporcione al importador elementos que aporten pruebas sobre el precio pagado o por pagar, incluyendo dentro de esta documentación el documento equivalente a la declaración de exportación en el país de procedencia. Si la autoridad determinara que el valor declarado en el pedimento es inferior en un 50% o más al valor de transacción de mercancías idénticas o similares determinado por la propia autoridad, las mercancías serán objeto de embargo.



### Para evitar sanciones, multas administrativas o el embargo de mercancías, el agente aduanal debe

realizar una revisión previa de la mercancía, para verificar que las cantidades, descripción de mercancía, marcas, etiquetado, etcétera, coincida con la información asentada en los documentos emitidos por el proveedor en el extranjero. En la página [www.claa.org.mx](http://www.claa.org.mx) (apartado de "Socios") se encuentran los datos de agentes aduanales respaldados por la Confederación Latinoamericana de Agentes Aduanales, A.C. (CLAA)



## SERVICIOS DE UN AGENTE ADUANAL

El importador contratará los servicios de un agente aduanal autorizado para despachar en la aduana por la que ingresará la mercancía al país. El importador otorgará una encomienda en forma electrónica al agente aduanal, quien:

- Determinará la correcta clasificación arancelaria y el régimen aduanero aplicable.
- Verificará el cumplimiento de regulaciones y restricciones no arancelarias, que el origen declarado sea correcto y que se efectúe el pago de contribuciones que corresponda.
- Realizará el despacho cumpliendo con la normatividad vigente.



## EMBARQUES DE IMPORTACIÓN ALTO RIESGO

El análisis de riesgo, realizado por parte de la autoridad aduanera, incluye factores como:

- La fracción arancelaria
- El origen y procedencia
- La presentación del producto
- El proveedor

Por ello, es frecuente que los embarques procedentes de Centro y Sudamérica sean objeto de revisiones previas al despacho, es decir, antes de que la mercancía incluso sea puesta a disposición del agente aduanal para que realice los trámites de importación. El proceso puede tomar alrededor de 5 días hábiles, por lo que es importante considerarlo.

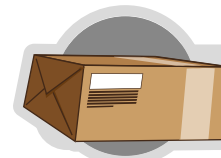


## REGULACIÓN Y RESTRICCIONES NO ARANCELARIAS

El agente aduanal determinará la fracción arancelaria de la mercancía, para definir regulaciones y restricciones no arancelarias a cumplir y considerar. Éstas pueden ser de tipo comercial, sanitario, fitosanitario, ambientales, o de seguridad nacional, y deben tramitarse ante la ventanilla única:

[www.ventanillaunica.gob.mx](http://www.ventanillaunica.gob.mx)

De no acreditar el cumplimiento de estas regulaciones, procederá el embargo de las mercancías y se aplicará una sanción del 70% y hasta el 100% del valor de la mercancía.



## MARCAS Y PATENTES

Tratándose de mercancías como bebidas, productos farmacéuticos, tabaco, cosméticos, manufacturas de plástico, de cuero, prendas de vestir, accesorios, calzado, relojes, instrumentos musicales, entre otros, se debe contar con información de marca nominativa, innominada, tridimensional o mixta, según corresponda, para identificar la mercancía y distinguirla de otras similares, considerando principalmente lo siguiente:

- Si el importador es el titular de los derechos marcarios y se encuentra registrada en el Instituto Mexicano de la Propiedad Industrial.
- Si el importador tiene licencia, convenio o autorización para el uso y distribución de la marca.



# AMANAC cierra el año con su tradicional fiesta

Por Mónica Lechuga Velasco



La Asociación Mexicana de Agentes Navieros (AMANAC) llevó a cabo su tradicional fiesta de fin de año, el pasado 8 de diciembre en el Museo Casa de la Bola de la Ciudad de México, a la cual asistieron destacadas personalidades del sector marítimo portuario y autoridades, así como del sector logístico y de comercio exterior.

En el encuentro el Sr. Felipe Bracamontes, Presidente del Consejo Directivo de AMANAC, en compañía de Miguel Ángel Andrade Gómez, Director General de AMANAC, ofrecieron unas palabras de bienvenida e hicieron público su entusiasmo para enfrentar los retos que traerá el año 2017.



Posteriormente, Guillermo Ruiz de Teresa, Coordinador de Puentes y Marina Mercante, dijo que para enfrentar los nuevos paradigmas que se avecinan es necesario trabajar en conjunto para seguir creando empleos. "Se trata de generar riqueza y mejores opciones para todos", aseveró.

Invitados como Ferromex, AMTI, Kansas City Southern, Hamburg South, APM Terminal, SCA México, CLAA, Sky Angel, ANIERM, ECU World Wide, TodoLogística, entre otros, quienes fueron convocados para compartir una noche de deleite gastronómico y musical, por lo que a lo largo de la noche, degustaron deliciosos bocadillos y bebidas preparadas a gusto personal.

Por otro lado, durante la celebración, los asistentes tuvieron la oportunidad de dar un recorrido exclusivo a través de las 13 habitaciones que conforman el museo, mismo que conserva piezas decorativas y muebles clásicos que datan del año 1640.

Luego de un año lleno de retos, AMANAC cerró este 2016 con una cálida celebración por los resultados obtenidos, en un evento realizado en agradecimiento a la participación y el apoyo de los actores y agentes que hacen posible el trabajo en la cadena logística y el comercio exterior. ■



Cargo  
Week  
Americas

e x p o  
**carga**

Ciudad de México

2017

27-29  
junioCentro  
citi**banamex**[www.expo-carga.com](http://www.expo-carga.com)

AEREO



MARITIMO



TERRESTRE



FERROVIARIO



INFRAESTRUCTURA

OPERADORES  
LOGÍSTICOS

Nuevo horario  
11:00 a 19:00 hrs.

Participe en la exposición Latinoamericana de  
Transporte de Carga y Comercio Exterior  
**¡Reserve su stand hoy mismo!**

Conozca las marcas  
participantes **AQUÍ**



Obtenga beneficios exclusivos al  
mencionar la clave **EXC05**

Síguenos en:

[info@expo-carga.com](mailto:info@expo-carga.com) / [ventas@expo-carga.com](mailto:ventas@expo-carga.com) / Tel: +52 (55) 8852 6000

Patrocinadores Corporativos



Patrocinador Asociado



Organizado por



Parte de





MÉXICO

Orgullosamente celebramos nuestro:



ANIVERSARIO



Muchísimas gracias a nuestros clientes, proveedores, corresponsales, colaboradores y comités organizadores, por la confianza que han depositado en nosotros, de parte de todo el grupo y familia MTI.

Como siempre seguiremos comprometidos en proporcionar el mejor de los servicios.

Somos Agentes y Miembros de:



Estamos en proceso de certificación ISO 9001-2015, BASC y OHSAS 18001



Multitranportes Internacionales  
Multitranportes Internacionales Ferias



@mtinter

www.mtinter.com.mx



## Agente de Carga Internacional Transporte Terrestre, Marítimo y Aéreo

**Líder en USA, México, Centroamérica, Panamá,  
Colombia y República Dominicana**

Alianza Logística Internacional (ALI)  
está integrada por un grupo de 11 empresas de coordinación de carga, almacenaje,  
aduanal y de transporte internacional.

### Nuestros Servicios:

Servicio de carga consolidada y completa  
Mercancías peligrosas y carga sobredimensionada  
Seguro de las mercancías, almacenaje y depósito  
Trámites aduanales: importaciones y exportaciones definitivas y temporales  
Ferias y exposiciones Internacionales



[www.alianzalogisticainternacional.com](http://www.alianzalogisticainternacional.com)

### Oficinas y Bodegas en:

Laredo, TX.,  
Monterrey, N.L., Guadalajara, Jal.,  
San Luis Potosí, S.L.P.,  
Naucalpan, Estado de México y  
Cd. Hidalgo, Chiapas.

### Agentes Aduanales en:

Laredo, TX.  
Nuevo Laredo, Tamps.  
Veracruz, Ver.  
Manzanillo, Col.  
Altamira, Tamps.  
AICM



# JUST IN TIME !

52 + (55) 5360 1009 [vamaya@mtinter.com.mx](mailto:vamaya@mtinter.com.mx) / [jpelcastre@mtinter.com.mx](mailto:jpelcastre@mtinter.com.mx)



## SU PROVEEDOR DE TRANSPORTE INTERNACIONAL

ESPECIALISTAS EN IMPORTACIÓN Y EXPORTACIÓN DE CARGA VÍA MARÍTIMA, AÉREA Y TERRESTRE



### Flete Aéreo

Movemos carga desde cualquier parte del mundo.



### Flete Terrestre

Servicio consolidado y dedicado internacional desde puertos y hacia puertos y aeropuertos.

somos **newtrales**

[www.newtral.com.mx](http://www.newtral.com.mx)

SERVICIO EXCLUSIVO PARA AGENTES DE CARGA



## Servicio Marítimo Consolidado LCL

- Importación
- Exportación

## Servicio Marítimo En Contenedor Completo FCL

- Importación
- Exportación

## Seguro Internacional de Mercancía

- Aseguramos tu carga Puerta - Puerta

### NUESTRAS OFICINAS

CDMX

[mexico@newtral.com.mx](mailto:mexico@newtral.com.mx)

GUADALAJARA

[guadalajara@newtral.com.mx](mailto:guadalajara@newtral.com.mx)

MONTERREY

[monterrey@newtral.com.mx](mailto:monterrey@newtral.com.mx)

VERACRUZ

[veracruz@newtral.com.mx](mailto:veracruz@newtral.com.mx)

MANZANILLO

[manzanillo@newtral.com.mx](mailto:manzanillo@newtral.com.mx)

ALTAMIRA

[altamira@newtral.com.mx](mailto:altamira@newtral.com.mx)

# PUERTOS DE MÉXICO

## Los puertos que ven hacia el futuro

### Puerto ALTAMIRA

[www.puertoaltamira.com.mx](http://www.puertoaltamira.com.mx)



Río Tamesí Km 0800, Lado Sur. Puerto Industrial  
C.P. 89603, Altamira, Tamaulipas  
Tel: +52 (833) 260 6060

### Puerto CHIAPAS

[www.puertochiapas.com.mx](http://www.puertochiapas.com.mx)



Edificio Operativo, Recinto Fiscal, Puerto Chiapas  
Muelle Fiscal, C.P. 30830, Tapachula, Chiapas  
Tel: +52 (962) 628 6841 al 43

### Puerto COATZACOALCOS

[www.puertocoatzacoalcos.com.mx](http://www.puertocoatzacoalcos.com.mx)



Interior Recinto Portuario S/N Col. Centro  
C.P. 96400, Coatzacoalcos, Veracruz  
Tel: +52 (921) 211 0270

### Puerto LÁZARO CÁRDENAS

[www.puertolazarocardenas.com.mx](http://www.puertolazarocardenas.com.mx)



Prolongación Av. Lázaro Cárdenas N° 1, Col. Centro  
C.P. 60950, Lázaro Cárdenas, Michoacán  
Tel: +52 (753) 533 0700

### Puerto MANZANILLO

[www.puertomanzanillo.com.mx](http://www.puertomanzanillo.com.mx)



Av. Teniente Azuela N° 9, Col. Burócrata  
C.P. 28250, Manzanillo, Colima  
Tel: +52 (314) 331 1400

### Puerto MAZATLÁN

[www.puertomazatlan.com.mx](http://www.puertomazatlan.com.mx)



Interior Recinto Fiscal S/N  
C.P. 82000, Mazatlán, Sinaloa  
Tel: +52 (669) 982 3611

### Puerto TOPOLOBAMPO

[www.puertotopolobampo.com.mx](http://www.puertotopolobampo.com.mx)



Acceso al Parque Industrial Pesquero S7N  
C.P. 81370, Topolobampo, Sinaloa  
Tel: +52 (668) 816 3970

**Puerto DOS BOCAS**

[www.puertodosbocas.com.mx](http://www.puertodosbocas.com.mx)



Carretera Federal Puerto Ceiba-Paraiso n°414  
Col. Quintin Arauz, C.P. 86600, Paraiso, Tabasco  
Tel: +52 (933) 333 3210

**Puerto ENSENADA**

[www.puertoensenada.com.mx](http://www.puertoensenada.com.mx)



Boulevard Teneinete Azueta 110, Col. Reciento Portuario C.P. 22800. Ensenada, Baja California  
Tel: +52 (646) 178 286

**Puerto GUAYMAS**

[www.puertodeguaymas.com.mx](http://www.puertodeguaymas.com.mx)



Recinto Portuario, Zona Franca, Col. Punta Arena C.P. 85430 Guaymas, Sonora  
Tel: +52 (622) 225 2250

**Puerto PROGRESO**

[www.puertoyucatan.com.mx](http://www.puertoyucatan.com.mx)



Viaducto al Muelle Fiscal KM 2, Edificio S/N C.P. 97320, Progreso, Yucatán  
Tel: +52 (969) 934 3250

**Puerto SALINA CRUZ**

[www.apisal.com.mx](http://www.apisal.com.mx)



Interior Recinto Fiscal S/N, Col. Cantarranas Administración del Portal C.P. 70680, Salina Cruz, Oaxaca  
Tel: +52 (971) 717 3070

**Puerto TAMPICO**

[www.puertodetampico.com.mx](http://www.puertodetampico.com.mx)



Edificio API Tampico S7N Zona Centro C.P. 89000, Tampico, Tamaulipas  
Tel: +52 (833) 241 1400

**Puerto TUXPAN**

[www.puertotuxpan.com.mx](http://www.puertotuxpan.com.mx)



Carretera a la Barra Norte KM 6.5 Col. Ejido la Calzada C.P. 92800, Tuxpan, Veracruz  
Tel: +52 (783) 102 3030

**Puerto VALLARTA**

[www.puertovallarta.com.mx](http://www.puertovallarta.com.mx)



Boulevard Francisco Medina Ascencio Km 4.5 Zona Hotelera Norte, Terminal Marítima Puerto Vallarta, Jalisco, C.P. 48333  
Tel: +52 (322) 224 1000

**Puerto VERACRUZ**

[www.puertoveracruz.com.mx](http://www.puertoveracruz.com.mx)



Av. Marina Mercante N° 210 Col. Centro C.P. 91700, Veracruz, Veracruz  
Tel: +52 (229) 923 2170





**Director General de Fomento  
y Administración Portuaria**  
**General Director of Port Development  
and Administration**

Coordinación General de Puertos  
y Marina Mercante, SCT  
General Coordination of Ports and Merchant Marine, SCT

Fernando Gamboa

## PUERTOS SOSTENIBLES

### México comprometido con el combate al cambio climático y la conservación y uso sustentable de la biodiversidad

*Sustainable Ports, Mexico  
committed to fight against climate  
change, and the conservation and  
sustainable use of biodiversity*

A nivel global, el sector portuario vive momentos de urgencias y definiciones para contribuir de forma decisiva con la conservación del medio ambiente y la mitigación del cambio climático sin perder productividad, eficiencia y competitividad.

Estos son algunos de los principales retos para garantizar el futuro de la vida en este planeta y por ello, el actual Gobierno Federal de México se ha comprometido con los acuerdos y convenios internacionales en materia de mitigación ambiental, celebrados en los últimos dos años:

1. Convención Marco de las Naciones Unidas sobre el Cambio Climático en materia de mitigación, celebrada en Lima en 2014, cuyos acuerdos sobre la reducción de manera no condicionada, para el año 2030, de las emisiones de gases

*At a global level, the port sector is making decisions to contribute decisively to the conservation of the environment and the mitigation of climate change without losing productivity, efficiency and competitiveness.*

*These are some of the main challenges to ensure the future of our planet; and for this reason, the Federal Government of Mexico has committed itself to support the international agreements on environmental mitigation celebrated in the last two years:*

1. *United Nations Framework Convention on Climate Change, held in Lima in 2014, whose agreements on the reduction of greenhouse gas emissions and the short-lived climate pollutants by the year 2030, will result in a reduction of 22% in GHG*



*Contamos con un amplio equipo de especialistas en transporte, logística, planeación y comercio internacional para diseñar una solución acorde a sus necesidades.*



## Nuestros servicios

### Transporte Nacional

Flota propia de 600 tracto camiones y 1,600 remolques:

- Chasis portacontenedor 20" y 40"
- Autotanques
- Cajas secas
- Tolvas presurizadas
- Plataformas
- Plataformas vidrieras
- Góndolas de volteo
- Entre otras...

### Transporte Multimodal Internacional

Marítimo, Ferrocarril, Terminales, Última milla

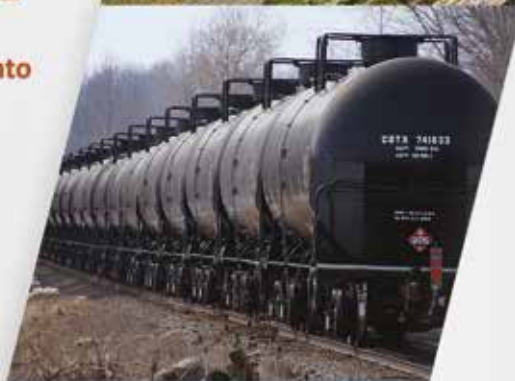
### Servicio de trasvase, almacenamiento y distribución de hidrocarburos

### Servicio Intermodal con Norteamérica

### Despacho aduanal

### Servicios a la carga

### Proyectos especializados



+52 (01) 773 73 29 420 ext. 129  
 +52 (01) 773 73 29 204 ext. 208 y 192  
 ventas.corporativo@unne.com.mx  
 servicioclientes@unne.com.mx  
 www.unne.com.mx



Corporativo UNNE es un grupo de empresas mexicanas con más de 43 años de experiencia en el sector logístico y de transporte.

## Director General de Fomento y Administración Portuaria

### General Director of Port Development and Administration

Coordinación General de Puertos y Marina Mercante, SCT  
General Coordination of Ports and Merchant Marine, SCT

Fernando Gamboa

de efecto invernadero (GEI) y de contaminantes climáticos de vida corta, redundarán en una reducción del 22% de GEI y una disminución del 51% del Carbono Negro.

2. COP 21, celebrada en París de 2015, compromisos adoptados por los países firmantes para contribuir en la reducción de la temperatura mundial por debajo de los 2 grados Celsius.

3. COP 13, celebrada en Cancún de 2016, con el objeto de dar impulso e incluir la conservación y uso sustentable de la biodiversidad en los planes, programas y políticas sectoriales e intersectoriales, y con ello promover la implementación del Plan Estratégico para la Diversidad Biológica 2011-2020.

Y las Metas de Aichi, aportando además la Agenda para las Ciudades Portuarias sostenibles al 2030.

El sector comunicaciones y transportes durante la presente administración, a través de la

*emission and a 51% reduction in the emission of Black Carbon.*

*2. COP 21, held in Paris in 2015, commitments to the reduction of global temperature below 2 degrees Celsius adopted by the signatory countries*

*3. COP 13, held in Cancún in 2016, targeting at promoting and including the conservation and sustainable use of biodiversity in programs, policies, sectorial and cross-sectorial plans; and therefore, promoting the implementation of the Strategic Plan for Biodiversity 2011-2020*

*And the Aichi Goals, also contributing the Agenda for Sustainable Port Cities to 2030.*

*The communications and transport sector during the present administration, through the General Coordination of Ports and Merchant Marine, has consciously added these pressing tasks to the 117 ports*





Coordinación General de Puertos y Marina Mercante, ha sumado, abierta y conscientemente, a los 117 puertos y terminales marítimas que conforman el Sistema Portuario Nacional de México, a estas apremiantes tareas, signado, junto con Estados Unidos de América, 30 de los más de 50 convenios internacionales y códigos de la OMI, entre los que destacan la prevención de la contaminación y la protección del medio marino, asimismo, ha emprendido varias acciones y prácticas para contribuir a este importante reto.

Entre ellas, destaca la Certificación PERS-Ecoports (Sistema de Revisión Ambiental Portuaria, en sus siglas en inglés), única norma de gestión ambiental específica para el sector portuario internacional y reconocida por la Organización Europea de Puertos Marítimos (ESPO), otorgada por la Fundación Ecoports y avalada

*and maritime terminals that make up the National Port System of Mexico. They have signed together with the United States of America, 30 of the more than 50 international conventions and IMO codes, including pollution prevention and protection of the marine environment. They have also undertaken, as well, a number of actions and practices to contribute to this important challenge.*

*Among them, the PERS-Ecoports Certification granted to the Port of Ensenada in 2015. The Port Environmental Review System is the only recognized by the European Seaports Organization (ESPO) and it is endorsed by Lloyd's Register Assurance. It was also granted the CIP-OAS Maritime Award of the Americas during the Hemispheric Seminar on Corporate Social Responsibility (CSR) and Gender*

MÁS DE 400,000 M<sup>2</sup> PARA ALMACENAMIENTO NACIONAL Y FISCAL



**ALMER**  
ALMACENADORA MERCADER S.A.



EXPERIENCIA  
INNOVACIÓN Y  
CONFIABILIDAD

EL ALMACÉN  
MÁS GRANDE DE  
**MÉXICO**  
FORTALECIENDO  
NUESTRA PRESENCIA

CORREDOR  
LOGÍSTICO  
**ALMER**  
ZONA METROPOLITANA  
DEL VALLE DE MÉXICO



- Financiamiento de Inventarios
- Almacenamiento Nacional y Fiscal
- Servicios Logísticos
- Auditoría y Control de Inventarios
- Renta de Espacios
- Maquiladora de Servicios IMMEX
- Cross dock
- Espuela de ferrocarril
- Servicios de valor agregado (Maquila ligera)

☎ 01 800 0025 637  
comercial@almer.com.mx

[www.almer.com.mx](http://www.almer.com.mx)



## Director General de Fomento y Administración Portuaria

### General Director of Port Development and Administration

Coordinación General de Puertos y Marina Mercante, SCT

General Coordination of Ports and Merchant Marine, SCT

Fernando Gamboa

por Lloyd's Register Assurance al Puerto de Ensenada en 2015, lo que le valió también recibir el Premio Marítimo de las Américas de la CIP-OEA durante el Seminario Hemisférico sobre Responsabilidad Social Empresarial (RSE) e Igualdad de Género en el Sector Portuario; y, recientemente, la Certificación Green Port recibida por del Puerto de Lázaro Cárdenas, lo que los coloca en el segundo del Sistema Portuario Mexicano y tercer lugar en las Américas, después del Puerto de Santa Marta en Colombia en obtener esta relevante certificación.

Para el 2018, la mayoría de los Puertos Federales concesionados

*Equality in the Port sector; and recently the Green Port Certification awarded to the Port of Lázaro Cárdenas, which places it in the second place in the Mexican Port System and third in the Americas, after the Port of Santa Marta in Colombia in obtaining this relevant certification.*

*By the year 2018 the majority of Federal Ports will seek to have this certification.*

*Some of the benefits of this certification are the reduction of environmental risks, have a better environmental reputation of the port within the government and authorities*



a las Administraciones Portuarias Integrales (API), buscarán contar con este certificado. Algunos de los beneficios de esta certificación son la reducción de los riesgos ambientales, la mejora de la reputación ambiental del puerto con el gobierno y las autoridades regulatorias; y la facilitación para atraer inversión privada en lugares con menor riesgo ambiental.

Asimismo, el Puerto de Manzanillo, líder nacional en

*views; and to attract private investments in places with lower environmental risk.*

*The Port of Manzanillo, national leader in container cargo handling, received, for the first time in the country, the recognition of "CLEAN PORT", granted by the Federal Attorney's Office for Environmental Protection (PROFEPA) for the accreditation*

manejo de carga de contenedores, recibió por primera ocasión en el país, el reconocimiento de "Puerto Limpio", otorgado por la Procuraduría Federal de Protección al Ambiente (PROFEPA) por la acreditación de todas sus operaciones e instalaciones en el Programa Nacional de Auditoría Ambiental (PNA), lo que garantiza el cumplimiento de la normatividad, la reducción de los riesgos ambientales y el involucramiento de las empresas en un proceso de mejora continua en su desempeño ambiental.

Actualmente los 16 Puertos Federales coordinados por la SCT (API) cuentan con las certificaciones ambientales ISO 14001 (Gestión Ambiental), norma internacional de Sistemas de Gestión Ambiental (SGA) que identifica, prioriza y gestiona los riesgos ambientales de una organización, mejorando sus prácticas habituales, así como

*of all its Operations and facilities in the National Environmental Audit Program (PNA), which guarantees compliance with regulations, reduction of environmental risks and the involvement of companies in a process of continuous improvement in their environmental performance.*

*At present the 16 Federal Ports coordinated by the SCT (API) have the environmental certifications ISO 14001 of International standards of Environmental Management Systems that identifies, prioritizes and manages the environmental risks of an organization, improving its practices as well as with the "Clean Industry" certification, based on Mexican standards granted by PROFEPA. Its objectives are targeted to the observation of environmental*

MERCOSUR

**Servicios al comercio internacional**  
**Importación y exportación aérea**  
**Importación y exportación marítima**  
**Consolidación semanal a Centroamérica**  
**Despachos aduanales en las principales**  
**aduanas del país**



## Director General de Fomento y Administración Portuaria

### General Director of Port Development and Administration

Coordinación General de Puertos y Marina Mercante, SCT

General Coordination of Ports and Merchant Marine, SCT

---

Fernando Gamboa

con la certificación "Industria Limpia", basado en normas mexicanas otorgado por la PROFEPA cuyo objetivo no es sólo el de incrementar los niveles de observación de la normatividad ambiental a fin de contribuir al desarrollo sustentable, sino a mejorar el desempeño ambiental de las instalaciones empresariales para que éste sea superior al exigido por la Ley y con ello mejorar el desempeño ambiental de cadenas de valor mediante el desarrollo de proyectos de eco-eficiencia que generen ahorros económicos y aumenten la competitividad de las empresas.

Adicionalmente, México presentó la candidatura para la Presidencia del Comité Ejecutivo (2016-2018) de la Comisión Interamericana de Puertos de la Organización de Estados Americanos CIP-OEA, Organismo que reúne a los 35 países de las Américas, a través de la Coordinación General de Puertos y Marina Mercante en la X Reunión Anual que se llevó a cabo en Montevideo, Uruguay en julio, 2016 donde resultó electo por aclamación, y también fue elegido para encabezar la Presidencia del Comité Técnico Consultivo de Gestión Portuaria, Sostenibilidad y Protección Ambiental.

Todo lo anterior, con la intención de compartir la experiencia y el compromiso de México con relación a la mitigación al cambio climático e impulsar acciones específicas a través de un plan de trabajo durante los dos próximos años, congruente con las urgencias globales y también con la productividad y ecoeficiencia portuaria para afrontar los retos hemisféricos en torno a la protección del medio ambiente mediante una gestión portuaria sostenible. ■

*regulations to contribute to sustainable development, and to improve environmental performance of the premises so that it surpasses the one required by the Law and thereby improve the environmental performance and generate economic savings and increase the competitiveness of companies.*

*In addition, Mexico submitted its nomination for the Presidency of the Executive Committee (2016-2018) of the Inter-American Committee on Ports of the Organization of American States CIP-OEA, an organization that brings together the 35 countries of the Americas, through the General Coordination Of Ports and Merchant Marine at the X Annual Meeting held in Montevideo, Uruguay in July, 2016. Mexico was elected by acclamation, and was also elected to head the Technical Advisory Comm. ■*





Evolucionando procesos logísticos

## NUESTROS SERVICIOS:

### • LOGÍSTICA EN TRANSPORTE

- Servicio Puerta-Puerta incluyendo despacho Aduanal en origen y destino.
- Servicio Internacional de transporte de carga en cualquiera de sus modalidades y aduana.
- Cobertura Mundial por medio de GLA (Global Logistics Associates).

### • AGENCIA ADUANAL

- Seguridad y respaldo legal en sus operaciones.
- Experiencia en diversos sectores industriales.
- Cobertura Nacional en las principales aduanas.

### • SERVICIOS 3PL

- WMS (Warehouse Management System) con interfaces y EDI para enlace de sistemas.
- Flexibilidad en la operación acorde a su volumen.
- Administración y Control de Inventarios.



Casi 50 años  
**INNOVANDO**  
soluciones para cada eslabón de  
su cadena de suministros.

**3** Servicios  
**1** Compañía



[www.cargoquin.com](http://www.cargoquin.com)

[atencionaclientesdemedios@cargoquin.com](mailto:atencionaclientesdemedios@cargoquin.com)

Síguenos en: [f](#) [in](#)



# El PREMIO NACIONAL DE EXPORTACION en el marco del COMCE importante motor del Comercio Exterior Mexicano

Por Mónica Lechuga Velasco



**El Consejo Empresarial Mexicano de Comercio Exterior, Inversión y Tecnología (COMCE)**, es un organismo intermediario del sector privado mexicano, dedicado a la promoción del comercio exterior, la inversión extranjera y el desarrollo tecnológico, además de ser miembro del CCE y del Consejo de PROMEXICO.

El organismo surgió en la década de los años 50, bajo el nombre de Consejo Mexicano de Asuntos Internacionales (CEMAI).

En 1999 se fusionó con el Consejo Nacional de Comercio Exterior (CONACEX) para formar el COMCE.

### Los principales objetivos del organismo son:

- representar al sector privado mexicano en el Comercio Exterior e Internacional;
- promover y apoyar el Comercio Exterior e Internacional, y la inversión extranjera;
- impulsar la transferencia de tecnología.





# Assekuransa

## LA CARGA Y TU NEGOCIO, REALMENTE ASEGURADOS.

Grupo especializado en seguros para el comercio internacional.  
Más de 25 años asegurando cargas en todo el mundo desde  
nuestras oficinas en Buenos Aires, Miami y Madrid.

SEGURO DE TRANSPORTE DE MERCANCIAS

SEGURO DE RESPONSABILIDAD  
para agentes de carga y operadores logísticos.

Entre los servicios que ofrece el COMCE se encuentran las asesorías en Comercio Exterior, sobre padrones de Importadores y Exportadores, sobre Programas de Fomento al Comercio Exterior, en Asuntos Jurídicos de Comercio Exterior, acerca de restricciones y regulaciones a la importación y exportación por fracción arancelaria, e Información comercial bilateral.

Además, cuenta con su Revista electrónica, una librería online en Comercio Exterior y su agenda de Negocios Internacional y Nacional. Así como la revisión de control de inventarios, dictamen de Activo Fijo, evaluación para la certificación de Competencias Laborales en Operación Aduanera, Certificación de Cadena de Segura del Comercio Exterior Mexicano para NEEC y C-TPAT, Estudios de mercado, realización de Auditoría Integral de Comercio Exterior, y Organización de eventos.

## Presencia Nacional

La entidad tiene presencia en 27 estados de la República Mexicana, cada uno representado por reconocidos empresarios locales que buscan del apoyo para el desarrollo del comercio exterior y la inversión extranjera en sus respectivos estados.

## Los principales son:

- COMCE Occidente: Colima, Jalisco, Nayarit.
- COMCE Bajío: Guanajuato, San Luis Potosí, Zacatecas.
- COMCE Noreste: Coahuila, Durango, Nuevo León, Tamaulipas.
- COMCE Yucatán: Yucatán, Quintana Roo, Campeche, Tabasco, Chiapas.
- COMCE Sur: Oaxaca, Puebla, Tlaxcala, Veracruz.

Dentro de sus socios estratégicos se encuentran: FedEx Express, Nissan, Aeroméxico, Telefónica, CAAAREM, P&G, entre otras.

## “Reducir riesgos y potenciar las oportunidades”

Como presidente de COMCE Nacional, Valentín Díez Morodo, ha asegurado que el reto primordial del organismo es “reducir los riesgos y potenciar las oportunidades” que la globalización de los mercados marca, basados en un aspecto fundamental de su estrategia y uno de los motores fundamentales de su crecimiento: el comercio internacional.

“Es impostergable aumentar la competitividad de nuestras empresas, darle un mayor impulso a nuestro sector exportador y estimular el crecimiento de nuestra planta productiva. La competitividad tiene que ser una prioridad para todos (...) Continuaremos promoviendo la amplia red de Tratados que México ha firmado con 42 países, a través del sector exportador de nuestro país, para que aprovechen las ventajas competitivas que nos ofrecen y podamos diversificar nuestras exportaciones hacia nuevos mercados...”, escribió Díez Morodo, en una carta publicada en el sitio web del COMCE.





## Una Opción de Servicio al Alcance de tus Negocios, no tiene Limites



[www.vjinterkargo.com.mx](http://www.vjinterkargo.com.mx)



**VJ INTERKARGO SA de CV** es una empresa 100% capital mexicano creada el 22 de julio del 2011, con el objetivo de ser una opción de servicio al alcance de sus negocios; sin límites en un mundo global donde la evolución constante del operador logístico exige un mayor compromiso y profesionalismo que permita satisfacer las necesidades del cliente.





## PREMIO NACIONAL DE EXPORTACION 2016

En el marco del congreso de Comercio Exterior de COMCE, el pasado 2 de diciembre, en la Ciudad de León, Guanajuato, el Presidente de la República Mexicana, Enrique Peña Nieto, hizo entrega del Premio Nacional de Exportación 2016. FS 0011.

La presea se entrega con el objetivo de reconocer el esfuerzo, la tenacidad, la eficiencia, y el liderazgo de aquellas organizaciones que, superando todos los obstáculos, logran convertirse en sinónimo de competitividad a nivel mundial, al transformar la exportación de sus productos y servicios en motor de crecimiento económico del país.

Las organizaciones ganadoras del 2016 fueron:

- Arte Bicentenario, S.A. De C.V., en la Categoría 1: Empresas Exportadoras Pequeñas Industriales.
- Compañía Industrial Tecolotlán, S.A. De C.V., en la Categoría 2: Empresas Exportadoras Medianas Industriales.

- Tecnomec Agrícola, S.A. De C.V., en la Categoría 3: Empresas Exportadoras Grandes Industriales.
- Baja Agro Internacional S.A. De C.V., en la Categoría 4: Empresas Exportadoras Pequeñas y Medianas Agropecuarias.
- Mainland Farms, S.A. De C.V., en la Categoría 5: Empresas Exportadoras Grandes Agropecuarias.
- Grupo Antolín Silao, S.A. De C.V. y Continental Automotive Mexicana, S.A. De C.V. (empate), en la Categoría 6: Empresas Manufactureras, Maquiladoras o de Servicios de Exportación (IMMEX).
- Dipasa Internacional De México, S.A. De C.V., en la Categoría 7: Empresas Exportadoras Pequeñas, Medianas y Grandes Comercializadoras.
- Kidzania, S.A.P.I De C.V., en la Categoría 8: Empresas Exportadoras de Servicios
- Dicens, S.A. De C.V., en la Categoría 9: Empresas Prestadoras de Servicios.
- Universidad De Guadalajara, Centro Universitario de Ciencias Económico Administrativas, en la Categoría 10: Instituciones Educativas.
- Kasai Mexicana, S.A. De C.V., en la Categoría 11: Empresas Exportadoras Indirectas.
- Coordinadora De Fomento Al Comercio Exterior Del Estado De Guanajuato, en la Categoría 12: Organismos Promotores de Comercio Exterior. ■



## ASOCIACIÓN NACIONAL DE ALMACENES FISCALIZADOS, A.C

La ANAFAC es una Asociación Civil no lucrativa, de capital privado y afiliación voluntaria creada en 1993 y con la necesidad de contar con un grupo de representación a nivel nacional, a partir de que la SHCP decidió privatizar los servicios de almacenaje, manejo y custodia de mercancías en comercio internacional, mediante autorizaciones y concesiones.

Uno de los principales objetivos es estrechar vínculos y tener representación ante las autoridades que intervienen en la cadena logística del comercio exterior, fungiendo como interlocutor, participando en mesas de trabajo y negociaciones en donde se originan los esquemas, proyectos y modificaciones a reglas, lineamientos, leyes, etc. Que definen el curso del Comercio Exterior Mexicano, contribuyendo de esta manera con el

crecimiento económico del país, siendo un ente promotor de logística, seguridad y facilitación comercial.

Actualmente en materia de seguridad, constantemente se realizan importantes inversiones en tecnología de última generación para mantener los estrictos estándares, así como los sistemas de intercambio de información requerida por la Administración General de Aduanas (AGA), contando para ello por ejemplo con: Espacios dedicados, Cámaras frías con diferentes temperaturas, Áreas de valores, Cámaras de Circuito cerrado, Binomios (K9), Áreas estériles de exportación, Máquinas de rayos X, etc., con la finalidad de contar con el adecuado resguardo de las mercancías de los diversos sectores como: el aeronáutico, farmacéutico, textil, Hi Tech, carga peligrosa, animales vivos,

y en general de las operaciones que se llevan a cabo en los diferentes Recintos Fiscalizados.

Hoy en día se está logrando una participación más activa con los asociados por medio de la creación de comisiones de trabajo como lo son: Protección Civil, Nuevo Aeropuerto, Sistemas, Operación Aduanera, Capital Humano, Abandono entre otros, los cuales abordan temas más específicos logrando una mejor sinergia en su conjunto.

Presencia en la Ciudad de Guadalajara, Jalisco / Monterrey, Nuevo León / Ciudad de México / Querétaro, Querétaro / Ramos Arizpe, Coahuila / Colombia, Hidalgo.

Helmut Mueller  
Presidente 2016-2018

### Integran la Asociación

AAACESA Almacenes Fiscalizados, S.A. de C.V.  
Aeropuerto de Monterrey, S.A. de C.V.  
Aerovías de México, S.A. de C.V.  
Almacenadora GWTC, S.A. de C.V.  
American Airlines de México, S.A. de C.V.  
Cargo Service Center de México, S.A. de C.V.  
Compañía Mexicana de Aviación, S.A. de C.V.  
CCO Almacén Fiscal, S.A. de C.V.  
DHL Express México, S.A. de C.V.  
Dicex Integraciones, S.A. de C.V.  
Lufthansa Cargo Servicios Logísticos de México, S.A. de C.V.  
Mercurio Cargo, S.A. de C.V.

México Cargo Handling, S.A. de C.V.  
Talma de México Servicios Aeroportuarios, S.A. de C.V.  
Talma Servicios de Carga, S.A. de C.V.  
Terminal Logistics, S.A. de C.V.  
Tramitadores Asociados de Aerocarga, S.A. de C.V.  
Transportación México Express, S.A. de C.V.  
United Parcel Service de México, S.A. de C.V.  
Varig de México, S.A.  
World Express Cargo de México, S.A. de C.V.  
Carga, Logística y Transporte, S.A. de C.V.  
Transportes M Juárez L, S.A. de C.V.



Av. 602 s/n ADUANA DEL AEROPUERTO INTERNACIONAL DE LA CIUDAD DE MÉXICO, COL. PEÑON DE LOS BAÑOS, C.P. 15620, MÉXICO D.F.  
TEL. +57 85 2777

[www.anafac.org](http://www.anafac.org) | [asociacion@anafac.org](mailto:asociacion@anafac.org)

# ¿Quiénes somos?

Somos la Asociación Mexicana de Agentes de Carga más importante de el país y con mayor número de Asociados.

AMACARGA es reconocida como el principal portavoz entre las autoridades mexicanas y los Agentes de Carga.

Fue fundada el 13 de mayo de 1986 por la necesidad de representación de un grupo de consolidadores de carga en nuestro país.

## Objetivos

- Representación y defensa de los intereses de los Agentes de Carga.
- Promoción de los intereses y actividades de los Agentes de Carga.
- Innovación de productos y servicios para los Agentes de Carga.
- Brindar capacitación actual referente a los estándares internacionales para Agentes de Carga.



**amacarga**

# Servicios

- Networking
- Asesoría Jurídica
- Beneficios Comerciales para Asociados
- Vinculación con autoridades
- Conferencias de actualización en Comercio Exterior
- Trámite de gafetes para ingresar a la Aduana del AICM
- Representación de los intereses de los Agentes de Carga
- Boletines informativos semanales relativos a la cadena logística
- Grupos de Trabajo: Aéreo, Marítimo, Terrestre y Ferroviario, Certificaciones y Fiscal
- Diplomado FIATA
- Portal Web con la información más completa para Agentes de Carga

*30 años de promover la  
unión y la competitividad  
del Agente de Carga*



Asociación Mexicana de Agentes de Carga

📍 Baja California #200, Piso 9 Roma Sur CD de México

☎ 52 (55) 4000 9240

✉ contacto@amacarga.mx



@amacarga



amacarga



# AMTI realiza con éxito su XII Congreso de Transporte Intermodal



La Asociación Mexicana del Transporte Intermodal (AMTI) realizó con éxito la XII edición de su Congreso de Transporte Intermodal que se llevó a cabo del 19 al 21 de octubre en el Hotel Hilton de Guadalajara, Jalisco, bajo el lema "Resolviendo el presente, creando el futuro".

Prestadores de servicios, exportadores, importadores, empresarios, directivos y diversos actores involucrados en la industria del transporte, formaron parte del evento que se realizó con el objetivo de fortalecer al intermodal, para que dicho transporte sea capaz de ofrecer mayores soluciones a todos los usuarios y para que quienes no lo hayan abordado, lo conozcan y viajen en él.

El primer día de actividades abrió con el "Torneo de Golf entre amigos", realizado en el Cielo Country Club. Posteriormente, los invitados fueron trasladados a la Casa Redonda de Ferromex para dar un recorrido por las intermediaciones del lugar. Y más tarde, fueron testigos de la Conferencia Magistral del Novelista Francisco Martín

Moreno. El día finalizó con una deliciosa cena en el Hotel Santo Coyote.

A las ocho de la mañana del jueves 20 de octubre, fue inaugurado el Congreso de Transporte Intermodal 2016, con las palabras de bienvenida del Presidente de la AMTI, el Lic. Fernando Ramos Casas. Seguido del discurso inaugural del Sr. José Palacios Jiménez, Secretario de Desarrollo Económico del Estado de Jalisco.

Más tarde, los convocados se dirigieron a la Terminal de Ferromex para emprender un recorrido en Tren hacia Tequila, Jalisco, en donde conocieron cada rincón de la Tequilera La Cofradía, una de las principales productoras del producto en México. Para cerrar con broche de oro, se llevó a cabo una cena con el reconocido Mariachi Femenil Nuevo Tecalitlán

Al encuentro acudieron destacadas compañías y actores del sector, que durante los tres días acudieron a los cinco paneles informativos dirigidos y expuestos por especialistas en la materia, que incluyeron diversas conferencias que abordaron

Por Mónica Lechuga Velasco

temas destacados de la industria como el desarrollo de los estados con base en el comercio exterior, las necesidades actuales de la cadena logística y la transformación del sistema portuario.

También se tocaron temas como el papel de los usuarios en el futuro del Intermodal y el autotransporte como eslabón clave del mismo, en este último con la Lic. Laura Hernández, Senior Business Manager Intermodal de Union Pacific, como moderadora. "Quiero ver a los Millennials negociar contratos por Whatsapp", expresó la manager.

Otras compañías e instancias que estuvieron presentes en el evento fueron HUB GROUP, AMFerrocariles, Ferromex, Terminal Ferroviaria del Valle de México, (FerroValle), Werner Mexico, McCain México, MABE, Jumex, el Programa de Inspección Fitozoosanitaria, SENASICA, TodoLogística, entre otras.

De acuerdo con Humberto Vargas, Tesorero de AMTI, en este tipo de eventos surgen ideas y propuestas que impulsan la mejora en los distintos niveles que componen el ámbito del intermodal. Incluso hizo alusión al Sistema Integral de Servicio de Inspección (SISI), que surgió en uno de los Congresos y que fue promovido por la AMTI, actualmente, inspecciona ya 20 mercancías.

Para finalizar el XII Congreso, a las 15:00 horas tuvo lugar la clausura por parte del Lic. Fernando Ramos Casas, Presidente de la AMTI. ■

# Mx/DL

## Mexico

### Directorio Logístico

### Logistics Directory

#### AGENCIAS NAVIERAS

#### MARITIME AGENCIES



##### **BAJAFERRIES, SA DE CV**

Dir:Ignacio Allende No. 1025 Col Centro Cp 07300, Baja California |  
T:(52)6121236600 | alberto.montemayor@bajaferrries.com.mx

##### **AGUNSA AGENCIA NAVIER, S.A. DE C.V.**

Dir:Paseo De Las Palmas No.751-801, Col. Lomas De Chapultepec, Del. Miguel Hidalgo, C.P. 11000, CDMX | T:(52)5552825478 |

##### **APL MEXICO S.A. DE C.V.**

Dir:Monte Elbruz No. 124 Piso 5, Col. Palmitas Polanco, Del. Miguel Hidalgo. C.P. 11560, CDMX | T:(52)5553289827 | viridiana\_ruiz@apl.com

##### **CHINA SHIPPING MEXICO, S DE RL DE CV**

Dir:Av. Santa Fe No 495 Torre Zentrump P 16 Col Cruz Manca Cp 05349, CDMX | T:(52)5541727115 | yu.cheng@chinashipping.com.mx

##### **CMA CGM**

Dir:Insurgentes Sur 800, Piso 13, Col. Del Valle, C.P. 03100, CDMX |  
T:(52)5553400940 | mxo.aaguayao@cma-cgm.com

##### **GRUPO MARITIMO BAJAMAR**

Dir:Acapulco No. 35, Despacho 306, Col. Roma Norte, C.P. 06700, CDMX | T:(52)555531639 | administracion@bajamar.com

##### **GRUPO NAVEMAR**

Dir:Julio Verne No. 29 Col. Polanco, C.P.11560, CDMX |  
T:(52)5552843200 | fdelarosa@navemar.com.mx

##### **HAMBURG SUD**

Dir:Av. San Jeronimo No. 369 P3 Col. Tizapan Del. Alvaro Obregon C.P. 01090, CDMX | T:(52)5554818800 | norma.becerra@hamburgsud.com

##### **INTER NAVES DE MEXICO S.A. DE C.V.**

Dir:Bajío 360 Suite 803, Col. Roma Sur. C.P. 06760, CDMX |  
T:(52)5526146159 | fespinoza@internaves.mx

##### **K LINE**

Dir:Frontera No. 67 Col. Tizapan, C.P. 01090, CDMX |  
T:(52)5550892222 | fsalazar@maritimex.com.mx

##### **MAERSK LINE**

Dir:Av. Paseo De Las Palmas No. 525, 5° Piso, Torre Altezza, Col. Lomas De Chapultepec, C.P. 11000, CDMX | T:(52)5550103500 |  
Mail:villalpando@maersk.com

##### **MEDITERRANEAN SHIPPING COMPANY MEXICO S.A. DE C.V.**

Dir:Av. Benjamin Franklin No. 204, Col. Escandon, C.P. 11800, CDMX |  
T:(52)5550917070 | aenriquez@mscmx.mscgva.ch

##### **NAVIEROS & CONSIGNACIONES S.A. DE C.V.**

Dir:Ave. Teniente Azueta No. 12, Col. Burocrata, C.P. 28250, Manzanillo, Colima | T:(52)3143322126 | robmeillon@navicons.com

##### **NYK LINE NIPPON YUSER KAISHA**

Dir:Montes Urales No. 505 Piso 1, Col. Lomas De Chapultepec, Del. Miguel Hidalgo. C.P. 11000, CDMX | T:(52)5550026021  
Mail: mayra.juarez@mx.nykline.com

##### **REPORT PROGRESO, S.A. DE C.V.**

Dir:Calle 25 No.158, Col. Centro, C.P. 97320, Progreso, Yucatan |  
T:(52)9699351068 | report@multired.net.mx

##### **REPRESENTACIONES MARITIMAS, S.A. DE C.V.**

Dir:Frontera No.67, Col. Tizapan San Ángel, Del. Álvaro Obregón, C.P. 01090, CDMX | T:(52)5550892222 |

##### **STELLA MARIS INTERNATIONAL**

Dir:Xicotencatl 1252, Altos, Veracruz | T:(52)2299316306 |  
admin@stellaships.com

##### **TMA TIERRAMARAIRE S.A.**

Dir:Homero No. 1425-801 Col. Polanco, C.P. 11540, CDMX |  
T:(52)5552625952 | j.silva@tierramaraire.com.mx

##### **TRANSPAC REPRESENTACIONES TRANSPACIFICAS S.A. DE C.V.**

Dir:Paseo De Las Palmas 751-5, Col. Lomas De Chapultepec, C.P. 11000, CDMX | T:(52)5552017200 | aecheverria@transpac.com.mx

##### **WWL VEHICLE SERVICES (MEXICO) S. DE R.L. DE C.V.**

Dir:Av. Santa No. 495 Piso 14, Oficina 1402, Col. Cruz Manca, C.P. 05349, Cuajimalpa De Morelos, CDMX | T:(52)5552610975 |  
gustavo.maya@2wglobal.com

## AGENTES ADUANALES-DESPACHANTES CUSTOMS BROKER



### GRUPO CARGOQUIN, SA DE CV

Dir: Oriente 170 No. 431 Col. Moctezuma li Secc. Cp 15530, CDMX | T:(52)5557851741 | pedro.marin@cargoquin.com

### APYCSA LOGISTICS S.A. DE CV.

Dir: Matamoros No 97 Esq. La Paz, Col. Peñon De Los Baños, C.P. 15520, CDMX | T:(52)3336151493 | grodriguez@apycsamex.com

### EXXIM CORPORATIVO ADUANAL DEL CENTRO

Dir: Norte 184 No. 661, Col. Pensador Mexicano C.P. 15510, CDMX | T:(52)5555514293 | jgerencia@exxim.com.mx

### GIL Y GIL AGENTES ADUANALES

Dir: Av. Lopez Mateos Sur No. 235 Col. Los Arcos Sur Cp 44500 Guadajajara, Jalisco | T:(52)3336151493 | fgilvan@gilygil.com

### GRECARGO S.C.

Dir: Irapuato No. 188, Col. Peñon De Los Baños, C.P. 15520, CDMX | T:(52)5551337412 | guillena@grecargo.com.mx

### GRUPO ADUANAL GALVAN S.C.

Dir: Av. Constituyentes No. 180 Pte. Desp. 6, Col. La Granja, Condominio Jupiter, C.P. 76180, Queretaro | T:(52)4422165949 | Mail: ejuarez@grupogalvan.com.mx

### GRUPO ED

Dir: Av. De Las Palmas No. 215-503 Lomas De Chapultepec Cp 11000, CDMX | T:(52)5552020200 | guillermoi@grupo-ed.com

### GRUPO ESDRAS AGENCIA ADUANAL Y SERVICIOS LOGISTICOS

Dir: Poniente 62 No. 371 Planta Baja, Col. Obrero Popular, Del. Azcapotzalco, C.P. 02840, CDMX | T:(52)5528732649 | director.general@esdras.com.mx

### GRUPO LOGIX LOGISTICA ADUANAL INTELIGENTE

Dir: Blvd. Bellas Artes No. 17686, Int. 116, Col. Garita De La Otay, C.P. 22430 Tijuana, Baja California | T:(52)6644088844 | kcamarillo@grupologix.com

### GRUPO LUIS HOYO

Dir: Bosque De Duraznos N61, P8-D, Col. Bosques De Las Lomas, C.P. 11700, CDMX | T:(52)5559509550 | adriana.barron@luishoyo.com

### GRUPO PADILLA

Dir: Segunda Cerrada de Manzanos N113, Col. Jurica C.P. 76100. Queretaro, Queretaro | T:(52)44222174025 | Mail: guillermo@grupopadilla.com.mx

### HANO PANIAGUA S. ASOCIADOS

Dir: Av. Dolores Hidalgo No. 49, Col. 16 De Septiembre, C.P. 28239, Manzanillo, Colima | T:(52)3143320010 | miguel.hano@hpa.mx

### LESCHACO MEXICANA SA DE CV

Dir: Blvd. M M Avila Camacho No 88 Piso 8 Col. Lomas De Chapultepec Cp 11000 Mex, CDMX | T:(52)5559550000 | gtapia@leschaco.com.mx

### LOGISTICA ADUANERA SC

Dir: Carr. Miguel Aleman No. 1000 D5 Y D6 Plaza Aeropuerto Landus Pi Stiva Apodaca Nl. Cp 66660, Monterrey | T:(52)8181450004 | gaguilar@visalogistica.com

### MARTELL Y ASOCIADOS S.A. DE CV.

Dir: Av. 609 No. 27, Col. San Juan De Aragon 3Era Seccion, Del. Gustavo A. Madero; C.P. 07970, CDMX | T:(52)5557662983 | bmartell@aaguillemin.com

### MARTELL Y TORRES LOGISTICA Y SERVICIO ADUANAL S.C

Dir: Oriente 176 No 206 Moctezuma 2Da Secc, CDMX | T:(52)5557861018 | jalfonso@martellytorresaa.com

### OÑATE WILLY Y CIA. SC

Dir: Agustin Melgar No. 34 Col. Niños Heroes, Queretaro Qro Cp 76000, QRO | T:(52)4422209078 | icorona@owcia.com

### PALAZUELOS HNOS. S.A. DE CV.

Dir: Entronque Av. 602 S/N, Col. Peñon De Los Baños, C.P. 15520, CDMX | T:(52)5551337285 | edgar\_rodriguez@palazuelos.com

### SHOTTY Y CIA S.C.

Dir: Vito Alecio Robles No. 221 Col. Hacienda De Guadalupe Chimalistac Cp 01050, CDMX | T:(52)5557628055 | dbravo@shotticia.com.mx

### SE GLOBAL LOGISTICS S.A. DE CV.

Dir: Norte 180 No 476, Col. Pensador Mexicano C.P. 15510, CDMX | T:(52)5524747092 | srodriguez@se-gl.com

### SILVA HERZOG CONSORCIO ADUANAL S.C.

Dir: Av. 601 No. 54 Unidad San Juan De Aragon C.P. 07920, CDMX | T:(52)5557662312 | claudia@shconsorcioaduanal.com.mx

## AGENTES DE CARGA

### FREIGHT FORWARDER



### LAZ INTERNATIONAL FORWARDING S.A. DE C.V.

Dir: Av. 551 No. 139 Col. Hab San Juan De Aragon 2Da Secc. Cp 07969, CDMX | Tel:(52)5521587510 | german.lopez@lazinternational.com.mx



### UNNE LOGISTICS

Dir: Carretera Tula- Refineria, Km. 3 No. 25, El Llano 1Era. Seccion, C.P. 42820, Tula De Allende, Hidalgo | Tel:(52)7737329204 | cristina.verduzco@unne.com.mx



### VJ INTERKARGO

Dir: Lago Mayor No. 86 Depto 205, Colonia Anahuac, Del. Miguel Hidalgo, CDMX | T:(52)5550827586 | juancarlos@vjinterkargo.com.mx



### ZACH LOGISTICS S.A. DE C.V.

Dir: Añil 571-104, Col. Granjas México, Delegación Iztacalco, CDMX | T:(52)4777418100 | jsouza@zach.mx

### ALOW LOGISTICA INTERNACIONAL ALOW S.A. DE C.V.

Dir: Agustín Melgar No. 34 Col. Niños Heroes, Queretaro Qro Cp 76000 Mexico, Queretaro | T:(52)4422209078 | alessandro.fortunato@alow.com.mx

### APRILE MTO MEXICO S.A. DE C.V.

Dir: Av. Insurgentes 1032 3Rd Floor, Col. Del Valle, C.P. 03100, Mexico, D.F., CDMX | T:(52)5510071170 | o.acosta@mx.aprilenet.com

### CARGO GROUP INTERNATIONAL LOGISTICS

Dir: Insurgentes Sur 1413 Primer Piso, Col. Insurgentes Mixcoac C.P. 03920 Mexico D.F., CDMX | T:(52)5556151377 | ana.becerril@cargogroup.mx

### CARGO RECHY S.A. DE C.V.

Dir: Av. 602, S/A, Edif. Aaadam, Loc. 10., Col. Peñon De Los Baños, C. 15520, CDMX | T:(52)5557626683 | evapaola@cargorechy.com

### CROSSMOTION

Dir: Blvd. Moctezuma 144 Pb-1 Col. Cd Del Sol Cp 45050 Guadalajara, Jalisco | T:(52)3336474832 | info@crossmotion.com.mx

### CROSSMOTION

Dir: Av. Chapultepec No. 480 Piso 9-901 Col. Roma Norte Cp 06700, CDMX | T:(52)5552505356 | info@crossmotion.com.mx

### CROSSMOTION

Dir: Blvd. Juan Alonso De Torres No 1916 Pa Col Del Moral 2 Cp 37125, Leon | T:(52)4777197700 | info@crossmotion.com.mx

### CSI CARGO Y SERVICIOS INTERNACIONALES

Dir: Calle Norte 176 No. 436, Col. Pensador Mexicano, C.P. 15510, CDMX | T:(52)5526432100 | csi@cargoserv.com

### DSV, AIR & SEA S.A. DE C.V.

Dir: Av. De Los Insurgentes Sur No. 819, Primer Piso, Col. Ampliación Napoles, C.P. 03840, Del. Benito Juárez, CDMX | T:(52)5554889960 | oscar.gonzalez@mx.dsv.com

### ECU WORLD WIDE

Dir: Av. Insurgentes Sur No. 716, Piso 8, Colonia Del Valle, Del. Benito Juárez C.P. 03100, CDMX | T:(52)5553400770 | teresa Fuentes@ecuworldwide.com

### FEMSA LOGÍSTICA

Dir: Av. Alfonso Reyes 2202 Nte. Col. Bellavista, Cp 64442, Monterrey | T:(52)8183286300 | pamela.alsina@fl.com.mx

### GRISKA

Dir: Laguna De Terminos No. 221 Torre B Piso 8-804 Col. Granada Cp 11520. Cdmx, CDMX | T:(52)5552081140 | susana@griska.com

### GRUPO ED

Dir: Av. De Las Palmas 5 Piso Col. Lomas De Chapultepec Cp 11000, CDMX | T:(52)5552020200 | servicioclientes@grupo-ed.com

### GRUPO TGR LOGISTICS S.A. DE C.V.

Dir: Gacetas No. 10 Col. El Recreo Cp 02070 Azcapotzalco, CDMX | T:(52)5563070172 | miguel.valmont@tgr.com.mx

### INTEGRACE

Dir: Km. 1.6 Carretera Manzanillo-Minatitlan, Col. Tapeixtles, C.P. 28239, Manzanillo, Colima | T:(52)3143321921 | alonso\_@integracemx.com

### INTERGLOBAL CARGO LOGISTICA IGC, S.A. DE C.V.

Dir: Tuxpan 54-805, Col. Roma Sur C.P. 06760, CDMX | T:(52)5555744714 | pablo@interglobalcargo.com

### KUEHNE+NAGEL

Dir: Periferico Sur N4118, P3, Col. Jardines Del Pedregal, C.P. 01900, CDMX | T:(52)5554498000 | karina.rodriguez@kuehne-nagel.com

### LESCHACO MEXICANA S.A. DE C.V.

Dir: Blvd. Manuel Avila Camacho No. 88, Piso 8, Col. Lomas De Chapultepec, C.P. 11000, CDMX | T:(52)5559550000 | mcruz@leschaco.com.mx

### LOCITEC CORPORATIVO LOGISTICO

Dir: Lope De Vega No. 132, P7, Col. Chapultepec Morales, Del. Miguel Hidalgo, C.P. 11570, CDMX | T:(52)5590002770 | js@licitec.com

### MAC FORWARDING MEXICO AIR CARGO SYSTEMS S.A. DE C.V.

Dir: Hidalgo No. 84 Col. Peñon De Los Baños C.P. 15520, CDMX | T:(52)5557844100 | sbarba@macargo.com.mx

### MAINFREIGHT INC.

Dir: Blvd. Manuel Avila Camacho No. 2900, Int. 404-B, Col. Los Pirules, C.P. 54040, Tlalnepantla, Edo. Mex. | T:(52)5562978466 | cristina.santana@mainfreight.mx

### POINTER

Dir: Insurgentes Sur N800 P11, Local 1, Col. Del Valle, Del. Benito Juárez C.P. 03100, CDMX | T:(52)5515201270 | mauricio.zamora@pointer.mx

### R&C MULTIMODAL

Dir: Blvd. Miguel De La Madrid # 426, Int. 26-B Colonia Fondepert (Edificio Torre Puerto) C.P. 28239, Manzanillo | T:(52)3141141735 | informacion@rcmultimodal.com

### RADAR CUSTOMS & LOGISTICS

Dir: Av. De Los Insurgentes Surno. 800 Piso 9 Lb Col. Del Valle Cp 03100, CDMX | T:(52)5555234521 | jorge.sahw@radarholding.com

### REGIOEXPRESS DE CARGA S.A. DE C.V.

Dir: Escobedo No. 537 Nte. Monterrey Nuevo Leon, C.P. 64000, Nuevo Leon | T:(52)8110993482 | ventas@regioexpress.com.mx

### SOLORI FORWARDING

Dir: Claudio Arciniega No. 38 Oficina 2-A, Col. Mixcoac, C.P. 03910, CDMX | T:(52)5556803077 | fsolorio@solorifw.com

### SPARBER MEXICO INTERNATIONAL S.A. DE C.V.

Dir: Bajío No. 360, Oficina 1202, Col. Roma, C.P. 06700, CDMX | T:(52)5555159282 | sara.castro@sparber.com

### SUKARGA

Dir: Km. 4.5 Carr Manzanillo Minatitlan Col. Tepeixtles Cp 28239, Manzanillo | T:(52)3143367244 | gerencia@sukarga.com

### SWISSPORT CARGO SERVICE CENTER DE MEXICO S.A. DE C.V.

Dir: Antiguo Camino A Texcoco S/N, Col. Peño De Los Baños, Zona Federal Aicm. C.P. 15520, CDMX | T:(52)5557848240 | rdavalos@swissport.com.mx

### TAASA, TRAMITADORES ASOCIADOS DE AEROCARGA

Dir: Av. Texcoco No. 14, P.A. Col. Peñon De Los Baños., CDMX | T:(52)5555714533 | msolis@taasa.com.mx

### TALIK LOGISTICS MEXICO

Dir: Balboa No. 224 Col. Aquiles Serdan Cp 15430, CDMX | T:(52)5511141614 | galtuzar@taliklogistics.com

### TIBA

Dir: Jaime Balmes No. 8-201, Col. Los Morales Polanco, C.P. 11510, CDMX | T:(52)5547778000 | cvieyra@tiba.com.mx

### TITO GLOBAL

Dir: M. Escobedo 396-2Do Piso-201 Col Anzures Cp 11590, CDMX | T:(52)5524533100 | walter@titoonline.com



**TL PACIFIC S. DE R.L. DE CV.**

Dir:Av. Guadalupe No. 5134-3, Col. Jardines De Guadalupe, Zapopan, Jalisco | T:(52)3336280717 | jvelez@tradelinkpacifico.com.mx

**TRANSLOGISTIC S.A. DE CV.**

Dir:Av. Nuevo Leon No. 250 Int. 4-B Col. Condesa, Del. Cuauhtemoc, C.P.06140, CDMX | T:(52)5526148040 | costumerservice@translogistic.com.mx

**TRANSPORT ACCION, SA**

Dir:Av. 602 Y Camino Asa No. 28 Aicm Cp 15620, CDMX | T:(52)5557628033 | luis.frias@transportaction.com

**VANGUARD LOGISTICS SERVICES**

Dir:Av. Insurgentes Sur 1898, Piso 15, Col. Flordia, C.P. 01030, CDMX | T:(52)5556634777 | caio.salles@vanguardlogistics.com

**VENTANA CARGO, VENTANA SERRA S.A. DE CV.**

Dir:Insurgentes Sur No. 1443 / 11Th Floor, Col. Insurgentes Mixcoac, C.P. 03920, CDMX | T:(52)5525982211 | agarcia@ventanacargo.mx

**WERNER GLOBAL LOGISTICS**

Dir:Av. Royal Country No. 4596 Piso 18-B Col. Puerta De Hierro Cp 45116 Zapopan, Jalisco | T:(52)3312533303 | kbueno@warner.com

**WOODWARD GROUP S.A. DE CV.**

Dir:Av. Teniente Azueta No. 25-1 Col. Burocrata Cp 28250 Manzanillo, Colima | T:(52)3143311240 | zayon@woodward.com.mx

**ALMACENES FISCALES****FISCAL WAREHOUSES****ANAFAC**

Dir:Av.602 S/N Aicm Col. Peñon De Los Baños Cp 15620, CDMX | T:(52)5557868124 | asociacion@anafac.org

**TME TRANSPORTACION MEXICO EXPRESS SA DE CV**

Dir:Almacen Fiscal No. 21 Aicm Col. Peñon De Los Baños Cp 15520, CDMX | T:(52)5557869520 | helmut.mueller@tme21.com

**VMEX VARIG DE MEXICO S.A. DE CV**

Dir:Aduana Aicm, Almacen Fiscal No. 5., CDMX | T:(52)5557851513 | luis.montiel@varigdemexico.com.mx

**ALMACENES-DEPOSITOS****WAREHOUSES****ALMER ALMACENADORA MERCADER S.A.**

Dir:Av. Vallarta No. 5846, Col. Jardines Vallarta, C.P. 45027, Zapopan, Jalisco | T:(52)333776969 | myroslava.aguilar@almer.com.mx

**ACOMAN**

Dir:Carretera A Minatitlan Km 0.200 Manzanillo Colima Mex. Cp 28876, Manzanillo | T:(52)314336 7037 | maricelac@acoma.com.mx

**ALGEBASA**

Dir:Avenida Obreros No 503 Fracc. Industrial Julián De Obregón, Leon | T:(52)47753103163 | edgar.flores@algebasa.com

**ALMACENADORA ACCEL, S.A**

Dir:Virginia Fabregas Núm. 80, San Rafael, CDMX | T:(52)5557052788 | ventas@accel.com.mx

**BRUKS RODWOODS INC.**

Dir:Mariposa Virrey No 31 Col. Real De San Mateo Nauclapan De Juarez, Edo. Mex. | T:(52)5553659384 | jgz@bruks.com

**CIF ALMACENAJES Y SERVICIOS**

Dir:Allende No. 1409 Esq Lerdo Col Centro, Veracruz | T:(52)2297758147 | ana\_terry@cif-almacenajes.com.mx

**ECOFRIO**

Dir:Carr. Puente Grande Las Animas S/N Col. La Victoria Cp 55000 Cuatitlan, Edo Mex | T:(52)5568681356 | marellano@ecofrio.com.mx

**IF ALMACENAJES Y SERVICIOS**

Dir:Allende No. 1409, Esq. Lerdo, Col. Centro, Veracruz | T:(52)2297758147 | planeacion@cif-almacenajes.com.mx

**LOGISTICA FRIA GRIVER S.A.P.I. DE CV.**

Dir:Av. Constitucion No. 259, Col. Centro, C.P. 91700, Veracruz | T:(52)2299897300 | dionisio.cos@friopuertoveracruz.com

**LOGYX ALMACENADORA S.A. DE CV.**

Dir:Filiberto Gómez No. 179 Fracc. Ind. San Nicolás, Tlalnepantla,Cp 54030, Edo. Mex. | T:(52)5553660100 | ventasregionales@logyx.com.mx

**OPERADORA LOGISTICA RIO VALLE S.A. DE CV.**

Dir:Poniente 134 No. 680, Col. Industrial Vallejo, Del. Azcapotzalco, C.P. 02300, CDMX | T:(52)5522278661 | daniel.riovalle@olr.com.mx

**VMEX VARIG DE MEXICO S.A. DE CV**

Dir:Aduana Aicm, Almacen Fiscal No. 5., CDMX | T:(52)5515600083 | luis.montiel@varigdemexico.com.mx

**BANCOS****BANKS****GRUPO FINANCIERO MONEX**

Dir:Paseo De La Reforma 284, Piso 10, C.P. 06600, CDMX | T:(52)5552310816 | marimartinez@monex.com.mx

**INTERCAM CASA DE BOLSA**

Dir:Av. De Las Palmas 1005- Primer Piso, Col: Lomas De Chapultepec, C.P. 11000, CDMX | T:(52)5555406000 | acancino@intercam.com.mx

**CAPACITACION****TRAINING****ESCLA ESCUELA DE CLASIFICACION ARANCELARIA**

Dir:Isaac Newton No. 286 Piso 8, Col. Chapultepec Morales, Del. Miguel Hidalgo, C.P. 11570, CDMX | T:(52)5526231340 | mplaza@escla.mx

**INSTITUTO LOGISTICO**

Dir:Baja California 200 Piso 9 Col. Roma Sur C.P. 06760, CDMX | T:(52)5540009200 | sergioaruz@prodigy.net.mx

**PRO SEM SERVICIOS DE LOGISTICA Y CARGA INTERNACIONAL**

Dir:Av. Colonia Del Valle No. 528 Int. 202, Col. Del Valle, CDMX | T:(52)5555364675 | direccion@prosemx.com

**SGS DE MEXICO**

Dir: Paseo De La Reforma No. 560 Col. Lomas De Chapultepec Cp 11000 Cdmx, CDMX | T:(52)5553874155 | [jesus.nava@sgs.com](mailto:jesus.nava@sgs.com)

**VALIDA CARGA**

Dir: Baja California No. 200 Piso 9 Col Roma Sur Mexico Df Cp 06760, CDMX | T:(52)5540009240 | [comercial@validacarga.com](mailto:comercial@validacarga.com)

**CARGA CRITICA****CRITICAL LOAD****JUST IN TIME**

Dir: Asistencia Publica No. 596 Col. Federal C.P. 15700 Mexico D.F., CDMX | T:(52)5582833252 | [d.romero@jitsa.com.mx](mailto:d.romero@jitsa.com.mx)

**PORT LOGISTICS MEXICO S.A. DE C.V.**

Dir: Ixcateopan No. 245, Primer Piso, Int. 2, Col. Santa Cruz Atoyac, C.P. 03310, CDMX | T:(52)5556056647 | [mbuetler@portlogmexico.com](mailto:mbuetler@portlogmexico.com)

**CONSOLIDADOR NEUTRAL-NVOCC****NON VESSEL OPERATING COMMON CARRIER****NEWTRAL MEXICO S.A DE C.V.**

Dir: Newton 186-601, Col. Polanco C.P. 11560, CDMX | T:(52)5552034355 | [dalvarado@newtral.com.mx](mailto:dalvarado@newtral.com.mx)

**IFS INT. FORWARDING S.L. NEUTRAL MARITIME SERVICE (N.V.O.C.C.)**

Dir: Constitucion No. 132-1, Col. Centro, C.P. 91700, Veracruz | T:(52)2299318038 | [teresatorres@ver.ifsneutral.com](mailto:teresatorres@ver.ifsneutral.com)

**INTERTEAM**

Dir: Colima 114, Col. Roma, C.P. 06700, CDMX | T:(52)5555149897 | [hector.rodriguez@interteam.com.mx](mailto:hector.rodriguez@interteam.com.mx)

**NEWTRAL MEXICO S.A DE C.V.**

Dir: Av. Niños Heroes No. 2285 Int. 303 Col. La moderna CP 44140 Guadalajara T:(52)3338104416 | [apena@newtral.com.mx](mailto:apena@newtral.com.mx)

**NEWTRAL MEXICO S.A DE C.V.**

Dir: Av. Teniente Azueta No.29 Edif 3-34 Col. Burocrtas Cp 28250, Manzanillo | T:(52)3143323160 | [opalacios@newtral.com.mx](mailto:opalacios@newtral.com.mx)

**EMPAQUE Y EMBALAJE****PACKING AND PACKAGING****AME INTERNACIONAL**

Dir: Zaragoza No 27 Colonia Santa Cruz Atoyac Cp 03310, CDMX | T:(52)5552354996 | [nescas@ame.com.mx](mailto:nescas@ame.com.mx)

**CHEP**

Dir: Blvd. Manuel Avila Camacho No. 24 Piso 2, Lomas De Chapultepec, Miguel Hidalgo, 11000, CDMX | T:(52)5585031100 | [guillermo.soto@chep.com](mailto:guillermo.soto@chep.com)

**KINEDYNE**

Dir: Calzada De Las Armas No. 130-A Col. Industrial Las Armas, C.P. 54080, Tlalnepantla, Edo. Mex. | T:(52)5553184848 | [sistemas@kinedyne.com.mx](mailto:sistemas@kinedyne.com.mx)

**LOSIFRA S.A. DE C.V.**

Dir: Av. Del Marques No. 2 Fraccionamiento Industrial Bernardo Quintana, El Marques, Queretaro. C.P. 76246, Queretaro | T:(52)4422115038 | [fernando.lopezbello@losifra.com](mailto:fernando.lopezbello@losifra.com)

**ENERGIA SOLAR****SOLAR ENERGY****SOLARIS ECO SYSTEMS**

Dir: Calle Manuel M Valadez No. 57 Col. San Andres Cp 44810 Guadalajara, Jalisco | T:(52)3336532491 | [rruiz.solaris-eco.com.mx](mailto:rruiz.solaris-eco.com.mx)

**INSTITUCIONES REFERENTES****MAIN INSTITUTIONS****AMACARGA ASOCIACION MEXICANA DE CARGA**

Dir: Baja California 200. Piso 9, Col. Roma Sur, C.P. 06760, CDMX | T:(52)5546164674 | [vinculacion@amacarga.mx](mailto:vinculacion@amacarga.mx)

**SECRETARIA DE COMUNICACIONES Y TRANSPORTES**

Dir: Blvd. Adolfo Lopez Mateos No. 1990, Col. Tlacopac, Del. Alvaro Obregon, C.P. 01049, CDMX | T:(52)5557239300 | [fgamboar@sct.gob.mx](mailto:fgamboar@sct.gob.mx)

**ASOCIACION NACIONAL DE ALMACENES FISCALIZADOS AC**

Dir: Aduana Del Aeropuerto Internacional De La Cdmx, CDMX | T:(52)5557852777 | [asociacion@anafac.org](mailto:asociacion@anafac.org)



### CLAA CONF. LAT. DE AGENTES ADUANALES. A.C.

Dir: Nueva Jersey No. 14, Col. Napoles, Del. Benito Juárez, C.P. 03810, CDMX | T:(52)5511078515 | presidencia@claa.org.mx

### AAADM ASOCIACION DE AGENTES ADUANALES DEL AEROPUERTO DE MEXICO A.C.

Dir: Av. 602 S/N, Edificio De La Aduana Del Aeropuerto, P1, Zona Federal, C.P. 15620, CDMX | T:(52)5556281500 | presidencia@aaadam.com.mx

### AAAPUMAC, ASOCIACION DE AGENTES ADUANALES DEL PUERTO DE MANZANILLO, COLIMA, A.C.

Dir: Calle Uno Norte No. 12, Col. Fondeport, C.P. 28219, Manzanillo, Colima | T:(52)3143311500 | ereynoso@aaaamzo.org.mx

### ALACAT FEDERACION DE ASOCIACIONES NACIONALES DE AGENTES DE CARGA Y OPERADORES LOGISTICOS INTERNACIONALES DE AMERICA LATINA Y EL CARIBE

Dir: Av. Juan Tanca Marengo Y Joaquin Orrantia, Edif. Executive Center Piso 6 Oficina 611, Guayaquil, Ecuador, Guayaquil | T:(593)999859574 | presidente@alacat.org

### AMANAC ASOCIACION MEXICANA DE AGENTES NAVIEROS A.C.

Dir: Ejecito Nacional Mexicana No. 115, Col. Veronica Anzures, C.P. 11300, CDMX | T:(52)555234455 | mandrade@amanac.org.mx

### AMF, ASOCIACION MEXICANA DE FERROCARRILES A.C.

Dir: Alfonso Esparza Oteo No. 144-702 Col Guadalupe Inn, CDMX | T:(52)7282825017 | lechugaleteria@amf.org.mx

### AMTI ASOCIACION MEXICANA DEL TRANSPORTE INTERMODAL

Dir: Emerson No. 150 Despacho 202, Col. Polanco C.P. 11560, CDMX | T:(52)5552551623 | direccion@amti.org.mx

### ANIERM ASOCIACION NACIONAL DE IMPORTADORES Y EXPORTADORES DE LA REPUBLICA MEXICANA A.C.

Dir: Monterrey No. 130 Col. Roma, Del. Cuauhtemoc C.P. 06700, CDMX | T:(52)5555849522 | lzavala@anierm.org.mx

### ASOCIACION DE AGENTES ADUANALES DE LAZARO CARDENAS

Dir: Av. Rio Balsas No 7-B Col 1Er Sector Fideicomiso Lazaro Cardenas Michoacan Cp 60950, Lazaro Cardenas | T:(52)7535372001 | gerencia.general@aaaalac.mx

### CANACINTRA CAMARA NACIONAL DE LA INDUSTRIA DE TRANSFORMACION

Dir: Av. San Antonio No. 256 Col. Ampliacion Napoles, C.P. 03849, CDMX | T:(52)555635381 | juliorodriguez@ajr.com.mx

### FIATA INTERNATIONAL FEDERATION OF FREIGHT FORWARDERS ASSOCIATIONS

Dir: Schaffhauserstrasse 104, P.O. Box. 364 Ch-8152 Glattbrugg, Switzerland, Glattbrugg | T:(41)0432116500 | tomsim@singnet.com.sg

### FIDEICOMISO DE PARQUES INDUSTRIALES DE MICHOACAN

Dir: Andador Plaza No. 39 Fracc. Cd Industrial Cp 58200 Morelia, Michoacan | T:(52)4433150703 | sedeco@hotmail.com

### FUNDACION PREMIO NACIONAL DE EXPORTACION AC

Dir: Insurgentes Sur No. 1863-102 Col. Guadalupe Inn Cp 01020, CDMX | T:(52)5556630008 | vianey.zavala@fpne.org

### IATA INTERNATIONAL AIR TRANSPORT ASSOCIATION

Dir: Montes Urales No. 619 Planta Baja, Col. Lomas De Chapultepec, C.P. 11000, CDMX | T:(52)5555409159 | ibaneza@iata.org

### SCT SECRETARIA DE COMUNICACIONES Y TRANSPORTES

Dir: Blvd. Adolfo Lopez Mateos No. 1990, Piso 8, Col. Tlacopac, Del. Alvaro Obregon, C.P. 01049, CDMX | T:(52)5557239300 | omar.quintero@sct.gob.mx

### SECRETARIA DE ECONOMIA PROMEXICO

Dir: Camino A Santa Teresa No, 1679 Col. Jardines Del Pedregal C.P. 01900, Del. Alvaro Obregon, CDMX | T:(52)5554477079 | itziar.gomez@promexico.gob.mx

### SECRETARIA DE ECONOMIA UNIDAD DE PROMOCION DE INVERSIONES Y NEGOCIOS INTERNACIONALES

Dir: Camino A Santa Teresa No, 1679 Col. Jardines Del Pedregal C.P. 01900, Del. Alvaro Obregon, CDMX | T:(52)5554477000 | alejandra.sanchez@promexico.gob.mx

## LÍNEAS AÉREAS

**AIRLINES**

### AEROCHARTER

Dir: Aicm Zona "G" De Hangares, Hangar Aerounion, C.P. 15740, CDMX | T:(52)5547777700 | smontoya@aerocharter.com.mx

### AEROEXPRESS

Dir: Aeropuerto De Carga Tocumen, Edificio Principal, Primer Pios, Oficina C-114, Panama, PTY | T:(0)5072383566 | aparedes@aeroexpress.net

### AEROMAR

Dir: Hangar No. 3, Zona "D", Col. Federal, C.P. 15620, CDMX | T:(52)5551331107 | guillermo.maafs@aeromar.com.mx

### AEROMEXICO CARGO AEROVIAS EMPRESA DE CARGO

Dir: Comodoro P.A. Carlos Castillo Breton S/N Terminal De Carga, Zona "D" De Hangares, Terminal 2 Aicm, C.P. 15620, CDMX | T:(52)5551330363 | amaciasn@aeromexico.com

### AEROUNION, AEROTRANSPORTE DE CARGA UNION S.A. DE C.V.

Dir: A.I.C.M. Zona "G" De Hangares, Hangar Aero Union, C.P. 15620, CDMX | T:(52)5547777710 | mtorrea@aerounion.com.mx

### AIR FRANCE, KLM, MARTINAIR, CARGO

Dir: Jaime Balmes No. 8-802, Col. Polanco, C.P. 11510, CDMX | T:(52)5521228615 | maria.arana@klmcargo.com

### AMERIJET INTERNATIONAL INC.

Dir: Seccion 11 Aduana Internacional Almacen Lufthansa C.P. 15520, CDMX | T:(52)5557856054 | marista@amerijet.com

### CENTURION CARGO

Dir: Almacen Fiscal No. 18, Aduana Del Aeropuerto Internacional De La Ciudad De Mexico, Peñon De Los Baños, CDMX | T:(52)5525980040 | jcrodriguez@centurioncargo.com

### COPA AIRLINES CARGO

Dir: Aduana Del Aeropuerto Internacional De La Ciudad De Mexico, Almacen No. 23 Aaacesa., CDMX | T:(52)5557868119 | alortiz@copair.com

### HERMES AVIATION DE MEXICO

Dir: Almacen No. 7 Aeropuerto Internacional De La Ciudad De Mexico C.P. 15520, CDMX | T:(52)5520353201 | Mail:pbenitez@hermes-aviation.com

### INTERJET CARGA

Dir: Centro De Mantenimiento, Zona De Hangares C-27, Col. Aviacion General, C.P. 15620, CDMX | T:(52)5520353201 | Mail:dianadulce.oroepza@interjet.com.mx

### SWISSPORT CARGO SERVICES CENTER DE MEXICO S.A. DE C.V.

Dir: Antiguo Camino A Texcoco S/N, Zona Federal De A.I.C.M. Col. Peñon De Los Baños C.P.15520, CDMX | T:(52)5557848240 | srodriguez@swissport.com.mx

#### UNITED

Dir: Airport Customs Area Suite No. 2 Blue Bldg-Pb 1St Floor, 15620, CDMX | T:(52)5557852272 | oscar.castillo2@united.com

## COURIER

## COURIER

#### GRUPO AMPM

Dir: Santo Domingo 142 Fracc. Industrial San Antonio Cp 02760, CDMX | T:(52)5550616800 | maria.garduno@grupoampm.com.mx

#### ETN

Dir: Escuadron 201 No. 18 Col. Jose Ma Pinosuerez Cdmx Cp 01140 Mex, CDMX | T:(52)5550899210 | relacionespublicas@etn.com.mx

#### WORLDWIDE EXPRESS

Dir: 11467 Hubner Rd. Ste 125, San Antonio Texas, 78230, Tx | T:(1)210293210 | aserena@wwexsa.com

## OPERADORES PORTUARIOS

## PORT OPERATORS

#### DAMCO LOGISTICS MEXICO S.A. DE C.V.

Dir: Av. Paseo De Las Palmas No. 525, 4° Piso, Corporativo Altezza, Col. Lomas De Chapultepec, C.P. 11000, CDMX | T:(52)5550109359 | alexandra.loboda@damco.com

#### IA LOGISTICS

Dir: Boulevard Miguel De La Madrid No. 308, Int. 201-A, Col. Tepeixtles C.P. 28239, Manzanillo, Colima | T:(52)3143226493 | comercial.ial2@grupooocupacom

#### OPERADORA DE LA CUENCA PACIFICO, SA DE CV

Dir: Lote 1 M E Pasaje Central Col. Fondepont Cp 28219, Colima | T:(52)3143312600 | comercial.ocupa2@grupooocupacom

#### OPERADORA LOGISTICA RIO VALLE S.A. DE C.V.

Dir: Poniente 134 No. 680, Col. Industrial Vallejo, Del. Azcapotzalco, C.P. 02300, CDMX | T:(52)5522278661 | daniel.riovalle@olr.com.mx

## PARQUES INDUSTRIALES

## INDUSTRIAL PARKS

#### ASOCIACION DE COLONOS DEL PARQUE INDUSTRIAL BERNARDO QUINTANA A.C.

Dir: Av. Acueducto No. 8, Parque Industrial Bernardo Quintana, C.P. 76246, El Marques, Queretaro | T:(52)4422215049 | acpiqb@bernardoquintana.com

#### BAJO INDUSTRIAL PARK

Dir: Av. Mexico-Japon No. 321 Salamanca Gto. Cp 36875 Slamanca Gto, Salamanca | T:(52)8182628069 | horacio.estrada@industrialparkdevelopers.com

#### CICE

Dir: Av. Patriotismo No. 229, Piso 8-217, Col. San Pedro De Los Pinos, C.P. 03800, CDMX | T:(52)5528810273 | acors@grupocice.com

#### PARQUE ALIS

Dir: Corporativo Edif. Carso Piso 5 Col. Ampliacion Granada Cp 11529, CDMX | T:(52)5541619008 | negocios@parquealis.com

#### PARQUE INDUSTRIAL OLMECA

Dir: Autopista Ver-Cardel Km 236+500 Hacienda Santa Fe. Cp 91808, Veracruz | T:(52)555553051461 | gerenciaventas@parqueindustrialolmeca.com.mx

#### PROMOCIONES INDUSTRIALES DE QUERETARO S.A. DE C.V.

Dir: Av. La Montaña No. 100, Parque Industrial Queretaro, C.P. 76220, Queretaro | T:(52)4422163045 | jbacka@piq.com.mx

## PUERTOS

## PORTS

#### PUERTO ALTAMIRA

Dir: Río Tamesí Km 0.800 Puerto Industrial, Altamira | T:(52)8332606060 | aaguilar@puertoaltamira.com.mx

#### PUERTO CHIAPAS

Dir: Edificio Operativo Muelle Fiscal Soconusco, Tapachula Chiapas | T:(52)9626339803 | gcomercial@puertochiapas.com.mx

#### PUERTO COATZACOALCOS

Dir: Interior Recinto Fiscal S/N, Cp 96400 Col. Centro, Coatzacoalcos | T:(52)9212110270 | alara@apicoatza.com

#### PUERTO DE SALINA CRUZ

Dir: Av. Manuel Avila Camacho Y Marimar Int Recinto Fiscal Col. Cantarrans Cp 70680, Oaxaca | T:(52)9717173070 | gcomercial@puertosalinacruz.com.mx

#### PUERTO DE TAMPICO

Dir: Edificio Api Tampico S/N, Zona Centro,, Tampico, Tamaulipas | T:(52)8332411400 | gcomercial@puertodetampico.com.mx

#### PUERTO DE VERACRUZ

Dir: Av. Marina Mercante No.210, Col. Centro, Veracruz | T:(52)2299232170 | acouttolencl@puertooveracruz.com.mx

#### PUERTO DOS BOCAS

Dir: Car. Federal Puerto Ceiba - Paraiso No. 414 Col. Quintin Arauz Paraiso, Tabasco | T:(52)933332744 | gcomercial@puertodosbocas.com.mx

#### PUERTO ENSENADA

Dir: Teniente Azueta 224, Centro, 22800 Ensenada, Baja California, Ensenada | T:(52)6461782860 | gcomercial@puertoensenada.com.mx

#### PUERTO GUAYMAS

Dir: Recinto Portuario, Zona Franca S/N. Col. Punta Arena, Guaymas, Sonora, Guaymas | T:(52)622252250 | gcomercial@puertoguaymas.com.mx

#### PUERTO LAZAROCARDENAS

Dir: Procl. Av. Lázaro Cárdenas No. 1 Col. Centro. Cd., Lazaro Cardenas | T:(52)7535330700 | gcomercial@puertolazarocardenas.com.mx

#### PUERTO MANZANILLO

Dir: Av. Teniente Azueta No. 9, Colonia Burócrata, , Manzanillo, Colima | T:(52)3143311400 | azepeda@puertomanzanillo.com

#### PUERTO MAZATLAN

Dir: Interior Recinto Fiscal S/N. Mazatlán, Sinaloa, Mazatlan | T:(52)6699823611 | gcomercial@puertomazatlan.com.mx

#### PUERTO PROGRESO

Dir: Viaducto Al Muelle Fiscal, Km 2. Edificio S/N. C.P. 97320, Progreso, Yucatán | T:(52)9699343250 | gcomercial@puertosyucatan.com

#### PUERTO TOPOLOBAMPO

Dir: Acceso Al Parque Industrial Pesquero S. N. , Topolobampo, Sinaloa, | T:(52)6688620494 | gcomercial@puertotopolobampo.com.mx



**PUERTO TUXPAN**

Dir:Carretera A La Barra Norte Km. 6.5 Col. Ejido La Calzada S/N Cp 92800, Tuxpan Veracruz | T:(52)7831023030 | gcomercial@puertotuxpan.com.mx

**PUERTO VALLARTA**

Dir:Blvd: Francico Medina Ascencio Km 4.5 Terminal Maritima Col. Zona Hotelera Cp 48333, Puerto Vallarta Jal. | T:(52)322241839 | gcomercial@puertodevallarta.com.mx

**SEGURIDAD****SECURITY****GPR SEGURIDAD PRIVADA**

Dir:Luis Spota No. 151 Col. Independencia, Del. Benito Juarez. C.P. 03630, CDMX | T:(52)555323131 | lrodriguez@gpr.mx

**INTERCSH, SA DE CV**

Dir:Washington 440-444 Col. Rincon De Agua Azul, Guadalajara Jalisco | T:(52)3320146828 | josegodinez@grupoarmstrong.com

**RASTREO SATELITAL RESSER**

Dir:Av. Volcan Del Colli, No. 1129, Col. El Colli, Zapopan, Jalisco | T:(52)3336281100 | gerardo.fauchey@resser.com

**SKY ANGEL, SA DE CV**

Dir:Rio Danubio No. 82 Col. Cuahatemoc Cp 12110, CDMX | T:(52)5552767681 | direccion.general@skyangel.com.mx

**SEGUROS****INSURANCE****ASSEKURANSA**

Dir:Cerrito 1186, Buenos Aires, Buenos Aires | T:(54)91161911323 y (+54) 11 52545254 | info@assekuransa.com

**BAS AGENTE DE SEGUROS Y DE FINANZAS**

Dir:Chimalpopoca No. 4661, Col. Jardinez Del Sol, Zapopan Jalisco, CDMX | T:(52)5550805644 | comercializacion@basagentes.mx

**GRUPO NUÑO**

Dir:Mexicalcingo No 2739 Col Arcos Del Sur Cp 44150, CDMX | T:(52)3336301659 | jsanchez@gruponuno.com

**SERVICIOS****SERVICES****ARTICULOS MARINOS DECORATIVOS**

Dir:Paseo San Agustin No. 6 Col. La Altea 3 Lomas Verdes Cp 53120 Naucalpan, Edo. Mex. | T:(52)55552967083 | articulosmarinos2@prodigy.net.mx

**CLARKE MODET & C° MEXICO**

Dir:San Francisco 310 Col. Del Valle, C.P. 03100, CDMX | T:(52)5553402300 | jlhernandez@clarkemodet.com.mx

**ESCALUMEX S.A. DE CV.**

Dir:Calzada Azcapotzalco- La Villa No. 1257. Col. Lindavista, CDMX | T:(52)5557521269 | claudia.gonzalez@escalumex.com

**GLOBSPOT**

Dir:Av. Vallarta 6503 Zona D Local 6 Col. Cd Granja Cp 45010, Guadalajara Jalisco | T:(52)3331101296 | diegomateos@globspot.tech

**NAVALMEX COMBUSTIBLES**

Dir:Margaritas No. 425, Col. Florida. Mexico D.F. C.P. 01030, CDMX | T:(52)5555349799 | m.vjuarez@naval-mexicana.com.mx

**PRIME TEAM**

Dir:Colima 114-303, Col. Roma, C.P. 06700, CDMX | T:(52)5568406535 | susana.alvarez@primeteam.com.mx

**REPSA LUBRICANTES**

Dir:Quintin Arauz No. 504-A 2Do. Piso, Col. Primero De Mayo, C.P. 86190 | T:(52)9931778416 | maria.eugeniareyes@repsalub.com

**SISTEMAS DINAMICOS INTERNACIONALE SA DE CV**

Dir:Av. Horacio No. 401 Col. Polanco Cdmx Cp 11560, CDMX | T:(52)5552504814 | adriana.rocha@sdicontainer.com.mx

**TRAFIMAR RELOCATION SERVICES**

Dir:Ferrocarril Acambaro N77 Col. San Luis Tlatilco Cp 53630 Naucalpan Edo. Mex. | T:(52)5553129900 | Mail:t.lopez@trafimarrelo.com.mx

**SOLUCIONES PARA MANEJO DE GRANELES  
SOLUTIONS FOR BULK HANDLING****BRUKS ROCKWOD INC**

Dir:Mariposa Virrey No. 31 Col. Real De San Mateo Cp 53200, Naucalpan, Edo. Mex. | T:(52)5553659384 | jgz@bruks.com

**TERMINAL INTERMODAL****INTERMODAL TERMINAL****TERMINAL INTERMODAL DE QUERETARO**

Dir:Av. San Juan Exq. Via Ffcc Km 248, Las Teresas, C.P. 76200, Queretaro | T:(52)4422155408 | yanina@sid.com.mx

**TERMINALES PORTUARIAS**

PORT TERMINAL

**SSA MEXICO, GRUPO CARRIZ**

Dir: Insurgentes Sur 1898 Piso 11 Col. Florida Del. Alvaro Obregon CP 01030, CDMX | T: (52)5554828200 | iker.allison@ssamexico.com

**TUXPAN PORT TERMINAL SA DE CV - TPT**

Dir: Insurgentes Sur 1898 Piso 11 Col. Florida Del. Alvaro Obregon. C.P. 01030, CDMX | T: (52)5554828200 | karen.silva@ssamexico.com

**APM TERMINALS**

Dir: Campos Eliseos 223, Suites 503-504, Col. Polanco Chapultepec, C.P. 11560, CDMX | T: (52)5591382800 | elizabeth.aquino@apmterminals.com

**ATP ALTAMIRA TERMINAL PORTUARIA**

Dir: Terminal De Usos Múltiples No. 1 S/N Puerto Industrial De Altamira C.P. 89603 Altamira, Tamaulipas | T: (52)8332290900 | jcvazquez@tpaltamira.com.mx

**HP ICAVE VERACRUZ**

Dir: Morelos #159, Esquina Emparan, Colonia Centro, Veracruz | T: (52)2299895400 | rodriguez.miguel@icave.com.mx

**INTERNACIONAL CONTAINER TERMINAL SERVICES, INC.**

Dir: Mariano Escobedo 476 Piso 1 Ofic. 102 Col. Nueva Anzures, C.P. 11590, CDMX | T: (52)5552505239 | lvalero@ictsi.com

**INTERPUERTO MONTERREY**

Dir: Gómez Morín 955 Sur L-317, Col. Montebello - San Pedro Garza García, N.L. 66279, Monterrey | T: (52)8114779024/25 | lhulse@interpuertomty.com

**LC TERMINAL PORTUARIA DE CONTENEDORES S.A. DE CV.**

Dir: Insurgentes Sur 553, Ph Col. Escandon, Del. Miguel Hidalgo C.P. 11800, CDMX | T: (52)5590003039 | navarrete.giuseppe@lctpc.com.mx

**MULTIMODAL PUERTO SECO Y TERMINAL LOGISTICA**

Dir: Puerto Altamira, Altamira | T: (52)8332609258 | comercial.recinto@altamiramultimodal.com.mx

**OPERADORA DE LA CUENCA DEL PACIFICO OCUPA**

Dir: Av. Central L-1 M-E S/N Col. Fondport Cp 28219, Manzanillo Colima | T: (52)3143312600 | comercial.occupa2@occupa.com

**TAP TERMINAL**

Dir: Banda C, Tramo 9, S/N. Puerto Interior San Pedrito, Col. Burocrata, C.P. 28250, Manzanillo, Colima | T: (52)3143312570 | yvera@tapterminal.com

**TERMINAL INTERNACIONAL DE MANZANILLO S.A. DE CV.**

Dir: Av. Teniente Azueta, No. 29, Edificio 2, Col. Burocrata, C.P. 28250, Manzanillo, Colima | T: (52)3143312705 | garcia.jaime@timsamx.com

**TERMINAL MARITIMA MAZATLAN**

Dir: Av. Emilio Barragan S/N Interior Resinto Fiscal Cp 82000, Mazatlan Sinaloa | T: (52)669156670 | jorge.martinez@tmaz.mx

**TRANSPORTE DE CARGA**

CARGO TRANSPORTATION SERVICES

**MTI MULTITRANSPORTES INTERNACIONALES S.A. DE C.V.**

Dir: Negra Modelo No. 106, Col. Modelo, C.P. 53330, Naucalpan De Juarez, Edo. Mex. | T: (52)5553601009 | preyes@mtinter.com.mx

**BNSF RAILWAY CO.**

Dir: Av. Wasington No. 11 Col. Moderna Cp 44190, Guadalajara Jalisco | T: (52)3338372000 | david.herrera@bnsf.com

**C.H. ROBINSON**

Dir: Blvd. Bernardo Quintana S/N, Edif. Corporativo Central Park, Torre 1, Piso 12, Col. Centro Sur, Queretaro, C.P. 76090, Queretaro | T: (52)4422480012 | miguel.rosas@chrobinson.com

**FERROMEX - FERROCARRIL MEXICANO SA DE CV**

Dir: Bosques De Ciruelos No. 99, Col. Bosques De Las Lomas, C.P. 11700, CDMX | T: (52)5552463700 | avergara@ferromex.mx

**FERROVALLE INTERMODAL**

Dir: Av. Rabul S/N Esquina Nueces, Col. Jardin Azpeitia C.P. 02500, CDMX | T: (52)5553338895 | conrado\_mucino@ferrovalle.com.mx

**KANSAS CITY SOUTHERN DE MEXICO**

Dir: Montes Urales No 625 Colonia Lomas De Chapultepec Cp 11000, CDMX | T: (52)5591785600 | cvelez@kcsouthern.com

**NET TRANSPORT S.A. DE CV.**

Dir: Filadelfia No. 128-101, Col. Napoles; C.P. 03810, CDMX | T: (52)5555365223 | nestor@nettransport.com.mx

**TM TRANSPORTES MARVA S.A. DE C.V.**

Dir: Av. Independencia No. 7, Tultitlan C.P. 54900, Edo. Mex. | T: (52)5558940755 | gerardotrojoc@marva.com.mx

**TRANS MAPACK S. DE R.L DE C.V.**

Dir: Av. Lirios M20 L1 Esq. Av Lazaro Cardenas Coljose Green Lazaro Cardenas, Michoacan | T: (52)7535322254 | apadilla@transmapack.com

**TRANSPORTADORA EGOBA**

Dir: Av. 5 De Febrero No. 1730, C.P. 76130, Queretaro | T: (52)442209700 | alejandra.ramirez@egoba.com.mx

**UNION PACIFIC BUILDING AMERICA**

Dir: Ruben Darío No. 281-1101 Col. Bosques De Chapultepec Cp 11580 CDMX | T: (52)5552708633 | ltheman@up.com

**WELLS FARGO**

Dir: 10St Wacker Drive 15 Th Floor Chicago Il Cp 60606 Usa, Chicago Il | T: (1)3126302494 | oscar.torres@wellsfargo.com

**XCF DEL CENTRO SERVICIOS DE LOGISTICA**

Dir: Av. Santa Cecilia No.290 Col. Santa Cecilia, C.P. 54130, Tlalnepantla, Edo. Mex. | T: (52)5555677716 | maricela.cervantes@xcf.com.mx

# Panamá

---

# Pa/CE

## Panamá Comercio Exterior Foreign Trade

GUÍA  
LOGÍSTICA  
Y DE COMERCIO EXTERIOR

Nombre completo | Full Name

**República de Panamá**



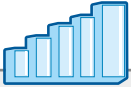
Población | Population  
**4.014.098 hab.**



Ubicación mundial por población  
World location by Population  
**118 entre 184 países**



Superficie | Area  
**74.177 km²**



Industria | Industry

**USD 6.240 millones**

Servicios | Services

**USD 39.000 millones**

Otros | Others

**USD 6.760 millones**

Total PBI | Total GDP in millions

**USD 52.000 millones**

Una nación que crece de la mano de los servicios que genera, 75% del total del PBI, que asciende a los U\$S 52 mil millones. La industria aporta sólo el 12% del total de ingresos, con la industria textil y el sector alimenticio como pilares.

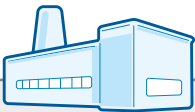
*Panama grows by the services it generates, 75% of the total GDP, which amounts to US \$ 52 billion. The industry contributes only 12% of total revenues, with the textile industry and the food sector as the most important.*

Como uno de los países con mayor índice de crecimiento de toda Latinoamérica (5,8% según el Banco Mundial) Panamá tiene como eje de su economía los ingresos que le proporciona el Canal.

*It has one of the highest growth rate in all of Latin America (5.8% according to the World Bank), being the Canal the most important source of income for the state.*

Con la ampliación de la vía interoceánica, ingresarán a las arcas nacionales unos U\$S 1600 millones entre enero de 2016 y el mismo mes de 2017, lo que implica un incremento de U\$S 600 millones respecto al dinero que el canal generó entre enero 2015 - enero 2016.

*With the expansion of the inter-oceanic route, US \$ 1,600 million will be added to the state coffers between January 2016 and the same month of 2017, which implies an increase of US \$ 600 million compared to the money the Canal generated between January 2015 - January 2016.*



Industrias | Industries

**Aportan el  
12% del PBI**



Siderurgia



Bancos



Puertos



Industria  
Manufacturera



Construcción



**Aportan el  
75% del PBI**



Servicios





Moneda | Currency

**Balboa**

Tipo de cambio | Exchange rate

**USD 1.00 = 1.00 B**



Índice Desarrollo Humano  
Human Development Index  
**0,780**



Tasa promedio de crecimiento anual  
Average annual growth rate  
**5.8%**

Es también destacable que el cambio entre el Balboa y el dólar, el cual es de uno a uno, podría según los analistas, ser uno de los factores que complica la llegada de nuevas inversiones, más allá de lo relacionado con la vía interoceánica.

*It is important to mention that the exchange between the Balboa and the Dollar, which is one to one, could complicate the arrival of new investments, beyond the onerelated to the interoceanic way.*

La ampliación del Canal de Panamá dio inicio a una nueva era en el comercio internacional, pero también representa un gran desafío para el sistema logístico panameño que tendrá que responder con eficiencia ante la gran cantidad de demanda que provoca la incesante llegada de carga a los recintos portuarios.

*The expansion of the Panama Canal has welcome a new era in international trade, but it also represents a great challenge for the Panamanian logistics system, which will have to respond efficiently to the large amount of demand caused by the incessant arrival of cargo.*

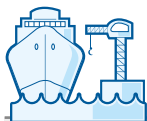


Aeropuertos | Airports

**Tocumen (Panamá)**

**Gelabert (Panamá)**

**Malek (David)**



Puertos | Ports

**Bocas de Toro**

**Almirante**

**Chiriqui Grande**

**Balboa**

**San Cristóbal**

**Manzanillo**

**Colón**

El puerto de Balboa, ubicado en el sector Pacífico del Canal, es uno de los principales hub de carga del país, y en el pasado año Panama Ports Company; PPC, ha invertido US\$ 60 millones para llevar la capacidad del recinto a 4 millones de TEUS.

*The port of Balboa, located in the Pacific sector of the Canal, is one of the main cargo hub of the country, and last year Panama Ports Company; PPC, has invested US \$ 60 million to expand the capacity of the site to 4 million TEUS.*

Otra importante Terminal panameña es el puerto de Manzanillo, el principal en el sector del Atlántico y punto de importancia de la llegada de carga que llega desde Europa o que se dirige al viejo continente.

*Another important Panamanian terminal is the port of Manzanillo, port of great relevance in the trade between America and Europe*

www.expologistica.org



# EXPO 2017

## LOGÍSTICA PANAMÁ



ALACAT 2017  
Panamá  
XXXIV CONGRESO  
@ExpologisticaPa

**PUNTO DE ENCUENTRO DE IMPORTANTES  
EMPRESAS DEL SECTOR LOGÍSTICO  
INTERNACIONAL**

Empresas Importadoras y Exportadoras | Transporte Marítimo, Aéreo y Terrestre  
Fabricantes de Tecnología y Equipos | Bodega de Almacenaje  
Puertos y Aeropuertos | Movimiento de Carga | Agentes de carga | Universidades

**del 18 al 20 de Octubre  
Panamá, Ciudad de Panamá**

Ciudad de Panamá, Centro de Convenciones

**ATLAPA**

[/expologisticapanama](https://www.facebook.com/expologisticapanama) [@ExpologisticaPA](https://twitter.com/ExpologisticaPA)

**CONTÁCTENOS:**

Tel.: +(507) 207-3433, +(507) 207-3434 e-mail: expologistica@panacamara.org

ORGANIZAN:



PATROCINAN:





**CONCORD**  
INTERNATIONAL TRANSPORT INC

INTERNATIONAL FREIGHT FORWARDERS

(+507) 396-2748 / 2749

[www.citransport.com.pa](http://www.citransport.com.pa)

[info@citransport.com.pa](mailto:info@citransport.com.pa)



**DEJE QUE LOS EXPERTOS  
MUEVAN SU INVERSIÓN**



Zona Franca  
**Colón**



Ubicación geográfica  
Geographic location

**Lg: 0 80° 0' 0"**

**La: N 9° 0' 0"**

Para el sector logístico, la Zona Franca de Colón es un punto de referencia ya que es la zona franca más grande de América y la segunda de mayor dimensión del mundo.

Las carreteras de Panamá mejorarán en el corto plazo, una vez que se concreten la inversión del Ministerio de Obras Públicas de Panamá, la cual asciende a U\$S 100 millones.

Las obras son necesarias para mejorar el alicaido transporte de carga por medio de camiones, el cual es bastante oneroso por los altos precios del petróleo y la deficiencia de la infraestructura vial en los 74,177 km<sup>2</sup> que componen el territorio panameño.

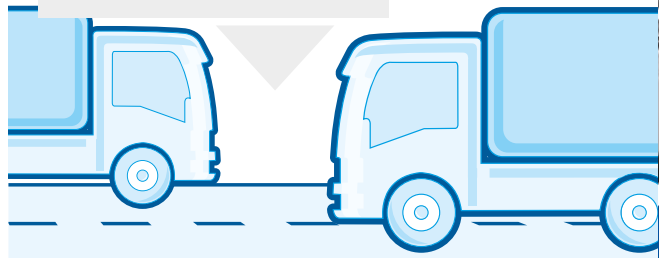
*For the logistic sector, the Colon Free Trade Zone is a point of reference since it is the largest free zone in America and the second largest in the world.*

*The roads of Panama will be soon improved by an investment of U\$S100 million. The works are necessary to improve the sluggish truck transport which is quite expensive due to the high oil prices and the deficiency of the road infrastructure in the 74,177 square kilometers that make up the Panamanian territory.*

Inversión | Investments

**U\$S 100.000.000**

Proyecto para mejora  
de carreteras.





El sistema ferroviario panameño es el que mayores deficiencias presenta, puesto que como pasa en todo Centroamérica, se ha dejado de invertir en esta modalidad desde hace años.

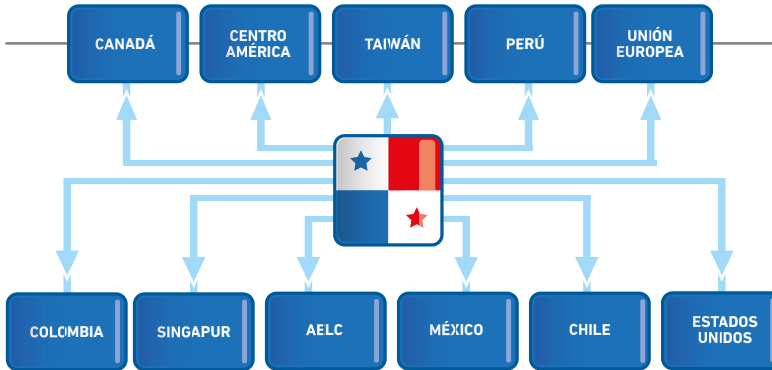
*The Panamanian railway system is quite inefficient, since, as happens throughout Central America, no investment has been made 1 years*

Ahora el gobierno panameño está pensando en un proyecto multimodal, que una la eficiencia de la logística atada al funcionamiento del Canal de Panamá con las necesidades de transporte de carga de toda la región.

*The Panamanian government is considering of a multimodal project that will join the efficiency of logistics and the operation of the Panama Canal with the cargo transportation of the entire region.*



Acuerdos comerciales  
Trade agreements



## > RÁPIDO, EFICIENTE Y SEGURO

ARTURO ARAÚZ, S.A. AGENTES DE ADUANA Y LOGÍSTICA, es una empresa especializada en trámites de importación, exportación y tránsito de carga en la República de Panamá. Asesoramos a nuestros clientes de una manera integral brindando un servicio de manejo de carga rápido, eficiente y seguro.

“ CON MÁS DE 30 AÑOS DE EXPERIENCIA EN SERVICIOS LOGÍSTICOS Y ADUANALES ”

- Exportaciones
- Reexportaciones
- Trámites de importaciones
- Tránsito
- Exoneraciones
- Depósitos de garantías
- Movimiento comercial
- Transporte de mercancía
- Devolución de impuestos
- Expertos en movimiento de carga para eventos y ferias a nivel nacional e internacional.



ARTURO ARAÚZ, S.A.

PRINCIPAL  
+507 264.2210

ZONA LIBRE  
+507 447.0909

TOCUMEN  
+507 238.4040

PASO CANOAS  
+507 727.6030

PANAMÁ PACÍFICO  
+507 316.2253



## Mil millones de dólares en el 2016



En un comunicado, la Autoridad del Canal de Panamá (ACP) señaló que para 2017 se anticipa el paso de los primeros cruceros con dimensiones neopanamax. En el 2016, más del 50 por ciento de los tránsitos correspondieron a buques portacontenedores, seguidos de barcos de Gas Licuado de Petróleo (LPG) y de Gas Natural Licuado (GNL).

La autoridad destacó: “Los panameños hemos logrado mucho durante estos 17 años: reafirmamos nuestra capacidad para administrarlo”, expresó el administrador del Canal de Panamá, Jorge Quijano.

La nota recordó que a partir de su transferencia al mediodía del 31 de diciembre de 1999, el Canal inició una nueva etapa de modernización con el fin de cumplir con el enfoque de ofrecer un servicio seguro y confiable a sus clientes.

“En manos panameñas, el Canal reestructuró su sistema de peajes con el cambio del modelo de negocio, aproximando el valor de la ruta con el coste económico que ésta debe tener”, agregó.

La ACP señaló que al cierre del año fiscal 2016, que terminó el pasado 30 de septiembre, el Canal registró el tercer mejor comportamiento de su historia, con 330,7 millones de toneladas de capacidad de carga, en medio de un año difícil en materia de comercio mundial.

“Este mes el Canal de Panamá cumplió su compromiso anual al Tesoro Nacional, con un aporte directo de 1.013,1 millones de dólares, lo que eleva a más 11.600 millones de dólares las contribuciones en 17 años de administración panameña de la vía interoceánica”, señaló.

El administrador Quijano expresó que “el impacto mundial del Canal Ampliado ya es evidente. Hasta el momento, 10 servicios de línea neopanamax han sido redirigidos a la vía acuática reconociendo el valor de la ruta”.

La ACP señaló que durante 2017 el Canal de Panamá continuará su estrategia de incrementar el valor de la ruta mediante la consolidación del funcionamiento del Canal Ampliado y la diversificación de su negocio con actividades complementarias a la operación de la vía interoceánica.

“Para ello, está en marcha la licitación pública donde cuatro empresas precalificadas participan para la construcción y operación de un puerto de contenedores en Corozal, en la ribera este de la entrada del Canal en el Pacífico”, anunció.

La ACP añadió que el proceso se encuentra en la fase de homologación con miras a recibir las propuestas económicas en febrero próximo.



**Tu Logística:  
es Nuestra!**

**Te ofrecemos soluciones integrales  
y eficientes para:**

Movimientos de Carga en general  
Almacenaje en la ZLC y en Panamá Ciudad  
LCL & FCL de todas partes del mundo  
Logística Marítima, Terrestre y Aérea.



**Contáctanos: [info@cifexpress.com](mailto:info@cifexpress.com)**

- Zona Libre de Colón; Calle Primera y Avenida Segunda
- Torre Oceanía Piso 22, Oficina 22, Punta Pacífica

**Tel. (507) 430-3333**



## Director Comercial

CargoX

Georg von Köller

## En Seguros, trabajar con nosotros tiene muchas ventajas

En CargoX nos dedicamos a asesorar a nuestros clientes, y les ayudamos a conseguir las coberturas de seguros que mejor se adapten a sus necesidades particulares.

Nuestra vasta experiencia en Logística, Comercio Internacional y Seguros en el ramo, nos convierte en un referente ideal para clientes, tanto importadores como exportadores, así como operadores logísticos.

Hemos adquirido esa capacidad de comprender las necesidades de cobertura y nos enorgullece guiar a los proveedores del servicio, con las mejores condiciones.

### Asesoría en Riesgos y Seguros en Área de Comercio Internacional.

CargoX nace en medio de Comercio Internacional, trabajando en conjunto con operadores logísticos, importadores y exportadores, así como con aseguradoras, encontrando soluciones para diferentes necesidades:

Desde identificar y disminuir riesgos reales in situ, hasta buscar aseguradores dispuestos a cubrir los nuestros para nuestros clientes.

Conocedores de las condiciones de los mercados de seguros, estamos en capacidad de encontrar las coberturas de seguros más amplias e idóneas para nuestros clientes.

### Asesoría en Seguros de Carga Internacional.

Conocedores de las condiciones de los mercados de seguros en el ramo de carga internacional, así como de logística y su problemática a niveles locales y regionales en Latinoamérica, somos su mejor fuente de consultoría en el ramo.

Igualmente sabremos encontrar las coberturas de seguro de mayor amplitud, de acuerdo a las necesidades especiales de nuestros clientes.

### Asesoría en reclamos de seguros.

Algunas aseguradoras no resuelven en forma adecuada los reclamos en ciertos casos de siniestros. En CargoX conocemos el entorno latinoamericano, conocemos a los principales actores en la región y conocemos las condiciones en que operan.

Si un reclamo no fue resuelto a satisfacción, con gusto podemos revisar su caso y asesorarle en el proceso de reclamo.

### Reaseguros.

Por medio de nuestro network, podemos gestionar Reaseguros en los ramos de Transporte y Almacenamiento de Carga, Stock Throughput y Energía para Aseguradoras en Latinoamérica.


### Gestión de Recupero de Siniestros.

Contamos con el conocimiento y el equipo profesional necesario, para proceder en la gestión de recuperos en Costa Rica, Panamá y Chile. Desde venta de bienes siniestrados, hasta acciones legales para cobrar la responsabilidad de los actores implicados en un siniestro.

### Asesoría en Comercio Internacional.

Años de experiencia de nuestro personal en el ramo de Comercio Internacional, hacen de CargoX no solo una empresa con importantes contactos en la región, sino que participamos activamente en el campo, interactuando con los más importantes protagonistas a nivel Latinoamericano, desde la pequeña empresa, hasta grandes corporaciones multinacionales presentes en la región.

## Operamos en toda Latino América


[www.cargox.com](http://www.cargox.com)


# CARGOX

## Cargo Insurance

### **CargoX posee Expertise en:**

- Comercio y Logística Internacional
- Nuestro personal viene principalmente de las áreas de
- Logística y también de Comercio Intl.
- Seguros de Transporte de Carga Internacional
- Tenemos experiencia de más de 10 años en el ramo.
- Seguros de Responsabilidad Civil
- Seguros de Crédito para Comercio Internacional.
- Seguros para Almacenamiento de Mercancías.
- Mercados de Seguros y Reaseguros.

### **CargoX ofrece servicios especializados:**

- Asesoría en Riesgos y Seguros en Area de Comercio Internacional.
- Asesoría Asesoría en Seguros de Carga Internacional.
- Asesoría en reclamos de seguros.
- Asesoría en Comercio Internacional.
- Gestión de Reaseguros.
- Gestión de Recupero de Siniestros.

CARGOX PTY S.A.  
Via Brasil, Edif. Airco, Primer Piso, Of. 4.  
Ciudad Panamá - Panamá.

Asesoría en Seguros para Transporte Internacional de Carga  
Aérea Marítima y Terrestre  
Tel +507-833-5311



## Pa/DL

# Panamá

## Directorio Logístico

### Logistics Directory

### AGENCIAS MARÍTIMAS

#### MARITIME AGENCIES

**SEABOARD**  
MARINE



#### SEABOARD MARINE

Dir:El Dorado, Edf. Camino de Cruces, Panamá  
Tel:(507)3605908  
Mail:Hilda.Lam@seaboardmarinepanama.com  
Website: www.seaboardmarinepanama.com

**HAMBURG**  **SÜD**

#### HAMBURG SUD

Dir:Manzanillo International Terminal, Piso 2, Colón  
Tel:(507)4332233 | Mail:customer@pa.hamburgsud.com

#### C.B. FENTON & COMPANY, S.A.

Dir:International Business Park Las Brujas Ave.Bldg A Suite 210,  
Panamá | Tel:(507)2020710 | Mail:operations@cbfenton.com

#### MARPORTMAD

Dir:Calle 50, Torre Credicorp Bank, Piso 27, Ofic. 2701, Panamá  
Tel:(507)3983017 | Mail:sales@marportmad.com

### AGENTE DE CARGA

#### FREIGHT FORWARDER

  
**CONCORD**  
INTERNATIONAL TRANSPORT

#### CONCORD INTERNATIONAL TRANSPORT, INC.

Dir: Obarrio, Av. Eusebio Morales, Edif. Plaza Ejecutiva  
P3 Of 309. Panamá | Telf.: (507) 3962748 | info@citransport.com

  
**Oceanlink Group**  
TOTAL LOGISTICS

#### OCEAN LINK GROUP CORP.

Dir:Calle 53 Marbella Edificio World Trade Center P1, Panamá  
Tel:(507)2051955 | Mail:panama@oceanlinkgroup.net

  
**SC**  
SUPER CARGO

#### SUPERCARGO

Dir:Zona Libre, France Field, cl. 4ta. Ave. 4ta., Colón  
Tel:(507)4393637-4393615 | Mail:ventas@supcarga.com

  
**CIF**  
EXPRESS

#### CIF EXPRESS, SA

Dir:Zona Libre De Colon, Calle 1Ra Y Av. 2Da France Field Rep. De  
Panama, PTY Tel:(0)5074303333 | eli@cifexpress.com

**MASTERLINE PANAMA**

Dir:Edif.Century Tower, Piso 20, Of. 2003. Av. Ricardo J. Alfaro, Panamá | Tel:(507)236 5773 | master@masterline-logistics.com.uy

**PANALPINA**

Dir:Ojo de Agua, frente a Los Andes No. 2, Panamá  
Tel:(507)2801111 | Mail:miguel.castillo@panalpina.com

**SICARGA**

Dir:Zona Libre Colón,Coco Solito, Manz 23, Bodegas 7 y 8, Apto: 0302-00010 | Tel:(507)430 6563 | Mail:ventas1@sicarga.net

**MILANO**

Dir:Apartado Postal 0302-00200 Zona Libre de Colón, Colón  
Tel:(507)4414555

**ROSEN IMPORT & EXPORT**

Dir:Calle 14 Ave. C Edificio Rosen-República de Panamá, Colón  
Tel:(507)4453000 | Mail:info@rosenzonalibre.com”

**DESPACHANTES DE ADUANA  
CUSTOMS BROKER**

**ARTURO ARAUZ, S.A.**  
Dir:Vía España, Frente al Piex, Edificio Orión, Piso 1, Oficina 1-A, Panamá | Tel:(507)2646575 | Mail:info@arturoarauz.com

**DEPÓSITOS  
WAREHOUSING**

**DHL**  
Dir:Edificio DHL Global Forwarding, vía Domingo Díaz, Parque Sur, Panamá | Tel:(507)2908970 | Mail:kurt.schosinsky@dhl.com

**SICARGA**  
Dir:Zona Libre Colón,Coco Solito, Manz 23, Bodegas 7 y 8, Apto: 0302-00010 | Tel:(507)430 6563 | Mail:ventas1@sicarga.net

**SUPERCARGO**  
Dir:Zona Libre, France Field, cl. 4ta. Ave. 4ta., Colón  
Tel:(507)4393637-4393615 | Mail:ventas@supcarga.com

**EQUIPO PARA MANEJO DE CARGA  
CARGO HANDLING EQUIPMENT**

**COMBILIFT**  
Dir:Costa sur, Costa Esmeralda 2, Juan Díaz, Panamá  
Tel:(507)65027353 | Mail:ventas@combilift.es

**IMPORT & EXPORT  
IMPORT & EXPORT**

**APOLO ZONA LIBRE**  
Dir:Zona Libre, c.c.Interplaza,Av Santa Isabel,, Colón  
Tel:(507)4747200/25 | Mail:apolo@apolo.com

**INSTITUCIONES REFERENTES  
MAIN INSTITUTIONS**

**APAC ( ASOCIACIÓN PANAMEÑA DE AGENCIA DE CARGA)**  
Dir:Vía Brasil Edif. No.13, Planta Alta, entre el IDAAN y Sonset. Panamá | Tel:(507)3928799 | directorejecutivo@apacpanama.com

**AMP**  
Dir:Edificio PanCanal Albrook,Balboa Ancón 0533,Panamá  
Tel:(507)5015100 | Website: www.amp.gob.pa

**ASOCIACIÓN DE USUARIOS DE ZONA LIBRE**  
Dir:Edificio 46, Locales 10 y 11, Calle 18 y Calle C,ZLC, Colón  
Tel:(507)4414244 | Mail:usuarios@auzonalibrecolon.com”

**CÁMARA MARÍTIMA**  
Dir:Miguel Brostella St., Camino de Cruces Plaza, Of601, Panamá  
Tel:(507)3602165 | Mail:camara@camaramaritima.com

**SEGUROS  
INSURANCE**

**CARGOX**  
Dir: Vía Brasil, Ed Aircor P1 Of4, Ciudad de Panamá, Panamá  
Tel:(507) 8335311 | Website: www.cargox.com

**SOLUCIONES PARA ALMACENAJE  
STORAGE SOLUTIONS**

**BRSL GROUP**  
Tel:(507)8386265  
Mail:ventas@brslgroup.com | Website:www.brslgroup.com

**ELECTRONIC SUPPLIES S.A**  
Dir:France Field, Calle 8 va, Final Manzana 9. Edif. 8, Colón  
Tel:(507)4317592 | Mail:ventas@espty.net

**PAK-AL**  
Tel:(507)4470311  
Mail:impex@pak-al.com

# Paraguay

---

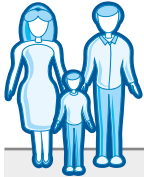
# Py/CE

## Paraguay Comercio Exterior Foreign Trade



Nombre completo | Name

**República del Paraguay**



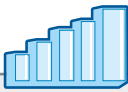
Población | Population  
**6.755.765 hab.**



Ubicación mundial por población  
World location by Population  
**106 entre 184 países**



Superficie | Area  
**406.752 km²**



PBI | GDP in millions  
**USD 27.620 millones**

Hoy viven en el Paraguay unas 6.755.765 personas y el crecimiento demográfico no se detiene. La principal razón de la llegada de nuevos habitantes es la buena marcha de la economía, además de contar con un IDH de 0,679 y una extensión territorial de 406,752 km<sup>2</sup>.

*About 6,755,765 people live in Paraguay today and population growth does not seem stop. The main reason for the arrival of immigrants is the promising economy, in addition to having an HDI of 0.679 and a territorial extension of 406,752 km<sup>2</sup>.*



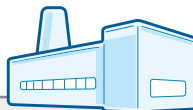
Índice Desarrollo Humano  
Human Development Index  
**0,756**

La tasa de crecimiento económico fue de 3% y el PBI paraguayo llegó a los US\$ 27.62 mil millones, aún en un contexto más que desfavorable ya que sus socios comerciales más importantes (Brasil y Argentina), sufrieron fuertes crisis que no permitieron despegar al MERCOSUR.

*The economic growth rate was 3% and the Paraguayan GDP reached US \$ 27.62 billion, even in a quite difficult context since its most important trading partners (Brazil and Argentina) suffered severe crises that did not allow MERCOSUR to take off as expected.*



Tasa promedio de crecimiento anual  
Average annual growth rate  
**2,50%**



Industrias | Industries



Energía



Agroindustria



Transporte  
Fluvial



Textil





Balanza Comercial  
Balance of Trade (BOT) in millions  
**USD -1.930 millones**  
Interanual

El sector económico más poderoso del Paraguay es la industria agropecuaria, la cual ha logrado posicionar al país como uno de los mayores exportadores de soja del planeta. También realizan un fuerte aporte a las arcas públicas, la generación de energía, por poseer dos enormes centrales hidroeléctricas (de las cuales una, la de Itaipú, es la más grande del mundo), y la ganadería puesto que se exporta no sólo carne refrigerada sino también ganado en pie.

*The most powerful economic sector in Paraguay is the agricultural industry, which has managed to position the country as one of the largest exporters of soybeans. Another important sources of income is the generation of energy, since it has two enormous hydroelectric power plants (one of which, Itaipu is the largest in the world), and livestock.*

*What is interesting is that Paraguay is a landlocked nation, there is a deficit in road structures; land freight transport by trucks is expensive and complex, and railroads are virtually paralyzed. But on the other hand there are projects to refloat the system, both through an interconnection with the Belgrano Cargoes of Argentina and with Bolivia and the possible Biocéanico Train. However, these obstacles do not impede the good progress of exports because a multimodal system could be concreted with the waterway as support.*



Ubicación geográfica  
Geographic location  
**Lg: 0 58° 0' 0"**  
**La: S 23° 0' 0"**

Lo curioso es que el Paraguay es una nación mediterránea, y para colmo de males, hay un déficit en las estructuras viales. Por sí mismo, el transporte terrestre de carga por medio de camiones, es oneroso y complejo, y los ferrocarriles están prácticamente paralizados aunque aún existen proyectos para reflotar el sistema, tanto por medio de una interconexión con el Belgrano Cargas de Argentina, como con Bolivia y el posible Tren Biocéanico. Sin embargo, estas trabas no impiden la buena marcha de las exportaciones porque se pudo concretar un sistema multimodal con la Hidrovía como sostén.

Servicio Ferroviario  
**Tren Bioceánico**

Conectará a Paraguay  
con Bolivia y Brasil



grupo  
**aex**

Desde el mundo a tu puerta.

Más de 2.000.000 de entregas mensuales realizadas de puerta a puerta.

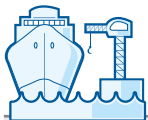


Avda. España 436 c/ Dr. Bestard  
Asunción, Paraguay  
+595 21 616 6100  
[aex.com.py](http://aex.com.py)

**aex**   
express

**aex**   
cargo

**FedEx**  
Express  
Asunción Express  
Member of Federal Express Corporation



Puertos | Ports

**San Antonio (Terport)**

**Villeta**

**Caacupemí**

**Puerto Fénix**

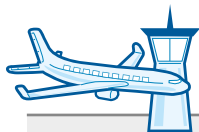
**Puerto San José**

Paraguay transporta el 80% de su carga a través de la vía fluvial, cuenta con la mayor flota de barcazas en Latinoamérica, y ha puesto en marcha un plan integral de dragados y balizamiento del Río Paraguay para que cada vez se pueda transitar con más carga.

*Paraguay transports 80% of its cargo through the waterway, has the largest fleet of barges in Latin America, and has implemented a comprehensive dredging and marking plan of the Paraguay River to make transportation more efficient.*

Se han construido importantes puertos a lo largo de la Hidrovía que le dan soporte al aceitado sistema exportador paraguayo. El recinto más importante es el puerto de Villeta, ubicado a apenas 35 kilómetros de Asunción y receptor de un 70% de la carga paraguaya que se procesa y se envía por la Hidrovía para ser luego embarcada en navíos de ultramar en Rosario, Argentina o en puertos del Uruguay, especialmente en el puerto de Nueva Palmira.

*Important ports have been built along the Waterway that support the oiled Paraguayan export system. The most important is the Port of Villeta, located just 35 kilometers from Asunción and receiving 70% of the Paraguayan cargo that is processed and sent by the waterway to be later shipped in Argentina or in Ports of Uruguay, especially in the port of Nueva Palmira.*



Aeropuertos | Airports

**Asunción**

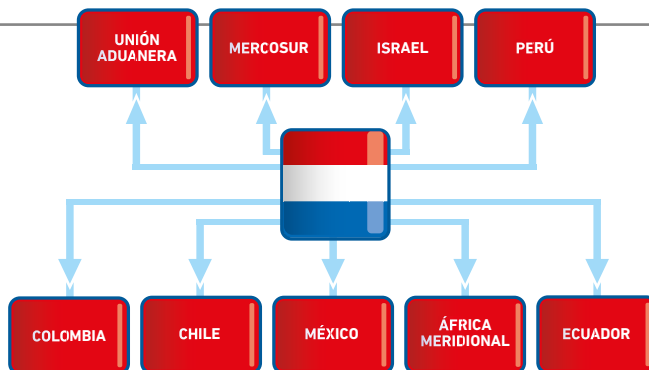
**Ciudad del Este**

Una vez que el sistema ferroviario pueda ganar protagonismo en la cadena logística, y que las condiciones de navegación de la Hidrovía mejoren (especialmente en su profundidad y en la posibilidad de navegar en horarios nocturnos), el Paraguay seguirá creciendo y siendo un faro dentro del Cono Sur, apoyado también en un cambio positivo (U\$S 1 = 5692.50 Guaraníes) que atrae cada vez más inversiones.

*Once the rail system gains prominence in the logistics chain, and the navigation conditions of the waterway improve (especially in its depth and in the possibility of navigating at night schedules), Paraguay will continue to grow and be a beacon within the Cono Sur, also supported by a positive change (U\$S 1 = 5692.50 Guaranies) that attracts more and more investments.*



Acuerdos comerciales  
Trade agreements





# CONECTAMOS SU NEGOCIO CON EL MUNDO

Descubra nuestros servicios de **DHL Express** para sus exportaciones e importaciones de paquetes y documentos, con tiempos de entrega definidos en envíos aéreos. Aproveche nuestro servicio nacional, de seguro y embalaje.

Alíese a **DHL Global Forwarding** para cargas aérea, marítima y aproveche nuestro servicio de valor agregado de transporte terrestre, seguro de carga, retiro y entrega.

Confíe en el Especialista Internacional, en todo momento.

Para mayor información contáctese a las direcciones de correos electrónicos [asucs@dhl.com](mailto:asucs@dhl.com), [pycargas@dhl.com](mailto:pycargas@dhl.com) o al 59521 216 2000.

**DHL Express, DHL Global Forwarding**  
[dhl.com.py](http://dhl.com.py)





AcGroup PARAGUAY [www.acgroup.com.py](http://www.acgroup.com.py)

## CARGAS AÉREAS, MARÍTIMAS Y TERRESTRES

Unimos para ud. más de 4.000 pueblos.  
24 horas on-line de servicios.



[www.acgroup.com.py](http://www.acgroup.com.py)



Transporte Marítimo  
Transporte Fluvial  
Transporte Aéreo  
Transporte Terrestre  
Transbordos en Puertos Internacionales  
Despacho Aduanero  
Seguro de Mercaderías

Nuevo servicio directo  
puerta a puerta, para cargas  
terrestres consolidadas.

**Sao Paulo / Asunción**  
con un tránsito de 72 hs.

EXPORTACIÓN IMPORTACIÓN  
INTERNATIONAL FREIGHT FORWARDERS

15 años apoyando al desarrollo comercial del Paraguay.



450 PUESTOS DE CONTROL DISPONIBLES

5 grandes centros ubicados  
en Hong Kong, Singapur,  
Panamá, Italia y Miami.



Agencia Internacional de Carga  
**AcGroup**  
WorldWide Paraguay S.R.L.

160 agencias de las cuales 48 son oficinas propias.

República de Siria N° 695 esq. San Francisco - Barrio Jara / Asunción - Paraguay  
Tel.: (595 21) 441551

[acgroup.paraguay@iamerica.com.py](mailto:acgroup.paraguay@iamerica.com.py)

AcGroup PARAGUAY [www.acgroup.com.py](http://www.acgroup.com.py)





Resumen de la ponencia  
realizada en el  
XIV Encuentro de Protagonistas



## Embajador

Embajada de Uruguay en Paraguay

Lic. Federico Perazza

# Reconfigurar el sistema multilateral de comercio



Quisiera estructurar mi presentación en base a tres líneas temáticas. En primer lugar; cómo vemos nosotros, desde el Gobierno y también desde el sector privado a la coyuntura actual del Comercio Internacional.

En segundo lugar; cómo ha sido el comportamiento del Uruguay frente a esa coyuntura, y en tercer lugar, cuáles podrían ser algunas de esas respuestas.

Nos encontramos en un mundo absolutamente injusto en materia de Comercio Internacional, en materia de reglas y si bien cada vez esa coyuntura es más compleja no debe serlo nuestra respuesta.

Según cifras oficiales de la Organización Mundial de Comercio hoy hay menos comercio en el mundo y existe un desaceleramiento en términos relativos.

Entonces, es natural y es absolutamente razonable que los países – entre ellos Paraguay, Uruguay, Argentina, Brasil – quieran o se esfuercen por asegurar mejores condiciones de acceso a sus productos y servicios, para evitar que esa recesión se internalice y aterrice en sus economías.

La mayor parte de los elementos distorsivos del Comercio Internacional, sobre todo en el sector agrícola, todavía no son regulados por las normas y las

disciplinas de la Organización Mundial de Comercio.

Hay que decir que Uruguay es un país agrícola, Paraguay es un país agrícola y, desde el año 2001 hasta acá, cuando lanzamos la Ronda Doha de la OMC, que la llamamos 'Ronda para el Desarrollo', en lo único que hemos avanzado es en pedir que se eliminen los subsidios a la exportación de productos agropecuarios.

El Director General de la OMC, Roberto Azevêdo, en cierta medida coincide en que hay que eliminar los subsidios agrícolas, por el carácter distorsivo que tiene en el comercio global de mercaderías agrícolas.

Pero existen otros dos elementos que son más distorsivos que los subsidios agrícolas, que son las ayudas internas y los accesos a los mercados, que todavía

quedan fuera de las reglas, de las normas y las disciplinas de la OMC.

Otro dato del comercio actual es que se han aumentado de manera desproporcionada las barreras no arancelarias, que ya no tienen aquel fin estratégico de parar una exportación o hacerlo en términos proteccionistas, sino quizás más para impulsar una política pública o defender una política pública. Esas barreras arancelarias son un obstáculo para países que somos muy eficientes en determinados productos y encontramos, en las barreras no arancelarias, un verdadero obstáculo de acceso a los mercados.

Hay una fragmentación del sistema multilateral de comercio y la actividad está en un proceso de estancamiento.



Resumen de la ponencia realizada en el XIV Encuentro de Protagonistas



**Hiperlogistical Services**

- Servicios de transporte y logística via terrestres fluviales y aéreas.
- Despachos aduaneros.
- Embarcadores internacionales.
- Asesoramiento en proyectos de inversiones.
- Registros de Productos y Empresas en entidades oficiales.

Cell/Fax: (59521) 526 519/20  
Cel.: (0981) 423 313

hramirez@hiperlogistical.com.py  
[www.hiperlogistical.com.py](http://www.hiperlogistical.com.py)

Asunción - Paraguay  
Soriano González 550 c/ Madame Lynch.





MERCOSOFF

## TransGlobal S.R.L.

Agencia de transporte internacional de cargas  
(Importaciones - Exportaciones - Representaciones)



### CONSULTE POR PRECIOS Y CONDICIONES DE COMPRA Y EMBARQUES

Su mejor opción para el transporte de MAQUINARIAS PESADAS,  
CAMIONES, CARGA PROYECTO.

AGENTE ESPECIALIZADO EN EMBARQUES DE CAMIONES  
Y CARGA PROYECTO EN TODA EUROPA, USA Y ORIENTE.

SALIDAS MENSUALES DESDE EUROPA  
(ALEMANIA, HOLANDA, BELGICA, ESPAÑA)

Dr. Bernardino Caballero 258 c/Andrade - Asunción Paraguay

+595 21 600667 / 609180-1 / 605870

☎ +595 981 700035

[info@transglobalparaguay.com](mailto:info@transglobalparaguay.com)



## MEGA TRANSPORT PARAGUAY

INTERNATIONAL FREIGHT FORWARDING

Ofrecemos soluciones logísticas de transporte de cargas:  
aéreas, marítimas, terrestres, multimodal así también  
trámites aduaneros.

Servicio de transporte de carga consolidada y  
contenedores completos desde y hacia Paraguay,  
MERCOSUR, Europa, Japón, Asia, Estados Unidos, Canadá,  
Mediterráneo y Medio Oriente.

Dr. Bernardino Caballero 258 c/Andrade  
Telefax +595 21 611 480 Asunción Paraguay  
[megatransport@megatransport.com.py](mailto:megatransport@megatransport.com.py)  
[megaglobal.org](http://megaglobal.org)

## Embajador

Embajada de Uruguay en Paraguay

Lic. Federico Perazza

Y lo que ha irrumpido a nivel mundial es la negociación de mega acuerdos regionales, mega acuerdos comerciales. Estamos hablando de Libre Comercio que involucra a países que son muy importantes en términos de población, en términos de su participación en la importación y en la exportación mundial, y a países que tienen o que captan muchísima inversión extranjera internacional.

Se trata de acuerdos que se caracterizan por crear espacios económicos de gran alcance geográfico y que adoptan en sus negociaciones temas que van más allá de la Organización Mundial de Comercio, temas que tienen que ver con política de competencia, con movilidad de personas, con flujos de capital, con normas ambientales, con normas laborales, entre otros.

Quiero analizar dos de estos acuerdos. El primero de ellos es la Asociación Transatlántica de Comercio e Inversiones, un Tratado de Libre Comercio que la Unión Europea y Estados Unidos están negociando actualmente.

De concretarse este acuerdo se va a liberalizar el comercio entre dos monstruos, entre dos espacios geográficos importantísimos, que captan el doce por ciento de la población mundial, que son prácticamente el 50% del PBI mundial, el 46% de las importaciones y el 42% de las exportaciones mundiales.

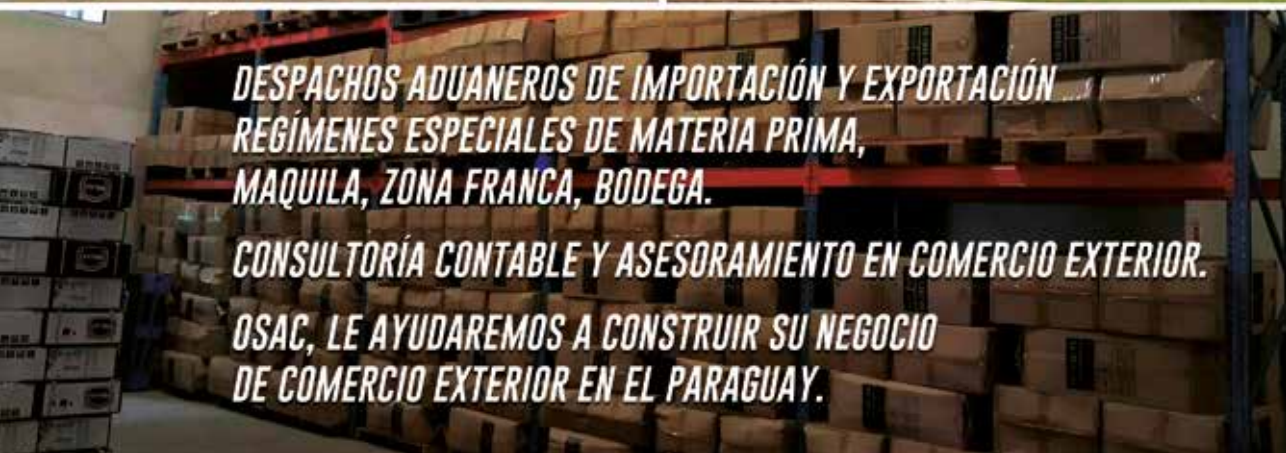
Este acuerdo tiene como objetivos eliminar los aranceles entre ellos (en la medida de lo posible), reducir o eliminar barreras no arancelarias y propone a las empresas de los países intervinientes en el Tratado, la posibilidad de acceder no a las jurisdicciones nacionales para solucionar sus conflictos, sino a verdaderas estructuras de arbitraje internacional.

Nosotros nos preocupamos con estos acuerdos y estamos tratando de ensayar la mejor respuesta desde nuestra institucionalidad, más aún siendo parte de un acuerdo como el Mercosur.

MERCOSUFT

# OSAC, OFICINA DE SERVICIOS ADUANEROS CÉSPEDES

DESDE 1975



**En Asunción:**  
 Humaitá 973 casi Colón  
 Tél. 595 21 44 67 40

**Correos:**  
 osacpoc@gmail.com  
 sac@osac.com.py

**Ciudad del Este:**  
 Parque Cerrado Global  
 Km. 11,5 Ruta Internacional N° 7







Ubicados en la capital administrativa del Mercosur, brindamos un servicio responsable dedicado a las operaciones del comercio exterior.



Importación

Exportación

Admisión temporaria

Tránsito de mercaderías

Zonas Francas uruguayas

Zona Franca de la Plata (Argentina)

Puerto libre

Transporte Internacional

Servicios conexos

Seguros a las mercaderías

Asesoría legal

Proyectos de inversión de interés nacional



[www.querol.com.uy](http://www.querol.com.uy)

Misiones 1566 5° piso

Montevideo - Uruguay

Tel: +598 2915 2221

Fax: +595 2916 3015

[querol@querol.com.uy](mailto:querol@querol.com.uy)

## Embajador

Embajada de Uruguay en Paraguay

Lic. Federico Perazza

Dentro del Acuerdo Transpacífico, hay cuatro competidores directos (y podría decir que son cuatro competidores directos también de Paraguay) que son Australia, Nueva Zelanda, Canadá y Estados Unidos, competidores directos en nuestro Comercio Internacional.

Debo quiero decir que, tanto en los temas de carne bovina, en lana y derivados, en los lácteos, en cereales y granos, en todos ellos hay una liberalización muy fuerte de productos que son de competencia de Uruguay.

Es decir; Nueva Zelanda y Australia, ganan acceso a los mercados en Estados Unidos, Japón y Canadá, con una preferencia arancelaria prácticamente total y además, acompañados con una excelencia de su logística.

Por lo tanto; Uruguay ahí tiene un desafío muy importante, y debe pensar cómo pararse frente a esta nueva realidad, de estos mega acuerdos regionales, que incorporan a países que son competencia en nuestro Comercio Internacional y que empiezan a ganar acceso a los mercados de excelencia, que pagan mejor y que son mucho más exigente desde el punto de vista sanitario.

Entonces, un país como el Uruguay tiene que planificar como insertarse en esa nueva realidad internacional en mercados que se abren para nuestros competidores, con una preferencia arancelaria prácticamente total o con plazos de desgravación muy interesantes para esos países.

Uruguay es un país que puede producir alimentos para treinta millones de personas, o sea diez veces la población de nuestro país, y a Paraguay le pasa exactamente lo mismo. La pregunta nuevamente es cómo nos incorporamos a esa nueva estructura de Comercio Internacional.

Para trata de contestar ese interrogante, bajo la presidencia pro tempore de Paraguay, hicimos un esfuerzo muy elocuente para ingresar en un sinceramiento dentro del Mercosur, presentando la Decisión 23/15 del Consejo

Mercado Común -que nos está permitiendo relevar, identificar y buscar la manera de reducir o eliminar aquellas barreras arancelarias, y para-arancelarias, que nos impiden nuestro comercio intra-bloque y nos ayuda a revitalizar la agenda externa del bloque.

Por ello tanto Uruguay como Paraguay apuestan a negociar un acuerdo de Libre Comercio con la Unión Europea, que también tiene sus complejidades y sus contradicciones internas.

Nosotros sabemos que hoy el Mercosur está pasando por una crisis importante de institucionalidad y esperamos que algún día esto se resuelva, pero también la Unión Europea, con su brexit, con sus posturas defensivas en materia agrícola, con sus posturas defensivas en materia de algunos productos industriales, tiene sus complejidades a la

hora de ingresar en un ejercicio directo de negociación.

Como conclusión final, para países como el Uruguay y el Paraguay, el tema pasa por superar esa visión de un Mercosur en sí mismo, mirando hacia adentro y tener en cuenta una plataforma para negociar acuerdos internacionales, por las complejidad que acabo de decir, en especial frente a una nueva realidad de mega acuerdos regionales que van a reconfigurar el sistema multilateral de comercio, incorporando áreas que hasta ahora no eran parte de las normas y las disciplinas de la OMC. ■

Oficinas propias en Paraguay



**SERVICIO DE TRANSPORTE INTERNACIONAL DE CARGAS  
LIDER EN SOLUCIONES LOGÍSTICAS.**

Brindamos a nuestros clientes un verdadero apoyo integral con un equipo altamente capacitado.

#### **NUESTROS SERVICIOS**

Importación · Exportación · Tránsito · Zonas Francas  
Almacenaje en Puerto Libre · Despachos de Aduana

**TRANSPORTE MARÍTIMO, AÉREO Y TERRESTRE  
DESDE Y HACIA CUALQUIER PUNTO**

Ubicados en Montevideo - Uruguay, capital del MERCOSUR  
somos el principal puerto de entrada al Paraguay

Misiones 1566, Piso 5 · CP 11000 | Tel. +598 (2) 916 6640  
datacargo@datacargo.com.uy - www.datacargo.com.uy





## PANORAMA - AGENCIA INTERNACIONAL DE CARGAS

# TRANSPORTE AÉREO TRANSPORTE TERRESTRE TRANSPORTE MARÍTIMO

Lillo 1434 c/Dr. Morra | Asunción - Paraguay  
tel.fax: (595 21) 664 598 - 661 088 - 611 503



MERCOSUFT

# PANORAMA

*agencia internacional de cargas*

Camilo Solís Abente  
[camilo@panorama.com.py](mailto:camilo@panorama.com.py)

[www.panoramacargo.com.py](http://www.panoramacargo.com.py)





Resumen de la ponencia  
realizada en el  
XIV Encuentro de Protagonistas



## Presidente

Cámara Paraguaya de Exportadores - CAPEX

Lic. César Ros

# Desafíos del Comercio Exterior Paraguay

Uno de los grandes problemas que se plantean en la región, es el resurgimiento de nacionalismos que impiden mayor integración entre países en Sudamérica.

El Paraguay ha logrado un buen manejo macroeconómico y se ha consolidado una política responsable en el aspecto fiscal del país.

Con estas buenas prácticas, el país está en condiciones de continuar la senda de crecimiento, incluso en la crisis regional actual.

Tanto la desaceleración de China como la caída de los precios internacionales de commodities, han afectado al ingreso de divisas en el Paraguay, sin embargo y contrario a lo que se podría pensar, el volumen exportable del país ha crecido y viene en franco crecimiento desde hace varios años.

Se plantea entonces el concepto de densidad de valor lo que, en términos simples, implica los

dólares que ingresan dividido por el volumen, lo que da un ratio que indica claramente la caída en los valores de los diez principales productos exportados por Paraguay.

Cabe recordar que la matriz exportadora del Paraguay subyace en los productos agrícolas, especialmente derivados de la soja. Aquí es bueno detenerse porque si bien aún el grano de soja es el que mayor volumen exportador genera, empiezan a generarse proyectos de valor agregado, como el del aceite de soja, producto que ha tenido un crecimiento importante, porque se ha radicado en el en función a las ventajas comparativas existentes, con respecto no sólo a las inversiones sino también a la disponibilidad de materia prima.

Datos oficiales confirman que en territorio paraguayo se han radicado industrias procesadoras de soja que están, de alguna forma, iniciando una industrialización primaria de los granos producidos.




**AEROMAR**


INTERNACIONAL

*Un destino seguro*


**De y a todo el mundo,  
hace más de 25 años.**

## Logística Internacional de Carga

- Seguridad y calidad garantizada.
- 1900 m<sup>2</sup> de depósitos.
- Almacenamiento de mercaderías.
- Depósitos médicos con temperatura controlada.
- Recepción de productos.
- Administración de stock.
- Preparación de pedidos.
- Distribución a todo el país.
- Alquiler de espacios.
- Embalaje y reembalaje de la Carga.
- Sistemas automatizados de prevención y lucha contra incendios.
- Mudanzas diplomáticas.
- Importación y exportación marítima, fluvial, aérea y terrestre desde, y a todo el mundo.
- Logística internacional y embarque desde la bodega del exportador hasta domicilio del importador.
- Especialidad en cargas proyecto y todo tipo de cargas de cualquier dimensión.
- Importación consolidada de todo tipo de vehículos.
- Documentación, legalizaciones consulares y despachos aduaneros.
- Servicios LCL/FCL, servicio multimodal y proyectos especiales.



**Síguenos:** Aeromar Cargas y Logística



Las Américas N.º 684 e/ Tte. Ramos Alfaro y el Pinar  
Luque - Paraguay  
Código Postal: 2079

(+595 21) 640 969  
aeromar@aeromar.com.py



## Presidente

Cámara Paraguaya  
de Exportadores - CAPEX

Lic. César Ros

Eso hace pensar que la solución para no estar atados a las variaciones del precio de las materias primas, es la posibilidad de generar iniciativas de valor agregado como el que hoy se vislumbra con la industria del sector cableado o el ensamblaje de auto-partes eléctricas, entre otros rubros.

Se plantea para ellos, el problema de la infraestructura, puesto que hay demoras en la ejecución de procesos de inversión y mejora, con procesos democráticos que llevan demasiado tiempo.

En el Paraguay hay rezago en la inversión de obras viales, hay una deficiencia enorme en el impulso del sector de transporte aéreo, y si bien ha habido inversiones en los puertos del país, se siguen operando volúmenes más bien pequeños para lo que implica el comercio exterior nacional.

A través de gremios y entidades ligadas al comercio exterior, según lo indicó César Ros de la Cámara de Exportadores (CAPEX), y de las denominadas "mesas logísticas" se le está exigiendo al Ministerio de Industria y Comercio que tome cartas en el asunto.

Un tema sensible que no ha tenido solución es la falta de un ramal ferroviario capaz de transportar la producción agrícola paraguaya hacia puertos de ultramar y acercarnos al Pacífico para acortar el transit time hacia Asia.

En cuanto a la Hidrovía, elemento vital para el comercio exterior paraguayo, es necesario que los proyectos de leyes y el tema de las concesiones se agilicen, así como también es importante contar con Centros de Conexión Multimodal para lograr acortar los tiempos de entrega.

Es cierto que se ha conseguido exportar con bastante eficiencia mediante puertos uruguayos (y también de algunos puertos argentinos), pero aún no hay una combinación concreta en el sistema multimodal que de cómo resultado una reducción de costos en la exportación.

La llegada de grandes empresas logísticas ha sido un buen primer paso para la logística paraguaya, puesto que está logrando que el proceso exportador logre mejores rendimientos, profesionaliza las prácticas y agiliza el comercio exterior.

Finalmente, se plantea como condicionante el acceso a los grandes mercados, algo complejo puesto que el mundo hoy está plagado de cuestiones para-arancelarias, cuestiones que dificultan el Comercio Internacional antes que facilitarlo.

En la negociación con otros bloques, se ha logrado un intercambio de propuestas con la Unión Europea, pero es algo que debe tratarse intra - MERCOSUR y que marcará precedente en el caso que se susciten situaciones similares con otros importantes organismos regionales.

Finalmente, queda analizar el aspecto relacionado con las normas, reglamentos técnicos y procedimientos de evaluación de la conformidad, algo que si Paraguay sigue en la buena senda y finalmente modifica el aspecto burocrático teniendo una mirada a futuro, se logrará cumplir con los estándares internacionales y ampliar aún más las exportaciones del Paraguay, poniendo énfasis en la necesidad de darle valor agregado a la producción que hoy se vende al exterior. ■



# servimex

Una empresa de servicio, a su servicio.



▶ Mudanzas



▶ Cargas  
generales



▶ Almacenaje



▶ Embalajes



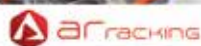
▶ Paraguay  
relocation



▶ Materia prima  
para la industria  
del plástico

Única empresa en Paraguay con  
**CERTIFICACIÓN INTERNACIONAL**





Bienvenido a

# Lincon Group

Somos representantes de AR Racking, STILL GmbH, Kopron y Radesca para los mercados de Paraguay y Uruguay.

Nuestra responsabilidad principal es reflejar y respaldar la trayectoria de estas prestigiosas marcas. Es por ello que ofrecemos una amplia gama de productos, garantizando el mejor respaldo post venta, con repuestos de excelente calidad multimarca y un equipo de técnicos con especialización en cada área, la mejor capacitación y actualizados sobre las nuevas tecnologías presentes en el mercado.

Ademas ofrecemos servicios de asesoramiento logístico, alquiler de equipos, service y mantenimiento.

Con 7 años en el mercado Paraguayo y mas de 20 años en Uruguay y junto a los mejores clientes del medio, sabemos que es lo que necesita para trabajar.

Siempre en llegar a ser la mejor empresa del ramo, la mas capacitada y su favorita. Nuestro objetivo es ser su solución para intra-logística.

Nuestro trabajo es facilitar el suyo, entregándole las mejores herramientas para la operativa logística de su negocio y ofreciendo servicios confiables y de calidad.

## Venta de repuestos

todas las marcas - todos los modelos  
service multimarca

**Equipos semi-nuevos reconstruidos  
con precio muy conveniente**



SISTEMAS DE ALMACENAJE



BATERÍAS TRACCIONARIAS



RAMPAS NIVELADORAS,  
PUERTAS Y ABRIGOS DE MUELLE DE CARGA



WIKICOPY



**LINCON Group Paraguay S.A.**

**VENTA-SERVICE-MANTENIMIENTO-ALQUILER**



**STILL**

**Lo mejor para su solución logística**



Artigas M. 78 S-6  
 Solymar - Ciudad de la Costa  
 Uruguay  
 telfax: (+598) 2695 8299

[danielmiguez@lincon.com.uy](mailto:danielmiguez@lincon.com.uy)



18.de Junio 3114 c/ Los Alpes  
 Lambaré - Paraguay  
 Ventas y servicio técnico  
 tel: (+595)21 943 272

[info@stillparaguay.com](mailto:info@stillparaguay.com)

[www.lincongroup.com.py](http://www.lincongroup.com.py)

[facebook.com/lincon.paraguay](https://facebook.com/lincon.paraguay)





## Presidente

Cámara Empresarial de la Maquila Paraguaya - CEMAP

Lic. Carina Daher, MBA

# Paraguay está rankeado entre los top 5, como país amigable para 'Doing Business'

*La presidente de la Cámara Empresarial de la Maquila Paraguaya - CEMAP, integró el Panel de Comercio Exterior en el XIV Encuentro de Protagonistas organizado por Todologica & Comercio Exterior, en la ciudad de Asunción, a continuación conoceremos su empresa, su cámara y su país.*

Represento a la Cámara de Empresas Maquiladoras del Paraguay - CEMAP. Estamos oficialmente trabajando desde el 2001. Este año cumplimos 15 años. La cámara nació a raíz de la necesidad de los empresarios industriales. Necesitábamos agremiarnos y asociarnos para seguir pujando lo que es la maquila en Paraguay. Para seguir alentando lo que está bien hecho. Y también para ayudar a evaluar los cambios que necesitamos, de acuerdo a lo que estamos trabajando y los que estamos involucrados en este régimen maquilador.

### **¿Qué nos quieres comentar sobre el clima de negocios en tu país?**

Se nos ve con un mejor clima de inversión de lo que teníamos hace tres años atrás.

Estamos rankeados entre los top 5, como país amigable para 'Doing Business'.

El segundo con mejor retorno de inversión en Sudamérica, según la CEPAL, 22%.

Tenemos un pujante Centro Logístico Regional. Una población joven, que es el alma mater de la maquila. El 70% de esta población tiene alrededor de treinta años de edad. Y una plataforma de producción de alimentos para el mundo, que es lo que está promocionando actualmente nuestro Ministro de Industria y Comercio.

### **¿Cuál es el diferencial de Paraguay con otros países de la región?**

Paraguay tiene un crecimiento del PIB del 4.5%. El esquema impositivo consolidado de 10-10-10. Inversión extranjera directa e inversiones de capitales paraguayos en aumento también.

El guaraní es una moneda estable. Aparentemente la más estable en Sudamérica. Llevamos 70 años con esta moneda.

Tenemos un bajo nivel de sindicalización, porque muchas de las empresas hermanas ya han cerrado.



# ALL WAYS CARGO S.A

## UN EQUIPO DE PROFESIONALES A SU SERVICIO

Red de Agentes mundial con alta experiencia en servicios de carga,  
Fullcontainer,  
Carga Multimodal  
Terrestre,  
Consolidado,  
Seguro de Transporte,  
Carga aérea,  
Almacenaje y consolidación.

- Asesoramiento logístico de importaciones - Exportaciones
- Transporte Marítimo de Contenedores
- Transporte Marítimo/Fluvial y Marítimo/Terrestre de carga consolidada (LCL)
- Terrestres
- Aéreos
- Multimodales (Marítimo/Terrestre - Aéreo/Terrestre - Ferroviario)
- Flat Rack
- Open Top
- Roll-on - Roll off (Ro-Ro)
- Carga de Proyecto
- Seguro de Transporte contra todo Riesgo
- Despacho de Aduana
- Almacenaje
- Distribución Logística

**Contamos con camiones  
y furgones propios**

Independencia Nacional 811 casi Fulgencio R. Moreno - Edificio El Productor, Piso 14. Ph: (595 21) 495 031

Asunción - Paraguay - [info@allwayscargo.com.py](mailto:info@allwayscargo.com.py)

[www.allwayscargo.com.py](http://www.allwayscargo.com.py)

## Presidente

Cámara Empresarial de la Maquila Paraguaya - CEMAP

Lic. Carina Daher, MBA



# JINPASA

Industria Paraguaya de Alcoholes S.A.



480mil litros  
de etanol  
por día



500 funcionarios  
3.000 empleos  
indirectos



6.000 ha  
de cultivo propio  
de caña de azúcar



25.000 litros  
de aceite  
por día



450 toneladas  
de azúcar  
por día



350 toneladas  
de DDGS  
por día

Y han decidido salir a invertir en otros lugares o en otro tipo de inversiones que no sean industrias.

Tenemos un Seguro Social donde el patronal abona el 16% y el empleado el 9%. La inflación de los últimos cinco años no superó el 5%.

Finalmente por mencionar algunos, quiero destacar seis aspectos que importan, en el posicionamiento global de Paraguay: Primero en energía renovable. Segundo mayor productor de stevia en el mundo. Tercer productor y exportador de yerba mate en el mundo. Tercer país con mayor flota de barcasas. Cuarto exportador de soja. Quinto exportador de carne bovina.

### ¿Puedes contarnos sobre tu empresa?

Pertenezco a una empresa maquiladora, como CEO. Nuestra empresa fabrica y produce masticables para perros. Nosotros recibimos alrededor de 150 a 200 toneladas de diferente tipo de menudencias del exterior. Importamos mayormente de Brasil, un poco de Chile y un poco de Argentina. Posteriormente enviamos a nuestra empresa 'madre' - porque es en este caso que sucede así - porque ellos tienen la distribución de las cadenas de Pets Store.

Nuestros clientes son: "Pet's Market", "Petco", "Walmart", vendemos a los principales salones donde llega el cliente final.

Exportamos utilizando conectividad aérea y multimodal, Enviamos por medio aéreo. Estamos ubicados en Luque, cerca del aeropuerto, justamente por esa conveniencia.

Exportamos, de Asunción a Uruguay o a Buenos Aires. De ahí va hasta Kansas City, en forma aérea. Luego en tren, y finalmente se vuelve a transportar en camiones, hasta llegar a la planta industrial, que está alrededor de veinte kilómetros, más o menos, de la ciudad. Allí es donde se encuentra la empresa que hace la distribución.

#### Oficinas Administrativas

Av. Gabriel Casaccia esq. Emilio Bobadilla Edificio Las Margaritas – 1° Piso  
Zona Comercial Paraná Country Club, Hernandarias - Paraguay  
Tel. PY +595 61 572908 - Tel. BR (45) 3025 4138

#### Planta Industrial

Supercarretera Itaipú Km 125, Nueva Esperanza – Canindeyú – PY  
Cel. PY +595 984 319500 - Tel. PY +595 21 2381524  
Tel. BR VOIP PR (41) 3180 0127 - VOIP BR (11) 4063 1416

**¿Qué nos puedes ampliar sobre el concepto de maquila?**

Actualmente hay 115 empresas maquiladoras instaladas en Paraguay.

El concepto básico es: tener una empresa madre. La que emite un contrato a una empresa local, que esté legalmente asentada aquí. La cual pueda producir para esa empresa madre. No necesariamente tiene que enviar a esta empresa madre los productos que vaya a producir o a fabricar.

Por ejemplo, hay una empresa que se dedica a descarnar de cuero. Ellos tienen empresa madre en Argentina. Pero, envían sus productos a Tailandia, a Estados Unidos, a Italia. Son productos con los que fabrican toda la parte de cuero de los asientos para Ferrari y Mercedes Benz en Alemania.

**¿Cuáles son los beneficios?**

Un Tributo Único, del 1%, sobre el valor agregado nacional.

La importación de bienes de capital, partes y herramientas, materias primas e insumos, tienen suspensión de arancel y de impuesto porque, como no se vende localmente, en su mayoría se exporta de vuelta. No existen límites de capital a invertir. No hay un monto máximo, no hay un monto mínimo. Puede ser nacional o puede ser extranjero o se puede ser mixto, combinado.

La matriz del exterior puede, no solamente contratar a la empresa local, sino que también puede ser socio. Pueden trabajar en conjunto en sociedad.

Y la total libertad de instalarse en cualquier territorio de la Nación.

# LA LOGÍSTICA AVANZA EN PARAGUAY

UBICACIÓN



LOGÍSTICA Y DISTRIBUCIÓN

INFRAESTRUCTURA

El mayor operador logístico de almacenamiento en Uruguay también en Paraguay. Una plataforma integral de excelencia para brindar soluciones logísticas de almacenamiento, distribución y valor agregado cumpliendo rigurosos estándares de GMP.

SERVICIO

KNOW-HOW







*Más de 60 años  
al servicio de la  
Industria y el Comercio*

*Historia  
que compromete*

**Contactos:**

**Ricardo Robledo Armele**

ricardo.robledoarmele@agenciarobledo.com.py

**Camilo Robledo Verna**

camilo.robledo@agenciarobledo.com.py

Telefax: 595 21 491723

Dirección: Presidente Franco 706 Esq Juan O'Leary - Piso 1  
Asunción - Paraguay

## Presidente

Cámara Empresarial de la Maquila  
Paraguay - CEMAP

Lic. Carina Daher, MBA

### *¿Algo más en materia tributaria para las maquiladoras?*

Como ya mencioné; el Tributo Único del 1%. La suspensión de impuestos. El IVA de 10%.

Tenemos otros impuestos para los que somos maquiladores puros, que somos los que exportamos netamente todos nuestros productos al exterior, como es mi caso y como son muchos otros.

No así como, por ejemplo, "Farmacéutica Paraguaya", que es una empresa maquiladora y que vende el 10% de sus productos localmente

Al intentar hacer esto, deben abonar el impuesto, que es del 10%, para ponerse al día con los demás industriales locales, para que la competencia sea equitativa para todos.

### *¿Cuáles son los sectores?*

El 30.8% confecciones, calzados.  
Le sigue autopartes, cueros vacunos, plásticos.

Tuvimos la reciente noticia que también Estrela do Brasil, de juguetes y productos plásticos de Brasil, viene a instalarse también en Paraguay. Actualmente contamos con XPlast, que es su competencia directa. Jeringas, fibras sintéticas, juguetes.

Estoy yo, con el 1.6% de masticables. 1.2% de productos farmacéuticos. Y también tenemos servicios de call centers.

### *¿Cantidad de mano de obra empleada?*

Ya alcanzamos las 11 mil personas empleadas en forma directa, y serían alrededor de 45.000 mil en forma indirecta, contando a proveedores, tercerizados y demás.

### *¿Dónde están ubicadas las empresas maquiladoras?*

La mayor parte está en Alto Paraná, le sigue Central, Amambay, Asunción, Guairá, Canindeyú y Presidente Hayes. ■



# ZOFRAMAQ ALTO PARANÁ S.A.

ALMACENAMIENTO Y DEPÓSITO

ZOFRAMAQ ALTO PARANA S.A. es un Puerto Privado con una Sub Administración de Aduanas, donde se realizan todos los trámites de **DESPACHOS ADUANEROS Nacionales e Internacionales** necesarios y así dar agilidad y rapidez a los clientes.

En el Marco de las **TRES FRONTERAS (PARAGUAY-ARGENTINA-BRASIL)**  
Unión a través de balsas.



**COMPETITIVIDAD**  
**PRACTICIDAD**  
**AGILIDAD**

Av. Bernardino Caballero  
a una cuadra del Hito Tres Fronteras  
Ciudad Pdte. Franco – Paraguay

[zoframaqsa@gmail.com](mailto:zoframaqsa@gmail.com)  
[contacto@zoframaqsa.com](mailto:contacto@zoframaqsa.com)  
[cindy.ferko@zoframaqsa.com](mailto:cindy.ferko@zoframaqsa.com)

Lic. Cindy Ferko  
Administradora Zoframaq S.A.  
Móvil: (+595) 986 717 888  
Teléfono: (+595) 61 554 471/4



[www.maquinaspy.com](http://www.maquinaspy.com)

# RACKS

selectivos, penetrables,  
automatizados, móviles,  
picking, push-back



## GANDYS S.A.

Ave. Madame Lynch, 780, Asunción, Paraguay

Tel: (595) 21 674 199

Mobile: (595) 985 190 900

[www.facebook.com/gandyssa](http://www.facebook.com/gandyssa)

[ventas@gandys.com.py](mailto:ventas@gandys.com.py)

ventas@gandys.com.py

# MÁQUINAS ventas y alquileres



COMBILIFT  
COMBI SL



COMBILIFT  
C 3500



COMBILIFT  
GPC 3000

## MONTACARGAS ESPECIALES



CROWN  
SERIE TR



CROWN  
SERIE PTN



CROWN  
SERIE PE



CROWN  
SERIE WP



Recopositor  
GPC 3000

## APILADORAS



CROWN  
SERIE SP



CROWN  
SERIE RC



Carretilla retráctil con cabina  
ESR 5200



CROWN  
SERIE SC

## MONTACARGAS

**CROWN**  
Manutenção

**Gandys**  
S.A.





## Exportamos industria e importamos crecimiento

Hace más de 60 años estamos involucrados en las más importantes gestiones comerciales del país, representando íntegramente a las empresas que confían en nuestra vasta experiencia para resolver las cuestiones de la industria nacional e internacional.

- Confecciones • Calzados • Domisaniarios
- Agroquímicos • Automotriz • Alimentos
- Bebidas • Semillas • Vehículos • Repuestos
- Maquinaria • Medicamentos
- Cosméticos • Billetes, moneda
- Productos químicos • Productos para la construcción
- Cobre • Joyas • Cubiertas • Otros

MÁS DE **6** DÉCADAS DE EXPERIENCIA EN COMERCIO INTERNACIONAL

instituto de consultoría  
**Agencia Sallustro**  
DESPEACHOS DE AZUAGA

Montevideo N° 173 (CP 1206), Edif. Boquerón - 5to. Piso  
Tels.: (595 21) 444 569 (R.A.) / 491 425 / 445 796 / 495 345/E  
[www.agenciasallustro.com.py](http://www.agenciasallustro.com.py) • Asunción - Paraguay

### Miembro Titular

Comisión Directiva del Centro de Importadores de Paraguay

Lic. Cecilia Sallustro



## Objetivo: Evitar sobrecostos en la importación

Paraguay es uno de los países Sudamericanos que mayor crecimiento económico ha demostrado, especialmente porque ha entendido que si bien es muy bueno exportar, es también importante prestar atención a las importaciones.

Desde el Centro de Importadores del Paraguay, se ha realizado un Estudio de Sobre costos con el objetivo de mejorar la competitividad del país.

En este informe se indica que cada día de demora antes de embarcar un producto en origen, equivale a alejarse 70 kilómetros de los socios que el país tenga. Ejemplo de ellos es lo que pasa con productos médicos, los cuales deben registrarse en el Ministerio de Salud y lleva entre 40 y 50 días su habilitación.

Son 50 días, solamente para obtener el registro sanitario del producto que quiero importar, a lo que hay que sumar 40 días más de transporte en casos de mercaderías Extra Zona.

Si se habla específicamente lo que sucede con la mercadería que llega desde otro país del Mercosur, la cuestión es extraña: en general, la carga en unos 3 días promedio llega a los puertos paraguayos, sin embargo hay que aguardar la Licencia Previa de Importación que demora entre 5 y 8 días, por lo que se tiene la mercadería "parada" en los puertos, lo que le quita competitividad a la actividad.



Resumen de la ponencia realizada en el XIV Encuentro de Protagonistas



La situación se expresa en números cuando se denota que el Paraguay se encuentra en el nivel 150 entre 189 economías, unos 25 puntos abajo de Bolivia que se encuentra en el puesto 125.

Analizando que tanto Paraguay como Bolivia son países Mediterráneos, habría que decir que la actividad importadora en Paraguay está en crisis.

# Garantía de Excelencia en Logística y Transporte de Cargas Internacionales




**LOGÍSTICA**  
• Administración de stock y almacenamiento.



**CARGAS**  
• Refrigeradas • Secas • A granel  
• Tracking de cargas  
(a través de [www.nsa.com.py](http://www.nsa.com.py))

Salidas diarias:

-  Argentina
-  Brasil
-  Uruguay
-  Chile

Tels:  
(5411) 4311 7666  
(021) 289 1000

[www.nsa.com.py](http://www.nsa.com.py)  
[info@nsa.com.py](mailto:info@nsa.com.py)

 @nsa  
 grupoNSA

100% de la flota con rastreo satelital





## Miembro Titular

Comisión Directiva del Centro  
de Importadores de Paraguay

Lic. Cecilia Sallustro

Entonces, según el estudio del Centro de Importadores y de los empresarios del sector, es el momento exacto para pensar la manera de evitar sobre-costos, algo que en gran medida está ligado a legislaciones y normativas legales, que algunas luego, sí o sí, alientan a la corrupción.

En números concretos, lo ideal para el sector es disminuir 600 y 900 dólares de sobre-costos, para igualar a países mediterráneos puesto que los costos de importación en el Paraguay ascienden a U\$S 2.275, mientras que en Bolivia ese precio es de U\$S 1.745, marcando una diferencia de U\$S 530 entre ambos.

Otro tema que analiza el informe está relacionado con la Visa consular, puesto que Paraguay es el único país que tiene este requisito para todas las importaciones.

En concreto, para toda aquella mercadería de extra-zona, que es trasbordada en un puerto, se está pagando U\$S 50 a la Dirección Nacional de Aduanas y U\$S 50 a la ANNP. En definitiva, esos U\$S 100 al final del año dan como resultado promedio un sobre costo de U\$S 50 millones.

La entidad hace hincapié en la necesidad de eliminar las normas que imponen de forma deliberada el pago de cánones puesto que ese dinero se destina a funcionarios que "ponen sellos" ya que no se ha informatizado el pedido de licencia, algo que parece increíble en el siglo XXI.

El estudio en cuestión fue presentado a las autoridades económicas del Ministerio de Hacienda, puesto que es importante para respaldar las medidas que se pretenden para el sector, tener datos reales y actuales de la situación.

Se sabe que no es fácil negociar con el sector público, pero en líneas generales, el estudio espera que se resuelvan: la Tasa de Intervención de la DNA y la ANNP (U\$S 100 entre las dos entidades), la Licencia Previa



### LA MEJOR OPCIÓN A SUS EMBARQUES:

- Flete marítimo/terrestre/aéreo
- Carga Ro-Ro y contenedores en general
- Cargas Proyecto
- Despachos aduaneros
- Servicio multimodal
- Seguro de cargas
- Import- Export

Guido Spano 2645 c/ Denis Roa  
Asunción- Paraguay  
Telefax: 595 21 614 383  
Telef: 595 21 661 680  
Cel: 595 981 557 280  
Mail: iojeda@ods-orient.eu



## WAREHOUSE MANAGEMENT SYSTEM

# Su stock a su alcance de forma inmediata

- Adecuado seguimiento de flujo de productos dentro del almacén.
- Conocer la ubicación física, cantidad, número de partida, fecha de vencimiento, como otros datos relativos a los productos.
- Controlar la existencia "on time" de cada producto.
- Optimizar el espacio del depósito.
- Posicionar en forma automática los productos ingresados y elegir de la misma forma las salidas.
- Administración de pedidos.
- Administración de inventarios cíclicos y físicos periódicos.
- Minimizar las roturas y los faltantes de productos.
- Manejo de cuarentenas.
- Manejo de diferentes unidades de almacenamiento
- Simulación gráfica del depósito.
- Posibilidad de utilización de Código de barras, Radio Frecuencia, Voice Picking.
- Control de los niveles de stock.
- Manejo de devoluciones.

## SOFTWARE LOGÍSTICO

**Soporte Logístico** fue fundada en 1984, con el único propósito de estar dedicada en forma exclusiva al desarrollo e implementación de sistemas, ofreciendo hoy a sus clientes una amplia gama de productos de alta calidad para una gran variedad de aplicaciones, principalmente orientados a mercados verticales con gran especialización en áreas de Logística y Gestión Administrativa.

WAREHOUSE MANAGEMENT SYSTEM  
TRUCKING MANAGEMENT SYSTEM  
STOCK MANAGEMENT SYSTEM  
MILK-RUN MANAGEMENT SYSTEM  
FINANCIAL MANAGEMENT SYSTEM  
MANTENIMIENTO DE FLOTA  
WEB TRUCKING SYSTEM  
DISTRIBUTION MANAGEMENT SYSTEM

**SOPORTE  
LOGÍSTICO**



Paraná 230 - Piso 5 - Oficina 53  
(1017) Buenos Aires - Argentina  
Tel: +54 11 4374 1785  
info@soportelogistico.com.ar  
www.soportelogistico.com.ar





MERCOSUR



## AGENCIA DE CARGAS

Aéreo – Terrestre - Marítimo



- Logística Internacional
- Cargas de Proyecto
- Manejo de Cargas Peligrosas
- Servicios Puerta a Puerta
- Cargas LCL y FCL
- Despachos Aduaneros
- Importación - Exportación



Dirección: Río de la Plata N° 845  
Tel: (021) 424-586  
Asunción – Paraguay

[www.vvmcargo.com](http://www.vvmcargo.com)  
[arnaldo.viveros@vvmcargo.com](mailto:arnaldo.viveros@vvmcargo.com)

### Miembro Titular

Comisión Directiva del Centro  
de Importadores de Paraguay

Llc. Cecilia Sallustro

(costo de U\$S 100 por cada despacho de importación), las fotocopias por cada despacho de importación (aunque es menor, también implica sobrecostos) además del Arancel Consular fijado por ley, algo que si bien es difícil de eliminar es un factor que aleja a los inversores.

Dentro del informe también se habla de los sobre costos con el sector privado, tanto con agentes marítimos, puertos privados, transporte, con los despachantes de aduana, financieras, bancos, etc, que en promedio generan gastos por U\$S 240 por importación.

En total, según lo estableció esta investigación del Centro de Importadores, el sobre coste de lo público y lo privado es de U\$S 620 por importación.

Hablando específicamente del transporte aéreo, la DINAC ha aumentado la tasa aeroportuaria lo que hace que muchos importadores desistan de este modo de transporte porque les resulta realmente caro.

Lamentablemente para los exportadores, según lo indicó la Titular de la Comisión Directiva del centro de Importadores del Paraguay, Cecilia Sallustro, cada día aparecen nuevos sobre costos que se dan de acuerdo a la necesidad de cada institución pública, haciendo casi inviable a la actividad.

Cabe destacar que el estudio en cuestión fue apoyado por una gran cantidad de gremios que intervienen en el proceso importador, por lo que cuenta con un fuerte consenso y da muestras de que si bien el Paraguay tiene grandes posibilidades en el futuro, si no hay correcciones en el presente difícilmente se logre la competitividad necesaria para continuar creciendo. ■



## De Paraguay al mundo, líderes regionales en comercio exterior.

Le ofrecemos un servicio *just in time* para que cada carga llegue de manera óptima y a tiempo. Cercanía, velocidad y costos competitivos con un único propósito: hacer simple lo complejo. Usted enfocado en su *core business* y nosotros en el nuestro, para que su negocio acelere y crezca

### Servicios

- Transporte internacional |
- Consolidación de carga |
- Gestión aduanera |
- Cargas especiales |

Your business, running.

SouthCross Paraguay  
O'Leary 795, Asunción  
+595 21 491 135  
[paraguay@southcrosslog.com](mailto:paraguay@southcrosslog.com)

[www.southcrosslog.com](http://www.southcrosslog.com)





## BienAsegurado

Nuestra organización acredita una trayectoria de más de 40 años operando como Broker de Seguros y Asesores de Riesgos, sumado a 20 años de experiencia en Negocios Internacionales.

Integridad, honestidad y fidelidad son nuestro lema.

Nos esforzamos por lograr la satisfacción de nuestros clientes, transformando sus preocupaciones en soluciones concretas de forma rápida, eficiente y al menor costo posible.

Ello significa que cada cliente es un factor importante en nuestro negocio.

Aspiramos a continuar construyendo nuestro futuro, basado en las excelentes relaciones personales que han caracterizado nuestra extensa trayectoria en el mercado asegurador.

Con **BienAsegurado** usted obtendrá:

- Tener cubierta su responsabilidad en el transporte de cargas, contenedores y responsabilidad civil.
- Generar un área de negocios nueva
- Asesoramiento en los procedimientos para reducir reclamos y darle mayor confiabilidad a sus clientes.

### BIENASEGURADO PARAGUAY

Cesar López Moreira 850 c/ Papa Juan XXIII,  
Asunción

Tel:(595 21) 448 600 - Tel:(595 21) 3284135

Contacto: Diana Ojeda

Cel: (595) 985 321 371

diana.ojeda@bienaseguradoparaguay.com.py

### BIENASEGURADO ARGENTINA

Lavalle 1634 Piso 7 Capital Federal

Tel.: (54 11) 5032-2550/51

Cel.: (54 911) 3697-1017

Contacto: Cecilia de la Mata

cdelamata@bienasegurado.com.ar



[bienaseguradoparaguay@tigo.com.py](mailto:bienaseguradoparaguay@tigo.com.py)



BienAsegurado



# EXPO LOGISTICA



OCTAVA | EDICIÓN | 2017

Los principales operadores logísticos, agentes de carga, courier, inmobiliarios logísticos, empresas aseguradoras, aduanas, distribuidoras forwarders, depósitos, asociaciones y cámaras vinculadas, puertos privados y del Estado, proveedores de equipamiento y tecnología lo esperan. Los más importantes proveedores y clientes reunidos en un solo lugar



TALLEYRAND COSTANERA  
ASUNCIÓN

7/8/JUN  
2017

**Market**  
Comunicaciones

<http://www.marketcomunicaciones.com>  
[marketcom@marketcomunicaciones.com](mailto:marketcom@marketcomunicaciones.com)  
+595 21 294686 / +595 971 285228

AUSPICIAN



APDYAN



Py/TM

## Paraguay

Transporte Marítimo  
Shipping Transportation

GUÍA  
LOGÍSTICA  
Y DE COMERCIO EXTERIOR



# MSG



MERCOSUR SHUTTLE GROUP

## IMPORTACION - EXPORTACION

**Salidas semanales fijas entre los puertos de Asunción, Buenos Aires, Montevideo, Corrientes, y puertos intermedios.**

MSG opera desde 1998 en el transporte de contenedores, vehículos y cargas de Proyecto a través de la Hidrovía Paraná Paraguay (HPP) y el Río de la Plata, tanto para carga de transbordo en puertos del Río de la Plata como para cargas con origen o destino a países de la Hidrovía Paraná Paraguay, en contenedores MSG, bajo estándares internacionales. MSG opera embarcaciones de bajo calado y amplia capacidad de porte, adecuadas a las características de la Hidrovía Paraná Paraguay, utilizando la experiencia en otras regiones. Las barcasas de cubierta corrida están bajo la supervisión de nuestra organización altamente experimentada y en condiciones de seguridad que responden a parámetros internacionales.

**Fixed weekly sailing schedule between the ports of Asuncion, Buenos Aires, Montevideo, Corrientes and intermediate ports.**

Since 1998, MSG carries containers, vehicle on Wheel, and Project cargo linking Hidrovia Parana Paraguay (HPP) and Rio de la Plata ports, for both transshipment and Regional cargo with its own container fleet, providing freight services according to international standards. MSG operates a low draft and large cargo carrying capacity fleet suited for HPP characteristics, based on experience acquired from other regions. The ocean flat deck barges are under the supervision of our highly experiences organization and according to international safety regulations.



- [info@msgcontainerline.com](mailto:info@msgcontainerline.com)
- [www.msgcontainerline.com](http://www.msgcontainerline.com)

### Paraguay

Avda. Santa Teresa 2696 Esq. Denis Roa  
**Asunción – Paraguay**

Tel: (595 21) 444-695 /605-613

### Argentina

Moreno 1628 2do piso Oficina 21  
**(C1093ABF) – CABA**

Tel: (54 11) 4381 8695

### Uruguay

Misiones 1574/1578 1er piso Oficina 101  
**Montevideo-Uruguay**

Tel: (598) 2915-3955  
Fax: (598) 2915-5319





## Solución integral en servicios portuarios

MERCOSIOT

Km. 1640 de la Hidrovía Paraguay Paraná  
Asunción - Paraguay  
Tel +595 21 755 500  
e-mail [puertofenix@puertofenix.com.py](mailto:puertofenix@puertofenix.com.py)

Única terminal multimodal del Paraguay



CARGA CONTENERIZADA, CARGA GRANEL, CARGA TERRESTRE, VEHÍCULOS Y MAQUINARIA, SILO  
CARGA PROYECTO CON GRÚAS MÓVILES DE GRAN CAPACIDAD



[www.puertofenix.com.py](http://www.puertofenix.com.py)



INFO@DISTRIFLUVIAL.COM.PY



## LÍDERES EN SUMINISTROS Y SERVICIOS PARA EL TRANSPORTE FLUVIAL

---

PROVISIONES DE BOCA / CABOS NAVALES  
SEGURIDAD INDUSTRIAL Y MEDIO AMBIENTE  
LUCES DE NAVEGACIÓN / EQUIPOS DE NAVEGACIÓN Y SONDAJES  
CAMIÓN CISTERNA

WWW.DISTRIFLUVIAL.COM.PY



# *Distrifluvial*

Paraguay S.A.

---

ARTÍCULOS DE MAQUINAS Y CUBIERTAS  
FERRETERÍA, LUBRICANTES, FILTROS  
REPUESTOS NAUTICOS / LOGÍSTICA EN GENERAL  
AMARRE KM. 384

ASUNCIÓN - PARAGUAY

## Sudamérica unida a través de Hidrovías



Hace 30 años una expedición fluvial confirmó que es posible navegar desde el Orinoco hasta el Río de la Plata, dando inicio a una era de avances (algunos pequeños, y otros inmensos) en materia de integración regional por medio del transporte fluvial.

Si miramos lo que sucede en Europa vemos que existen 26.500 km de vías fluviales con alta intensidad de tráfico de bienes y pasajeros. De todas ellas el 38.5% son vías fluviales artificiales y el 61.5% naturales, lo que nos hace reflexionar el considerable atraso de nuestra región en el aprovechamiento de nuestras vías fluviales, sabiendo que contamos con el río Amazonas (el río con mayor longitud del mundo) y la Hidrovía Paraná - Paraguay, que nos brinda una enorme cantidad de posibilidades.

Si bien Sudamérica posee una vasta cantidad de cuencas hídricas de importancia las principales son: el Río Amazonas, el Orinoco, el Paraguay, el Paraná, el Río de la Plata, el Río Magdalena y el Río Uruguay, ya que son aquellas por donde es posible llevar a cabo proyectos de transporte fluvial, en busca de un acompañamiento al crecimiento de la industria y la interconectividad de los pueblos.

Una de las principales características que poseen las cuencas hídricas en Sudamérica, es que en el 75% de los casos los recursos hídricos superficiales corresponden a cuencas compartidas por dos o más países. Por un lado muestra la importancia de desarrollar un sistema de transporte integral, pero también, cuenta con el inconveniente de necesitar que haya coordinación entre naciones, además de lograr trabajar en tiempos comunes donde se consoliden políticas concretas.

Antes de ingresar a los grandes dilemas que se dan a la hora de plantear el desarrollo de sistemas fluviales, es preciso mencionar por qué las Hidrovías representan el futuro del sistema logístico regional.

Como medio de transporte, las potencialidades económicas de las hidrovías son muy promisorias pues existe "carga de sobra" que puede transportarse a un bajo coste hacia los puertos marítimos y de esa manera, ayudar a una mejora en la competencia del comercio exterior sudamericano. En la actualidad, los principales productos que se transportan por las vía fluviales son granos, minerales, productos agroindustriales, alimentos y otras cargas (muchas de ellas trasladadas en contenedores).

Según lo expresó la Organización de las Naciones Unidas para la Alimentación y la Agricultura (FAO), América Latina debería estar preparada para producir el 23% de la producción agrícola mundial en el 2020, lo que implica un desafío enorme para la región y es preciso contar con un sistema multimodal adecuado para acompañar al crecimiento de la actividad y para una mejora



en la calidad de vida de todos. Mayores ingresos permitirán mayor inserción laboral y con ello progreso.

Un ejemplo claro de la disminución de costes por medio de la Hidrovía, lo brinda el estudio realizado por la Secretaría de Agricultura de la Nación Argentina, el cual detalla que cargar 3000 toneladas de soja por camión tiene un costo de u\$s 50 por tonelada. Tomando el ejemplo de un hipotético viaje desde Asunción (Paraguay) hasta el puerto de San Lorenzo en la provincia de Santa Fe y que dicha odisea implicaría el uso de hasta 100 camiones, lo que da un costo monstruoso a la operación. En contrapartida, utilizando un convoy de dos barcazas, el precio por tonelada oscilaría los U\$S 11 y ese valor puede reducirse aún más con mejoras tecnológicas y de logística, que permitirían un mayor desarrollo de transporte fluvial.

Otra ventaja del uso de la Hidrovía tiene relación con las operativas de reducido impacto ambiental que ofrece el transporte fluvial comparado con otros sistemas de transporte. La explicación de esta afirmación se da debido a que el transporte hidroviario requiere un menor consumo de energía por carga (eficiencia energética) y por ende los daños al medio ambiente serían mínimos.

En ese aspecto, en julio de 2005 se realizó un estudio complementario al realizado en 1995, lo que permitió al Comité Intergubernamental de la Hidrovía (CIH) poner manos a la obra en el proyecto de Hidrovía Paraná - Paraguay. En especial en materia de mejora del calado de los ríos puesto que, para que las barcazas puedan surcar sus cauces con la totalidad de la carga, se necesita un calado de 36 pies (10,96 metros).



**35 años guiando su economía**

**Tu proveedor de confianza.**

www.casagrutter.com.py  
ventas@casagrutter.com.py  
f casagrutter

**Somos proveedores para navíos.  
Tenemos los mejores precios mayoristas en alimentos,  
artículos de limpieza y más.**

**La mayor flota de vehículos  
para delivery, equipados  
para poder brindarte un  
buen servicio.**



**Casa Central**  
Mercado Central de Abasto. Bloque D. Locales 7,8 9.  
Tel./Fax: (595) 21 503 344

**Sucursal Defensores**  
Avda. Def. del Chaco casi Nva. Asunción.  
Tel./Fax: (595) 21 501 802





Somos una  
**UNIÓN DE ASTILLEROS**  
 dedicados a la  
**REPARACIÓN Y RECONSTRUCCIÓN**  
 de Buques  
 desde Paraguay a Argentina  
 y desde Argentina a Paraguay



**Oficina Administrativa:**  
 Dr. Coronel 1455 c/ Av. Carlos A. López - Asunción

**Teléfonos:**  
 +595 21 420-477 / +595 991 402-914

**Dirección del Astillero:**  
 Zona de Bañado Norte - Distrito de Stma. Trinidad Asunción Km. 391  
 margen izq. del Río Paraguay

Cuenta con un área de amarre sobre la costa Coordenadas de google maps: -25.25029, -57.60677



lamadridpy@gmail.com

No menos importante a todo lo anteriormente mencionado es el denominado factor de previsibilidad, que ofrece una garantía de tráfico permanente y posibilita trabajar con tráficos regulares en base a la programación de los mismos.

Un desarrollo armónico y sostenible de las hidrovías acelerará y profundizará los procesos de integración ya existentes entre países y de la región sudamericana en su conjunto, oficiando de puente entre sociedades.

Quizás sea este el punto crucial en materia de desarrollo puesto que si bien la Hidrovía Paraná - Paraguay ha logrado cierta preponderancia en el ámbito comercial transportando miles de toneladas de carga diversa, aún no explotado su potencial como punto de encuentro entre los países que la componen.

En contraste con lo que sucede en la Hidrovía Paraná - Paraguay, en la denominado Hidrovía del Amazonas en el Perú, se ha logrado crear un sistema de transporte de pasajeros que es vital para las poblaciones de la zona selvática. Lo mismo sucede en Colombia en el río Magdalena donde existen servicios que unen diversas poblaciones que se encuentran en los márgenes del río, mejorando la conectividad de cientos de personas.

Retornando con lo que sucede en la hidrovía Paraná - Paraguay, lo referido al transporte de pasajeros podría cambiar pronto, puesto que la compañía Free Way ha presentado un proyecto para poder realizar viajes de cruceros a través del Río Paraná, llegando tanto al norte de la hidrovía en Asunción del Paraguay como en el sur de la vía, en la ciudad de Montevideo (Uruguay) y teniendo como base de operaciones a la ciudad de Rosario, Argentina.

En los últimos años, frente a las renovadas expectativas que ofrece un mejor aprovechamiento de las potencialidades de las hidrovías, se ha evidenciado la necesidad de realizar nuevos esfuerzos para superar desafíos para el tratamiento de diversos temas. Los de mayor prioridad son los relacionados con la formulación de adecuadas políticas públicas, el mejoramiento

de la navegabilidad, el desarrollo de puertos, infraestructura, logística y conectividad, como también la potenciación de la producción y el comercio intrarregional y de exportación.

He aquí el punto más complejo del desarrollo integral de las Hidrovías y es que, en su mayoría dependen de más de una nación. Un ejemplo de desarrollo del transporte fluvial propio, es el que propone Colombia país que, con su Plan Maestro de Logística, impulsa al río Magdalena como principal vía para el transporte de carga. Perú y el Brasil también han hecho progresos en cuanto a la Hidrovía del Amazonas y sin embargo, cuestiones ligadas a la seguridad en dicho cauce y a la falta de obras para una mejor navegabilidad, han impedido un mayor desarrollo.

En definitiva, la decisión de poner en marcha proyectos de integración regional por medio de hidrovías asegura integración social, posibilidades económicas (debido al incremento de la carga trasladable) y menor costo logístico, exigiendo el mayor de los esfuerzos para conseguir los objetivos trazados.

Con una buena política en materia de infraestructura, con el mantenimiento de los ríos para una navegabilidad segura y en todo horario, con la construcción o modernización de los recintos portuarios que están emplazados en las hidrovías, sumados a una organización eficiente y reglas claras, darán como resultado que las "autopistas de Sudamérica" generen el bienestar que la región tanto ansía. ■

## PUERTO CAACUPE-MÍ/ASUNCIÓN



1er. Puerto Privado desde 1980

## PARQUE LOGÍSTICO/ASUNCIÓN



## PUERTO CAACUPE-MÍ/PILAR



**Puerto Caacupe-mí / Asunción**  
Avda. Fernando Leri Reinhold,  
Zeballos Cué. Asunción - Paraguay  
Tel/Fax: 595 (21) 238 8200  
info@caacupe-miport.com  
www.caacupe-miport.com

**Puerto Caacupe-mí / Pilar**  
José de Dalinquist, Bado Ñu  
Pilar, Dpto. de Ñeembucú - Paraguay  
Tel/Fax: +595 (21) 238 8200  
infopilar@caacupe-miport.com



Resumen de la ponencia  
realizada en el  
XIV Encuentro de Protagonistas



## Presidente

Centro de Armadores Fluviales y Marítimos - CAFyM

Lic. Juan Carlos Muñoz Menna

## El mundo camina mucho más rápido



Hace 28 años que nos toca estar en este proyecto de Hidrovía y realmente tenemos muchas cosas que reclamar, sin embargo hoy, a pesar de los gobiernos y a pesar de la política estamos realmente empezando a integrar la región como un eje transversal.

En el 2014 empezó a reducirse el valor de los commodities, y la cantidad de carga empezó a contraerse por lo que tuvimos que buscar alternativas, y miramos a Mato Grosso, sitio donde parecía casi natural que las cargas de esos estados brasileños salgan por la Hidrovía, y nos encontramos con escenarios muy duros, incluso hostiles, generados no por la lógica de una matriz logística, sino generados por la lógica de la política de turno. Hoy estamos revirtiendo la situación, puesto que Mato Grosso Sur ya es parte de la Hidrovía.

Hace dos meses, hemos realizado los primeros embarques hace y nos estamos preparando para un flujo de carga importante el año que viene, en todo el frente de Concepción y Puerto Murtinho.

El objetivo era permitir la navegación de convoyes de empuje, con un calado mínimo de diez pies, 350 metros de eslora, 60 de manga, las 24 horas del día, en todas las épocas del año, y aunque hace 28 años que lo expresamos todavía no podemos cumplir, pero estamos seguros que lo haremos muy pronto.

Argentina bajó esos niveles de dimensiones de convoyes, lo que hace que hoy le cuestan al productor paraguayo de siete a ocho dólares por tonelada y que a pesar que el Ministro argentino prometió que esto se iba a variar, las cosas siguen exactamente igual





*Es la mayor empresa de alquiler de grúas y transportes especiales en Paraguay.*

*Forma parte de una corporación de empresas que cuenta con una importante Terminal Portuaria y una flota de barcazas y buques para el Transporte Fluvial.*

*Todo esto le da la capacidad para el manejo integral de Carga Proyecto de todo tipo.*

*Es la combinación perfecta entre capacidad técnica, experiencia, diversidad y disponibilidad de equipos de última generación que lo convierten en su opción más confiable y segura.*

- **Camiones con grúa**
- **Grúas con pluma reticulada**
- **Transportes especiales**



## Bienvenidos a Martek

Pastora Céspedes 536 Km 9,5 - San Lorenzo, Paraguay  
Tel: (595-21) 514 512 / 509 908, Fax: (595-21) 514 927

[martek@martek.com.py](mailto:martek@martek.com.py) - [www.martek.com.py](http://www.martek.com.py)





## Presidente

Centro de Armadores Fluviales y Marítimos - CAFyM

Lic. Juan Carlos Muñoz Menna

La visión de negocios que, básicamente, fue la que impulsó el accionar de quienes vinieron a invertir a la región no apunta precisamente al Paraguay.

Los estudios se hicieron en Uruguay, se hicieron en Argentina, dentro de un ámbito en donde la pretensión de los inversores venía de la mano con el aumento de la generación agrícola.

Tuvimos la suerte en Paraguay de recibir muchas de estas inversiones.

Nosotros pasamos a ser una flota importante pero tenemos que saber consolidar alianzas y tenemos que darnos cuenta que, para realmente lograr una matriz logística diferente, y una 'industria logística debemos tener claro que es lo que podemos hacer de bueno, o de malo, en este negocio del Comercio Internacional.

En el '88 teníamos una situación bastante particular ya que existía limitación en materia de infraestructuras, precariedad tecnológica, reglamentación burocrática, estrategias geopolíticas no integradoras y una competencia (en vez de complementariedad) entre los modos de transporte.

Si bien algunos temas aún perduran, se creó un acuerdo de transporte que, si se cumpliera tal como está redactado, sería espectacular, aunque

en la actualidad cada uno de los países sigue aplicando su legislación propia y particular.

Luego de un fuerte impulso en los 90', la Hidrovía entró en stand-by a partir de los años 2000 en algunos países, por falta de políticas públicas, mientras que otros sí pudimos crecer.

Esto no se dio por una razón económica o a una razón de matriz logística razonable o de principio de integración, sino que se debió al humor político que empezó a impregnar toda esta parte de los países vecinos, y eso nos costó muy caro.

En el Paraguay, estamos incorporando tecnología a alto nivel, trabajando en navegación nocturna, con boyas virtuales y eso es parte de nuestra dinámica del crecimiento.

Entre otros pasos importantes que hablan de este crecimiento, está firmado el acuerdo para hacer el puente entre Murtinho y Carmelo Peralta, aunque aún falta la vía navegable expedita, con un dragado como corresponde.

Otro elemento importante es el Corredor Pedro Juan Caballero - Concepción, el cual depende de una adecuación de la vía, la cual se está trabajando con el Gobierno para permitir el paso de los bi-trenes.

En la zona de Asunción logramos 35 puertos en 15 años, de distinto tipo, lo que quizás sea un exceso.

Hay que decir que la apertura del Canal de Panamá ofrece un escenario totalmente diferente en lo logístico, donde lo primero que se vió fue una serie de alianzas nuevas entre los couirers. Y, en lo que hace a Sudamérica desde nuestra visión, desde Buena Ventura (Colombia) hasta probablemente Valparaíso o San Antonio (Chile) va a cambiar bastante lo que es la ecuación logística.



INTEGRIDAD • INNOVACION • INTENSIDAD



*Servicios coordinados que premian su esfuerzo en Comercio Exterior*

UNA EMPRESA DE:



**SU MAPA DE SOLUCIONES**

- Pure Car Carries
- Container Ships
- Bulk Carriers
- Reefer Carriers
- Wood Chip Carriers
- Cruise Ships
- Semi Container Ships
- Tankers
- LNG/Gas Carriers



**SERVICIO DIRECTO AL GOLFO:**

CARTAGENA - VERACRUZ - ALTAMIRA  
HOUSTON - NEW ORLEANS



**SERVICIO DIRECTO LEJANO ORIENTE:**

SINGAPORE - HONG KONG - PUSAN  
SHANGAI - NINGBO - SHEKOU

[www.multimar.com](http://www.multimar.com)

PARAGUAY: Independencia Nacional 811 - Edif. El Productor - Piso 11, Asunción  
Tel.: (595) 21442441 Fax: (595) 21450387

## Presidente

Centro de Armadores Fluviales y Marítimos - CAFyM

Lic. Juan Carlos Muñoz Menna

Así que hay mucho para crecer en cuanto a la conexión entre la Hidrovía y los puertos del Pacífico, y mucho para considerar ya sea la prosecución carretera y otras combinaciones logísticas.

La zona sur de Paraguay todavía no está desarrollada, mientras que la zona de Encarnación tiene una presencia de más de 3 millones de toneladas año.

Lo que es Alto Paraná y Paraná Tietê que, dentro del esquema de regularización y cambio de matriz logística de Brasil, está empezando a tener una relevancia importante.

Viendo esto hay que decir que el panorama de la Hidrovía implica que el Tratado de Transporte por la Hidrovía Paraná-Paraguay, que se firmó en 'Las Leñas', el 26 de julio de 1992 no se está cumpliendo ya sea por falta de voluntad política, por falta de realismo o por falta de buenas intenciones

También continúan existiendo trabas burocráticas que generan mayores costos así como también las políticas de fronteras y de Aduanas que incrementan costos pues para dar un ejemplo, diremos que Paraguay tiene un costo logístico en sus exportación arriba del 35% lo que es demasiado.

Otro punto es que en algunos países latinoamericanos no hay políticas ni respecto a la industria naval, ni respecto al transporte fluvial, lo que repercute en el precio de los bienes.

En números concretos, Argentina mueve de carga doméstica apenas 1% de toda su producción vía fluvial, Brasil mueve el 7% carga doméstica, 7% por vías fluviales y el Uruguay mueve 5% de sus cargas por vía fluvial.

El único país que declaró una acción directa con esto es Brasil,

a finales del Gobierno de 'Lula', y pretende llegar a 2020 con un 25% de movimiento por la carga fluvial.

En cuanto a la falta de capacitación del personal de barcasas paraguayas, hay que decir que en 2010 hemos capacitado más de cinco mil personas con trazabilidad académica.

Otra cosa que considero es la participación de los marinos de la Hidrovía en toda la Hidrovía. Por ejemplo Uruguay no puede ampliar su flota, no puede pretender tener una flota porque, necesariamente, el buque de bandera uruguaya que quiera remontar la Hidrovía tiene que tener un práctico argentino, debido a una restricción de hace más de cien años.

Y existen otras importantes cuestiones como los escaneos de contenedores, revisiones en el puerto, declaraciones anticipadas y demás que siguen sin acuerdo firme.

Quiero recordar que la primera reunión sobre libre navegación fue entre Carlos Antonio López con Urquiza hace 170 años, y el acta firmada refleja lo que en 1989, en la reunión de Ministros de Transporte (realizada el 9 de setiembre de 1989 en Santiago de Chile) decía, como propósito de este programa, la Hidrovía.

Creo que ha llegado el momento en que, de una vez por todas, entendamos que esto es una región en que las fronteras son un impedimento porque el mundo camina mucho más rápido de lo que nosotros nos imaginamos.

Considero que nosotros, como sociedad, tenemos la obligación de empezar a empujar ciertos cambios y por sobre todas las cosas, lograr una verdadera integración, y tenemos un contexto perfecto para lograrlo. ■





6° EDICION

# FERIA INTERNACIONAL DE EXPOSICIONES Y CONFERENCIAS

4 / 5 / 6  
OCTUBRE  
2017

SECTOR LOGISTICO  
TRANSPORTE  
PUERTOS  
NAVEGACION

ASUNCIÓN, PARAGUAY

Centro de Convenciones Mariscal López

Cursos - Conferencias Magistrales - Rueda de negocios - Feria de Empleos - Visitas Técnicas

Seguinos en redes sociales



[www.navegistic.com](http://www.navegistic.com)





## ACCESO

# AL CRECIMIENTO

TERMINALES, SERVICIOS LOGÍSTICOS Y DE ALMACENAMIENTO EN AMÉRICA LATINA

Diseñamos, construimos, poseemos y operamos cadenas de logística multimodal que conectan áreas de producción y consumo, con nuestra red de puertos fluviales y de terminales marítimas. La seguridad, confiabilidad y eficacia son nuestras prioridades. Nuestras operaciones en América latina cumplen o sobrepasan los estándares internacionales y le otorgan a nuestros clientes un acceso sin precedentes a los mercados mundiales.

Impala.Enquiries@impalaterminals.com

[www.impalaterminals.com](http://www.impalaterminals.com)

T +595 21689 9000



**Py/TT**

## Paraguay

Transporte Terrestre  
Ground Transportation

GUÍA  
LOGÍSTICA  
Y DE COMERCIO EXTERIOR



# El transporte en Paraguay

Ficha Producto-Destino,  
elaborada por Uruguay XXI  
(2016)

La condición geográfica de Paraguay es una desventaja competitiva, dado que genera una dependencia de los tránsitos terrestres y de las operaciones de transbordo fluvio-marítimo en los países vecinos. El transporte y la logística del país tienen una mayor influencia a la hora de definir la competitividad de las exportaciones y la eficiencia de los procesos de importación en comparación a la influencia que pudieran tener en países con litoral propio. Paraguay se encuentra en el nivel promedio en relación a los países de América Latina en cuanto a la facilidad para negociar. En el ranking Doing Business 2016, Paraguay es el número 100 entre 189 países. A su vez, se posicionó en el lugar 78 en el Logistics Performance Index del Banco Mundial en 2014.

En pos de mejorar su competitividad, se está llevando a cabo el Plan Nacional de Logística (PNL), un proyecto que busca el mejoramiento de la infraestructura y del transporte, como así también facilitar encadenamientos productivos con la región. Para esto, cuenta con cooperación técnica y financiera del Banco Interamericano de Desarrollo (BID). Para el año 2030, las inversiones alcanzarían US\$ 5.000 millones anuales, apuntadas a mejorar y potenciar la logística y el comercio exterior.

Paralelamente, se desarrolla el Plan Maestro de Transporte, para ordenar en el corto, mediano y largo plazo el desarrollo de la infraestructura y servicios de transporte y logística.

El promedio de costo de transporte y logística (en % del precio FOB) para los principales productos y corredores asciende a 19,7%.

Los sobrecostos identificados, en relación con el precio FOB, ascienden a un promedio de 6,61% para los principales productos y corredores.

Los sobrecostos afectan directamente a la competitividad e impactan negativamente a la masa salarial, ya que las firmas exportadoras trasladan a sus empleados y a los productores las pérdidas de estos ingresos, generando no solo un impacto económico, sino también social.

Los sobrecostos pueden dividirse según la etapa del proceso:

Dentro de la fase de transporte terrestre, los sobrecostos abarcan más del cuarto del total, vinculados a demoras en pasos de frontera, su impacto en la oportunidad de los productos, y los sobrecostos generados por el lucro cesante de los camiones parados.

En la etapa pre-embarque, ocupan más de 20%. Las deficiencias viales, mermas de productos en traslado interno y el alto costo de demoras por certificación sanitaria (mayormente en carne congelada y carne enfriada) explican estos sobrecostos. La falta de dragado y balizamiento, explican el impacto en el transporte fluvial. Los sobrecostos en puerto tienen sobre todo origen aduanero.

Luego se observa el impacto en aduana, que abarca solamente los cargos de la institución, y demás agencias regulatorias. Finalmente, incide también los costos en la gestión de pago y cobranza.

Cabe también identificar los sobrecostos generados específicamente por la condición mediterránea de Paraguay: el 47% de los sobrecostos totales son originados por la

mediterraneidad, y dentro de este porcentaje, un 52% es responsabilidad paraguaya, mientras que el porcentaje restante corresponde a responsabilidad de los países vecinos.

El transporte más barato es el marítimo, seguido por el ferrocarril, el carretero y por último el aéreo. Paraguay utiliza escasamente el transporte ferroviario, mientras que la mayor parte del volumen de su comercio se realiza por vía acuática, ocupando más del 80% del total del comercio. El transporte terrestre ocupa el segundo lugar, a pesar de las dificultades económicas que generan las citadas dificultades en los pasos de frontera.

El transporte aéreo tiene escasa participación en el volumen total transportado. El transporte aéreo es importante para el caso de

productos donde el factor “justo a tiempo” es importante para el proceso de producción, o cuando es necesario contar con productos recién lanzados al mercado, como sería el caso de los bienes informáticos y electrónicos.

Las exportaciones paraguayas que salen a través del transporte ferroviario son granos - soja, maíz, trigo - que empalma con los sistemas ferroviarios de la Argentina y Brasil.

El Mercosur es el principal mercado de destino de las exportaciones paraguayas. En el período 2011-2015 absorbió en promedio un 43% de las ventas externas de Paraguay. Los otros bloques económicos como la UE y el NAFTA disminuyeron su participación. Rusia es un destino destacado, principalmente debido a las importaciones de soja y carne bovina paraguaya.

MERCOSUR



**MONTEVIDEO  
URUGUAY**

◀◀ **3 CONSOLIDADOS SEMANALES** ▶▶



**ASUNCIÓN  
PARAGUAY**

**SISEN S.R.L.**

**TRANSPORTE NACIONAL E INTERNACIONAL  
PARAGUAY - URUGUAY**

**Asunción, Paraguay**

Cruzada de la Amistad esq. Campovia  
Fdo de la Mora Zona Norte  
595 21 570 429 | 595 21 571 711  
Mails: sisen1py@pia.net.py  
sisen@sisen.compy

**Montevideo, R.O. del Uruguay**

Juan Carlos Gómez 1445/101  
598 2915 9720 | 598 2916 3968  
Mails: eduardocouto@adinet.com.uy  
eduardo@eduardocouto.com.uy

Representante en Uruguay  
**Eduardo Couto**



El sector exportador está compuesto por empresas paraguayas - micro, pequeña, y de mediana escala - y por filiales de multinacionales que operan a gran escala. La mayor parte de los grandes exportadores se encuentra en el sector de soja y de carne.

El parque automotor de transporte de cargas posee desequilibrios. El parque relacionado con el transporte de terrestre cuenta con empresas grandes con camiones bien regulados, pero también empresas con servicios de menor calidad. El problema es que no hay una oferta intermedia entre estos dos extremos que pueda satisfacer a los pequeños productores.

En el otro extremo está la flota apta para el transporte de cargas refrigeradas, la cual ante el aumento de las exportaciones, principalmente carne, hoy en día está subdimensionada.

Hay un desajuste de aproximadamente 50% en los costos de fletes dependiendo del nivel de tráfico de fletes de retorno y de desequilibrios en los flujos, para lo cual la infraestructura vial juega un papel determinante. Se observa en particular, un déficit en caminos rurales, afectando notoriamente los costos y procesos de pre embarque.

En Paraguay existen cada vez más operadores de transporte, y agentes de carga, que asumen la gestión integral de contratación del transporte en sus distintos modos y la coordinación de estas operaciones. En Paraguay, debido a la promulgación de la Ley de Puertos Privados N° 419 del año 1994, en la última década hubo un desarrollo en infraestructura y calidad de gestión portuaria muy significativa, que dotó al litoral paraguayo de una red consistente de 37 puertos privados.



Más allá de este conjunto de puertos, Paraguay cuenta con puertos y terminales terrestres operadas por la Administración Nacional de Navegación y Puertos (ANNP).

Despachantes de Aduana: En Paraguay, de acuerdo a la definición de la Ley 2422/2004 (Código Aduanero), el Despachante de Aduanas es la persona física que se desempeña como agente auxiliar del comercio y del servicio aduanero, habilitado por la Dirección Nacional de Aduanas, que actuando en nombre del importador o exportador efectúa trámites y diligencias relativas a las operaciones aduaneras. Los agentes aduaneros se encuentran nucleados en el Centro de Despachantes del Paraguay.

Los depositarios de mercaderías son estatales y privados. Por un lado en los predios de la ANNP, en los puertos privados y en las terminales terrestres o interiores de la ANNP o de depositarios privados se cumple este tipo de servicio, donde más allá de realizarse la guarda de las mercaderías de importación no nacionalizadas, se efectúan las verificaciones e inspecciones de parte de la Aduana. De esta forma, en general, por un lado, la mercadería ingresada por vía fluvial es nacionalizada antes de salir del puerto; y por otro lado, la mercadería que llega por vía terrestre, en la práctica, tras ingresar por el paso de frontera, acude a un depósito de mercaderías, ya sea interior o portuario para realizar la nacionalización. ■

Ficha Producto-Destino,  
elaborada por Uruguay XXI  
(2016)



Tel.: +(598) 23134040  
[www.salomongruas.com](http://www.salomongruas.com)

# Py/DL

## Paraguay Directorio Logístico Logistics Directory

### AGENCIAS MARÍTIMAS

#### MARITIMES AGENCIES



#### MSG MERCOSUR SHUTTLE GROUP

Dir:Avda. Santa Teresa N° 2696 Esq. Denis Roa, Asunción  
Tel:(595)21605612 | Mail:info@msgcontainerline.com"



#### MULTIMAR PARAGUAY S.A.

Dir:Independencia Nacional 811, 11Th Floor (Cp1321), Asunción  
Tel:(595)21442441 | Mail:nyk@multimar.com.py

#### INTEROCEAN S.R.L.

Dir:Independencia Nacional 1518 E/Dr. Blas Garay Y Lomas  
Valentinas, Asunción  
Tel:(595)21494170 | Mail:secretaria@interocean.com.py

#### NAVEGACIÓN DEL SUR S.A.

Dir:Ramal A Ruta 12, Km 3.5 Terminal Occidental, Pto. Monte  
Alegre, Asunción  
Tel:(595)213271076 | Mail:gmartinez@navesur.com.py

#### NAVEMAR S.A.

Dir:Avda. Republica Argentina 1412, Asunción  
Tel:(595)21612527 | Mail:egamarra@navemar.com.py

#### PLUSCARGO PARAGUAY S.A

Dir:Dirección: Estrella 692 - Piso 12 - Oficinas 121/122/127/128,  
Asunción | Tel:(595)21450070 | Mail:jose\_lacout@pluscargo.com.py

#### REPREMAR S.R.L.

Dir:El Paraguayo Independiente Esq. Colon Edif. Colon Torre li Piso 13 -  
Ofic. C,Asunción | Tel:(595)21442094 | Mail:director@repremar.com.py

#### RODOLGO R. GAUTO

Dir:Presidente Franco 905 Esq. Montevideo, Asunción  
Tel:(595)21491563 | Mail:secretaria@riego-gauto.com.py

#### TRANSMAR S.A.C.I.

Dir:Avda Mariscal Lopez N° 2801 Esquina Reclus, Asunción  
Tel:(595)21664266 | Mail:einar.dominguez@tm.com.py

#### UNIMARINE PARAGUAY S.A.

Dir:Capitan Juan Dima Motta 326 Casi Andrade,Asunción  
Tel:(595)21614128

### AGENTES DE CARGA

#### FREIGHT FORWARDERS



#### PANORAMA CARGO S.A.

Dir:Lillo 1434 C/ Dr. Morra, Asunción  
Tel:(595)21664598 | Mail:camilo@panorama.com.py



#### ACGROUP WORLDWIDE PARAGUAY

Dir:Rca. De Siria 695 Esq San Francisco, Bº Jara, Asunción  
Tel:(595)21441551 | Mail:acgroup.paraguay@iamerica.com.py



#### AEROMAR INTERNACIONAL S.R.L.

Dir:Las Americas 684 E/Tte. Ramos Y El Pinar C.P. 2079, Luque  
Tel:(595)21640969 | Mail:aeromar@aeromar.com.py



**AEX GROUP**

Dir:Avda. España 436 C/ Dr. Bestard, Asunción  
Tel:(595)21616 6117 | Mail:info@aex.com.py



**OCEAN LINK**

Dir:Montevideo 1580 C/ Roma - Asunción, Asunción  
Tel:(595)21493818 | Mail:paraguay@oceanlinkgroup.com.py



**ALL WAYS CARGO S.A.**

Dir:Ind.Nac.811, Edif.El Productor Piso 14, Asunción  
Tel:(595)21495032 | Mail:info@allwayscargo.com.py



**ODS ORIENT PARAGUAY S.A.**

Dir:Guido Spano 2645 C/ Denis Roa, Asunción  
Tel:(595)21614 383 | Mail:iojeda@ods-orient.eu



**DATA CARGO**

Dir: Misiones 1566 of. 50 | Tel: (598) 29166640 | Mail: datacargo@datacargo.com.uy



**SERVIMEX**

Dir:Avda. José Felix Bogado 2435 C/ 18 De Julio, Asunción  
Tel:(595)21311282 | Mail:servimex@servimex.com.py



**DHL PARAGUAY S.R.L.**

Dir:Gral Santos 1170 Casi Concordia Complejo Santos, Asunción  
Tel:(595)21220202 | Mail:asucs@dhl.com, pycargas@dhl.com



**SOUTHCROSS LOGISTICS**

Dir:O'Leary 795 - Esquina Humaita, Asunción  
Tel:(595)21491135 | Mail:paraguay@southcrosslog.com



**HIPERLOGISTICAL SERVICES**

Dir:Soriando González N° 550 Y Mdme. Lynch., Asunción  
Tel:(595)2155195 | Mail:hramirez@hiperlogistical.com.py



**VVM CARGO**

Dir:Río De La Plata 845 C/ Dr. Paiva, Asunción  
Tel:(595)214424586 | Mail:arnaldo.viveros@vvmcargo.com



**MEGA TRANSPORT PARAGUAY**

Dir:Dr. Bernardino Caballero N° 258 C/ Andrade, Asunción  
Tel:(595)21611480 | Mail:megatransport@megatransport.com.py

**ALFA TRADING**

Dir:Cerro Cora 829 E/ Tacuary, Asunción  
Tel:(595)21447472 | Mail:alfatrad@alfatrad.com.py

**ATM CARGO**

Dir:Ayolas 451 C/ Oliva Edif. "Capital" Piso 13 Ofic. 135., Asunción | Tel:(595)21490382 | Mail:info@atmcargo.com.py

**BETCARGO**

Dir:14 De Mayo 150 Edif.14 De Mayo Piso 2, Ofi.203/202, Asunción  
Tel:(595)21453350 | Mail:becilio.espinola@tigo.com.py



**CARGOMAR**

Dir:Herib Campos Cervera N° 886 Edificio Australia 1º Piso,  
Asunción | Tel:(595)21615933 | Mail:info@cargomar.com.py

**EAGLE S.R.L.**

Dir:Mayor Leandro Aponte 2790 Primer Piso Oficina B  
Esq. Aviadores Del Chaco,Asunción | Tel:(595)21202656 |  
Mail:gerencia@eagle.com.py,

**GUAYWAY**

Dir:Humaita 1083 Casi Montevideo, Asunción  
Tel:(595)21452483 | Mail:guayway@hotmail.com

**JAUSER CARGO**

Dir:Avda. Aviadores Del Chaco 2050 Torre 4 Piso 14 World Trade  
Center,Asunción | Tel:(595)21612630 |  
Mail:recepcion.py@jausercargo.net

**MASTERLINE LOGISTICS PARAGUAY S.R.L.**

Dir:Av. Aviadores Del Chaco #2050, World Trade Center,  
2Da Torre – Piso 14,Asunción | Tel:(595)21615863 |  
Mail:master@masterline-logistics.com.py

**NOS LOGISTIC S.R.L.**

Dir:Ayolas 1290 Esquina Lugano Edificio Puerto Ventura, Asunción  
Tel:(595)214150000 | Mail:info@noslogistic.com.py

**OVERSEAS PARAGUAY S.A.**

Dir:Ayola 1560 Casi Roma, Asunción  
Tel:(595)21497525 | Mail:rodrigo.caraves@overseas.com.py

**PLS PARAGUAY LOGISTICS SERVICES**

Dir:Avda. Aviadores Del Chaco 2050 Torre 3 Piso 11 Of. C C / Santa  
Teresa,Asunción | Tel:(595)21610836 | Mail:info@pls.com.py

**PLUSCARGO PARAGUAY S.A.**

Dir:Estrella 692 C/O'Leary Edif.Lider Iv Piso 12 -Ofic.121, Asunción  
Tel:(595)21450070 | Mail:jose\_lacout@pluscargo.com.py

**ROLITRANS**

Dir:Gral. Santos 688 Casi Siria, Asunción  
Tel:(595)21302,9 | Mail:vgonzalez@rolitrans.com.py

**TRANSWAY**

Dir:Estrella 692 Edif. Líder Iv, Piso 9 Ofic. 98, Asunción  
Tel:(595)21490970 | Mail:administracion@transwaypy.com

**ASTILLEROS****SHIPYARDS****ASTILLERO Y AMARRADERO LA MADRID**

Dir:Of Adm. Dr. Coronel N° 1455 C/Avda. Don Carlos Antonio Lopez - Barrio  
Sajonia, Asunción | Tel:(595)21420477 | Mail:lamadridpy@gmail.com

**BANCOS****BANKS****BANCO AMAMBAY**

Dir:Avda. Aviadores Del Chaco Esq. San Martin Banco  
Amambay,Asunción | Tel:(595)216187070 |

**BANCO ATLAS**

Dir:Dr. Eulogio Estigarribia 5086 C/Charles De Gaulle 2Do Piso(Ex Fábrica  
Martel),Asunción | Tel:(595)216169126 | Mail:consultas@atlas.com.py

**BANCO CONTINENTAL**

Dir:Avda. Mariscal Lopez Esq Gral Garay Edificio Banco Continental  
Piso 3,Asunción | Tel:(595)216274000 |  
Mail:marcelo.diaz@bancontinental.com.py

**BANCO DE LA NACIÓN ARGENTINA**

Dir:Palma Y Chile, Asunción  
Tel:(595)21444361 | Mail:info@bna.com.ar

**BBVA**

Dir:Mcal. López Esq. Gral. Torreani Viera, Asunción - Paraguay,  
Asunción | Tel:(595)214176000 | Mail:bbvapy.comex@bbva.com

**VISION BANCO**

Dir:Avda. Santa Teresa 3088 C/ Consejal Vargas, Asunción  
Tel:(595)21415 3000 | Mail:servicioalcliente@visionbanco.com

**BIOCOMBUSTIBLES****BIOFUELS****INPASA INDUSTRIA PARAGUAYA DE ALCOHOLES S.A.**

Dir:Súper Carretera Itaipú. Km 125. Nueva Esperanza, Dpto. De  
Canindeyú | Tel:(595)212381524 | Mail:industria@inpasa.com.py

**CAMIONES Y UTILITARIOS****TRUCKS****MERCEDES-BENZ CONDOR S.A.C.I.**

Dir:B. Gorostiaga Y Guaraníes, Asunción  
Tel:(595)215697000 | Mail:condor@condor.com.py

**CONSOLIDADOR NEUTRAL - NVOCC**  
**NON VESSEL OPERATING COMMON CARRIER**



**MARITIME SERVICES LINE PARAGUAY S.A.**  
 Dir: Avda Artigas 3421 Casi San Juan, Asunción  
 Tel: (595)21294156 | Mail: ndati@mslcorporate.com.py



**SACO SHIPPING**  
 Dir: Estrella 692, Edif. Lider Iv, Piso 21, Of. 215, Asunción  
 Tel: (595)21493475 | Mail: agustin.garcia@py.sacoshipping.com

**CONTENEDORES**

**CONTAINERS**

**DELPHINUS CONTAINER PARAGUAY**  
 Dir: 22 De Setiembre N°221 Esquina Eligio Ayala- Pb Of 103, Asunción  
 | Tel: (595)213382064 | Mail: info@delphinuscontainer.com.py

**DEPÓSITO**

**WAREHOUSING**

**GICAL**  
 Dir: Avda Peru 1052 Y Tte. Rios, Asunción  
 Tel: (595)21214742 | Mail: nilce.miranda@gical.com.py

**DESPACHANTES/AGENTES DE ADUANA**  
**CUSTOMS BROKER**



**AGENCIA ROBLEDO**  
 Dir: Pte. Franco 706 Esq. Juan E. O'Leary - Piso 1, Asunción  
 Tel: (595)21491723 | Mail: ricardo.robledoarmele@agenciabloledo.com.py



**AGENCIA SALLUSTRO**  
 Dir: Montevideo 173, Edif. Boquerón, 5º P. C.P. 1206, Asunción  
 Tel: (595)21444569 | Mail: cecilia@agenciasallustro.com.py



**QUEROL**  
 Dir: Misiones 1566 P.5 Esc. 502/3, Montevideo  
 Tel: (598)29152221 | Mail: querol@querol.com.uy

**ESTUDIO ADUANERO MARECO**  
 Dir: Colón N° 517 C/ Gral. Díaz, Edif. Nauar 2º Piso Of. 202,  
 Asunción | Tel: (595)21497726 | Mail: martamareco@mareco.com.py

**JAUME & SERÉ**  
 Dir: Boggiani No 6260 C/Ri4 Curupaty, Asunción  
 Tel: (595)21612630

**DISTRIBUCIÓN - CORREO PRIVADO**  
**COURIER SERVICES**

**MESSENGER POST**  
 Dir: Legión Civil Extranjera N° 965 C/ Las Perlas, Asunción  
 Tel: (595)21607 122 | Mail: info@msnpostal.com.py

## EQUIPOS PARA MOVIMIENTO DE CARGAS HANDLING EQUIPMENT



### GANDYS S.A.

Dir: Avda. Madame Lynch, 780 Asunción, Asunción  
Tel: (595) 21674199 | Mail: ventas@gandys.com.py



### STILL PARAGUAY SA

Dir: 18 De Junio 3114 C/ Chacore. Barrio: Puerto Pabla Ciudad: Lambaré, Asunción | Tel: (595) 21943 272 | Mail: rodrigoalvarenga@stillparaguay.com

### LINDE

Dir: Av. Artigas N° 2.297 E/ Sgto. Fernandez, Asunción  
Tel: (595) 21281530 | Mail: germangil@servysis.com.py

## EVENTOS INTERNACIONALES

### EXHIBITION



### ENCUENTRO DE PROTAGONISTAS

Dir: Perú 750 C/ Herrera  
Tel: (598) 94558895 | Mail: info@mercosoft.com



### EXPOLOGÍSTICA PARAGUAY

Dir: San Pedro 477 C/ Av. Stma. Trinidad, Asunción | Tel: (595) 21294686 / 971285228 | Mail: marketcom@marketcomunicaciones.com



### NAVEGISTIC

Dir: Aristigueta 7408 Barrio Villa Aurelia, Asunción  
Tel: (595) 21983939120 | Mail: lucas.varela@navegistic.com

## GRUAS Y TRANSPORTES ESPECIALES CRANES



### MARTEK

Dir: Pastora Céspedes 536 Km. 9.5 San Lorenzo, Asunción  
Tel: (595) 21514512 | Mail: martek@martek.com.py



### SALOMÓN GRÚAS

Dir: Haiti 1500 PTI Cerro | Tel: (598) 23134040  
Mail: salomongruas@salomongruas.com

## HOTEL Y CONVENCIONES

### HOTEL AND CONVENTIONS

### BOURBON HOTÉIS & RESORTS

Dir: Av. Sudamericana 3104 Esq. Atilano Cáceres - Luque, Asunción  
Tel: (595) 216591000

## INMUEBLES

### REAL ESTATE

### LOCADORA

Dir: Ruta Internacional, Km. 11 - Zona Franca Global - Ciudad Del Este |  
Tel: (595) 6161 580 505 | Mail: mahatma.gandhi.saleh@gmail.com

## INSTITUCIONES REFERENTES

### MAIN INSTITUTIONS

### ADMINISTRACIÓN NAC. DE NAVEGACIÓN Y PUERTOS ANNP

Dir: Paraguayo Independiente Y Colón, Asunción  
Tel: (595) 214392000 / 4392079 | Mail: presidencia@annp.gov.py

### ASOC. DE AGENTES MARÍTIMOS DEL PARAGUAY ASAMAR

Dir: Teniente Ruiz 821 E/ Washington Y Padre Cardozo, Asunción  
Tel: (595) 21222621 | Mail: asamar@asamar.org.py

**CAFYM**

Dir:Lugano 627 C/ 15 De Agosto, Asunción  
Tel:(595)21440 731 | Mail:cafym@cafym.com.py

**CÁMARA DE COMERCIO PARAGUAYO ARGENTINA**

Dir:Edif. Banco Nación Argentina. Palma Esq. Alberdi, Asunción  
Tel:(595)21497804/5

**CÁMARA DE COMERCIO PARAGUAYO URUGUAYA**

Dir:Avda. Boggiani Nº 5832 C/ Natalicio Gonzalez, 3Er Piso - Edif. Maria Luisa, Asunción | Tel:(595)21610302 | Mail:secretaria@ccpu.org.py

**CAPEX**

Dir:Avda. Jose Gervacio Artigas 3443 C/ Tte. Espindola C.P 1712 Edif. Conempa,Asunción | Tel:(595)21299220 | Mail:capex@capex.org.py

**CATERPPA**

Dir:Ind. Nacional 541 E/Azara Y Oliva, Asunción  
Tel:(595)21496332 | Mail:secretaria@caterppa.org.py

**CDA**

Dir:Montevideo 173 - Edif. Boquerón - Piso 4, Asunción  
Tel:(595)21441829 | Mail:secretaria@cdap.org.py

**CIP**

Dir:Av. Brasilia Nº 1947 Casi Av. Artigas,Asunción  
Tel:(595)21299800

**CNCSP**

Dir:Estrella C/ 14 De Mayo Y 15 De Agosto Nº 550, Asunción  
Tel:(595)21493321 | Mail:info@ccparaguay.com.py

**DIRECCIÓN NACIONAL DE ADUANA**

Dir:Paraguay Independiente Y Avda. Colon 2º Piso Secretaria Privada, Asunción | Tel:(595)214162106

**UIP**

Dir:Av. Sacramento 945 Casi Prof Chavez,Asunción  
Tel:(595)21606988

**LUBRICANTES Y ADITIVOS  
LUBRICANTS AND ADDITIVES**

**XP3**

Dir:Tte. Rivas 1134 Entre Tte. Fernandez Y Cirilo Gill,Asunción  
Tel:(595)974 990 990

**OPERADORES LOGÍSTICOS  
LOGISTICS OPERATORS**



**COSTA ORIENTAL PARAGUAY**

Dir:Ruta 12 Km 3.5 - Chaco Y - Villa Ayes, Asunción  
Tel:(595)986102392 | Mail:paraguay@costaoriental.com



**IMPALA TERMINALS**

Dir:Edificio Puma Avda. España 1404 Esq. Dr. Morra, Asunción  
Tel:(595)216899000 | Mail:Impala.Enquiries@impalaterminals.com



**NSA NUE STRA SEÑORA DE LA ASUNCIÓN**

Dir:Profesor Guillermo Leoz Nº 6510 Casi Moisés Bertoni, Luque, Asunción | Tel:(595)21289 1000 | Mail:info@nsa.com.py

**PARQUES INDUSTRIALES  
INDUSTRIAL PARKS**

**PARQUE INDUSTRIAL AVAY**

Dir:Profesor Conradas 1690 C/ Eusebio Ayala - Edificio Edesa - Recepción, Asunción | Tel:(595)21501652 | Mail:info@parquesindustriales.com.py

**PIP PARQUE INDUSTRIAL PANAMERICANO**

Dir:Senador Long 679 Casi Lillo (Villa Morra), Asunción  
Tel:(595)21604077 | Mail:info@pip.com.py

**TOSA TERMINAL OCCIDENTAL S.A.**

Dir:Ruta Nº 3, Elizardo Aquino. Km 17,5 - M.R.Alonso (Al Lado De Chortiserz),Asunción | Tel:(595)217581100 | Mail:tosa@tosa.com.py

**REMOLQUES  
TRAILERS**

**LPG LINEAS PANCHITAS G S.A.**

Dir:Avda. Gral Santos E/ Concordia (Complejo Santos), Asunción  
Tel:(595)21210355 | Mail:info@lpg.com.py

**RUEDAS  
TIRES**

**SUNSET**

Dir:Zona Franca Global, Ciudad del Este  
Tel:(595)61500 127 | Mail:comercial@sunset-tires.com

**SEGURIDAD INDUSTRIAL  
INDUSTRIAL SECURITY**

**INDALCO**

Dir:Coronel Angel López Nº 950 C/ Dr. Facundo Machain, Barrio Villa Aurelia, Asunción | Tel:(595)21508188 | Mail:gerencia@indalco.com.py



**SEGUROS**

INSURANCE

**BIEN ASEGURADO**

Dir: Cesar López Moreira 850 C/ Papa Juan Xxiii, Asunción  
Tel: (595) 21448600

**ALFA S.A. SEGUROS Y REASEGUROS**

Dir: Yegros N° 944 E/ Manuel Domínguez Y Tte. Fariña., Asunción  
Tel: (595) 21449991 | Mail: secretaria@alfaseguros.com.py

**SERVICIOS LOGÍSTICOS**

LOGISTIC SERVICES

**OSAC - PEDRO OSVALDO CESPEDES**

Dir: Humaitá 973 C/ Colón, Asunción  
Tel: (595) 21446740 | Mail: osacpoc@gmail.com

**SERVICIOS MARÍTIMOS**

MARITIME SERVICES

**RED PAR**

Dir: Estrella C/ O'leary Edificio Lider Iv - Piso 6 Ofic. N° 68, Asunción  
Tel: (595) 21497 948 | Mail: pedidos@redpar.com.py

**SG3 SHIPPING GROUP**

Dir: Ayolas Nro. 1290 Esq. Lugano, Ed Puerto Ventura, Asunción  
Tel: (595) 214150000 | Mail: gerencia@sg3.com.py

**SUMINISTRO Y SERVICIOS MARÍTIMOS**

MARITIME SUPPLY

**DISTRIFLUVIAL**

Dir: Cedro N° 971 C/ Concepcion, Asunción  
Tel: (595) 21558901 / 2 | Mail: info@distrifluvial.com.py

**CASA GRÜTTER**

Dir: Mercado Central De Abasto - Bloque D - Locales 7, 8 Y 9,  
Asunción | Tel: (595) 21503344 | Mail: ventas@casagrutter.com.py

**TECNOLOGÍA**

TECHNOLOGY

**SEGEL LOGISTICA**

Dir: República Dominicana N° 438 C/ España, Asunción  
Tel: (595) 21233321/2 | Mail: administracion.py@segel-logistica.com,

**TECNOLOGÍA, SOFTWARE & TRAZABILIDAD**

TECHNOLOGY

**SOPORTE LOGÍSTICO**

Dir: Paraná 230, Piso 5, Oficina 53, Buenos Aires  
Tel: (54) 1143741785 | Mail: info@soportelogistico.com.ar

**TERMINALES PORTUARIAS**  
PORT TERMINAL



**PUERTO FENIX**

Dir: Carlos A. López, Km 1640 De La Hidrovía Paraguay - Parana, Asunción | Tel: (595)21755500 | Mail: puertofenix@puertofenix.com.py



**CAACUPE-MÍ**

Dir: Avda. Fernando Leri Reinhold - Zeballos Cué, Asunción | Tel: (595)212388200 | Mail: info@caacupe-miport.com

**PUERTO SAN JOSÉ**

Dir: Avenida General José Gervasio Artigas, Asunción, Paraguay - MRA | Tel: (595)21276-345 / 7

**PUERTO SEGURO FLUVIAL**

Dir: Ruta Villeta - Alberdi Km 4.5 - Villeta, Mariano Roque Alonso | Tel: (595)212381627 | Mail: gerenciacom@puertoseguro.com.py

**TERPORT TERMINALES PORTUARIAS S.A.**

Dir: Avda. San Antonio 855 - Cia Achucarro - San Antonio, Asunción | Tel: (595)21969083 | Mail: terport@terport.com.py

**TRANSPORTE DE CARGAS**  
CUSTOMS BROKER

**TRANSLOGIC S.R.L.**

Dir: Tte. Juan A. Rivas 1134 Esq. Florencio Fernandez, Asunción | Tel: (595)2132855622 | Mail: translogicsrl@hotmail.com

**TRANSPORTE INTERNACIONAL**  
INTERNATIONAL TRANSPORT



**NSA NUESTRA SEÑORA DE LA ASUNCIÓN**

Dir: Scout De Luque 705 - Zarate Isla (A 100 Metros Del Cementerio De La Paz) Luque, Asunción | Tel: (595)212891000 | Mail: info@nsa.com.py



**SISEN S.R.L.**

Dir: Cruzada De La Amistad Esq. Campovia - Fdo De La Mora Zona Norte, Mariano Roque Alonso | Tel: (595)21570629



**TRANSUR**

Dir: Edificio Zurich Zabala 1327 Of 307, Montevideo | Tel: (598)29151721

**BINACIONAL**

Dir: Mandubira 1130 Entre Hernandarias Y Don Bosco, Asunción | Tel: (595)21450455 | Mail: comercial@binacional.com.py

**I-FLOW S.A.**

Dir.: Lavoisier 494, Pablo Nogues, Buenos Aires | Tel: (54)11 5530 8000 | Mail: iflow@iflow21.com

**JAVIERCITO S.R.L.**

Dir: Avda. Avelino Martínez Nº 1872 C/Santa Catalina, Asunción | Tel: (595)21536650/1 | Mail: lbaez@javiercitosrl.com.py

**LIDER EXPRESS S.A.**

Dir: Ruta Internacional Nº6, Km 50, Ciudad De Bella Vista, Dpto. De Itapúa, Itapúa | Tel: (595)983 620896 / 983 661435 | Mail: info@liderexpress.com.py

**SERINCAR**

Dir: Dr. Domingo Montanaro 150 C/ Eusebio Ayala - Barrio San Pablo, Asunción | Tel: (595)21520001 | Mail: sac@serincar.com.py

**YERUTI**

Dir: Mcal José Felix Estigarribia 1450 - Mariano Roque Alonso, Asunción | Tel: (595)21753360 | Mail: yerutitransportes@gmail.com

**ZONAS FRANCAS**  
FREE TRADE ZONE



**ZOFRAMAQ**

Puerto Tres Fronteras, Pdte. Franco - Paraguay | Tel: (595) 61554471/4 | Mail: zoframaqa@gmail.com

**ZONA FRANCA GLOBAL**

Dir: Ruta Internacional Nº7 Km. 11,5 Ciudad Del Este, Ciudad del Este | Tel: (595)61580260/2 | Mail: president@zf.com.py

**ZONA FRANCA INTERNACIONAL**

Dir: Ruta Internacional Nº 7 - Km 10,5 - Ciudad Del Este - Paragua, Ciudad del Este | Tel: (595)61574911 | Mail: elopez@zonafranca.com.py

# Perú

---

Pe/CE

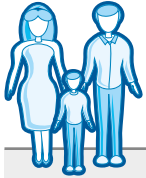
# Perú

## Comercio Exterior

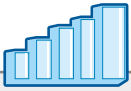
**GUÍA**  
**LOGÍSTICA**  
 Y DE COMERCIO EXTERIOR

Nombre completo

República de Perú


 Población | Population  
**31.921.262 hab.**

 Ubicación mundial por población  
 World location by Population  
**11 entre 184 países**

 Superficie | Area  
**1.285.000 km²**


Industria | Industry

**USD 72.998 millones**

Servicios | Services

**USD 103.734 millones**

Otros | Others

**USD 15.368 millones**

Total PBI | Total GDP in millions

**USD 192.100 millones**

A paso firme, el Perú logró un PBI de US\$ 192.1 mil millones y un crecimiento económico de 3,7% según lo detallan los informes del Banco Mundial, demostrando que puede existir un perfecto balance entre el sector industrial (38%) y el sector servicios (54% respectivamente).

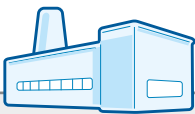
*At a steady pace, Peru achieved a GDP of US \$ 192.1 billion and an economic growth of 3.7% according to World Bank reports, showing that there may be a perfect balance between the industrial sector (38%) and the service sector (54%).*

La gran cantidad de productos peruanos que se exportan a distintas partes del mundo, hace que tanto la actividad minera, la agroindustria y el sector textil sean quienes generen mayor cantidad de empleos.

*The great quantity of Peruvian products that are exported to different parts of the world, makes that the mining activity, the agribusiness and the textile sector are those who generate more number of jobs.*

31.921.262 de personas habitan los 1.285 millones de km<sup>2</sup> de territorio peruano, el cual posee características diversas ya que cuenta con selvas al norte, desierto al sur, montañas y enormes playas.

*31,921,262 people inhabit the 1,285 million square kilometers of the Peruvian territory, which has diverse characteristics since it has jungles to the north, deserts to the south, mountains and huge beaches.*



Industrias | Industries

**Aportan el  
38% del PBI**


Agroindustria



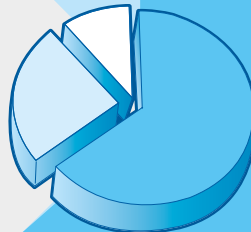
Construcción



Ganadería

Producción  
PapeleríaIndustria  
Logística

Textil


**Aportan el  
54% del PBI**


Servicios



Proyecto | Project

## Trenes Bioceánicos

Conectará puertos de Perú con los de Brasil, pasando por Bolivia.



En el aspecto logístico, el Perú cuenta con un oneroso sistema de transporte terrestre, donde los camiones deben recorrer grandes distancias a través de rutas que necesitan reparaciones urgentes.

El ferrocarril aún no ha desarrollado todo su potencial, porque si bien en 2015 se presentó un plan integral de modernización, ampliación y mejoramiento del sistema de trenes de carga, hubo pocos avances concretos. Aún así, hay en cartera dos proyectos muy concretos de trenes bioceánicos que unirán puertos peruanos con puertos del Brasil, pasando por Bolivia. Perú ha aprovechado su propia hidrovía para el desarrollo de la zona selvática, usando el Amazonas como vía para transportar gran cantidad de producción hacia el Brasil.

*In terms of logistics, Peru has an expensive ground transportation system, since trucks must travel long distances through routes that need urgent repairs.*

*The railroad has not yet been developed its full potential, because although in 2015 a comprehensive plan for the modernization, expansion and improvement of the freight train system was presented, there were few concrete advances. Even so, there are two very specific projects of bio-mechanical trains that will link Peruvian ports with ports in Brazil, through Bolivia. Peru has used its own waterway for the development of the jungle area, using the Amazon as a way to transport large quantities of production to Brazil.*



### Carga Perecible

Nuestra División de carga perecible le ofrece servicios de transporte por vía aérea y marítima en la cadena logística de frío. Para ello, hemos formalizado alianzas estratégicas con las principales aerolíneas y líneas marítimas, que garantizan la competitividad de nuestros servicios, así como la seguridad de espacios para nuestros clientes a lo largo del año.



### Carga Aérea Nacional

Especialistas en distribución aérea a nivel nacional, actualmente manejamos el 68% de este mercado, movilizamos productos perecibles a líquidos y carga general para la industria de Petróleo y Oil&Gas.



## Translogistics S.A.C

A MEMBER OF **Transmares Group**  
A Group Working By You Around The World

### Servicio Logístico

Conocedores de las múltiples combinaciones y complejidad de los servicios requeridos que cada empresa maneja en sus operaciones, damos un servicio soportados bajo nuestra propia agencia de aduanas y por nuestra unidad de transporte y distribución con flota propia, la alianza con diferentes depósitos temporales y puertos nos permiten cerrar toda la cadena logística que se necesita.



### Transporte y Distribución

Le ofrecemos una amplia gama de opciones para la cobertura del transporte de sus importaciones y exportaciones marítimas, aéreas, terrestres y multimodales; desde y hacia cualquier punto del globo con una cobertura de Almacén a Almacén. Contamos con el respaldo de compañías aseguradoras tanto locales como internacionales que nos permite ofrecerle el seguro más adecuado para sus embarques.

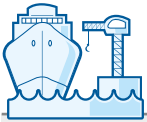


**Use the Best Partner to Move  
Cargo all over the World  
ECU-WORLDWIDE PERU**



**Transmares S.A.C**

Avenida Circunvalación del Club Golf Los Incas 154 Oficina 1901 (ex Javier Prado) ☎ 619-5000



Puertos | Ports

**El Callao**

**Mataraní**

**Paita**

**Salaverry**

**Gral san Martín de Pischo**

**Ilo**

**Iquitos**

**Yurimaguas**

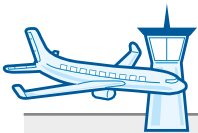


El sistema portuario del Perú es uno de los que posee mayor potencial en Sudamérica. Contando con el mayor puerto del Pacífico en la región, el puerto Del Callao, los procesos exportadores se hacen mucho más sencillos.

*The port system of Peru is one of those with the greatest potential in South America. With the largest Pacific port in the region, the port of Callao, export processes become much simpler.*

Es importante remarcar que con una profundidad de hasta 16 metros, el puerto Del Callao ha demostrado que es posible operar verdaderos colosos porta contenedores como sucedió en agosto cuando recaló en el Terminal el navío MSC Flavia, el cual posee una eslora de 365, 8 metros, una manga de 48,4 metros, un calado máximo de 16,5 metros y una capacidad para transportar 12.967 TEUS.

*It is important to note that with a depth of 16 meters, the port of Callao has demonstrated that it is possible to operate real colossal container ships as it happened in August when the MSC Flavia, which has a length of 365, 8 meters, a sleeve of 48.4 meters, a maximum draft of 16.5 meters and a capacity to transport 12,967 TEU called the port of Callao.*



Aeropuertos | Airports

**Jorge Chavez (Lima)**

**Rodriguez Ballon (Arequipa)**

**Internacional de Cuzco**

**Quiñonez (Lambayeque - Chiclayo)**

**Iquitos**



Ubicación geográfica  
Geographic location

**Lg: 0 64° 0' 0"**

**La: S 34° 0' 0"**



Índice Desarrollo Humano  
Human Development Index

**0,734**



Tasa promedio de crecimiento anual  
Average annual growth rate

**3.70%**



## TRANSMARES GROUP 46 años brindando soluciones logísticas en el Perú

Transmares Group al ser Agente General de la Línea Naviera Intermarine, participa activamente en la logística de cargas que llegan a nuestro litoral designadas para la cartera de Proyectos. El Servicio Liner ofrecido está dedicado al transporte de carga breakbulk, contenedores estándar y contenedores especiales HC, OT, FR. Intermarine opera modernos buques multipropósito de gran capacidad para la atención de proyectos especiales y cargas sobredimensionadas. En conjunto somos uno de los transportistas de carga de proyectos más grande en el mundo. Intermarine es socio estratégico para el tráfico entre Houston y la Costa Oeste de Sudamérica.

Translogistics - brazo logístico de Transmares - no solo gestiona el Servicio de Agenciamiento Marítimo y Aéreo, sino también el Agenciamiento de Aduana a través de nuestra propia Agencia. Contamos con una flota de unidades de transporte especializado para todo tipo de carga; ofrecemos también servicios como almacenaje, distribución, pick and packing, estudios de rutas, entre otros. Tenemos oficinas en puntos estratégicos como Lima, Callao, Chiclayo, Paita, Arequipa y Guayaquil, las cuales hacen que podamos brindar soluciones a los clientes más exigentes y llevar a cabo operaciones logísticas complejas, brindándole a cada cliente un verdadero Servicio Llave en Mano.

Los más de 46 años que Transmares tiene en el rubro, brinda la experiencia necesaria para realizar exitosamente los Proyectos de gran envergadura para los sectores de Hidrocarburos, Minería y Energía. Siendo así una de las pocas empresas del rubro que ofrece todos los servicios involucrados en la cadena logística bajo un solo proveedor.

# Transmares Group

A Group Standing By You Around The World

- Agenciamiento General.
- Agenciamiento Portuario & de Estibas.
- Servicio para Cargas Break Bulk & de Proyecto.
- Air and Ocean NVOCC.
- Freight Forwarder Aéreo y Marítimo.
- Servicios Logístico de Cargas Percibiles.
- Servicios Logístico Integral - 3PL.
- Almacenaje & Distribución.
- Servicios de Seguros.
- Servicios de Certificaciones e Inspecciones.
- Chartering.



transmaresgroup@tpsac.com.pe



Av. Circunvalación Del Club Golf Los Incas 154 Of. 1901  
(ex Javier Prado) Santiago de Surco Tel +5116195000



www.tpsac.com.pe





Moneda | Currency

**Sol**

Tipo de cambio | Exchange rate

**\$1.00 = US\$ 0,30**

Desde hace casi un año, las autoridades portuarias del Perú realizaron llamado a licitación de varios terminales en todo el país, destacándose los puertos de General San Martín de Pischo, el puerto de Mataraní, el puerto de Paita y el Puerto de Ilo, este último cuenta con el interés no sólo de empresas privadas sino de un gobierno: el de Bolivia.

*For almost a year, the port authorities of Peru have been calling for tenders for several terminals throughout the country, especially the ports of General San Martín de Pischo, the port of Mataraní, the port of Paita and the Port of Ilo. The latter has the interest not only from private companies but also from the government of Bolivia.*



Balanza Comercial  
Balance of Trade (BOT) in millions

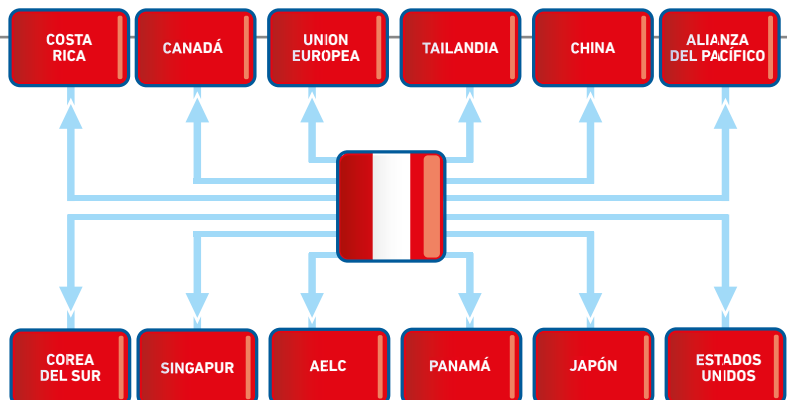
**USD -3.693,10 millones**

El Perú tiene todo lo necesario para continuar por la senda de crecimiento, con una cambio atractivo para las inversiones (1 sol = US\$ 0,30), condiciones logísticas que empiezan a mejorar y la aceptación en decenas de mercados en todo el mundo de la calidad de los productos y los servicios peruanos.

*Peru has everything it needs to continue along the path of growth, with an attractive exchange for investments (1 sol = U \$ S 0,30), logistic conditions that are beginning to improve and the acceptance of Peruvian products and services in markets around the world .*



Acuerdos comerciales  
Trade agreements





# RANSA

*Pasión por la logística*



## SOLUCIONES INTEGRALES QUE AGREGAN VALOR A TUS PROCESOS




› Perú › Bolivia › Ecuador › Colombia › El Salvador › Honduras › Guatemala

[servicioalcliente@ransa.net](mailto:servicioalcliente@ransa.net)

[www.ransa.net](http://www.ransa.net) >

Av. Jorge Chávez 154 piso 10, Miraflores  
Av. Argentina 2833, Callao  
Av. Coronel Néstor Gambetta 3235, Callao

T: +511 313.6000 +511 201.8200 +511 313.6002

 **Grupo Romero**



# Como exportar paso a paso desde Perú

1



## SE APRUEBA LA ORDEN DE COMPRA

1. Envío de cotización
2. Recepción de carta de pedido
3. Finalmente la proforma debe ser aprobada con VB o firma. Será enviada por e-mail documento escaneado.



**Esperar proforma firmada**

2



## ELECCIÓN DEL MEDIO DE PAGO INTERNACIONAL

### El medio de pago dependerá de:

1. El tamaño y valor de la operación
2. La frecuencia de las operaciones
3. La confianza y buena fe partes.

### Otros medios de pago internacional

1. Pago directo
2. Cobranza documentaria
3. Cuenta abierta
4. Pago anticipado



**Se aconseja utilizar la carta de crédito en las primeras exportaciones**

3



## CONTACTAR AGENTE DE CARGA Y AGENTE DE ADUANA



### INFORMACIÓN QUE ENVÍA EL EXPORTADOR

**Nombre del exportador / Dirección / RUC / Número de factura / Datos de Producto Firmas**

### Agente de aduana

Es el representante del exportador frente a la SUNAT.

### El exportador envía esta información:

Descripción del producto  
Booking  
Dirección de donde se carga el contenedor  
Lista de packing  
Proforma invoice  
Incoterms  
Forma de pago

### Agente de carga

Solicita a la línea naviera por e-mail o teléfono  
Booking un espacio en la nave.



**El agente de carga es el intermediario y representante de la naviera**

### BOOKING

Fecha de salida de la nave/Nombre de la nave/Nombre del almacén para retirar el contenedor vacío/Nombre del almacén donde entregar contenedor lleno (sugerido por la línea naviera)

4



### GESTIÓN DE EXPORTACIÓN Y ACONDICIONAMIENTO DEL PRODUCTO

1. Solicitar certificado de origen (ADEX, SIN y CCL).
2. Tramitar certificado de sanidad (SENASA, DIGESA, DIGIMID), según sea el producto a exportar.
3. Se paletiza, unitariza y contenedoriza la mercancía a exportar.
4. Almacenero prepara el packing list.

Se envía la información al Agente de Aduana una semana antes del Cut off.  
(Es la fecha y hora que el PUERTO estipula para un buque, en la cual toda su carga para embarque debe estar lista físicamente dentro del puerto, lista, debidamente documentada y autorizada para embarque.)

Documentos para el despacho de exportación:  
DAM (Documento Aduanero de Mercancía),  
Certificado de origen y sanidad,  
Factura, Packing List, Booking.



**Agente de Aduana genera DUA provisional**

El exportador tiene 30 días para embarcar la mercadería

Dirección: Av. Jorge Basadre 825 piso 3 - San Isidro - Lima - Perú  
Teléfono: (+511) 442-1252 | 441-2692 | 441-2932  
Móvil: 9868 95019 -956 153 817 | RPM: #0003072  
[info@camex.org.pe](mailto:info@camex.org.pe)  
[www.camexperu.org.pe](http://www.camexperu.org.pe)

5



### DESPACHO ADUANERO Y EMBARQUE

#### Despacho

1. La mercadería ingresa a terminal aduanero.
2. Destinación de la mercadería canal:

#### CANAL NARANJA

(Revisión documentaria)

#### CANAL ROJO

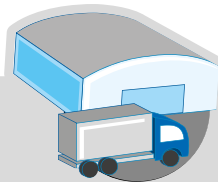
(Revisión física y documentaria)

3. Se otorga el levante y Embarque de la mercadería.

#### Embarque

1. La autoridad aduanera otorga el levante.
2. La mercancía es cargada y estibada en la nave.
3. Naviera emite el B/L (3 copias).
4. Se efectúa el medio de cobranza internacional.
5. El exportador tiene 30 días para regularizar la DUA provisional

6



### LLEGADA DE MERCADERÍA A DESTINO





## Gerente

APPROLOG

Profesor de ESAN

---

José Antonio Caballero Jesús

# La Homologación genera competitividad y crecimiento a las empresas de Transporte Terrestre

---

El desarrollo del país en los últimos 20 años ha mostrado un crecimiento constante, la solidez y crecimiento peruano, hace que la actividad logística también se incremente en forma considerable, el crecimiento también conlleva a el uso intensivo del transporte y movilización de personas, mercaderías, equipos, activos y demás mercancías, con cambios en la estructura logística de todos los operadores especialmente la vial ya que el transporte es el elemento de la cadena logística que soporta más este vertiginoso crecimiento y cambio.

Adicionalmente el crecimiento también ha generado cambios en los principales mercados, mayor dinamismo, el mercado laboral para el sector transportes también ha sufrido notables modificaciones y cambios en su estructura y composición, el crecimiento ha ocasionado la incorporación de más unidades de transporte, sin embargo el crecimiento del mercado laboral no ha ido a la par de este crecimiento ocasionado déficit de mano de obra incremento en los costos y deficiencia en el servicio por una desarticulada incorporación de personal escasamente preparado para actividades tan delicadas y especializadas como es la conducción de camiones y buses

interprovinciales, esta falta de equilibrio de mercado trae como consecuencia algunos problemas en el desempeño de las actividades de transporte:

Falta de conductores profesionales especializados.

Informalidad en algunos sectores de transporte en la calificación de personal.

- Incremento sostenido de los costos por mano de obra del sector.
- Capacitación y profesionalización inapropiada de los conductores.
- Improvisación y falta de instituciones dedicadas a la educación de conductores.
- Índice elevado de accidentes.
- Índice elevado de infracciones de tránsito.
- Índice elevado de delincuencia en las vías nacionales.
- Sobrecostos para las empresas que realizan su propio programa de inducción y capacitación
- Escasez de pocos choferes calificados y con experiencia
- Sobrecostos en transportes.

El gobierno a través de las escuelas de choferes y de transporte tratan de revertir esta situación de falta de competitividad y de choferes profesionales en el país. Una manera exitosa de poder hacer que una empresa de transporte sea más competitiva y exitosa es con la inversión en prepararse para una homologación ante una certificadora de reconocido prestigio.

La homologación proporciona información de contraste entre la realidad de la empresa de transportes y aquello que los clientes esperan de su gestión.

Lo que va producir en la empresa de transportes sea una empresa informal, pyme o mediana empresa o grande un cambio de 360 grados en su organización y la vuelve más competitiva en corto plazo y bajo costo.

Al término de la evaluación de la certificación de la homologación el proveedor tiene como parte del resultado de la homologación el detalle de aquellos aspectos que deben ser reforzados. Se establece a partir de la homologación una mejora continua en una actividad recurrente efectuada con la finalidad de aumentar la capacidad para cumplir los requisitos del cliente. El cliente que solicita el servicio de transportes valora la actitud del proveedor que participa en el proceso de homologación.

La homologación del servicio de Transporte también es un intercambio de información entre los clientes y el proveedor. El cliente considera que la homologación disminuye el riesgo en la elección de un nuevo proveedor, no obstante, existen otros aspectos contractuales que definen la decisión de compra.

## PROYECTOS QUE NOS RETAN



**PriOrity**



**Arquitectura Corporativa  
AOT**

Proyecto de arquitectura interior y exterior: Remodelación de oficinas y distribución de espacios, entre ellos: Drywall, cielos rasos, pisos, cristales, instalaciones eléctricas, sistemas de extinción y detección, CCTV, entre otros.



**Asesoría Real Estate  
ARE**

Consultoría Integral de inmuebles industriales ubicados en zonificaciones estratégicas, permitiéndonos brindar un servicio especializado a nuestros clientes según sus requerimientos.



**Obras Civiles  
OBC**

Elaboración y ejecución de proyectos de obras civiles, naves industriales, agua y alcantarillado, almacenes e infraestructura metálica garantizando seguridad, salud y el cuidado al medio ambiente en los procesos constructivos.



**PRIORITY PERU S.A.C.**

Av. Elvira García y García 2430 Ofic. 502. Lima  
Teléfono: (+511) 563-8632

[www.priorityperu.com](http://www.priorityperu.com)



MERCOSOFT

# NEGOCIOS CON PERÚ?

Somos el mejor anfitrión para su inversión  
en el mercado peruano, el de mayor crecimiento  
en la región.

12 años de experiencia y clientes a nivel internacional  
respaldan nuestra labor.

Citas de negocios personalizadas

Misiones comerciales

Desarrollo de conferencias y seminarios

Elaboración de estudios sectoriales

Creación legal de empresas

Registros y patentes

Servicios a la medida



Teléfono (+511) 476 1204 - Cel. (+51)950968439  
Correo: contacto@andinaholding.com

Web: [www.andinaholding.com](http://www.andinaholding.com)

## Gerente

APPROLOG

Profesor de ESAN

José Antonio Caballero Jesús

Las empresas informales de transporte se vuelven formales ya que los clientes que tienen certificación de Calidad son auditados periódicamente por la entidad certificadora correspondiente, verificándose los requisitos de la norma.

La homologación permite formar alianzas estratégicas con los proveedores, proporciona información sobre el desempeño del proveedor y el nivel de control que tienen sobre sus procesos.

Las empresas de transporte una vez que aprueban su evaluación de certificación de Homologación pueden acceder a nuevos clientes corporativos que exigen contar con la certificación de homologación para que puedan brindar sus servicios a los clientes que lo exigen.

Mejora en los tiempos y procesos de sus servicios, en el clima laboral desde la persona que abre la puerta hasta el Presidente de Directorio. Mejora su control de seguridad y calidad, se reducen los costos, sobre costos, robos, número de papeletas o multas, accidentes, entre otros.

Mejora la calidad de los auxiliares, choferes, supervisores de transporte terrestre en eficiencia y eficacia volviendo y generando una mejor cadena de valor a sus clientes de Supply Chain Management. Genera mayor identificación del personal con la empresa, mejor proceso de selección de personal y la capacitación permanente todo el año al personal de toda la empresa. Generando un incremento en su cartera de nuevos clientes potenciales, corporativos y el incremento importante en su crecimiento como empresa y el incremento en la utilidad en porcentajes importante, permitiendo a la pequeña empresa en convertirse en un David frente a varios Goliats sin bajar el precio del servicio del flete terrestre y compitiendo de igual a igual con las grandes empresas de transporte terrestre en el país. El Gobierno debería fomentar la Homologación a todas a las empresas de transporte terrestre de carga y pasajeros como una norma a implantar en corto plazo para mejorar nuestra competitividad Logística como país y en generar un mayor crecimiento y utilidad en las empresas de transporte terrestre de todo el Perú. El éxito radica en capacitar de manera permanente al factor humano de las empresas de transporte.

**Y Usted desea ser una empresa de transportes de éxito y ya se Homologó? ■**

**APPROLOG**

ASOCIACIÓN PERUANA DE PROFESIONALES EN LOGÍSTICA

# Únete a la red de profesionales que crea valor



Somos la **Asociación Peruana de Profesionales en Logística**, conformada por profesionales vinculados a las actividades logísticas y cadena de suministro (*Supply Chain Management*) de diversos sectores públicos y privados del país.

En **APPROLOG** trabajamos por el crecimiento profesional y la capacitación permanente de nuestros asociados, promoviendo las mejores prácticas, la integración y redes de contacto entre los profesionales del sector.

Realizamos Conferencias Internacionales y un programa de Visitas Guiadas a reconocidas empresas en Lima y el interior del país con tarifas preferenciales. También realizamos workshops, con ingreso libre para el asociado. Además ofrecemos descuentos en Diplomados y Maestrías en Supply Chain Management y Logística, dictadas por prestigiosas universidades e instituciones con la que mantenemos convenio (Universidad ESAN, Universidad del Pacífico y Universidad de Lima).

Conoce más sobre nuestros beneficios  
en nuestra página web:

**Asóciate**

[www.approlog.org](http://www.approlog.org)  
[comunicaciones@approlog.org](mailto:comunicaciones@approlog.org)  
Teléfonos: 981 248 044 | 981 299 407



The logo for ADEX, featuring the word "ADEX" in a bold, white, sans-serif font with a stylized globe icon above the letter 'X'. The logo is set against a blue background that is part of a larger graphic of a world map with connecting lines and dots.

# NUEVO

# ADEX Data Trade

**SISTEMA DE INTELIGENCIA COMERCIAL  
QUE BRINDA LA MÁS COMPLETA INFORMACIÓN DE  
COMERCIO EXTERIOR DEL PERÚ CON EL MUNDO.**



Nueva interfaz con las últimas tendencias de diseño web, la cual se adapta a cualquier dispositivo móvil. Se puede acceder fácilmente a la información desde cualquier lugar de una manera más dinámica.



Búsquedas más avanzadas por Descripción Comercial. Ahora es posible realizar búsquedas hasta por cinco descripciones comerciales declaradas ante Aduanas.



Renovada sección de Oportunidades Comerciales con información reciente de compradores internacionales, partidas arancelarias, e información de contacto.



Nueva sección de información complementaria de requisitos de acceso, aranceles por país de destino, tratados de libre comercio, reglamentación sanitaria, entre otras.

**Informes:**

T.: (511) 618-3333 ext. 5412, 5403, 5404

C.: [sac1@adexperu.org.pe](mailto:sac1@adexperu.org.pe)

# Capacitamos conductores para el transporte terrestre



## CURSOS DE ESPECIALIZACIÓN

(Preguntar por nuestras capacitaciones  
IN HOUSE)

### Anatec

CENTRO DE ESTUDIOS  
ESPECIALIZADOS EN  
TRANSPORTE TERRESTRE



AUTORIZADO POR

**ANTAMINA**

#### CURSOS DE SEGURIDAD

- ▶ CURSO DE GESTIÓN DE LA SEGURIDAD Y SALUD EN EL TRABAJO CONFORME A LA LEY 29783 Y SU REGLAMENTO D.S. N° 005-2012-TR Y SUS MODIFICATORIAS.
- ▶ CURSO DE IDENTIFICACIÓN DE PELIGRO Y EVALUACIÓN Y CONTROL DE RIESGOS (IPERC).
- ▶ CURSO DE PLAN DE CONTINGENCIA.
- ▶ CURSO DE INSPECCIÓN DE SEGURIDAD.
- ▶ CURSO DE INVESTIGACIÓN Y REPORTE DE ACCIDENTES.
- ▶ CURSO DE ANÁLISIS Y PREVENCIÓN DE ACCIDENTES.
- ▶ CURSO DE CONTROL DE DERRAME EN TIERRA.
- ▶ CURSO DE LEGISLACIÓN EN SEGURIDAD MINERA.
- ▶ CURSO DE TRABAJO EN LUGARES CONFINADOS.
- ▶ CURSO DE SEGURIDAD INDUSTRIAL.
- ▶ CURSO TEÓRICO SEGURIDAD EN LAS OPERACIONES DE MONTACARGAS.
- ▶ SEGURIDAD INTEGRAL PARA EL TRANSPORTE DE CARGA Y TRANSPORTE ESPECIALIZADO.

#### CURSOS DE LOGÍSTICA

- ▶ CURSO DE ACEPTACIÓN DE LA CARGA ANTES DEL EMBARQUE.
- ▶ CURSO DE CARGA SOBREDIMENSIONADA.

- ▶ CURSO DE CRITERIOS PARA FORMULAR LOS FLETES EN EL SERVICIO DE TRANSPORTE DE CARGA.

- ▶ CURSO DE ESTIBA Y TRINCA.
- ▶ CURSO DE IZAJE.
- ▶ CURSO DE MECÁNICA AUTOMOTRIZ.
- ▶ CURSO DE MERCANCIAS EN GENERAL.

#### CURSOS DE NORMAS Y REGLAMENTOS

- ▶ CURSO DE SEGURIDAD VIAL, REGLAMENTO, TÉCNICA DE CONDUCCIÓN.
- ▶ CURSO DE REGLAMENTO NACIONAL DE TRÁNSITO D.S. N° 016-2009 - MTC Y SUS MODIFICATORIAS.
- ▶ CURSO DE REGLAMENTO NACIONAL DE ADMINISTRACIÓN DE TRANSPORTE D.S. 017-2009-MTC Y MODIFICATORIA.
- ▶ CURSO DE REGLAMENTO NACIONAL DE TRANSPORTE TERRESTRE DE MATERIALES Y RESIDUOS PELIGROSOS D.S. 021-2008-MTC Y MODIFICATORIA.
- ▶ CURSO DE INSUMOS QUÍMICOS Y PRODUCTOS FISCALIZADOS (IQPF).
- ▶ CURSO DE LEGISLACIÓN DE TRANSPORTE TERRESTRE DE CARGA.
- ▶ CURSO DE PESOS Y DIMENSIONES MÁXIMOS PERMITIDOS PARA EL TRANSPORTE DE MERCANCIAS.

- CURSO DE MATPEL I • CURSO DE MATPEL II • CURSO DE PRIMEROS AUXILIOS
- CURSO DE MANEJO DEFENSIVO • CURSO DE USO Y MANEJO DE EXTINTORES

Sede central: Av. Arequipa 330 Oficina 703 / 901 / 902, Lima  
Telfs.: 713-0874 / 713-0857 / 713-0877 / 713-0878 / 713-0879

RPE: 9705-41185 / 9705-41149 / 9705-41144

Cel.: 9855-95303 / (#)9514-17902 RPC: 9677-03552 / 9892-65858

www.anatec-peru.com / anatec@anatec-peru.com

Pe/DL

# Perú

## Directorio Logístico

### Logistics Directory

## AGENCIAS MARÍTIMAS

### MARITIME AGENCIES

#### AGUNSA PERU

Dir: Av. Jorge Chávez 631 P6, Miraflores, Lima  
Tel: (51)12411388 | Mail: sbazalar@agunsa.com.pe

#### COSMOS

Dir: Jr. Mariscal Miller 450 P9, Callao, Lima  
Tel: (51)17144444 | Mail: comercial@cosmos.com.pe

#### HAPAG-LLOYD PERU S.A.C.

Dir: Av. Amador Merino Reyna 267 Suite 901, San Isidro, Lima  
Tel: (51)13174100 | Mail: brunella.villareal@hlag.com

#### FARGO LINE

Dir: Av. Néstor Gambetta Km. 10, Callao, Lima  
Tel: (51)1224635 | Mail: clientes@fargoline.com.pe

#### MAGELLAN LOGISTICS

Dir: Calle Ocharán 410 Ofic. 201, Miraflores, Lima  
Tel: (51)14471480 | Mail: carlosm@magellanlineperu.com

#### MEDITERRANEAN SHIPPING COMPANY DEL PERÚ SAC

Dir: Av. Alvarez Calderón 185 P5, San Isidro, Lima  
Tel: (51)12217561 | Mail: mscperu@mscperu.net

#### TRAMARSA

Dir: Av. Paseo de la República 5895 P5, Miraflores, Lima.  
Tel: (51)14130400 | Mail: rillosas@tramarsa.com.pe

## AGENTES DE CARGA

### FREIGHT FORWARDER



#### TRANSMARES GROUP SAC

Dir: Circunvalación del Club de Golf Los Incas 154 Of 1901, Surco  
Tel: (51)16195000 | Mail: transmaresgroup@tpsac.com.pe

#### A.HARTRODT PERÚ

Dir: Av. Huiracocha 2257, Jesús María, Lima  
Tel: (51)16149090 | Mail: info@hartrodt.com.pe

#### CARGO WORLD PERU S.A.C

Dir: Av. Elmer Faucett s/n Centro Aéreo Comercial Módulo E Ofic. 206, Callao. | Tel: (51)17195560 | Mail: info@cargoworld.com.pe

#### CONTRANS

Dir: Av. Oquendo Mza. H-L Fnd. Ex Fundo Oquendo Callao, Callao  
Tel: (51)16123500 | Mail: karla.rubio@contrans.com.pe

#### DEL PRADO

Dir: Jr. Elias Chunga Zapata N° 1774 Dpto. 301, Lima  
Tel: (51)14206272 | teresa.prado@delpradoagentesdecarga.com

#### GRUPO EXCELENCIA

Dir: Av. Larco 101 P12, Edificio Caracol, Miraflores, Lima  
Tel: (51)16101070 | Mail: mesinternational@grupoexcelencia.com

#### JAUSER CARGO

Dir: Av. Elmer Faucett s/n Centro Aéreo Comercial Módulo B Ofic. 417, Callao. | Tel: (51)14843232 | Mail: kelly.rivera@jausercargo.net

#### TRANSCARGA

Dir: Av. Unión 456 Block O Interior 602, La Victoria, Chiclayo  
Tel: (51)74213541 | Mail: clientes@transcarga.pe

#### VIZU LOGISTIK SAC

Dir: Av. Victor A. Belaunde No.147, Edificio 6 - San Isidro, Lima  
Tel: (51)17165647 | Mail: ventas@vizulogistik.com

#### VLC LATIN PERÚ

Dir: Av. Rafael Escardo N° 249 - San Miguel, Lima  
Tel: (51)17481040 | Mail: jvecco@vlglatinperu.com

#### Z GROUP

Dir: Calle Ordoner Vargas 142 Urb. Villa Sol, Los Olivos, Lima  
Tel: (51)16511974 | Mail: ventas@zgroup.com.pe

## AUTOELEVADORES

### FORKLIFTS

#### FULLEN INTERNATIONAL PERÚ SAC

Dir: Carretera Panamericana Sur Km.29.5 (Almacenes ALBO), Lurín, Lima. | Tel: (51)17196815 | Mail: dantef@fullen.pe

#### DERCOMAQ

Dir: Av. Nicolás Ayllón 2648, Ate, Lima  
Tel: (51)17135001 | Mail: gmejia@dercoperu.net

#### JUNGHEINRICH

Dir: Calle Rodolfo Beltrán 591, Lima. | Tel: (51)14239734 | Mail: union@cmusa.com.pe

**CENTRO LOGÍSTICO****LOGISTICS CENTER****LIMA CARGO CITY**

Dir: Av. Elmer Faucett 2851 Ofic. 415, Callao. | Tel: (51)16274401 |  
Mail: dseminario@iksa.com.pe

**CONSOLIDADOR NEUTRAL - NVOCC****NON VESSEL OPERATING COMMON CARRIER****SACO SHIPPING**

Dir: Calle José De La Torre Ugarte 230 Urb. Santa Cruz, Miraflores,  
Lima | Tel: (51)16267878 | Mail: info@pe.sacoshipping.com

**MSL CORPORATE**

Dir: Av. San Felipe 270, Jesús María, Callao  
Tel: (51)14622333 | Mail:

**CONSTRUCCIONES Y ESTRUCTURAS****BUILDINGS AND STRUCTURES****ALSUD**

Dir: Calle Boulevard 162 Ofic. 801, Santiago De Surco, Lima  
Tel: (51)961076101 | Mail: ventas@alsud.com.pe

**ALIANZA METALURGICA S.A.**

Dir: Calle San Enrique 911, San Juan De Lurigancho, Lima  
Tel: (51)14595591 | Mail: ventas@alianzametallurgica.com

**CIDELSA**

Dir: Av. Pedro Miotta 910, San Juan De Miraflores, Lima  
Tel: (51)16178787 | Mail: info@cidelsa.com

**METALICAS**

Dir: Calle Jorge Isaac 128 Ofic. 102, Surquillo, Lima  
Tel: (51)998359319 | Mail: almacenamiento@metalicas.com

**UNION**

Dir: Calle Rodolfo Beltrán 591, Lima  
Tel: (51)14239734 | Mail: union@cmusa.com.pe

**CONSULTORA****CONSULTANTS****SDI**

Dir: Calle Los Zorzales 160 P2, San Isidro, Lima  
Tel: (51)16508348 | Mail: joel.diaz@sdi.systems

**ANDINA HOLDING**

Dir: Calle Tintoretto 158 Of. 202, San Borja, Lima  
Tel: (51)14761204 | Mail: ainocente@andinaholding.com

**CONSUMO****CONSUMPTION****AJEPER S.A.**

Dir: Av. La Paz 131, Lurigancho, Lima  
Tel: (51)13133530 | Mail: mirian.huaman.pe@ajegroup.com

**ALICORP S.A.A.**

Dir: Av. Argentina 4793, Callao, Callao  
Tel: (51)13150800 | Mail: mcarrasco@alicorp.com

**ANTIGUA BODEGA RIVADENEYRA S.A.C.**

Dir: Calle Virrey José De Abascal 125, San Isidro, Lima  
Tel: (51)12744759 | Mail: informes@piscorivadeneyra.com

**BODEGAS VISTA ALEGRE S.A.C.**

Dir: Av. Santa Anita 774, Chorrillos, Lima  
Tel: (51)12486757 | Mail: info@vistaalegre.com.pe

**DEPÓSITOS****WAREHOUSING****DEPÓSITO DE ADUANAS DEL CENTRO SAC**

Dir: Av. A Mz B Lote 6 Sub Lote 5A-5B San Juan de Lurigancho, Lima.  
Tel: (51)1999990777 | Mail: jsaldana@depositosdac.com

**ALMACENES BOCANEGRA S.A.**

Dir: Calle Uno 383 Urb. Industrial Bocanegra, Callao  
Tel: (51)15742293 | Mail:

**AUSA ADUANAS**

Dir: Av. Santa Cruz 474, San Isidro, Lima  
Tel: (51)16163300 | Mail: ausa@ausa.com.pe

**NEPTUNIA**

Dir: Av. Argentina 2085, Callao, Lima  
Tel: (51)16111160 | Mail: ventas@neptunia.com.pe

**INDUSTRIA****INDUSTRY****PRIORITY PERU S.A.C.**

Dir: Av. Elvira García y García 2430 of. 502. Lima, Perú  
Tel: (51)15638632 | Mail: ruben.herrera@priorityperu.com



**BELPAC S.A.C.**

Dir: Calle Larco 379, Callao  
Tel: (51)14293363 | Mail: belpac@infonegocio.net.pe

**AUSTRAL GROUP S.A.A.**

Dir: Av. Víctor Andrés Belaunde 147, T7, San Isidro, Lima  
Tel: (51)17107000 | Mail: agjudice@austral.com.pe

**CIA. MINERA AGREGADOS CALCÁREOS S.A. - COMACSA**

Dir: Av. Universitaria 6330, Los Olivos, Lima  
Tel: (51)12026363 | Mail: comacsa@comacsa.com.pe

**MONT BLANC EXPORT SRL**

Dir: Calle Juan José Miranda 965 Ofic. D, Pisco, Ica  
Tel: (51)56533613 | Mail: mmartinez@montblancexport.com

**INSTITUCIONES REFERENTES**

MAIN INSTITUTIONS

**APPROLOG**

Dir: Jr. Monterrey 373, P12, Urb. Chacarilla, Santiago De Surco, Lima | Tel: (51)12036100 | Mail: lmquintana@approlog.org

**ASOCIACIÓN DE EXPORTADORES – ADEX**

Dir: Av. Javier Prado Este 2875, San Borja, Lima  
Tel: (51)16183333 | Mail: ggeneral@adexperu.org.pe

**ANATEC**

Dir: Av. Rep. De Chile 452, Jesús María, Lima  
Tel: (51)17130879 | Mail: anatec@anatec-peru.com

**ASOCIACIÓN DE AGENTES DE ADUANAS DEL PERÚ**

Dir: Av. Bolognesi 484 La Punta, Callao.  
Tel: (51)14294847 | Mail: aaap@aaap.org.pe

**ASMARPE-ASOCIACIÓN MARÍTIMA DEL PERÚ**

Dir: Av. Camino Real 479 Ofic.701 San Isidro, Lima.  
Tel: (51)14214939 | Web: www.asmarpe.org.pe

**ASOCIACION DE AGENTES DE CARGA INTERNACIONAL**

Dir: Av. Del Ejército 875, P2 Ofic. A, Miraflores, Lima  
Tel: (51)12226231 | Mail: apacit@apacit.com.pe

**AUTORIDAD PORTUARIA NACIONAL APN**

Dir: Av. Santa Rosa 135, La Perla, Callao, Lima  
Tel: (51)16309600 | Mail: atencionalusuario@apn.gob.pe

**CÁMARA DE COMERCIO LIMA - CCL**

Dir: Av. Giuseppe Garibaldi 396, Jesús María, Lima  
Tel: (51)12191550 | Mail: arbitraje@camaralima.org.pe

**CÁMARA DE COMERCIO PERUANO-SUDAFRICANA**

Dir: Av. Camino Real 1252 P1-A San Isidro, Lima.  
Tel: (51)1999934660 | Mail: sapchamperu@gmail.com

**CAMEX-CÁMARA PERUANA DE COMERCIO EXTERIOR**

Dir: Av. Jorge Basadre 825 P3 San Isidro, Lima. | Tel: (51)14412692  
| Mail: etorres@camexperu.org.pe

**GS1**

Dir: Jr. Monterrey 373, P12, Urb. Chacarilla, Santiago De Surco, Callao | Tel: (51)12036100 | Mail: gs1pe@gs1pe.org.pe

**OPERADORES LOGÍSTICOS**

LOGISTICS OPERATOR

**TRANSLOGISTICS SAC**

Dir: Circunvalación del Club de Golf Los Incas 154 Of 1901, Surco  
Tel: (51)12778300 | pbs@tpsac.com.pe

**RANSA**

Dir: Av. Jorge Chavez 154 Piso 10, Miraflores  
Tel: (51)13136000 | Mail: infope@ransa.net

**TRANSMARES**

Dir: Av. Circunvalación Del Club Golf Los Incas 154 Ofic.1901, Santiago De Surco, Lima | Tel: (51)12778300 | pbs@tpsac.com.pe

**AFE TRANSPORTATION**

Dir: Av. Tomás Marsano 1599, Surquillo, Lima  
Tel: (51)17198888 | Mail: informes@afe.pe

**AMERICA LOGISTICA**

Dir: Calle Belisario Sosa Pelaez 1055 Urb. Chacra Ríos Sur, Lima  
Tel: (51)13354109 | Mail: jose.ferril@americalogistica.pe

**AUSA ADUANAS**

Dir: Av. Santa Cruz 474, San Isidro, Lima  
Tel: (51)16163300 | Mail: ausa@ausa.com.pe

**CARGOCORP**

Dir: Av. Pérez Aranibar 2124, Lima  
Tel: (51)16375480 | Mail: pherrera@cargocorp.net

**D'SOTO LOGISTICS**

Dir: Av. Los Ingenieros 397, D.401, Urb. Casuarinas Sur, Lima  
Tel: (51)17216494 | Mail: jorge.soto@dsotologistics.com

**DEPSA**

Dir: Jr. Gaspar Hernández 700 Lima. Tel: (51)16116380 | Mail: servicio@depsa.com.pe

**DINET**

Dir: Av. Japón 551, Callao, Lima  
Tel: (51)15170100 | Mail: contactodinet@dinet.com.pe

**DPW LOGISTIC**

Dir: Jr. Johannes Brahms 108 - San Borja, Lima  
Tel: (51)12241635 | Mail: mcalderon@dpwlogistic.com

**TRANSEL**

Dir: Calle B 263, Urb. Industrial Bocanegra, Callao, Lima  
Tel: (51)16142700 | Mail: eanticon@transel.com.pe

**TRANSMERARIA**

Dir: Calle Los Tucanes 125 Ofic. 401, Bellavista, Callao  
Tel: (51)983565571 | Mail:

**TRANSPORTES MERIDIAN**

Dir: Av. Oquendo Mz H-L Ex Fundo Oquendo, Callao, Callao  
Tel: (51)945277390 | Mail: javier.espinoza@tmeridian.com.pe

**A & V CARGO EXPRESS S.A.C.**

Dir: Calle 2 Mz C Lote 7, Ate, Lima  
Tel: (51)14626732

**ACP**

Dir: Jr. Andromeda Mz U Lote 8-D, Chorrillos, Lima  
Tel: (51)12512718 | Mail: logistica@acprepresentaciones.com

**GRUPO ADM**

Dir: Jr. Chancay 200, Callao, Callao  
Tel: (51)998341674 | Mail: dvilela@adm.com.pe

**GS LOGISTICS**

Dir: Jr. Pachacutec 1315, Of 201, Jesús María, Lima  
Tel: (51)15621946 | Mail: lvillar@gs-logistics.net

**HELLMANN PERU**

Dir: Av. Elmer Faucett 2851 Ofic. 323 Lima Cargo City, Callao  
Tel: (51)16136800 | Mail: sales@hplperu.com

**MIQ**

Dir: Av. 28 De Julio 150, Miraflores, Lima  
Tel: (51)16157676 | Mail: comercial@miq.com

**OLVA COURIER**

Dir: Av. Argentina 4458, Callao, Callao  
Tel: (51)17140909

**SAVAR CORPORACIÓN LOGÍSTICA**

Dir: Av. Javier Prado Este 3080, San Borja, Lima  
Tel: (51)16167700 | Mail: ozevallos@savar.com.pe

**SEALAND**

Dir: Calle Las Camelias 256 Ofic. 101, San Isidro, Lima  
Tel: (51)16168020 | Mail: sealand@sealand.com.pe

**SERVINORTE**

Dir: Calle Leonardo Arrieta N° 819 Urb. Industrial Conde, Lima  
Tel: (51)14254011 | manuel.villavicencio@grupo-servinorte.com

**SPC SAC**

Dir: Av. Primavera 1796 P4, Santiago De Surco, Lima  
Tel: (51)15001111 | Mail: ventas@spscac.com

**YOBEL SCM LOGISTICS S.A.**

Dir: Calle Daniel Olaechea 136, Jesús María, Lima  
Tel: (51)16133066 | Mail: mvera3@yobelscm.biz

**SEGUROS****INSURANCE****PACIFICO**

Dir: Av. Juan De Arona 830, San Isidro, Lima  
Tel: (51)14151515 | Mail: jvalenzuela@pacifico.com.pe

**SECURITAS**

Dir: Av. Nicolás Ayllón 3720, Ate, Lima  
Tel: (51)16103030 | Mail: pedro.bellatin@securitasperu.com

**SOLUCIONES PARA ALMACENAJE****STORAGE SOLUTIONS****ESMERALDA CORP**

Dir: Carretera Panamericana Sur Km 18.5 Mz G Lote 1-B, San Juan De Miraflores, Lima | Tel: (51)16178900 | info@esmeraldacorp.pe

**TRUPAL SA**

Dir: Av. La Capitana 190 ZI Huachipa, Lima. Tel: (51)1999009431 | Mail: rstagnaro@trupal.com.pe

**ALMAFIN**

Dir: Av. Argentina 2317, Callao, Callao  
Tel: (51)16142800 | Mail: contacto@almafin.com.pe

**JRM**

Dir: Jr. Los Duraznos 645 Urb. Canto Grande, San Juan De Lurigancho, Lima | Tel: (51)16194040 | ventas@jrmsac.com.pe

**LINDE**

Dir: Av. Mariscal Eloy Ureta 106, San Luis, Lima  
Tel: (51)12011733 | Mail: ventas@linde-hl.pe

**VILLAS OQUENDO SA**

Dir: Calle Venecia 260 Ofic. 301, Miraflores, Lima  
Tel: (51)16316262 | Mail: comercial@logisticaoquendo.com

**ZAMBON ACERO RACK**

Dir: Av. José Larco 724 Piso 9 Oficina 4 Miraflores, Lima  
Tel: (51)16683645 | Mail: info@acerorack.cl

**TERMINALES PORTUARIAS****PORT TERMINALS****DP WORLD**

Dir: Av. Manco Cápac 113, Callao  
Tel: (51)12066500 | Mail: dpwc.info@dpworld.com

**APM TERMINALS**

Dir: Av. Contralmirante Raygada 111, Callao  
Tel: (51)12008800 | apmtccustomerservice@apmterminals.com

# Uruguay

---

Uy/CE

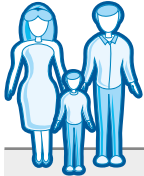
# Uruguay

## Comercio Exterior

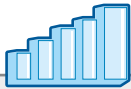
### Foreign Trade

**GUÍA**  
**LOGÍSTICA**  
 Y DE COMERCIO EXTERIOR

Nombre completo | Full Name

**República Oriental del Uruguay**
 Población | Population  
**3.446.429 hab.**

 Ubicación mundial por población  
 World location by Population  
**135 entre 184 países**

 Superficie | Area  
**176.215 km²**


Industria | Industry

**USD 11.222,40 millones**

Servicios | Services

**USD 37.408 millones**

Otros | Others

**USD 4.809,4 millones**

Total PBI | Total GDP in millions

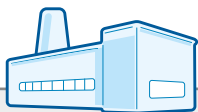
**USD 53.440 millones**

Luego de un año realmente complicado y con los efectos de lo que sucede con sus vecinos a cuestras, el Uruguay supo mantenerse a flote y crecer un 1% aún en la adversidad, consiguiendo un IDH de 0,793 uno de los más altos de Sudamérica. Las perspectivas son bastante más positivas y el PBI de US\$ 53.44 mil millones puede ser mucho mayor en un futuro cercano.

*After a really complicated year and with the effects of what happened with its neighbors Argentina and Brazil, Uruguay could make it and grow 1% even in adversity, obtaining an HDI of 0.793 one of the highest in South America. The outlook is much more positive and the GDP of US \$ 53.44 billion may be much higher in the near future.*

En sus 176,215 km<sup>2</sup> viven más de 3.446.429 personas, que se desempeñan mayormente en el sector servicios (70%), puesto que la industria sólo aporta el 21% del total de la actividad económica uruguaya. La agricultura, la industria papelera y la industria logística-portuaria son las 3 ramas que mayor crecimiento han tenido en los últimos años.

*In its 176,215 square kilometers there are more than 3,446,429 people, who work mainly in the services sector (70%), since the industry only contributes 21% of the total economic activity of Uruguay. Agriculture, the paper industry and the logistics-port industry are the three branches that have grown the most in recent years.*



Industrias | Industries

**Aportan el**  
**21% del PBI**


Agroindustria



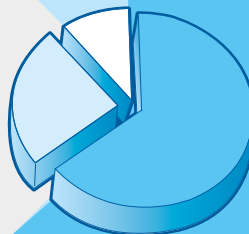
Construcción



Ganadería


 Producción  
 Papelera

 Industria  
 Logística

 Industria  
 Portuaria

**Aportan el**  
**70% del PBI**


Servicios





Ubicación geográfica  
Geographic location

**Lg: 0 64° 0' 0"**

**La: S 34° 0' 0"**

El transporte de carga terrestre en Uruguay, sufrió una mejora sostenible en los últimos 5 años, en los cuales las empresas invirtieron U\$S 550 millones en la renovación de sus flotas. No obstante, las carreteras son la cuenta pendiente y por eso, la Oficina de Planeamiento y Presupuesto; OPP, trabaja con una visión a largo plazo estimando que hasta 2030, será necesario invertir unos U\$S 24.000 millones en infraestructura vial.

*The transportation of land cargo in Uruguay, suffered a steady improvement in the last 5 years, in which the companies invested US \$ 550 million in the renewal of their fleets. However, the roads are the pending account and therefore, The Office of Planning and Budget; OPP, works with a long-term vision estimating that by 2030, it will be necessary to invest some US \$ 24 billion in road infrastructure.*

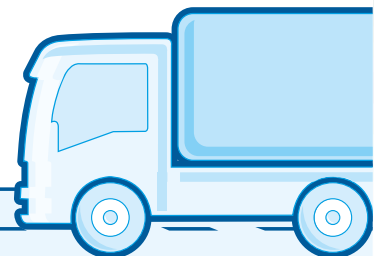
Inversiones | Investments

**U\$S 550 millones**

Renovación de flotas

**U\$S 24.000 millones**

Mejora en infraestructura vial a largo plazo





**BBVA**

Nuestro objetivo es el éxito de sus negocios.

Por eso le proveemos de todas las herramientas para que sus negocios con el exterior fluyan de la mejor manera.

Por consultas comuníquese con nuestro Departamento de Comercio Exterior al 2917- 2500 int 5195.

**adelante.**

Banco Bilbao Vizcaya Argentaria Uruguay S.A.

Proyecto | Project

## Recuperar 327 km

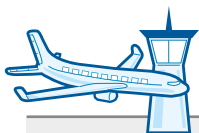
Plan para renovación de vías ferreas financiado por FOCEM.



Tasa promedio de crecimiento anual  
Average annual growth rate  
**1,00%**



Índice Desarrollo Humano  
Human Development Index  
**0,793**



Aeropuertos | Airports  
**Montevideo**  
**Punta del Este**

El tren no ha subsanado los problemas del transporte terrestre de carga, ya que en los primeros 4 meses de 2016, se trasladó un 38% menos de carga, que en el mismo período del año anterior. Esta caída se explica por la falta de mantenimiento en las vías, la lentitud con la que viajan las unidades y los pocos interesados que existen en enviar su carga por medio del tren, ya que los recorridos que deben hacer los camiones son medianamente cortos y lo que se ahorra transportando por el ferrocarril, se pierde en la demora de entrega de producción.

*The train has not solved the problems of land freight transport, since in the first 4 months of 2016, it moved 38% less cargo, than in the same period of the previous year. This fall can be explained by the lack of maintenance on the tracks, the slowness and the few interested in sending their load by this means, since the routes by trucks are a little shorter and the that what it is saved by transporting by railroad, is lost in the delay of delivery-*



Balanza Comercial  
Balance of Trade (BOT) in millions  
**USD 3.037,4 millones**

La buena noticia en el ámbito ferroviario, es que el gobierno ha iniciado un plan de obras financiados por el Fondo de Convergencia del Mercosur; FOCEM, que busca recuperar 327 kilómetros de vías en una primera instancia.

*The good news in the field of railways is that the government has initiated a plan of works financed by the Mercosur Convergence Fund; FOCEM, which seeks to recover 327 kilometers of tracks in a first instance.*





UN EQUIPO DE PROFESIONALES EXPERTOS  
EN COMERCIO EXTERIOR, ADUANA,  
PUERTO LIBRE, ZONAS FRANCAS Y LOGÍSTICA INTEGRAL



Asistencia profesional  
para la operativa integral  
de logística en Comercio Exterior



Despachante de Aduana

**Juan Turchii**

Cerrito 282 esc. 112 | CP. 11.000  
Montevideo - Uruguay  
Tel: (598) 2915 3934  
fax: (598) 2915 0414

E-mail: [info@juanturchii.com](mailto:info@juanturchii.com)





Moneda | Currency

**Peso Uruguayo**

Tipo de cambio | Exchange rate

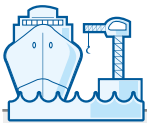
**USD 1,00 = \$ 27,68**

El punto fuerte del sistema logístico uruguayo lo aportan los recintos portuarios, muchos de ellos convertidos hoy en verdaderos Hub logísticos. El puerto de Montevideo, principal recinto del país, logró recuperar lo perdido luego que en Argentina dejaran sin efecto una medida que perjudicó el normal funcionamiento.

Hoy, parten servicios desde y hacia Rosario, llega carga procedente de Asunción y las navieras más importantes del mundo apuestan porque cada vez más, las empresas decidan exportar y/o importar a través del Terminal de la capital. Una buena profundidad (12 metros en el canal de ingreso), el atractivo cambio \$27,68 = U\$S 1 y la competitividad que existe entre los operadores del puerto, hace que sea interesante apostar por Montevideo.

*The strength of the Uruguayan logistics system is provided by the port facilities, many of them today become true logistics hubs. The port of Montevideo, the main one of the country, was able to recover what was lost after a measure in Argentina that damaged the normal operation.*

*Today, Montevideo has services from and to Rosario, cargoes from and to Asunción, and most of the most important shipping companies call Montevideo Port. A good depth (12 meters in the entrance channel), the attractive exchange \$ 27.68 = U \$ 1 and the competitiveness that exists between the operators of the port, makes it interesting to bet on Montevideo.*



Puertos | Ports

**Montevideo**  
**Nueva Palmira**  
**Paysandú**  
**Colonia**  
**Fray Bentos**  
**Puerto Sauce**

Otro puerto destacado del Uruguay es Puerto Nueva Palmira, recinto ubicado al final de la Hidrovia y que se convirtió en el mayor aliado de las exportaciones e importaciones, de las empresas paraguayas. Como la llegada de carga es incesante, a mitad de 2016 se iniciaron obras de ampliación del Terminal que demandó una inversión de U\$S 3 millones.

Hay mucho por mejorar, pero sin dudas que el país va por buen camino logrando sortear la crisis de sus vecinos y socios comerciales, e intentando abrirse camino como el polo logístico más destacado del sur.

*Another important port in Uruguay is Puerto Nueva Palmira, an area located at the end of the waterway, which became the largest export and import ally of Paraguayan companies. As the arrival of cargo is incessant, in mid-2016 work began on the expansion of the Terminal, which required an investment of US \$ 3 million.*

*There is much to improve, but there is no doubt that the country is on the right track to overcome the crisis of its neighbors and business partners, and tries find its way as the most important logistics center in the south.*

# Simplifique la logística de su carga



Facilitamos el soporte logístico a sus negocios con Centro América brindándole un consolidado marítimo quincenal Panamá-Montevideo.

Esperamos que este servicio le pueda servir para generar mas negocios entre ambos países.

## Panamá - Montevideo

Consolidado marítimo



## Rosario - Montevideo

Consolidado terrestre quincenal

Rosario es responsable del 50% del total del Producto Bruto Provincial y del 5% del PBI a nivel nacional. Como trabajamos:

La carga se consolida en el depósito de Binder, es un servicio quincenal y cruta por Gualaguaychu/Fray Bentos.

La entrega se hace directamente en el depósito del importador en Montevideo, pero en caso de que se tenga que llevar a otro lado del Uruguay lo hacemos sin inconvenientes.

En caso de necesitar camión completo por la mercadería también lo podemos cotizar sin problemas.

Esperamos que este servicio le pueda servir para generar mas negocios entre ambos países y lo puedan también sugerir al importador en Uruguay dado que a veces el flete es pagadero en destino.



Montevideo  
URUGUAY

ZONALOG CARGO GROUP es una moderna agencia de carga internacional especializada en el manejo de fletes marítimos, aéreos y terrestres, tanto en importación como en exportación.

Cuenta con una red de oficinas y agentes a nivel mundial con los cuales su cobertura se extiende a 180 países en los cinco continentes, cubriendo más de cuatrocientas ciudades.



# Importar paso a paso en Uruguay



## REGISTRO

El importador deberá tener una empresa (unipersonal, S.A., S.R.L., etc.) registrada e inscrita ante la Dirección General Impositiva (DGI), el Banco de Previsión Social (BPS) y el Banco de Seguros del Estado (BSE).



## DOCUMENTO ÚNICO ADUANERO

El Despachante de Aduana, de acuerdo a los documentos remitidos por el importador y previa clasificación de la mercadería en la Nomenclatura Común del Mercosur (NCM), confecciona y envía el Documento Único Aduanero (DUA) junto con la liquidación tributaria por el monto correspondiente a la Dirección Nacional de Aduanas (DNA).



## LIQUIDACIÓN

La DNA (de no haber diferencias en la liquidación o errores) remite al despachante la liquidación correspondiente a la importación.



## CONTACTAR DESPACHANTE

El importador solicita los servicios de un Despachante de Aduana (Asociación de Despachantes de Aduana del Uruguay).



## IMPUESTOS Y TRIBUTOS

Una vez efectuado el control del DUA por parte de la DNA y aceptada la liquidación por parte del despachante, el DUA es validado y numerado por la DNA. Paralelamente la DNA informa al Banco de la República Oriental del Uruguay (BROU) respecto las cantidades correspondientes por cada tributo a cobrar y el número de DUA otorgado. En este momento el despachante escanea todos los documentos originales y se los envía al estado (aduana) y se queda con los originales lo cual los ensobra en el sobre RASO que previamente lo había comprado en la ADAU Asociación de Despachante de Aduanas

*Simplifique la logística de su carga*

+598 2914 8460 / 8457 / 7548



## PAGO DE LIQUIDACIÓN

Una vez que el despachante recibe el número de registro del DUA, y el monto a pagar por los tributos, va a buscar el MIC (manifiesto internacional de carga) y efectúa con todo esto, el pago de la liquidación en el BROU, el que a su vez, comunica a la DNA el cobro correspondiente. Luego de este trámite puede pedir "el canal" (la inspección de la mercadería).



- Rojo: verificación de la mercadería y de los documentos.
- Naranja: Verificación de los documentos.
- Verde: No hay verificación. (Se verifica únicamente a posteriori o por un verificador, si entiende que corresponde).



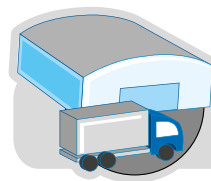
## DESADUANAMIENTO

Se procede al desaduanamiento de la mercadería, cuando el vista o fiscalizador (verificador) abre el contenedor y comprueba la mercadería, en caso de que todo este bien se otorga el cumplido aduanero.



## RETIRO DE MERCANCÍA

Luego de haber pagado los impuestos en la aduana, el despachante se apersona en la Aduana y deja el sobre Raso (con los originales) en la oficina de la Aduana (en la Aduana) y se dirige a la playa de contenedores que en caso de haberle salido canal rojo, le van a asignar un Vista o Fiscalizador, para fiscalizar la mercadería que se importó, (en caso de canal verde ya se puede llevar la mercadería).



## FINALIZACIÓN DEL TRÁMITE

Se otorga el "Cumplido Aduanero" del DUA una vez examinada la mercadería por el verificador aduanero asignado.



# INALOG

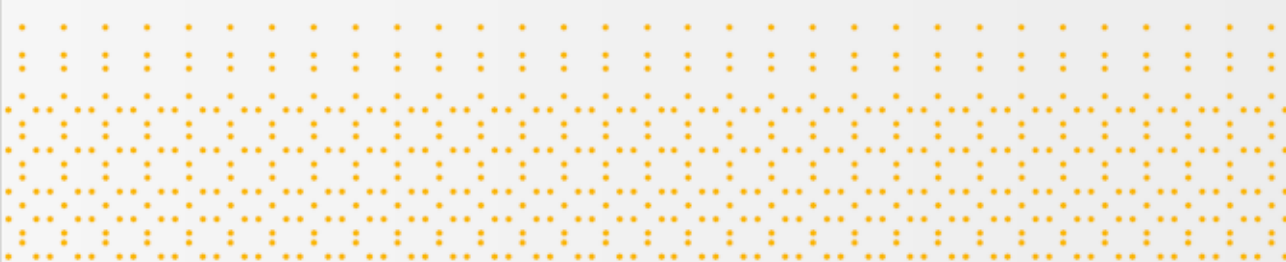
INSTITUTO NACIONAL DE LOGÍSTICA





**Uruguay  
Logístico**

**Una marca sectorial que acompaña  
el desarrollo del sector**





Resumen de la ponencia  
realizada en el  
XIII Encuentro de Protagonistas



## Gerente General

Unión de Exportadores

Teresa Aishemberg

## Uruguay y la región



Primeramente compartiremos con ustedes la situación de las exportaciones en el Uruguay actual. En el 2016 se ha exportado mucho menos que en el 2015 y esto responde a varios motivos. Uno de ellos es el contexto internacional el cual, como todos ustedes saben, está bastante complicado. También la reducción de los precios de los commodities: somos regiones que exportamos muchos commodities y dependemos de los vaivenes de los precios internacionales. Por último porque hemos perdido competitividad, que va y viene pero, acumulada es bastante importante. Cerca de un 46% si lo medimos desde el año 2009.

El tema es el siguiente: La situación mundial es bastante compleja y su efecto en nuestras exportaciones es importante debido a que tenemos un territorio muy limitado y con él nuestro mercado. Situación que nos obliga a salir al mundo, contando hoy con 178 mercados. Todos ellos en problemas.

Estados Unidos con la incertidumbre, con el cambio de Gobierno, las tasas crecen menos o directamente no crecen. Inglaterra en proceso de separación a partir de lo sucedido, basado en el lema "divide y vencerás". Rusia, gran comprador para Uruguay, también está con problemas.

Y es a partir de la baja del precio del petróleo que todos nuestros compradores tuvieron menos dinero para comprarnos en volumen y en precio.

China desacelerando es un riesgo permanente. Brasil está en rojo a partir de sus conflictos económicos y políticos. Argentina está en naranja porque lo vemos en transición. Vemos un verde, por allí, que es positivo, que son los países que crecen a tasas chinas en Asia y en África. Pero, están creciendo y eso es una oportunidad que tenemos, como Uruguay, de seguir creciendo. Despacio pero creciendo.

Uruguay está muy bien institucionalmente y hemos logrado un buen trabajo con el sector público. Se ha convertido en "política de Estado" el trabajo "codo a codo" y un claro ejemplo es el de usuarios del Puerto trabajando con la directiva



del Puerto, mencionado por el Presidente de la Administración Nacional de Puertos en el Encuentro de Protagonistas.

También trabajamos intensamente con la Cámara de Exportadores de la República Argentina desde el año 2005 porque tenemos una visión regional. Con las autoridades

NECESITAS  
REFERENCIAS?



inforcheck

27095790\*  
www.inforcheck.com

-  Recuperación cartera
-  Informes comerciales
-  Información y garantía de cheques



## Gerente General

Unión de Exportadores

---

Teresa Aishemberg

Un equipo especializado para atender con seguridad y rapidez sus necesidades en Comercio Exterior.

Desde Montevideo, capital del MERCOSUR para todo el mundo.

Representaciones en todas las receptorías del país, Buenos Aires y Córdoba.

creemos que, más allá de las dificultades, juntos es la única forma de salir adelante.

Nosotros queremos potenciar el Comercio Exterior del Uruguay a la región y al mundo y por eso necesitamos más acuerdos comerciales. Hace años que lo venimos pidiendo a nuestros socios del Mercosur sin respuestas. Buscamos alternativas permanentemente para mejorar nuestra inserción internacional.

Quisiera comentarles a continuación la relación comercial entre Uruguay y Argentina. Aunque el comercio es claramente bidireccional, Argentina suele tener un superávit frente a Uruguay ya que nos vende mucho más de lo que nosotros a ellos, por diversos motivos. Uno de ellos fueron ciertas trabas al comercio.

De hecho, cuando cambian las declaraciones juradas a las licencias previas de exportación, las licencias previas permiten tener unas reglas de juego aceptadas por todos. Y por eso hay certidumbre para que los empresarios se pongan de nuevo en contacto y eso es muy positivo.

Antes el total de la exportación a la Argentina significa un 18%, luego pasó a un 8.5% y ahora estamos en un 5%.

Entonces podríamos compartir o reflexionar juntos sobre Uruguay en la región y sus exportaciones, pero quisiera ir más allá preguntándonos qué tanto nosotros comerciamos con la región. Sobre todo entre los países de la ALADI ¿Por qué? Porque creemos que ahí hay una oportunidad enorme que tiene que ver también con la logística. Para promover la competitividad en algo que todo el mundo está buscando: el continente sudamericano. Casualmente las exportaciones a nuestros países son todas con valor industrial.



d.: Cerrito 566 | t.: 2916 3258 |

e.: gonzalo@gonzalopedraja.com.uy

Seguinos en : Gonzalo Pedraja

Entonces tenemos que ver cómo implementar una logística eficiente, logrando reflexionar y accionar sobre las trabas que nos hacen menos competitivos, levantarlas y trabajarlas juntos.

El siguiente tema que deseo comentar radica en las importaciones que hacemos a nuestros países desde el resto del mundo. Argentina, por ejemplo, importa de: Brasil, China, Estados Unidos, Alemania, México y Corea. De los principales mercados que compran: Bolivia, China. Y se vuelve a repetir. No son los países de América Latina que comerciamos entre nosotros.

Si bien algo mejoramos cuando se creó el Mercosur y crecimos porque hubo una desgravación arancelaria. Pero, en definitiva, se vuelve a repetir en todos los países latinoamericanos que las compras suelen hacerse en otros

países fuera de Latinoamérica. Nos preguntamos ¿por qué no podemos exportar más bajo la órbita de los protocolos que ya tenemos negociados en la órbita de ALADI? Y eso para nosotros es una gran oportunidad.

Mercados que siempre se repiten en América Latina: China, Estados Unidos, Francia y Brasil, siendo este último el que más se ha beneficiado en el área, junto con Paraguay. A su vez los productos de importaciones también se repiten: combustibles, productos mecánicos, eléctricos y farmacéuticos, vehículos, cereales. Entonces pienso ¿por qué no podemos insistir en mejorar? Será que no tenemos una buena logística, será que no tenemos la infraestructura, serán las aduanas, quedaremos fuera de competencia por esos costos ocultos.

[www.dtdcargo.com.uy](http://www.dtdcargo.com.uy)

MERCOSUFT

*Una política basada en una permanente inversión en tecnología, y capacitación de nuestro personal, sumada a nuestra vasta experiencia, nos dota de una visión abarcativa y global; contando con soluciones logísticas versátiles que se adaptan a los cambiantes requerimientos actuales.*

*Por éstas y muchas otras razones le aseguramos que encontrará en nuestro equipo de especialistas el socio logístico serio y responsable que su organización necesita.*



## Servicio Integral en Comercio exterior



Soluciones en transporte de carga Marítima, Aérea, Terrestre, Multi-Modal, Zonas Francas, Despacho de Aduanas, Carga Proyecto y lo más importante: nuestra gente a tu disposición para crecer juntos.

MICROSOFT



AGENTES EXCLUSIVOS DE:



**Estamos presentes en más de 157 ciudades para ser tu socio global en Comercio Exterior**

[www.cargocenter.com.uy](http://www.cargocenter.com.uy)  
[comercial@cargocenter.com.uy](mailto:comercial@cargocenter.com.uy)

Cerrito 566 (Montevideo, Uruguay)  
 Tel: 2916.3258\*

## Gerente General

Unión de Exportadores

Teresa Aishemberg

Entonces hay una oportunidad única para todos. Para Uruguay específicamente por su escaso mercado interno y necesita salir al mundo, pero necesitamos que todos ustedes: actores, protagonistas, de forma profesional continúen ese trabajo para que la carga pueda ser exportada a nuestros países y generar mejores ingresos, mejores puestos de trabajo y contribuir a disminuir la pobreza.

¿Es posible potenciar las cadenas de valor? Sí. Nosotros teníamos con Argentina cadenas de valor, por ejemplo en envases, insumos para alimentos y autopartes, pero se destruyó. Hoy se está recomponiendo y ya hemos hecho algún evento con los dos cancilleres. Tenemos una agenda bilateral. Se han levantado restricciones.

Creo que hay una esperanza y es por ese camino que vamos a poder lograr atraer inversores a la región. Un ejemplo mencionado el día de hoy: Hay una hidrovía eficiente, a ambos lados de la hidrovía, más inversión. Los dos puertos trabajando juntos, porque el mundo está necesitando de zonas eficientes. Los barcos son diferentes y los puertos tienen que ofrecer un abanico mayor de servicios pero, juntos, no separados.

A modo de reflexión me pregunto si es posible que América Latina venda a América Latina parte de lo que hoy se compra en otros continentes. También me pregunto si podremos reflexionar juntos.

Si en este seminario de protagonistas, y lo hemos visto con algunas presentaciones, hay soluciones, hay que hacer que las cosas sucedan. Para terminar, me gustaría parafrasear a un filósofo francés, que se llama André Gide: "todo está dicho ya y, como nadie lo escucha, sólo hay que volver a repetirlo". ■





COMPANHIA DE SEGUROS  
ALIANÇA DA BAHIA URUGUAY S.A.



Ofreciendo la experiencia de más de 140 años en  
seguros de Transporte Nacional e Internacional

AGENTES GENERALES  
ANTONIO VIVO Y CIA S.R.L.

Río Negro 1394 Esc. 702 – Montevideo | Tel.+598 2902 1086 | [alianca@aliancadabahia.com](mailto:alianca@aliancadabahia.com)



MERCOSUPT



# TAMER S.A.

TOTAL LOGISTICS - PORT OPERATORS

DEPÓSITO PORTUARIO  
OPERACIONES DE TRASIEGO  
TRÁNSITOS A ARGENTINA, BRASIL Y PARAGUAY  
ALMACENAJE

Puerto de Montevideo Depósito N°25  
Montevideo, 11.800 Uruguay  
Tel: + 598 2 929.1244  
Fax: + 598 2 929.0218

[tamer@tamer.com.uy](mailto:tamer@tamer.com.uy)

[www.tamer.com.uy](http://www.tamer.com.uy)

MERCOSUFT

[www.oceanlinkgroup.com](http://www.oceanlinkgroup.com)

# Oceanlink Group

## TOTAL LOGISTICS

ARGENTINA :: BOLIVIA :: PANAMÁ :: PARAGUAY :: URUGUAY

BUENOS AIRES :: LA PAZ :: COLÓN/PANAMÁ :: ASUNCIÓN :: MONTEVIDEO

- Depósitos de Almacenaje en Montevideo y Colón
- Depósitos Fiscales en Montevideo y Colón / Terminal de Contenedores en Montevideo
- Manejo de Mercaderías en Tránsito / Distribución Local y Regional
- Importaciones – Exportaciones / Carga Aérea / Carga Marítima / Camionaje
- LCL / DDP – DDU / Despachos Aduaneros

### PUERTO LIBRE DE MONTEVIDEO

El Puerto de Montevideo es reconocido mundialmente como el mejor portal de entrada y salida a la Región, cubriendo Argentina, Bolivia, Brasil, Chile, Paraguay y Uruguay debido a sus ventajas geográficas, operativas, financieras y legales que permiten un rápido y fácil acceso a toda la región.

#### ARGENTINA

OCEANLINK FREIGHTFORWARDERS S.A.  
Av. Corrientes 980/4° C  
Ciudad Autónoma de Buenos Aires  
Tel: (5411) 4326 5034/ 4326 5019  
Fax: (5411) 4393 1062  
[argentina@oceanlinkgroup.com](mailto:argentina@oceanlinkgroup.com)

#### BOLIVIA

OCEANLINK BOLIVIA SRL  
Av. Montenegro esq. Claudio Allaga #810  
Bloque H13, Piso 2 Local #6 San Miguel  
La Paz  
Tel: (591) 2 2775621  
Tel/Fax: (591) 2-2141531  
[bolivia@oceanlinkgroup.com](mailto:bolivia@oceanlinkgroup.com)

#### PANAMÁ

OCEANLINK GROUP CORP.  
Calle 53 Marbella  
Edificio World Trade Center  
1er piso Oficina 104  
Panamá  
Tel: (507) 205 1955  
Fax: (507) 439 8236  
[panamá@oceanlinkgroup.com](mailto:panamá@oceanlinkgroup.com)

#### PARAGUAY

OCEANLINK PARAGUAY S.R.L.  
Montevideo 1580 c/Rama  
Asunción  
Tel/Fax: (595 21) 420318  
[paraguay@oceanlinkgroup.com](mailto:paraguay@oceanlinkgroup.com)

#### URUGUAY

OCEANLINK LTDA.  
Misiones 1574 of. 201  
Montevideo  
Tel: (598) 2917 0501  
Fax: (598) 2916 8215  
[oceanlink@oceanlinkgroup.com](mailto:oceanlink@oceanlinkgroup.com)



Resumen de la ponencia  
realizada en el  
XIV Encuentro de Protagonistas



## Relaciones Internacionales

Instituto Nacional de Logística

Lic. Emilio Rivero

## Un ámbito de articulación



El Instituto como tal es el ámbito de articulación desde donde los actores del sector lideran el proceso de promoción, profesionalización, innovación y capacitación, para convertir a Uruguay en un hub logístico que impulse el desarrollo nacional.

Trabajamos en base a cinco objetivos estratégicos que son:

Potenciar el papel del Uruguay como un hub logístico. A través del trabajo diario de identificación de tomadores de decisión para obtener cargas, como también de mercados, públicos, etc.

Apoyar y fomentar el Comercio Exterior del Uruguay. Apoyar y trabajar por el desarrollo del sector para que las importaciones y exportaciones se puedan insertar en forma más competitiva en los mercados externos.

Colaborar con la gestión de la logística urbana.

Potenciar al INALOG como un centro de conocimiento logístico. Esto es fundamental porque cuando nosotros pensamos en el desarrollo de políticas públicas para el sector logístico, si no tenemos un centro de información logística que nos permita primero diagnosticar y llevar adelante acciones, no puedo medir su impacto. Para eso es clave tener un sistema de información logístico, donde podamos conocer cómo está el sector de forma objetiva.

**El quinto objetivo refiere a la gestión interna, su desarrollo, el capital humano, etc.**

¿Y qué es el Uruguay Logístico? En cierta manera la logística en Uruguay está en su ADN desde la época colonial. El Uruguay es un país que brinda servicios logísticos desde el inicio, desde su fundación, en lo que se conoce como la Banda Oriental y sus primeras ciudades.





**¡Súmese a nosotros,  
....y benefíciense!**

*Desde que fundamos **Selistar**, nuestra preocupación fue que hacer para que nuestros clientes se beneficien con nuestros servicios en Uruguay y en cualquier lugar del mundo.*

*Esta preocupación nos llevó a buscar socios confiables con estructuras similares a las nuestras o aún mejores. Así formamos un grupo de asociados con los que firmamos exclusivos contratos de agencia.*

*De esta manera hicimos a **Selistar** más grande y capaz de brindar a nuestros clientes, más y mejores servicios, tanto aquí como en el exterior. Donde Ud. nos plantee su necesidad, nosotros lo ayudamos y le damos la solución.*



## Relaciones Internacionales

Instituto Nacional de Logística

Lic. Emilio Rivero

Se puede decir que Uruguay Logístico toma un nuevo impulso a partir de, por ejemplo la creación del propio Instituto Nacional de Logística, ubicado en el marco de diferentes políticas públicas que buscaron promover el desarrollo del país. Aprovechando la posición estratégica de estar en el entrada/salida de la Cuenca del Plata.

Y claramente está a un radio de dos mil kilómetros de la mayor población en América del Sur, con la mayor capacidad de consumo. Motivo no menor para Uruguay como hub logístico.

El Uruguay ofrece estabilidad, certidumbre y, respeto a las normas.

El Uruguay tiene respeto por la democracia, índices de baja corrupción y no sólo ofrece esta certitud y previsibilidad

para hacer negocios sino que, adicionalmente, ofrece infraestructura. Terminales multi-propósitos, especializadas e integradas a la red vial.

Empresas tecnificadas. Operadores certificados con equipamiento y tecnología de última generación.

La normativa es otra de las cosas que ofrece el país, porque es la que da el marco para llevar adelante estos negocios. Es una normativa confiable, transparente y estable. La tranquilidad de poder medir la rentabilidad de un negocio a largo plazo sabiendo que los beneficios otorgados no van a cambiar.

Y finalmente, algo fundamental que ofrece: la sinergia público-privada, que se da en el propio instituto. ■



**Presente y futuro  
55 años a su servicio**

Habilitado en todas las receptorías de aduanas del país / Operaciones Logísticas / Inspección de cargas aperturas  
Fraccionamientos / Agrupamientos de cargas en depósitos fiscales portuarios / Terminal cargas aéreas  
Reembarcos e ingreso a plaza parciales o totales / Importación/Exportación/Tránsitos / Admisiones temporarias / Zonas Francas  
Gestiones ante instituciones estatales y privadas / Asesoramiento en gestión bancaria relacionada al comercio exterior / Control de documentos

MERCOSUPT



GRUPO ROVIRA

DESDE 1890

## Logística en Comercio Exterior

Somos un grupo de empresas referentes en el comercio exterior  
uruguayo con más de 100 años de experiencia



**Odisea S.A.**  
Almacenaje • Distribución  
Servicios



**Undokay S.A.**



**Estrella Vital S.A.**

Importación - Exportación  
Representaciones



**Rovira, Dieste & Cia. S.C.**

Despachante de Aduana  
Agente de Comercio Exterior



**A.B.C.**  
American Business Cargo  
Agencia Internacional de Carga



**Rocol S.A.**  
Zona Franca de Florida

Despachos aduaneros de Importación y exportación • Tránsitos, traslados y reembarcos  
Zona Franca y Puerto Libre • Cargas Aéreas Marítimas y Terrestres LCL FCL  
Importaciones Exportaciones Representaciones • Almacenaje y Distribución



Cerrito 425 - CP 11000  
tels. (598) 2916 9043\*  
fax (598) 2916 1116 / 2916 0725  
Montevideo Uruguay

[gruporovira@gruporovira.com](mailto:gruporovira@gruporovira.com)

[www.gruporovira.com](http://www.gruporovira.com)

100%  
uruguayo



## Director

Alvaro Milburn Ltda

Agustín Leindekar

# Certificar como Operador Económico ha sido un salto cultural

*No todos los días se logra una certificación como Operador Económico Calificado de parte de la Dirección Nacional de Aduanas, y sin dudas este detalle es algo para destacar. Por ello, sumándonos a la celebración de Alvaro Milburn, tuvimos la posibilidad de hablar con su director, Agustín Leindekar.*

## ¿Cómo fueron los inicios de la compañía, antes de este gran logro?

Nuestra empresa nació en el año 1923 y somos una de las compañías más antiguas en la actividad. Nos fuimos aggiornando a lo largo del tiempo y en mis 30 años de actividad he visto cómo los procesos fueron mejorando.

Será el trabajo de las nuevas generaciones afianzar lo que se ha logrado aquí. Algunos jóvenes de la familia participan activamente del quehacer cotidiano y otros han colaborado puntualmente en el proceso de la certificación.

## ¿Cómo fue este proceso, realizado por la Aduana, para acreditarlos como Económico Calificados?

El proceso no fue tan largo, pues ya contamos con procesos protocolizados. Inspectores y Auditores de la Aduana estuvieron en nuestras instalaciones haciendo una revisión de nuestro sistema, observando nuestra documentación, verificando que exista un verdadero control del proceso de exportación e importación.

La Aduana es muy exigente en lo que concierne a saber con quién se está trabajando.

## ¿Fue complicado poder adaptarse a las exigencias de la certificación?

Desde el primer día que la Aduana lanzó la certificación, tuve plena confianza en poder obtenerla. Estaba seguro que Milburn Ltda tenía que contar con ese sello de calidad, por lo que iniciamos un trabajo muy duro de adecuación, porque si bien confiábamos en nuestro trabajo tuvimos que adaptarnos haciendo muchos formularios, y respondiendo muchos detalles de los clientes ¿quiénes son?, ¿por qué?, ¿qué hacen?, ¿cómo?, ¿dónde?. Fue todo un salto cultural

## ¿Hubo muchos cambios internos para lograr esa adaptación?

En realidad, no hemos cambiado sustancialmente lo que veníamos haciendo, sin embargo, ahora llevamos a cabo la tarea de documentar absolutamente todo, lo que lleva algo de tiempo extra.

Tuvimos la suerte de contar con la ayuda de la empresa de consultoría





# Alvaro Milburn Ltda.

FUNDADA EN 1923

## En Uruguay

Operamos en todos los pasos de frontera, puertos, aeropuertos, zonas francas, de manera directa.

## En la región

Contamos con una red de corresponsales.

## En Uruguay y la región

Nuestros clientes cuentan con asesoramiento técnico-legal-arancelario y mercadológico, en materia de convenios: TLC, PEC, MERCOSUR, ALADI, OMC, y ZONAS FRANCAS.

## Importación - Exportación - Tránsitos

Asesoramos y ejecutamos todas las gestiones previas, concomitantes y posteriores, ante todos los organismos públicos y privados, así como Bancos, que intervengan de acuerdo al tipo de operación.

## Asesoramiento jurídico aduanero en el Mercosur

## Tercerización

Es una tendencia importante en los últimos tiempos para realizar trabajos en la organización. Permite que el cliente se concentre en sus actividades centrales, reduzca sus costos, expandiendo sus recursos y generando una mayor productividad.

En Alvaro Milburn Ltda. estamos incorporando cada vez más servicios a los clientes, compartiendo los beneficios de la tercerización.

## Prestamos Servicios de Logística Integral y Comercio Exterior

Cerrito 292 | Tels.: +598 2916 1080\*

Fax: +598 2916 2116 | C.P. 11000

Montevideo - Uruguay

[amilburn@milburnltda.com.uy](mailto:amilburn@milburnltda.com.uy)

[www.milburnltda.com.uy](http://www.milburnltda.com.uy)







## Director

Alvaro Milburn Ltda

Agustín Leindekar

y asesoramiento "Gestiona", que nos permitió optimizar los procesos.

### ¿Quiénes participaron del evento donde recibieron la certificación?

Estuvimos presentes casi todos los representantes de la compañía, así como también, las autoridades de la Aduana, encabezadas por su director Enrique Canon.

Una vez que finalizó el evento y ya contando con el certificado en su poder. ¿Han notado algún cambio en la relación con la Aduana y en materia de organización interna?

Creo que aún falta un poco para ver si ha mejorado el estatus de la empresa respecto a otros operadores, sin embargo podría decir que las intervenciones de los funcionarios de la Aduana a partir del certificado, han sido más que rápidas.

En el ámbito interno, gracias a la auditoría y los procesos que nos llevaron a obtener la certificación, mejoró la comunicación interna entre diversas áreas y la cohesión del equipo.

Somos más de 30 personas las que trabajamos en Milburn Ltda y la obtención del certificado demostró que se trata de gente seria, comprometida y que funciona realmente bien como equipo, algo de lo que estoy más que orgulloso.

## Asesoramiento profesional en Comercio Exterior y Logística Integral. Despachos de Aduana

Nos especializamos en el conocimiento y aplicación de normativas en las operaciones aduaneras, portuarias, aeroportuarias y en zonas francas

Somos reconocidos como Operador Económico Calificado por la Dirección Nacional de Aduanas del Uruguay.



### MONTEVIDEO Y RECEPTORIAS

Misiones 1537 | Piso 5  
Tels.: (598) 2916 3171\* | 2916 3170 | 2916 3021  
Fax: (598) 2916 3213



**murillo·ruffinelli·moreira·srl**  
DESPECHANTE DE ADUANAS

**mrm@mrm.com.uy**  
**www.mrm.com.uy**



## De Uruguay al mundo, líderes regionales en comercio exterior.

Le ofrecemos un servicio *just in time* para que cada carga llegue de manera óptima y a tiempo. Cercanía, velocidad y costos competitivos con un único propósito: hacer simple lo complejo. Usted enfocado en su *core business* y nosotros en el nuestro, para que su negocio acelere y crezca

### Servicios

- Transporte internacional |
- Consolidación de carga |
- Gestión aduanera |
- Cargas especiales |

Your business, running.

SouthCross Uruguay

Misiones 1372, suite 704, Montevideo

+598 29156805

[uruguay@southcrosslog.com](mailto:uruguay@southcrosslog.com)

[www.southcrosslog.com](http://www.southcrosslog.com)

Un nuevo concepto de análisis  
llegó a Uruguay



**UNILAB**  
ANALYTICAL CENTER

Excelencia en servicios analíticos  
para el sector Agroindustrial

Visite

[www.unilab.com.uy](http://www.unilab.com.uy)

y conozca nuestra amplia gama  
de ensayos para el control de  
calidad en materias primas y  
productos de comercialización.

Unilab,  
comprometidos con el  
desarrollo productivo de un país

Av Agraciada 2324 - Montevideo  
Tel: +598 29292520

## Director

Alvaro Milburn Ltda

Agustín Leindekar

### ¿Cómo visualiza el futuro del negocio de los despachantes de Aduana, teniendo en cuenta la situación actual?

Considero que hay un buen clima de negocios en Uruguay, aquí los empresarios son menos conservadores que en países vecinos como la Argentina o el Brasil en lo que respecta al comercio exterior.

Creo que tenemos un bagaje muy grande de conocimientos, que a veces no lo terminamos de mostrar del todo; la gente no termina de comprender una cantidad de conocimientos en todo lo que hay en una operación de Comercio Exterior: desde cartas de crédito, la operativa en sí, lo que tiene que ver con lo logístico, los acuerdos aduaneros, etc.

Hoy los despachantes tenemos una muy buena capacidad de adaptación, para lo que se requiera de nosotros ya que a lo largo del tiempo la dinámica es otra, los instrumentos, las herramientas son otros, los conceptos cambian.

### ¿Cuál es el plan a futuro?

Si bien seguimos con la tradición de ser despachantes de aduana, hay planes para manejar el tema cargas y el logístico.

Hoy participamos de la empresa "Depósitos Montevideo", lo que nos acerca mucho al objetivo de iniciarnos en la actividad logística.

Pero para largarnos a hacer un negocio nos gusta hacerlo bien, por lo que aún no se ha dado el ampliar nuestras actividades puesto que no teníamos certeza de que las cosas se harían con el profesionalismo que nos caracteriza.

Nos ha tocado, junto a Uruguay XXI, hacer una presentación en otros mercados para "Vender Uruguay", porque el país está muy bien visto, por ser una nación seria, que cumple con sus obligaciones. En el exterior reconocen que tenemos una buena cantidad de fortalezas, por ello nos respetan y valoran. ■

**Uy/IL****Uruguay**  
Industria Logística  
Logistics**GUÍA**  
**LOGÍSTICA**  
Y DE COMERCIO EXTERIOR





## De Marco, amplía sus horizontes

De Marco, con más de 80 años en el mercado, posicionada como una de las empresas líderes en el rubro de equipamiento metálico y logístico, amplía sus horizontes para acompañar las necesidades y gustos de los uruguayos de hoy.

Tradicionalmente abocada al sector de depósitos y logística, se renueva con la idea de ofrecer soluciones integrales que se ocupen de todos los aspectos corporativos.

De esta manera presenta sus nuevos productos en madera, pensados para el equipamiento de oficinas.

Inspirados en las tendencias nórdicas, incorporan 3 líneas que resaltan por su sencillez y buen gusto.

Armarios de diferentes tamaños, estanterías, cajoneras, mesas de reuniones y escritorios, son algunos de los productos que se pueden encontrar en su showroom ubicado en el corazón del barrio aguada.

De Marco se caracteriza por ofrecer a sus clientes no solo los productos sino también un asesoramiento

personalizado, con visitas e intercambios constantes a fin de lograr la mejor solución logística y económica.

Trabajando sobre planos a escala se proyectan diferentes opciones en función de las necesidades de cada cliente y se les brinda una experiencia realista de imágenes en 3D a fin de que puedan visualizar fácilmente como quedarían sus proyectos antes de ser realizados.

### Nuevas líneas

La línea Office, fabricada en MDP de alta calidad, se presenta en 2 colores estándar: gris claro y Brianza, un simil madera intenso.

Cuenta con escritorios individuales en varias medidas y diseños, así como también escritorios grupales que pueden configurarse de diferentes formas, conformando pequeñas islas o sectores complejos de trabajo.

Esta línea tiene de particular que los escritorios pueden ser 100% en madera o con las patas metálicas.

Esta última opción permite dejar ocultos todos los cables de red y alimentación de corriente mediante ductos internos invisibles.

La línea Office consta además de armarios bajos, chicos, medianos y grandes, de 1 o 2 puertas, cajoneras móviles aptas para carpetas colgantes, mesas de reuniones y sillas tanto operativas como de diálogo.

Otra de las líneas es la Legno, igualmente variada está completamente fabricada en MDF de alta resistencia.

Con espesores robustos de 25, 44 y 56 milímetros en todos sus componentes, logra una durabilidad y firmeza excepcionales.

Cuenta con una estética elegante y maciza caracterizada por un diseño de líneas simples y decoraciones sobrias.

Se presenta en 3 colores estándar a elección pero del mismo modo que sus líneas hermanas es posible acceder a una gran variedad de opciones.

Además de armarios, estanterías, cajoneras, mesas y estaciones de trabajo, también se pueden encontrar elegantes escritorios gerenciales o incluso individuales con la opción de extenderlos en forma de "L" o agregarle mesas auxiliares para lograr mayor capacidad en la mesa de trabajo.

Por otro lado, la línea Nexus, recientemente incorporada se distingue de las otras por su impronta minimalista con líneas puras y colores claros asociados a la tendencia "clean".

Esta terminación basada en las últimas tendencias europeas le brinda a los ambientes laborales un toque de fineza y frescura que reviste cualquier tipo de oficina.

Fabricada con la mejor calidad de MDP cuenta con escritorios gerenciales de gran tamaño con espesores de 44mm y armarios con diferentes tipos de puertas, corredizas o batientes en 25mm.

Es una línea que sin duda le ayudará a representar la credibilidad y seriedad de su empresa, afianzando un estilo e identidad propia.

Como no podía ser de otra manera, cuentan con más de 30 modelos de sillas para acompañar estas propuestas.

Sillas de diálogo, operativas gerenciales y en tándem en diferentes colores y medidas para garantizar una experiencia placentera en las tareas laborales diarias.

De Marco, comprometido con sus objetivos, continuará brindando la mejor solución para obtener un espacio de trabajo cada vez más eficiente y funcional, demostrando una vez más que un buen producto también puede ser accesible.

**[www.demarco.com.uy](http://www.demarco.com.uy)  
Yaguaron 1828 Tel: 2924 13 31**



Linea Nexus

# Avances en Infraestructura, hacia un Uruguay Logístico

---

*El fuerte proceso de crecimiento y desarrollo que enfrenta Uruguay hace algunos años trae aparejado una importante necesidad de mejoras para adecuarse a las exigencias que supone ser un hub logístico regional. En este sentido, en los próximos años está previsto que el diseño del Puerto de Montevideo continúe cambiando, se buscará incrementar su superficie y generar áreas especializadas, bajo una óptica regional y de transporte multimodal, que atienda las necesidades de la producción y la demanda de servicios portuarios y logísticos*

## Puerto de Montevideo

---



### Muelle C:

---

Este muelle comercial, tiene una longitud de 380 metros con un calado máximo de diseño de 14 m, asimismo tiene una explanada de respaldo de aproximadamente 3,5 ha con sus correspondientes instalaciones auxiliares y una dársena para maniobras de buques.

Está orientado a los efectos de atender la demanda existente y la generación de un nuevo puesto de atraque multipropósito de buques de última generación. La estructura del muelle es apta para que sobre él opere equipamiento especializado para la atención

del tráfico de buques porta-contenedores, porta-gráneles y polivalentes. Existen facilidades de servicio contra incendio, suministro de agua potable, conexión de energía, de saneamiento y de descarga de aguas grises.

### Nuevo Acceso al Puerto de Montevideo:

---

Permitirá potenciar la relación puerto-ciudad, logrando separar el tráfico de vehículos de carga con los de movilidad urbana, mediante la construcción de un viaducto autocarretero sobre la rambla portuaria, evitando congestionamientos y reduciendo tiempos de espera.



## Terminal Especializada Graneles Sólidos:

Esta terminal especializada se encuentra enmarcada en un predio de 7,5 ha ubicada en el extremo norte del recinto portuario, está prevista para el acopio y embarque de chips de madera con un área de estiba para 7.000 t y cuenta con una planta de silos con capacidad de almacenaje de 120.000 t ampliable hasta 210.000 t para acopio de granos totalmente automatizada. Prevé el funcionamiento de dos cintas transportadoras, tres plataformas con torres de elevación con una capacidad de carga de 2.400t/hora, un puesto de atraque para buques Panamax interoceánicos con alineación paralela al dique de cintura y calado de 13,00mW, con cuatro Dolphins de Amarre



y dos Duques de Alba, también emplazados al costado del dique. Albergará asimismo un muelle de tablestacado metálico apropiado para barcazas semi-oceánicas. Se visualiza la posibilidad de incrementar los volúmenes de graneles movilizados en el puerto de Montevideo mediante operaciones de Top Off.



Somos una Empresa dedicada a la seguridad y bienestar de la familia, pequeñas y grande empresas, trabajando con lo último en tecnología en una constante innovación, diseñamos proyectos de seguridad integral personalizados para satisfacer todas las necesidades de nuestros clientes, con la mayor calidad y servicio a su disposición.



### SEGURIDAD ELECTRÓNICA

Alarmas con respuesta  
Circuito cerrado de TV  
Cercas electrificadas

### SEGURIDAD FÍSICA

Guardias de seguridad  
Seguridad en espectáculos y eventos deportivos  
Drones  
Rastreo satelital de guardias

Baltasar Brum N° 748 - Las Piedras - URUGUAY

Tel/Fax: (598) 2363 9928

CeL: (598) 91 902 995

info@seguvil.com

www.seguvil.com





Se ha identificado la posibilidad de captar más de 400.000 toneladas de producción de soja con origen en las cuencas de los ríos Paraná y Uruguay.

Estas operativas permitirán generar nuevos tráficos provenientes de la zona de influencia de los puertos argentinos vinculados a las hidrovías de los ríos Paraná y Uruguay.

### **Terminal Pesquera- Puerto Capurro:**

El objetivo es trasladar hacia el lado norte de la bahía de Montevideo las flotas pesqueras que habitualmente operan en el Muelle Mántaras.

Se efectuó recientemente un terraplén de 2,5 ha con destino al establecimiento de una Terminal de Pesca que sustituya las instalaciones dentro del puerto actual. Se está procediendo al desmantelamiento de los

edificios obsoletos en la zona adyacente a la rambla, para darle amplitud y cabida a los accesos con los estacionamientos requeridos. Asimismo, se progresa en el estudio y autorización de la viabilidad y de evaluación de impacto medioambiental ante los organismos competentes.

El acceso marítimo a esta Terminal prevista para la operativa de buques de pesca nacional e internacional, comparte el canal con la Terminal La Teja.

Se firmó un contrato con un consorcio empresarial conformado por Teyma, Chediak y Lavigne, para la construcción de la Terminal Pesquera Capurro, un área especializada para el atraque de buques de pesca.



ZONA FRANCA



## Almacenaje, industrialización y centro de distribución para el Mercosur

Ubicación estratégica contigua al aeropuerto internacional de Montevideo y a 30 minutos del puerto de Montevideo. Modernas instalaciones con 5.000m<sup>2</sup> de espacio techado y 15m de altura interior, totalmente seguro y vigilado permanentemente.

Desde nuestro local en la zona franca Parque de las Ciencias, se pueden realizar diversos tipos de actividades logísticas, comerciales, industriales y de servicios.



- *Modificación de la naturaleza de las mercaderías*
- *Armado, desarmado, manipulación*
- *Controles de calidad, ensamblados*
- *Instalación y operación de fábricas*
- *Almacenamiento, acondicionamiento*
- *Mezcla de mercancías o materias primas*
- *Re-empaque, etiquetado, re-estuchados, armado de kits*
- *Selección, clasificación, fraccionamiento*
- *Agregado de valor sobre la mercadería*

### VENTAJAS A CONSIDERAR:

- Libre tránsito de mercaderías, equipamiento y estructuras sin aplicación de aranceles aduaneros
- Sin límite de tiempo para la permanencia de la mercadería
- Permiso para envío de mercaderías fuera para ser industrializada y/o ensambladas en admisión temporaria.
- Exoneración total de impuestos nacionales, creados o a crearse.
- Se puede modificar su destino final
- Exenciones aduaneras completas sobre la mercadería almacenada a territorio franco.
- Garantía legal para libre movimiento de capitales y repatriación de utilidades.
- Libertad financiera absoluta en el manejo de divisas
- Posibilidad de afectación mercadería depositada como garantía y emisión de certificados de depósito



Edificio Multipropósito III,  
Zona Franca Parque de las Ciencias,  
Ruta 101, Km. 23,500, Colonia Nicolich,  
CP 14000 Canelones, Uruguay

Tel + 598 2915 2268  
Fax + 598 2916 7832  
sales@supramar.com.uy  
www.supramar.com.uy





Detección y extinción  
de incendio



Rastreo Satelital



Servicios remotos  
de Video



Vigilancia Especializada



Servicios Mobile



Cámaras de Seguridad



Innovación aplicada  
a la Seguridad Integral  
de su empresa.

Contactate con nuestros  
asesores a través del  
**2848 0000\***

info@securitasuruguay.com  
www.securitasuruguay.com



Las empresas tienen nueve meses para adecuar el proyecto de la terminal pesquera y luego 30 meses para concretar la construcción, teniendo como fecha de culminación el año 2019.

Actualmente está operativo provisoriamente en el sitio, un estacionamiento para espera de camiones que se dirigen al puerto, evitando así la aglomeración e interrupción del tránsito ciudadano.



## Puerto Logístico Puntas de Sayago

La Administración Nacional de Puertos (ANP) se propone desarrollar comercialmente y urbanísticamente el predio ubicado sobre la denominada zona Punta Sayago que, con riberas sobre el Río de la Plata, se encuentra a unas 5,5 millas náuticas (aproximadamente 10 km) del canal de acceso al puerto de Montevideo, a unos 5 km de la

intersección entre la Ruta Nacional N° 1 y el camino Tomkinson, a unos 8 km del colector de las Rutas Nacionales N° 1 y N° 5, y a unos 15 km del "nodo Peñarol", correspondiente a la red ferroviaria nacional.

Puntas de Sayago constituye la iniciativa de expansión, de mediano plazo, más importante del organismo, aportando nuevos beneficios como: liberación de espacios en el recinto portuario, alivio a la congestión del tránsito carretero, eficiencia en el tratamiento de la carga y fortalecimiento de la relación Puerto-Ciudad.



En esta amplia zona ubicada al oeste de la ciudad se espera instalar empresas de logística y desarrollar un nuevo centro de distribución que facilitará la entrada y salida de mercaderías regionales o internacionales a través de Uruguay consolidando el Puerto de Montevideo como Puerto Hub.

El Polo Logístico Punta Sayago es ideal para complementar el área terrestre del Puerto de Montevideo. El objetivo es lograr la ampliación de la capacidad de infraestructura portuaria, relacionar actividades y servicios conexos a la actividad portuaria y mejorar la eficiencia logística del Sistema Portuario Nacional y Regional.

# ejeruta 5

## PARQUE LOGÍSTICO

Ubicado en el centro geográfico del país y en el CORREDOR ENTRE BUENOS AIRES Y SAN PABLO (ruta 14 que une el puente Fray Bentos con Brasil)



12 Hectáreas / Alquiler de espacios / Servicios de depósito para almacenamiento / Control de stock  
 Servicio de carga de la mercadería / Desconsolidación y consolidación de carga / Balanza para camiones  
 Estacionamiento para camiones vigilado / Servicio de transporte de cargas hacia y desde la ciudad de Durazno.

Tel.: 4362 3474 / Cel.: 099612076.  
 Durazno - Uruguay

DESARROLLA  
 estudiokluser@gmail.com

**KLÜVER**  
 & ASOCIADOS





### **Puerto de Nueva Palmira**

Explanada de Camiones:  
Fuera del recinto portuario y recientemente interconectada informáticamente, actúa como centro de distribución de cargas entre las playas de estacionamiento y las terminales portuarias.

La superficie de la explanada es de 2 ha aproximadamente. Se encuentra administrada por la ANP y fue acondicionada con pavimento de hormigón en las entradas, iluminación, baños, tejido perimetral, entre otros.

Amarraderos en el Río Uruguay:  
Con el fin de facilitar y ampliar la oferta de espacios disponibles

# + | soluciones



*El socio responsable y confiable  
para su crecimiento exitoso.*



para la operativa portuaria, se han incorporado al sistema, áreas de fondeadero específicas en el Río Uruguay al servicio del Puerto de Nueva Palmira, con las condiciones de seguridad y boyaje requeridas por las reglamentaciones marítimas.

Zona de Alijo y Complemento de Carga Punta Arenal: Con el mismo fin del punto anterior, de facilitar y ampliar la oferta de espacios disponibles para la operativa portuaria, se ha incorporado un área habilitada y específica donde se pueden efectuar transferencias de carga entre buques o barcazas de gráneles, con las condiciones de seguridad, amarre y boyaje requeridas por las reglamentaciones marítimas.



+ | sumar

**Oficinas Centrales:**  
Cno. Los Aromos y Ruta 101 | CP 91000

**Logística Inversa:**  
Cno. Carrasco 6264 | CP 11500 | (+598) 2600 9087

[info@farmared.com.uy](mailto:info@farmared.com.uy)  
[www.farmared.com.uy](http://www.farmared.com.uy)



Linde Material Handling

Representante exclusivo en Uruguay y Bolivia





ALQUILER - VENTA - SERVICES - REPUESTOS



## Puerto La Paloma (Rocha)

El puerto se encuentra situado en la zona este de Uruguay, sobre aguas oceánicas del Atlántico, en el cabo de Santa María y con acceso terrestre desde el cruce de las rutas nacionales N° 10 y N° 15, a una distancia de 240 km de Montevideo.

Actualmente sirve fundamentalmente a embarcaciones pesqueras, de la Armada y deportivas, y recientemente se encomendó a la ANP las funciones de administración, conservación y desarrollo del puerto de La Paloma.

Las actividades del puerto se centran en la carga de rolos de madera para transportarlos por buque hacia el puerto de Fray Bentos, como así también actividades de buques de aprovisionamiento para operativas offshore. Asimismo se están analizando y explorando las distintas oportunidades comerciales de desarrollo en dicho puerto.

## Puerto de Fray Bentos - Obras de Desarrollo

El Puerto de Fray Bentos se encuentra ubicado en la ciudad del mismo nombre, sobre la margen izquierda del río Uruguay, a 317 km de Montevideo.



MERCOSUR

*Frigorífico*  
**ARBIZA S.A.**

[www.frigorificoarbiza.com.uy](http://www.frigorificoarbiza.com.uy)



ALMACENAJE DE PERECEDEROS  
CARGAS (IMPORTACIÓN/EXPORTACIÓN)  
ENCHUFE DE CONTENEDORES EN ESPERA  
SERVICIOS OPERACIONALES  
CONTROL DE STOCK  
DOCUMENTACION DE EXPORTACION E IMPORTACIÓN  
CLASIFICACIÓN, ETIQUETADO Y DESPACHOS  
PERSONAL PROPIO



14.000 m2 de frío al servicio del país en apoyo de la producción, en base a niveles adecuados de dimensión, tecnología y calidad.



*Frigorífico*  
**ARBIZA S.A.**

Arturo Lezama 2158 | Tel./Fax: +598 2924 4167/8  
Montevideo | Uruguay





## ASESORAMIENTO INTEGRAL EN:

*Instalación* de empresas en rutas  
perimetrales de Montevideo  
y Canelones.

*Inversión* en predios/proyectos/  
depósitos *logísticos e industriales.*

contacto@alamolog.com  
www.alamolog.com



Integrado a la fértil región agrícola y pecuaria del litoral oeste uruguayo, el Puerto de Fray Bentos cuenta con un ágil sistema de cintas transportadoras de granos con una capacidad de carga de 500 t/h y una capacidad de descarga de 120 t/h.

Tiene dos muelles de embarque de hormigón: el muelle trasatlántico o de ultramar, de 200 m con 34 m de ancho y el muelle de cabotaje o de unión con una extensión de 225 m de largo por 22 m de ancho. Sobre finales de 2015 se realizó la apertura de la licitación pública para el suministro de una Grúa Móvil para operar en el Puerto de Fray Bentos. Asimismo se adquirió un en una zona alejada, separada unos 245 metros de distancia del Puerto, con una superficie de 7 ha aproximadamente.

## Hidro vía Paraná - Paraguay (HPP)

El objetivo principal de la Hidro vía es favorecer las comunicaciones fluviales optimizando la navegación de barcazas y remolcadores durante la mayor parte del año.

La HPP está definida sobre la base de una estrategia de transporte fluvial a lo largo del sistema hídrico, en un tramo comprendido entre Puerto Cáceres (Brasil) en su extremo norte y el Puerto de Nueva Palmira (Uruguay) en su extremo sur.

Los países que comparten este sistema fluvial son Argentina, Bolivia, Brasil, Paraguay y Uruguay.

La HPP tiene una extensión 3.442 km y comprende los ríos Paraguay y Paraná, incluyendo los diferentes brazos de desembocadura del Río Paraná.

La mayoría de las mercaderías transportadas por la HPP son commodities, como ser granes en general, cereales, fertilizantes, combustibles. En materia de carga de exportación de Paraguay y Bolivia, la soja es el principal producto que se

moviliza, que tiene como principal destino el continente asiático. El puerto de Nueva Palmira, capta aproximadamente el 30% del total de exportación de soja de Paraguay.

En lo que respecta el Puerto de Montevideo, el total de movimientos de contenedores de trasbordos origen y destino Paraguay alcanzaron un total de 93.927 cajas para 2015, experimentando un crecimiento del 28% con respecto al volumen del año anterior. Dicho mercado representó el 44% del total de contenedores de trasbordos que captó el Puerto de Montevideo en el año. ■

Extraído del Informe del Sector Logístico en Uruguay

Uruguay XXI e INALOG  
Diciembre 2016

CENTROS LOGÍSTICOS  
AGROINDUSTRIAS  
INDUSTRIAS  
RETAIL

**H7 HORMETAL**  
EMPRESA CONSTRUCTORA

ESTRUCTURAS METÁLICAS | PISOS INDUSTRIALES



#### Argentina

Autopista Panamericana 2250 [Km 40,5] Garín - Prov. de Buenos Aires  
hormetal@hormetal.com | Tel: [+54 348] 447-8300 / 0810-7777-468

#### Uruguay

Ruta 8 [Km 25.200] Barros Blancos - Canelones  
hormetalUY@hormetal.com | Tel: [+598] 2288-7060

carrera de  
**ADUANA  
Y  
COMERCIO EXTERIOR**

MICROSOFT



**:: El Poder del Conocimiento ::**



**:: www.instint.edu.uy ::**

**29**  
años

## El Conocimiento de Embarque

La necesidad de contar con un control eficiente del proceso logístico, ha llevado a generar estrategias que posibiliten la denominada gestión de demanda, proceso ligado específicamente con el manejo de la documentación, firma de contratos y todo lo referente con el cumplimiento de lo pedido por el cliente.

Dentro de la Gestión de Manejo de la Demanda, se destaca el Picking como una de las actividades que mayores costes le genera a la empresa encargada de la logística de la mercadería, puesto que en este proceso interviene el personal del navío y el mecanizado del mismo, que permitirá que el proceso de carga y descarga pueda agilizarse.

Se considera al Picking como el “cuello de botella” del proceso logístico, ya que de él dependerán los plazos de entrega a los clientes, el cumplimiento de los pedidos y los costos del lugar de almacenamiento de los contenedores, antes y después de finalizado el transporte de la mercadería. La forma de Picking más difundida y avalada internacionalmente, es la que incluye códigos de barras que identifican la carga a transportar, dando precisiones sobre peso, cantidad y tipo de mercadería, algo que también estará indicado en el Conocimiento de Embarque. El Picking permite cumplir con normativas internacionales, y ayuda al control de la mercadería en destino, ya que se refrenda lo indicado en el Conocimiento de Embarque, donde también se da cuenta de la persona física o jurídica que puede reclamar la mercadería como suya.

Como la Gestión de Manejo de Demanda implica lograr los mejores resultados abaratando lo más posible el costo del proceso logístico, será necesario optimizar los recursos (humanos y mecánicos) con los que se cuenta a la hora de poner en marcha lo que será el traslado de la mercadería. A través del sistema Just in Time (justo a tiempo), es posible coordinar las tareas más importantes del proceso logístico, como son el almacenaje de la mercadería, su carga en el navío, el cuidado de la misma y la consiguiente descarga en destino. Logrando una perfecta armonía en las áreas anteriormente mencionadas, los costes se reducen y la tarea se lleva a cabo en menos tiempo.



En lo que concierne con el cumplimiento efectivo de la tarea encomendada, el Aprovisionamiento es esencial, ya que interviene en el proceso de planificación estratégica, en el proceso de planificación táctica, y el proceso de operaciones.

Cuando se hace un análisis de la influencia del proceso en el costo de la logística, se ayuda a que, desde el punto de vista de la planificación estratégica, se logre rentabilidad. Si a lo anteriormente mencionado, se le suma una estrategia de marketing que atraiga la atención de los clientes, y se logre un homogéneo proceso de operaciones, se puede apreciar las sensibles áreas del proceso logístico.

La vital trascendencia de un manejo correcto de la Gestión de Demanda, es también



lograr un avance sustancial en la rentabilidad del proceso, cumpliendo a rajatabla con las condiciones que se estipulan en el Conocimiento de Embarque, en el cual se detallan las obligaciones y derechos de las partes intervinientes en el proceso. ■



comercial & logística  
Miracar S.A

### Logística de Proyectos:

- Despachos aduaneros
- Operaciones portuarias
- Descargas marítimas y aéreas
- Montajes en sitios con grúa y equipamiento

### Operaciones Logísticas:

- Operaciones de warehouse y distribución
- Rediseño de redes logísticas
- Desarrollo de planes de reducción de costos
- Trazabilidad a través de la cadena de abastecimiento

### Operaciones Comerciales:

- Importación y exportación
- Importación y comercialización de productos
- Productos para alimentación animal
- Red de comercialización



Logística de Parques Eólicos



Operaciones de Warehouse



Operaciones Portuarias



Operación Aeropuerto de Carrasco



Área Comercial Agropecuaria





# agatone

Parque Logístico e Industrial



Cel.: (+598) 99917415

josequisande@agatone.com.uy

Ruta 101 Km.29 - 15500 - Colonia Nicolich -

Canelones, Uruguay.

www.agatone.com.uy

## Lanzamiento de marca sectorial Uruguay Logístico



Uruguay Logístico es la nueva marca sectorial del Instituto Nacional de Logística (Inalog) que se suma a la estrategia de la Marca País "Uruguay Natural" como un actor clave para la promoción del país en el exterior.

Alineándose a la estrategia que impulsa la Marca País, Inalog comienza a utilizar el iso-logotipo Uruguay Logístico como una herramienta más para consolidar el posicionamiento logístico como sector dinámico dentro y fuera de fronteras.

Uruguay Logístico se constituye así en la cuarta marca sectorial de Uruguay Natural junto a Smart Services, Uruguay Fruits y Uruguay Audiovisual.

La marca fue impulsada por el Instituto Uruguay XXI en coordinación con el Instituto Nacional de Logística.

La presidenta de Inalog, Cra. Ana Rey, destacó la relevancia de alinearse a los esfuerzos realizados por la Marca País y afirmó que "la marca sectorial Uruguay Logístico acompaña el proceso de gestación del INALOG como Instituto de Logística y responsable de la promoción a nivel sectorial de los servicios vinculados al transporte y al agregado de valor en logística".



Subrayó que la marca será otorgada a partir de 2017 y que deberán acordarse con el directorio las pautas de asociación de la misma, las que tiene que ver con la profesionalidad, con los estándares de compromiso con el medio ambiente, recursos humanos, entre otros.

Rey subrayó que la marca “beneficia a quienes trabajan a nivel internacional para atraer nuevos clientes al país y a quien sale a buscar inversores”, y resaltó que “hoy se da la madurez en el sector de servicios para emprender esta estrategia, hay una consolidación del INALOG como instituto público-privado”.

CARGA Y DESCARGA

# sicarde

*Confíe en nuestras manos.  
Aumentar la competitividad de su empresa,  
es **Nuestro Negocio.***

*Le brindamos personal calificado para carga y descarga,  
operación de maquinarias, manipulación de cargas  
o capacitado especialmente para la tarea que Ud. requiera.*

**31 años en el mercado como proveedores de las industrias y exportadores más importantes del país.**





**LOGTRA**  
CAPACITACIÓN LOGÍSTICA

CERTIFICACION EDUCATIVA  
**FCR BUSINESS ACADEMY**

## ESPECIALISTAS EN CAPACITACIÓN LOGÍSTICA

01

**ÁREA Logística y Transporte**  
CENTROS LOGISTICOS

02

**ÁREA Seguridad y Medio Ambiente de Trabajo**  
SEGURIDAD LABORAL, APLICADA AL COMERCIO Y LA INDUSTRIA

03

**ÁREA Logística de Servicios**  
EMPRESAS DE SERVICIOS

04

**ÁREA Logística Especializada**  
INDUSTRIAS, EMPRESAS Y SECTORES ESPECIALIZADOS

05

**ÁREA Logística Portuaria**  
PUERTOS Y TERMINALES ESPECIALIZADAS

06

**ÁREA Técnica Operativa**  
OPERACIÓN DE MAQUINARIA

07

**ÁREA Desarrollo Humano**  
CREACIÓN DE CLIMA LABORAL Y MOTIVACIÓN

[www.logtra.com.uy](http://www.logtra.com.uy)

Tel.: (+598) 2902 8011 | 2902 4070 | 2903 9331  
e-mail: [logtra@logtra.com.uy](mailto:logtra@logtra.com.uy)  
Julio Herrera y Obes 1342/102, esq. 18 de Julio  
Montevideo - Uruguay



Sostuvo que el concepto de Hub está incluido en el Uruguay Logístico, pero se amplía a todos los modos de transporte, al sector industrial, entre otros, y puntualizó que “tenemos todo para seguir trabajando en la misma línea a nivel internacional”.

El director ejecutivo de Uruguay XXI, Antonio Carámbula, dijo que “la marca es una herramienta que ha sido dotada de contenido y que permite reunir todos los valores que nos representan y que nos distinguen como país”.

Destacó el interés de INALOG y de las empresas que trabajan con él, de dar este paso hacia una marca diferencial. “En particular el sector logístico tiene un rol fundamental en la





estrategia de competitividad de nuestro país. Es un ámbito donde hemos crecido muchísimo a nivel de servicios y tenemos importantes desafíos por delante”.

Carámbula puntualizó que la ubicación estratégica de nuestro país como una de las principales puertas de entrada a la región

obliga a pensar estratégicamente en el desarrollo de las oportunidades logísticas y de inversión en el sector. “Tenemos el desafío de posicionarnos internacionalmente de esa manera, estamos convencidos que la marca Uruguay Logístico, o Uruguay Logistics, será una herramienta decisiva para lograrlo”. ■

**EL CORREO URUGUAYO LLEGA HASTA DONDE QUIERAS.**

**ORGANIZÁ LOS ENVÍOS DE TU EMPRESA CON Ahiva**

La herramienta de Correo Uruguayo que te permite autogestionar y seguir tus envíos desde cualquier dispositivo.

**INFORMATE EN [WWW.CORREO.COM.UY](http://WWW.CORREO.COM.UY)**

**RECIDIDO**





Summary of the presentation  
made at the  
XV Encuentro de Protagonistas



## Director

Babel Logística

Ing. Eduardo Barreiro

# La integración horizontal es la solución

*Horizontal integrations  
is the solution*



Hablar de la gestión cadena-cliente-proveedor es hablar de una integración eficiente de procesos claves de un negocio, con el objetivo de crear valor; básicamente, poner los productos en el momento justo, en el lugar justo, con la calidad y la cantidad apropiada, a un costo razonable en el punto de venta.

Nos referimos a una cadena que tiene una estructura clásica que es; un grupo de proveedores abastece materiales, en almacén de materias primas y materiales, tenemos una unidad de transformación, una unidad de manufactura donde se transforman esos materiales, que son entregados como producto terminado a un depósito. Que ahí, a partir de una cadena de distribución, a través de los distintos canales, que pueden ser más complejos o más sencillos, llegamos al cliente final.

*To talk about the chain-client-supplier management is to talk about an efficient integration of key processes of a business, with the aim of creating value; basically place the products at the right time, in the right place, with the right quality and quantity, at a reasonable cost at sales points.*

*We refer to a classical structure that is; a group of suppliers supplies materials, in warehouse of raw materials and materials, we have a processing unit, a manufacturing unit where these materials are transformed, which are delivered as finished product to a warehouse. From there, through different channels, which can be more complex or simpler, we reach the customer.*

*What we want to propose is to work not only in the unit operations but in the functions*

Lo que nosotros queremos proponer es trabajar no ya en las operaciones unitarias sino en las funciones que se encuentran dispersas, en distintas gerencias, en distintas áreas de la organización de la empresa, y hacerlo con única función la cual se puede llamar 'gerencia de operaciones', 'gerencia logística', etc.

Es importante saber qué se va a vender ya que en función de lo que dispone el inventario, planifica lo que va a ser su producción y lo que van a ser sus compras.

La incertidumbre en la demanda es cierta, es real y un error en la demanda correcta lleva a dos problemas: el primero quebramos stock y perdemos venta, y el segundo es que por el miedo a quebrar stock generamos inventario adicional.

La experiencia del quiebre de stock en una empresa es grave.

*that are dispersed, in different managements, in different areas of the organization of the company, and to do it through which can be called 'operations management'; 'Logistics management'; etc.*

*It is important to know what is going to be sold because depending on the inventory, it is planned what the production and purchases will be.*

*The uncertainty in the demand is true, it is real, and a mistake in the correct demand leads to two problems: the first we break stock and we lose sales, and the second is because of the fear of breaking stock we generate additional inventory.*

*The experience of stock break in a company is serious. It starts with loss of sale and often loss of clients, so immediately what is done is to increase inventories.*

MERCOSOFT

**Perugia S.A. es una compañía uruguaya instalada en Zonamérica desde 1994 cuyo objetivo es proveer todos los servicios necesarios para mejorar y promover el comercio exterior y los negocios internacionales, satisfaciendo las necesidades de las compañías extranjeras.**

- Depósitos cerrados y áreas para cargas generales con vigilancia las 24 horas.
- Gestión y control de inventarios.
- Monitoreo y telecontrol de las mercaderías en depósito.
- Manejo y control de stock.
- Vigilancia.
- Intercambio electrónico de datos.
- Procesamiento electrónico de pedidos.
- Involucramiento con los proveedores para una mejor planeación del movimiento de los productos.
- Negociación con intermediarios adicionales.
- Forwarding y consolidación de cargas.
- Seguros.
- Administración de materiales y movimiento oportuno de materia prima.
- Distribución física o movimiento del producto terminado a la fábrica del cliente extranjero.
- Empaque e inventario internacional.



PERUGIA



Ruta 8, Km. 17,500 Depósito 33  
Zona América, Montevideo - Uruguay  
Tel: (598) 2518 2231 / 2132

[www.perugia.com.uy](http://www.perugia.com.uy)



Digicard Mil Rollos es una empresa de larga trayectoria en Uruguay que ofrece a sus clientes una línea completa de soluciones de impresión: impresoras, aplicador de etiquetas, servicio técnico certificado, rollos para facturación, etiquetas tanto lisas como impresas, ribbons, etc; tanto para la industria como el punto de venta, contando con una planta de fabricación propia.

Representamos en el mercado local a las principales marcas mundiales, contando con nuestro propio departamento técnico: Star Micronics, Honeywell, TSC, Ketan, Armor, Hansol, Oji, Appvion, Ritrama entre otros.

## Impresión Térmica



## Etiquetado Logístico e Industrial



## Etiquetas Impresas



## Flexografía



Lipiner S.A. - (+598) 2 209 1921  
 Convenio 828 esq Rbla Baltasar Brum  
 CP 11800, Montevideo, Uruguay  
[digicardmilrollos.com.uy](http://digicardmilrollos.com.uy)

## Director

Babel Logística

Ing. Eduardo Barreiro

Es pérdida de venta y muchas veces pérdida del cliente, por lo que inmediatamente lo que se hace es incrementar inventarios.

Lo ideal, es realizar el pronóstico de la demanda mediante un estudio del inventario disponible lo que dará la conclusión de qué se debe comprar para empezar a producir.

Para todo ello, hay información dispersa que debe recopilarse y ser útil para la toma de decisiones.

Para evitar esto, proponemos solucionar el problema por medio de la integración horizontal que implica que una vez que la organización decide qué es lo que va a vender, en qué mercados se va a posicionar, empieza toda una tarea de administración de materiales, que lleva a manejar correctamente sus inventarios, manejar correctamente sus planes de producción y sus planes de compras.

Hoy, la falta de tiempo y recursos lleva, lamentablemente, a lo que es un resentimiento del servicio al cliente, medido como el manejo del tiempo justo, la calidad apropiada, la cantidad adecuada, la entrega en el momento prometido, comprometido, con la documentación apropiada. ■

*The ideal is to perform the forecast of the demand through analyzing the inventory available which will give the idea of what should be bought to start producing.*

*So, there is plenty of scattered information that needs to be collected for a correct decision-making process*

*In order to avoid this, we propose to solve the problem by means of horizontal integration, which implies that once the organization decides what it is going to sell, in which markets, a whole material management task begins. So they properly manage their inventories, their production and purchasing plans.*

*Today, the lack of time and resources leads, unfortunately, to a resentment of customer service, measured in terms of fair time management, appropriate quality, adequate quantity, delivery in time, with the needed documentation. ■*





# PRONTOMETAL®

LA LOGÍSTICA PARA GANAR ESPACIOS

## AUTOMATISMOS

LA MARCA LÍDER EN EL MUNDO, DE URUGUAY PARA TODA AMÉRICA



ROBOT SHUTTLE EN RACKS PARA PALLETS.

**MÁXIMO RENDIMIENTO DE SU DEPÓSITO**

PICK TO LIGHT, NUEVA TECNOLOGÍA DE EXPEDICIÓN.  
AHORRE DINERO Y LOS PEDIDOS SALEN PERFECTOS.



Av. San Martín 3370 · Tel. (+598) 2203 5330 · [Prontometal.com.uy](http://Prontometal.com.uy)





Summary of the presentation  
made at the  
XV Encuentro de Protagonistas



## Consultor / Consultant

Babel Logística

Ing. Alfredo Belo Perri

## Frente a demandas inciertas

### *Facing uncertainties*



Uno de los grandes problemas que encontramos en empresas de diversos rubros, es dimensionar la capacidad operativa del servicio o fabricación. El posible desbalance lleva al cuestionamiento de cuántos recursos se invierten en capacidad, de forma tal de captar la mayor cantidad o satisfacer la mayor cantidad de demanda posible.

Indudablemente en caso de existir desbalance (una mayor demanda y una menor capacidad para prestar el servicio fabricar el producto) el gran riesgo es el de la pérdida de clientes.

Es imposible no preguntarnos hasta dónde aumentar la capacidad operativa cuando hay una demanda que es

*One of the biggest problems that we find in companies of different categories is to dimension the operational capacity of the service or manufacturing. The possible unbalance leads to the questioning of how many resources are invested in capacity, in order to capture the greatest quantity or satisfying the biggest demand possible.*

*Undoubtedly in case of unbalance, the great risk is that of the loss of customers.*

*It is impossible not to ask how much to increase the operational capacity when the demand is uncertain, knowing that the increase of this capacity implies modifications in an essential factor: the investment.*



## WAREHOUSE MANAGEMENT SYSTEM

# Su stock al alcance de su mano

- Adecuado seguimiento de flujo de productos dentro del almacén.
- Conocer la ubicación física, cantidad, número de partida, fecha de vencimiento, como otros datos relativos a los productos.
- Controlar la existencia "on time" de cada producto.
- Optimizar el espacio del depósito.
- Posicionar en forma automática los productos ingresados y elegir de la misma forma las salidas.
- Administración de pedidos.
- Administración de inventarios cíclicos y físicos periódicos.
- Minimizar las roturas y los faltantes de productos.
- Manejo de cuarentenas.
- Manejo de diferentes unidades de almacenamiento
- Simulación gráfica del depósito.
- Posibilidad de utilización de Código de barras, Radio Frecuencia, Voice Picking.
- Control de los niveles de stock.
- Manejo de devoluciones.

## SOFTWARE LOGÍSTICO

**Soporte Logístico** fue fundada en 1984, con el único propósito de estar dedicada en forma exclusiva al desarrollo e implementación de sistemas, ofreciendo hoy a sus clientes una amplia gama de productos de alta calidad para una gran variedad de aplicaciones, principalmente orientados a mercados verticales con gran especialización en áreas de Logística y Gestión Administrativa.

WAREHOUSE MANAGEMENT SYSTEM  
TRUCKING MANAGEMENT SYSTEM  
STOCK MANAGEMENT SYSTEM  
MILK-RUN MANAGEMENT SYSTEM  
FINANCIAL MANAGEMENT SYSTEM  
MANTENIMIENTO DE FLOTA  
WEB TRUCKING SYSTEM  
DISTRIBUTION MANAGEMENT SYSTEM

**SOPORTE  
LOGÍSTICO**



Paraná 230 - Piso 5 - Oficina 53  
(1017) Buenos Aires - Argentina  
Tel: +54 11 4374 1785  
info@soportelogistico.com.ar  
www.soportelogistico.com.ar



MERCOSOFT



GERENCIAMIENTO DE DEPOSITOS (WMS)  
Y DE CADENAS DE SUMINISTRO

¿Cuánto tiempo le insume  
encontrar una caja que  
debe entregar ya?

- ¿No coinciden sus inventario físicos y teóricos?
- ¿Le falta espacio en sus bodegas?
- ¿Tiene mermas no justificadas en su inventario?
- ¿No tiene idea certera dónde se encuentra su mercadería?
- ¿Pierde demasiado tiempo en la preparación de pedidos?
- ¿Requiere de trazabilidad de sus productos y sus movimientos?
- ¿Quisiera aumentar la productividad de su operación logística?

SI SE IDENTIFICA CON ALGUNA  
DE ESAS SITUACIONES  
DEPOT MASTER  
ES LA SOLUCIÓN PARA UD.



URUGUAY: Av. Italia 6586 / CP 11500 / Montevideo - Uruguay  
Tel.: +59826053854  
Fax.: +59826006364

E.mail: [markelinfo@markel-eng.com](mailto:markelinfo@markel-eng.com)  
[www.markel-eng.com](http://www.markel-eng.com)

## Consultor / Consultant

Babel Logística

Ing. Alfredo Belo Perri

incierta, sabiendo que el incremento de dicha capacidad implica modificaciones en un factor imprescindible: la inversión.

Lo contrario se da cuando no se "quiere demanda" y se apunta a aumentar la capacidad, o lo que es igual, crear depósitos más grandes, máquinas con mayor capacidad productiva, mayor flota de vehículos para poder atender un servicio de distribución. En tal caso la pregunta es cómo podemos solucionar los inconvenientes que se dan en este contexto donde la demanda no es constante.

La respuesta está en la incorporación de conocimiento tecnológico en la operación, aspecto que no implica la compra de paquetes informáticos sofisticados ni la contratación de abundantes horas de consultoría. Con el sólo uso de planillas Excel y algoritmos

*The opposite occurs when there is "no demand" and to increase capacity is the objective, or likewise, to create larger warehouses, machines with greater productive capacity, larger fleet of vehicles to be able to fulfil a distribution service. In such case the question is how we can solve the inconveniences that occur in this context where the demand is not constant.*

*The answer is in the incorporation of technological knowledge in the operation, an aspect that does not involve the purchase of sophisticated computer packages nor the hiring of abundant hours of consulting, but just by using Excel spreadsheets and algorithms that allow to find behavior patterns of the demand facilitating the visualization of possible scenarios.*

*When companies make their forecasts they do it in a qualitative way and thanks to objective elements it is possible to improve its quality. On the average, the quality of the forecast obtained using computer tools - and using the forecast or demand forecast models - allows us to improve the precision between 10% and 30% to forecasts made in an often subjective way.*



que permiten encontrar los patrones de comportamiento de la demanda facilitando la visualización de posibles escenarios.

Cuando las empresas realizan sus pronósticos lo hacen de manera cualitativa y gracias a elementos objetivos se logra mejorar la calidad del mismo. En promedio, la calidad del pronóstico que se obtiene utilizando herramientas informáticas - y utilizando los modelos de la predicción o pronóstico de la demanda - nos permiten mejorar la precisión entre un 10% y un 30% a los pronósticos realizados de manera muchas veces subjetiva.

Estos modelos son fácilmente ajustables ante los cambios del entorno pues varían según las condiciones del ambiente, juegos de la competencia y escenarios macroeconómicos. ■



*These models are easily adjustable to the changing environment as they vary according to environmental conditions, competitive games and macroeconomic scenarios. ■*



Brindamos soluciones Logísticas para todo tipo de mercadería: **refrigerada y seca**

70 años de experiencia atendiendo las necesidades del mercado, desde uno de los puntos más estratégicos del Uruguay.



Dirección: Av. A Corfrisa s/n | C.P. 90200 | La Piedras - Canelones - Uruguay  
Tel.fax: (598) 2364 4601 - (598) 2364 5625

E-mail: [Info@corfrisa.com](mailto:Info@corfrisa.com) | Website: [www.corfrisa.com](http://www.corfrisa.com)





Summary of the presentation  
made at the  
XV Encuentro de Protagonistas



## Gerente / Manager

Cámara Uruguayo-Alemana  
German Chamber of Commerce

Jan Kötschau

## Senior Experten Service

### *Senior Experten Service*



“Senior Experten Service” es un proyecto de la industria alemana que cuenta con el apoyo del gobierno alemán e implica, en español, Los “Expertos Senior”, caracterizados por su profesionalismo y experiencia, fruto de ya haber finalizado su vida profesional. Hablan inglés en su totalidad y español el 10% de ellos y los beneficiarios de este proyecto son las privadas y públicas, centros de formación profesional y administraciones públicas.

Si alguien quiere “pedir un experto alemán”, puede hablar con nuestra entidad y presentar una solicitud de cooperación oficial de Alemania donde se detalle el objetivo y lo que demandan del experto según sus conocimientos, entre otros aspectos.

*“Senior Experten Service” is a project of the German industry that has the support of the German government and means in Spanish, the “Senior Experts”, characterized by their professionalism and experience, after having finished their professional life. They all speak English and 10% Spanish and the beneficiaries of this project are private and public companies, training centers and public administrations.*

*If someone wants to “ask for a German expert”, you can speak to our institution and submit a request for official cooperation from Germany where the objectives are detailed and what is expected from the expert.*

# PoloOeste



Parque logístico y de servicios



## EL PARQUE DE MAYOR CRECIMIENTO DEL URUGUAY

70.000 m<sup>2</sup> construidos :: 18.000 m<sup>2</sup> en ejecución



[www.polooste.com.uy](http://www.polooste.com.uy)

Ruta 1 :: km 11



KATOEN NATIE



## Gerente / Manager

Cámara Uruguayo-Alemana  
German Chamber of Commerce

Jan Kötschau

Finalizado el primer paso, se procede desde Alemania a comenzar la búsqueda del perfil del experto adecuado ya que consideramos fundamental que el experto, antes de su llegada a Uruguay, sepa de qué se trata la misión. Finalmente la empresa se pone de acuerdo con el experto para confirmar y coordinar su llegada. En Alemania se prepara al experto antes de la misión y se le provee una amplia cobertura de seguros.

Algo importante de recalcar es que la empresa no tendrá un contrato con el experto mismo, sino con el "Senior Experten Service" en Alemania la cual posee un contrato directo con el experto senior.

Respecto a costos es relevante alcarar que hay subsidios desde el gobierno alemán para PYME's. En tal caso, deberá pagarse el alojamiento, comida (tres comidas diarias), el transporte local (del hotel, por ejemplo, a la oficina) y -de ser necesario- un intérprete (aunque nunca hizo falta hasta el momento

*After the first step, we proceed from Germany, to begin the search for the profile of the appropriate expert since we consider it essential that the expert knows what the mission is about before his arrival in Uruguay. Finally the company agrees with the expert to confirm and coordinate their arrival. In Germany the expert is prepared before the mission and is provided with extensive insurance coverage.*

*An important point to emphasize is that the company will not have a contract with the expert himself, but with the "Senior Experten Service" in Germany which has a direct contract with the senior expert.*

*Regarding costs, it is important to highlight that there are subsidies from the German government for SMEs. In this case, accommodation, food (three meals a day), local transport (from the hotel, for example, to the office) and - if necessary - an interpreter*



## SERVICIO DE DEPÓSITO, CARGA Y DESCARGA DE CONTENEDORES O CAMIONES, ENTREGA, DEPÓSITO DE 15.000 MT<sup>2</sup>

Para cumplir nuestros objetivos hemos diseñado procedimientos para que todos los procesos aseguren un eficaz y eficiente manejo de los materiales desde los puntos de abastecimientos a los puntos de consumo en el menor tiempo posible.

Nuestros clientes tienen certeza de que sus materiales son adecuadamente procesados desde el momento que nos son entregados para su custodia hasta el momento en que son entregados a los destinatarios.

Realizamos fletes y comisiones a Montevideo en la mañana y en la tarde, todos los días, con camionetas y camiones.

[info@tamp.com.uy](mailto:info@tamp.com.uy)

Ruta 8 km 31.800 | C.P. 91.000 | Tel.fax: (+598) 2292 0484  
Móviles: (+598) 96 105 077 / (+598) 96 105 078  
Pando / Canelones / Uruguay



porque todos los expertos hablan inglés). Se considera también un viático de doce dólares al día.

Nosotros, como Cámara hemos firmado un convenio con la ANII en el año 2014 por el cual las empresas uruguayas pueden acceder hasta el 70% de la financiación por contar con un experto 'SES'. Entonces posiblemente la empresa o entidad pública no tenga que pagar el cien por ciento del alojamiento, sino capaz la ANII pueda pagar un 70% de estos costos.

El experto 'SES' no recibe un sueldo, ni de ustedes, ni de Alemania y pueden capacitar al personal técnico y ejecutivo, pueden solucionar - junto con ustedes - problemas graves. ■

*(although it was never necessary because all experts they speak fluent English). It is also considered a daily allowances of twelve dollars a day.*

*We as a Chamber have signed an agreement with the ANII in 2014 by which Uruguayan companies can get up to 70% of the financing by having an expert 'SES'. Then the company or public entity does not have to pay one hundred percent of the accommodation, but the ANII will be able to pay 70% of these costs.*

*The SES 'expert does not receive a salary, neither from you nor from Germany ,and he/she can train the technical and executive staff, can solve - along with you - serious problems. ■*



## MURCHISON

URUGUAY

Logística integral de mercadería  
Depósito fiscal  
Operación de buques ro-ro y multipropósito  
Flota de camiones propios para traslado de contenedores y carga general  
Distribución

Transporte internacional  
Plataforma automatizada para vehículos y carga rodante  
Servicios de PDI (Pre delivery inspection)  
Automovileras para el traslado de vehículos

[murchison.com.uy](http://murchison.com.uy)

Una empresa de: **GRUPO MURCHISON**





CAPITAL HUMANO

SERVICIOS AL ESTADO

OUTSOURCING

ASESORAMIENTO

CAPACITACIÓN

CONSULTORÍA

DIVISIÓN LOGÍSTICA

AUDITORÍA

## Conozca nuestra DIVISIÓN LOGÍSTICA:

En Possum entendemos que en todo proceso logístico hay un componente clave, las personas.



Pza. Independencia 1380 Bis, Montevideo - Uruguay

P1. Oficinas centrales / P2. Centro de capacitación

**Tel.: (598) 2908 2525**

**informes@possum.com.uy**

**possum.com.uy**

**Uy/TM**

## Uruguay

Transporte Marítimo  
Shipping Transportation

**GUÍA  
LOGÍSTICA**  
Y DE COMERCIO EXTERIOR



# La Terminal de Graneles más moderna del Uruguay y la primera en Montevideo.



## TGM

TERMINAL DE GRANELES  
MONTEVIDEO

Puerto de Montevideo  
Acceso Colombia  
+598.2929.6587  
[contacto@tgm.com.uy](mailto:contacto@tgm.com.uy)







# TGM

TERMINAL DE GRANELES  
MONTEVIDEO

Somos la terminal de graneles más moderna de Uruguay, ubicados estratégicamente en el Puerto de Montevideo especializados en acopio y embarque de graneles en general.

Contamos con el único puesto de atraque privado del Puerto de Montevideo y el más profundo de la Hidrovia permitiendo la carga de buques Panamax y PosPanamax, tecnología de punta, procesos automatizados y personal altamente capacitado y responsable, aportando más competitividad al sector en Uruguay.

Desarrollamos los más altos estándares de eficiencia buscando la mejora continua de todos nuestros servicios. Es por ello que todos los procesos están certificados internacionalmente cumpliendo las exigencias para operar y exportar en el mercado mundial, agregando valor en la cadena logística de nuestros clientes.

Nuestra prioridad es contar con una gestión integrada en calidad, medioambiente, seguridad y salud ocupacional, y responsabilidad social.

[www.tgm.com.uy](http://www.tgm.com.uy)



# Montevideo: nuestro puerto hecho ciudad

**Un Puerto Libre repleto de oportunidades.  
Un país entero de ventajas para Ud.**

El Puerto de Montevideo se caracteriza por su confiable tradición de servicio a empresas de todo el mundo, que desarrollan desde sus instalaciones, una intensa actividad comercial y logística hacia Argentina, Paraguay, Brasil y el resto de América.

**VMC, un excelente socio para crecer y desarrollarse.**

**Vimalcor S.A.**

Depósito 22  
Puerto de Montevideo

Tel: +598 2901 5087  
Fax: +598 2901 9420

Montevideo / Uruguay



CALIDAD CERTIFICADA

SEGUIMIENTO VÍA WEB

SOLUCIONES E-BUSINESS



## Un mix de servicios exclusivos para su mercadería.

SOLUCIONES LOGÍSTICAS / COORDINACIÓN MULTIMODAL / DISTRIBUCIÓN REGIONAL / REENVASADO  
DESPACHOS ADUANEROS / ENTREGAS "JUST IN TIME" / PICKING / PACKING / FRACCIONAMIENTO / TRÁNSITO.

Una sola puerta  
para toda América



[www.vmc.com.uy](http://www.vmc.com.uy)





Summary of the presentation  
made at the  
XV Encuentro de Protagonistas



## Presidente

Administración Nacional de Puertos  
National Ports Administration of Uruguay

Ing. Alberto Díaz

## Tenemos que vender juntos la región

*We have to sell  
the region together*



Quiero enfocarme en las alianzas como parte de la estrategia a seguir en el desarrollo del puerto.

*I want to focus on alliances as part of the strategy to follow in the development of the port.*

Desde hace años, venimos manteniendo la misma misión del puerto, que es posicionar al Puerto de Montevideo, o al Sistema Portuario Nacional, como un Centro de Distribución Regional, como nodo logístico entre la producción y el mundo, en base a la producción nacional.

*For years, we have had the same mission of the port, which is to position the Port of Montevideo, or the National Port System, as a Regional Distribution Center, as a logistics node between production and the world, based on national production.*

La clave de eso no es poder tener un marketing adecuado simplemente para que nos vean de esa manera y presentarnos como 'soy el Centro de Distribución', el eje es "crecer con el comercio de otros" algo que otros países del mundo han logrado.

*The key to that is to have proper marketing to introduce ourselves as 'I am the Distribution Center', the key is 'to grow with the trade of others' something that other countries in the world have achieved.*



**ANP**

ADMINISTRACIÓN NACIONAL DE PUERTOS  
República Oriental del Uruguay

**El Puerto es logística, expresión en tiempo real  
de la economía del País.**



## Presidente

Administración Nacional de Puertos  
National Ports Administration  
of Uruguay

Ing. Alberto Díaz

Depende de la unidad de negocios que estemos trabajando hay que saber quiénes toman las decisiones, tenemos que vender adecuadamente el país y a la logística nacional para que unas cinco o seis navieras en el mundo decidan si pasan por Montevideo o no.

*It depends on the business unit that we are working with, we have to know who makes the decisions, we have to sell the country properly and the national logistics so that five or six shipping companies in the world decide whether they pass through Montevideo or not.*

Las navieras ven que en Montevideo tienen carga, que aún con alguna norma argentina que nos complicó, siguieron viniendo y no perdimos conectividad con el mundo.

*The shipping companies see that in Montevideo they have cargo, that even with some Argentinian decrees that complicated us, they continued to come and we did not lose connectivity with the world.*

En su momento, el trasbordo argentino de salida se fue a buscar otro mercado, que fue el paraguayo, que no me canso de decir que respondió, que somos muy agradecidos y que vamos a hacer lo posible porque se mantenga.

*At the time, the Argentine transshipment looked for another market, which was the Paraguayan, So the question is with whom do we make alliances? One of these important allies is Paraguay, there are also interesting shipping companies to carry out alliances with, but we are a public company, so we cannot make any kind of alliances.*

Entonces, la pregunta es ¿con quien hacer alianzas? Uno de esos importantes aliados es el Paraguay, también hay distintas navieras interesantes para llevar a cabo alianzas pero somos una empresa pública, entonces no podemos hacer cualquier tipo de alianza.

*Our strategy is to approach the shipping companies in the most indirect possible way, or direct, depending on the way to offer Montevideo as an outlet.*

Nuestra estrategia es acercarnos a las navieras en la forma más indirecta posible, o directa, depende del caso para ofrecer Montevideo como un lugar de salida.

*To achieve this end, we must have an adequate infrastructure, have a depth that differentiates us, we must differentiate ourselves in terms of quality and offer things that others do not.*

Para lograr tal fin, debemos contar con una infraestructura adecuada, tener una profundidad que nos diferencie, hay que diferenciarnos en materia de calidad y ofrecer cosas que otros no ofrezcan.

*The keys of our management will be: To maintain the depth of our channels, to improve the depth of the docks and to have an adequate infrastructure.*

Los ejes de nuestra gestión serán: Mantener la profundidad de nuestros canales, a mejorar la profundidad de las dársenas y a contar con una infraestructura adecuada.

*The first two, which has to do with dredging, are made with public means, while the second issue is different, because we need the private sector to join the national strategy, to do the Infrastructure that we lack and need to build.*



INTEGRIDAD • INNOVACION • INTENSIDAD



*Servicios coordinados que premian su esfuerzo en Comercio Exterior*

UNA EMPRESA DE:



## SU MAPA DE SOLUCIONES

- Pure Car Carries
- Container Ships
- Bulk Carriers
- Reefer Carriers
- Wood Chip Carriers
- Cruise Ships
- Semi Container Ships
- Tankers
- LNG/Gas Carriers

- ✓
**SERVICIO DIRECTO AL GOLFO:**  
 CARTAGENA - VERACRUZ - ALTAMIRA  
 HOUSTON - NEW ORLEANS
- ✓
**SERVICIO DIRECTO LEJANO ORIENTE:**  
 SINGAPORE - HONG KONG - PUSAN  
 SHANGAI - NINGBO - SHEKOU

[www.multimar.com](http://www.multimar.com)



Montevideo, Uruguay  
 Plaza Independencia 831 - Piso 7, Of. 707  
 Tel.: (598) 29033008 Fax: (598) 29028044

Colonia, Uruguay  
 San Salvador 4058 esq. Oriente, Nueva Palmira  
 Tel: (598) 45449521 Fax: (598) 45449547

## Presidente

Administración Nacional de Puertos  
National Ports Administration  
of Uruguay

Ing. Alberto Díaz

Las dos primeras, lo que tiene que ver con dragado, es decisión nuestra, se hacen con medios públicos, lo hacemos nosotros mientras que la segunda cuestión es un tema diverso porque necesitamos que el sector privado se sume a la estrategia nacional, que haga la infraestructura que nos falta y que es necesario construir.

Cuando hablamos del Puerto de Montevideo tiene que saberse también que, dentro de este marco de Centro de Distribución Regional, hay que destacar que nosotros manejamos distintas unidades de negocio porque si bien deseamos ser Centro de Distribución Regional, también queremos que el puerto sea multipropósito y multioperador. Cuantos más actores en la cadena de servicios tengamos, mucho mejor será para nosotros y si bien es mucho más difícil controlar una cadena logística, cuando se generan políticas claras siempre va a haber competencia, porque si estamos hablando de operaciones de contenedores, los que lo miran van a mirar con ese foco; los que miren cruceros van a mirar con otro y así cada sector.

Respondiendo la pregunta inicial de con quién hacer alianzas, diríamos que lo realizaremos con cualquiera que nos permita cumplir con la premisa de hacer un Centro de Distribución Regional y ser un HUB para la región.

En cuanto a la industria de cruceros, nuestra competencia es Australia, con Oceanía. Para lograr buenos resultados, tenemos que unirnos porque en los otros lados es más fácil crear el clima para que los cruceros vengán.

Queda claro que cuando hablamos de alianzas para cruceros, tenemos que vincular a todos los puertos, no sólo del país, sino de la región. Tenemos que

*When we talk about the Port of Montevideo, we must also know that, within this framework of Regional Distribution Center, we must point out that we handle different business units because although we want to be a Regional Distribution Center, we also want the port to be multipurpose and Multi operational. The more actors in the chain of services we have, the better it will be for us and although it is much more difficult to control a logistics chain, when clear policies are generated there will always be competition, because those who are interested in container operations, will have a say, those interested in cruises are going to look with another eye and so forth.*

*Answering the initial question of who to make alliances with, we would say that we will do it with anyone who allows us to fulfill the premise of making a Regional Distribution Center and become a HUB for the region.*

*As for the cruise industry, our competition is Australia. To achieve good results, we have to join because on other sides it is easier to create the climate for cruises to arrive.*

*It is clear that when we talk about alliances for cruises, we have to link all ports, not only those on the country, but the ones on the region. We have to sell the region together, compete against another region.*

*When we talk about the situation of the containers the issue is a little more complex.*

*Today, we aim at a strategic alliance with ports and just as shipping companies work together to make their joints and share markets, we have to work to achieve alliances with ports that we understand are strategic.*





Más de 50 años al servicio de las exportaciones nacionales y de la región

**CNSA** es el terminal granellero independiente más importante de la región. Esto nos permite atender mejor las necesidades de nuestros clientes, logrando que Nueva Palmira continúe siendo uno de los principales destinos de la Hidrovía Paraguay-Paraná y de las exportaciones uruguayas.



## Presidente

Administración Nacional de Puertos  
National Ports Administration  
of Uruguay

Ing. Alberto Díaz

vender juntos la región, competir la región contra otra región.

Cuando hablamos de la situación de los contenedores y la captación de carga, el tema es un poco más complejo.

Hoy, apuntamos a ir a una alianza estratégica con puertos y así como las navieras se unen para hacer sus joints y comparten mercados, nosotros tenemos que trabajar en forma inteligente para lograr alianzas con puertos que entendamos que son estratégicos.

Con esta medida buscamos crear un marco donde el sector privado, que trabaja en nuestro puerto, pueda aprovechar. Es decir, en la parte pública lo que nos toca hacer es siempre servir la mesa para que otro haga el negocio y, efectivamente, es un negocio indirecto al país.

En este marco lo que tiene que ver con la cadena logística general, alianzas entre puertos, la cadena logística que también se mencionó, cuál es el costo final de la cadena, estamos tratando de hacer es involucrarnos en los estudios de logística a través de lo que llamamos 'comunidad portuaria' lo que sería otra alianza estratégica.

La herramienta que encontramos para las alianzas estratégicas es el 'compromiso de fidelidad', algo que le proponemos a las empresas un acuerdo de fidelidad con el Puerto de Montevideo, en base a las escalas que tuvo el año pasado y, en función de esas escalas, hacerle un descuento para las escalas que vayan a tener en 2017.

Por supuesto, si las empresas crecen tendrán mayor descuento y eso incentiva al que las compañías apuesten aún más con nuestro puerto. ■

*With this measure, we seek to create a framework where the private sector working in our port, can be benefited. That is to say, in the public part what we have to do is serve the table for another to do the business and, indeed, is an indirect business to the country.*

*In this context what has to do with the general logistics chain, alliances between ports, the logistics chain that was also mentioned, what is the final cost of the chain, we are trying to do is to get involved in logistics studies through what we call 'port community' which in terms, would be another strategic alliance.*

*The tool that we find for strategic alliances is the 'commitment of loyalty', based on the stops they did last year and, depending on those stops, make a discount for the stops that are going to have in 2017.*

*Of course, if companies grow they will have a greater discount and that encourages companies to bet even more with our port. ■*



# TAMIBELGROUP

Shipping & Logistic

**Seguimos creciendo para  
llegar más lejos juntos**



*Servicios  
marítimos*



*Servicios  
logísticos*



*Servicios de descarga  
buques pesqueros  
y reefers*

📍 Dirección: 25 de Mayo 491 / Piso 6 Torre 58 - C.P. 11000

☎ Tel fax: (598) 2915 9665\*

📞 Central de operaciones: 2924-6920

✉ comercial@tamibel.com.uy

**Montevideo - Uruguay**  
**www.tamibel.com.uy**





Summary of the presentation  
made at the  
XV Encuentro de Protagonistas



## Vicepresidente

Administración Nacional de Puertos  
National Ports Administration of Uruguay

Juan José Domínguez

## Existe gran interés en las hidrovías

*There is great interest  
in the waterways*



Quisiera hablar no sólo de la Hidrovía Paraguay-Paraná, sino de la Hidrovía del río Uruguay., También de la hidrovía fluvial Lacustre, de Laguna de los Patos-Laguna Merín, desde el punto de vista de la infraestructura política y del funcionamiento de estas hidrovías.

Considero que una de las cosas más importantes que estamos logrando hoy, es el hecho que la Comisión de la Hidrovía Paraná-Paraguay empezó a funcionar.

En el caso de la Comisión Laguna de los Patos-Laguna Merín tiene un Comité de Hidrovía, que estuvo funcionando hace tres o cuatro años pero luego no ha habido mayor interés.

Refiriéndome al Río Uruguay, se fortalece un Comité de Hidrovía en busca de lograr un avance en

*I would like to speak not only about the Paraguay-Paraná Waterway, but also about the Uruguay River Waterway. Also, about the Lake Waterway Laguna de los Patos-Laguna Merín, from the point of view of political infrastructure and the functioning of these Waterways*

*I believe that one of the most important things that we are achieving today is the fact that the Paraná-Paraguay Waterway Commission began to function.*

*In the case of the Commission of Laguna of the Patos-Laguna Merín has a waterway committee , that was functioning three or four years ago but then, they lost interest.*



PUERTO LIBRE



## Almacenaje y centro de distribución en el Mercosur

24.000 m<sup>2</sup> de espacio techado. Más playa multipropósito para contenedores, vehículos, cargas proyecto, etc.

Capacidad operativa, experiencia, y conocimiento aseguran a nuestros clientes que sus productos tendrán la presencia esperada y llegarán en la forma propuesta a éste mercado de 200 millones de personas.



- *Depósito en puerto libre*
- *Distribución regional*
- *Consultoría logística*
- *Etiquetado*
- *Embalaje*
- *Mezcla de productos*
- *Picking selectivo*
- *Fraccionamiento*
- *Cruce de andén*
- *Trasiego (contenedor/camión)*
- *Enchufes para contenedores refrigerados*
- *Fletes terrestres en Uruguay*



Depósito 1  
Puerto de Montevideo  
Rambla 25 de Agosto s/n  
CP 11000 Montevideo, Uruguay

Tel + 598 2915 2268  
Fax + 598 2916 7832  
sales@supramar.com.uy  
www.supramar.com.uy

MERCOSUFT



## Reparación naval

Nuestro historial de trabajos abarca una amplia gama de reparaciones en todos los tipos de buques: pesqueros, remolcadores, porta contenedores, petroleros, etc., clasificados por las más importantes Sociedades de Clasificación.

## Transformación de buques

En la actualidad los buques necesitan ser actualizados o sometidos a conversiones para ser competitivos y cumplir los requisitos de seguridad y medio ambiente. Esta es la especialidad de Alianza.

## Construcción de bloques de nuevas construcciones

Llevamos construidos más de 300 toneladas de bloques de proa, de popa, costados, mamparos rompe olas, etc. Procedimientos de soldadura y soldadores calificados a requerimiento del cliente

ALIANZA CERTIFICA  
SU SISTEMA DE GESTIÓN  
DE LA CALIDAD



ISO 9001:2008  
Certificate Number:  
45697

## ALIANZA URUGUAY

Tel/Fax: (+598) 2613 0532

Móvil: (+598) 99 661238

alianza@alianzauruguay.com

www.alianzauruguay.com

## Vicepresidente

Administración Nacional de Puertos  
National Ports Administration of Uruguay

Juan José Domínguez

los organismos del Estado, en los Ministerios pero también en la vía concreta en la cuestión de la navegabilidad y en el estado de los puertos fluviales de este cauce.

La idea es buscar la manera de activar social, política e institucionalmente el funcionamiento de las hidro vías. No sólo hablamos de negocios. Si activamos y trabajamos en el marco de nuestras instituciones, haciendo ver cuáles son las principales soluciones que tenemos para poner en marcha estas hidro vías, lograremos excelentes resultados.

En el tema de la navegabilidad, Uruguay tiene un obstáculo muy serio, que cualquier país que medianamente piense en funcionar fuerte en las hidro vías tendría que haber resuelto: el problema de las esclusas. Este inconveniente no está en la mesa, no está en la discusión y debería estarlo porque a nosotros no nos deja funcionar una vía navegable importante, que podría estar agregándole kilómetros y kilómetros al funcionamiento del río.

En estos momentos, está hecha la mitad de la esclusa ya que está construida desde lo material pero faltarían los mecanismos, y pensamos que el proyecto para finalizar la obra debería estar ya en marcha.

*In relation to to the Uruguay River, a Waterway Committee is strengthened in order to achieve progress in the State agencies, in the Ministries, but also in the in the question of navigability and in the state of the fluvial ports of this canal.*

*The idea is to find ways to activate socially, politically and institutionally the operation of waterways. We do not just talk about business. If we work within the framework of our institutions, showing what the main solutions are, to start these waterways, we will achieve excellent results.*

*Concerning navigability, Uruguay has a very serious obstacle, which any country that thinks about operating on the waterways should have solved: the problem of the locks. This inconvenience is not in the agenda and it should be because we are not able to operate a major waterway, which could be adding kilometers and kilometers to the operation of the river.*

*At the moment, half of the lock is built, but we think that the project to finalize the work should already be in progress.*



Conocemos el tonelaje enorme que tiene Brasil, que puede salir por la hidrovía Uruguay, como intenta salir cada vez más por la Hidrovía Paraná-Paraguay, entonces, debemos mejorar la infraestructura para que se pueda captar esa carga y llegue a puertos uruguayos en el río Uruguay.

Hoy, lo que fue el Comité Binacional se convirtió en un ente tripartito porque participan Argentina, Brasil y Uruguay. Busca trabajar sobre el tema del Alto Uruguay y muestra el gran interés que se manifiesta hoy sobre las hidrovías.

Específicamente en el caso del sistema portuario, debería decir que se trabaja en el concepto de integración porque los puertos de la ANP buscan el desarrollo conjunto de toda su complejidad, teniendo al Sistema Nacional de Puertos como punto de partida válido para abordar todos los proyectos que podamos plantearnos para el futuro. ■

*We know the enormous tonnage that Brazil has, that can have its way out through the Uruguay waterway, as it uses more and more the Paraná-Paraguay Waterway, then, we must improve the infrastructure so we can offer alternatives in the Uruguay River.*

*Today, what was the Binational Committee became a tripartite entity because Argentina, Brazil and Uruguay participate. It seeks to work on the topic of Upper Uruguay and shows the great interest that is manifested today on the waterways.*

*Specifically in the case of the port system, it should be said that the concept of integration is being worked on because the ports of the ANP seek the joint development of all their complexity, having the National Port System as a starting point to address all projects that we can consider for the future. ■*

Bienvenido a GRUPO LOBRAUS



KNOW-HOW Y EXPERIENCIA EN LOGÍSTICA



Resumen de la ponencia  
realizada en el  
XIV Encuentro de Protagonistas



## Gerente Ejecutiva

Centro de Navegación del Uruguay

Monica Ageitos

## Un referente de la comunidad marítimo-portuaria



Desde el Centro de Navegación del Uruguay consideramos que la formación es un factor clave para el positivo desarrollo de nuestra actividad, razón por la cual contamos con un Instituto de Capacitación desde 1998 basado en la necesidad de efectivizar los objetivos de los diferentes sectores que integran el Centro y también el rubro a nivel Nacional.

Consideramos que fomentar lo relativo a la capacitación, formación, investigación y extensión de todo tema vinculado, directamente o indirectamente, con el quehacer

de la navegación, los puertos y el Comercio Exterior, llevará a los mejores resultados.

El Centro de Navegación es considerado un gran referente en la comunidad marítimo-portuaria, cumpliendo un rol fundamental en la detección de sus necesidades y en la formación de profesionales para el sector. Contamos con la carrera terciaria - reconocida por el Ministerio de Educación y Cultura - de Técnico en Comercio y Transporte Internacional con rápida inserción tanto en empresas asociadas como en consultoras privadas.

DESDE  
1916

## Centro de Navegación

POR UN PAÍS DE CARA AL MAR

### INSTITUTO DE CAPACITACIÓN

#### CARRERA Terciaria

#### TÉCNICO EN COMERCIO Y TRANSPORTE INTERNACIONAL

Título reconocido por el Ministerio de Educación y Cultura.

STAFF DE PROFESORES RECONOCIDOS A NIVEL NACIONAL Y REGIONAL | Próximo inicio: marzo 2018

**OBJETIVO DE LA CARRERA:** Proporcionar a los participantes una formación empresarial orientada al desempeño de tareas polifuncionales en empresas operadoras o usuarias del transporte en todas sus modalidades y sus interfaces (puertos, aeropuertos, zonas francas, otras) tanto privadas como públicas.

#### • PROGRAMA 2017 • CURSOS DE ESPECIALIZACIÓN •

- Analista en comercio exterior
- Mercaderías peligrosas
- Mercaderías peligrosas online
- Estibaje en buques - Aprovisionamiento en naves
- Contenedores DC/ Contenedores Reefer
- La documentación en el comercio exterior y el transporte
- Logística internacional y comercio exterior
- Operador portuario
- Sistema Lucía
- Inglés técnico
- OPRC Nivel I - Nivel II
- PBIP (Protección de Buques e Instalaciones Portuarias)
- Gestión aduanera

#### CONSULTE POR CURSOS A MEDIDA Y CAPACITACIONES "IN COMPANY"

Informes e inscripciones: [capacitacion@cennave.com.uy](mailto:capacitacion@cennave.com.uy) | [www.cennave.com.uy](http://www.cennave.com.uy)

Tel: 2916 09 95 int. 21/22 | Circunvalación Durango 1445, Montevideo, Uruguay





**J. R. WILLIAMS**  
M O N T E V I D E O

**Logística integral**  
**Servicio semanal de carga**  
**desde y hacia: Lejano Oriente,**  
**Africa y Oceanía**



**DESDE 1868 BRINDAMOS**  
**SERVICIO INTEGRAL DE TRANSPORTE**

**Nuestra política es dar confianza a nuestros clientes**  
**que nuestros servicios y productos igualarán**  
**o excederán sus expectativas**



**J. R. WILLIAMS**  
M O N T E V I D E O

MONTEVIDEO - URUGUAY  
Solís 1533 (598) 2916 2000

[www.jrwilliams.com.uy](http://www.jrwilliams.com.uy)

## Gerente Ejecutiva

Centro de Navegación del Uruguay

Monica Ageitos

En el Instituto existe un excelente cuerpo de profesores reconocidos por su vasta trayectoria y experiencia que enriquece y facilita la interacción alumno-profesor. Nuestra misión fundamental es formar profesionales en áreas de comercio exterior, transporte internacional, gestión portuaria, logística y aduanas, como también ofrecer actividades de capacitación de interés para la comunidad, como institución especializada del sector.

En nuestro establecimiento se dictan un promedio de 18 cursos al año y a la fecha se ha logrado capacitar a más de 2.500 alumnos. El resultado de la formación se nota en el desempeño laboral de los egresados, muchos de los cuales ya cuentan con un puesto en el sector tanto a nivel local como en empresas internacionales.

La carrera de Técnico en Comercio y Transporte Internacional, específicamente, tiene una duración de 2 años ya recorrida por 8 generaciones y brinda a los alumnos capacitación teórica y práctica, de la mano de profesores con años de experiencia en el sector. Se busca el abordaje específico de tres grandes áreas: el transporte (con énfasis en transporte marítimo), gestión portuaria y comercio exterior.

En respuesta a los cambios acontecidos en los últimos años a nivel de obras de infraestructura, creación de nuevas actividades a nivel país y cambios en las normativas portuarias, marítimas y aduaneras, realizamos la actualización del plan de estudio de la carrera en el año 2014. Esto nos permite brindarle a los alumnos contenidos actualizados y adecuados para sus necesidades laborales.

Además de la carrera antes mencionada, el Instituto brinda cursos de especialización entre los que se destacan: Analista en Comercio Exterior, Mercancías Peligrosas, Contenedores, Sistemas de transmisión aduanera, Conocimiento de embarque, Contratos de Fletamento, Logística, entre otros.

Nuestra misión es que el participante alcance una formación rigurosa, orientada a la gestión, con un nivel apropiado de conocimiento sobre principios de planificación, organización y control de empresas de transporte, percibiendo el Comercio Exterior como el soporte de dicha actividad.

Contamos con la modalidad presencial en las aulas del Centro, la modalidad in-company y hemos desarrollado una plataforma para el dictado de cursos a distancia. A su vez, tenemos experiencia en planificar cursos a medida en función de las necesidades de las empresas en cuestión.

Decimos que somos referentes para organismos públicos y empresas privadas porque, por ejemplo, cada año el Instituto capacita a funcionarios de la



Dirección Nacional de Aduanas, de la Administración Nacional de Puertos y de la Administración Nacional de Combustibles, Alcohol y Portland, entre otros.

Entendemos que trabajar para alcanzar niveles de profesionalismo es también un elemento de motivación para los Recursos Humanos y de valor agregado para sus clientes. ■



**VELMAREN**  
SHIPPING AGENTS  
FREIGHT FORWARDERS



**su alianza estratégica  
en comercio exterior**

Rbla. 25 de Agosto de 1825 N° 318 of. 301  
Tel. (+598) 2915 3262

**VELMAREN.COM.UY**

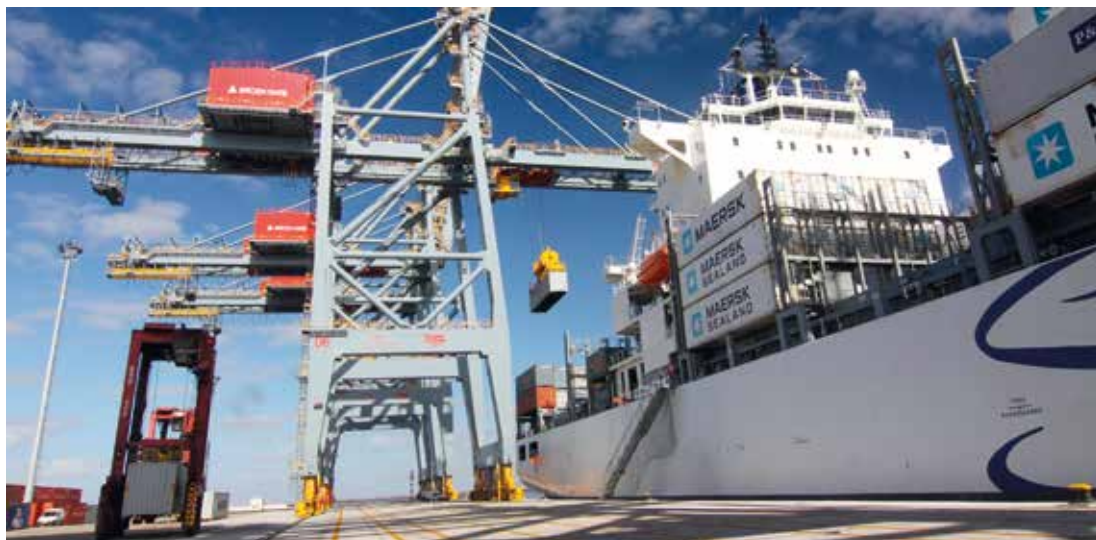


## Presidente

Katoen Natie Terminal Cuenca del Plata TCP

Karl Huts

## Liderando el camino



El Puerto de Montevideo ha sido siempre la fuerza conductora detrás de la historia y desarrollo de nuestra ciudad convirtiéndolo en la Terminal en un elemento clave en la historia del puerto.

La bahía de Montevideo ha servido como puerto seguro desde 1516, año en que fue descubierta por los navegantes Españoles. Con mejores condiciones naturales que el Puerto de Buenos Aires, que le permitían albergar embarcaciones de mayor porte, y con una ubicación estratégica del puerto en la desembocadura del Río de la Plata, la Armada Española eligió el puerto de Montevideo como punto de anclaje oficial en el sur de

Sudamérica, a pesar de que la ciudad de Montevideo era mucho más pequeña que Buenos Aires.

Desde ese momento el puerto de Montevideo ha servido como un puerto de trasbordo para mercadería yendo desde y hacia Argentina, y la competencia con el puerto de Buenos Aires ha sido feroz.

A principios del 1900 se coloca la piedra fundamental del actual puerto, y compañías constructoras Francesas y Belgas realizan los primeros grandes trabajos de infraestructura, incluyendo la Escollera Sarandí.



[www.terminaltcp.com.uy](http://www.terminaltcp.com.uy)

# LA MEJOR INFRAESTRUCTURA PORTUARIA AL SERVICIO DE LA REGIÓN

- 638 m de muelle de atraque
- 35 há de playa de contenedores
- equipamiento de playa de última generación
- la mayor productividad de la región
- 7.200 m de depósitos para logística de valor agregado

Terminal Especializada de Contenedores, Puerto de Montevideo  
Oficinas administrativas: Buenos Aires 275, (+598) 2915 8556  
Montevideo, Uruguay



**KATOEN NATIE**  
TERMINAL CUENCA DEL PLATA



- RELLENOS / VACIADOS
- ALMACENAJE DE MERCADERÍAS EN DEPÓSITO FISCAL
- DEPÓSITO DE CONTENEDORES LLENOS Y VACÍOS
- REPARACIÓN DE CONTENEDORES (REFRIGERADOS Y CARGA SECA)
- LAVADO DE CONTENEDORES
- P.T.I. A CONTENEDORES REFRIGERADOS



Seriedad, profesionalismo y dedicación son nuestros principales valores



**OPERADOR PORTUARIO**  
**SERVICIO LOGÍSTICO INTERMODAL**  
**DEPÓSITO FISCAL EXTRA-PORTUARIO**

Camino Tomkinson 2662 / +598 2312 5607/08  
 Montevideo - Uruguay

depot@mitracont.com.uy  
[www.mitracont.com.uy](http://www.mitracont.com.uy)

## Presidente

Katoen Natie Terminal Cuenca del Plata TCP

Karl Huts

En ese momento el gobierno Uruguayo, aconsejado por compañías belgas de dragado, estableció por ley que el canal de acceso al puerto de Montevideo debía ser dragado hasta -10 metros (en referencia al 0 oficial), y los muelles fueron construidos con cimientos que permitían el dragado hasta los -10 metros.

Esta previsión permitió que el puerto de Montevideo permaneciera competitivo en la región hasta la fecha.

Actualmente el importante desarrollo del comercio regional y la contenerización de la carga marítima han forzado a las líneas marítimas a aumentar significativamente el tamaño de los buques, requiriendo una mayor inversión en muelles más grandes y más fuertes con playas de contenedores más extensas y dragado a mayor profundidad.

La terminal está moviéndose en la dirección correcta, liderando el camino para permitir que el Puerto de Montevideo se convierta en el hub regional.

Simultáneamente, las autoridades portuarias, responsables por el dragado del canal de acceso y áreas internas del Puerto de Montevideo, deben garantizar a las líneas marítimas y al operador de la terminal que el dragado en esas áreas será profundizado en la medida necesaria y en el momento adecuado.

Las actividades/negocios portuarios de Montevideo se han vuelto indispensables para el sustento del país. El puerto es el puente que permite a los exportadores conquistar mercados en el exterior. Es el lugar de llegada para que los importadores ingresen provisiones vitales a la economía de la región y del país.

Los líderes políticos y empresariales del Uruguay tienen conciencia de la importancia del puerto y la terminal para el país, así como también para la ciudad. Saben que esta es la fuente de la riqueza del país.



Saben que la competencia con los puertos vecinos es dura y que sus rivales darían mucho por atraer clientes y llevarse nuestra participación en el mercado a sus propios países y sus propias comunidades marítimas.

Pero afortunadamente los líderes públicos y privados comprenden la importancia de trabajar en conjunto en la estrategia para mejorar el puerto y la terminal, estableciéndolos como el hub principal en la costa Sur-Este de América Latina.

Esta visión colectiva y unida y la voluntad de los líderes del país, conjuntamente con la ubicación sin igual en el cruce de rutas de una América Latina próspera, respaldada por tecnología de punta, es una garantía para el éxito futuro y para la bonanza económica que aumenta rápidamente.



La terminal es la piedra fundamental para el valor agregado y el comercio floreciente en Montevideo y en el Uruguay. ■


Abastecimiento de Combustibles y Lubricantes en Hidrovía PARANA - PARAGUAY


Kenport S.A.  
Bunkers


Entregas en Puertos de Argentina - Uruguay

Representantes de:

Ducsa 

Axion Uruguay 

Petrobras Uruguay S.A. 

Pampa Energía S.A. 

Axion Energy Argentina S.A. 



Certificación Internacional  
ISO 9001

Kenport S.A.- Montevideo - Uruguay  
Juncal 1305 13th Floor - 11.000  
sales@kenportbunker.com  
Tel: (+5411) 50 31 07 52  
Cel: (+54) 911 58 42 36 54  
 Usuario Skype: kenport-uruguay  
 Face: Kenport Bunkers SA





Resumen de la ponencia  
realizada en el  
XV Encuentro de Protagonistas



## Director Comercial

Utilaje

Ing. Fernando Puntigliano

# Somos el mayor operador de cargas proyecto del Uruguay

Mucho se ha hablado que Uruguay es un Centro Logístico Regional, y teniendo en cuenta de que queremos mejorar la calidad de vida de la gente de la región debemos asegurarnos que los productos de exportación regionales, de cualquiera sea el lugar que salgan, lleguen a los mercados de destinos, por la vía que fuere, en una forma competitiva.

Para eso, tenemos que sacarnos un poco los nacionalismos de encima ya que no importa si pasa por el Uruguay, si pasa por Brasil, si pasa por Argentina, lo importante es optimizar los caminos logísticos.

Viendo los volúmenes que suben y los volúmenes que bajan por la Hidrovía y considerando que el transporte hidroviario es la forma ambientalmente más amigable para transportar - y además más barata - tenemos muchos desafíos por delante.

En relación a nuestra empresa, Utilaje es el mayor operador de carga de proyectos del Uruguay y hacemos soluciones a la medida. Nuestro perfil tiene que ver con cosas que son complicadas, distintas, no estándar. Hacemos carga de proyectos, proyectos

integrales, puerto de almacenaje, montaje, diseño de proyectos, global forwarding.

Actualmente, tenemos áreas terminalizadas en exclusividad e inició funciones una Terminal Reefer, que es uno de los nuevos desafíos internos que tenemos.

Por último, estamos trabajando en temas de internacionalización, haciendo alianzas estratégicas con armadores, con fabricantes de componentes eólicas para otros proyectos en la región, concentrados particularmente en Paraguay, también en Bolivia.

Considero que las empresas uruguayas tienen que tener ya una mentalidad holandesa, esa mentalidad logística, tienen que empezar a pensar que no son de los países, sino de la región.

Con esta nueva realidad y en medio del desarrollo nacional más los cambios a nivel regional, tuvimos que definir nuestras nuevas estrategias y de, acuerdo a eso decidimos fortalecer nuestro core business.

Nos presentamos a una licitación, la ganamos, en altísimo riesgo, una licitación reefer y me parece de vital importancia decir que hemos



- Estibadores, servicios de carga y descarga de buques de contenedores, graneles y cargas de proyectos en TODOS los puertos del País.
- Servicios de consolidado, desconsolidado, trasiego, almacenaje y fraccionamiento de mercaderías.
- Transportes especiales / Cargas de proyecto.
- Alquiler de equipos para movimiento de cargas contenedorizadas, graneles y de proyecto.
- Transporte de cargas nacionales e internacionales.
- Consultoría Logística.



## Director Comercial

Utilaje

Ing. Fernando Puntigliano

conseguido, a lo largo de un año, transformaciones sustantivas; estamos muy orgullosos de esas transformaciones.

Cambiamos los principios organizativos y fuimos hacia una matricialización, lo que implica que las personas que están en la organización tienen que poder crecer, tienen que poder desarrollarse.

Es nuestro deseo promover el desarrollo personal y profesional, para lo cual estamos haciendo varias capacitaciones y promovemos que nuestros empleados hagan postgrados, hagan maestrías – si lo pueden hacer – dentro del marco de trabajo.

En esta transformación, introdujimos un índice de performance logística para turbinas eólicas que en 2015 era de 95. Luego, desde septiembre de 2015 a octubre de 2016 ya con esta “transformación” en marcha, el índice pasó a 98 y hasta 113, y nuestros clientes certifican esta mejoría.

El índice en cuestión, que recibió el nombre de WOPI incluye accidentes, incidentes – tanto humanos como materiales – tiempo de tránsito, tiempo de descarga y tiempo de carga.

Hablando de la logística para grandes proyectos regionales, nos imaginemos que una carga que sale, por ejemplo, de Alemania, de Múnich, que va por vía terrestre hasta Hamburgo o Bremen. Allí viene, por buque oceánico, hasta algún puerto del Río de la Plata. Hay un transporte fluvial, terrestre, destino Bolivia.

¿Y cómo se distribuye el costo absoluto? El terrestre origen es caro. Es más barato el oceánico. El fluvial es levemente más barato, aunque las distancias son mucho más cortas, mientras que el terrestre en destino es hiper-carro.

En cuanto al transporte fluvial hay dos componentes: un valor verdaderamente fluvial y un efecto frontera, que implica el cambio de práctico, implica cuestiones aduaneras, implica trámites.

Yo creo que hay posibilidades reales de una eliminación virtual de la frontera, que generaría una reducción del costo logístico, el que se transforma en aumento en la competitividad y, por tanto, una inducción de la carga. Y, como tal, esto genera un incremento de empleo local y termina mejorando la calidad de vida de la gente.

Esto, en el mundo, ya existe. Un ejemplo es el caso del Rhein – Meno – Ludwigskanal – Danubio que funciona con fronteras virtuales ya que los países involucrados pertenecen a la Unión Europea.

Sueño que los tripulantes que van en las embarcaciones que navegan la Hidrovía Paraná-Paraguay, no importa de qué nacionalidad sean, estén capacitados y cumplan con las normas de salud y seguridad ocupacional, con la normativa que sea necesaria.

Me gustaría hubiera una sola escuela de prácticos y baqueanos, y considero que hay en este momento, más que nunca, las voluntades políticas para llegar a una cosa así.

Esto facilitaría el comercio, con el consiguiente reducción de costos logísticos lo que generaría un incremento del comercio y, por tanto, un aumento de la competitividad.

A nivel proyectos, tenemos muchas iniciativas interesantes en Brasil, muchísimos en Argentina en este momento, muchos en Bolivia, algunos en Paraguay y el nuevo gran desafío de UPM en Uruguay. ■





## Outsourcing de mantenimiento

Maintenance Outsourcing



**MONTAJES INDUSTRIALES Y DE MAQUINARIA**  
Industrial and Machinery Assemblies

**CONSULTORÍAS EN GESTIÓN DE MANTENIMIENTO**  
Maintenance Management Consulting

**ENSAYOS NO DESTRUCTIVOS**  
Non-Destructive Testing

**ALQUILER Y VENTA DE EQUIPAMIENTO PORTUARIO**  
Sale and rent port equipment.

**MANTENIMIENTO PREVENTIVO Y CORRECTIVO  
DE EQUIPOS DE GRAN PORTE**  
Preventive and Corrective Maintenance  
for Heavy Equipment

:: [transgranel.com.uy](http://transgranel.com.uy) ::



:: Carga de buque de arroz desde Big Bags ::



:: Carga de chips de madera ::



:: Carga de ganado y ración ::



:: Carga de arroz a granel ::



**TRANSGRANEL** es propietaria y operadora de equipos y maquinarias especializadas para el manejo de todo tipo de graneles, así como de productos agrícolas embolsados (especialmente fertilizantes) en el Puerto de Montevideo y sus áreas logísticas de influencia.

**TRANSGRANEL** fue creada en 2007 y es un joint venture entre el Grupo Christophersen y Agunsa de Chile.

[info@transgranel.com.uy](mailto:info@transgranel.com.uy)

# Uy/TT

## Uruguay

Transporte Terrestre  
Ground Transportation

GUÍA  
LOGÍSTICA  
Y DE COMERCIO EXTERIOR











Resumen de la ponencia  
realizada en el  
XV Encuentro de Protagonistas



## Embajador argentino en Uruguay

Guillermo Montenegro

# Un bloque regional fuerte para llevar adelante las negociaciones

Argentina y Uruguay, en una estrategia integral conjunta, que impactará en el comercio exterior.

Argentina está comenzando a ser un integrante activo dentro de la región, teniendo una relación diferente con los demás países. Esto se ve con la decisión del presidente Mauricio Macri de, por ejemplo, derogar el decreto 11/08 que no solamente estaba complicando al comercio en Uruguay, sino que no mejoraba en absoluto la condición de ningún puerto en la Argentina. La decisión fue importante porque no hubo "nada a cambio", sólo la búsqueda de una mejor relación con un país hermano como lo es el Uruguay.

También se ve la integración en la reunión que mantuvieron parlamentarios argentinos y uruguayos, donde se logró una posición muy clara: los Estados no hacen negocios sino que buscan cómo mejorar la calidad de vida de uruguayos y argentinos, que no es un hecho menor.

Hoy, ambos países están pensando en una planificación estratégica, que se muestra en cuestiones que tienen que ver con mejorar la calidad de servicios y la disminución de costos para las empresas. Alentamos a abaratar los costos de fletes que permitan al pequeño y mediano productor, seguir encarando distintos tipos de negocios en su región, para


que esto dé mejor y mayor, calidad en el empleo, tanto de los uruguayos, como de los argentinos.

Pensamos en una estrategia integral conjunta, que impactará en el comercio exterior, porque empezar a trabajar en forma conjunta en temas de infraestructuras y en temas de destrabar cuestiones relacionadas con lo arancelario, aduanero, agilizar trámites y todo este tipo de cuestiones, hace que se caigan las fronteras. Vamos generando puentes, que no solamente son puentes físicos, sino que son puentes permanentes del diálogo, de la comprensión, de la discusión y que se genere lo necesario para que haya una actividad diferente.

El año que viene, Argentina será sede del Encuentro Bi-Nacional del Comercio Mundial, el cual fue realizado junto con Uruguay, puesto que los dos países entendieron que el temario debía ser relacionado con todo lo que sucede en el Río de la Plata, en ambos países.

Creo que estas decisiones marcan que los países caminan juntos y así se debe pensar también al MERCOSUR, un bloque regional fuerte para poder llevar adelante diversas negociaciones con distintas regiones del mundo buscando un beneficio para todos. ■





EasyTrack,  
sistema de monitoreo  
y seguimiento satelital  
de vehículos



**EasyTrack**  
POWERED BY EASYMAIL

Gaboto 1521 / Tel. +598 2401 9090\*  
Fax. +598 2401 3776  
C.P. 11200 - Montevideo Uruguay  
Email: [ventas@easymail.net.uy](mailto:ventas@easymail.net.uy)





Resumen de la ponencia  
realizada en el  
XV Encuentro de Protagonistas



## Subsecretario

Ministerio de Transporte y Obras Públicas

Jorge Setelich

# Contamos con tierra para producir y agua para abaratar los costos de transporte

En el tema de la Hidrovía, a través del Comité de la Hidrovía en los últimos tiempos se ha logrado dar un impulso de gestión y trabajo conjunto, aunque por supuesto aparecen cuestiones particulares. Un ejemplo de ello, es el tema de la gran cantidad de flota que tiene Paraguay en la Hidrovía, lo que en parte se explica por los errores que puede haber cometido Argentina, y también entre otras explicaciones un poco más profundas y bastante más complejas, que hacen a antecedentes donde Paraguay ya ha participado en la navegación.

En lo que tiene que ver con aspectos geográficos creo que hay temas importantes a considerar, como son las configuraciones de los ríos Paraná y Paraguay, cada uno con su dinámica específica. El aspecto del estiaje - que reduce las cargas a partir de la fecha en que estamos hasta más o menos marzo - con una situación de un relieve mucho más pronunciado en lo que es el río Paraná, que genera que, cuando se producen lluvias importantes, los niveles de río abajo rápidamente empiecen a reflejar esa situación. Cuando hay muchas precipitaciones en

esta zona prácticamente diez, quince días después Rosario, eso modifica los niveles del río.

Eso obviamente influye en la configuración de los convoyes, en la navegación, en el tipo de operaciones que se tienen que hacer, sobre todo en el río Paraguay, con curvas muy pronunciadas, que restringen la capacidad de carga de los convoyes.

Respecto al marco regulatorio, no todo comenzó con el Comité de la Hidrovía ya que Uruguay tiene desde el año 1918 un acuerdo con Paraguay, mientras que también hay acuerdos entre paraguayos y argentinos, y existen también normas internacionales que influyen en el proceso.

Entonces son herramientas muy importantes que tienen que existir pero, que se pueden usar en el doble sentido: el de generar determinadas protecciones comerciales o ventajas; el de generar un ámbito de nivelación y de estandarización de procesos.

En lo que tiene con el desarrollo de la Hidrovía; a partir del año '67, '68 empezaron a enfocarse

decisiones para generar un grupo de trabajo común y en 1995, se pone en marcha el Comité Intergubernamental de la Hidrovía, como la Comisión del Acuerdo, que es un organismo más técnico, que agrupa a los países de la región.

Antes de ello, en 1992, se estableció que la idea era: Facilitar la navegación y el transporte comercial, impulsar Libertad de navegación en toda la Hidrovía de las embarcaciones de sus respectivas banderas y se estableció que sin previo acuerdo de los países signatarios no se podrá establecer ningún impuesto, gravamen, tributo o derecho sobre el transporte.

Todos estos conceptos constituían una muy buena idea, impulsan un espíritu de integración y promueven la actividad en la Hidrovía pero no siempre refleja la realidad, la cual es bastante más compleja y

que obedece a una cantidad de factores importantes.

La Hidrovía obviamente tiene diferentes niveles de profundidad; existen diferentes países que tienen diferente nivel de involucramiento, destacándose la presencia del Paraguay además de algunas restricciones a los convoyes y a las dimensiones de las embarcaciones, que están relacionadas con las características del río.

En cuanto a la navegación, al norte de Corumbá se reduce a convoyes bastante pequeños pero luego se navega con 16 barcazas en general hasta se opera con 20, principalmente para el transporte de hierro y granos.

En el área de confluencias de los ríos, hay una liberación del tamaño de los convoyes, más allá de algunas restricciones en puentes, etc., donde se requieren

## TERMINAL DE CARGAS Y CONTENEDORES

### OPERACIONES DE TRÁNSITO, IMPORTACIÓN Y EXPORTACIÓN

Logística de operativas y control de stock on-line.

Consolidado de contenedores para exportación.

Enchufes para contenedores reefer.

### TERMINAL DE CONTENEDORES VACÍOS Y CARGADOS (113.000 M<sup>2</sup>)

Control de stock on-line con reporte automático de operaciones (CEDEX)

Reparación de contenedores reefer y dry.

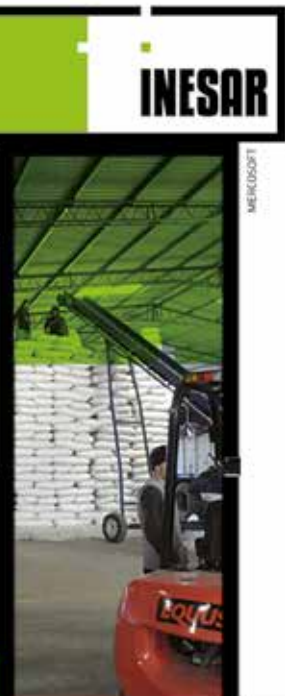
Enchufado y monitoreo de contenedores refrigerados.



### EL SERVICIO DE TRANSPORTE

es parte integral de la operación logística, en INESAR se puede confiar para ello

[logistica@inesar.com](mailto:logistica@inesar.com)





## Subsecretario

Ministerio de Transporte  
y Obras Públicas

Jorge Setelich

algunas maniobras de desarmar los convoyes.

Y al final, después de pasar por ese gran polo que es Rosario, otra vez 290 por 50 es la dimensión de los convoyes. Quisiera mencionar que el pasado 26 de octubre, se firmó una normativa que vuelve a la configuración anterior de lo que era el tamaño de los convoyes en el Pasaje Talavera, en el Paran Guazú y Paraná Bravo, que permite otra vez a Nueva Palmira llegar con convoyes de 16 barcaza, lo que permite bajar costos y optimizar la operación.

Antes de esta medida, los convoyes bajaban desde la zona del norte de Asunción, Paraguay, con configuración para 16, 20 barcazas y tenían que desarmarse (a la altura de Rosario o de San Pedro) para después operar con convoyes más pequeñas.

Un cambio importante lo da el manejo del Polo de Rosario de buques oceánicos, lo que genera una especie - para llamarlo de alguna manera - conflicto de intereses entre lo que es la navegación de la barcaza.

En la Hidrovía hay 3 sectores: el movimiento de cargas de Bolivia y Brasil donde básicamente el elemento central es el hierro; a presencia de Paraguay, obviamente, como un gran generador de cargas en lo que tiene que ver con harinas, soja, granos, etc., ingreso de combustible, contenedores; y finalmente, el Polo Rosario y todo lo que es el desarrollo argentino centralizado en esa zona que, sin duda, tiene un nivel de impacto de Hidrovía que transforma totalmente los últimos 470 kilómetros de operación.

Otro aspecto importante para quienes tenemos el rol, desde la perspectiva del Estado, de participar en estos ámbitos de generación de actividad

económica, logística, etc., son las cadenas de valor. O sea; cada una de las mercancías genera un determinado valor, oportunidades, empleos, actividad de desarrollo local, que es bastante diferente y desde el Estado, nos interesa promover aquello que deja valor regional, que fortalece la producción en el largo plazo, que la estabiliza.

Para contextualizar, vemos al contexto regional como muy importante en el análisis de las oportunidades de la Hidrovía y de la situación de la Hidrovía.

Empezando por Bolivia, el país más al norte de la Hidrovía, que usa al Puerto de Arica mantiene el transporte muy focalizado, incluso desde la zona de Santa Cruz de la Sierra, que está básicamente al lado de los puertos de la Hidrovía hacia el Pacífico.

Quizás para Bolivia tener un camión cinco, diez, quince días parado, para que descarguen el contenedor es aceptable, cuando tal vez para nosotros no.

Son elementos que nos parece importante considerar, porque sino se cae en el error que simplemente consiguiendo una especie de volumen mínimo o de oportunidad en cuanto al tipo de embarque se va a lograr atraer carga, y eso no es tan sencillo.

Otro de los corredores importantes está relacionado con la incorporación de Mato Grosso - en esta zona de Mato Grosso se produce en el entorno de 23 millones de toneladas de soja y creciendo - que tiene conexión con la Hidrovía a través del corredor BR 163.

El puerto de Miritutuba y la transferencia por barcaza a los puertos de Santarém se está acrecentando y para que esta carga venga, va a haber que hacer determinadas instalaciones, procesos, vínculos, generar oportunidades

# TRANSUR®

## FACILITAMOS EL COMERCIO EXTERIOR

Sarandí 356, Oficina 105  
Montevideo, Uruguay

Tel./Fax: (+598) 2915-1721 \*  
WhatsApp: (+598) 99 681 675

info@transur.com.uy  
www.transur.com.uy



Oportunidades de negocios para empresas

### Importadores y exportadores

Agilizamos los procesos de comercio exterior



### Logística de transporte

Representamos empresas de transporte terrestre

Carga para los camiones vacíos

Argentina

Brasil

Uruguay

Chile

Paraguay

Perú



### Operaciones bimodales:

Vía marítima a Chile  
Vía terrestre a Uruguay



## Subsecretario

Ministerio de Transporte  
y Obras Públicas

Jorge Setelich

concretas, que hagan que la Hidrovía pueda captar esa carga.

Después el corredor más clásico - central a través de la BR 262 y lo que tiene que ver con el Puerto de Santos - con un nivel de saturación bastante importante, entre 11 y 12 camiones en época de zafra, por día, en el Puerto de Santos. O sea; 77,7 toneladas de carga útil por camión, en base a los rodo-tren, bi-tren y una cantidad de aspectos particulares, que explican que este flujo - que a primera vista puede parecer bastante más engorroso y complejo - se mantiene, generando al Estado de San Pablo un ingreso sólo en impuestos de U\$S 320 millones.

Hablemos de los puertos más clásicos: Paranaguá, siempre un puerto granelero con sus incontentes de congestión, ha logrado reducir este tipo de cuestiones a través de la informática Puerto de Río Grande es el otro gran movilizador de cargas en la 'zona de influencia' de la Hidrovía, pues moviliza 4 millones de toneladas de soja más el resto de los granos.

En cuento a lo operativo del Comité, en septiembre del año pasado, como parte de un proceso que estableció el gobierno argentino, de reactivar los ámbitos bilaterales o regionales de funcionamiento, se hizo una reunión para buscar mayor nivel de actividad.

Hoy están trabajando seis grupos de trabajo de los cuales uno de ellos busca analizar aspectos relacionados con la igualdad de oportunidades.

El convenio MARPOL Anexo II tiene que ver con temas medioambientales, la certificación de los procesos, que parecen al principio complejo pero, que es importante trabajarlos.

Para emparejar para arriba, es vital el Reglamento de Pilotaje y Formación, además de contar con asuntos aduaneros que atañen a los costos de la cadena logística, a la transparencia, a la trazabilidad y a la oportunidad de negocio.

No se debe dejar de lado la coordinación entre autoridades de policía fluvial, que antes era bastante densa y compleja y que siempre tenía que dar la vuelta por encima de todo lo que es la estructura política de los países.

Los aspectos claves son: demanda diversificada, agregado de valor regional, cadena logística certificada y todo lo que ello implica, estabilidad institucional, flexibilidad y velocidad de creación.

Sería interesante que se construya un corredor bi-oceánico a la altura de Bolivia y la carga de la Hidrovía deje de venir toda hacia el sur.

Temas centrales desde la perspectiva del Estado: avanzar en los acuerdos del reglamento; Capacitación y certificación. O sea; emparejar hacia arriba el nivel de la Hidrovía y actualizarlos; mejorar la competitividad y la integración regional.

Otros puntos importantes a tener en cuenta son que contamos con la tierra para producir y el agua para abaratar costos de transporte, hay que aprovechar que la demanda está en crecimiento, tenemos personas que saben producir y trabajar, debemos aprovechar las chances de mejorar yendo todos unidos por un mismo objetivo.

Si bien es cierto que Uruguay es un país pequeño y no tiene la posibilidad de imponer ningún tipo de reglas o de disposiciones, para crecer la región está "condenada" a trabajar en conjunto. ■



MERCOSUFT

*Nós transportamos o futuro  
Nosotros transportamos el futuro  
We transport the future*



**MATRIZ BRASIL  
SANTANA DO LIVRAMENTO - RS**  
R. Pery Ferrer Soares, nº 110  
CEP: 97525-600  
Fone: (55) 3241-5453  
(55) 3243-6625

**GUAÍBA - RS**  
BR 116 km 303,4 nº 16803  
Barrio Sao Francisco  
CEP: 92500-000  
Fone: (51) 3344-3344

**URUGUAIANA - RS**  
Rua 8 Quadra 20 nº 1800  
Bairro Ipiranga  
Tel.: (55) 3413-7155

**TIMOTEIO - MG**  
Primeiro de Maio, 9 Centro  
CEP: 35180-018  
Tel.: (31) 3847-6737

**MATRIZ URUGUAY - RIVERA**  
Av. G. Machado Brum, nº 222  
Fone: (598) 4622-5339

**MONTEVIDEO URUGUAY**  
Camino Melilla nº 7198  
Fone: (598) 2323-3091



Summary of the presentation  
made at the  
XV Encuentro de Protagonistas



## Responsable de Caminería Rural

Oficina de Planeamiento y Presupuesto - OPP

Ing. Federico Magnone

## Buscando las prioridades de intervención

### *Looking for intervention priorities*



Cuando hablamos de caminería rural nos centramos en lo que no son las rutas nacionales. No dependen de el Ministerio de Transporte, quienes tienen jurisdicción sobre ellas son las intendencias departamentales.

Uno de los problemas de la caminería rural viene dado por la densidad poblacional, puesto que más allá de las grandes ciudades, en el resto del país casi no hay gente o sea que casi nadie circula por esos caminos.

Lo que sí circula por allí es el transporte de carga cuyo destino, en la mayoría de los casos, está sobre una ruta nacional - un puerto - pero los

*When we talk about rural road we do not mean national routes, they do not depend on the Ministry of Transportation, but on the City Hall.*

*One of the problems of the rural routes is caused by the population density, since outside the big cities, in the countryside, there are almost no people, so no one circulates in those ways.*

*What goes though these roads is the cargo transport whose destination, in most cases, is on a national route - a port - but the first kilometers are made in these roads.*

primeros kilómetros se hacen en caminos departamentales.

Hace 2 años inició el Programa de Caminería que tiene como objetivo lidiar con el problema del estado de los caminos rurales.

Hablando de números, la red nacional tiene en el orden de 9.000 kilómetros y los tránsitos promedios que circulan por dicha red son de 500 a los 7.000 vehículos por día. En el caso de la red departamental, se cuenta con 40.000 kilómetros y cuenta con menos de 200 vehículos por día.

En materia de costos de mantenimiento, la red nacional conlleva gastos por U\$S 35.000 por kilómetro, mientras que en la caminería departamental es de U\$S 1.000 por kilómetros y por año.

El problema que tenemos, o la oportunidad que tenemos de mejorar costos logísticos o



*Two years ago started the "Caminería" Program that aims to deal with the problem of the state of rural roads.*



# LUS

**Logistikus und Sicherheit**  
Consultoría en logística y Seguridad



**Mercadería en Tránsito**  
**Gerenciamiento Integral**  
**Auditoría en Sistemas**  
**Diseño de Sistemas**  
**Administración de Servicios Físicos**

[www.logistikus.com.ar](http://www.logistikus.com.ar)



MERCOSOFT

TRANSPORTE Y LOGISTICA

**CATAFREY**TRANSPORTE NACIONAL E INTERNACIONAL - TRANSPORTES PESADOS  
ALMACENAJE DE MERCADERÍAS - SERVICIO DE AUTO-ELEVADORES**"SU DEPARTAMENTO DE LOGÍSTICA"**

Nuestro propósito, más allá de ofrecer soluciones integrales para pequeños y grandes desafíos logísticos, es servir eficaz, eficiente y confiablemente a los procesos que involucran movimiento en el desarrollo del negocio de nuestros clientes.

**CATAFREY****Responsable de Caminería Rural**

Oficina de Planeamiento y Presupuesto - OPP

Ing. Federico Magnone

costos de transporte está dada en esa primera milla o en ese primer viaje entre el campo y el silo o entre el campo y la ruta nacional que, de las cadenas que hemos estudiado, representa entre un 20% y un 30% del total del costo logístico.

Otro inconveniente que presenta la caminería rural es el estado justamente de los caminos, porque hay muchos días en que no se puede circular, hay restricciones para días de lluvia, pasos que se cortan, etc.

Para superar la red nos planteamos 4 desafíos: plantear la caminería rural con criterio de red interconectándose con otros caminos y/o rutas, Intervenir en la red en función del uso, no en la cantidad de kilómetros (definir cuales son los corredores más usados y necesitan mayor mantenimiento), Aplicar ingeniería para hacer las obras de mayor vida útil y sistematizar información para gestionar o lo que es lo mismo, generar datos para poder intervenir donde haga falta.

Hoy existe un apoyo a los gobiernos departamentales, instancias de capacitación, algunos programas de gestión de maquinaria y de equipos y talleres; ese es el esquema que planteamos del PCR (Programa de Caminería Rural).

El proceso de planificación que estamos iniciando, en una cooperación técnica con el BID, va a definir, para cada uno de los departamentos cuáles son las jerarquías, cuáles son las prioridades de intervención, creemos que nos va a llevar todo 2017.

La idea que tenemos, es que cada departamento pueda definir, en forma lo más consensuada posible, cuál es la importancia de su red, para que nosotros podamos cruzar esa información y generar un plan o un programa nacional de caminería. ■

Yacaré 1600 - Montevideo, Uruguay

+598 2915 4830 / +598 2915 4755 / +598 2915 1336

info@catafrey.com

www.catafrey.com

Speaking of numbers, the national network has on the order of 9,000 kilometers and the average traffic that travels through said network is 500 to 7,000 vehicles per day. In the case of the departmental network, it has 40,000,000 kilometers and has less than 200 vehicles per day.

In terms of maintenance costs, the national network entails expenses of U \$ S 35,000 per kilometer, while in the departmental road it is US\$ 1,000 per kilometer and per year.

The problem we have, or the opportunity we have to improve logistical costs or transportation costs is given in that first mile or in that first trip between the field and the silo or between the field and the national route since we have studied, they represents between 20% and 30% of the total cost of logistics.

Another drawback that presents the rural road is their condition, because there are many days when you cannot even move, there are restrictions for rainy days, as many similar problems.

In order to overcome the network we pose four challenges: to pose the rural road with network criteria interconnecting with other roads and / or routes, Intervening in the network based on how much they are travelled, not in the number of kilometers (to define which are the most used and need more maintenance), Apply engineering to make the works more lasting and systematize information to generate data to be able to intervene where it is needed.

Today there is support for the city hall of the provinces, training programs for handling of machinery and equipment and workshops; that is the scheme that we propose of the PCR (Rural Caminería Program).

The planning process we are initiating, in technical cooperation with the IDB, is going to define, for each of the provinces what the hierarchies are, what the intervention priorities are, we believe that it will take us all 2017.

The idea we have is that each province can define, in the most consensual possible way, the importance of its network, so that we can cross that information and generate a national road plan or program. ■

www.tradexla.com



**TRADEX**  
INTERNATIONAL

TRANSPORTE Y LOGISTICA INTEGRAL EN LA REGIÓN

- ▶▶ Carga General
- ▶▶ Contenedores
- ▶▶ Carga Refrigerada
- ▶▶ Consolidados
- ▶▶ Carga Peligrosa (IMO)
- ▶▶ Graneles (Líquidos-sólidos)
- ▶▶ Multimodal
- ▶▶ Asesoramiento
- ▶▶ Representaciones
- ▶▶ Logística a Medida
- ▶▶ Documentación
- ▶▶ Seguros
- ▶▶ Almacenaje
- ▶▶ Servicios Especiales

Experiencia • Seriedad • Confianza • Know How



## NUESTRAS OFICINAS



Clay N° 2864, Piso 2, Of. B  
Buenos Aires, Argentina  
(+54 11) 4776 9686  
(+54 11) 4775 1403  
tradexarg@tradexla.com



Las Bellotas 199 Oficina 31  
Provincia de Santiago  
Chile  
(+56 2) 333 2156  
jroigo@jgr.cl



Ilozaringo 1312 Of. 504  
Montevideo, Uruguay  
(+598) 2916 9287  
(+598) 2915 0924  
tradex@tradex.com.uy



Air. Ing. Rolando de Chazal 4365  
B/ Guaranicachi, SCZ. Bo  
(+591) 3348 1151  
(+591) 3346 4727  
tribombol@tradexla.com



Edificio Monte Oliva  
Montevideo 463 piso 9 Of. 7  
Asunción, Paraguay  
(+595) 21 445 330  
tradexpar@tradexla.com



Resumen de la ponencia  
realizada en el  
XIV Encuentro de Protagonistas



## Director

Salomón Grúas

Ricardo Salomón

## La primer empresa uruguaya de grúas, certificada



Desde hace más de 15 años trabajamos para el desarrollo de la Industria Forestal en el Uruguay, logrando resultados positivos en la mejora de las plantas de la agroindustria, plantas de silos, secadores, etcétera, pero también llegando a la creación de las Papeleras. Obras emblemáticas del Uruguay. Esto nos llevó a la necesidad de perfeccionar nuestra infraestructura y sobre todo el know-how, razón por la cual consideramos estar en condiciones de poder complementar a las empresas paraguayas. Integrarlos con el aprendizaje y equipamiento adquirido desde la total humildad y con todo el respeto que los operadores locales nos merecen.

Desde 1995 nuestra empresa brinda servicio integral de grúas para el movimiento e izaje de cargas, además de servicio de transporte profesional de cargas especiales, cargas con exceso de volumen o de peso, maquinaria vial, forestal, agrícola e industrial.

El servicio comprende: asesoramiento al Cliente, diagnóstico y planificación, evaluación de riesgos, seguros de carga y gestión de trámites ante organismos.

Somos la primer empresa uruguaya de grúas, certificada en Sistema de Gestión de Calidad, Seguridad y Salud Ocupacional, otorgado por el organismo UNIT, luego de



auditoría conforme a las normas ISO 9001:2008 y OHSAS 18001:2007.

Si bien en un primer momento la certificación nos generó inconvenientes de costos, en los últimos años ha habido cierto reconocimiento por parte de empresas a partir de la necesidad de trabajar con empresas de grúas obligatoriamente certificadas.

Nuestro personal está certificado según normas internacionales y estamos en e proceso de certificar operadores de Uruguay, al igual que ayudantes y supervisores que hacen diseño de rigging.

Nuestro parque de maquinaria está integrado por grúas todo terreno sobre neumáticos de 10 a 300 toneladas, grúas sobre orugas de 180 y 270 toneladas y en los últimos



años gracias a acuerdos con empresas internacionales, hemos potenciado nuestra variedad y capacidad de servicios operando en la actualidad en nuestro país con grúas de hasta 750 toneladas.

Hoy contamos en Uruguay con dos grúas de ese porte.

## Hace más de cincuenta años recorremos las carreteras del Mercosur y Chile



El objetivo de **TIRAPU S.A.** es brindar un servicio acorde a las necesidades de nuestros clientes trabajando en conjunto para el desarrollo de sus negocios, ofreciendo un transporte con responsabilidad compromiso, seguridad y celeridad.



**TIRAPU**  
Transportes Especializados



Hemos participado de grandes emprendimientos como el montaje de la planta de Botnia, montaje de puentes, el armado de un parque Eólico en Caracoles (el cual cuenta con cinco generadores eólicos), el montaje de una planta de silos que se hizo recientemente en el Puerto de Montevideo, entre muchos otros importantes proyectos.

Las nuevas grúas reticuladas sobre orugas, cuya particularidad recae en su capacidad de desplazamiento con carga suspendida, tienen un promisorio mercado en el Paraguay ya que su uso es fundamental en trabajos portuarios, como también en la construcción de puertos, muelles, saneamiento, entre otras. Contamos también con algunos otros equipos de elevación, de personal o de carga, así como equipos de gran extensión. ■

El camino directo  
entre usted y sus clientes

ecros\*



servicio de distribución

móviles con control satelital

vehículos acondicionados térmicamente

información on-line

(datos de recepción, hora de entrega, firma digitalizada)

trazabilidad de retiro y entregas

trazabilidad de cobranzas

personal calificado

envíos en Montevideo e Interior

horario extendido de 6 a 21 hs.



## Uy/DL

Uruguay  
Directorio Logístico  
Logistics Directory

## AGENCIAS MARÍTIMAS

## MARITIME AGENCIES

**MULTIMAR**

Dir:Pza. Independencia 831 Of. 707, Mvd  
Tel:(598)29033008  
Mail:commercial@multimar.com.uy  
Website: www.multimar.com.uy

**J.R. WILLIAMS**

Dir:Solis 1533, Mvd  
Tel:(598)29162000 | Mail:jrwilliams@jrwilliams.com.uy

**MSG MERCOSUR SHUTTLE GROUP**

Dir:Misiones 1574/1578 – 1Er Piso – Oficina 101, Mvd  
Tel:(598)29153955 | Mail:info@msgcontainerline.com

**VELMAREN**

Dir:Rbla. 25 De Agosto De 1825 Nro. 318 Of.301, Mvd  
Tel:(598)29153262 | Mail:velmaren@velmaren.com.uy

**AGENCIA MARÍTIMA VICOMAR**

Dir:General Artigas 1171, Nueva Palmira  
Tel:(598)45446037 | Mail:commercial@vicomar.com.uy

**CHRISTOPHERSEN S.A.**

Dir:Rincon 550, Mvd  
Tel:(598)29160109 | Mail:info@christophersen.com.uy

## AGENTES DE CARGA

## FREIGHT FORWARDERS

**ZONALOG CARGO GROUP**

Dir:Treinta Y Tres 1374 Of. 405 y 406, Mvd  
Tel:(598)29148460  
Mail:info@zonalog.com  
Website: www.zonalog.com

Oceanlink Group

TOTAL LOGISTICS

**OCEAN LINK GROUP**

Dir:Misiones 1574 Of 201, Mvd  
Tel:(598)29170501 | Mail:oceanlink@oceanlink.com.uy

**AC GROUP**

Dir:Cerrito 425 - Cp 11000, Mvd  
Tel:(598)29169043 | Mail:cargas@gruporovira.com

**CARGO CENTER LOGISTICS**

Dir:Cerrito 566, Mvd  
Tel:(598)29163258 | Mail:comercial@cargocenter.com.uy

**DATA CARGO**

Dir:Misiones 1566 Of. 503, Mvd  
Tel:(598)29166640 | Mail:datacargo@datacargo.com.uy

**DTD CARGO**

Dir:Mercedes 937 Of. 501, Mvd  
Tel:(598)29011942 | Mail:s.borowski@dtdcargo.com.uy

**FOX CARGO**

Dir:Cerrito 282 Esc. 112, Mvd  
Tel:(598)29153934 | Mail:sec@foxcargo.com.uy

**GRUPO ROVIRA**

Dir:Cerrito 425 - Cp 11000, Mvd  
Tel:(598)29169043/7 | Mail:info@gruporovira.com

**SELISTAR**

Dir:Zabala 1327 Of. 203, Mvd  
Tel:(598)29166453 | Mail:macarmen@selistar.com.uy

**SOUTHCROSS LOGISTICS**

Dir:Misiones 1372 Of. 704, Mvd  
Tel:(598)29156805 | Mail:uruguay@southcrosslog.com

**AITA CARGAS**

Dir:Colón 1580 Oficina 001. Cp. 11000, Mvd  
Tel:(598)29151058 | Mail:aita@aitacargas.uy

**BLADEMAR CARGO**

Dir:25 De Mayo 555 Of 402, Mvd  
Tel:(598)29153992 | Mail:info@blademar.com

**CIFOB LOGISTICS**

Dir:Rbla. 25 De Agosto 318 Of. 401, Mvd  
Tel:(598)9164522/3 | Mail:cifob@cifobcargo.com.uy

**COLT GROUP**

Dir:Misiones 1372 Of. 704, Mvd  
Tel:(598)29168689 | Mail:info@colt.com.uy

**GRUPO EPP**

Dir:Juan Carlos Gomez 1348 P7, Mvd  
Tel:(598)29160150 | Mail:info@epp.com.uy

**GRUPO QUALITY**

Dir:25 De Mayo 635 Of. 802, Mvd  
Tel:(598)29153580 | Mail:info@grupoquality.com/

**HCA GROUP**

Dir:Misiones 1566 P. 4 C.P. 11.000, Mvd  
Tel:(598)29166057 | Mail:hcalogistics@hcalogistics.com.uy

**HERNANDEZ BARCIA, MARIO A.**

Dir:Cerrito 420 Esc. 309, Mvd  
Tel:(598)29154378 | Mail:mario@hernandezbarcia.com.uy

**INTERFLET CARGO**

Dir:Gral. Paz 1353 Esq. Brenda, Mvd  
Tel:(598)600 3211 | Mail:ndonze@interfletcargo.com

**ITL CARGO**

Dir:Juncal 1355 Esc. 804, Mvd  
Tel:(598)29158105 | Mail:less@adinet.com.uy

**JAUSER CARGO**

Dir:Rincón 422 Piso 6, Mvd  
Tel:(598)29168452 | Mail:pricing@jausercargo.net

**MASTERLINE LOGISTICS**

Dir:Juncal 1437 Of. 102, Mvd  
Tel:(598)2914 5191 | Mail:UruguayExpert@masterline-logistics.com

**MULTICARGAS**

Dir:Misiones 1372 Of. 704, Mvd  
Tel:(598)29152900 | Mail:info@multicargas.com.uy

**NATIONAL CARGO**

Dir:Yaguarón 1407 Of. 1405, Mvd  
Tel:(598)29010454 | Mail:info@nationalcargo.com.uy

**NEW PORT**

Dir:La Cumparsita 1373/902, Mvd  
Tel:(598)29087160 | Mail:newport@newport.com.uy

**PLUSCARGO**

Dir:Rto. Portuario S/N, Mvd  
Tel:(598)29244525 | Mail:info@plus.gruporas.com

**ROLITRANS**

Dir:Plaza Independencia 831 Of. 206, Mvd  
Tel:(598)29018556 | Mail:ines.antunez@rolitrans.com.uy

**TRANSTEMARE**

Dir:Colón 1464, Mvd  
Tel:(598)29158451 | Mail:operaciones@transtemare.com.uy

**ARCHIVO DE DOCUMENTOS**

STORAGE

**STORAGE URUGUAY**

Dir:Gral. Luna 1198, Mvd  
Tel:(598)22002381 | Mail:info@storage.com.uy

**ASTILLEROS**

SHIPYARDS

**ALIANZA URUGUAY**

Dir:Chamizo 4118, Mvd  
Tel:(598)26130532 | Mail:alianza@alianzauruguay.com

**AUTOELEVADORES**

FORKLIFTS

**RAMIREZ AUTOELEVADORES**

Dir:Cuareim 2102, Mvd  
Tel:(598)29244101\* | Mail:ramirez@ramirez.com.uy

**BANCOS**

BANKS

**BANCO BILBAO VIZCAYA ARGENTARIA URUGUAY S.A.**

Dir:25 De Mayo 401, Mvd  
Tel:(598)29161444 | Mail:sac@bbva.com

**BANCO BANDES URUGUAY S.A.**

Dir:Zabala 1338, Mvd  
Tel:(598)29164186 | Mail:negext@bandes.com.uy

**BANCO DE LA NACIÓN ARGENTINA**

Dir:Juan C. Gómez 1372, Mvd  
Tel:(598)29160078 | Mail:

**BANCO ITAÚ URUGUAY S.A.**

Dir:Zabala 1463, Mvd  
Tel:(598)29160127 | Mail:

**BANCO SANTANDER S.A.**

Dir:25 De Mayo 501, Mvd  
Tel:(598)1747482 | Mail:uaccomex@santander.com.uy

**BANQUE HERITAGE URUGUAY**

Dir:Rincón 530, Mvd  
Tel:(598)29160177 | Mail:banqueheritage@heritage.com.uy

**HSBC**

Dir:Rincon 391 Piso 2, Mvd  
Tel:(598)29151010 | Mail:atencionalcliente@hsbc.com.uy

**CAPACITACIÓN**

TRAINING

**INSTITUTO INTEGRACIÓN**

Dir:Ejido 1341 Of 403, Mvd  
Tel:(598)29006224 | Mail:info@instint.edu.uy



**LOGTRA**

Dir: Julio Herrera Y Obes 1342/102 Esq 18 De Julio, Mvd  
Tel: (598) 29028011 | Mail: logtra@logtra.com.uy

**ENI ESCUELA DE NEGOCIOS INTERNACIONALES**

Dir: Rincon 454, Mvd  
Tel: (598) 29161277 | Mail: info@eni.com.uy

**UCU - UNIVERSIDAD CATÓLICA DEL URUGUAY**

Dir: Av. 8 De Octubre 2738, Mvd  
Tel: (598) 24872717 int 6025 | Mail: admisiones@ucu.edu.uy

**COMPAÑÍAS AÉREAS****AIRLINE****LUFTHANSA CARGO S.A.**

Dir: Buenos Aires 618, Ep. Of 002, Mvd  
Tel: (598) 29167083 | Mail: lhcargo@mvd@dlh.de

**CONSOLIDADOR NEUTRAL - NVOCC  
NON VESSEL OPERATING COMMON CARRIER****MSL**

Dir: Rambla 25 De Agosto 426 Of 301, Mvd  
Tel: (598) 29166566 | Mail: msluy@mslcorporate.com.uy

**saco**

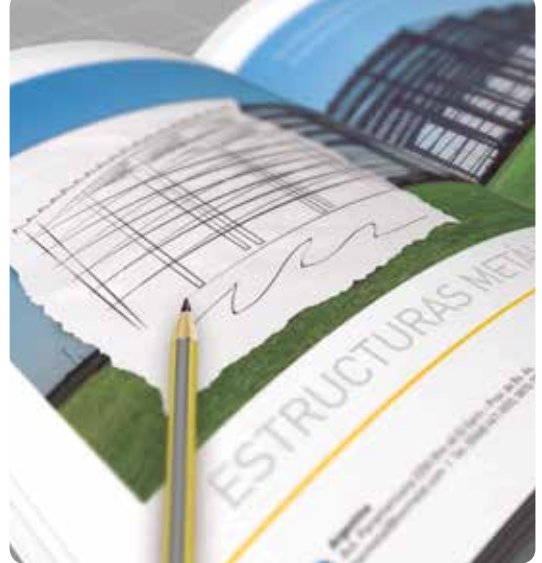
...shipping and more!

**SACO SHIPPING**

Dir: Plaza Independencia 1378 P5, Mvd  
Tel: (598) 29000254 | Mail: info@uy.sacoshipping.com

**ILS URUGUAY**

Dir: Juan Carlos Gómez 1445 P8, Mvd  
Tel: (598) 29157813 | Mail: iiturburu@ilsmvd.com.uy

**CONSTRUCCIONES Y ESTRUCTURAS  
BUILDINGS AND METAL STRUCTURES****HORMETAL**

Dir: Ruta 8, Km. 25,200 - Barros Blancos, Canelones  
Tel: (598) 22887060  
Mail: hormetalUY@hormetal.com  
Website: www.hormetal.com

**CIEMSA**

Dir: Soriano 1180, Mvd  
Tel: (598) 29020675 | Mail: ciemsa@ciemsa.com.uy

**INOX**

Dir: Charrua 1934, Mvd  
Tel: (598) 24086999 | Mail: info@inox.com.uy

**CONSULTORAS****CONSULTANTS****MERCOSOFT CONSULTORES**

Dir: Buenos Aires 484 Piso 4 Of. 18, Mvd  
Tel: (598) 29166997 | Mail: info@mercsoft.com

**ARES & ASOCIADOS**

Dir: Bartolomé Mitre 1431 Of. 601, Mvd  
Tel: (598) 29167900 | Mail: jaresaso@gmail.com

**CSI INGENIEROS**

Dir: Soriano 1180, Mvd  
Tel: (598) 29021066 | Mail: csi@csi.com.uy

**ELESEÉ SOLUCIONES EMPRESARIALES**

Dir:Avda. Libertador 1641 Of. 401, Mvd  
Tel:(598)29081062 | Mail:sebastian.perez@elese.com.uy

**ICB GLOBAL INTERNATIONAL CONSULTING BUREAU**

Dir:Edificio Del Fundador Zabala 1441 P1 Cp 11.000, Mvd  
Tel:(598)9158981 | Mail:info@icbglobal.com

**CONTENEDORES****CONTAINERS****MUELLE ORIENTAL S.A.**

Dir:Plaza Independencia 831 Edif. Plaza Mayor Of. 407, Mvd  
Tel:(598)26288380 | Mail:info@muelleoriental.com.uy

**DEPÓSITOS****WAREHOUSING****INESAR**

Dir:Cno. Tomkinson 3501 (C/Ruta1) Cp. 12800, Mvd  
Tel:(598)23137525 | Mail:logistica@inesar.com

**TAMP**

Dir:Ruta 8 Km 31.800, Pando, Canelones  
Tel:(598)22920484 | Mail:rlopez@tamp.com.uy

**DEPÓSITOS FRIGORÍFICOS****REFRIGERATED STORAGE & WAREHOUSING****CORFRISA**

Dir:Avda. A Corfrisa S/N Cp. 90200, Las Piedras, Canelones  
Tel:(598)23644601 | Mail:info@corfrisa.com

**FRIGORÍFICO ARBIZA**

Dir:Arturo Lezama 2158, Mvd  
Tel:(598)29244167/8 | Mail:B.perez@frigorificoarbiza.com.uy

**DESPACHANTES/AGENTES DE ADUANA  
CUSTOMS BROKER**

*Alvaro Milburn Ltda.*

**ALVARO MILBURN LTDA.**

Dir:Cerrito 292, Mvd  
Tel:(598)29161080 | Mail:amilburn@milburnltda.com.uy

**GONZALO PEDRAJA**

Dir:Cerrito 566, Mvd  
Tel:(598)29163258 | Mail:gonzalo@gonzalopedraja.com.uy

**GRUPO ROVIRA**

Dir:Cerrito 425 - Cp 11000, Mvd  
Tel:(598)29169043 | Mail:gruporovira@gruporovira.com

**MELONE CASTRO, MIGUEL ANGEL**

Dir:Juan C. Gomez 1476 Of. 607, Mvd  
Tel:(598)29154237 | Mail:mmelone4@gmail.com

**MRM MURILLO RUFFINELLI MOREIRA**

Dir:Misiones 1537 Piso 5, Mvd  
Tel:(598)29163171 | Mail:mrm@mrm.com.uy

**QUEROL**

Dir:Misiones 1566 P.5 Esc. 502/3, Mvd  
Tel:(598)29152221 | Mail:querol@querol.com.uy

**TURCHII, JUAN**

Dir: Cerrito 282 Esc. 111, 112, Mvd  
Tel: (598) 29153934 | Mail: info@juanturchii.com.uy

**ALEJANDRO F. JORGE**

Dir: Juan Carlos Gómez 1476 Esc. 205, Mvd  
Tel: (598) 29153438 | despachos@afjorgecomercioexterior.com.uy

**BARAZA VELAZQUEZ, JUAN JOSÉ**

Dir: Misiones 1566 Esc. 201/204, Mvd  
Tel: (598) 29151163 | Mail: jjbaraza@movinet.com.uy

**GONZALEZ Y CIA LTDA.**

Dir: Rincon 540 P.7, Mvd  
Tel: (598) 29168463 | Mail: gycia@internet.com.uy

**GRUPO EPP**

Dir: Juan Carlos Gomez 1348 P7, Mvd  
Tel: (598) 29160150 | Mail: info@epp.com.uy

**MANGINO SCHMID, RODOLFO**

Dir: Circunvalación Durango 377 Esc. 102, Mvd  
Tel: (598) 29162993 | Mail: jorge@mys.com.uy

**PUJOL Y CASTRO**

Dir: Misiones 1371 P.2 Esc. 20, Mvd  
Tel: (598) 29151503 | Mail: pujol@adinet.com.uy

**SCHRAMM MOSCA, GUILLERMO**

Dir: 25 De Mayo 463 Oficina 102, Mvd  
Tel: (598) 29169607 | Mail: dahiana@schramm.com.uy

**SUCESORES DE MIGUEL ANGEL CASTRO**

Dir: 25 De Mayo 467 Of. 201, Mvd  
Tel: (598) 29163232 | Mail: info@smac.com.uy

**TRANSTEMARE**

Dir: Colón 1464, Mvd  
Tel: (598) 29158451 | Mail: operaciones@transtemare.com.uy

**VICO COSTA, LEONARDO ANTONIO**

Dir: Gral. Artigas 1171, Nueva Palmira, Colonia  
Tel: (598) 45446037 | Mail: leonardo.vico@vicomar.com.uy

**ZUCCHETTI ZANIER, HUGO RUBEN**

Dir: Presidente Viera 974, Paysandú.  
Tel: (598) 47225465 | Mail: hrz@netgate.com.uy

**DISTRIBUCIÓN****DISTRIBUTION****CORREO URUGUAYO**

Dir: Buenos Aires 451 Piso 1º, Mvd  
Tel: (598) 29160200 | Mail: contacto@correo.com.uy

**ECROS**

Dir: Cno. De Los Aromos S/N A 200 Mts. Ruta 101 Km 25.5, Mvd  
Tel: (598) 95057042 | Mail: info@ecros.com.uy

**EQUIPOS PARA MANEJO DE CARGAS  
CARGO HANDLING EQUIPMENT****LINCON GROUP**

Dir: Avda. Artigas Manzana 78 Solar 6 (Solymar Norte), Canelones  
Tel: (598) 26958299 | Mail: danielmiguez@lincon.com.uy

**URANEL**

Dir: Concordia 4105 Esq Martín Berinduague, Mvd  
Tel: (598) 24802099 | Mail: uranel@uranel.com.uy

**ETIQUETAS E IMPRESIÓN TÉRMICA  
LABELS AND THERMAL PRINTING****DM DIGICARD MIL ROLLOS**

Dir: Convenio 828, Mvd  
Tel: (598) 22091921 | Mail: comercial@digicardmilrollos.com.uy

**FUMIGACIONES****FUMIGATIONS****PREMAX - FUMIMAX**

Dir: Cno. Ariel 4597/99, Mvd  
Tel: (598) 23363130 | Mail: premax@adinet.com.uy

**PRODUCCIONES AGROPECUARIAS**

Dir: Rincón 602 Of 901, Mvd  
Tel: (598) 29156017 | Mail: pago@adinet.com.uy



## EVENTOS INTERNACIONALES

EXHIBITIONS



## ENCUENTRO DE PROTAGONISTAS

Dir: Buenos Aires 484 P4 Of18, Montevideo  
Tel: (598)29166997 | Mail: info@mercosoft.com

## GRÚAS Y TRANSP DE CARGAS ESPECIALES

CRANES



## SALOMÓN GRÚAS

Dir: Haiti 1500 Pti Cerro, Mvd  
Tel: (598)23134040  
Mail: salomongruas@salomongruas.com  
Website: www.salomongruas.com

## GRÚAS MAR

Dir: Camino Chopin Y Ruta 5 Km 26.2, Las Piedras, Canelones  
Tel: (598)43202804 | Mail: mmartinez@gruasmr.com.uy

## GRÚAS SAN BLAS

Dir: Luis Alberto De Herrera 1248 Wtc Ili P12, Mvd  
Tel: (598)26236582 | Mail: ventas@gsb.com.uy

## INFORMES COMERCIALES

BUSINESS REPORTS

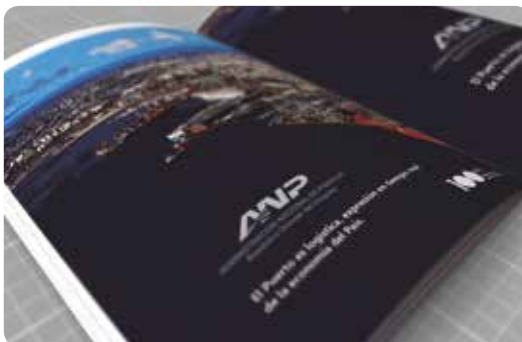


## INFORCHECK

Dir: Bulevar España 2579, Mvd  
Tel: (598)27098666 | Mail: inforcheck@inforcheck.com.uy

## INSTITUCIONES REFERENTES

MAIN INSTITUTIONS



## ADMINISTRACIÓN NACIONAL DE PUERTOS ANP

Dir: Rbla. 25 De Agosto De 1825 N° 160, Mvd  
Tel: (598)1901  
Mail: AtencionAClientes@anp.com.uy  
Website: www.anp.com.uy



## INALOG

Dir: Ituzaingó 1377, Piso1, Mvd  
Tel: (598)29167114 | Mail: contacto@inalog.org.uy



Centro de Navegación

## CENNAVE

Dir: Circunvalación Durango 1445, Mvd  
Tel: (598)29160995 | Mail: cennave@cennave.com.uy

## ASOCIACIÓN DESPACHANTES DE ADUANA - ADAU

Dir: Zabala 1425/37, Mvd  
Tel: (598)29165612 | Mail: adau@mail.adau.com.uy

## ASOC URUGUAYA DE AGENTES DE CARGA \_ AUDACA

Dir: Zabala 1379, Of.405, Mvd  
Tel: (598)29163281 | Mail: audaca@netgate.com.uy

## CÁMARA DE COMERCIO FRANCESA DE MONTEVIDEO

Dir: Avenida Uruguay 863 C/O Embajada De Francia Cp: 11100, Mvd  
Tel: (598)29032118 | Mail: camcomfr@ccfm-uruguay.com.uy

**CÁMARA DE COMERCIO URUGUAY - REP. POPULAR CHINA**

Dir:Edificio Biotec, Business Center Iii, Of. 102/009 Zonamerica,  
Ruta 8 Km. 17.5, Mvd | Tel:(598)25182757 | Mail:info@ccuh.org.uy

**CÁMARA DE COMERCIO URUGUAY CANARIAS**

Dir:Pza. Independencia 759 P5 Of. 517, Mvd  
Tel:(598)29032084 | Mail:camara@uruguaycanarias.com

**CÁMARA DE COMERCIO URUGUAY PAISES NÓRDICOS**

Dir:Rbla 25 De Agosto Of 508 5º Piso, Mvd  
Tel:(598)26824215 | Mail:camaranordica@caun.org.uy

**CÁMARA DE COMERCIO URUGUAY RUSIA**

Tel:(598)98688022 | Mail:camuyrus@adinet.com.uy

**CÁMARA DE COMERCIO URUGUAY Y EEUU**

Dir:Pza. Independencia 831 Of. 209, Mvd  
Tel:(598)29089186 | Mail:info@ccuruguayusa.com

**CÁMARA DE COMERCIO URUGUAYO ARGENTINA**

Dir:Rincón 454 P5 Of. 508/510, Mvd  
Tel:(598)29151094 | Mail:camarauruguayoargentina@gmail.com

**CÁMARA DE COMERCIO URUGUAYO BRASILEÑA**

Dir:Tacuarembó 1404 Of. 101, Mvd  
Tel:(598)24022742 | Mail:camurbra@adinet.com.uy

**CÁMARA DE COMERCIO URUGUAYO INDIA**

Tel:(598)98688022 | Mail:camindia@adinet.com.uy

**CÁMARA DE COMERCIO URUGUAYO MEXICANA**

Dir:Av. Luis Alberto De Herrera 1383 Piso 3 - Esc. 307, Mvd  
Tel:(598)2624 2430 | Mail:presidencia@camurmex.org.uy

**CÁMARA DE COMERCIO URUGUAYO PARAGUAYA**

Dir:San José 807 Piso 11, Mvd  
Tel:(598)2903 18 98 | Mail:embapur@gmail.com

**CÁMARA DE INDUSTRIAS DEL URUGUAY**

Dir:Avda. Italia 6101 | Cp 11.500, Mvd  
Tel:(598)26040464 | Mail:ciu@ciu.com.uy

**CÁMARA NAC DE COMERCIO Y SERVICIOS DEL URUGUAY**

Dir:Rincón 454 P.2 | Cp 11000, Mvd  
Tel:(598)29161277 | Mail:info@cncs.com.uy

**CÁMARA OF ESPAÑOLA DE COM, IND Y NAVEGACIÓN**

Dir:Treinta Y Tres 1317, Mvd  
Tel:(598)29153888 | Mail:camacoes@camacoes.org.uy

**EMBAJADA DE ITALIA EN MONTEVIDEO**

Dir:José Benito Lamas 2857 / C.P. 12217, Mvd  
Tel:(598)27080542 | Mail:commerciale.ambmontevideo@esteri.it

**PROCHILE - EMBAJADA DE CHILE**

Dir:25 De Mayo 575, Ciudad Vieja, Mvd  
Tel:(598)29164090 | Mail:avidal@echileuy.com.uy

**UNIÓN DE EXPORTADORES DEL URUGUAY**

Dir:Uruguay 917 Piso 1 Cp: 11.100, Mvd  
Tel:(598)22901 0105 | Mail:info@uniondeexportadores.com

**URUGUAY XXI**

Dir:Rincón 518/528, Mvd  
Tel:(598)29153838 | Mail:info@uruguayxxi.gub.uy

**LABORATORIO**

LAB

**UNILAB**

Dir:Av. Agraciada 2324, Mvd  
Tel:(598)29292520 | Mail:info@unilab.com.uy

**LOCACIÓN**

LOCATION

**ALAMO LOGÍSTICA INDUSTRIA**

Dir:Gral. Nariño 1993, Mvd  
Tel:(598)26038203 | Mail:contacto@alamolog.com

**OPERADORES LOGÍSTICOS**

LOGISTIC OPERATORS

**ZONALOG CARGO GROUP**

Dir:Treinta Y Tres 1374 Of. 405, Mvd  
Tel:(598)29148460  
Mail:info@zonalog.com  
Website: www.zonalog.com

**FARMARED**

Dir:Cno. De Los Aromos S/N A 200 Mts. Ruta 101 Km 25.5, Mvd  
Tel:(598)26837636 | Mail:comercial@farmared.com.uy

**MURCHISON**

Dir:Av. Millán 4284, Mvd  
Tel:(598)23558296 | Mail:murchison@murchison.com.uy

**PERUGIA**

Dir:Ruta 8 Km.17500 Dep 33 Zonamérica, Mvd  
Tel:(598)25182231 | Mail:perugia@zfm.com

**QS LOGÍSTICA**

Dir:26 De Marzo 3460 Of 401/501, Mvd  
Tel:(598)26224899 | Mail:info@qslogistica.com

**ALTERCARGO**

Dir:25 De Mayo 467 Of. 302, Mvd  
Tel:(598)29158142 | Mail:comercial@altercargocom

**GRUPO ATLANSUR**

Dir:Ituzaingó 1389, Mvd  
Tel:(598)29153963 | Mail:comercial@gau.com.uy

**GRUPO RAS**

Dir:Guatemala S/N, Recinto Portuario, Montevideo, Mvd  
Tel:(598)29244525 | Mail:ras@gruporas.com

**RIOESTIBA**

Dir:Ruta 12 Y Baigorria, Nueva Palmira  
Tel:(598)45447184 | Mail:contacto@rioestiba.com.uy

**OPERADORES PORTUARIOS****PORT OPERATORS****SUPRAMAR**

Dir:Depósito 1. Rec. Portuario, Mvd  
Tel:(598)29152268 | Mail:sales@supramar.com.uy

**UTILAJE**

Dir:Rambla 25 De Agosto De 1825 | 320, Mvd  
Tel:(598)29163100 | Mail:utilaje@utilaje.com.uy

**VMC LOGÍSTICA (VIMALCOR)**

Dir:Depto. 22 - Rec. Portuario, Mvd  
Tel:(598)29015087 | Mail:admvmc@vimalcor.com

**LOBRAUS**

Dir:Misiones 1590 Piso 2, Mvd  
Tel:(598)29246064 | Mail:lobraus@lobraus.net



**MOVILUNO**

Dir: Rambla 25 De Agosto 320, Mvd  
Tel: (598) 29163100 | Mail: info@moviluno.com.uy

**EJE RUTA 5: PARQUE LOGÍSTICO**

Dir: Ruta 5, Km. 176, Durazno  
Tel: (598) 43623474 | Mail: albertokluver2015@gmail.com

**TAMER S.A.**

Dir: Depósito 25 - Rec. Portuario, Mvd  
Tel: (598) 29291244 | Mail: tamer@tamer.com.uy

**POLO OESTE**

Dir: Camino Bajo De La Petisa 5328, Mvd  
Tel: (598) 23128689 | Mail: info@polooeste.com.uy

**TAMIBEL GROUP**

Dir: 25 De Mayo 491, Piso 6, Torre 58, Mvd  
Tel: (598) 29159665 | Mail: comercial@tamibel.com.uy

**TL300**

Dir: Cooper 2248, Rio Negro  
Tel: (598) 26062021 | Mail: info@tl300.com.uy

**RECURSOS HUMANOS****HUMAN RESOURCES****POSSUM**

Dir: Plaza Independencia 1380 Bis Piso 1, Mvd  
Tel: (598) 29082525 | Mail: informes@possum.com.uy

**TRANSGRANEL**

Dir: Rincón 550, Mvd  
Tel: (598) 29018786 | Mail: info@transgranel.com.uy

**REMOLQUES****TOWAGE SERVICES****PORTAL SUR LOGISTICS**

Dir: Recinto Portuario S/N - Depósito 24, Mvd  
Tel: (598) 29240533 | Mail: comercial@portalsur.com.uy

**RILCOMAR**

Dir: Rbla. 25 De Agosto S/N, Rec Portuario, Dep2. Cp 11.100, Mvd  
Tel: (598) 29155734 | Mail: operaciones@rilcomar.com.uy

**GRUPO BOLUDA - REYLA**

Dir: Piedras 172, Mvd  
Tel: (598) 29151216 | Mail: remolques@reyla.com.uy

**SEGUIMIENTO SATELITAL****SATELLITE TRACKING****PLATAFORMAS LOGÍSTICAS****LOGISTICS PARK****AGATONE**

Dir: Ruta 101 Km. 29 Acceso Por Cno. El Gallo, Canelones  
Tel: (598) 99917415 | Mail: joseguisande@agatone.com.uy

**EASYMAIL**

Dir: Gaboto 1521, Mvd  
Tel: (598) 24019090 | Mail: info@easymail.net.uy

## SEGUROS

INSURANCE



## LOGISTIKUS

Dir: Av Rivadavia 413, Piñeiro, Buenos Aires  
 Tel: (54 11) 20585888 | Mail: rodriguezturco@logistikus-la.com.ar  
 Website: www.logistikus.com.ar



## COMPAÑIA DE SEGUROS ALIANÇA DA BAHIA URUGUAY

Dir: Río Negro 1394 Esc. 702, Mvd  
 Tel: (598) 29021086 | Mail: alianca@aliancadabahia.com

## BANCO DE SEGUROS DEL ESTADO

Dir: Mercedes 1051, Mvd  
 Tel: (598) 29089303 | Mail:

## PORTO SEGURO SEGUROS

Dir: Av. Ricaldoni 2750, Mvd  
 Tel: (598) 27093333 | Mail: comercial@portoseguro.com.uy

## SOFTWARE, TECN &amp; TRAZABILIDAD

TECHNOLOGY, SOFTWARE &amp; TRACEABILITY



## SOPORTE LOGÍSTICO

Dir: Paraná 230, Piso 5, Oficina 53, Buenos Aires  
 Tel: (54) 11 43741785 | Mail: info@soportelogistico.com.ar



## MARKEL INGENIEROS

Dir: Av. Italia 6586, Mvd  
 Tel: (598) 26053854 | Mail: markel@markel-eng.com

## QUALITY

Dir: Colonia 892 P 1, Mvd  
 Tel: (598) 29033001 | Mail: operaciones@quality.com.uy

## SOLUCIONES EN SEGURIDAD

SECURITY SOLUTIONS



## SECURITAS URUGUAY

Dir: Av. Italia 3888, Mvd  
 Tel: (598) 28480000 | Mail: info@securitasuruguay.com



## SEGUVIL

Dir: Baltasar Brum N° 748, Las Piedras, Canelones  
 Tel: (598) 23639928 | Mail: info@seguvil.com.uy

## SOLUCIONES PARA ALMACENAJE STORAGE SOLUTIONS



### DE MARCO

Dir:Yaguaron 1828, Mvd  
Tel:(598)29241331  
Mail:info@demarco.com.uy  
Website: www.demarco.com.uy



### PRONTOMETAL

Dir:Av. Gral. San Martín 3370, Mvd  
Tel:(598)22035330 | Mail:prontome@prontometal.com.uy

### FUMAYA

Dir:Constituyente 1840, Mvd  
Tel:(598)24101571 | Mail:rocio@fumaya.com

### MECALUX URUGUAY

Dir:Ruta 101, Km. 24200, Canelones  
Tel:(598)26838879 | Mail:info@mecalux.com.uy

## TERCERIZACIÓN DE PERSONAL STAFF OUTSOURCING



### SICAARDE

Dir:Mini 809 Of 703, Mvd  
Tel:(598)29029394 | Mail:sicarde@hotmail.com

## TERMINAL DE CONTENEDORES CONTAINER TERMINAL



### MITRACONT

Dir:Cno. Tomkinson 2662, Mvd  
Tel:(598)23125607 | Mail:depot@mitracont.com.uy

## TERMINALES GRANELERAS GRAIN TERMINALS



### TERMINAL DE GRANELES MONTEVIDEO - TGM

Dir:Puerto De Montevideo - Acceso Colombia, Mvd  
Tel:(598)29296587 | Mail:contacto@tgm.com.uy

### TERMINALES GRANELERAS URUGUAYAS

Dir:Avda Rondeau 1908 Of 5-, Mvd  
Tel:(598)29290603 | Mail:tgu@tgu.com.uy



## TERMINALES PORTUARIAS

PORT TERMINALS



### TERMINAL CUENCA DEL PLATA - TCP

Dir: Muelle De Escala S/N - Puerto De Montevideo, Mvd  
Tel: (598)29158556  
Mail: info@katoennatie.com.uy  
Website: www.terminaltcp.com.uy



### CORPORACIÓN NAVIOS

Dir: Paraguay 2141 Of 1603 Zf Aguada Park, Mvd  
Tel: (598)29272210 | Mail: naviossa@naviosterminals.com

### ONTUR

Dir: Ruta 12 Y Baygorria, Nueva Palmira  
Tel: (598)45447943 | Mail: ontur@ontur.com.uy

## TRANSPORTE DE CARGAS

CARGO TRANSPORTATION SERVICES



### CATAF REY

Dir: Yacaré 1600, Mvd  
Tel: (598)29154830 | Mail: info@catafrey.com

### ALVARO PALEO

Dir: Teniente Galeano 2376, Mvd  
Tel: (598)25149260 | Mail: info@alvaropaleo.com

### TRANSPORTADORA ALONZO

Dir: Cno. Méndez 2270, Mvd  
Tel: (598)23180092 | Mail: logistica@transportadoralonzo.com

## TRANSPORTE INTERNACIONAL

INTERNATIONAL TRANSPORT



### TRANSUR

Dir: Sarandí 356 Of 105, Mvd  
Tel: (598)29151721  
Mail: info@transur.com.uy  
Website: www.transur.com.uy



### EDUARDO COUTO - TRANSEC - SISEN

Dir: Juan Carlos Gómez 1445 / 101, Mvd  
Tel: (598)29163968 | Mail: eduardocouto@adinet.com.uy

ROLANDO S.A.



### ROLANDO

Dir: Gral. Luna 1273 Bis, Mvd  
Tel: (598)22040635 | Mail: mariana@rolando.com.uy



### TIRAPU

Dir: Cno Carlos A López 7871, Mvd  
Tel: (598)23238824 | Mail: tirapu@tirapu.com.uy



### TRADEX INTERNACIONAL

Dir:Ituzaingo 1312 Of. 504, Mvd  
Tel:(598)29169297 | Mail:tradex@tradex.com.uy



### TRANSPORTES CUELLO

Dir:Avda. Guido Machado Brum 2222, Rivera  
Tel:(598)46225339 | transportescuello@transportescuello.com

### CALVO & SILVA

Dir:25 De Agosto S/N Esq. Batlle Y Ordoñez, Chamizo, Florida  
Tel:(598)43192458 | Mail:calvoysilva@calvoysilva.com.uy

### I-FLOW S.A

Dir:Lavoisier 494, Pablo Nogues, Buenos Aires.  
Tel:0(54) 11 5530 8000 | Mail:iflow@iflow21.com

### PRODEGUAY S.R.L.

Dir:Justicia 2243, Mvd  
Tel:(598)22084902 | Mail:sofibel@montevideo.com.uy

### TOTAL LOGÍSTICA S.A.

Dir:Bvar. Batlle Y Ordoñez 3716, Mvd  
Tel:(598)22169388 | Mail:operacionesmg@total-logistica.com

### TRANSPAN

Dir:Yaguaron 1457 / 101, Mvd  
Tel:(598)29021520 | Mail:alberacos@transpan.com.uy

## TRANSPORTE REFRIGERADO REFRIGERATED TRANSPORT

### REICOL

Dir:Camino Melilla 7747, Mvd  
Tel:(598)23235692 | Mail:reicol@adinet.com.uy

## VENTA DE COMBUSTIBLE

### FUEL SALE



### KENPORT SA BUNKERS

Dir:Juncal 1305 13Th Floor, Mvd  
Tel:(54)1150310752 | Mail:sales@kenportbunker.com

## ZONAS FRANCAS

### FREE TRADE ZONE

### ZONA FRANCA COLONIA

Dir:Rincón 487 Piso 2 / Avda. Casanello S/N, Mvd / Colonia.  
Tel:(598)29170164 | Mail:zfc@zonafrancacolonia.com

### ZONA FRANCA PARQUE DE LAS CIENCIAS

Dir:Ruta 101 Km 23,5, Canelones  
Tel:(598)26830000 | Mail:info@zonapdc.com

### ZONAMERICA BUSINESS & TECHNOLOGY PARK

Dir:Ruta 8 Km. 17.500, Mvd  
Tel:(598)25182000 | Mail:atencionalcliente@zonamerica.com

# Europa

---

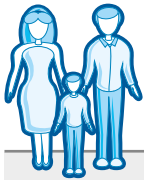
# UE/CE

## Europa Comercio Exterior Foreign Trade

GUÍA  
LOGÍSTICA  
Y DE COMERCIO EXTERIOR

Nombre completo | Full Name

**Europa**



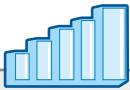
Población | Population  
**508.450.856 hab.**



Balanza Comercial  
Balance of Trade (BOT) in millones  
**USD -185.261,3 millones**



Superficie | Area in millones km<sup>2</sup>  
**4.325 millones de km<sup>2</sup>**



Industria | Industry in billions

**USD 3.56 billones**

Servicios | Services in billions

**USD 11.34 billones**

Otros | Others in billions

**USD 1.7 billones**

Total PBI | Total GDP in billions

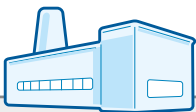
**USD 16.2 billones**

27 naciones conforman el bloque de integración más importante del mundo, y si bien la crisis del Brexit ha generado incertidumbres, el monstruoso PBI de la Unión Europea, el cual es de U\$S 16.2 billones, permite pensar que es posible sortear cualquier obstáculo.

*Twenty seven nations make up the most important integration bloc in the world, and while the Brexit crisis has created uncertainties, the monstrous GDP of the European Union, which is US \$ 16.2 billion, suggests that it is possible to overcome any obstacle.*

En 4.325 millones de KM<sup>2</sup>, se depositan los sueños de 508.450.856 personas, las cuales se desempeñan en su mayoría en el sector servicio (70%) y en menor medida en la industria (22%).

*In 4,325 million square kilometers live and work 508,450,856 people, mostly in the service sector (70%) and to a lesser extent in industry (22%).*



Industrias | Industries

**Aportan el  
22% del PBI**



Agroindustria



Construcción



Energía



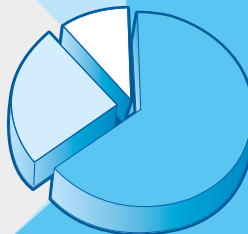
Hidrocarburos



Industria  
Manufacturera



Automotriz



**Aportan el  
70% del PBI**



Servicios





compañía europea  
líder en equipamiento  
portuario



Ganchos de  
Escape Rápido  
rápidos, seguros, fiables

Defensas  
para puertos  
resistencia, diseño, rendimiento



Sistemas de  
Apoyo al Atrque  
monitoreación, eficiencia, seguridad

Pasarelas  
telescopicas  
compact, seguridad, control



#### Prosertek: Equipamiento portuario, EUROPA.

Prosertek diseña, fabrica, ensaya, realiza supervisiones de las instalaciones y proporciona servicio de asistencia post-venta.

Prosertek es una de las compañías líder en el mercado internacional de equipamiento para el atraque de buques con una amplia gama de productos (bolardos, defensas marinas, ganchos de escape rápido, sistemas electrónicos de apoyo al atraque y pasarelas tanto telescópicas como de embarque de pasajeros).

Nuestros productos, desarrollados por un equipo propio de ingenieros altamente cualificados, son sobradamente conocidos por su solidez y por su durabilidad.

La experiencia que ofrecemos está avalada por multitud de proyectos instalados en diferentes puertos referentes del mundo desde 1990 hasta hoy.

[prosertek.com](http://prosertek.com)

(+34) 944 831 775  
Iparraguirre, 59 - 5º 48980  
Santurtzi (Bizkaia) - Spain



Moneda | Currency

**Euro**

Tipo de cambio | Exchange rate

**€ 1.00 = US\$ 1,09**



Indice Desarrollo Humano  
Human development Index

**0,937**



Tasa promedio de crecimiento anual  
Average annual growth rate

**1.90%**

Con un cambio actual de 1 Euro = US\$ 1,12 y un crecimiento de 1,9%, la Unión Europea apuesta a las bajas tasas de interés, las políticas de ajuste fiscal en países como Grecia o Italia, y el desarrollo conjunto de políticas de expansión económica, lo que se da especialmente a la hora de negociar tratados con las demás naciones del mundo.

Un ejemplo claro de ello ha sido el reciente TLC firmado entre la Unión Europea y Canadá, primer paso para que muy pronto todo el norte de América tenga preferencias arancelarias, facilidad de exportación y muchos otros beneficios, los cuales son por supuesto también aprovechados por los países europeos.

*With a current change of 1 Euro = US \$ 1.12 and a growth of 1.9%, the European Union bets on low interest rates, fiscal adjustment policies in countries such as Greece or Italy, and on the development of economic and expansion policies, which is clearly seen when negotiating with the other nations of the world.*

*A clear example of this has been the recent FTA signed between the European Union and Canada, the first step so that all North America soon will have tariff preferences, ease of export and many other benefits, which of course will be also exploited by many European countries.*



Spanish Ports  
**Where too complicated  
 simply doesn't exist**



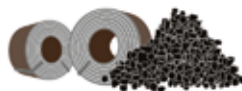
*Too big? Too heavy? Too complicated?*  
**Not for Spanish Ports**



**PRINCIPAL  
 HUB  
 OF SOUTHERN  
 EUROPE,**  
 LOCATED AT THE  
 CROSSING OF MAIN  
 SEA ROUTES.



**CONNECTED TO  
 THE MAJOR  
 TRANSPORT NETWORKS  
 OF EUROPE**



**MORE THAN  
 500 MILLION  
 TONS OF GOODS  
 HANDLED.**

**24h | 365d**

**EFFICIENT AND  
 COMPETITIVE.**  
 SERVING  
 EXACTING CLIENTS,  
 24 HOURS A DAY,  
 365 DAYS A YEAR.



[www.puertos.es](http://www.puertos.es)

Avda. del Partenón, 10  
 28042 Madrid - España  
 T +34 915245500  
 F +34 915245501

Puertos del Estado



GOBIERNO  
 DE ESPAÑA

MINISTERIO  
 DE FOMENTO

El IDH de la Unión Europea es de 0,937 y marca la calidad de vida de gran parte de los habitantes de su territorio, aunque habría que diferenciar la Europa Continental Norte (Alemania, Francia, Bélgica, Holanda, Noruega, Dinamarca y Finlandia), la Europa del Oeste (España, Italia y Portugal) y la Europa del sur (Grecia, Chipre, Croacia, entre otros) puesto que las realidades no son las mismas.

*The HDI of the European Union is 0.937 and marks the quality of life of a large part of the inhabitants of its territory, although realities and living standards are not the same among the North Continental Europe (Germany, France, Belgium, Holland, Norway, Denmark and Finland), Western Europe (Spain, Italy and Portugal) and southern Europe (Greece, Cyprus, Croatia, among others).*



**Ubicación geográfica**  
**Geographic location**

**Lg: 0 64° 0' 0"**  
**La: S 34° 0' 0"**

En cuanto a lo logístico, las carreteras de casi la totalidad de la Unión Europea hacen posible un fluido tránsito de camiones, que llevan carga de un lado a otro con el beneficio de no tener que hacer engorrosos trámites siempre y cuando circulen por cualquier país miembro.

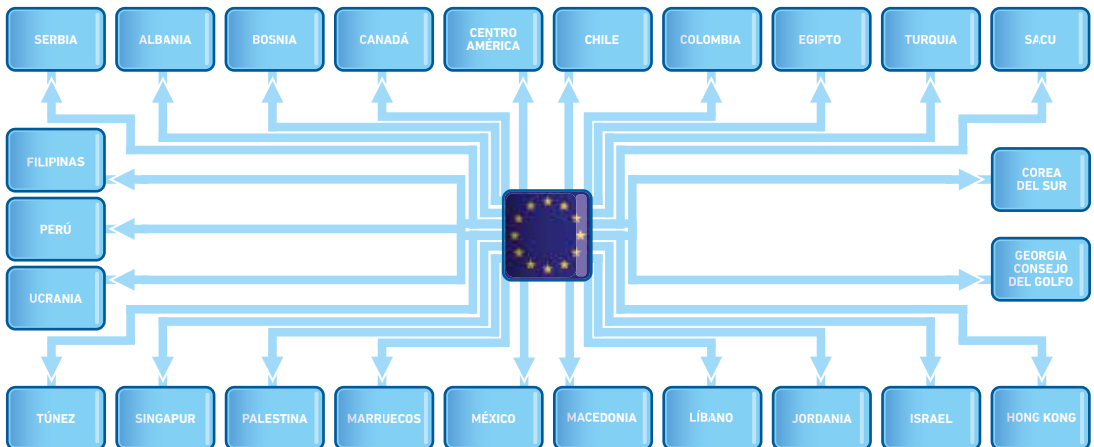
*Regarding logistics, the roads of almost the whole European Union make possible a fluid transit of trucks, carrying loads from side to side with the benefit of not having to do cumbersome procedures as long as they circulate through any member countries.*

El sistema ferroviario es también altamente efectivo, puesto que el estado de las vías es muy bueno y las velocidades de las formaciones, permite que muchas empresas (en especial exportadoras de granos, compañías petroleras e industria automotriz) confien su producción a los ramales que se extienden por todo el continente europeo.

*The railway system is also highly effective, as the track conditions are very good and the train speeds allow many companies (especially grain exporters, oil companies and the automotive industry) to entrust their production to the branches spread throughout the European continent.*



**Acuerdos comerciales | Trade Agreements**



# SIL2017

## BARCELONA

19º Saló Internacional de la Logística  
y de la Manutención

**6 - 8**  
Junio  
**2017**

Recinto Montjuic  
Plaza España  
Fira de Barcelona

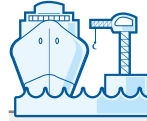


20º Congreso Internacional SIL Barcelona  
15º Forum Mediterráneo de Logística y Transporte  
6ª Cumbre Latinoamericana de Logística y Transporte

el**CONSORCI**  
barcelona COOPERATIVA

[www.silbcn.com](http://www.silbcn.com)





Puertos | Ports

**Rotterdam**  
**Hamburgo,**  
**Amberes**  
**Valencia**  
**Algeciras**  
**Barcelona**  
**Bremen**  
**Aarhus**  
**Cagliari**

## Avanzamos juntos

Port de Barcelona, el primer *hub* logístico del sur de Europa.

El Port de Barcelona pone a tu alcance la red logística y de servicios más avanzada. Porque cuenta con cerca de 100 líneas regulares que lo conectan con 300 puertos de los 5 continentes, 30 terminales de mercancías especializadas, terminales marítimas interiores repartidas por la península ibérica y el sur de Francia y conexión ferroviaria con Europa con ancho de vía internacional.

El Port de Barcelona tiene un rol fundamental como facilitador del comercio exterior de las empresas de nuestro país y, en colaboración con entidades empresariales, organiza anualmente una misión comercial e institucional en los mercados con más perspectivas de crecimiento, siendo este año 2017 Argentina y Uruguay nuestros países objetivo.



MISIÓN EMPRESARIAL DEL  
**PORT DE BARCELONA**  
 NOVIEMBRE 2017



Port de Barcelona

promocio@portdebarcelona.cat

www.portdebarcelona.cat

En referencia al sistema portuario de la Unión Europea, tiene gran preponderancia el Puerto de Róterdam en Holanda, el mayor recinto de todo el continente con un área total de 40 kilómetros de área de puerto y un manejo de carga que supera los 465 millones de toneladas. También influyente en el funcionamiento de la economía de la Unión Europea, el puerto de Hamburgo en Alemania es uno de los más antiguos puesto que fue fundado en 1189 y maneja unos 8.8 millones de Teus.

Finalmente, hay que mencionar el puerto de Valencia en España, el recinto que no sólo presta un invaluable servicio a España en materia de exportación e importación (además de ser una de las terminales

*In reference to the European Union's port system, the Port of Rotterdam in Holland is the largest port of the whole continent with a total area of 40 kilometers of port area and a cargo handling of over 465 million tons. Also influential in the functioning of the economy of the European Union, the port of Hamburg in Germany is one of the oldest since it was founded in 1189 and manages about 8.8 million Teus.*

*Finally, it is worth mentioning the port of Valencia in Spain, the site that not only provides an invaluable service to Spain in terms of export and import (besides being one of the tourist terminals with the largest influx of passengers), but also*



Aeropuertos | Airports

**Charles de Gaulle**

**Frankfurt**

**Barajas**

**Barcelona (El Prat)**

**Amsterdam**

**Munich**

**Roma (Flumicino)**

**Kastrup**

**Viena**

**Bruselas**

**Berlín**

**Tegel**

turísticas que más afluencia de pasajeros ostenta), sino que también pudo reducir su huella de carbono un 17,31% en 7 años, según informó la Autoridad Portuaria de Valencia; APV, demostrando que eficiencia y cuidado del medio ambiente pueden ir de la mano.

Sin dudas que la región sufre día a día la constante fricción de las diferencias, pero prima la unidad y la idea de que juntos se es más fuerte.

*reduced its carbon footprint by 17.31% in 7 years, according to the Port Authority of Valencia; APV, demonstrating that efficiency and care of the environment can go hand in hand.*

*Although the many differences and realities within the block, they truly believe and live the motto "Together we are strong, divided we fall"*

**METALSISTEM**<sup>®</sup>  
STORAGE AND DISPLAY SOLUTIONS



Diseño  
italiano



para poner orden  
en su negocio

- Racks para Paletización
- Estanterías Medias y Ligeras
- Bases Móviles
- Línea Comercial y Góndolas
- Banco-Caja para Supermercados



# Anexo Logístico

---

## Códigos IATA para los países

AL	Albania	CY	Chipre	GW	Guinea-Bissau	MQ	Martinica	RW	Ruanda
DE	Alemania	VA	Ciudad del Vaticano	GY	Guyana	MU	Mauricio	RO	Rumania
DZ	Algeria	CO	Colombia	HT	Haití	MR	Mauritania	MP	Saipán
AD	Andorra	CD	Congo	HN	Honduras	MX	México	SM	San Marino
AO	Angola	KR	Corea del Sur	HK	Hong Kong	MM	Mianmar	VC	San Vicente
AI	Anguila	CI	Costa de Marfil	HU	Hungría	FM	Micronesia	LC	Santa Lucía
AG	Antigua	CR	Costa Rica	IN	India	MD	Moldavia	SN	Senegal
AN	Antillas Holandesas	HR	Croacia	ID	Indonesia	MC	Mónaco	SC	Seychelles
SA	Arabia Saudita	DK	Dinamarca	IE	Irlanda	MN	Mongolia	SL	Sierra Leona
AR	Argentina	DJ	Djibouti	IS	Islandia	MS	Montserrat	SG	Singapur
AM	Armenia	DM	Dominica	KY	Islas Caimán	MZ	Mozambique	SY	Siria
AW	Aruba	EC	Ecuador	CK	Islas Cook	NA	Namibia	AS	Somoa Americana
AU	Australia	EG	Egipto	FO	Islas Faroe	NP	Nepal	LK	Sri Lanka
AT	Austria	SV	El Salvador	MH	Islas Marshall	NI	Nicaragua	KN	St Kitts/Nevis (San Cristóbal)
AZ	Azerbaiján	AE	Emiratos Árabes Unidos	VG	Islas Vírgenes Británica	NE	Niger	SE	Suecia
BS	Bahamas	ER	Eritrea	VI	Islas Vírgenes EE.UU.	NG	Nigeria	CH	Suiza
BH	Bahrein	SI	Eslovenia	IL	Israel	NO	Noruega	SR	Surinam
BD	Bangladesh	ES	España	IT	Italia	NC	Nueva Caledonia	SZ	Swazilandia
BB	Barbados	US	E.E.U.U.	JM	Jamaica	NZ	Nueva Zelanda	TH	Tailandia
BE	Bélgica	EE	Estonia	JP	Japón	OM	Omán	TW	Taiwán
BZ	Belice	ET	Etiopía	JO	Jordania	NL	Países Bajos	TZ	Tanzania
BJ	Benín	RU	Federación Rusa	KZ	Kazajstán	PK	Pakistán	TG	Togo
BM	Bermuda	FJ	Fiji	KE	Kenia	PW	Palaos	TT	Trinidad/Tobago
BT	Bhután	PH	Filipinas	KG	Kirgüizistán	PA	Panamá	TN	Túnez
BY	Bielorrusia	FI	Finlandia	KW	Kuwait	PG	Papúa Nueva Guinea	TC	Turcos/Caicos
MM	Birmania	FR	Francia	LS	Lesoto	PY	Paraguay	TM	Turkmenistán
BO	Bolivia	GA	Gabón	LV	Letonia	PE	Perú	TR	Turquía
BW	Botsuana	GM	Gambia	LB	Libano	PF	Polinesia Francesa	UA	Ucrania
BR	Brasil	GE	Georgia	LI	Liechtenstein	PL	Polonia	UG	Uganda
BN	Brunei	GH	Ghana	LT	Lituania	PT	Portugal	UY	Uruguay
BG	Bulgaria	GI	Gibraltar	LU	Luxemburgo	US	Puerto Rico	UZ	Uzbekistán
BF	Burkina Faso	GD	Granada	MO	Macao	QA	Qatar	VU	Vanuatu
BI	Burundi	GR	Grecia	MK	Macedonia	GB	Reino Unido	VE	Venezuela
CV	Cabo Verde	GL	Groenlandia	MG	Madagascar	CF	República Centroafricana	VN	Vietnam
KH	Camboya	GP	Guadalupe	MY	Malasia	CZ	República Checa	WF	Wallis/Futuna
CM	Camerún	GU	Guam	MW	Malawi	CG	República del Congo	YE	Yemen
CA	Canadá	GT	Guatemala	MV	Maldivas	DO	República Dominicana	ZM	Zambia
TD	Chad	GF	Guayana Francesa	ML	Mali	SK	República Eslovaca	ZW	Zimbabue
CL	Chile	GN	Guinea	MT	Malta	ZA	República Sudafricana		
CN	China	MQ	Guinea Ecuatorial	MA	Marruecos	RE	Reunión		



# Contenedores Marítimos

## Breve historia del contenedor

La mañana del 26 de abril de 1956, una compañía cuyo propietario era el camionero Malcolm Mc. Lean, embarcó 58 trailers típicos de autopista, sin sus llantas y mecanismos de ajuste al camión encima de una plataforma de un buque petrolero de la Segunda Guerra Mundial, para un viaje de seis días desde el Puerto de Newark al Puerto de Houston.

En ese momento este evento generó relativamente poca atención en lo que refiere a los transportadores, que lo veían como una nueva invención pero, no como un elemento que cambiaría la forma de empacar y unitarizar las mercancías para el transporte nacional.

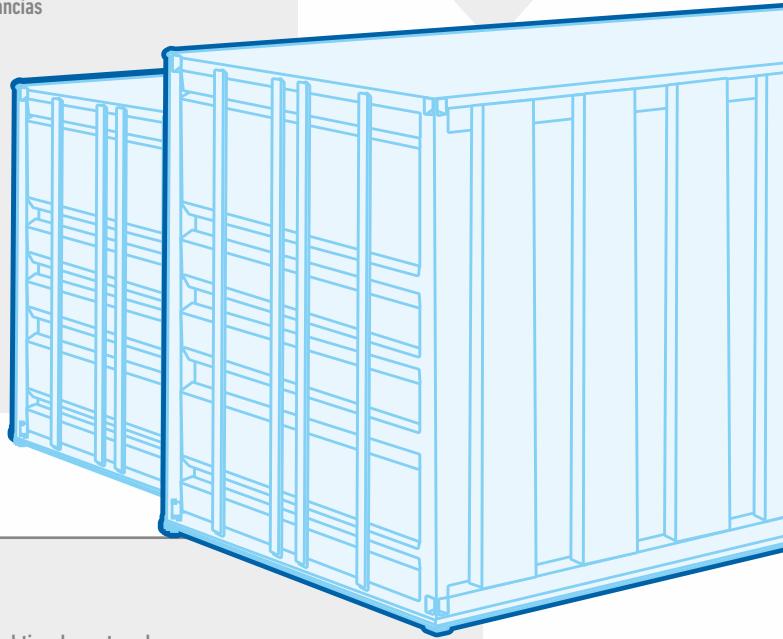
Tomó aproximadamente otra década para expandir la innovación a nivel internacional e incluso más, para su uso eficiente y preciso.

Mc. Lean, como buen innovador estaba orgulloso de su invención y de haberla introducido como el contenedor de buque, pero nunca se declaró como el inventor de la contenedorización. En ese sentido, otros han usado varias formas de contenedores para mover o trasladar mercancías por tierra o por mar, pero definitivamente Mc. Lean fue el primero en construir un sistema perdurable.

El precio de cualquier producto vendido en un mercado distante debe cubrir al menos el costo de producción y el de transporte del producto al mercado seleccionado. Así, la contenedorización ha expandido el mercado potencial de las compañías y ha confirmado la conclusión de Smith, de que la amplitud del mercado aumenta el ímpetu de incrementar la productividad, a través de la especialización.

## Malcolm Mc. Lean expuso brevemente:

“ el transporte es un costo adicional al precio de los bienes, como Adam Smith lo señaló en su obra clásica de 1776 “La riqueza de las naciones”, el alcance de los mercados en los cuales los productos pueden competir es limitada por el costo del transporte.



## Carga Máxima

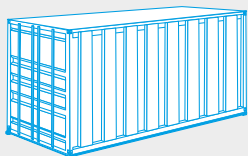
La carga máxima puede variar según la naviera y el tipo de contenedor. Los contenedores mas normalizados internacionalmente de 20' tienen un peso bruto máximo de unas 29 toneladas (es decir, la carga mas la tara o peso del contenedor) y los de 40' de unas 32 toneladas.

Aunque como muchas veces se traslada el contenedor vía terrestre desde la zona de carga al puerto, hay que atenerse a la legislación vigente de cada país sobre pesos máximos en camiones.

La tara o peso del contenedor puede ir de 1.8 hasta 4.1 toneladas para los de 20' y de 3.2 hasta 4.8 toneladas para los de 40'

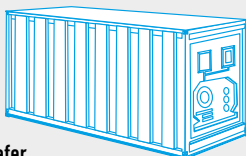
# Contenedores Marítimos

## Diferentes tipos de contenedores



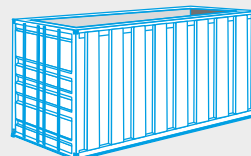
### Dry Van

Son los contenedores estándar. Cerrados herméticamente y sin refrigeración y ventilación.



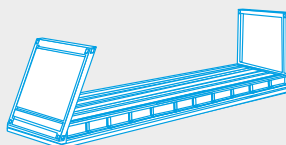
### Reefer

Contenedores refrigerados de las mismas medidas que el anteriormente mencionado, pero que cuentan con un sistema de conservación de frío o calor termostático. Deben ir conectados en el buque y en la terminal, incluso en el camión si fuese posible.



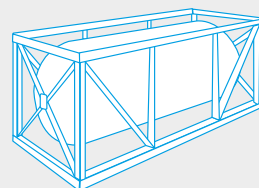
### Open Top

De las mismas medidas que los anteriores pero abiertos en su parte superior. Puede sobresalir la mercancía, pero, en ese caso, se pagan suplementos en función de cuanta haya dejado de cargarse por este exceso.



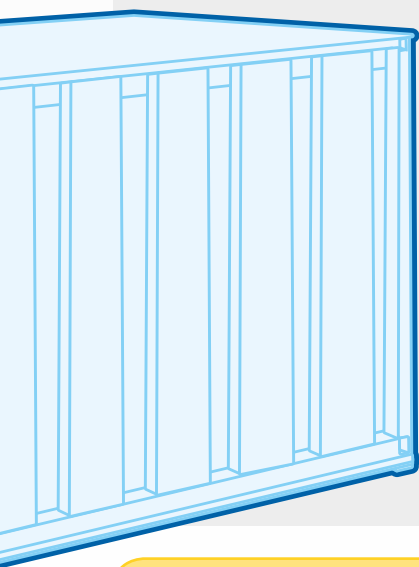
### Flat Rack

Estos carecen de paredes laterales e incluso, según los casos, de paredes delanteras y posteriores. Se emplean para cargas atípicas y pagan suplementos de la misma manera que los Open Top.



### Tank

Para transportes de líquidos a granel. Por las características de los mismos solamente construyen en 20 pies.



Otra característica de los contenedores es la presencia, en cada una de sus esquinas, de alojamientos para los twistlocks, que les permiten ser enganchados por grúas especiales, así como su trincaje tanto en barcos como en camiones. Se está estudiando el establecimiento de una serie de nuevas medidas como el eurocontenedor, adecuados para los pallets europeos (de 80 cm de ancho por 120 cm de largo), pero está muy lejos de ser un estándar, dado que los buques portacontenedores están preparados para los mencionados anteriormente.

## Dimensiones del contenedor

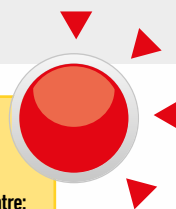
Existen diferentes medidas para contenedores variando en largo y alto:

El alto varía entre:  
8 pies y 6 pulgadas (2,59 m)  
9 pies y 6 pulgadas (2,89 m)

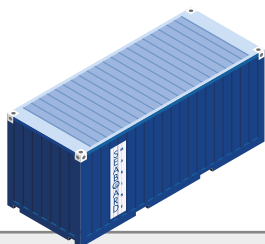
El largo varía entre:  
10 pies (3,04 m)  
20 pies (6,08 m)  
40 pies (12,19 m)  
45 pies (13,71 m)

Los más utilizados a nivel mundial son los equipos de 20 y 40 pies de largo, con un volumen interno aproximado de 32,6 m<sup>3</sup> y 66,7 m<sup>3</sup> respectivamente. Las marcas de identificación de los contenedores están reguladas por la norma ISO 6346.

En Europa los más utilizados son los estándares de 20 y 40 pies de largo.



# Contenedores Marítimos



## Contenedores 20'

20 pies Standard 20'x8'x8'6"

Disponible para cualquier carga seca normal.  
Ejemplos: bolsas, pallets, cajas, tambores, etc.

### Especificaciones

**Tara:** 2320 kg. | 5120 lb.  
**Carga Máx.:** 28160 kg. | 62080 lb.  
**Máxima P.B.:** 30480 kg. | 67200 lb.  
**Largo:** 5860 mm | 19' 10".  
**Ancho:** 2330 mm | 8'.  
**Altura:** 2360 mm | 8'.  
**Apertura Puerta:** 2330 mm | 7' 8" 2260mm | 7' 6"  
**Capac. Cúbica:** 32.9 m<sup>3</sup> | 1165 ft<sup>3</sup>



## Contenedores 40'

40 pies Standard 40'x8'x8'6"

Disponible para cualquier carga seca normal.  
Ejemplos: bolsas, pallets, cajas, tambores, etc.

### Especificaciones

**Tara:** 3720 kg. | 8265 lb.  
**Carga Máx.:** 26670 kg. | 59000 lb.  
**Máxima P.B.:** 30480 kg. | 67200 lb.  
**Largo:** 12190 mm | 40'.  
**Ancho:** 2352 mm | 8'.  
**Altura:** 2393 mm | 8'.  
**Apertura Puerta:** 2330 mm | 7' 8" 2260mm | 7' 5"  
**Capac. Cúbica:** 67.2 m<sup>3</sup> | 3720 ft<sup>3</sup>



## Contenedores 40' HC

40 pies Standard 40'x8'x8'6"

Disponible para cargas voluminosas.  
Ejemplo: tabaco, carbón, etc.

### Especificaciones

**Tara:** 3920 kg. | 8640 lb.  
**Carga Máx.:** 26560 kg. | 58560 lb.  
**Máxima P.B.:** 30480 kg. | 67200 lb.  
**Largo:** 12190 mm | 40'.  
**Ancho:** 2330 mm | 7' 8".  
**Altura:** 2660 mm | 8' 9".  
**Apertura Puerta:** 2340 mm | 7' 8" 2585 mm | 8' 6"  
**Capac. Cúbica:** 75.9 m<sup>3</sup> | 2682 ft<sup>3</sup>



## Contenedores 45' HC

45 pies Standard 45'x8'x8'6"

Disponible para cargas voluminosas.  
Ejemplo: tabaco, carbón, etc.

### Especificaciones

**Tara:** 4880 kg. | 10760 lb.  
**Carga Máx.:** 25600 kg. | 56440 lb.  
**Máxima P.B.:** 30480 kg. | 67200 lb.  
**Largo:** 13710 mm | 45'.  
**Ancho:** 2430 mm | 8'.  
**Altura:** 2890 mm | 9' 6".  
**Apertura Puerta:** 2330 mm | 7' 8" 2560 mm | 8' 5"  
**Capac. Cúbica:** 85.5 m<sup>3</sup> | 3022 ft<sup>3</sup>



### Contenedores 45' x 102 HC

45 pies Standard 45'x8'x8'6"

Disponible para cargas voluminosas.  
Ejemplo: tabaco, carbón, etc.

#### Especificaciones

**Tara:** 5200 kg. | 11460 lb.  
**Carga Máx.:** 25280 kg. | 55740 lb.  
**Máxima P.B.:** 30480 kg. | 67200 lb.  
**Largo:** 13720 mm | 45'.  
**Ancho:** 2590 mm | 8' 6".  
**Altura:** 2890 mm | 9' 6".  
**Apertura Puerta:** 2340 mm | 7' 8" 2585 mm | 8' 6"  
**Capac. Cúbica:** 91.4 m<sup>3</sup> | 3226 ft<sup>3</sup>



### Contenedores 20' Reefer

20 pies Standard 20'x8'x8'6"

Con equipo propio de generación de frío. Diseñados para transporte de carga que requieren temperaturas constantes sobre bajo cero.

#### Especificaciones

**Tara:** 2960 kg. | 6525 lb.  
**Carga Máx.:** 21040 kg. | 46385 lb.  
**Máxima P.B.:** 24000 kg. | 52910 lb.  
**Largo:** 6050 mm | 19' 4".  
**Ancho:** 2430 mm | 7' 9".  
**Altura:** 2590 mm | 7' 10".  
**Apertura Puerta:** 2280 mm | 7' 6" 2230mm | 7' 4"  
**Capac. Cúbica:** 27.9 m<sup>3</sup> | 986 ft<sup>3</sup>



### Contenedores 40' HC Reefer

40 pies Standard 40'x8'x8'6"

Con equipo propio de generación de frío. Diseñados para transporte de carga que requieren temperaturas constantes sobre bajo cero.

#### Especificaciones

**Tara:** 4850 kg. | 10690 lb.  
**Carga Máx.:** 29150 kg. | 64270 lb.  
**Máxima P.B.:** 34000 kg. | 74960 lb.  
**Largo:** 12032 mm | 40'.  
**Ancho:** 2352 mm | 8'.  
**Altura:** 2698 mm | 9' 6".  
**Apertura Puerta:** 2330 mm | 7' 6" 2560 mm | 8' 4"  
**Capac. Cúbica:** 66.9 m<sup>3</sup> | 2366 ft<sup>3</sup>



### Contenedores 20' Open Top

20 pies Open Top 20'x8'x8'6"

Presentan el techo removible de lona especialmente diseñado para transporte de cargas pesadas o dimensiones extras. Permiten la carga y descarga superior. Ejemplo: maquinarias pesadas, planchas de mármol, etc.

#### Especificaciones

**Tara:** 2109 kg. | 4450 lb.  
**Carga Máx.:** 21981 kg. | 48460 lb.  
**Máxima P.B.:** 24000 kg. | 52910 lb.  
**Largo:** 6050 mm | 19' 10".  
**Ancho:** 2430mm | 8'.  
**Altura:** 2590 mm | 8' 6".  
**Apertura Puerta:** 2310 mm | 7' 7" 2260mm | 7' 5"  
**Capac. Cúbica:** 31.9 m<sup>3</sup> | 1130 ft<sup>3</sup>



# Contenedores Marítimos



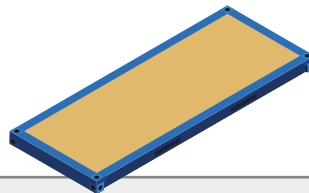
## Contenedores 40' Open Top

40 pies Open Top 40'x8'x8'6"

Presentan el techo removible de lona especialmente diseñado para transporte de cargas pesadas o dimensiones extras. Permiten la carga y descarga superior. Ejemplo: maquinarias pesadas, planchas de mármol, etc.

### Especificaciones

**Tara:** 3750 kg. | 8685 lb.  
**Carga Máx.:** 28750 kg. | 63385 lb.  
**Máxima P.B.:** 32500 kg. | 71650 lb.  
**Largo:** 12190 mm | 40'.  
**Ancho:** 2430 mm | 8'.  
**Altura:** 2590 mm | 8' 6".  
**Apertura Puerta:** 2310mm | 7' 7" 2260 mm | 7' 5"  
**Capac. Cúbica:** 66.4 m<sup>3</sup> | 2347 ft<sup>3</sup>



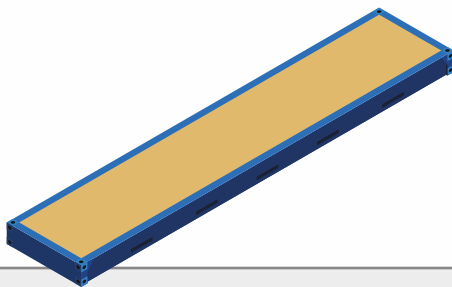
## Plataforma 20'

20 pies Plataforma 20'x8'

Son ideales para cargas pesadas o cargas proyecto que no pueden ser transportadas en otros tipos de contenedores.

### Especificaciones

**Tara:** 1500 kg. | 3037 lb.  
**Carga Máx.:** 25400 kg. | 55997 lb.  
**Máxima P.B.:** 26900 kg. | 59304 lb.  
**Largo:** 6085 mm | 19' 11".  
**Ancho:** 2438 mm | 8'.  
**Altura:** 610 mm | 2'.



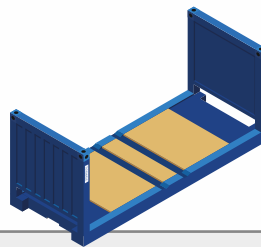
## Plataforma 40'

45 pies Standard 45'x8'x8'6"

Son ideales para cargas pesadas o cargas proyecto que no pueden ser transportadas en otros tipos de contenedores.

### Especificaciones

**Tara:** 5800 kg. | 12783 lb.  
**Carga Máx.:** 39200 kg. | 86397 lb.  
**Máxima P.B.:** 45000 kg. | 99208 lb.  
**Largo:** 12900 mm | 40'.  
**Ancho:** 2400 mm | 8'.  
**Altura:** 610 mm | 2'.



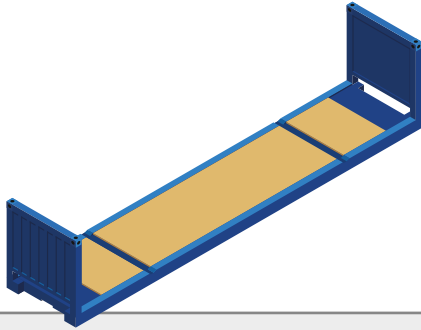
## Flat Rack Fijo 20'

20 pies Flat Rack Fijo 20'x8'x8'6"

Diseñado para el transporte de carga de grandes dimensiones o peso extra. Ejemplo: maquinaria rodante, etc.

### Especificaciones

**Tara:** 2820 kg. | 6217 lb.  
**Carga Máx.:** 30480 kg. | 67196 lb.  
**Máxima P.B.:** 32740 kg. | 72179 lb.  
**Largo:** 6050 mm | 19' 10".  
**Ancho:** 2438 mm | 8'.  
**Altura:** 2590 mm | 8' 6".



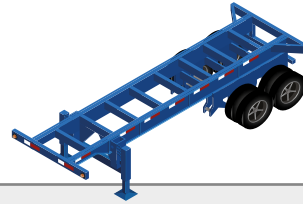
### Flat Rack Fijo 40'

40 pies Flat Rack 40'x8'x8'6"

Diseñado para el transporte de carga de grandes dimensiones o peso extra. Ejemplo: maquinaria rodante, etc.

#### Especificaciones

**Tara:** 5300 kg. | 11684 lb.  
**Carga Máx.:** 39700 kg. | 87523 lb.  
**Máxima P.B.:** 45000 kg. | 99207 lb.  
**Largo:** 12132 mm | 39' 6".  
**Ancho:** 2400 mm | 7' 10".  
**Altura:** 2135 mm | 7'.



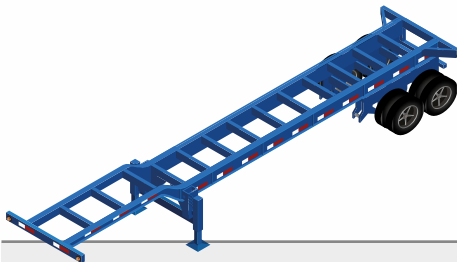
### Chasis 20'

20 pies Chasis 20'x8'

Están diseñados para transportar las distintas clases de contenedores según su medida.

#### Especificaciones

**Tara:** 2858 kg. | 6300 lb.  
**Carga Máx.:** N/A. | N/A.  
**Máxima P.B.:** N/A. | N/A.  
**Largo:** 6058 mm | 19' 11".  
**Ancho:** 2438 mm | 8'.  
**Altura:** 1470 mm | 4' 10".



### Chassis 40'

40 pies Chassis 40'x8'x8'6"

Están diseñados para transportar las distintas clases de contenedores según su medida.

#### Especificaciones

**Tara:** 4000 kg. | 8818 lb.  
**Carga Máx.:** N/A. | N/A.  
**Máxima P.B.:** N/A. | N/A.  
**Largo:** 12128 mm | 39' 6".  
**Ancho:** 2400 mm | 7' 9".  
**Altura:** 1470 mm | 4' 10".



### Chassis 45'

45 pies Chassis 40'x8'x8'6"

Están diseñados para transportar las distintas clases de contenedores según su medida.

#### Especificaciones

**Tara:** 3221 kg. | 7100 lb.  
**Carga Máx.:** N/A. | N/A.  
**Máxima P.B.:** N/A. | N/A.  
**Largo:** 13710 mm | 45'.  
**Ancho:** 2430 mm | 7' 9".  
**Altura:** 1470 mm | 4' 10".

# Contenedores Marítimos

## Identificación de contenedores

La identificación de contenedores se efectúa mediante una combinación de 11 dígitos:

# HOYU 751213 6

Las primeras tres letras identifican al propietario y son asignadas a las compañías por el BIC (Bureau International des Containers et du Transport Intermodal

La cuarta letra toma los siguientes valores:

- U** Identifica a los contenedores propiamente dichos.
- J** para el equipo auxiliar adosable.
- Z** para chasis o trailers de transporte vial.

Luego siguen 6 dígitos numéricos y por último un dígito verificador para asegurar la correcta relación con los 10 anteriores. Este dígito verificador es de suma importancia pues garantiza en transmisiones y en el ingreso a sistemas asistidos por computadoras su correcta escritura. Se calcula mediante un algoritmo que se detalla a continuación:

### Tabla de asignación de valores numéricos al alfabeto

A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L	M	N	O	P	Q	R	S	T	U	V	W	X	Y	Z
10	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	34	35	36	37	38

Nota: el valor 11 y sus múltiplos 22 y 33 se ignoran

## Métodos para calcular la identificación de contenedores

### Método 1

El contenedor HOYU751013 tiene de dígito verificador el 6. Se efectúa la suma de cada uno de los primeros dígitos multiplicados por una potencia creciente de 2.

La sumatoria es igual a 2602, se divide por 11 ignorando la parte decimal ( $2602/11=236.5454$ ) la que se multiplica por 11 (en el ejemplo  $236 \times 11=2596$ ). La diferencia entre la suma original y este nuevo facto es el dígito verificador ( $2602 - 2596 = 6$ )

Todos los sistemas digitales efectúan este cálculo al momento del ingreso del contenedor, la no validación del dígito notifica al operador de que algún dato ingresado es incorrecto.

### Método 2

H= 18 entonces  $18 \times 2^0 = 18 \times 1 = 18$   
 O= 26 entonces  $26 \times 2^0 = 26 \times 2 = 52$   
 Y= 37 entonces  $37 \times 2^0 = 37 \times 4 = 148$   
 U= 32 entonces  $32 \times 2^0 = 32 \times 8 = 256$   
 7= 7 entonces  $7 \times 2^0 = 7 \times 16 = 112$   
 5= 5 entonces  $5 \times 2^0 = 5 \times 32 = 160$   
 1= 1 entonces  $1 \times 2^0 = 1 \times 64 = 64$   
 0= 0 entonces  $0 \times 2^0 = 0 \times 128 = 0$   
 1= 1 entonces  $1 \times 2^0 = 1 \times 256 = 256$   
 3= 3 entonces  $3 \times 2^0 = 3 \times 512 = 1536$

# Buques de Carga

## Buques Petroleros

### Crude oil Carriers

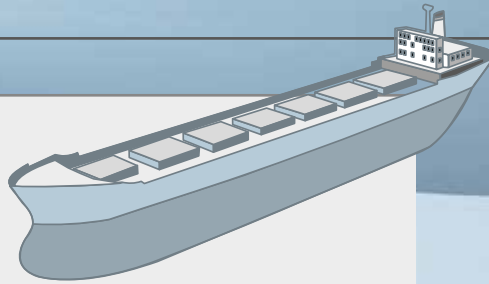
Obviamente su transporte es el petróleo crudo desde las plataformas offshore o desde puertos de países productores hasta las refinerías.

Son los buques de mayor tamaño. Hasta hace muy poco se llegaron a construir petroleros de más de 500.000 TPM. Verdaderos monstruos cúbicos de casi 400 m de largo (cuatro canchas de fútbol juntas). Hoy día se ha abandonado la idea de construir estos grandes buques. Es más viable construir buque de medio tonelaje por su flexibilidad de transporte y rentabilidad (aún así son los más grandes).

Son muy fáciles de identificar ya que son grandes cajones sin grandes finos en la proa y popa. Su principal característica es la presencia a lo largo de la cubierta y en su eje central, de las tuberías de carga y descarga del crudo.

El resto de la cubierta aparece casi despejada. Dos pequeñas grúas situadas a estribor y babor se encargan de mover las mangueras que se conectan al muelle o a la plataforma para su carga y descarga.

De similares características pero aún más pequeños y que cargan productos derivados del crudo están los asfalteros, bitumen tanker y otros que cargan productos indicados según su nombre.



## Buques Químicos

### Chemical Tankers

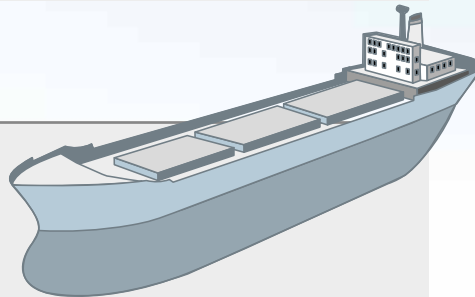
Son similares a la familia anterior pero se dedican al transporte de productos químicos (fenol, amoníaco, gasolina y demás derivados, ect.).

El tamaño es mas bien pequeño (5.000 ó 10.000 TPM) aunque pueden llegar a los 50.000 TPM.

En sus muchos tanques (hasta 40 ó más ) pueden cargar diferentes tipos de producto y se clasifican, según el tipo de agresividad o riesgo de su carga, en tres clases (Tipo 1, 2 ó 3). La tendencia es que se construyan para las tres.

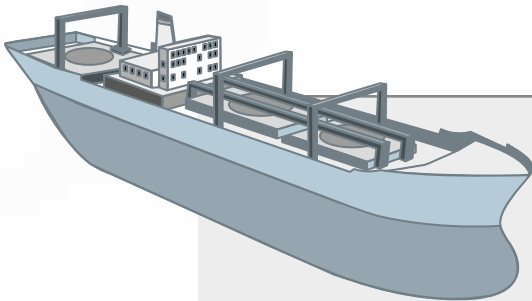
Son buques de un elevado coste por las exigencias constructivas como el doble casco, tanques de acero inoxidable, o sofisticados sistemas de pintura. Se identifican por su menor tamaño comparado con el petrolero ( unos 150 mtrs de eslora) y un complejo ramal de tuberías repartidas sobre toda la cubierta. Incluso aparece algún pequeño tanque en la cubierta.

El mayor armador de transporte de productos químicos vía marítima es la compañía americana de origen noruego Stolt Nielsen.





# Buques de Carga



## Buques Frigoríficos

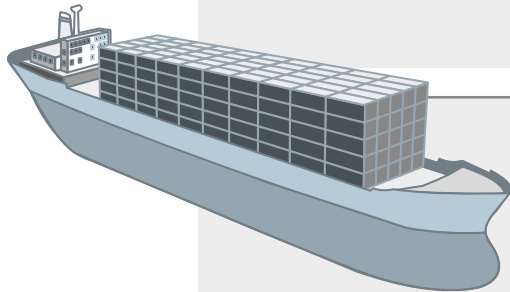
Estos buques comenzaron a navegar a partir de finalizada la segunda guerra mundial, cuando quedó resuelto el problema del aislamiento térmico de las bodegas y la instalación de equipos refrigerantes.

Dependiendo del tipo de carga la temperatura a mantener oscila entre los 12°C necesarios para el transporte del plátano, hasta la fruta y pescado congelado entre -15°C y -30°C.

Su tamaño está entre los 100 y 600 mil pies cúbicos.

Se caracterizan exteriormente por tener una cubierta con unas casetas que sobresalen de esta y varias grúas de no más de 5/10 Tm que se encargaran de mover la mercancía de las bodegas. Normalmente van pintados en color blanco ( por la reflexión de los rayos del sol y no absorción de temperatura) como ayuda a mantener las bajas temperaturas.

Tienen unas líneas finas y una elevada potencia para alcanzar altas velocidades, inusuales en otro tipo de buques.



## Buques Portacontenedores

Container Ship

Se trata de una de las familias de buques de mayor tamaño. Los mayores llegan a los 350 m de eslora con una capacidad para casi 9.000 contenedores, aunque aún no han finalizado su crecimiento en tamaño, habiéndose publicado estudios de portacontenedores de hasta 18.000 unidades.

Este desarrollo espectacular de tamaño ha sido posible merced a los avances en la construcción de potentes motores que han permitido a estos buques alcanzar velocidades de 23 nudos, potencias de 90.000 caballos y 250 Tm. de consumo diario de combustible.

No todos los buques que se ven con contenedores pertenecen a esta clasificación ya que la mayoría de buques polivalentes (multipropósito) una de sus cargas preferidas son los contenedores.

Para manejar la descarga de este tipo de buques en los puertos se necesitan grúas especiales capaces de levantar 50 Tm. a 50 m. de alcance ( hay muy pocas grúas de este tipo en el mundo).

Las compañías más grandes que hacen este tipo de transporte son Maersk, MSC, CMA-CGM, Evergreen.

## Buques Gaseros

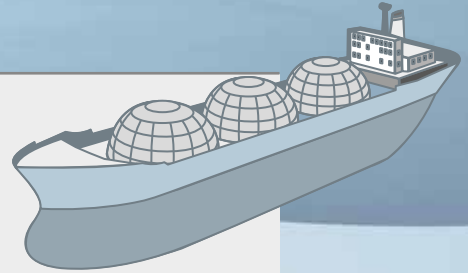
L.N.G. Carriers

Son buques de transporte de gas Natural o gas licuado.

Son muy sofisticados interiormente y de una alta tecnología que se traduce en un alto costo de construcción.

Hay dos tipos de gaseros. Los LNG (liquified Natural Gas) y los LPG. La diferencia estriba en que los primeros transportan el gas en estado líquido a temperaturas de hasta  $-170^{\circ}\text{C}$  y los segundos a  $-50^{\circ}\text{C}$  y a una presión de  $18\text{ Kg/cm}^2$ .

Se identifican rápidamente ya que en su cubierta asoman grandes tanques esféricos, cilíndricos o una elevada cubierta para el nuevo sistema de transporte conocido por "Sistema Technigaz".



## Roll on | Roll off

RO | RO

Sus siglas significan "Rodar dentro – Rodar fuera". Transportan únicamente mercancías con ruedas que son cargadas y descargadas mediante vehículos tractores en varias cubiertas comunicadas mediante rampas o ascensores.

Se caracterizan por tener una gran porta abatible en la popa o proa que hacen las veces de rampa, así como una superestructura muy alta y larga.

Su aspecto es el de un gran cajón flotante.

## Buques Graneleros

Bulk Carriers

Suelen ser de gran tamaño (hasta 200.000TPM), superando en algunos casos los 300m de eslora. Normalmente navegan a baja velocidad.

Son fácilmente identificables por tener una única cubierta corrida con varias escotillas (normalmente impares) y unas correderas a uno o ambos lados por donde corren la tapa o tapas de las escotillas.

Los graneleros tipo Panamax, como el resto de familias de este tipo de buques, tienen el máximo tamaño permitido para pasar por el canal de Panamá, con una serie de limitaciones de calado y manga, lo que equivale a un peso muerto de 60/70.000 tn.

Pueden trasportar cereales, minerales o cargas mixtas (oil/bulk/ore carrier) (cargas secas y crudo). En el caso del transporte de cargas pesadas, sus bodegas están reforzadas para resistir golpes.

## Especiales

En esta clasificación podemos meter todo buque que no tenga una propia. Son buques construidos para un fin específico.

Se trata de un barco diseñado para el transporte de cargas voluminosos flotantes. El buque se sumerge al cargar su tanques de lastre, dejando la superficie de la cubierta libre de agua. La carga, se posiciona encima del buque y éste, expulsando el agua de lastre sube cogiendo la carga sobre el nivel del mar.

# Evolución de los buques de carga

## Triple E (2013)

18.000 - 20.000 TEU  
400x59x15,5 metros.

## New Panamax (2014)

12.500 TEU  
366x49x15,5 metros.

## Post Panamax Plus (2000)

6.000 - 8.000 TEU  
330x40x13 metros.

## Post Panamax (1988)

4.000 - 5.000 TEU  
335x32x13 metros.

## Panamax Max (1985)

3.400 - 5.000 TEU  
335x32x13 metros.

## Panamax (1980)

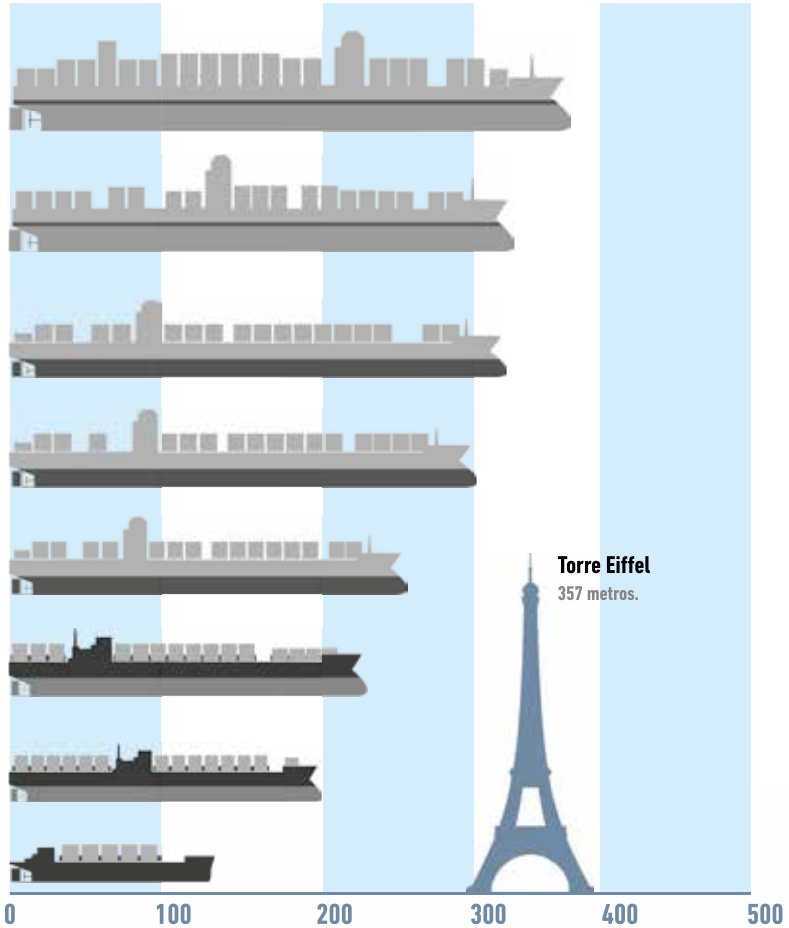
3.000 - 4.000 TEU  
250x20x10 metros.

## Totalmente Celular (1970)

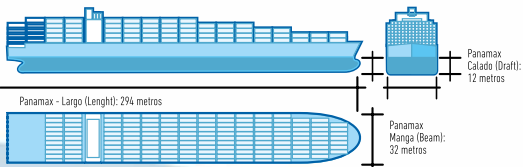
1.100 - 2.000 TEU  
215x20x10 metros.

## Primeros Cargueros (1956)

500 - 800 TEU  
137x17x9 metros.

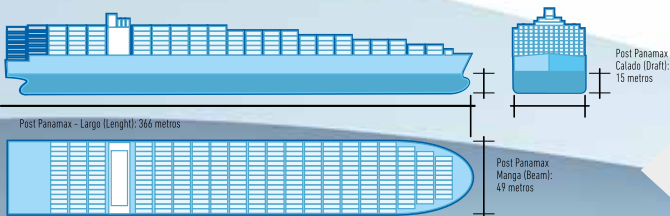


## Buques de carga - Containers



### Panamax:

Capacidad 4.500  
Containers  
(Teus)



### Post - Panamax:

Capacidad 12.000  
Containers  
(Teus)

# Etiquetas Peligrosas

## Peligro de Clase 1

Materias y objetos explosivos

Nº1

### Divisiones 1.1, 1.2 y 1.3

Signo convencional (bomba explosionando): negro sobre fondo naranja; cifra "1" en la esquina inferior.

Nº1.4

### Division 1.4

Nº1.5

### Division 1.5

Nº1.6

### Division 1.6

Cifras negras sobre fondo naranja. Deberán medir unos 30 mm de altura y 5 mm de espesor (para una etiqueta de 100 mm x 100 mm); cifra 1 en la esquina inferior.



Indicación de la división

Se dejará en blanco si las propiedades explosivas constituyen el riesgo subsidiario.

Indicación del grupo de compatibilidad

se dejará en blanco si las propiedades explosivas constituyen el riesgo subsidiario.



## Peligro de Clase 2

Gases

Nº2.1

### Gases Inflamables

Signo convencional (llama): negro o blanco (salvo según 5.2.2.2.1.6c) sobre fondo rojo; cifra "2" en la esquina inferior.

Nº2.2

### Gases no inflamables, no tóxicos

Signo convencional (botella de gas): negro o blanco sobre fondo verde; cifra "2" en la esquina inferior.

Nº2.3

### Gases tóxicos

Signo convencional (calavera sobre dos tibias): negro sobre fondo blanco; cifra "2" en la esquina inferior.



## Peligro de Clase 3

Líquidos inflamables

Nº3

Signo convencional (llama): negro o blanco sobre fondo rojo; cifra "3" en la esquina inferior.





**Peligro de Clase 4**

Sólidos inflamables

**Clase 4.1**

Materias sólidas inflamables, materias autorreactivas y materias explosivas desensibilizadas.

Signo convencional (llama): negro sobre fondo blanco, con siete barras verticales rojas; cifra "4" en la esquina inferior.

**Clase 4.2**

Materias espontáneamente inflamables.

Signo convencional (llama): negro sobre fondo blanco, (mitad superior) y rojo (mitad inferior); cifra "4" en la esquina inferior.

**Clase 4.3**

Materias que, al contacto con el agua, desprenden gases inflamables.

Signo convencional (llama): negro o blanco sobre fondo azul; cifra "4" en la esquina inferior.

**Peligro de Clase 5**

Sustancias oxidantes, peróxidos orgánicos.

**Clase 5.1**

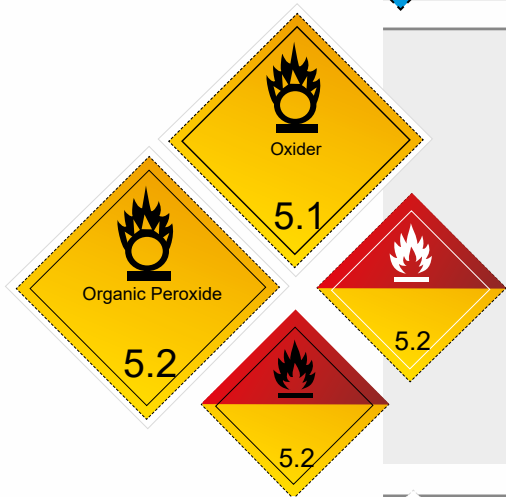
Materias sólidas inflamables, materias autorreactivas y materias explosivas desensibilizadas.

Signo convencional (llama por encima de un círculo): negro sobre fondo amarillo; cifra "5.1" en la esquina inferior.

**Clase 5.2**

Peróxidos orgánicos

Signo convencional (llama): negra o blanca; fondo: mitad superior roja y mitad inferior amarilla cifra "5.2" en la esquina inferior.

**Peligro de Clase 6**

Materias infecciosas

**Clase 6.1**

Materias tóxicas

Signo convencional (calavera sobre dos tibias): negro sobre fondo blanco; cifra "6" en la esquina inferior.

**Clase 6.2**

Materias infecciosas

La mitad inferior de la etiqueta puede llevar las menciones: "MATERIAS INFECCIOSAS" y "EN CASO DE DESPERFECTO O FUGA, AVISAR INMEDIATAMENTE A LAS AUTORIDADES SANITARIAS" Signo convencional (tres lunas crecientes sobre un círculo) y menciones, negras sobre fondo blanco; cifra "6" en la esquina inferior.



# Etiquetas Peligrosas

## Peligro de Clase 7

Materias radiactivas

Nº7A

Categoría I - Blanca

Nº7B

Categoría II - Amarilla

Nº7C

Categoría III - Amarilla

Signo convencional (trébol): negro sobre fondo blanco; Texto (obligatorio): en negro en la mitad inferior de la etiqueta: "RADIOACTIVE" "CONTENTS....." "ACTIVITY....." La palabra "RADIOACTIVE" deberá ir seguida de una barra vertical roja; cifra "7" en la esquina inferior.

Signo convencional (trébol): negro sobre fondo amarillo con reborde blanco (mitad superior) y blanco (mitad inferior); Texto (obligatorio): en negro en la mitad inferior de la etiqueta: "RADIOACTIVE" "CONTENTS....." "ACTIVITY....." La palabra "RADIOACTIVE". En un recuadro de borde negro: "TRANSPORT INDEX" La palabra "RADIOACTIVE" deberá ir seguida de dos/tres barras verticales rojas; cifra "7" en la esquina inferior.

Nº7E

Materias fisiónables de la clase 7

fondo blanco: Texto (obligatorio): en negro en la parte superior de la etiqueta: "FISSILE" En un recuadro negro en la parte inferior de la etiqueta: "CRITICALITY SAFETY INDEX"; cifra "7" en la esquina inferior.



## Peligro de Clase 8

Materias corrosivas

Nº8

Signo convencional (líquidos vertidos de dos tubos de ensayo de vidrio sobre una mano y un metal): negro sobre fondo blanco (mitad superior); y negro con reborde blanco (mitad inferior); cifra "8" en blanco en la esquina inferior.

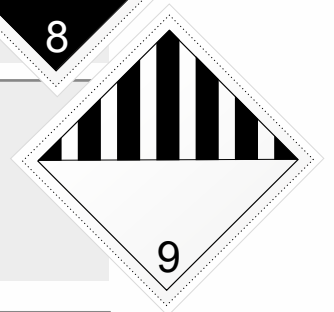


## Peligro de Clase 9

Materias y objetos peligrosos diversos

Nº8

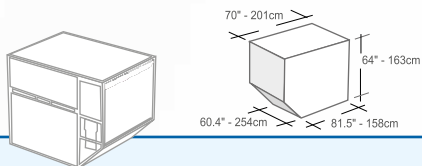
Signo convencional (siete líneas verticales en la mitad superior): negro sobre fondo blanco; cifra "9" subrayada en la esquina inferior.



## Etiquetas de manipulación



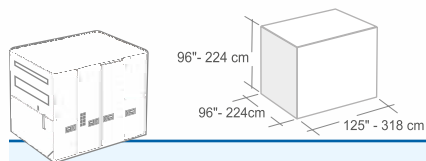
# Contenedores Aéreos



## Contenedor AKE

### Especificaciones

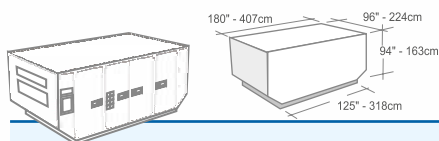
**Vol. Interno:** 152 cu. ft. | 4,3 mc  
**Tara:** 100 kg.  
**ATA Code:** LD 3  
**Límite de peso inc. ULD**  
**Tara:** 1588 kg.  
**Tipo de avión:** 747 | 747F | 777 | Airbus



## Contenedor AMA

### Especificaciones

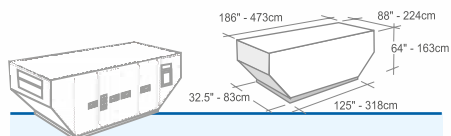
**Vol. Interno:** 621 cu. ft. | 17,58 mc  
**Tara:** 360 kg.  
**ATA Code:** M1  
**Límite de peso inc. ULD**  
**Tara:** 3175 kg.  
**Tipo de avión:** 747 | 747F | 777 | Airbus



## Contenedor AMF

### Especificaciones

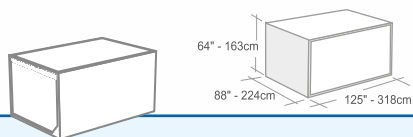
**Vol. Interno:** 516 cu. ft. | 14,6 mc  
**Tara:** 330 kg.  
**ATA Code:** N/A  
**Límite de peso inc. ULD**  
**Tara:** 5035 kg.  
**Tipo de avión:** 747 | 747F | 777 | Airbus



## Contenedor AAU

### Especificaciones

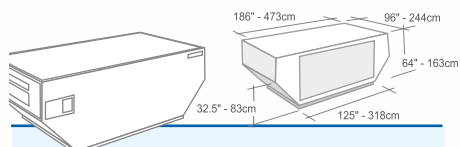
**Vol. Interno:** 505 cu. ft. | 14,3 mc  
**Tara:** 335 kg.  
**ATA Code:** LD 29  
**Límite de peso inc. ULD**  
**Tara:** 4626 kg.  
**Tipo de avión:** 747 | 747F



## Contenedor AAP

### Especificaciones

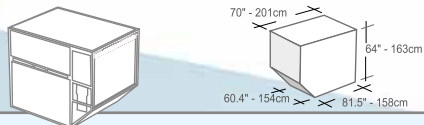
**Vol. Interno:** 371 cu. ft. | 10,51 mc  
**Tara:** 220 kg.  
**ATA Code:** LD 9  
**Límite de peso inc. ULD**  
**Tara:** 4626 kg.  
**Tipo de avión:** 747 | 747F | 777 | Airbus



## Contenedor AMU

### Especificaciones

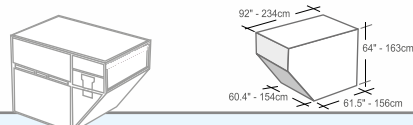
**Vol. Interno:** 557 cu. ft. | 15,77 mc  
**Tara:** 290 kg.  
**ATA Code:** LD 39  
**Límite de peso inc. ULD**  
**Tara:** 5035 kg.  
**Tipo de avión:** 747 | 747F



## Contenedor RKN

### Especificaciones

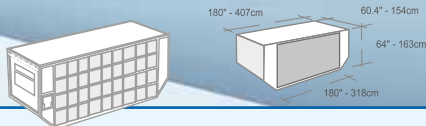
**Vol. Interno:** 125,41 cu. ft. | 3,55 mc  
**Tara:** 190 kg.  
**ATA Code:** LD 3  
**Límite de peso inc. ULD**  
**Tara:** 1588 kg.  
**Tipo de avión:** 747 | 747F | 777 | Airbus



## Contenedor AVJ

### Especificaciones

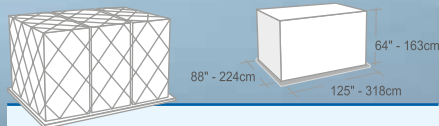
**Vol. Interno:** 162 cu. ft. | 4,80 mc  
**Tara:** 100 kg.  
**ATA Code:** LD 1  
**Límite de peso inc. ULD**  
**Tara:** 1588 kg.  
**Tipo de avión:** 747 | 747F



### Contenedor ALF

**Especificaciones**

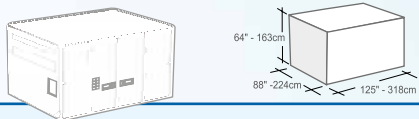
**Vol. Interno:** 310 cu. ft. | 8,78 mc  
**Tara:** 155 kg.  
**ATA Code:** LD 6  
**Límite de peso inc. ULD:**  
**Tara:** 3175 kg.  
**Tipo de avión:** 747 | 747F | 777 | Airbus



### Contenedor P1P | PAG PALLET

**Especificaciones**

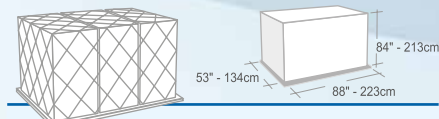
**Tara:** 105 kg.  
**ATA Code:** N/A  
**Límite de peso inc. ULD:** 4626 kg.  
**Tara:** 6033 kg.  
**Tipo de avión:** 747 | 747F | 777 | Airbus



### Contenedor AAP

**Especificaciones**

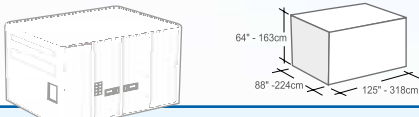
**Vol. Interno:** 371 cu. ft. | 10,51 mc  
**Tara:** 222 kg.  
**ATA Code:** LD 9  
**Límite de peso inc. ULD:**  
**Tara:** 4626 kg.  
**Tipo de avión:** 747 | 747F | 777 | Airbus



### Contenedor PEB PALLET

**Especificaciones**

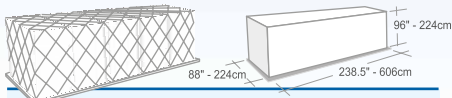
**Tara:** 55 kg.  
**ATA Code:** N/A  
**Límite de peso inc. ULD:** 1800 kg.  
**Tara:** B | H1H | 1,3 kg.  
**Tipo de avión:** 747F



### Contenedor RAP

**Especificaciones**

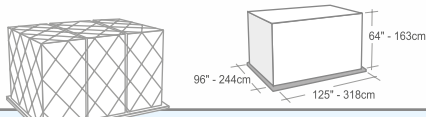
**Vol. Interno:** 352 cu. ft. | 9,21 mc  
**Tara:** 330 kg.  
**ATA Code:** LD 9  
**Límite de peso inc. ULD:**  
**Tara:** 4626 kg.  
**Tipo de avión:** 747 | 747F | 777 | Airbus



### Contenedor P7E | PGA PALLET

**Especificaciones**

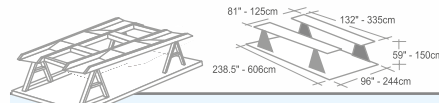
**Tara:** 105 kg.  
**ATA Code:** N/A  
**Límite de peso inc. ULD:** 4626 kg.  
**Tara:** 6033 kg.  
**Tipo de avión:** 747 | 747F | 777 | Airbus



### Contenedor PCM | PQP | P6P PALLET

**Especificaciones**

**Tara:** 105 kg.  
**ATA Code:** LD 6  
**Límite de peso inc. ULD:** 5035 kg. (MD)  
**Tara:** 6804 kg. (MD)  
**Tipo de avión:** 747 | 747F | 777 Airbus



### Contenedor RACK para autos

**Especificaciones**

**Tipo:** VZA | VRA  
**Máx. ancho auto inferior:** 81" | 205 cm.  
**Máx. alto auto inferior:** 59" | 150 cm.  
**Base máx. de ruedas:** 312 cm.



# Reglas Incoterms®

## El respaldo internacional para su negocio

En 1936, La Cámara de Comercio Internacional (ICC) introdujo las primeras reglas uniformes para la interpretación de términos comerciales internacionales, que definían los costos, los riesgos y las obligaciones de los compradores y los vendedores en las transacciones internacionales. Esa lista se ha revisado a través de los años, en función de la realidad del mercado, a fin de reflejar lo que sucede en la práctica entre los distintos actores del comercio exterior: vendedores, compradores, bancos, empresa transportistas, aseguradoras y bancos.

## La importancia de referirse correctamente a las Reglas Incoterms® en los contratos.

La utilización de estos términos no es obligatoria, pero sí reconocida por todas las aduanas y las cortes de arbitraje del mundo. Para asegurarse de que su contrato de compraventa esté amparado bajo estas reglas, es indispensable que se aclare de forma expresa, aclarando la regla, revisión, y el lugar geográfico de la manera más precisa posible, ej: FCA puerto de Montevideo, reglas Incoterms® 2010.

## Que no cubren las Reglas Incoterms

Hay aspectos del negocio internacional que no están regulados por estas reglas:

- La transferencia de los derechos de propiedad de la mercadería
- Cancelación de las obligaciones en caso de eventos fortuitos
- Consecuencias del no cumplimiento de los contratos, excepto aquellas obligaciones que resultan de la transferencia de riesgos y costos en el transporte de la mercadería.

A partir del 1ero. de enero de 2011, entró en vigencia una nueva revisión, luego de 2 años de investigación y consulta a cada una de los comités locales de la ICC. Los cambios reflejaron las enormes variantes que se fueron dando desde 2000 a 2010 en relación a:

- El manejo de carga por medio de contenedores.
- Las nuevas normas de seguridad.
- La revisión sobre seguros del Instituto de Londres.
- La limitación en la responsabilidad de los transportistas.

Las reglas Incoterms® 2010 se presentan en dos grupos:

## 1. Reglas para cualquier modo de transporte

### **EXW** Ex Works | En fábrica

El vendedor debe poner la mercadería a disposición del comprador en sus instalaciones, o en cualquier otro lugar acordado, sin tramitar ningún permiso de exportación, y sin cargarlo en ningún vehículo. Representa una obligación mínima para el vendedor, y debería ser usada con cuidado si el comprador no tiene posibilidades de llevar a cabo el despacho de exportación en el país de salida.

### **FCA** Free Carrier | Libre Transp.

El vendedor debe entregar la mercadería ya despachada, al transportista designado por el comprador, en el lugar acordado. Se recomienda especificar lo más claramente posible el lugar de dicha entrega, porque la transferencia de riesgos también tiene lugar allí.

**CIP** Carriage and Insurance paid to Flete y Seguro pagado hasta

Las obligaciones son las mismas que el CPT, pero además el vendedor debe contratar el seguro contra pérdida o daño de la mercadería durante su trayecto

**CPT** Cost paid to | Flete pagado hasta

El vendedor entrega la mercadería al transportista seleccionado por él, y paga el flete hasta el destino acordado. El comprador cubre todos los costos y riesgos adicionales después de que la mercadería se haya entregado al transportista designado. Hay dos puntos críticos a tener en cuenta: el lugar de entrega, porque allí se transfieren los riesgos, y el lugar de destino de la mercadería, hasta donde está cubierto el flete internacional.

**DAT** Delivered at Terminal Entregado en Terminal

El vendedor cumple con la entrega de la mercadería una vez descargada la misma del medio de transporte en que llegó al país de destino, y queda a disposición del comprador una terminal designada, en un puerto, aeropuerto u otro lugar establecido. La terminal puede ser marítima, aérea, terrestre o ferroviaria. El vendedor corre con los riesgos hasta la terminal establecida.

**DAP** Delivered at Place Entregado en el lugar

El vendedor cumple con la entrega cuando el vendedor coloca la mercadería a disposición del comprador en el medio de transporte en que llegó, pronta para descargar, en el lugar de destino acordado. Se recomienda a las partes especificar lo más claramente posible el lugar acordado, ya que los riesgos se transfieren en ese punto.

**DDP** Delivered Duty Paid | Entregado con derechos pagos

El vendedor cumple con la entrega cuando la mercadería es puesta a disposición del comprador, ya despachada para importación, en los medios de transporte en que llegó, preparada para la descarga, en el lugar de destino acordado. El vendedor corre con todos los costos y riesgos involucrados en llevar la mercadería hasta el lugar de destino, y tiene obligación de realizar los trámites de exportación e importación, y pagar los gastos de ambas operaciones. DDP representa la máxima obligación para el vendedor. Se recomienda al vendedor conseguir contratos de transporte que estén de acuerdo con esta opción. Se recomienda a las partes no usar DDP si el vendedor no puede directa o indirectamente hacerse cargo de la importación de la mercadería.

## 2. Reglas para embarques marítimos o vías internas navegables

**CFR** Cost and Freight | Costo y Flete

Al igual que en el FOB, el vendedor cumple con la entrega cuando la mercadería queda a bordo del buque. El riesgo de pérdida o daño también se transfiere en este punto. El vendedor debe contratar y pagar el flete hasta que la mercadería llegue al puerto de destino acordado. Por lo tanto, esta regla tiene 2 puntos críticos: 1) la entrega y la transferencia de riesgos se dan en origen, en el puerto de embarque 2) los gastos cubiertos por el vendedor llegan hasta el puerto de destino. No utilizar para embarques en contenedores.

**CIF** Cost, Insurance and Freight Costo, Seguro y Flete

El vendedor cumple con la entrega cuando la mercadería queda a bordo del buque. Es igual al CFR en cuanto a transferencia de riesgos. Además el vendedor debe contratar un seguro que cubra la pérdida o daño de la mercadería durante el viaje. No utilizar para embarques en contenedores.

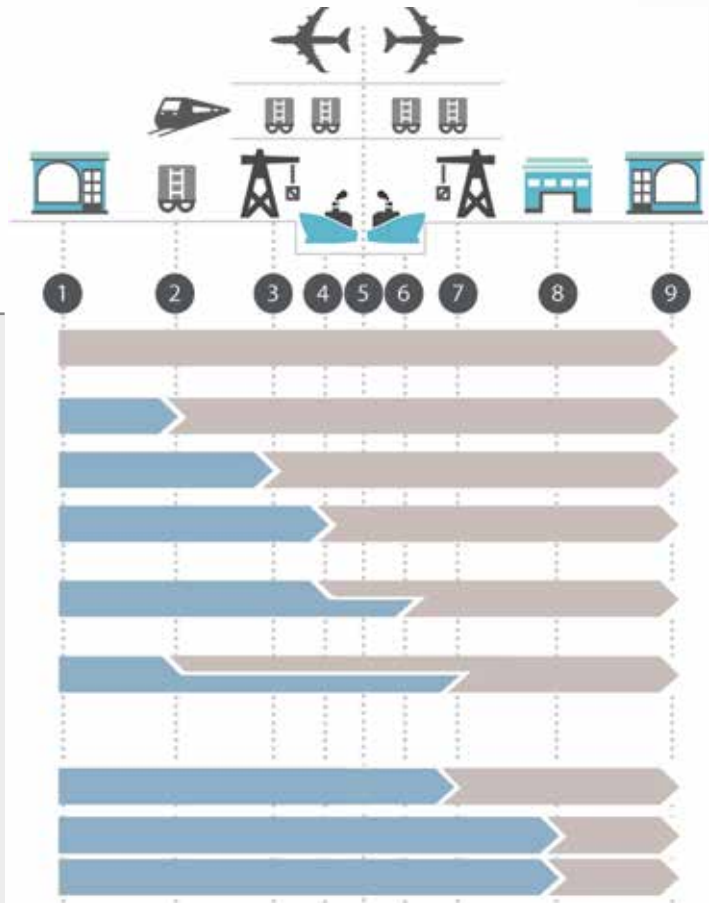
**FOB** Free on Board | Libre a Bordo

El vendedor cumple con la entrega cuando la mercadería queda a bordo del barco nominado por el comprador, en el puerto de embarque designado. El comprador corre con los gastos y riesgos a partir de ese momento. No utilizar para embarques en contenedores.

**FAS** Free Alongside Ship | Libre al costado del Buque

El vendedor cumple con la entrega cuando la mercadería es puesta a disposición del comprador al costado del buque nominado por el comprador, en el puerto de embarque designado. El riesgo de pérdida o daño sobre la mercadería se transfiere al costado del buque. Se recomienda especificar el lugar lo más claramente posible, porque los costos asociados a la manipulación de la carga pueden ser muy variables. No utilizar para embarques en contenedores.

# Reglas Incoterms®



<b>E</b>	Ex Works   En fábrica	<b>EXW</b>
	Free Carrier   Libre Transp.	<b>FCA</b>
	Free Alongside Ship Libre al costado del Buque	<b>FAS</b>
<b>F</b>	Free on Board   Libre a Bordo	<b>FOB</b>
	Cost and Freight   Costo y Flete	<b>CFR</b>
<b>C</b>	Cost, Insurance and Freight Costo, Seguro y Flete	<b>CIF</b>
	Cost paid to   Flete pagado hasta	<b>CPT</b>
	Carriage and Insurance paid to Flete y Seguro pagado hasta	<b>CIP</b>
<b>D</b>	Delivered at Terminal Entregado en Terminal	<b>DAT</b>
	Delivered at Place Entregado en el lugar	<b>DAP</b>
	Delivered Duty Paid Entregado con derechos pagos	<b>DDP</b>

## Referencias



1. Works
2. Carrier
3. Alongside Ship
4. On Board
5. Border
6. Arrival
7. Quay
8. Destination's place
9. Buyer's warehouse

## Grupos Básicos

- E. Ex Works | En Fábrica
- F. Free | Libre
- C. Carriage | Transporte
- D. Delivered | Entregado

# Anexos

## SPONSORS DIAMANTE

ANP (UY)-----	511
Banco Galicia (AR)-----	ALA I
Bautec S.A. (AR)-----	ALA IV, ALA V
De Marco (UY)-----	472, Contratapa
Hormetal (AR UY)-----	2,3,119,485
Logistikus (AR)-----	199,547,ALA II
Newtral Argentina (AR)-----	6,89
Seaboard Marine (EEUU)-----	287,579
TPS Constructora (AR)-----	4,5

## SPONSORS PLATINO

CAF (AM)-----	30
Multimar (AR PY UY)-----	161,405,513
Salomón Grúas (AM)-----	201,412,536
Southcross Logistics (AM)	87,225,389,469
Terminal Cuenca del Plata (UY)-----	527
Tester Smart Testing Soft (AM)-----	38
Transur (AM)-----	195,245,255,543
Zofri (CH)-----	8
Zonalog Cargo Group (UY)-----	449

## SPONSORS ORO

ACGroup (PY)-----	360
AQR Trading (AR)-----	65
Assekuransa (AR MX)-----	53,325
Bien Asegurado (PY)-----	390
CEUZFLP (AR)-----	68
CLAA (MX)-----	304
Combilift (AM)-----	40
Cooperativa de Trab Port (AR)-----	180
Costa Libre (AR)-----	73
Distrifluvial (PY)-----	396
Farmared (UY)-----	481
Gandys (PY)-----	382
Grifuron (AR)-----	79
Grupo Stiberman (AR)-----	140
INALOG (UY)-----	452
Lincon Group Paraguay (PY)-----	374
MSL (AM)-----	28
MTI (MX)-----	310
Newtral México (MX)-----	312
Ocean Link Group (UY)-----	461

Parque Ind. Los Libertadores-----	147
Panorama Cargo (PY)-----	368
Plaza Industrial Escobar (AR)-----	132
Puerto Bahia Blanca (AR)-----	182
PUERTO FENIX (PY)-----	395
Puerto La Plata (AR)-----	67,168
Puerto Quequén (AR)-----	186
Puerto Valparaiso (CH)-----	257
Saco Shipping (AM)-----	24
San Luis Logística (AR)-----	74
SCT (MX)-----	314
Soporte Logístico (AR)-----	105,387,497
Supramar (UY)-----	477,519
Terminal de Graneles Mvd (UY)-----	506
Terminales Rio de La Plata (AR)-----	158
Transportes Padilla S.A (AR)-----	196
Utilaje (UY)-----	531
VMC (UY)-----	508
Zona Franca La Plata (AR)-----	61



## CONTENIDO - SUMARIO

Sponsors de la Guía Logística y de Comercio Exterior 2017	10
Editorial	15
<b>Portada América</b>	<b>22</b>
Gerente Moffatt & Nichol, Francisco Nicolau del Roure	26
Especialista Senior en Logística CAF, Rafael Farromeque	30
<b>Portada Argentina</b>	<b>42</b>
Exportar Paso a Paso desde Argentina	48
Presidente Cámara de Exportadores de la República Argentina, Enrique Mantilla	50
Socio Director Center Group, Gustavo Segré	54
Prosecretario Cámara de Importadores de la República Argentina, Darío Pisani	58
Directora AQR Trading, Lic. Aleida Muñoz Terra	64
San Luis Logística: Nodo logístico y estratégico en el centro del país	70
Presidente Transportes Universales TUSA, Jorge Heineremann	78
Sales Manager SouthCross, Ezequiel Schillaci	88
Director Técnico Cámara Empresaria de Operadores Logísticos, Carlos Musante	92
Director WDP-Consulting, Walter Palombo	96
Director Cámara Argentina de Comercio Electrónico, Diego Urfeig	100
RSE: mucho más que valor agregado a las actividades empresariales	106
Director general HuCap, Miguel Alfonso Terlizzi	108
Gestión de manejo de la demanda	112
El código de barras y el RFID	114
Certificar origen de la mercadería a exportar, tiene sus beneficios	117
Logística de perecederos	118
Exportando de manera Segura	120
MiniDiccionario Todológica	122
Externalización Logística	124
Las reglas del Comercio	126
La importancia de la Gestión de Flotas	128
Director del Programa Nacional de Parques Industriales, Horacio Lamberti	134
Red Parques Industriales de Argentina, Fabricio De Arriba Arévalo	142
Subsecretario Secretaría Privada de Puertos y Vías Navegables, Jorge Metz	150
Director Nacional de Puertos, Juan Granada	152
Interventor Puerto de Buenos Aires, Gonzalo Mórtola	154
Presidente Terminales Río de la Plata, Gustavo Figuerola	160
Una perspectiva del transporte marítimo y fluvial de Argentina para 2017	170
Presidente ENAPRO y Consejo Portuario Argentino, Lic. Ángel Elías	174
Ministro de Transporte de la Nación, Guillermo Dietrich	190
Presidente FADEEAC, Daniel Indart	192
CEO LOGISTIKUS, Ricardo Rodríguez Turco	198
<b>Portada Bolivia</b>	<b>218</b>
Exportar paso a paso desde Bolivia	224
Santa Cruz concentra más del 80% de la producción agrícola	226
<b>Portada Brasil</b>	<b>240</b>
<b>Portada Chile</b>	<b>250</b>
Directora general de Relaciones Económicas Internacionales, Paulina Nazal	258
Actualidad de la industria de cruceros y cómo evoluciona a futuro	262
<b>Portada Colombia</b>	<b>272</b>
<b>Portada Ecuador</b>	<b>278</b>
<b>Portada Estados Unidos</b>	<b>284</b>
Economic Development Director and the Trade & Logistics, Liaison Stanley Rigaud	292

## CONTENIDO - SUMARIO

<b>Portada México</b>	<b>298</b>
Importar y Exportar desde México	306
Director General de Fomento y Administración Portuaria, Fernando Gamboa	316
El PREMIO NACIONAL DE EXPORTACION en el marco del COMCE	324
XII Congreso de Transporte Intermodal	332
<b>Portada Panamá</b>	<b>342</b>
Mil millones de dólares en el 2016	348
Director Comercial CargoX, Georg von Köller	350
<b>Portada Paraguay</b>	<b>354</b>
Embajador Embajada de Uruguay en Paraguay, Lic. Federico Perazza	362
Presidente Cámara Paraguaya de Exportadores – CAPEX, Lic. César Ros	370
Presidente Cámara Empresarial de la Maquila Paraguaya, Lic. Carina Daher	376
Miembro Titular Comisión Directiva del CIP, Lic. Cecilia Sallustro	384
Sudamérica unida a través de Hidrovías	398
Presidente Centro de Armadores Fluviales y Marítimos, Lic. Juan Carlos Muñoz Menna	402
El transporte en Paraguay	410
<b>Portada Peru</b>	<b>422</b>
Como exportar paso a paso desde Perú	430
Gerente APPROLOG Profesor de ESAN, José Antonio Caballero Jesús	432
<b>Portada Uruguay</b>	<b>442</b>
Importar paso a paso en Uruguay	450
Gerente General Unión de Exportadores, Teresa Aishemberg	454
Relaciones Internacionales Instituto Nacional de Logística, Lic. Emilio Rivero	462
Director Alvaro Milburn Ltda., Agustín Leindekar	466
Avances en Infraestructura, hacia un Uruguay Logístico	474
El Conocimiento de Embarque	486
Lanzamiento de marca sectorial Uruguay Logístico	488
Director Babel Logística, Ing. Eduardo Barreiro	492
Consultor Babel Logística, Ing. Alfredo Belo Perri	496
Gerente Cámara Uruguayo-Alemana, Jan Kötschau	500
Presidente Administración Nacional de Puertos, Ing. Alberto Díaz	510
Vicepresidente Administración Nacional de Puertos, Juan José Domínguez	518
Gerente Ejecutiva Centro de Navegación del Uruguay, Monica Ageitos	522
Presidente Katoen Natie Terminal Cuenca del Plata TCP, Karl Huts	526
Director Comercial Utilaje, Ing. Fernando Puntigliano	530
Embajador argentino en Uruguay, Guillermo Montenegro	538
Subsecretario Ministerio de Transporte y Obras Públicas, Jorge Setelich	540
Responsable de Caminería Rural OPPV Ing. Federico Magnone	546
Director Salomón Grúas, Ricardo Salomón	550
<b>Portada Europa</b>	<b>568</b>
<b>Anexo Logístico</b>	<b>576</b>
Códigos IATA	577
Contenedores Marítimos	578
Buques de Carga	585
Etiquetas Peligrosas	589
Contenedores Aéreos	592
Reglas Incoterms	594
Listado alfabético de anunciantes	600
Listado de productos y servicios	602

## LISTADO ALFABÉTICO DE ANUNCIANTES

AAACI (AR)-----	80	Bifrost Cargo (AR)-----	82	De Rigo Refrigeración (AR)-----	97
ACGroup (PY)-----	360	Bonmar (AR)-----	179	DEFIBA Servicios Portuarios (AR)-----	129
ADEX (PE)-----	436	Box E-Way (AR)-----	101	DHL Global Forwarding (PY)-----	359
Adrian Mercado (AR)-----	137	Brink's Argentina (AR)-----	113	Digicard Mil Rollos (UY)-----	494
AEROMAR (PY)-----	371	BS Logistics (BO)-----	228	Distribuidora Puerto BsAs (UY)-----	529
AEX Cargo (PY)-----	357	Building Time (AR)-----	66	Districargo (AR)-----	85
Agatone (UY)-----	488	CAACUPE-MÍ (PY)-----	401	Distrifluvial (PY)-----	396
Agencia Robledo (PY)-----	380	CAF (AM)-----	30	Dompra (AR)-----	172
Agencia Sallustro (PY)-----	384	CAPEMA (AR)-----	55	DTD Cargo (UY)-----	457
Agustin Mieres Inmuebles (AR)-----	144	Cargo Center Logistics (UY)-----	458	Easymail (UY)-----	539
Airsealand (AR)-----	86	Cargo X (PA)-----	351	Ecros (UY)-----	553
Alamo Industria Logística (UY)-----	484	Cargo Yes (AR)-----	83	Eduardo Couto   Sisen (PY)-----	411
Alianza Uruguay (UY)-----	520	Casa Grütter (PY)-----	399	Eje Ruta 5 (UY)-----	479
ALL WAYS CARGO (PY)-----	377	Cataf Rey (UY)-----	548	EPI Empresa Portuaria Iquique (CH)-----	260
Almacenadora Mercader, SA (MX)-----	319	CEDOL (AR)-----	94	EPIBA (AR)-----	145
ALOG Chile (CH)-----	259	Celsur (AR)-----	98	Expo Carga (MX)-----	309
Alvaro Milburn (UY)-----	467	Centro de Navegación (UY)-----	523	Expologística Bolivia 2018 (BO)-----	233
AMACARGA (MX)-----	330	CERA (AR)-----	51	Expologística Panamá (PA)-----	345
ANAFAC (MX)-----	329	CESVI Argentina (AR)-----	193	Expologística Paraguay (PY)-----	392
ANATEC (PE)-----	437	CEUZFLP (AR)-----	68	Farmared (UY)-----	481
Andina Holding (PE)-----	434	CIEMF (AR)-----	165	Federal Just In Time (BO)-----	223
ANP (UY)-----	511	CIF Express SA (PA)-----	349	Finvesa (AR)-----	84
Antares Naviera (AR)-----	157	CIRA (AR)-----	59	FITAC (CO)-----	275
APPROLOG (PE)-----	435	CLAA (MX)-----	304	Franecar (BO)-----	226
AQR Trading (AR)-----	48, 65	Combilift (AM)-----	40	Frigorífico Arbiza (UY)-----	483
Archivos Activos (AR)-----	130	Comissária Pibernat (BR)-----	243	Fundación ICBC (AR)-----	76
ARLOG (AR)-----	95	Comp Seg Aliança da Bahia (UY)-----	459	Gandys (PY)-----	382
Arturo Arauz (PA)-----	347	Concord International Transport (PA)-----	346	Gea Logistics (AR)-----	99
AS&DT (AR)-----	103	Conexion Consultora (AR)-----	163	Gonzalo Pedraja (UY)-----	456
Assekuransa (AR MX)-----	53,329	Cool Tainer (AR)-----	115	Grifuron (AR)-----	79
Astilleros La Madrid (PY)-----	400	Cooperativa de Trab Port (AR)-----	180	Grupo Cargoquin,SA de CV (MX)-----	323
Atalaya Servicios Fluviales (AR)-----	177	COPRAC (AR)-----	151	Grupo Cuello (UY)-----	545
AUZFLP (AR)-----	71	Corfrisa (UY)-----	499	Grupo El Huar (AR)-----	188
Baja Ferries, SA de CV (MX)-----	303	Corpame SA de CV (MX)-----	317	Grupo Logístico Andreani (AR)-----	93
Banco BBVA (UY)-----	445	Corporación Navíos (UY)-----	515	Grupo Rovira (UY)-----	465
Banco de La Nación Argentina (AR)-----	47	Correo (UY)-----	491	Grupo Stiberman (AR)-----	140
Banco Estado (CH)-----	253	Costa Libre (AR)-----	73	Hamburg Sud (AR)-----	155
Banco Galicia (AR)-----	ALA I	Costa Oriental (PY)-----	379	Hiperlogistical Services (PY)-----	363
Bautec S.A. (AR)-----	ALA IV, ALA V	Datacargo (PY)-----	367	Hormetal (AR UY)-----	2,3,119,485
BBVA Francés (AR)-----	45	Datasur (CH)-----	264	ID Logistics (AR)-----	125
Bertolini (AM)-----	35	DDT SOLUTIONS (AR)-----	117	IFLOW (AR)-----	121
Bien Asegurado (PY)-----	390	De Marco (UY)-----	472,Contratapa	ImCruz (BO)-----	227

## LISTADO ALFABÉTICO DE ANUNCIANTES

Impala Terminals Paraguay (PY)-----	408	Operal - Hemistion (AM)-----	32	Southcross Logistics (AM)87,225,389,469	
INALOG (UY)-----	452	OSAC Of de Servicios Aduaneros (PY)365		Supramar (UY)-----	477,519
INALPA (AM)-----	33	Pamsa (AR)-----	123	Tamibel Group (UY)-----	517
INESAR (UY)-----	541	Panorama Cargo (PY)-----	368	Tamp (UY)-----	502
Inforcheck (UY)-----	455	Parque Ind Latinoamericano (BO)---	221	Tecmaco Integral (AR)-----	127
INPASA (PY)-----	378	Parque Ind San Lorenzo (AR)-----	136	Terminal Cuenca del Plata (UY) --	527
Instituto Integración (UY)-----	486	Perugia (UY)-----	493	Terminal de Graneles Mvd (UY) --	506
Intermodal (BR)-----	246	Plaza Industrial Escobar (AR)-----	132	Terminal Puerto Rosario TPR (AR) ---	175
JR Williams (UY)-----	524	Polo Oeste (UY)-----	501	Terminales Rio de La Plata (AR) --	158
Juan Turchii (UY)-----	447	Port Corpus Christi (EEUU)-----	293	Tester Smart Testing Soft (AM)-----	38
La Barquita (AR)-----	178	Port de Barcelona (Europa)-----	574	TIRAPU (UY)-----	551
Laz International Forwarding (MX)---	321	Possum (UY)-----	504	TML Logistica (AR)-----	116
Lincon Group Paraguay (PY)-----	374	Priority (EC PE)-----	282,433	Toribio Achaval (AR)-----	143
Link Soluciones Logísticas (AR)-----	107	Produservice (AR)-----	109	TPS Constructora (AR)-----	4
Lobraus (UY)-----	521	Prontometal (UY)-----	495	Tradex Internacional (AR UY)---	200,549
Logistics & Operations Conf (CH)---	261	Prosertek (Europa)-----	570	Transgranel (UY)-----	534
Logistikus (AR)-----	199,547,ALA II	Puerto Bahia Blanca (AR)-----	182	TRANSLOGISTICS (PE)-----	425
Logtra (UY)-----	490	Puerto de Buenos Aires (AR)-----	149	TRANSMARES (PE)-----	427
Los Libertadores (AR)-----	147	PUERTO FENIX (PY)-----	395	Transporte Juan Ariel (AR)-----	194
Markel Ingenieros (UY)-----	498	Puerto La Plata (AR)-----	67,168	Transportes Padilla S.A (AR)-----	196
Martek (PY)-----	403	Puerto Quequén (AR)-----	186	Transportes Universales (AR)-----	81
Mega Transport (PY)-----	364	Puerto Rosario (AR)-----	173	Transur (AM)-----	195,245,255,543
Mercosoft Consultores (UY)-----	ALA III,1	Puerto Valparaiso (CH)-----	257	Unilab Analytical Center (UY)-----	470
METALSISTEM International SRL (IT) 575		Puertos del Estado (Europa)-----	571	Uranel (UY)-----	482
Miguel Angel Melone (UY)-----	464	QS Logística (AR UY)-----	111,487	UTC Overseas (BO)-----	232
Mitracont (UY)-----	528	Querol (PY)-----	366	Utilaje (UY)-----	531
Moffatt & Nichol (AM)-----	26	Ransa (PE)-----	429	V&S Connect Cargo (AR)-----	56
Moviluno (UY)-----	533	Rueda de Negocios CAINCO (BO)---	230	Velmaren (UY)-----	525
MRM Murillo Ruffinelli Moreira (UY) 468		Saco Shipping (AM)-----	24	VI ENLOCE Encuentro de Logística &	
MSC (AR)-----	153	Salomón Grúas (AM) ---	201,412,536	Comercio Exterior (CH)-----	256
MSL (AM)-----	28	San Luis Logística (AR)-----	74	Via Pacifico (CH)-----	262
MTI (MX)-----	310	Savetrack (AR)-----	191	VII Enc Int de Logística, CNLog (BO) -	231
Multimar (AR PY UY)---	161,405,513	SCT (MX)-----	314	VJ INTERKARGO S.A DE C.V (MX)-----	327
Murchison Uruguay (UY)-----	503	Seaboard Marine (EEUU) ---	287,578	VMC (UY)-----	508
MW Logistics (AR)-----	72	Securitas (AR UY)-----	102,478	VVM Cargo (PY)-----	388
Nautica del Sur S.A. (AR)-----	171	Seguivil (UY)-----	475	Zach Logistics SA de Cv (MX)-----	301
Navigistic (PY)-----	407	Selistar (UY)-----	463	Zambon y Zambon (AM)-----	31
Newtral Argentina (AR)-----	6,89	Servimex (PY)-----	373	Zoframaq (PY)-----	381
Newtral México (MX)-----	312	Sicarde (UY)-----	489	Zofri (CH)-----	8
NSA (PY)-----	385	Sil 2017 (EUROPA)-----	573	Zona Franca La Plata (AR)-----	61
Ocean Link Group (UY)-----	461	Soporte Logístico (AR) -105,387,497		Zonalog Cargo Group (UY)-----	449
ODS Orient Paraguay S.A. (PY)-----	386	South Point Engineering (EEUU)-----	289		



## LISTADO POR PRODUCTOS Y SERVICIOS

### Agencias Marítimas

#### Shipping Agencies

Atalaya Servicios Fluviales (AR)-----	177
Baja Ferries, SA de CV (MX)-----	303
Bonmar (AR)-----	179
Grupo El Haur (AR)-----	188
Hamburg Sud (AR)-----	155
JR Williams (UY)-----	524
La Barquita (AR)-----	178
MSC (AR)-----	153
Multimar (AR PY UY)----	161,405,513
Velmaren (UY)-----	525



### Agentes de Carga

#### Freight Forwarders

ACGroup (PY)-----	360
AEROMAR (PY)-----	371
AEX Cargo (PY)-----	357
Airsealand (AR)-----	86
ALL WAYS CARGO (PY)-----	377
Bifrost Cargo (AR)-----	82
BS Logistics (BO)-----	228
Cargo Center Logistics (UY)-----	458
Cargo Yes (AR)-----	83
CIF Express SA (PA)-----	349
Concord International Transport (PA)-----	346
Corpame SA de CV (MX)-----	317
Datacargo (PY)-----	367
DHL Global Forwarding (PY)-----	359
Districargo (AR)-----	85
DTD Cargo (UY)-----	457
Finvesa (AR)-----	84
Grifuron (AR)-----	79
Grupo Rovira (UY)-----	465
Hiperlogistical Services (PY)-----	363
Laz International Forwarding (MX)-----	321
Mega Transport (PY)-----	364
MTI (MX)-----	310
MW Logistics (AR)-----	72
Ocean Link Group (UY)-----	461
ODS Orient Paraguay S.A. (PY)-----	386
Panorama Cargo (PY)-----	368



Selistar (UY)-----463  
 Servimex (PY)-----373  
 Southcross Logistics (AM)-----  
 87,225,389,469  
 Transportes Universales (AR)-----81  
 UTC Overseas (BO) -----232  
 V&S Connect Cargo (AR)-----56  
 VJ INTERKARGO S.A DE C.V (MX)-----327  
 VVM Cargo (PY)-----388  
 Zach Logistics SA de Cv (MX) -----301  
 Zonalog Cargo Group (UY)-----449



**Armadores**

**Shipowners**

Antares Naviera (AR)-----157  
 Seaboard Marine (EEUU) --- 287,579



**Astilleros**

**Shipyards**

Alianza Uruguay (UY)-----520  
 Astilleros La Madrid (PY)-----400



**Bancos**

**Banks**

Banco BBVA (UY)-----445  
 Banco de La Nación Argentina (AR) ---47  
 Banco Estado (CH)-----253  
 Banco Galicia (AR) ----- ALA I  
 BBVA Francés (AR)-----45



**Capacitación**

**Training**

CIEMF (AR)-----165  
 Instituto Integración (UY)-----486  
 Logtra (UY)-----490  
 INPASA (PY)-----378



## Consolidador Neutral - NVOCC

### Non Vessel Operating Common Carrier

MSL (AM) -----	28
Newtral Argentina (AR) -----	6,89
Newtral México (MX) -----	312
Saco Shipping (AM) -----	24



## Construcciones y Estructuras

### Buildings and Structures

Bautec S.A. (AR) -----	ALA IV, ALA V
Grupo Stiberman (AR) -----	140
Hormetal (AR UY) -----	2,3,119,485
TPS Constructora (AR) -----	4,5



## Consultoras

### Consultants

Andina Holding (PE) -----	434
AQR Trading (AR) -----	49,65
AS&DT (AR) -----	103
Conexion Consultora (AR) -----	163
Mercosoft Consultores (UY) -----	ALA III,1
Moffatt & Nichol (AM) -----	26
Operal - Hemistion (AM) -----	32



## Contenedores

### Containers

Cool Tainer (AR) -----	115
Mitracont (UY) -----	528



## Depósitos

### Warehousing

Almacenadora Mercader, SA (MX) ---	319
INESAR (UY) -----	541
Producerservice (AR) -----	109
Zoframaq (PY) -----	381



## Depósitos Fiscales

### Bonded Warehouse

DEFIBA Servicios Portuarios (AR) -----	129
--	-----



**Depósitos Frigoríficos**

**Refrigerated Storage & Warehousing**

Corfrisa (UY)-----499  
 Frigorífico Arbiza (UY)-----483



**Depósitos Zona Franca**

**Free Zone Warehouse**

Building Time (AR)-----66



**Despachantes/Agentes de Aduana**

**Customs Broker**

Agencia Robledo (PY)-----380  
 Agencia Sallustro (PY)-----384  
 Alvaro Milburn (UY)-----467  
 Arturo Arauz (PA)-----347  
 Comissaría Pibernat (BR)-----243  
 Costa Libre (AR)-----73  
 Gonzalo Pedraja (UY)-----456  
 Grupo Cargoquin, SA de CV (MX)----323  
 Juan Turchii (UY)-----447  
 Miguel Angel Melone (UY)-----464  
 MRM Murillo Ruffinelli Moreira (UY) 468  
 OSAC Of de Servicios Aduaneros (PY)365  
 Querol (PY)-----366



**Distribución**

**Distribution**

Correo (UY)-----491  
 Federal Just In Time (BO)-----223



**Equipamiento Integral de Oficinas**

**Full Office Fittings**

Archivos Activos (AR)-----130



**Equipamiento Portuario**

**Port Equipment**

Prosertek (Europa)-----570  
 South Point Engineering (EEUU)-----289





## LISTADO POR PRODUCTOS Y SERVICIOS

### Equipos para Movimiento de Cargas

#### Cargo Handling Equipment

Combilift (AM)-----	40
Gandys (PY)-----	382
ImCruz (BO)-----	227
Lincon Group Paraguay (PY)-----	374
Uranel (UY)-----	482



### Etiquetas e impresión térmica

#### Labels and thermal printing

Digicard Mil Rollos (UY)-----	494
-------------------------------	-----



### Eventos Internacionales

#### Exhibitions

EPIBA (AR)-----	145
Expo Carga (MX)-----	309
Expologística Bolivia 2018 (BO)-----	233
Expologística Panamá (PA)-----	345
Expologística Paraguay (PY)-----	392
Intermodal (BR)-----	246
Logistics & Operations Conf (CH) ----	261
Navegistic (PY)-----	407
Rueda de Negocios CAINCO (BO) ----	230
Sil 2017 (EUROPA) -----	573
VI ENLOCE Encuentro de Logística & Comercio Exterior (CH)-----	256
VII Enc Int de Logística, CNLog (BO)-	231



### Grúas y Transportes Especiales

#### Cranes

Martek (PY)-----	403
Salomón Grúas (AM) ---	201,412,536
Tecmaco Integral (AR) -----	127



### Informes Comerciales

#### Business Reports

Datasur (CH)-----	264
Inforcheck (UY)-----	455



**Ingeniería en Frío**

**Refrigeration engineering**

De Rigo Refrigeración (AR)-----97



**Inmobiliarias**

**Real Estate**

Adrian Mercado (AR)-----137



Agustin Mieres Inmuebles (AR)-----144



Toribio Achaval (AR)-----143

**Instituciones Referentes**

**Main Institutions**

AAACI (AR)-----80



ADEX (PE)-----436



ALOG Chile (CH)-----259

AMACARGA (MX)-----330

ANAFAC (MX)-----329



ANATEC (PE)-----437

APPROX (PE)-----435

ARLOG (AR)-----95

AUZFLP (AR)-----71

CAF (AM)-----30



CAPEMA (AR)-----55

CEDOL (AR)-----94

Centro de Navegación (UY)-----523

CERA (AR)-----51



CEUZFLP (AR)-----68

CIRA (AR)-----59

CLAA (MX)-----304



FITAC (CO)-----275

Fundación ICBC (AR)-----76

INALOG (UY)-----452

SCT (MX)-----314



**Laboratorio**

**Lab**

Unilab Analytical Center (UY)-----470



**Locadores**

**Real Estate**

Alamo Industria Logística (UY)-----484



## Oferta Exportable

## Exportable

INALPA (AM)-----33



## Operadores Logísticos

## Logistics Operators

Box E-Way (AR)-----101

Celsur (AR)-----98

Costa Oriental (PY)-----379

DDT SOLUTIONS (AR) -----117

Farmared (UY) -----481

Gea Logistics (AR)-----99

Grupo Logístico Andreani (AR) -----93

ID Logistics (AR) -----125

IFLOW (AR)-----121

Impala Terminals Paraguay (PY)-----408

Link Soluciones Logísticas (AR)-----107

Murchison Uruguay (UY) -----503

NSA (PY) -----385

Pamsa (AR) -----123

Perugia (UY)-----493

Priority (EC|PE) -----282,433

QS Logística (AR|UY)-----111,487

Ransa (PE) -----429

San Luis Logística (AR) -----74

Tamp (UY)-----502

TML Logística (AR)-----116

Via Pacífico (CH)-----262



## Operadores Portuarios

## Port Operator

Cooperativa de Trab Port (AR) ---180

Dompra (AR)-----172

Lobraus (UY)-----521

Moviluno (UY) -----533

Supramar (UY) -----477,519

Tambel Group (UY)-----517

Transgranel (UY)-----534

TRANSMARES (PE)-----427

Utilaje (UY) -----531

VMC (UY)-----508



## Parques Industriales

## Industrial Parks

Eje Ruta 5 (UY) -----479

Los Libertadores (AR)-----147

Parque Ind Latinoamericano (BO) ---221

Parque Ind San Lorenzo (AR) -----136

Plaza Industrial Escobar (AR)-----132



**Plataformas Logísticas**

**Logistics Parks**

Agatone (UY)-----488  
 Polo Oeste (UY)-----501  
 San Luis Logística (AR) -----74



**Prácticos**

**Pilot**

COPRAC -----151  
 Nautica del Sur S.A. (AR) -----171



**Puertos**

**Ports**

ANP (UY) -----511  
 EPI Empresa Portuaria Iquique (CH) 260  
 Port Corpus Christi (EEUU)-----293  
 Port de Barcelona (Europa)-----574  
 Puerto Bahia Blanca (AR) -----182  
 Puerto de Buenos Aires (AR)-----149  
 Puerto La Plata (AR) -----67,168  
 Puerto Quequén (AR) -----186  
 Puerto Rosario (AR) -----173  
 Puerto Valparaiso (CH) -----257  
 Puertos del Estado (Europa) -----571



**Recursos Humanos**

**Human Resources**

Possum (UY)-----504



**Seguimiento Satelital**

**Satellite Tracking**

Easymail (UY)-----539



**Seguridad**

**Security**

Brink's Argentina (AR) -----113  
 CESVI Argentina (AR) -----193  
 Savetrack (AR)-----191  
 Securitas (AR|UY) -----102,478  
 Seguvil (UY)-----475





## LISTADO POR PRODUCTOS Y SERVICIOS

### Seguros

#### Insurance

Assekuransa (AR MX) -----	53,325
Bien Asegurado (PY) -----	390
Cargo X (PA) -----	351
Comp Seg Aliança da Bahia (UY) -----	459
Logistikus (AR) -----	199,547,ALA II



### Servicios Marítimos

#### Maritime Services

Casa Grütter (PY) -----	399
Distrifluvial (PY) -----	396



### Soluciones para Almacenaje

#### Storage Solutions

Bertolini (AM) -----	35
De Marco (UY) -----	472, Contratapa
Franecar (BO) -----	226
METALSISTEM International SRL (IT)	575
Prontometal (UY) -----	495
Zambon y Zambon (AM) -----	31



### Tecnología, Soft & Trazabilidad

#### Technology, Software & Traceability

Markel Ingenieros (UY) -----	498
Soporte Logístico (AR) -	105,387,497
Tester Smart Testing Soft (AM) -----	38



### Tercerización de Personal

#### Staff Outsourcing

Sicarde (UY) -----	489
--------------------	-----



### Terminales de Graneles

#### Grain Terminals

Terminal de Graneles Mvd (UY) --	506
----------------------------------	-----



**Terminales Portuarias**

**Port Terminals**

CAACUPE-MÍ (PY)-----	401
Corporación Navíos (UY) -----	515
PUERTO FENIX (PY)-----	395
Terminal Cuenca del Plata (UY) --	527
Terminal Puerto Rosario TPR (AR) ----	175
Terminales Río de La Plata (AR)--	158



**Transporte de Cargas**

**Freight Transportation**

Cataf Rey (UY) -----	548
Ecros (UY)-----	553
TRANSLOGISTICS (PE)-----	425
Transporte Juan Ariel (AR)-----	194



**Transporte Internacional**

**International Transport**

Eduardo Couto   Sisen (PY)-----	411
Grupo Cuello (UY)-----	545
TIRAPU (UY) -----	551
Tradex Internacional (AR UY)----	200,549
Transportes Padilla S.A (AR) -----	196
Transur (AM) -----	195,245,255,543



**Venta de Combustibles**

**Fuel Sale**

Distribuidora Puerto BsAs (UY) -----	529
--------------------------------------	-----



**Zonas Francas**

**Free Trade Zone**

Zofri (CH) -----	8
Zona Franca La Plata (AR)-----	61,63



# The way to get to the right person

## GUÍA LOGÍSTICA Y DE COMERCIO EXTERIOR 2018

Guide for Foreign Trade and Logistics  
Edición anual para AMÉRICA y el Mundo

# 15 AÑOS

### Alemania - DE

Fruit Logistica  
Seatrade Europe  
Transport Logistic

### Argentina - AR

15° Encuentro Nacional Retailer  
1ª Expo Pyme  
5ª Jornada de Puertos Rosario  
5ta Semana COMEX Santa Fe  
ARLOG - WorkShop  
Banco Galicia - Encuentro Buenos Negocios  
Banco República Oriental del Uruguay  
CEDOL - 9° Encuentro de Intercambio Profesional  
Centro de Estudios Portuarios de Rosario - CEPRO  
Día del Camionero (Cementos Avellaneda)  
Día del Exportador CERA  
Encuentro Anual de Despachantes de Aduana  
EXPO CAPIPE Gas & Petróleo  
Exposición de Parques Industriales - EPIBA  
Feria Internacional de la Alimentación - FIAR  
Fundación de Investigaciones Económicas Latinoamericanas FIEL  
GS1  
IV Salón Inmobiliario  
Reunion Multisectorial del Consejo Portuario  
Seminario Internacional Aduana del Siglo XXI  
Seminario Internacional de Management Logístico  
VI Seminario - Litio en la Región Viento & Energía  
XI Argentina Oil & Gas Expo  
XI Encuentro Argentino de Transporte Fluvial Rosario  
XII Convención Internacional sobre Oportunidades de Negocios en Exploración, Geología y Minería  
XVII Encuentro de Protagonistas  
XXVI Encuentro Nacional de Logística - ARLOG

### Bélgica - BE

GS1 Global Forum  
Salon Truck & Transport  
Transport & Logistics

### Bolivia - BO

7ª Feria Internacional, Minería, Metalurgia & Energía - Expo Bolivia Minera  
9ª Expomype  
Bolivia Mining  
Congreso Nacional de Logística  
Expo Pantanal  
Fipaz  
Rueda de Negocios - CAINCO  
VII Encuentro Internacional de Logística

### Brasil - BR

19ª Transpo Sul  
37ª Reunión Anual Latinoamericana de Petroquímica  
Feria Logística y Transporte Terrestre - FENATRAN  
Intermodal South America  
Transpoquip  
Transportar - Feira de Transporte Intermodal e Logística

### Chile - CL

Espacio Food & Service  
Expo Bodegas y Logística  
Expo Femer  
Expo Pyme Logística  
Expo Sustentable Energía  
IV Feria Internacional de Franquicias  
Logistec Expo 2017  
Logistics & Operations Conference  
VI Enloce  
VI Trans-port

### China - CN

Asia Fruit Logística  
Intermodal Asia  
Intertraffic China  
Marintec China  
Seafood Expo Asia

### Colombia - CO

11° Congreso de Zonas Francas  
Expotransporte  
II Foro Regional de Comercio Exterior  
IX Foro Nacional de Importadores  
VI Congreso Internacional de Logística y Supply Chain  
VI Encuentro Empresarial Andino  
VI Encuentro Portuario e Industrial del Caribe  
VII Foro Nacional de Importadores  
VIII Foro Regional Impo/Expo  
XII Congreso Internacional de Logística y Supply Chain  
XIII Congreso Internacional de Logística  
XIII Expologística Colombia  
XIX Congreso Internacional de FITAC  
XXIX Congreso Nacional de Exportadores

### EE.UU. - US

106ª Convención Anual de AAPA  
8th International PIANC-SMART Rivers Conference  
Conexpo - CON/AGG  
Conferencia Hemisférica sobre Seguridad Portuaria y Competitividad  
Seatrade Cruise Global  
Winter Fancy Food Shows

### Ecuador - EC

ALES7  
International Mining and Oil & Gas Law, Development, and Investment  
XIX Convención de Exportadores

# Llega a la persona indicada

**20.000 ejemplares certificados y 100.000 descargas auditadas**

Presente en más de 150 eventos internacionales

Distribución documentada fotográficamente

[www.todologica.com/adondellegamos](http://www.todologica.com/adondellegamos)

Síguenos en Twitter: @Todologica



**España - ES**

19ª Edición - SIL  
5th MED Ports  
Logistics  
World ATM Congress  
XXI Asamblea de la AZFA  
XXVIII Feria Internacional de  
Alimentación - FIAL

**Francia - FR**

Navexpo International  
Semaine Internationale du Transport et  
de la Logistique - SILT  
Solutrans  
Transport Next Generation

**India - IN**

12th Southern Asia Ports, Logistics &  
Shipping  
India Material Handling & Logistics  
Show - IMHLS  
India Warehousing Show  
Logistics  
Logmat

**Italia - IT**

Logistica  
Meeting Transport & Logistics  
Transpotec Logitec

**Japón - JP**

Foodex  
11th Indian Ocean Ports and Logistics

**México - MX**

15º Encuentro de Transporte y Logística  
BCLogistic - 3er Foro Logístico  
COMCE Sur - Premio Nacional de  
Exportación  
Convención Nacional de Agentes  
Navieros  
CWA - Expo Carga  
Expo Servicios Logísticos  
Feria Internacional de Comercio  
Exterior - ANIERM  
Intertraffic Mexico  
Intralogistics Latin America  
Logistic Summit & Expo  
Mexicoexport  
XX Encuentro de Protagonistas

**Países Bajos - NL**

13th Transport Compleet Gorinchem  
Logistics & Distribution  
TOC Europe  
Transport & Logistics

**Panamá - PA**

35ª Expocomer  
ALACAT - XXXIV Congreso  
Expo Logística Panamá  
Panama Maritime XIII  
Rueda de Negocios - RDN

**Paraguay - PY**

2ª Expo Argentina en Paraguay  
3ª Expo Maquila  
6ª Navegistic  
8ª Expo Logística  
9ª Expo Paraguay Brasil  
XVIII Encuentro de Protagonistas

**Perú - PE**

33ª Perúmin  
44º Aniversario ADEX  
Expoalimentaria  
III Congreso de Energías renovables  
IV Foro Logístico  
Supply Chain Summit Perú - APPROLOG  
TOC Americas  
XIX Encuentro de Protagonistas  
XXII Expogestión - GS1

**Portugal - PT**

Logística Cargo - Packing Log

**Reino Unido - GB**

Multimodal  
República Checa  
6th For Logistic

**Singapur - SG**

TOC Asia

**Suiza - CH**

Logistics & Distribution

**Ucrania - UA**

Inter-Transport

**Uruguay - UY**

Día del Exportador  
Seminario Retail  
XVI Congreso Latinoamericano de  
Puertos - AAPA  
XVI Encuentro de Protagonistas





## TodoLOGÍSTICA & Comercio Exterior

The Specialized Media Network  
of Logistics and Foreign Trade in Latin America and the World

A network of experts at your disposal.  
The most updated and complete list of suppliers on logistics and foreign trade, makes the Logistics Guide the Latin American reference directory, with a history of thirteen years, an audience of 150,000 readers, a distribution of 20.000 free copies and more than 100,000 annual Internet downloads.

Sections: Foreign trade | Land Transportation | Maritime Transportation | Air Transportation  
Logistics | Supply Chain Management | Technology

Latin American Directory: Provides direct contact to the leading logistics service providers, agencies and chambers of Latin America.

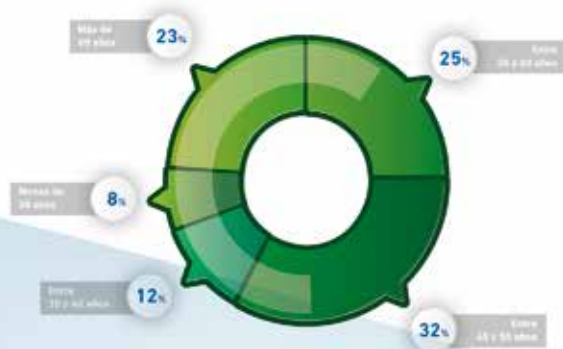
### Edición 15 años + Tiraje + Distribución = Mayor impacto

Incluya su oferta de valor en los 20.000 ejemplares certificados por el Instituto Verificador de Circulaciones y en las 100.000 descargas de la edición digital. Beneficiarse con la más eficiente distribución segmentada y documentada fotográficamente.

Llevamos su marca a más de  
100 eventos sectoriales internacionales.

#### Grupos Etarios

Estudio realizado en función  
a las edades de nuestros lectores.



Guía Logística 2018 - 20.000 ejemplares certificados, llegando a la persona indicada

Logistics Guide, 15 years  
20.000 copies issued, Print run certified by the Verifying Institute of Circulations (IVC)

# Sea parte de Guía Logística 15 años



**GUÍA LOGÍSTICA**  
Y DE COMERCIO EXTERIOR  
**2018** **15 AÑOS**

Guide for Foreign Trade and Logistics  
Edición anual para AMÉRICA y el Mundo



Solicite el Media Kit con más opciones

[info@todologistica.com](mailto:info@todologistica.com)

[www.todologistica.com/adondellegamos](http://www.todologistica.com/adondellegamos)

**TodoLOGÍSTICA**  
& Comercio Exterior

|| [www.todologistica.com](http://www.todologistica.com) ||



CONSTRUIMOS PROYECTOS  
**CREAMOS REALIDADES**

[www.grupobautec.com.ar](http://www.grupobautec.com.ar)

Quito 2618 1° Piso  
Beccar, Pcia. de Buenos Aires  
Tel. (54.11) 4719 1000 • Fax (54.11) 4719 6432  
[consultas@cmpestructuras.com.ar](mailto:consultas@cmpestructuras.com.ar)  
[consultas@bautec-sa.com](mailto:consultas@bautec-sa.com)



+80.000 M<sup>2</sup>

### INDUSTRIALES

HONDA MOTOR  
PLANTA AUTOMOTRIZ  
CAMPANA - PCIA. DE BS.AS.



32.000 M<sup>2</sup>

### LOGÍSTICA

LOGINTER  
CENTRO DE LOGÍSTICA  
DON TORCUATO - PCIA. DE BS.AS.



3.000 M<sup>2</sup>

### AGROINDUSTRIA

MOLINOS RIO DE LA PLATA  
SILOS DE ACOPIO  
CHIVILCOY - PCIA. DE BS.AS.

# +2.000.000 m<sup>2</sup> CONSTRUIDOS



25.000 M<sup>2</sup>

### RETAIL

COTO  
HIPERMERCADO MINORISTA  
MORÓN - PCIA. DE BS.AS.



15.300 M<sup>2</sup>

### PORTUARIAS

AUTO TERMINAL ZÁRATE  
DÉPOSITOS PARA LOGÍSTICA  
ZÁRATE - PCIA. DE BS.AS.



25.000 M<sup>2</sup>

### ESPECIALES

CLUB DEPORTIVO MORÓN  
ESTADIO DE FÚTBOL  
MORÓN - PCIA. DE BS.AS.





## LOS LIBERTADORES PARQUE ECO-INDUSTRIAL

- ➔ Acceso directo por Ruta Nac.9 y Ruta Prov. 6
- ➔ Lotes desde 2.700 m<sup>2</sup> a 48.000m<sup>2</sup>. Cat. Ind. 1, 2 y 3
- ➔ Beneficios Impositivos a Empresas Industriales
- ➔ Primera etapa 115 lotes sobre 130 has
- ➔ Proyecto total: 500 has.



### LANZAMIENTO, ANTICIPO Y CUOTAS

- ✓ Pavimento de hormigón de 20 y 22 cm
- ✓ Desagües pluviales y cloacales
- ✓ Tendido eléctrico subterráneo
- ✓ Iluminación LED por energía solar
- ✓ Báscula - Helipuerto -Parquizado
- ✓ Lindero zona comercial

[www.loslibertadores.com.ar](http://www.loslibertadores.com.ar)

### COMERCIALIZA



Tel. +54 11 4320.4341  
[www.cyw.com.ar](http://www.cyw.com.ar)



Tel. +54 11 5263.3031  
[www.cademaprop.com.ar](http://www.cademaprop.com.ar)



Tel. +54 11 4114.1000  
[www.ljramos.com.ar](http://www.ljramos.com.ar)

# GUÍA LOGÍSTICA Y DE COMERCIO EXTERIOR 2018

# 15 AÑOS

Guide for Foreign Trade and Logistics  
Edición anual para AMERICA y el Mundo



Llega a la persona indicada ✓

**TodoLOGÍSTICA**  
& Comercio Exterior

|| [www.todologistica.com](http://www.todologistica.com) ||



# De Marco

SISTEMAS DE ALMACENAJE



## ESTANTERÍAS PORTA PALLETS



RACKS APILABLES



RACKS DE PICKING



RACKS PENETRABLES DRIVE IN



ESTANTERÍAS CON PASARELA



GUARDARROPAS / LOCKERS



ESCALERAS MÓVILES



GAVETAS ORGANIZADORAS



EQUIPAMIENTO PARA OFICINAS